



# زاهد پښتو- پښتو سپند



لومړۍ برخه

د افغانستان د علومو اکاډمۍ

د پښتو څيړنو نړيوال مرکز

عبدالقيوم زاهد مشواڼی



څېړندوی دانش څېړندویه ټولنه

زاهد

پښتو- پښتو

سيند

عبدالقيوم زاهد مشواني

# بِسْمِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## د کتاب ځانګړنې:



زاهد پښتو- پښتو سيند

د کتاب نوم

عبدالقيوم زاهد مشواڼی

دانش خپرندویه ټولنه

خپرندوی

۱۰۰۰ ټوکه

چاپ شمېر

۱۳۸۵ ل / ۶-۲۰۰۶ ز

چاپ نېټه

مجيب الله مطيع

کمپوزرګر

حاجي محمد عمر خېل

د پښتۍ ډيزاين

چاپ او کمپيوټر ځای

د دانش خپرندويې ټولنې تفنیکي څانګه - پېښور

## د خپرنډويې ټولنې يادښت

د پښتو ژبې، ادب او فرهنگ مينه وال زموږ له دې هيلې او ارمانه ښه خبر دي، چې د دانش خپرنځي لاسوځن د خدمت پر سيند د ورگډېدو له همغې لومړۍ شېبې په دې تکل کې دي، چې د نړيوالې سيالۍ وچې او ساحل ته د گرانې پښتو علمي او کولتوري بېرې پورېباسي. پاک رب د زړونو مالک دی. زموږ د ارمان او له ارمان سره زموږ د مينې او نيت سپېڅلتيا ورته د ورغوي غوندې ښکاره ده.

موږ چې په دې لړ کې تر دې شېبې څه کړي، پر هغې خو همدا تاسې ښاغلي مينه وال گواهان ښه ياست. د دانش خپرنځي د ملي کولتوري ارمانونو په لړ کې يو ستر ارمان هم د خپلو ځوانو پښتنو فرهنگيالو د علمي تندې د خړوبولو لپاره د يوه نسبتاً بشپړ او پرننځيو نړيوالو علمي آرونو يو ولاړ ياروان "سيند" (قاموس) وړاندې کول وو. موږ له تېرو څو کلونو راهيسې د خپلې دې ورکې په لټون پسې د خپلو را پر لاس وړلو (وسيلو) او امکاناتو اوسپنيزې څپلۍ پر پښو کړې. يو څه مزل مولانه وکړي، چې د پښتو يو **"رواندي خواخوږي"** (۱) مو د زړه وست (متاع) او هميانۍ وټرولې او هغه د زړه په مينه او وينه پيل کړی مزل يې په نيمه لار کې راڅخه پاتې کړ؛ خو بيا مو هم هوډ ونه بايله، د زغم وسله مو ونه غورځوله، سترگې مو ومينلې، غځونې مو وکړې او هغه راڅخه پاتې پلونه مو په دې ډاډ او هوډ پسې واخيستل:

چې غوټې پسې وهې په لاس به در شي

لله الحمد! دادی د هغې سپېڅلې هيلې نيالگۍ مو پېرور او مثمر شو. د پښتو سپندونو د بهير دا مرستيال سيند مو له خپل څومره ييز او څرنگيز (کمي او کيفي) انځور سره ستاسې درنو پښتوپالو او پوهنپالو مخې ته په مينه کېښود، دا اوس پر تاسې چې زموږ دا مينه وړې ډالۍ په کوم کاني تلې.

په پای کې د خپل کولتوري يون د ناستومان ملگري ځوان او هڅاند څېړونکي عبدالقيوم زاهد مشواڼي د بې کچه او پرله پسې هڅو او زيار يو جهان مننه، چې د خوشال بابا خبره:

بدرگه که محبت راســــره نه وای  
يک تنها به په خونخوارو لارو تلل څوک

همدا راز که مو د گران استاد محمد آصف صميم همېشني لارښوونې او پېرزوينې ملي نه وای، بيا به مو هم مزل ټکنی او نگوښی وای، د مننې او خوښنې لپاره يې لاسونه لپه کوو.

# یادداشت رئیس اکادمی علوم افغانستان

## بمناسبت نشر "زاهد پښتو- پښتو قاموس"

فرهنگ ها موثر ترین وسایل رهنمائی و همکاری به خود آموزان و پویندگان عرصه ادب و زبان بشمار میآیند.

چه فرهنگ ها راه آموزش مستقل واژه ها و زبانهای مختلف را بسهولت برای ترجمان ها، نو آموزان، آموزگاران و پژوهشگران هموار مینمایند.

در جهان سوم که اکثراً از کاروان تمدن معاصر عقب نگه داشته شده اند، نگارش قاموس ها برای دسترسی بزبان ها و علوم از اهم ضرورت های اولیه فرهنگی پنداشته میشود.

بر این بنا، از آنروز که اکادمی علوم افغانستان منجیث یگانه نهاد علمی تحقیقی با اعتبار در کشور فرهنگ نگاری و دایرة المعارف نویسی را آغاز نموده، زاهد پښتو- پښتو قاموس، شانزدهمین فرهنگی است که از طرف این نهاد علمی تحقیقی (اما) به کمک مالی "دانش خپرندویه ټولنه" بچاپ میرسد.

نشر، زاهد پښتو- پښتو قاموس، گام ارزشمندیست برای بالندگی بیشتر زبان و ادبیات پښتو که بهمکاری علمی دانشمند مبتکر اکادمی علوم افغانستان عبدالقیوم مشوانی و حمایت مالی "دانش خپرندویه ټولنه" به شمار آثار ادبی فرهنگی ما میافزاید.

از نکات قابل عطف در تدوین پښتو- پښتو قاموس مطالب زیرین میتوان بر شمرد:

الف- نوشتن قاموس با رسم الخط معیاری زبان پښتو.

ب- کار برد الفبای فونیمیک بمنظور تلفظ بهتر لغات در مقابل واژه ها.

ج- جلوگیری از بزرگی حجم قاموس با اکتفا به چند معنی اهم هر واژه.

اکادمی علوم افغانستان، ضمن عرض تهنیت با تقدیم این اثر سودمند به پیشگاه علاقمندان و نیازمندان زبان بزرگ ملی (پښتو) استفاده از این قاموس را بهمگان مخصوصاً به ترجمان ها، محصلان، استادان و پژوهشگران زبان و ادبیات پښتو در داخل و خارج کشور سفارش مینماید.

با اظهار سپاس و تقدیر از دانشمند عزیز عبدالقیوم مشوانی و انجمن محترم "دانش خپرندویه ټولنه"

با تمنیات عالی به گسترش فرهنگ و دانش.

معاون سر محقق عبدالباری "راشد"

رئیس اکادمی علوم افغانستان.

## پر پښتو سيندونو د يوه بل مرستيال ورگډېدل -

د وياړ او خوښۍ ځای دی، چې د پښتو ژبې د ویرې بېديا د خړوبولو په موخه د بهاندو سيندونو (قاموسونو) په مرستيالانو کې "زاهد پښتو- پښتو سيند" هم ورگډ شو.

پښتو سيندونه چې اوس يې وړتيا (ظرفيت) د اباسين له مورگو يوه سمندر ته رسېدونکې ښکاري، که څه هم زموږ د فرهنگيالو تنده غره يو څه ماتولای شي؛ خو نړيوال پرمختيايي علمي بهير ته په پام سره ددغسې سيندونو د لاروښتيا او خوږلنۍ لپاره د منځپانگې ځانگيزونې (مسلكيتوب) ته اړتيا تر پخوا زياته انگېرل کېږي، "زاهد پښتو پښتو سيند" د پښتني کولتوري ټولنې د هيلو د لړۍ هغه کړۍ ده، چې د پښتو سيندونو په بهير کې يې لار څارل کېده.

د ښاغلي عبدالقيوم زاهد مشواني بهولۍ سيند پر ځانگيز (ادبي او کولتوري) ارزښت سربېره د پښتنو فرهنگيالو لپاره له دې نېک ښوگن سره هم رامنځته کېږي، چې سپړ کال (په عيسوي شمېر) ددې سيند په بهېدو يا بهاندېدو. د پښتو سيندونو عمر دوو سلو يا پېړيو ته ورسېد. پوره دوه سلۍ وړاندې د هند د روهيله پښتني کورنۍ د بربځ قوم د حافظ رحمت خان زوی، د شاه عالم خان لمسي او د محمود خان کړوسي نواب محبت خان (۱۱۶۴-۱۲۲۳ق) د رياض المحبت په نامه يو فرهنگ پر (۱۲۲۱ق/۱۸۰۶ع) تاليف کړ، چې ويونه او کليمات پکې يواځې مانا شوي نه دي؛ بلکې د هر ويي او لغت گرامري ارزښتونه يا ځانگړنې يې هم ښوولې دي.

تر دې بنسټي قاموس يا سيند دوه کاله وروسته د دويم سيند د روانولو وياړ هم د همدې کورنۍ بل عالم او فاضل غري نواب حافظ رحمت خان (۱۱۲۰-۱۱۸۸ق) د عجائب اللغات په تاليف سره تر لاسه کړ او دا بهير دادی د څه کم شپېتو سيندونو تر بهېدو وروسته د ځوان څېړونکي ښاغلي عبدالقيوم زاهد مشواني دا لوی سيند د تېر بهير د يوه غځوونکي او يوه نېک ښوگن په توگه د ستاينې او ارزښت وړ گام دی.

زه د هېواد او افغاني ټولنې د ملي او کولتوري بهير حساستيا ته په پام ددغه لوی سيند خپراوي د ټولو پښتنو فرهنگپالو او فرهنگيالو لپاره بختور گڼم او له علمي نړۍ سره د پښتنو د سيالۍ په هيله يې ښاغلي ليکوال او گران خپرنډوی ته مبارکي وایم.

محمد آصف صميم

۲۲/۲/۱۳۸۵

## سريزه

د پښتو قاموس ليکنې د هڅو بهير نژدې دوه پېړۍ تر شا پرېښې دي او د څه له پاسه يوې نيمې پېړۍ را په دېخوا په سيستماتيک او اکاډميک ډول په بېلابېلو هېوادونو کې د بېلابېلو کسانو له خوا پښتو قاموسونه ليکل او چاپ شوي دي، چې ځينې يې دادي:

د ډورن پښتو-انگليسي قاموس (۱۸۴۷م) پيټر زبورگ، د هـ راوړتي  
 پښتو-انگليسي قاموس (۱۸۶۰م) لندن، د هـ بيليو پښتو-انگليسي قاموس  
 (۱۸۶۷م) لندن، د ميرزا سيد محمد پښتو-انگليسي قاموس (۱۹۷۰م)  
 راولپنډۍ، د مارگنسټېرن اټالوژيکي قاموس (۱۹۲۷م)، پښتو-اردو او  
 اردو-پښتو قاموسونه (۱۹۳۱م) هند، د پښتو اصطلاحاتو قاموس (۱۹۳۲م)  
 لندن، د وزير محمد گل خان مومند پښتو سيند (پښتو-دري) قاموس (۱۹۳۸م)  
 دا د پښتو ژبې لومړنی قاموس دی، چې په هېواد کې دننه چاپ شوی، د لعل  
 محمد او پوهاند حبيبي سپېڅلې پښتو (پښتو-دري) قاموس (۱۹۴۰م)  
 کندهار، پښتو قاموس (پښتو-دري) د پښتو ټولنې له خوا په دوو ټوکو کې  
 (۱۹۵۲-۱۹۵۵م) چاپ شوی، ظفر اللغات د بهادر شاه ظفر کاکاخېل، پښتو  
 ژبه (پښتو-پښتو) دا قاموس په (۱۹۷۰م) کې پيل شوی، بشپړ شوی؛ خو تر دې  
 مهاله يې (۱۲) ټوکه خپاره شوي او بشپړ خپور شوی نه دی. لس زره پښتو  
 لغتونه (۱۹۴۱م) کابل، لغات افغاني پېښور، د پ. زودين پښتو-روسي  
 قاموس (۱۹۵۰م) روسيه. د پ. زودين روسي-پښتو قاموس (۲۱) زره لغتونه  
 (۱۹۵۵م) روسيه، د لېبيديف پښتو-روسي او روسي-پښتو جيبی قاموسونه  
 (۱۹۶۱-۱۹۶۲م) روسيه، د اسټرلوف پښتو-روسي قاموس ۵۰ زره لغتونه  
 (۱۹۶۶م) مسکو. د لېبيديف، ياڅېوېچ او کلينينه پښتو-روسي قاموس، د  
 افغانستان د علومو اکاډمۍ پښتو-پښتو تشرېحي قاموس، د قلندر مومند  
 درياب (پښتو-پښتو)، د افغانستان د علومو اکاډمۍ انگليسي-پښتو قاموس.  
 د افغانستان د علومو اکاډمۍ پښتو-انگليسي قاموس، د افغانستان د علومو  
 اکاډمۍ انگليسي-پښتو تلفظ والا قاموس محمد هاشم رحيمي ۱۳۸۴ او ...  
 د پښتو-پښتو قاموس ليکنې په بهير کې لومړنی شرح او نسبتاً بشپړ  
 قاموس هماغه د افغانستان د علومو اکاډمۍ پښتو-پښتو تشرېحي قاموس و،



له بده مرغه چې تر بشپړتابه وروسته يې نوې چاپ او ناخپره برخه (گډ-ي) د اسلامي انقلاب تر برياليتابه وروسته د خپل منځو جگړو د اور خوراک شوه.

له نېکه مرغه په دې وروستيو کې د افغانستان د علومو اکاډمۍ هماغه له منځه تللې برخه (گډ-ي) بيا بشپړه او د ميډيوټيک په مالي لگښت چاپ شوه: خو دا بشپړونه له پخوانيو څلورو ټوکونو سره خورا زيات توپير لري:

په دې نوې بشپړه شوې برخه کې د لغتونو شمېر د تورو د شمېر په پام کې نيولو سره کم دی، ډېر شمېر لغتونه پاتې دي. يوازې د هر لغت په څو مهمو ماناوو بسنه شوې ده د پخوانيو چاپ ټوکونو په څېر د لغت بېلگه د پښتو د کلاسيک متن د يوه بيت يا نثري ټوټې په ترڅ کې نه ده راوړل شوې، د لغت هر اړخيزه او پراخه تشرېح نه ده شوې؛ ځکه خو نوې بشپړه شوې برخه په پخواني سبک د بشپړولو غوښتنه کوي، چې په دې ډول افغاني فرهنگ د يوه بڼه او مشرح پښتو- پښتو قاموس څښتن شي.

په حقيقت کې د پښتو قاموس ليکنې بهير د نړۍ د نورو ژبو په پرتله خورا زيات ټکنی او د يوه نسبي بشپړتابه پړاو ته يې زيات واټن پاتې دی. د بېلگې په توگه تر اوسه په پښتو ژبه کې د مسلك پر بنسټ قاموس ليکنه نه ده دود شوې؛ د کرنې، څاروي روزنې، رنځپوهنې، مهندسي، چاپېريال پېژندنې، ارواپوهنې، فلسفې، ټولنپېژندنې او... په برخه کې د ځانگړو قاموسونو نشتوالی محسوس دی.

په همدې ډول د ژبني وېش او تخصص پر بنسټ قاموس ليکنه نه ده پيل شوې؛ نو څرگنده ده، چې د ايتمولوژۍ له مخې لاتر اوسه په پښتو کې د کارېدونکيو لغتونو وېشنه او پېژندنه خورا ستونزمنه ده.

د يادولو وړ ده، چې د قاموس ليکنې په دې بهير کې پخوانۍ پښتو ټولنې يا اوسنۍ د افغانستان د علومو اکاډمۍ د خپل تاسيس له مهاله تر دې مهاله د همدې قاموس په گډون (۱۶) عنوانه قاموسونه افغاني ټولنې ته د گټې اخيستې لپاره وړاندې کړي دي؛ ځکه خو دا وياړ يوازې د افغانستان د علومو اکاډمۍ په برخه دی.

په دې قاموس ليکنه کې د کار د بنسټ په توگه له هماغه پښتو- پښتو تشرېحي قاموس څخه گټه اخيستل شوې ده؛ خو له نورو بېلابېلو قاموسونو څخه هم گټه اخيستل شوې ده، چې په اخليکونو کې يې يادونه شوې ده.



زاهد پښتو- پښتو قاموس په حقيقت کې په پښتو ژبه کې د يوه لنډ : خو  
جامع لغوي قاموس گڼېږي پر لور يوه هڅه ده، چې يوازې د لغت د بېلابېلو  
ماناوو د راوړلو په بسنه د قاموس د پندوالی مخنيوی شوی دی. له يوې خوا  
څرنگه چې دا قاموس د لنډ او جامع قاموس د گڼېږي لومړنۍ هڅه ده او له بلې  
خوا له روږد سره سم د دانش خپرندويي ټولنې بېرې د زياتې څيړنې او پرلپسې  
گټنې وخت رانه کړي؛ نو کېدای شي، چې زياتې نيمگړتياوې ولري. موږ مخکې  
له مخکې د خپل کار پر نيمگړتياوو او پخپلې علمي کمزورۍ هم اقرار کوو. دې  
ته به سترگې پر لاره ياستو، چې علمي صلاحيت لرونکي فرهنگپال افغانان به د  
همدې لړۍ د بشپړتابه لپاره متې راوښاري او په دې اړه به زموږ خوب و خيال  
ته د رښتينتابه جامه ورواغوندي.

د افغانستان د علومو اکاډمۍ له رئيس مرستيال سر څېړونکي ښاغلي  
عبدالباري "راشد" او د افغانستان د علومو اکاډمۍ له علمي منشي مرستيال  
سر څېړونکي نصر الله "ناصر" څخه زښته زياته مننه کوم، چې ددې قاموس د  
نسبي بشپړتابه لاره يې راته اواره کړه.

د خپل درانه استاد (چې د ژوندانه تر پای به يې په شاگردۍ وياړم)  
محمد آصف صميم صاحب د علمي مرستې او لارښوونې منندوی يم د قاموس د  
چاپ لگښت ته په اوږې ورکولو د دانش خپرندويي ټولنې له مشر ښاغلي اسد  
الله دانش څخه هم يوه نړۍ مننه کوم.

په پای کې د پښتو څېړنو د نړيوال مرکز له غړي مرستيال څېړونکي  
عبدالظاهر شکهېب او د ژبو او ادبياتو د مرکز له غړي مرستيال سر څېړونکي  
مسټر ريس خېل څخه هم د زړه له تله مننه کوم، چې پر پروف لوستنې سربېره  
يې د گرامري حالتونو، خج او د فونيمیک تلفظ د سمونې په برخه کې راسره  
زښت زيات زيار وگاله.

ټول دې روغ او خوښ اوسي، برياوې يې په برخه  
د اصيل افغاني فرهنگ د غوړېدا او ځلېدا په هيله

زاهد مشواڼی

د کب ۱۲مه جلال آباد، مجبور آباد

# اخځونه

- ۱- افغان قاموس (دري- پښتو)، پښتو ټولنه- ۱۳۳۶ل- دولتي مطبعه.
- ۲- المنجد، گلبر خان (مولوي) (عربي- پښتو)، تاج کتبخانه- پېښور- ۱۴۲۲ق.
- ۳- پښتو- پښتو تشریحي قاموس، د افغانستان د علومو اکاډیمۍ خپاره کړي څلور واړه ټوکه، (۱۳۵۸-۱۳۶۵ل)، د لوړو او مسلکي زده کړو مطبعه، دولتي مطبعه.
- ۴- پښتو- پښتو تشریحي قاموس، بشپړ څلور ټوکیز (مید یونیک)، ۱۳۸۳ل.
- ۵- پښتو سیند- مومند محمد گل- د ساپي پښتو څېړنو او پراختیا مرکز- دویم چاپ، ۱۳۸۲ل.
- ۶- پښتو سیندگی (نوېزونه) - زیار مجاور احمد (پوهاند)، د ساپي پښتو څېړنو او پراختیا مرکز، ۱۳۷۸ل.
- ۷- پښتو سیندگی- زیار مجاور احمد (پوهاند)، د پښتو پانګې ملګري، ۱۳۷۳ل.
- ۸- پښتو قاموس، (پښتو- دري)، (دواړه ټوکه) پښتو ټولنه، ۱۳۳۰- ۱۳۳۳، د کابل عمومي مطبعه.
- ۹- د برو او لرو پښتنو د ژبنيو اندولونو قاموس، صوفي جمعه خان، دانش خپرځی، ۱۳۷۸ل.
- ۱۰- د پښتو ژبې لیاره، مومند محمد گل، بلخ، د رښتیا شرکت، ۱۳۱۷ل، لاهور.
- ۱۱- د عبدالحمید مومند فرهنگ، صمیم محمد آصف، احسان خپرندویه ټولنه، ۱۳۸۱ل.
- ۱۲- د لرغونۍ شاعرۍ ګرځي، صمیم محمد آصف، د پښتني فرهنگ د ودې او پراختیا ټولنه، جرمني، ۱۳۷۸ل.
- ۱۳- زړه پانګه، دوست دوست محمد شینواری، سر څېړونکی-د افغانستان د علومو اکاډیمي، ۱۳۶۳ل، دولتي مطبعه.
- ۱۴- ژبپانګه، دوست دوست محمد شینواری، دانش خپرځی، ۱۳۷۷ل.
- ۱۵- ظفر اللغات، ظفر بهادر شاه کاکاخېل، یونیورسټي بک ایجنسي.
- ۱۶- غیاث اللغات و منتخب اللغات، غیاث محمد غیاث الدین، مکتبه الحبییه، ارګ بازار، کندهار.
- ۱۷- فرهنگ عمید، عمید حسن، موسسه انتشارات امیر کبیر، تهران، ۱۳۶۱ل.
- ۱۸- فرهنگ فارسي، محمد عبداللطیف ډاکتر، کتابستان پېلیشنګ کمپني، اردو بازار، لاهور.
- ۱۹- فرهنگ فارسي معین، معین محمد معین (ډاکتر)، ارمان نو، ۱۳۸۱ل، تهران.
- ۲۰- کوچیانۍ پانګه، کوچی خان خادم، دانش خپرځی، ۱۳۷۹ل.

## د تلفظ لارښود

فونیمیک تلفظ	مثالونه	فونیمیک نورې معمول نورې	فونیمیک تلفظ	مثالونه	فونیمیک نورې معمول نورې
čākū	چاکو	č چ	sar, atal	سر، اتل	a ا
jāy	خای	j خ	špa	شپه	
cok	خوک	c خ	ās, wyār	آس، وبار	
hāsíl	حاصل	h ح	sabā	سبا	ā آ
xor	خور	x خ	bār	بار	b ب
dod	دود	d د	paštó	پښتو	p پ
der	ډېر	d ډ	tor	تور	t ت
zaki	ذکي	z ذ	tol	ټول	t ټ
rap	رپ	r ر	sābít	ثابت	s ث
			jor	جور	j ج

فونېمېک تلفظ	مثالونه	فونېمېک تورې	معمول تورې	فونېمېک تلفظ	مثالونه	فونېمېک تورې	معمول تورې
lās	لاس	l	ل	rūnd	ړوند	r	ړ
moṛ	موړ	m	م	zoṛ	زړد	z	ز
nān	نن	n	ن	žwand	ژوند	z	ژ
maṇá	منه	n	ڼ	zag	بزغ	z	ږ
wādá	واده			sam	سم	s	س
žərawál	ژړول	w	و	šlūmbé	شلومبې	s	ش
har	هر	h	ه	šağǎlay	ښاغلی	s	ښ
sahār	سهار			sādíq	صادق	s	ص
yor	يور			zarár	ضرر	z	ض
melmastya	مېلمستيا	y	ي	tāqát	طاقت	t	ط
wyār	وېار			zālím	ظالم	z	ظ
kor, obā	کور، اوبه	o	و	šādát, waşda	عادت، وعده		
sūr	سور	u	و	mawzóz	موضوع	s	ع
sur	سر (په موسیقۍ کې)	u	پېښ	ğamáy	غمی	g	غ
ibrá	ابره			fāsílá	فاصله	f	ف
imzā	امضا	i	زېر	qānūn	قانون	q	ق
wir	ویر			kár	کار	k	ک
ter	تېر	i	ي	gad	مچ	g	گ
masté	مستی						
saṛáy	سړي	e	ې				
heláy	هېلی	ay	ی				
niká	نیکه	ay	ی				
zrǎ	زړه	a	زورکي				

# لنډون

اول- طبيعت، اجتماعي او بشري علوم او فنون:

اد. ادبي اصطلاح	تي. تياتر	سي. سياست	ل. لنډی
اق. اقتصاد	جر. جراحي	ط. طباعت	ل.م. لغوي مفهوم
ال. الهيات (مذهب)	جغ. جغرافيه	ط.ب. طبيعي علوم	ل.ي. لرغونی يونان
ان. اناتومي	جم. جنناستيک	طب. طب	مث. مثلثات
انج. انجنيري	جيا. جياالوجي	عر. عروض	من. منطق
با. باکټريالوجي	حق. حقوق	عس. عسکري	منر. منرالوجي
بد. بديع	خ. خطاطي	عک. عکاسي	مو. موسيقي
بر. برېښنا (برق)	ډېپ. ډيپلوماسي	فز. فزيکس	مي. ميکانیک
ب. ش. بېوشيمي	رو. روحيات (ساکالوجي)	فزيو. فزيولوجي	ميت. ميتودولوجي
بيا. بياالوجي	ري. رياضيات	فل. فلسفه	نج. نجوم
پ. ک. پښتني کلتور	زو. زولوجي	فق. فقه	نق. نقاشي
تا. تاريخ	ژ. ژورناليزم	ک. کيميا	ه. هندسه
تص. تصوف	سپ. سپورټ	گ. گياه پېژندنه	هن. هنر
تع. تعريف	سو. سوسيالوجي	گر. گرامر	هو. هوا پېژندنه

دوهم- ژبني او گرامري مخففات:

اد. ادات	را. راتلونکی زمان	فا. فاعل	محا. محاوروي
اص. اصطلاح	رېط. رېط	فاع. فاعلي حالت	مخ. مختاری
اصلج. اصلي جز	ژ.ب. د ژبپوهنې اصطلاح	ق. قيد	مص. مصدر
او. اوسنی زمانه	س. سفکس	گر. گرامر	مف. مفعولي حالت
پ. پخوانی کليمه	بنخ. بنځينه نوم	ل. لازمي	ن. نوې کليمه
پر. پرېدلونکي	ص. صفت	لهج. لهجوي	نې. نه بدلېدونکی
نهر. نېره زمانه	ض. ضمير	م. مفرد	ند. ندائيه
ح. جمع	عد. عدد	ما. ماضي	نر. نارينه نوم
جن. د جنس نوم	ف. فعل	مت. متعدي	ور. وروستای
		مج. مجازي	وگور. وگورنې

# لیک نښې

(۳) عدد په دوو لیند کیو (قوسین، پېرن تیسیس، پارانتز) کې:

الف- د هغو دوو یا څو لغاتو د پاسه لیدل کېږي چې په شکل یا تلفظ کې سره یو او

مانا گانې یې سره بېلې وي- د دغه راز لغاتو او اصطلاحاتو د بېلولو لپاره (۱)، (۲)، ...

عددونه کار شوي دي؛ لکه: کور (۱) (koz) ص. نر. م. ناسمه، غیر مستقیم.

کور (۲) (koz) نر. م. گفتار، یو حیوان دی.

ب- د موسیقۍ پر سُر و پورته یا کښته که د غسې عددونه لیدل کېږي، هغه د سپتک

(اوکتاو) گڼه ښکاره کوي.

سا (۱) ری (۱) گا (۱) ... لومړی سپتک

سا (۲) ری (۲) گا (۲) ... دوهم سپتک

سا (۳) ری (۳) گا (۳) ... لومړی سپتک

پ- کله کله د لومړنیو تقسیماتو د ښودلو لپاره: نور تقسیمات یې داسې وي: (۱) ۱ - اول ... الف-

الف- د دوهم وېش د ښودلو لپاره: ۱ - ۲ - ۳ - ۴ - ...

۳- عدد او بېلنې:

ب- د یوه لغت یا اصطلاح د مانا گانو یا تعریفو د تعدد د ښوونې لپاره.

(۳) عدد او کینه لیند کی: الف- د لومړنۍ وېش د ښوولو لپاره: (۱) (۲) (۳) ...

د ورپسې وېشو ترتیب یې داسې دی: ۱ - اول - الف -

ب- د مترادفاتو د هرې دلې او همدارنگه د څو تعریفو د گڼې لپاره: (۱) (۲) (۳) ...

، تړونۍ (کامه، چپه پېښ): الف- د مترادفو مانا گانو د بېلولو لپاره.

ب- د هغو توکو د بېلولو ترمنځ چې مخکې یې څنډکی (سیمې کولن) راغلی وي.

پ- د نومو... ترمنځ.

؛ څنډکی (سیمې کولن): الف- د یوه لغت یا اصطلاح د مترادفو مانا گانو او شرحې ترمنځ.

ب- د یوه لغت د دوو یا څو شرحو د بېلولو لپاره.

پ- د مرکبو او همدارنگه مختلفو جملو په منځ کې.

ت- د لېست ډوله جملو یا شرحو ترمنځ.

ث- د دوو یا څو تعریفو ترمنځ چې په (۱)، (۲)، ... یا (۱)، (۲)، ... یا ۱ - ۲ - ... یا

ث- د ماناگانو او اړتيايي اصطلاح (عنوان) ترمنځ.

ج- د دوو مثالو ترمنځ.

چ- د علمي يا هنري تعريف څخه د عامو يا متداولو ماناگانو د بېلولو لپاره.

ځ- د عدد او د هغه له تلفظ څخه وروسته چې شرحه يې پيل کېږي.

( ) دوي ليندکي (قوسين، پېرن تيسيس، پارانتز):

الف- د (يوه) لغت د (يوه) فونيمیک تلفظ لپاره: لکه: هېواد (hawād).

ب- د يوه نوم د جمع د ښوولو لپاره: لکه: خپلواکي (ج. خپلواکي).

پ- د التباس د مخنيوي په غرض د يوې مانا د فونيمیک تلفظ لپاره: لکه: کوټه (kwāta).

ت- د مخففو لپاره: لکه: (پ. ک.), (ا. س.), (فل. من.) ...

ټ- د ځينو نومو او عددو لپاره.

ث- په لهجوي توپير کې د اختياري واول، کانسونېټ او مرکب مصوت د ښوولو لپاره: لکه, [p(a) rāx]

[u(m) māt]

ج- خالي ليندکي، د هغو لغاتو په مقابل کې ليدلې کېږي چې تلفظ يې لاس ته نه وي راغلی.

[ ] براکيټونه: د تلفظي تعدد او لهجوي توپير ښودلو لپاره: [ar(é,yá)], [p(o,ū)stāl], [x(w,wa)la], [x(á,ū)ls]

ځ (ستريشن، اېکسپننټ): د هغه واول يا ديقتانگ پر لومړي توک باندې دغه نښه ليدله کېږي چې د اواز نسبتاً

زيات فشار لري، لکه توره (tūra). که دغه فشار د لهجوي توپير له امله يا په يوه ټاکلې لهجه کې پر دوو

واولو باندې وي، او يا د تاکيد او مقصود په اساس يوه کليمه څو څجه لري، نو دوه درې ځايه ځج ورکړد شوی

دی. په ځينو کليمو کې د اصلي او فرعي يا پرايمري او سپکنډري ځج مراعات هم شوی دی: لکه: alháta.

په متن کې ځينې کليمې هم ځج لري: داسې: توره، کوټه، نارې او نور.

بېلنې (دېش، کش):

الف- د ماناگانو او شرحو په پای کې چې مربوط لغت يا اصطلاح د کوم بيت، متل، گردان، مثال يا

فولکلوري موضوع... په ترڅ کې راځي.

ب- د يوه لغت يا يوې علمي يا هنري اصطلاح د ماناگانو په پای کې ددغې اصطلاح څخه مشتق شوي نور

نومونه، اصطلاحات، وېشنې او ډولونه: لکه: سرمايه... ثابته سرمايه، خصوصي سرمايه، شخصي

سرمايه. يا: حد... - تام حد، کامل حد، گډ حد، ناقص حد.

پ- د معترضې جملې په سر او پای کې.

ت- د اضافي شرحې او يادونې په سر کې.

ټ- د ( / / ) يا ايضاً پر ځای: لکه: قيمت- عادي قيمت، فرضي-، حسابي-، حمايتي- او نور.

ث- په موسيقي کې د ماترې يا د تال د څنډ لپاره- هر څونه دېشونه چې ليدل کېږي، هغونه څنډ نښې.

ج- په موسيقي کې د ارمزيي (باجه) د تورو پردو د ښودلو لپاره: لکه: ري، گا، ما، داني، دغه مطلب کله

کله د ځينو راگو د تېر د سړو په پېرندگلو کې په اوږده (ري، گي، مي) او د کوما سرونه په الف





# آ

آبدارېدل (ābdāredāl) مص. ل. ځلېدل، جوهر پېدا کول.

آبدان (ābdān) نر. م. اودان، د اوبو ساتلو لپاره یو ډول فلزي لوښی.

آبدست (ābdāst) وگ. اودس.

آبرو (ābrō) ښځ. م. (۱) پت، حیا، عزت؛ (۲) شرم؛ (۳) شهرت، نوم، نامداري.

آبرو (ābrāw) نر. م. دهنه، ورځ، نغول، د اوبو تېرېدلو موږی، چورن.

آبي (ābi) ص. نې. (۱) آسماني (رنگ)؛ (۲) اوبې ځمکه، د لاسي ضد.

آبېڅي (ābecc) الفبې، الف بي تي، القبا.

آپت (āpāl) نر. م. (ج. پټونه) (۱) تندر، تکه، آسماني بلا.

آتشک (ātšāk) نر. م. اور بېلک، د نباتاتو یو ډول ناروغي ده.

آ (ā) نر. م. (۱) د عربي او پښتو ژبو د الفبې لومړنی توری؛ (۲) د ندا توری دی چې د مخاطب اسم

په سر کې راځي لکه: آمحوده! آسړه!

آب (āb) نر. م. (۱) پت، حیا، عزت، ابرو.

آبا (ābā) وگ. ابا.

آباد (ābād) ص. نر. م. (۱) ودان؛ (۲) کرل شوی، مسور.

آبادي (ābādī) ښځ. م. وداني، مسورتيا.

آبادېدل (ābādedāl) مص. ل. (۱) ودانېدل؛ (۲) مسورېدل.

آبدار (ābdār) ص. نر. م. مخور، ښاغلی، پتيالی، محترم، د عزت خاوند، آبدار.

آبدارول (ābdārawāl) مص. مت. څلول، جوهر ورکول، اوبه ورکول.

آبداري (ābdārī) ښځ. م. (۱) مخور توب؛ (۲) جوهر لرنه؛ (۳) اوبه لگول.

آرو اصل (ārū āsāl) اروا اصل، ارو ربشتینی، اصل و پر نسپ.

آروپا گروهی (ārūpāgrohāy) نر. م. اروپا پال، اروپایی مشرب.

آرو ربشتینی ژبني توکونه (āroreštunī žabanī tōkunā) د ژبني اصلي توکي.

آره (āra) بنخ. م. آر، اصل، بنسټ، اساس، تاداو. آره غونډله (ārağondlā) اصلي جمله، اصلي ساده جمله.

آر (ār) نر. م. بندیز، خنډ، سد، مانع، شرط. آرو تې (ārūwātay) مشروط، له قيد و شرط سره. آرو تې اړخ (ārūwātayārx) نر. م. شرطي اړخ، شرطي وجه، شرطي فعل.

آرو تې خج (ārūwātay xāj) مشروط فشار، چې له گاونډي توره منځته راځي.

آرو تې غونډله (ārūwātēğondlā) شرطي جمله، شرطيه جمله.

آرو تې کر (ārūwātaykār) شرطيه فعل، فعل شرطي يا شرطيه.

آره (āra) بنخ. م. (۱) بې لارې، له دين څخه گرځېدل؛ (۲) کيل، کيله، داري، کراک، د بيوي کيل.

آزاد (āzād) ص. نر. م. ج. (۱) خپلواک، بې قیده، ساهو، ساوو، خپلسري، د بندي ضد.

آزادانه (āzādānā) ق. په خلاص مټ، په اړت زړه، په خپلواک ډول، په آزاده توگه.

آزادول (āzādāwāl) مص. مت. (۱) خپلواکي ورکول، خوشې کول، پرېښوول؛ (۲) رخصتول.

آزادي (āzādī) بنخ. م. خپلواکي، خلاصی، د قيد ضد، له بند يا محدوديت او مرستوب نه وتنه.

آزادېدل (āzādēdāl) مص. ل. (۱) خپلواک کېدل، خلاصېدل، خوشې کېدل، اېله کېدل.

آثار (āthar) نر. م. ج. د اثر جمع.

آخر (āxīr) ص. نب. (۱) وروستی، تر څټ، تر شا؛ (۲) پای، بېخ.

آخرت (āxerāt) نر. م. هغه دنیا، عقبا، ابدي دنیا.

آخري (āxīrī) ص. نب. وروستی، تر څټ، تر شا.

آخون (āxun) نر. م. آخوند، ملا، استاد.

آداب (ādāb) نر. ج. وگ، ادب. (۱)

آدینه (ādīnā) بنخ. م. جمعه، د اوونۍ اوومه ورځ.

آر (ār) آر، ربشتینی، معیار، اصل، قاعده، بنیاد.

آراء (ārā) بنخ. ج. رایې، ووتونه، د رای جمع.

آرامتیا (ārāmtyā) بنخ. م. وگ، آرامي.

آرامځای (ārāmjāy) نر. م. مریستون، آرامگاه.

آرام سئ (ārāmsāy) د پوځي ټولگي د آرام بولۍ، استراحت.

آرام چوکۍ (ārāmčawkáy) بنخ. م. څنگیزه چوکۍ، کوچ، بازو واله یا لېجیزه چوکۍ.

آرامول (ārāmawāl) مص. مت. (۱) دمه ورکول، هوسا کول؛ (۲) کرارول، چوپول، غلی کول.

آرامي (ārāmī) بنخ. م. هوسايي، کراري، بېغمي.

آرامېدل (ārāmedāl) مص. ل. (۱) هوسا کېدل، دمه کېدل؛ (۲) بېغمه کېدل، کرارېدل.

آرپوروی (ārporwayāy) په آره بڼه، دخپل ویی (لغت)، واژه دخپل.

آرپوهه (ārpoḥā) دو بیونود ریښې راپېژندنې علم، د اشتقاق علم.

آرپوهیز (ārpoḥīz) د آرپوهې اړوند، اتسالوجیکل.

آرپېر (ārpeī) اصلي حالت (گرامر).

آرشمېر (āršmer) اصلي شمېر، اصلي عدد.

آرکېر (ārkāī) اصلي فعل، فعل اصلي.

آرلیک (ārlik) اصلي لیکنه، لاسکېبه، مسوده.

آرمل (ārmāl) اصلي ملگری، سهي دوست.

آفت (āfat) (نر. م. ۱) تکه، تندرا؛ ۲) کراو، زحمت، تکلیف، مصیبت، رنج.

آفرین (āfarīn) (نر. م. شاباس، شاباسی، هخوونکی وی دی.

آفسبت (āfsēt) (نر. م. د چاپ او طباعت یوه ډول ماشین دی.

آل (āl) (نر. م. ۱) سوربخن، سور؛ ۲) په پښتو کې د اولاد له کلیمې سره یو ځای په ترکیبې ډول استعمالیږي: آل اولاد.

آلات (ālāt) (نر. ج. د کار توکي، د کار افزار، سامان آلات.

آلایش (ālāyīs) (ص. نر. م. ۱) ککړتیا، ناولتیا، چټلي؛ ۲) عیب، ضرر، نقص، زیان.

آله (ālā) (بنخ. م. وسیله، کالی، رچ، اوږه، د کاریگر د کار اوزار.

آماده (āmādā) (بنخ. م. وگ. تیار.

آماده گي (āmādagi) (بنخ. م. وگ. تیاری.

آمر (āmīr) (نر. م. مشر، امر کوونکی، فرمان ورکوونکی، د یوې ادارې مشر.

آمرني (āmīr āne) (نر. م. ټاکنې، انتخابات.

آمریت (āmīriyat) (نر. م. ۱) واک، حاکمیت، تسلط؛ ۲) سیادت، مشرتوب.

آمودود (āmūdūd) (نر. م. چوپتیا، کراري، آرامي.

آن (ān) (نر. م. ۱) شېبه، لږ وخت، لحظه؛ ۲) وخت؛ ۳) سیک، ځواک، متره، توان.

آوبجه (āwēja) (بنخ. م. ۱) ځسکه، ملک، ولکه؛ ۲) خاوره، نړۍ، دنیا.

آیت (āyat) (نر. م. ج. آیتونه) ۱) نښه، علامه، نښکه؛ ۲) الهي کلام.

آیه (āyā) (بنخ. م. ج. آیې) ۱) ویه، هگی، هویه، اوبه؛ ۲) وگ. آیت.

آزار (āzār) (نر. م. ۱) ربر، کراو، څور؛ ۳) بېرا.

آزارگتلی (āzārgatālay) (فا. نر. م. ۱) څوروونکی، ربروونکی، زیان رسوونکی؛ ۲) صف. نر. م.

هغه څوک چې بېراوې ورته شوې وي.

آزاردبه (āzārdabā) (بنخ. م. د کوچنیانو یوه ډول ناروغي ده.

آزوت (āzūt) (نر. م. نایتېروجن، د یوه بې رنگه او بې بوږ غاز نوم.

آزانس (āzāns) (نر. م. نمایندګي، د خبر اخیستلو او رسولو څانګه.

آس (ās) (نر. م. ج. آسونه)، یو ښکلی څاروی دی چې د سپرلۍ لپاره روزل کېږي.

آستازلیک (āstāzlik) (کفالتیک، وکالتیک، کفالتنامه، وکالتنامه.

آستانه (āstānā) (بنخ. م. درشل، بارګاه، درګاه.

آسپه (āspā) (بنخ. م. د آس مؤنث.

آسپور (āsspōr) (آسوار، سوارکار.

آسمنده (āsmāndā) (آسځغل، د آس د یوه ځغل هومره واټن.

آش (āš) (نر. م. ۱) یو ډول خواړه دي؛ ۲) څور ورکول، اوم پوستکی په مالګې رنگ او... سره پخول.

آغاز (āgāz) (نر. م. پیل، شروع، لاس پورې کول.

آغل (āgāl) (صف. نر. م. ۱) اغړل شوی، اغال شوی، ګډ کړی شوی، اخښل شوی؛ ۲) نر. م. آغل، پنډغالی، جار، ګاره؛ ۲) شپول، ګومته.

آغلی (āgōlay) (ص. نر. م. ج. آغلي) ۱) ښکلی، ښایسته، ګلالی، ډولي؛ ۲) ښاغلی، منلی.

آغې (āgē) (بنخ. م. ۱) رڼا، روښنایی، ۲) خوښي.

آغل (āgel) (نر. م. وگ. آغل.

آفاقي (ālāqi) (ص. نښ. ۱) نړیوال، عيني، حقيقي؛ ۲) اضافي معلومات، زیاته پوهه.

ا (aláp, alíf) (نر. م. ١) د پښتو الفبې دویم توری،  
چې ابجدې ارزښت یې (١) دی؛ (٢) د ځینو  
ساکنو او غیر ساکنو نومونو په پای کې د  
مفرد مؤنث نښه ده لکه: خدا، ژړا، وینا.  
ابا (abā) (١) پلار؛ (٢) نیکه، د پلار پلار؛ (٢) لوی.  
مشر.

ابات (abāt) (ص. نر. م. ج. وگ. آباد.  
اباتوالی (abāt-wālay) (نر. م. ١) ودانې؛ (٢) بډایي؛  
ښیرازي.

اباتوب (abātób) (نر. م. پلار توب، پلاروالی.  
اباتول (abātawā) (مص. مت. ودانول، آبادول،  
جوړول، ښیرازول.

اباتې (abāti) (نر. م. ج. اباتی) (١) ودانې، آبادي  
(٢) سمونه، سپډونه.

آباتېدل (abāted) (مص. ل. ١) ودانېدل، آبادېدل،  
جوړېدل؛ (٢) اوسېدل، مېشتېدل.

اباتېه اباتې (abāta-abāti) (نر. م. ١) موروالی؛  
(٢) د اوسېدونکيو د پروالی.

اباخېل (abāxel) (نر. م. ج. ١) پلرني خپلوان؛  
(٢) د پښتنو د يو: خېل نوم دی.

اباگنی (abāganay) (نر. م. پلارگنی، د پلار د  
لوري خپلوان.

ابتدا (ibudā) (نر. م. برید، شروع، د کار پیل،  
سرغه، له ابتدا نه، په ابتدا کې.

ابتدایي (ibudāyi) (ص. نب. لومړنی، مقدماتي.  
ابتکار (ibtkār) (نر. م. نوښت، نوې ایستنه،  
ابداع.

آبته (abata) (ص. نب. بته، خوار.

آبتهاج (ibtelhāj) (نر. م. خوشالي، خوښي.

آبجد (abjād) (نر. م. د عربي الفبې د تورو پخوانی،  
ترتیب چې دا دي: اب ج د ه و ز ح ط ی ک ل م ن

س و ع ف ص ق ر ش ت ث خ ذ ض ظ غ له دغو

ابل<sup>(۱)</sup> (abál) ص. نر. م. ۱) لورخ، برینه-د پښې له  
کلبسي سره ډېر کارېږي؛ ۲) بې وسه، خوار.  
ابلاغ (ablāg) نر. م. رساوی، رسول، خبرول-د  
پیغام او یا لیک رسول.

ابلاغیه (ablāgyá) بڼغ. م. رسونه، خبرونه،  
خوځندونه، رسمي خبرونه.

ابلق (abláq) ص. نر. م. وگ، ابلک.

ابلک (ablák) ص. نر. م. (ابلق) ۱) برگ، کمر،  
دوه رنگه شی؛ ۲) دوه مخی، بڼوی، منافق.

ابلوخ (ablóc) ص. نر. م. زلموتی، ژنکی، سپر،  
خوانکی، میراني او ژبیتوب ته نښې دي.

ابلون (ablón) نر. م. اوبلن.

ابله (ablá) ص. نب. بېرا، ناپوره، بوله، ناپوهه.

ابلیس (ablís) نر. م. ۱) شیطان؛ ۲) جوغل، چوغلگر  
وران کاری.

ابوتلی (aboṭlay) ص. نر. م. ټول، پوره، بشپړ،  
(دا کلبسه د خوراکي شیانو لپاره راځي).

ابوس (abūs) نر. م. د توپچي قواوو یو ډول درنه  
وسله ده، اوبوس توپ.

ابهام (abham) نر. م. پتوالی، ناڅرگند تیا، پت  
ساتل.

ابی (abáy) بڼغ. م. (ج. ابی گاني) د ابا مؤنث شکل،  
د مور لپاره د خطاب کلبسه.

اپرا<sup>(۱)</sup> (aprá) نر. م. ۱) ډېب، ډېر، یو خیالي او  
افسانوي موجود؛ ۲) ص. نب. غټ، مضبوط.

اپرا<sup>(۲)</sup> (opará) نر. م. هغه ننداره ده چې له ساز او آواز  
سره وي، هغه تیا تر چې په هغه کې هنرمندان  
شعر او سندره وايي.

اپس ډنډی (apasqandáy) بڼغ. م. د هلکانو  
او وړو کو لویه.

اپل (apál) نر. م. وگ، ابل.

حرفونونه يې اته جوړې شوي کلبسي رامنځ ته  
کړي دي: ابجد، هوز، حطي، کلمن، سعنص،  
قرشت، شخذ، ضطغ، ددغو تورو هر یوه ته یو  
یو عدد ټاکل شوی چې د ابجد یا جمل حساب یې

بولي: الف یو، ب ۲، ج ۳، د ۴، ه ۵، و ۶،

ز ۷، ح ۸، ط ۹، ی ۱۰، ک ۲۰، ل ۳۰، م ۴۰،

ن ۵۰، س ۶۰، ع ۷۰، ف ۸۰، ص ۹۰،

ق ۱۰۰، ر ۲۰۰، ش ۳۰۰، ت ۴۰۰، ث ۵۰۰،

خ ۶۰۰، ز ۷۰۰، ض ۸۰۰، ظ ۹۰۰، غ ۱۰۰۰.

ابد (abād) ق. تل، مدام، همیش، تل تر تله، تر ابد.

ابداع (abdāʿ) بڼغ. م. نوې ایستنه، نوښت، نوچار،  
ابتکار.

ابدال<sup>(۱)</sup> (abdāl) د بدل جمع، ښه او شریف خلک؛  
۲) ولي، بزرگ، خلیفه، اودال.

ابدال<sup>(۲)</sup> (abdāl) نر. ج. بدلول، البشول، عوضول.

ابدي (abudí) ص. نب. د تل لپاره، همیشنی، چې  
پای نه لري، تلپاتې، ابدي ژوند.

ابرا (abrā) بڼغ. م. ۱) تهرېدنه، پرېښوونه؛ ۲) ښه،  
بخښنه، عفو.

ابرك (abrak) نر. م. شگې گل، سېلگه، رنوکې،  
رنکې، شگوگل، سپنه پوريزه تيره.

ابرومن (abromán) ص. نر. م. عزتمن، مخور،  
پتياى، سپېڅلى.

ابره<sup>(۱)</sup> (abrā) بڼغ. م. ۱) د ځمکې حاصل، د پتي  
فصل او غله؛ ۲) گټه، سود، فايده.

ابره<sup>(۲)</sup> (abrā) بڼغ. م. ۱) د کاليو نوم؛ ۲) د جامې  
مخ؛ ۳) یو ډول رنگه کاغذ.

ابک (abák) نر. م. د ابا د کلبسي تصغيري شکل  
دی، چې کوچنيان يې د گرانښت او درنښت له

مخې و پلار يا بل مشر ته وايي.  
ابل<sup>(۱)</sup> (abál) نر. م. د (هغه بل) لنډ شکل دی.

اترېدل (atáred) مص. ل. خبرېدل، څرگندېدل،  
ښکاره کېدل، جوتېدل.

اتصال (itsál) نر. م. يوځای کېدل، وصلېدل،  
جوختېدل، سره نېستل.

اتفاق (itfāq) نر. م. يووالي، اتحاد، د نفاق ضد.  
اتفاقي (itfāqi) ق. ناڅاپه، نابېره.

اتكاء (itkā) ښخ. م. ۱) تکیه کول، ډډه لگول؛  
۲) ډاډه، وېسا؛ ۳) باور، هيله، اميد، اسره.

اتکړی (atkaráy) ښخ. م. ولچک، د لاس زولنې.  
اتکو (atkó, atākó) ښخ. م. وگ، ادکو.

اتکی (atkáy, atakáy) ښخ. م. وگ، ادکو.  
اتگونى (atgúnay) ص. نر. م. هغه شی، چې اته

اړخه یا څنګونه ولري.  
اتل (atál) ص. نر. م. (ج. اتلان) ۱) زړور، تکړه،  
غیر تمښ، رت؛ ۲) پهلوان، قهرمان.

اتلس (atlás) نر. م. ۱) یو ډول بڼوی او برېښند  
توکړدی؛ ۲) اطلس، نقشه - د نړۍ د هېوادونو  
طبیعی یا سیاسي اتلس.

اتل لېږد (atállezd) نر. م. د جګړې پروخت له  
یوه ځایه بل ځای ته عسکري ډلې لېږدول.

اتلوال (atalwál) نر. م. د جنګي عملیاتو د یوه ډګر  
مشر او قوماندان.

اتلواله (atalwála) ښخ. م. اتلولي، قهرماني،  
بهادري، زړورتیا، مېړانه، اتلولي.

اتلولي (atalwáli) اتلواله، اتلتوب، قهرماني.  
اتمبار (atambár) نر. م. تېل ماتېل، ګڼه ګونه.

اتن (atán) نر. م. (ج. اتنونه)، د پښتنو ډله ییزه  
ولسي نڅا، د پښتنو ډله ییزې مېستۍ، خوشالۍ،  
اونمانځنې.

اتنه (atana) ښخ. م. (ج. اتنې) پيله، د پيل مؤنث،  
داتنې پيل.

اتنیه (atani) ښخ. م. (ج. اتنې) پيله، د پيل مؤنث،  
داتنې پيل.

اپلت (aplát) نر. م. ۱) هغه سړی، چې خوشې او  
چټي خبرې کوي؛ ۲) پرتې ویونکی.

اپلتي (apláte) ښخ. ج. ۱) اپلاتې، پرتې؛ ۲) چټي  
او خوشې خبرې، سپکې خبرې.

اپوته (apúta) ص. ښ. اړولی، پرمخ، پرېل مخ  
اړولی، نسکور، چپه.

اپه (apá) ښخ. م. هڅه، لتون، ډونډ، تلاش.  
اپه لته (apaláta) ښخ. م. هاندو هڅه، هلې ځلې،  
منډې تړې.

اپي (apí) نر. م. ۱) ښامار، لوی مار، ستر منګور،  
۲) تور مار، افغی.

اپېل (apelál) مص. مت. تېرول، نغول، نغول.  
اپین (apín) نر. م. اپیم، تاريک، افیم.

اتام (atám) نر. م. ۱) خواړه، غذا، ډوډۍ، مړۍ؛  
۲) اوږه، دوره.

اتخند (atačand) ص. نر. م. اته ګوتیز، اته کونجی،  
اته څنډی، مښمن.

اتحاد (ituhād) نر. م. اتفاق، يووالي، وحدت،  
ورورولي.

اتحادیه (ituhādyá) ښخ. م. (ج. اتحادیې) ټولنه،  
ډله، ټولۍ.

اتر (atár) نر. م. دا کلیمه د خبر بیا ځلې (تکراري)  
تاکیدي ترکیب جوړوي لکه خبر اتر.

اترک بترک (atrak batrak) ص. نر. م. خوار،  
بېوزلی، بې وسه، لغړ، څنډلی او غریب.

اترنګ (atrang) نر. م. دنګریزو ګل.  
اترول (atarawál) مص. مت. ۱) خبرول، خبر ورکول؛  
۲) څرګندول، جوتول.

اتره (atará) ښخ. م. ۱) کړۍ، یو ډول پلن لوښی چې  
د ګوړې چکۍ پکې جوړوي؛ ۲) تړه، پوښتکی،  
د پلن باندې برخه.

اتره (atará) ښخ. م. ۱) کړۍ، یو ډول پلن لوښی چې  
د ګوړې چکۍ پکې جوړوي؛ ۲) تړه، پوښتکی،  
د پلن باندې برخه.



اتوار (atwār) نر. م. دیکشنې ورځ.

اتوب (atūb) نر. م. لټی، اړوب، رور، مریږی.

اتونې (atūnay) نر. م. وروستی سړی، وروسته

پاتې شوی سړی، تر ټولو شاته سړی.

اته (atā) بنځ. م. (۱) انداز، کچ، مېچ؛ (۲) کولاچ،

کولاخ، واژه-د دواړو څپرو لاسونو هم سره

اندازه؛ (۳) احاطه، غولی، انگر، تالار.

اته انیز (atāaniz) نر. م. نیمه هندي یا پاکستانی

کلداره، نیمه روپی.

اته ور (atawār) ص. نر. م. ج. خرانگور، هڅور،

اڅور، هغه سړی چې لاسونه یې اوږده وي.

اته ییزه (atayīza) اته بیتیز (شعر) مثنی.

اتي (atī) نر. م. (ج. اتیان) فیل، پیل، هاتی.

اټا (at) نر. م. هټ، هټی، دوکان، اټی.

اتاری (atārāy) بنځ. م. برخ، برج، توری، تاپو؛

(۲) لورځای، اوچت ځای، مانۍ.

اټال (atāl) ق. ټال، څنډ، تم، ایسار.

اټالول (atālawāl) مص. مت. (۱) ټالول، څنډول،

نمول، ایسارول؛ (۲) پریشانول، سرگردانول.

اټاله (atāla) بنځ. م. (۱) د بېکاره شیانو دلی؛ (۲) کور

لوښي؛ (۳) یرغل؛ (۴) پرېشاني؛ (۵) پریوځای

د مال خرڅونه.

اټالېدل (atāledāl) مص. ل. (۱) ټالېدل، څنډېدل،

ایسارېدل؛ (۲) غوړېدل، پرېشانېدل.

اتسکي (atāskay) نر. م. ترنجی، نړی، پرنجی.

اتکل (atkal) نر. م. (۱) تخمین، گومان، جاج،

قیاس؛ (۲) اندازه، په فکر.

اتکلېنه (atkalbana) بنځ. م. اتکلي (ژبنی) شکل،

صورت، احتمالي.

اتکلشمېر (atkalšmer) نر. م. اتکلي شمېر، د

اندازې شمېر، تخمیني عدد.

اتکلول (atkalawāl) مص. مت. (۱) تخمینول،

گومان کول، قیاسول؛ (۲) اندازه کول، معلومول

(۳) مجازاً فکر کول، گڼل.

اتکلي (atkali) ص. نب. (۱) تخمیني، گوماني،

تصوري؛ (۲) توکلي.

اتکلېدل (atkaledāl) مص. ل. تخمینېدل،

قیاسېدل، اندازه لگېدل، گڼل کېدل.

اتکي (atkāy) نر. م. (۱) موری، درڅه، کولک،

بخوری، کولک؛ (۲) بنځ. م. سلگی، رینگه.

اتوځي (atūjāy) نر. م. بازار، دوکانونه ځای.

اتوړي (atūrāy) بنځ. م. پټی، پټه، پلستر، هغه

پټی چې پروتلي یا برېښېدلي هډوکي باندې

تړل کېږي.

اته (āa) بنځ. م. (۱) اټی، د تارونو مشوره، د تارونو

گونجی؛ (۲) بوالهوسي؛ (۳) یو ډول جواړي چې

په سپېڅلو او هډوکو کېږي؛ (۴) نر. ج. مېده، دا

کلیمه د اوږدو له کلیمې سره یوځای راځي.

اټی (atāy) بنځ. م. دوکان، هټی.

اټی اټی (atāy-atāy) ص. نب. لېځی، لېځی،

گونځی، تاو تاو، پیچ پیچ (تارونه).

اتهران (aterān) نر. م. گوټک، خوښه، هغه خرڅي

چې تارونه ورباندې مرغلین او غښتل کېږي.

اتهرانول (aterānawāl) مص. مت. په گوټک او

خرڅي باندې تارونه یا لېځی غښتل او تاوول.

اتهرن (aterān) ص. نر. م. ج. اغېره، بد هضم، هغه

شوک چې د هر خوراک له امله گرځون کوي.

اتهرل (aterāl) مص. مت. بد هضمول، اغېرل، ارزي

خوساکول، اغېرول.

اټی وال (atāywāl) نر. م. دوکاندار، د اټی خاوند.

اثبات (ishāat) نر. م. سپیناوی، ثابتونه، سرته

رسونه، څه شی په چا منل، دلیل راوړنه.

(۲) جدیت، بېړه (۳) نوی والی، نوې کونه.  
**اجداد** (ajdād) نر. ج. (۱) د جد جمع، نیکه گان؛  
 (۲) ورنیکه گان، غورنیکونه، نیکه او تر نیکه پورته لړۍ.  
**اجر** (ajār) نر. م. (ج. اجرone) (۱) بدل، عوض، باره؛  
 (۲) ثواب.  
**اجرا** (ajrā) بنغ. م. (۱) تمامول، سرته رسول، پای ته رسول، چلونه، پرځای کونه.  
**اجرام** (ajrām) نر. ج. وگ. جرم.  
**اجرائیه** (ajrāīya) ص. بنغ. م. چلوونکی، اجرا کوونکی، په کار اچوونکی - قوه، کمېټه.  
**اجری** (ajrāy) بنغ. م. لری، کولمې، لرمابښ، لرمون او کولمې.  
**اجر** (ajār) نر. م. بیزووان، بیزووالا، بیزو گډوونکی، بیزو ساتی، شادي وان.  
**اجرا** (ajrā) نر. م. لرنځنې، ایجرا، هیجرا، ایزک.  
**اجره** (ajrā) ص. نب. (۱) کچه، کنجوت، بې مخه، بې شته، خوشې، چټې؛ (۲) بودی، بودا.  
**اجل** (ajāl) نر. م. (۱) ازل، اخل، نسته، وخت، مرگ، قضا، مرده؛ (۲) د ژوند پای، د مرگ وخت.  
**اجلاپ** (ajlāp) ص. نر. م. پاک، ستره، سپېڅلی.  
**اجلځی** (ajalājy) نر. م. غوړ بچنه، څپن غوړی، څپن غوړی، د غوړ د پوشکی شاته ځای.  
**اجماع** (ajmā) بنغ. م. (۱) د اسلامي ټولنې د پوهانو او عالمانو ډله ییزې فیصلې؛ (۲) پېچوا (۳) ټولنه، غونډه.  
**اجمال** (ajmāl) نر. م. لنډیز، خلاصه، اختصار.  
**اجمالي** (ajmālī) ص. نب. لنډ، مختصر.  
**اجناس** (ajnās) نر. ج. وگ. جنس.  
**اجنبی** (ajnabī) ص. نب. پردی، بیديانی، بېگانه، اوږه، د بل ځای او بل وطن سړی.

**اثباتول** (abātawól) مص. مت. سپېڅول، ثابتول، پوه خبره په دلیل برابرول.  
**اثباتېدل** (abātédól) مص. ل. ثابتېدل، سپېڅېدل.  
**اثر** (asār) نر. م. اغېز، تاثیر.  
**اثنا** (asna) بنغ. م. (۱) ترغ، ترغ، وخت؛ (۲) وقفه، سیاله، دمه، منځ.  
**اجابت** (ajābat) بنغ. م. قبلېدل، منل، ثواب ورکول، منظورول.  
**اجاره** (ajāra) بنغ. م. (ج. اجارې)، تېکه، باره، ځمکه، دوکان، باغ چې چاته د یوه ټاکلي وخت لپاره د معینو پیسو، گټې یا حاصل په مقابل کې ورکول کېږي.  
**اجاره وال** (ajārawál) نر. م. باره وال، تېکه وال.  
**اجازه** (ajāza) بنغ. م. (۱) رخصت، له چا څخه اجازه اخېستل؛ (۲) خوښه، رضا.  
**اجانی** (ajānāy) بنغ. م. ج. اجی، اجنه، هغه ښځه چې حج یې کړی وي.  
**اجايي** (ajāyī) بنغ. م. ج. مړه زامنه، امېدوار، په رښتیا کې تروو څیزونو ته لېوالتیا.  
**اجباري** (ajbārī) ص. نب. په زور، د زور بې خوښې، په وچ زور، په جبر، جبري، تحميلي.  
**اجتماع** (ajtmā) بنغ. م. (۱) ټولنه، غونډه؛ (۲) جرگه، سرکه؛ (۳) ډله، ترنډه؛ (۴) ناسته، ناستې، ټولېدنه.  
**اجتماعي** (ajtmāī) ص. نب. (۱) ولسي، ټولنیز، د ټولنې؛ (۲) ډله، ډله ییز، د ټولو.  
**اجتماعیات** (ajtmāsyā) نر. م. ج. ټولنپوهنه، ټولنپېژندنه، اجتماعي علوم.  
**اجتناب** (ajtmāb) نر. م. پرهېز، پرېز، ډډه، ځان ژغورنه.  
**اجتهاد** (ajtmād) نر. م. (۱) هڅه، کوښښ، زیار؛

احتجاج (Hajj) نر. م. (۱) گواهی، پروتیسټ؛

(۲) اعتراض، غیرگون.

احتجاجلیک (Hajjlik) نر. م. احتجاجنامه.

احتجاجخط، اعتراضلیک.

احترار (Huzar) نر. م. (۱) دده کول، خان ژغورول.

پرهیز کول، (۲) پام کول، احتیاط کول.

احترام (Huzam) نر. م. لمانځنه، درناوی، قدر.

احتکار (Hukar) نر. م. انانۍ، دگوانۍ لپاره ده؛

شبانو ساتل بیا په چنگه بیه خرڅول.

احتلام (Hulam) نر. م. شیطان غولول، شیطان

خطا ایستل، اودس اوښتل.

احتمال (Humal) نر. م. (۱) گومان، امکان، ښایی؛

(۲) قیاس؛ (۳) تصادف، ناڅاپه.

احتیاج (Hijaj) نر. م. اړتیا، اړ، ضرورت.

احتیاط (Hijat) نر. م. پام، اثبات.

احتیاطي (Hijati) ص. ښ. (۱) پام کوونکی،

محافظه کاره، خان ژغوروی؛ (۲) زېرمه پېر؛

(۳) ښځ. م. ذخیره، سپونه، پالتو.

احساس (Hisas) نر. م. (۱) پوهېدل، حسول.

احساسول؛ (۲) څه خبره زده ته پرېوتل.

احساساتي (Hisasati) ص. ښ. داجساساتو

لرونکی، وین، بیدار.

احساسول (Hisasawal) ص. مت. (۱) حسول.

دحواسو په ذریعه له کړم شي نه دلسو مړني

انعکاس اخيستل؛ (۲) پوهېدل، محسوسول.

احسان (Hisan) نر. م. (۱) ښېگڼه، ښېگړه، ښکې.

ښه چلند، ښه سلوک؛ (۲) منت، بار.

احصائیه (Hisayā) ښځ. م. شمېرنه، گڼنه.

حسابونه، سرشمېرنه.

احضار (Hizar) نر. م. (۱) رابلنه، حاضرېدنه؛

(۲) راوستنه، راغوښتنه.

اجنه (ajna) وگ. اجانی.

اجوت (ajwat) ص. نر. م. ج. جوخت، یو بل سره

ښېږدي، یو ځای، یو له بل سره نښتی.

اجوتول (ajwatul) ص. مت. جوختول، یو بل

سره ښېږدي کول، وصلول.

اجوره (ajura) ښځ. م. اجرت، مزد، مزدوري، باره.

دکار به مقابل کې مزد اخيستل.

اجير (ajir) نر. م. بارې، باره چې، مزدور؛ موفتي

مأمور، موفتي کارکوونکی.

اجرلي (ajiray) نر. م. وگ. تندي.

اچرنګه (ajrang) ښځ. م. کور کورۍ، فاخته.

اچموچ (ajmuc) نر. م. یو ډول لویه ده، ايس دنده،

گلۍ دنده، اوې جاوې، اډې اډې، کاکړ.

اچول (ajwul) ص. مت. گرځون، استفراque

اچونه (ajwana) ښځ. م. (۱) غورځونه؛ (۲) غورځونه.

اچه (ice) ښځ. م. (۱) انگینوم دی دوزې د شړلو بیا

راړولو آواز؛ (۲) دوه ښاخۍ لرګي، سکو.

اچه کول (ajukul) ص. مت. پاکول، ستره کول،

له غلي څخه کاني شګې او بوټي بېلول.

اچی (acy) نر. م. د غواوو غویو یو راز نسل دی.

اچیش (ajis) نر. م. داسې کلبه ده چې د غویو د

اوو چټلو په وخت کې استعمالېږي.

اڅکیزه (ackiza) ښځ. م. اچه، کمچه، ډیرک، هغه

لرګي چې خیمه یا کبیر دی ورباندې درېږي.

اڅنل (acnal) ص. مت. (۱) اوارول، برابرول،

اودل، ترښېول، رسول؛ (۲) اودل، بولل.

اڅه (acu) ښځ. م. دوره، هډوکۍ.

اڅی (ajay) ښځ. م. (۱) توکر، کپړه، تکه؛ (۲) چچه،

اڅی، جالکی، باندو.

اڅاطه (ahatu) ښځ. م. غولۍ، انګړ، په څلورو

ډبرالو کې ښول شوی ځای.

او اوږده اچول او د شه وخت لپاره پرېښوول.  
**اخته کول** (axtakawāl) مص. مت. (۱) بوختول.  
 مصروفول: (۲) خصي کول: (۳) په خامه غوښه  
 مساله اچول او د هغې پستول.  
**اخته کېدل** (axtakedal) مص. ل. (۱) بوختېدل.  
 مصروفېدل: (۲) خصي کېدل: (۳) د مسالې په  
 اچولو سره د غوښې پستېدل.  
**اخته والی** (axtawālāy) نر. م. وگ. اخته.  
**اختیار** (ixtiyar) نر. م. (۱) واک، قدرت، وړل،  
 طاقت: (۲) خوښه، رضا، په خپل زړه.  
**اختیارول** (ixtiyārawāl) مص. مت. (۱) انتخابول،  
 ټاکل، غوره کول: (۲) ښه نیول، د کوم شی په  
 رنگ کېدل.  
**اخ توخ** (axtūx) نر. م. (۱) توخل، غاړه تازه کول،  
 (۲) توان، وس: (۳) مجازاً خبر ورکول.  
**اخځای** (axdāy) نر. م. ماڼو، کشتیوان، ملاح.  
**اخراج** (ixrāj) نر. م. ایستل، شړل، لېږې کول.  
**اخځ** (axax) نر. م. ماخذ، منبع، ريفرنس.  
**اخځلیک** (axjlik) نر. م. د ماخذونو لړ، د ماخذونو  
 فهرست، بېلیوگرافي.  
**اخبست** (axāst) نر. م. اخېر، لېو، اوخبستنه،  
 سیم گل، کاگل.  
**اخبیل** (axsāl) مص. مت. (۱) اوږه کارول، اوږه  
 لندول، اوږه اغړل، یا غوړل: (۲) خټې پخول.  
**اخبښنه** (axsāna) ښځ. م. (۱) اغړنه، اوږه لمدونه:  
 (۲) خټې پخونه.  
**اخبښی** (axsāy) نر. م. د مایني ورور، د خور مېړه،  
 اوښی، د ښځې ورور او د خور مېړه دواړو ته  
 راځي.  
**اخطار** (axtār) نر. م. (۱) ډارول، بېرول، وریادول:  
 (۲) گواښ، خبر، تهديد، خبرتیا.

**احکام** (ahkām) نر. ج. وگ. حکم.  
**احمق** (ahmaq) ص. نر. م. ناپوه، جاهل.  
**احوال** (ahwāl) نر. ج. وگ. حال.  
**اخ** (āx) انگېنوم، واخ، ویش، آه. د خوښۍ یا خپګان  
 او غینو عاطفې حالاتو په وخت آواز.  
**اخار** (axār) نر. م. وگ. اخېر.  
**اخاره** (axārā) ښځ. م. وگ. اخېر.  
**اخانیل** (axānāl) مص. مت. نیول، وړل.  
**اخبار** (axbār) نر. ج. (۱) خبرونه: (۲) نر. م. ورځپاڼه،  
 جريده، خپرونه.  
**اختر** (axtār) نر. م. (۱) خوشالي، خوښي، جشن:  
 (۲) عهد.  
**اختراع** (ixtirāf) ښځ. م. نوی ایستنه، کشفونه،  
 مېړنه.  
**اختری** (axtarāy) نر. م. (۱) د لوی اختر د قرباني  
 مال: (۲) هغه خواړه چې د زوم له کوره د نجلی  
 کورته لېږل کېږي.  
**اختصار** (ixtisār) نر. م. لنډیز، لنډون، خلاصه،  
 (د خبرو، مضمون او یا لیکنو لپاره راځي).  
**اختصاص** (ixusās) نر. م. (۱) اړه، ربط، وقف:  
 (۲) لاس لرل، بلدتیا، خاص کېدل: (۳) صفت،  
 خصوصیت، مشخصات.  
**اختلاط** (ixtilāt) نر. م. (۱) گډونه، گډېدنه، یو  
 ځای کونه: (۲) خبرې اتري، گپ شپ.  
**اختلاف** (ixtilāl) نر. م. (۱) توپیر، بېلوالی:  
 (۲) خرڅ، سرنه سره خوړل، بې اتفاقي.  
**اختلال** (ixtilāl) نر. م. گډوډي، بې نظمي، خرابوالی،  
 خلل پیدا کېدل.  
**اختناق** (ixtināq) نر. م. ترینول، خپه کول.  
**اخته** (axtā) ص. ښ. (۱) بوخت، لگیا، مشغول:  
 (۲) خصي: (۳) په خامه غوښه باندې مالګه، مرج

اخلاص (ixlās) (ن.ر. م. ۱) د زده له کومې له زده نه، بڼه نیت، صداقت؛ (۲) مینه، محبت.

اخلاصمن (ixlāsmán) (ف.ا. ن.ر. م. صادق، پاک زړې، د پاک زړه خاوند، مخلص.

اخلاق (axlāq) (ن.ر. ج. خوی، عادت، مثبت سلوک، ښه کردار، کره وړه، چلند، گوزاره رو.

اخلاقي (axlāqī) (ص. ن.ب. د ښه خوی او عادت خاوند، د ښو کړو وړو لرونکی.

اخلال (ixlāl) (ن.ر. م. ۱) خرنج اچول، بندښت راوړل، تکه اچول؛ (۲) گډوډي، بې نظمۍ؛ (۳) تېری.

اخ و د ب (āxadāb) (ن.ر. م. جنگ جگړه، وهل ټکول.

آخه (axá) (بڼخ. م. تاخچه، وړوکی تاق، په دېوال کې تاخچه چې د یوه شمه، په کې اښودل کېږي.

آخېر (āxér) (ن.ر. م. ۱) آخاره، لېو، کاگل، سیم گل، پلاستر؛ (۲) شپیتول، خړول.

آخېر گر (āxergár) (ف.ا. ن.ر. م. لېوونکی، خټگر، آخېرونکی، گلکار.

آخېرل (axerál) (مص. مت. لېوول، خړول، پلاستول، سیمگلول، کاگلول.

آخیستل (axistál) (مص. مت. ۱) پورته کول، رانیول، حاصلول؛ (۲) لرې کول، غفلول.

آخیستونځی (axistūnjāy) (و.گ. اخځ.

آخیسته (axistá) (۱) آخیستنه، اقتباس، تعقیب؛ (۲) له لوڅه وروسته د شولو او غنمود فصل راټولول.

ادا (ada) (بڼخ. م. ۱) پرځای کونه، ورکړه، خلاصونه، رسونه، پرېکونه - پورا ادا کول.

اداره (ādārā) (بڼخ. م. ۱) خانګه، دفتر، چلونځی؛ (۲) چلونه، سمبالونه، کنټرولونه، لارښوونه.

اداره چي (ādārāci) (ن.ر. م. چلونکی، لارښوونکی، سمبالوونکی، کنټرولوونکی.

اداره کول (ādarakawál) (مص. مت. چلول، سمبالول، لارښوول، کنټرولول، څارل.

اداري (ādārī) (ص. ن.ب. د ادارې، د چلونې، د څارنې، د لارښوونې، ادارې ښت.

اداره (ādārā) (بڼخ. م. ج. ادارې) (۱) د کارېزد کويي ارتوالی؛ (۲) داره.

ادب (ādāb) (ن.ر. م. ۱) عزت، خاطر؛ (۲) تمیز، تهذيب؛ (۳) علم، پوهه، زده کړه؛ (۴) حیا، پرده؛ (۵) تربیت، پالنه.

ادبپوه (ādabpoh) (ن.ر. م. د ادبپوهنې عالم.

ادبپوهنه (ādabpohāna) (بڼخ. م. د ادب علم، د ادبیاتو پوهنه، علم الادب.

ادبي (ādabī) (ص. ن.ب. د ادب، د ادب په ټول پوره، په ادب پورې مربوط، ادبي انجمن.

ادبیات (ādabyāt) (ن.ر. ج. ۱) لیکلي آثار، لیکنی، آثار، د لیکل شوو او چاپ شوو آثارو مجموعه؛ (۲) د بشر فکري او هنري خلاقيت.

ادبي بهیر (ādabibāhír) (ص. ن.ب. ادبي جریان، ادبي چپه.

ادبي پېر (ādabipér) (ادبي دوره.

ادبي ژبه (ādabīzabá) (ادبیزه، لیکیزه، معیاري ژبه، چلندیزه.

ادبي ښوونځی (ādabīšowānjāy) (ادبي مکتب، مېتود، مکتب ادبي.

ادبي لېله (ādabīlélá) (ادبي ليار، ادبي سېکه.

ادخال (ādxāl) (ن.ر. م. ۱) ننه ایستنه، ننه ایستل، داخلول؛ (۲) شاملونه، نیونه، ثبتونه.

ادر (hadár, ádar) (ن.ر. م. ۱) له یو شي څخه پر هېز کول، له یو شي نه څان ساتنه؛ (۲) کرکه، نفرت.

ادر کول (ádarkawál) (مص. مت. ۱) له یوه شي پر هېز کول؛ (۲) کرکه کول.

ادي (adē) بنځ. م. مور، ادکه، اتکه، ادکړه، مور او مشري بنځي ته د خطاب کلیمه.

اديب (adīb) نر. م. د ادبياتو عالم، ښه ليکونکی، له ادبي علومو سره بلد ليکوال، ادبپوه.

اديتوريم (aditōryām) نر. م. تياتر، د کنفرانس خونه، د ننداره کوونکو ناستخونه.

اديره (adīrā) بنځ. م. د مړو د ښخولو ځای، هديره، مړي ستون.

ادبله (adelā) بنځ. م. ښه پيسه.

اد (ad) نر. م. (۱) هډ، هډوکی، غټ اوکی، غټ هډ، (۲) ذات، خټه، نسب، اصل، نسل، پښه.

اداله (adālā) بنځ. م. د کارېز هغه کوهي چې خوله يې ارته او ويجاړه شوې وي.

ادانه (adānā) بنځ. م. (۱) د کتاب پوښ يا وښايه، چوکاټ، (۲) اندام، قواره، د انسان بادي.

ادانه (adānā) بنځ. م. گوردې، وسې، اړکي، برونه، وېشي، متې چې کوټه پرې پټېږي.

ادانيز (adānīz) نر. م. جوړښتي، چوکاټي، طرحي، تشکيلاتي.

اداونه (adāwāna) بنځ. م. د ودانۍ رغاونه، چوکاټ، قالب.

ادر (adār) نر. م. فرمايش، غوښتنه، سپارښتنه، آرډر، مننه (پرې)، قبلونه (پرې)، حکم.

ادک (adāk) نر. م. (۱) چيترو، تيندي، کونډۍ، چيندری، لپانکه، (۲) تيندي تيندي، لپانکی، کونډۍ کونډۍ (لويه).

ادل (adāl) نر. م. په غويو د خټو پخول، په غويو خټې اخېل.

ادمار (admar) ص. نر. م. کبرجن، مغرور، ځان خوښوونکی، په غوره کې.

ادنې (adnī) بنځ. م. د نښې لودنې.

ادرار (adrār) نر. ج. مبتيازي، بولي، ميچيازي.

ادراک (adrūk) نر. م. فهم، پوهه، درک کول، پوهېدنه، حسونه.

ادرم (adrām) نر. م. (۱) اغېز، اثر، تاثير، (۲) ځل، کټه، پالانه، د اس د زين لمبۍ، توغل، توغم، (۳) مست اس، اړي مار اس، کچ اس.

ادعا (adsā) بنځ. م. (۱) غوښتنه، (۲) شکايت.

ادغام (adgām) نر. م. ج. (۱) يوڅه په بل کې ننه اېستل، يو کېدل، (۲) ژب. د تورو يوځای کېدنه.

ادک (adāk) نر. م. لپانکی، لښپاکي، کودۍ، شاگردۍ، موڅۍ، د کوچنيانو د لوبې څۍ.

ادکو (adako) بنځ. م. وگ، ادکه.

ادکه (adūka) بنځ. م. ادکو، ادکی، اتکه، ادکړه، مور او يا مشري بنځي ته د مينې خطاب.

ادل بدل (adālbādāl) ص. نر. م. (۱) گډوډ، بې ترتيبه، بې نظمه، (۲) نر. م. بدلونه، البشونه، ورکړه راکړه.

ادمهرال (admerāl) نر. م. د بحري قواوو قوماندان، سيند مشر، لوی بحري منصبوال.

ادنا (adnā) ص. نب. (۱) پاڼه، ټيټ، سپک، (۲) لړ، جزيي، کم، بې ارزښته.

ادوبدو (adūbadū) ص. نب. تنه، پرسېدلی، دډ، بوگه، د ولسو او يا زهرجنو ژويو د چپچلولو امله پارسوب.

ادوړی (adūpāy) نر. م. پخه څرمن، غواينه او مېښينه پخه څرمن.

ادوزي (adozi) نر. ج. د پښتنو يو خېل دی.

ادوم (adūm) نر. م. ورون، پتون، د پښې هغه برخه چې د زنگون او کونايي تر منځ پرته ده.

ادوی (adway) ص. نر. م. بېل، گسېښ، جلا، بوستوی، ځان ته.



ادو (adón) ق. وگ. هډو.

ادوری (adoráy) ص. نر. م. مندری، په ونه تپت،  
تیتکی، لوښتنک، لوښتنکی، غوندری.

ادوری (adoráy) نر. م. وگ. ادوری.

اده (adā) ښخ. م. (۱) دموترو، اورگاډو او... تمځای؛  
(۲) نظامي او هوايي مرکزونه او ځایونه.

ادی (adáy) نر. م. (۱) د میچني او ژرندي تیرک؛  
(۲) کلا، کوټ چې د ښارد ساتنې لپاره جوړېږي.

ادی (adí) نر. ج. بغوتي، هغه مرغري چې دننه په  
ستوني کې را پیدا کېږي.

ادی (adáy) ښخ. م. (۱) یوه غرنۍ ونه چې پشه خانې  
ته ورته شکل لري؛ (۲) د باغچې د گلانو وړې  
کبارۍ، نری پولې؛ (۳) جوس، د کلي په خوا کې  
څه آباده جریب هومره بې پولو هواره څمکه.

ادی برلی (adérle) ښخ. م. هغه امبدواره ښځه، چې  
اولاد یې په نس کې تر ټاکلې مودې زیات پاتې  
شي.

ادیکی (adikáy) نر. م. یو ډول ونه ده چې سپین  
خوږ بویه گل لري.

ادیگر (adigar) نر. م. د دوو مخالفو او یازو ورو  
کسانو تر منځ دروغې لپاره ناست منځګری  
چې یوې خوا ته هم سپینه خبره نه شي کولای او  
دواړو ته «ته ښه وایي او ته هم ښه وایي» وایي.

ادیل (adel) نر. م. (۱) بت، د کارېز یا ډنډ په دېوال  
کې لګېدلي کاني؛ (۲) د نرېدوله امله د څا  
ارته خوله.

اذان (azán) نر. م. (۱) خبرونه، د لمونځ کوونکو د  
رابللو لپاره بانګ؛ (۲) د چرګ یرغ.

اذن (azn) نر. م. اجازه، خوښه، رضا.

اذوقه (azūqa) ښخ. م. توبه، خواړه.

اذیت (azyat) نر. م. خور، کړاو، رېږ، تکلیف.

اذیتول (azyutawól) مصر. مت. رېږول، خورول،  
کړول، تکلیفول.

ار (ar) اد. (۱) د تعجب یرغ؛ (۲) د خرڅه د جنګولو لپاره د  
تحریر ص کلیسه.

ارابه (arābā) ښخ. م. (۱) د توپکويو ځایي بار، ډډه،  
دیدې؛ (۲) درکړ، پایه، موخی، تیر.

اراخ (arāx) نر. م. (۱) واله، داوولنښتی، نهر؛  
(۲) لګیه، ندي، شېله.

اراده (arādā) ښخ. م. (۱) تکل، نیت، ویلاړ، عزم؛  
(۲) نیت، مرضي؛ (۳) لوره، هنډه، تصمیم.

ارادي (arādí) ص. نب. په کسته، شعوري، په  
کستمه توګه، قصدي.

اراک (arāk) ص. نر. م. (۱) پوه، هوښیار، څیرک؛  
(۲) سیانه، چالاک؛ (۳) نر. م. پهلونه، بایګر،  
د مسواک ونه.

ارامي (arāmí) ص. نر. م. هوګ، ارمونی، ګراري.

اریاب (arbāb) نر. ج. (۱) وگ. رب؛ (۲) نر. م.  
خان، نواب؛ (۳) د پښتنو په ځینو سیمو کې  
خان او سردار ته اریاب وایي، د لمانځنې،  
درنښت او معتبرې خطاب دی.

اریکی (arbakáy) نر. م. قومي پولیس، ولسي  
عسکر، هغه ولسي وسله وال کسان چې د قومي  
غونډو د تنظیم او سمون لپاره د قومونو د نفوسو  
له مخې ټاکل کېږي.

اربوده (arbóda) ص. نب. مور، د وري ضد.

اربه (urbā) ښخ. م. بله (pla).

اربه (arabā) ښخ. م. وگ. ارايه.

اربېګ (arbég) ق. نیردې، خواته، تر څنګه،  
اړخ ته، جوخت ته څنګ ته.

ارپکی (arpakáy) نر. م. بام، د کوتې سر، د چت  
پاسنی برخه.



اړپگي (arpagúy) بڼغ. م. د پرونې، ټيکري  
او تفر پر څنډو کړې وړې انځور شوې گڼه نې.

ارت (ár) ص. نر. م. ج. پراخ، لوی.

ارتاو (artāw) نر. م. ارتاو، گوزار، غورځونه، ترینه.

ارتاوول (artāwawál) مص. مت. تريل، غورځول.

ارتاوول، گوزارول، ویشتل.

ارتاوی (artāwáy) بڼغ. م. سره سمیز (کشمش).

ارتاوېدل (artāwedál) مص. ل. غورځېدل.

لوېدل، ارتاوول.

ارتاویز (artāwíz) ص. نر. م. ج. اپلتي، پرتي.

ارتاویزه (artāwíza) بڼغ. م. بې هدفه، چټي.

پرتي، اپلتي گډې وډې خبرې.

ارتباط (irtibāt) نر. م. اړیکه، تړاو، رابطه.

ارتجاع (irtijās) بڼغ. م. ۱) راگرځېدل، راستنېدل.

رجعت؛ ۲) هغه سیاست چې د استثماروونکي

طبقې په گټه د ټولنې له پرمختگ سره مخالفت

کوي او د مترقي نهضتونو شنېدل غواړي.

ارتجاعی (irtijāsi) ص. نب. وگ. ارتجاع،

دوه مخی، بنوی، منافق، بنویکی.

ارتزاقی (irtizāqi) ص. نب. خوراکتوکی، خوراکي

(مواد)، خوراکي شيان.

ارتفاع (irtifāʿ) بڼغ. م. لوړوالی، هسکوالی،

جگوالی.

ارتقا (irtiqā) بڼغ. م. ۱) وده، لوړتیا، تکامل.

ترقي؛ ۲) لوړوالی، جگوالی.

ارتل (artal) مص. مت. ارتول، غورځول.

ارتوالی (aratwālay) نر. م. پراخوالی، لویوالی.

ارتول (aratawál) مص. مت. پراخول، لویول.

سترول.

ارتول (artawál) مص. مت. غورځول، گوزارول.

تړل، خطه، الفجول.

ارتون (artūn) نر. م. ارتوالی، پراخي، لویوالی.

ارتېدل (aratedál) بڼغ. م. پراخېدل، لویېدل.

ارتياکه (artyāka) ص. بڼغ. م. کاواکه، ناشولته.

ناغړنده، بېخايه خبره.

ارتېيل (arteyál) مص. مت. ارتول، غورځول.

ارتېيلخی (arteyaljáy) خخلخی، ډېران، کړا.

ارتي (arti) ص. نر. م. ۱) په يوه خبر ولاړ، سرتمبه.

سرزوری؛ ۲) مفعول، بگی.

ارتيست (artist) ص. نر. م. هنرمند، لوبغاړی،

تمثيل کوونکی.

ارث (irs) نر. م. ورېشون، پاته مړی، ميراث، هغه

شتمني چې له مړي پاتې کېږي.

ارثي (irsi) ص. نب. نسبي، نسلي، جنيتيکي-

ارثي خواص، ارثي علایم.

ارجاع (irjāʿ) بڼغ. م. ۱) رالړونه، راگرځونه.

راگرځېدنه؛ ۲) رجوع، ورتلنه.

ارجل (arjal) ص. نر. م. ۱) اړوړه، ارگجه، مخلوط.

گډ (نسب)؛ ۲) بې نسب، بې قومه.

ارجلی (arjaláy) بڼغ. م. يو ډول سپين بڅنه څېړی

ده.

ارچه (arča) بڼغ. م. د لمنځي ونه.

ارخالک (arxalák) نر. م. ۱) مالوچ لرونکی يا

بې مالوچو يو ډول پنډ کميس؛ ۲) اندرکه.

سدري، واسکت.

ارخشی (arxašáy) نر. م. خراشکی، خروشکی،

گروربي، خرشی، د سيني يا د خولې بلغم.

ارخنس (arxās) نر. م. په ژړا کې غږوېول؛ ۱) هغه

آواز چې د ژړا پروخت په مړی کې بند شي؛

۲) سالنډی، سابندی، نښتی او نیولی آواز.

ارداوه (ardāwa) بڼغ. م. ارداوه، دل شوې غلڼه چې

له اوږدو سره گډېږي، غاړو او خواک

• کې لږه او حاکمه طبقه.

ارسی (arsáy) (بنځ. م. ۱) هغه غمي لرونکې گوته چې د ابهام په گوته کې وي؛ ۲) هنداره، اینه.

ارسین (arsín) (نر. م. یو ډول ژېړگلی پسرلنی بوتی.

ارسینیک (arsénik) (نر. ج. ارنال، زرنیځ.

ارشاد (iršād) (نر. م. لارښوونه، نفوټه، هدايت.

ارشيف (aršif) (نر. م. پانوغی (د دفتر په مانا)،

اوراق، وگ، اوراق.

ارغاری (argāray) (نر. م. خور، خوری، مخ په کښته.

ارغاریز (argāriz) (ص. نر. م. ۱) تگ، درغل،

دروهنکی؛ ۲) دوه مخی، دوه ژبی.

ارغجه (argāja) (ص. نب. وگ، ارگجه.

ارغچله (argāčala) (بنځ. م. ډېر تاو کړی شوی

پری، پر غولۍ پری، کلیچ پری، پر غبرلی پری.

ارغحنی (argacanáy) (نر. م. دغرخه د پښې سپښته.

ارغشه (argāca) (بنځ. م. ارغشه، توره وزه.

ارغستلي (argastale) (ص. بنځ. ج. بی ډبه،

چټي، اپلتي، نامناسبې خبرې.

ارغواني (argawānī) (ص. نب. دارغوان، دکچلین

په خبر سور رنگ، دارغوان گل په خبر رنگ.

ارغوچکه (argūčaka) (بنځ. م. توپ وهنه، توپ،

دانگل.

ارغوچېدل (argūčedāl) (مص. ل. له ویا له نه

دانگل یا په توپ باندې پورې وتل.

ارغوش (argōš) (ص. نر. م. غنم رنگی، الفوش.

ارغوشتکه (argōštaka) (بنځ. م. وگ، ارغوچکه.

ارغولي (argoli) (بنځ. ج. ارکوري، امینکو، هلکان

راغونډېري دباران دورېدو لپاره په کلي، کور په

کور گرځي او خیرات تولوي.

ارغوڼچکي (argōnčakī) (نر. ج. یوه مشهوره

لویه ده، حله خټې هم ورته وايي.

اردلی (ardālay) (نر. م. نغږ خدمت، د شتمن سړي

مخې ته ولاړهغه سپايي یا ملازم چې د تگ په

وخت کې ترې مخکې مخکې یا څنگ ته غي.

اردو (urdū) (نر. م. ۱) البېکر، پوځ، پلټن، د څو قول

اردو مجموعه؛ ۲) بنځ. م. د پاکستان رسمي

ژبه ده، چې په هند کې هم ډېر ویونکي لري.

اردو بازار (urdūbāzār) (نر. م. هغه بازار، چې د

عسکرو د اړتیاوو دلرې کولو لپاره د چونیو په

شاوخواوو کې جوړېږي په لاهور کې یو مشهور بازار دی.

ارړاو (arraw) (نر. م. لږو کېدل، د کوچنیانو په ژبه

خوب ته وایي.

ارړه (arṛā) (ق. په ډله، په گډه، غونډ، ټول، په ایر، په

جمع، ویره - موږ ورپسې په ارړه ولاړو.

ارړی (arṛay) (نر. م. ۱) الکیور میر، اړي، اړی؛

۲) جنګي گډ یا گډی؛ ۲) وگ، ارړاو.

ارز (arz) (نر. م. ۱) درناوی، احترام، دروندوالی،

درنښت؛ ۲) ارزښت، بها، ارزه، قیمت.

ارزاق (arzāq) (نر. ج. غذایی مواد، زری.

ارزان (arzān) (ص. نر. م. ۱) کم قیمت، لږ بیه؛

۲) په اسانه لاس ته راټلونکی شی.

ارزانبيه (arzānbayā) (ارزان قیمت، کم بیه.

ارزښت (arzašt) (نر. م. ۱) بیه، قیمت، ارزش،

بها؛ ۲) قدر، عزت، اهمیت.

ارزښتمن (arzaštmān) (نر. م. ارزښتناک، غوره.

ارزول (arzewāl) (نر. م. ارز موندل، غبرل، کوکول.

ارزېدل (arzedāl) (مص. ل. برابرېدل، د څه جوړه

کېدل، وړ کېدل، د یو شي مستحق گڼل کېدل.

ارزل (arzal) (مص. ل. تېغونه ایستل، د بد هضمی

له امله خوسا تېغونه ایستل.

ارستوکرات (arastokrāt) (ص. نر. م. ساوو،

نجیب، اشرافي کورنی، په یوه طبقاتي ټولنه

ارگجی (argajáy) ص. نر. م. ارجل، اورده،  
بې شجرې سړی.

ارگودی (argodáy) نر. م. د خوسې لویه.

ارگوري (argori) بنځ. م. وگ. ارغولی.

ارگره (argarā) بنځ. م. د آس خغلولو میدان.

ارگنه (argāna) بنځ. م. پنجره يي ور.

ارلجه (arlajá) ص. بنځ. م. ناشولنه خبره، اپلتي.

بې فايدي او نامعقوله خبره، اوتې بونې.

ارلی (arláy) بنځ. م. لاریندی، خړیندی، د لارې د

بندولو اوږد لرگی، اړېکی.

ارم (arām) نر. م. (۱) دیوه ښکلي افسانوي باغ نوم

چې وايي شدداد جوړ کړی و؛ (۲) مجازاً جنت.

ارمان (armān) نر. م. (۱) هيله، غوښتنه، تلووسه؛

(۲) پښماني، افسوس.

ارمانجن (armānjān) ص. نر. م. (۱) ارماني،

هيله من، غوښتونکی؛ (۲) پښمانېدونکی،

افسوس کوونکی.

ارمانزلی (armānzaláy) وگ. ارمانجن.

ارماني (armāni) تصاني، هيله من، آرزومند.

ارمتی (armatáy) ص. نر. م. چابک، چټک، متی.

ارمتیه (armatá) بنځ. م. کونده، غریبه کونده.

ارمچک (aramčák) ص. نر. م. (۱) ارمونی،

حرام زاده؛ (۲) مج. شوخ، شیطان، بدسترگی.

ارمغان (armāgān) نر. م. سوغات، ډالی، خونی.

ارمگی (aramgáy) نر. م. لور، تندي، کونتنی،

ډانگ، د شپانه کوتک.

ارمن (armān) نر. م. امبور.

ارموسته (armósta) بنځ. م. کنډاتی، ورده، کنډ،

د تندي لنگې لومړنۍ شيدې وگ. اورده.

ارمونی (aramūnay) ص. نر. م. (۱) ارامي، حرام

زاده، متبېګی؛ (۲) نر. م. د بېلې هغه ځای د لاله

ارغونچي (argūnčay) ص. نر. م. درې لویز پړی.

درې تاريز تار، درې خواوې کندی.

ارغوند (argwānd) نر. م. د بېديو په لويه کې هغې

غټې سپڼې چې تورې پرې ويشتل کېږي.

ارغونکی (argūnakáy) نر. م. غريز پياز، پيازکی

ارغه (argá) بنځ. م. (۱) د کورنيو کوټو يو ډول؛

(۲) مردکه، مردکی؛ (۳) سپڼته.

ارقام (arqām) نر. ج. وگ. رقم.

ارکاره (arkārā) بنځ. م. (۱) د هلکانو يوه لويه ده؛

(۲) کړیځی، کړسو، کنډېری، يو ډول د اوسپنې

خوکه ور او اوږد لاستی لوسۍ، چې هگی او

څينې نور شیان په کې پخوي.

ارکان (arkān) نر. ج. وگ. رکن.

ارکان حرب (arkān(harb) نر. م. هغه عسکري

منصبه او چې په حربی اداره او تشکيلاتو کې

بې تخصص اخیستی وي.

ارکانی (arkānāy) نر. م. يو ډول خټکی دی چې

پنډه لري.

ارکتیک (arktik) نر. م. د ځمکې د شمالي قطب

شاوخوا وچه برخه.

ارکسترا (arkestrā) بنځ. م. ډله ییزه مریقي،

يوه ډله سازنده گان چې په گډه يو هنري اثر د

موسیقۍ په څپو کې تشيلوي.

ارگ (arg) نر. م. (۱) کوټ، کلا، هغه وړوکې ماني

چې د لویې کلا په منځ کې جوړه شوې وي او پاچا

په کې اوسېږي؛ (۲) پاچاهي استوگنځی.

ارگان (orgān) نر. م. د موسیقۍ يوه اله ده.

ارگانه (argānā) بنځ. م. شومه، خوراک، نفقه.

ارگجه (argajā) ص. نر. م. (۱) گډ، مخلوط، ارغجه،

گډوله؛ (۲) خوړند؛ (۳) يو ډول عطر دي چې له

چندېنې گلانو، کافورو او... څخه جوړېږي.

ارهه (arhād) ارهت، ارهت، رات.  
 ارهر (arhār) نر. م. عرعر، هرهر، یوډول بوتی دی.  
 اره کښ (arakās) نر. م. خیرندوی، خیرندگر.  
 اره کوونکی، اره گر، اره کش.  
 اره گولی (aragwalāy) نر. م. یوراز قره قلی  
 پوستکی دی.

اری (arī) نر. م. ج. هغه اوښ چې دوه بوکان لري.  
 اری (arāy) نر. م. لکپور پسه.  
 اری (arāy) ښځ. م. غاښور لور، اره لور.  
 اریاش (aryās) نر. م. پهروی، راش.  
 اریان (aryān) ص. نر. م. ج. ۱) بې وسه، بهوزله،  
 خوار، محتاج؛ ۲) حیران، هک پک.

اریان دریان (aryāndaryān) نر. م. اریان.  
 اریانیا (aryāntya) ښځ. م. اریانی، اریانوب،  
 خواری، غریبی، حیرانی، تعجب.

اریانوونکی (aryānawūnkay) فا. نر. م. ۱) هک  
 پک کوونکی، حیرانوونکی، ۲) خواروونکی.  
 اریس (arīr) نر. م. ۱) یوډول خواړه خواړه، چې له  
 نشایستی څخه جوړېږي؛ ۲) هغه لرگی، چې د  
 ارهت د کویي د دوو پرو په منځ کې ورکول  
 کېږي.

ار (ar) ص. نر. م. ج. ۱) کریاب، محتاج؛ ۲) ځنډ،  
 ایسار، تال؛ ۳) بند، پرواگیر؛ ۴) بوخت، اخته  
 ۵) اغیر، بند؛ ۶) نر. م. د اهار میاشت.

ارا (arā) ص. نر. م. ۱) لیارجن، لیارن؛ ۲) سپین  
 سترگی، بې حیا، بې شرمه، بې ادبه.

ارام (arām) ص. نر. م. ۱) شوخ سترگی، بې باکه،  
 سپین سترگی؛ ۲) مجازاً شیطان.

ارامنه (arāmnā) ښځ. م. بې شرمي، بې حیايي،  
 سپین سترگتوب، بې ادبي، سپین سترگی.

ارانده (arānd) ص. نر. م. اخته، بوخت، لگې.

لرگی چې د ژرندي د پله د ښویولو او ډولو لپاره  
 پکارېږي.

ارمونیه (armūnyā) ښځ. م. ۱) باجه، د موسیقي  
 یوه پرده لرونکې آله ده؛ ۲) دیوه سپک فلز نوم،  
 المونیم.

ارن (arān) نر. م. ارن، د موثر هغه آله چې د خلکو د  
 خبرولو لپاره وهل کېږي.

ارنی (arañay) ښځ. م. گڼی، هرنی، لهوالتوب،  
 لولپه توب، یو شي ته لهواله کېدل.

اروا (arwā) ښځ. م. روح، سا، سایه، سېلوي.

اروا پوهنه (arwāpohāna) ښځ. م. ساپوهنه،  
 علم الروح، سایکالوجي.

ارواشک (arwāčak) ص. نر. م. وگ، اروا وری.

ارواح (arwāh) نر. ج. وگ، روح.

ارواړی (arwārāy) نر. م. یوډول بوتی دی چې په  
 غنمو کې کېږي او تورې تورې دانې نیسي.

ارواښاد (arwāšād) نر. م. مړ، مرحوم.

اروالبرد (arwālezd) ص. نر. م. د روح انتقال،  
 فقیه، د روح حلول.

ارواوړی (arwāwazāy) ص. نر. م. حریص،  
 وړ سترگی، ستروړی، ارواشک، سپی خویه.

ارور (arór) نر. م. ۱) رخه، کینه، بغض، دښمني؛  
 ۲) ص. نر. م. تېرمی، نیم ژبی؛ ۳) زیان.

اروره (arorā) ص. نب. گډوله، ارگجه، گډ، گډلی،  
 گډوډ، پدیوبل کې گډ.

اروسي (arōsi) ښځ. م. وراسي، هغه ډوډی چې د  
 مړي کور والو ته د خپلوانو له خوا تر دریمې شپې

پورې ډول کېږي؛ ترخه یا د غم ډوډی.  
 ارول (arawāl) مص. مت. بایلل، بای کول، هرل.

اروه (arwā) ښځ. م. وینا، خطاب، بیانیه.

اره (arā) ښځ. م. شپږی، څره، د ترکانی یوه آله ده.

اړکی<sup>(۱)</sup> (arḱáy) نرم. اړیکي، پاتکي، پته، د زیني  
د پتويو لړگي یا لته.

اړکی<sup>(۲)</sup> (arḱáy) نرم. (ج. اړکي) (۱) د جولانانو  
د تانسني هغه لړگي چې د تار د تېرولو په وخت  
کې کښته پورته کېږي؛ (۲) د ماتو هډوکو د تېرلو  
تخته؛ (۳) کښی، هغه لړگي چې په غبرګه رسي  
کې د لړګيو د بارد تېرولو لپاره اچول کېږي.

اړکېدل (arḱedál) مص. ل. وگ. اړول.

اړلیک (arlik) د لاسکښلی نقل، رونویسي.

اړم (arám) نرم. (۱) بوخت، لګيا؛ (۲) د دروازي د  
بندولو لړگي؛ (۳) د يوه درانه شي د پورته کولو  
یا رغولو لپاره لړگي؛ (۴) سرزوری، سرکښی؛  
(۵) نښتی، انډول؛ (۶) پېچ، درد.

اړمرستیالکر (arṁrastyālkār) گړ. مقید یا  
انشایه کومکي فعل.

اړمکی<sup>(۱)</sup> (arṁkáy) نرم. (۱) د لړگي اړم، چې  
د ژړندې د پاسني پل د پورته کولو لپاره په  
کارېږي؛ (۲) د شپږو کوټک.

اړمکی<sup>(۲)</sup> (arṁmakáy) نرم. د مستی په وخت کې  
د بنده پسه آواز.

اړناوی (arṁāwáy) نرم. دولت، شتمني، ثروت.

اړنگ (aráng) نرم. وسواس، شک، تردد،

ګومان.

اړنگ برنگ (arāngbarāng) ص. نرم. (۱) متردد  
وسواسي، سودايي؛ (۲) خر، ځینګ؛ (۳) بې وسه.

اړنگمن (arāngmān) ص. نرم. شکمن، شکي.

اړنگو برنگو (arāngū-barāngū) ص. نښ.  
ګورو وړ، شالي والي، شاري واري.

اړنگی (arāngáy) نښ. م. لښکته، پښه اچول،  
لنګتی، د چا د غورځولو لپاره پښه ورته اړمول.

اړوالي (arwālav) نرم. وگ. اړتيا.

اړاو (arāw) نرم. وگ. اړاب.

اړايي (arāyi) نښ. م. وگ. اړه.

اړايستل (aristál) مص. مت. (۱) مجبورول،  
اړ کول؛ (۲) بندول، راګېرول، ايسارول.

اړپېچ (arpeč) نرم. م. اړوپېچ، لانجه، شخړه.

اړپېچن (arpečān) نرم. م. لانجمن، مخالفت.

اړت (arát) نرم. م. خنډ، اخلال، تکه، خرڅه.

اړت (arát) نرم. م. ډله ییز تجارت، ګډ تجارت.

اړتوب (arátob) نرم. م. وگ. اړتيا.

اړتوگی (arātogáy) ص. نرم. وگ. اړام.

اړتون (arātūn) نرم. م. محبس، بنديخانه، زندان.

اړتيا (arṭyā) نښ. م. کړيايي، محتاجي، احتياج.

اړتياوړ (arṭyāwār) د ضرورت وړ، مايحتاج.

اړخ (arx) نرم. (۱) لوری، خوا، پلو، څنګ، ډډه؛  
(۲) خنډه، غاړه.

اړخن (arxán) ص. نرم. م. وگ. اړخیز.

اړخی (arxáy) نرم. (۱) د غره لمن، څوړی، آریزه،  
څوړه څمکه، لولانه؛ (۲) پورتنی پوښتی.

اړخیز (arxíz) ص. نرم. (۱) اړخ لرونکی، اړخن؛  
(۲) له یوې خوا - اړخیزه حمله.

اړخیزاواز (arxizawāz) ص. نرم. م. د ژبې په اړخ  
ادا کېدونکی اواز لکه «ل».

اړخیزه (arxizá) ص. نښ. م. (۱) اړخ لرونکی،  
اړخن؛ (۲) له یوې خوا؛ (۳) طرفجنه خبره.

اړداوه (arḁāwa) نښ. م. وگ. ارداوه.

اړکی (arḁáy) نښ. م. (۱) لتو، هغه تلک چې له  
ښکر څخه جوړېږي؛ (۲) لښکته اچول، بندش

اچول.

اړکول (arḁawál) مص. مت. (۱) کړياېول، محتاجول؛  
(۲) ځنډول، ايسارول؛ (۳) بندول، اړايستل؛

(۴) نګب کول؛ (۵) قبضول، اغېرول.

اړه (arā) بنځ. م. ۱) احتیاج؛ ۲) اړیکې، تړاو؛  
 ۳) بندیز؛ ۴) تنی، دغلي د پیمانې کولو لوبنۍ؛  
 ۵) ماووت، هغه اندازه غله چې د کلي کسبگرو  
 تد د فصل اخیستلو پر وخت د کار په مقابل کې  
 ورکوله کېږي. ۶) اړه، وگ. اړه.

اړه تړه (arā-tarā) بنځ. م. سمبالونه، بندوست،  
 سمونه، تیاری.

اړه لرل (aralarāl) مص. ل. احتیاج لرل، ارتباط  
 لرل.

اړي (arī) بنځ. م. ۱) د هلاکانونو یو ډول لوبه ده؛  
 ۲) حاجت، اړتیا؛ ۳) خنډ، بندیز؛ ۴) تعلق؛  
 ۵) ضد، ډېسه، ږېسه.

اړی (arāy) ۱) لکپور پسه؛ ۲) جنگي گډ.  
 اړی (arāy) ۲) جنجال، لانه.

اړی (arāy) بنځ. م. ۱) پجاری، پیارمه، ډوک؛  
 ۲) د پتیو پوله؛ ۳) د سپارې موتی.

اړېدل (aredāl) مص. ل. ۱) کړیابېدل، اړکېدل؛  
 ۲) مجبورېدل؛ ۳) خنډېدل، بندېدل.

اړېری (areṛāy) ۱) وگ. اړی.  
 اړیکپېر (arikpēr) ۱) وگ. اړتیا، ارتباطي حالت، درېط  
 حالت.

اړیکترو نونه (ariktarūnūna) اړوند ارتباطي  
 تړونونه (ژبپوهنه).

اړیک خپلواک (arikxpalwāk) ارتباطي واول،  
 دوه ژبني توکه دیوې اړتیا لپاره سره نښلوي.

اړیکفونډله (arikḡwāndla) اړونده جمله.

اړیکلار (ariklār) مواصلاتي لاره.

اړیکن (arikān) اړوند (غیرپوهنه) مربوط.

اړیکنومخړی (ariknūmzāry) ارتباطي ضمیر.

اړیکوییکي (arikwayikāy) د ربط ادات، د  
 ربط کلیمه، د ربط حرف، صله.

اړوب (arōb) ۱) نر. م. ۱) نري شوي اړه، اتوب؛  
 ۲) اړداوه، اړداوه؛ ۳) نري خټه، اخځ، خړوب؛  
 ۴) بهخونده کتڅ، بهخونده خواړه.

اړوپړ (arupār) ص. نب. ۱) نښتی، یو په بل کې  
 ننوتی، تاوړاتاو؛ ۲) پر مخې، اپوټه.

اړوت (arūt) ص. نر. م. بدخویه، تریوتندی سړی.

اړوتېر (arūtār) نر. م. تړون، ژمنه، لوز، اوی، عهد.

اړوت غړوت (arūt-garūt) نر. م. ج. چل، پلمه  
 انې بانې، درواغ، دروه، ټگي برگی.

اړوتل (arwatal) مص. ل. ۱) اړکېدل، بې وسه  
 کېدل، بندېدل؛ ۲) مجبورېدل.

اړوتلی (arwatalāy) فا. نر. م. وگ. اړ.

اړودور (arūdūr) نر. م. ج. بلوا، شخړه، اله گوله،  
 اخ وډب، گډوډي، شخړه شولانگه.

اړوښتی (arōštāy) نر. م. زېرمه، پاسره، پانگه.

اړوک (arōk) نر. م. هېرڅی، اړور، کسات، کینه،  
 بغض، غچ.

اړول (arowāl) مص. مت. ۱) پر مخې کول؛  
 ۲) کړیابول؛ ۳) عقیده وریدلول، منصرفول؛  
 ۴) د کتاب پانې له یوه مخه پر بل مخ کول؛  
 ۵) پتی اړول، یسوي کول؛ ۶) استوگنه غوره  
 کول؛ ۷) یوه خبره په چا ورتپل؛ ۸) بندول.

اړونج (arwānj) نر. م. ۱) مټه، ډاگه، ستنه، پښې،  
 پایه؛ ۲) بنسټ، اساس.

اړوند (arwānd) نر. م. مربوط، مرتبط، تړلی،  
 متعلق، تابع، سره تړلی.

اړوندي پور (arwandipōr) نر. م. د خپلوی پور،  
 د خپلوی درجه.

اړوونکی (arawūnkāy) نر. م. ۱) اړوونی، د بهیو  
 یو ډول لوبه ده؛ ۲) خټکی، کتار؛ ۳) ښه خړه،  
 خړه بلوله، ښه خړه، باداسکم.



ازلي (azali) ص. نې. ۱) بې مېدا هستی ته منسوب  
(۲) له ازله، له پېله، قدیمي.

ازمار (azmār) ص. نر. م. درغل، تګ، مکار.  
ازمارتوب (azmārtób) نر. م. تګي، درغلنوب.  
ازماينېت (azmāyāst) نر. م. ۱) ازموینه، امتحان،  
معلومونه؛ ۲) تجربه.

ازمايل (azmāyal) مص. مت. ۱) ازماينېت کول،  
معلومول؛ ۲) تجربه کول.

ازمايلی (azmāyalay) مف. نر. م. ۱) ازمايل شوی،  
امتحان شوی؛ ۲) مجرب.

ازماينه (azmāyana) بنغ. م. ۱) ازماينېت کونه،  
معلومونه؛ ۲) تجربه کونه.

ازموينځی (azmoyānjay) نر. م. لابر اتوار، د  
ازموينې ځای.

ازمون (azmūn) نر. م. پوهنتوني کانکور، د  
پوهنتون د داخلي ازموينه.

ازموينه (azmōyana) بنغ. م. وګ. ازماينه.  
ازمېښتځی (azmeštjāy) نر. م. د ازمېښت  
ځای يا خونه، لابر اتوار.

ازمېښتکار (azmeštīkār) تجربه کار.

ازمېښتون (azmeštūn) تجربه ګاه، لابر اتوار.  
ازمېښتي غېر پوهنه (azmeštīgazpōhāna)  
لابر اتواري غېر پوهنه، غېر پوهنه.

ازپيل (azeyāl) مص. مت. وګ. اړپيل.

ازپيلی (azeyalāy) مف. نر. م. ۱) غړل شوی؛  
(۲) پارول شوی.

اژدر (az dār) نر. م. ښامار، لوی مار، اژدها.  
اژدها (azdahā) نر. م. ښامار، اژدر، لوی مار.

اړبکه (azbakā) بنغ. م. يوه تور وزرې سرغۍ ده  
چې کب خورکه هم ورته وايي.

اړول (azbāl) مص. نر. م. لاسوال، خپله من په تلوښه

اړبکه (arīkā) ارتباط، نېټون، پيوستون، پيوند،  
تعلق، مناسبت.

اړبکی (arīkāy) نر. م. ۱) رابطه، اړه، تعلق، علاقه  
(۲) بندېز؛ ۳) اړم، تمبه.

اړين (arīn) ارتباط، ضروري، حتمي.

اړيه (arīyā) بنغ. م. اړی، لیکي، د دوو پولوپه منځ  
کې اوږده څمکه.

ازاد اندی (azādandāy) آزاد خیاله، ازاد فکري.

ازاد ګر (azādgar) خپلواکګر، مستقل مورفيم.

ازاد پيال (azādipāl) ازادي غوښتونکی غورځنګ.

ازاد پياله (azādipālāna) ازادي غوښتنه.

ازارول (azārawāl) مص. مت. ۱) رېږول، ځورول،  
ضرر رسول؛ ۲) ښهرا کول، عاقلول، ښهلی.

ازاري (azārī) فا. نر. م. ۱) ځورونکی، زیان  
رسوونکی؛ ۲) مف. عاق شوی.

ازارېدل (azāredāl) مص. ل. ۱) ځورېدل، رېږېدل؛  
(۲) عاق کېدل، ښهرا ورته کېدل.

ازانګه (azānga) بنغ. م. (ج. ازانګې) انګازه،  
پژواک، د ږغ انعکاس، انګی.

ازخوړی (azxōray) نر. م. ۱) يوه ډول اغزی؛ ۲) ص.  
نر. م. مجازاً از اړ ګټلی، ازاري.

ازدحام (azdihām) نر. م. اتمبار، ګڼه ګونه، سراوړه  
د خلکو بهر وبار.

ازدواج (azdiwāj) نر. م. ښځه کول، واده کول.  
ازغکی (azgakāy) نر. م. وګ. اغزګی.

ازګی (azgī) بنغ. م. اېجګی، په حرکتو د کلیمو او  
تورو لوستل.

ازل (azāl) نر. م. ۱) ف. بې مېدا هستي، هغه زمان،  
چې پیل یې نه دی معلوم؛ ۲) لومړی ورځ.

ازل لیګ (azāllīk) نر. م. برخلیک، سرنوشت،  
تغییر، نصب.



علمي کار کوي.

اسپیل (aspāl) مص. مت. راغونډول، زهرمول.

ټولول، جمع کول.

اسپلاغ (aspālag) نر. م. پالک، د پالکوسابه، د پالکوساګ.

اس پنډوس (aspandōs) نر. م. یو ډول لویه ده، اسښنده، کړسانګه.

اسپنډوکی (aspandūkay) نر. م. د آس کنجوغه.

اسپوبلی (aspoeālay) ص. نر. م. دروند سړی، خوږ سړی، سپین روی.

اسپه (aspa) بنځ. م. (ج. اسپې) (۱) د آس بنځینه شکل؛ (۲) لمبه، یو ډول جلدي ناروغي ده، یو ډل دانه ده؛ (۳) محرقه، وچکی، زوروره.

اسپیل (aspeyāl) مص. مت. وگ. اسپل.

استاد (ostād) نر. م. وگ. استاذ.

استاذ (ostāz) نر. م. (۱) ښوونکی، معلم؛ (۲) هغه

څوک، چې نورو ته لارښوونه کولای شي.

استاذي (ostāzi) بنځ. م. مهارت، لاس لرنه.

استاز ډله (astāzḍalā) بنځ. م. پلاوی، جرګه.

استازګرانه (astāzgarāna) رسالتمنده، متعهدانه

استازلیک (astāzlik) وکالت خط، کفالت خط، کفالتنامه.

استازی (astāzay) نر. م. رېبار، غری، بکاری،

قاصد، خبروونکی.

استازی (astāzi) نر. م. نماینده ګي.

استحګام (istihkām) نر. م. تینګوالی، کلکوالی،

پوځوالی، محکموالی.

استخبارات (istixbārāt) نر. ج. (۱) پلټنه، لټونه،

کشف؛ (۲) جاسوسي، مخبري.

استخدام (istixḍām) نر. م. د کار لپاره منل،

کارکوونکي پیدا کول، په کار اچول.

اړییل (arēyāl) مص. مت. (۱) پری تاوول، پری غښتل؛ (۲) پارول، ګومارل، هڅول.

اسارت (asārat) نر. م. (۱) بند، بندیتوب، حبس؛ (۲) مریخوب، غلامی، اګروالی.

اساس (asās) نر. م. بنسټ، آره، سته، رده.

اساسنامه (asāsname) بنځ. م. (۱) کړنلاره، نګلاره؛ (۲) هغه متن دی چې د یو ګوند مقررات

او موازين تعیینوي.

اساسي (asāsi) ص. نسب. (۱) بنیادي، بنسټي، موندیز؛ (۲) اصلي، اصولي، سم، مقدماتي.

اساطیر (asātir) نر. ج. کیسې، حکایتونه.

اسامبله (asāmbalā) بنځ. م. (۱) جرګه، (۲) غونډه، ټولنه؛ (۳) شورا.

اسامي (asāmi) نر. م. هغه سړی، چې د مالیې او مال و مواشي له پلوه په کوم ملک او خان پورې

تړلی وي.

اسان (asān) ص. نر. م. ج. د ګران، او سخت ضد.

اسانتیا (asāntiyā) بنځ. م. اساني، اسانتوب، اسانوالی، سهولت.

اسانسور (asānsór) نر. م. لیفت، هغه برقي وسیله چې د پورته او ښکته کېدو لپاره کار ځني اخلي.

اسانول (asānawāl) مص. مت. اسانتیا راوستل، ستونزې لیرې کول، اساني راوستل.

اسانونه (asānawāna) بنځ. م. اسانتیا راوستنه، د ستونزو لیرې کونه، اساني راوستنه.

اسباب (asbāb) نر. ج. (۱) علتونه، سببونه؛ (۲) وسیله، چاره؛ (۳) کالي، سامان او لوښی.

اسبون (asbūn) نر. م. د اسانو څروونکی، د اسانو پېوونکی، د اسانو پوونده، اسبه.

اسپیرانت (aspirānt) نر. م. هغه څوک چې تر ماسترۍ وروسته د ډکتورا د اخیستلو لپاره

اسـسپور (asspór) اسـپ سوار، سوارکار.  
 اسـتسقا (stusqā) بـنـغ. م. ۱) توسخوړي، باران  
 غوښتل؛ ۲) د باران ورېدو لپاره د خلکو لومونځ؛  
 ۳) استسقا يودول ناروغۍ ده.  
 اسـتعاره (stisāra) بـنـغ. م. ۱) سوالی، په پورنۍ  
 توگه اخيستل؛ ۲) يوه کليمه د اصلي ماناوو  
 پرځای د نورو ماناوو (کنايه او مجاز) باندې  
 استعمالول.  
 اسـتـعانت (stusānāt) نـر. م. مرسته غوښتل،  
 معاونت غوښتل، کومک غوښتل.  
 اسـتـعجاب (stusjāb) نـر. م. اريانه، تعجب  
 کونه، حيرانتوب.  
 اسـتـعداد (stusdād) نـر. م. ۱) وړتوب، لياقت،  
 قابليت؛ ۲) وس، مالي قدرت، مالي توان.  
 اسـتـعفا (stusfā) د يورسمي او دولتي کار پرېښودل  
 له رسمي کار نه د غوښتنليک په وسيله لاس  
 اخيستل.  
 اسـتـعلام (stuslām) نـر. م. پوښتنليک، پوښتنه  
 کونه.  
 اسـتـعمار (stusmār) نـر. م. د يوه قوي هېواد سياسي  
 نظامي او اقتصادي برلاسی پر يوه ضعيف  
 ملت يا قوم يا غمکه باندې، ښکېلاک.  
 اسـتـعمال (stusmāl) نـر. م. کارول، په کارونه،  
 د يوشمې څخه کار اخيستنه.  
 اسـتـغاثه (stugāsu) بـنـغ. م. ۱) غاو، شکايت؛  
 ۲) سيله.  
 اسـتـغفار (stugfār) نـر. م. ۱) بخښنه غوښتل، د  
 گناهونو معافي غوښتل؛ ۲) د توبې دعا.  
 اسـتـغنا (stugnā) بـنـغ. م. ۱) غرور، کبر، بې پروايي  
 ۲) بې نيازي، نا اړتيا.  
 اسـتـفاده (stufādā) بـنـغ. م. گټه اخيستل.

اسـتـخراج (stuxrāj) نـر. م. ايستنه، خارجونه،  
 ښکاره کونه، باسنه.  
 اسـتـدراک (studrāk) نـر. م. پوهېدنه، درک کونه،  
 ميندنه، د پوهېدنې په طلب کې.  
 اسـتـدعا (studsā) بـنـغ. م. هيله، غوښتنه، تمه،  
 اميد، سوال.  
 اسـتـدلال (studlāl) نـر. م. دليل راوړل، د يوې  
 موضوع د اثبات لپاره د دلايلو، اسنادو او  
 شراهدو راوړل.  
 اسـتـر (astār) نـر. م. ۱) هغه توکر چې تر جامې لاندې  
 گنډل شوی وي؛ ۲) څرمن، خور.  
 اسـتـراحت (sturāhāt) نـر. م. ۱) هوساينه، سوده،  
 دمه کونه؛ ۲) خوب، بېدېدنه.  
 اسـتـبداد (stubdād) نـر. م. ۱) خپل سړي، خپل  
 مخي؛ ۲) تمري، ظلم، ناروا، سختي.  
 اسـتـشمار (stusmār) نـر. م. د ټيټې طبقې له کار او  
 زيار څخه د لوړې طبقې گټه اخيستل.  
 اسـتـثنا (stusnā) بـنـغ. م. پرته، پرته والی، له نورو  
 نه بېلول، خاص، بېل.  
 اسـتـثنائي (stusnūy) ص. نب. ۱) پرته؛ ۲) ځينې  
 خاص.  
 اسـتـحصال (stusḥṣā) نـر. م. لاس ته راوړل،  
 اخيستل، حاصلول، لاس ته راوستل.  
 اسـتـحصالول (stusḥṣulawāl) ص. مت. لاس  
 ته راوړل، اخيستل، توليدول.  
 اسـتـحضار (stuhzār) نـر. م. احضار، حاضرونه،  
 بلنه، غوښتنه.  
 اسـتـحقاق (stuhqāq) نـر. م. ۱) برخه، ونډه؛  
 ۲) حق؛ ۳) وړتيا، وړتوب.  
 اسـتـرداد (sturdād) نـر. م. بېرته اخيستل.  
 اسـتـري (stri) بـنـغ. م. وگ، اوتو.

استفسار (istifśār) ن. م. ۱) خرگندونه غوښتنه،  
توضیح غوښتنه ۲) پوښتنه، سوال..  
استفهام (istifhām) ن. م. ۱) دځان د پوهولو هڅه  
۲) پوښتنې، د سوالیې نېټه.  
استقامت (istiqāmāt) ن. م. ټینګار، درېدنه.  
استقبال (istiqbāl) ن. م. ۱) هرکلی، مخې ته  
وتل؛ ۲) ګانده، راتلونکې زمانه.  
استقرا (istiqrā) بڼغ. ۱) څېړنه، لټون، تلاش؛  
۲) نتیجه، نتیجه اخیستل.  
استقرار (istiqrār) ن. م. ټیګاو، درېدنه، ثبات.  
استقلال (istiqāl) ن. م. خپلواکي، آزادي.  
استماع (istimā) ن. م. اورېدنه، غوښتنه.  
استمبول (istamból) ن. م. دستمبول، پرېږ،  
پېښمبول.

استمداد (istimdād) ن. م. مرسته غوښتنه، کومک  
غوښتنه، مدد غوښتنه.

استمرار (istumrār) ن. م. تلوالی، همېشه توب.  
استناد (istimād) ن. م. سند ګرځول، سند او دلیل  
راوړل، د چا پر نظریې باندې اتکا کول.  
استنباط (istunbāt) ن. م. رایستنه، راوباسنه،  
کومې نتیجې ته رسېدنه، درک کونه.

استنتاج (istintāj) ن. م. نتیجه اخیستل، منطقي  
نتیجه اخیستل.

استنجا (istinjā) بڼغ. م. د اوداسه په وخت کې د  
بدن د شرمځایونو مینځل.

استنشاق (istinsāq) ن. م. پوزې ته اوبه اچول،  
د اوداسه په وخت کې پوزه مینځل.

استنطاق (istintāq) ن. م. پوښتل، پوښتنه،  
خبرې غڼې غوښتل، له چا څخه تحقیق کول.

استوا (istuwā) بڼغ. م. ۱) هغه فرضي کرښه ده چې  
د ځمکې کره پر دوو - شمالي او جنوبي برخو

وېشي؛ ۲) سمرالی، برابروالی.  
استوانه (ostūwān) بڼغ. م. هغه جسم چې دواړه  
سرونه او ددې سررونو په امتداد پاتې برخې  
دایروي شکل ولري.

استوغان (astūgān) ن. م. ۱) توان، صبر، طاقت؛  
۲) ستونی، مری، خلق.

استوګن (astogān) ن. م. ج. ص. اوسېدونکی،  
مېشته کېدونکی، مقیم.

استوګنځی (astogānjay) ن. م. ۱) د اوسېدو  
ځای؛ ۲) کور، کلی، وطن.

استوګ (astog) قرارې، آرامي، استوګنه.

استوګنه (astogāna) بڼغ. م. اوسېدنه، مېشتهېدنه.

استوګنیز (astogānaiz) ن. م. د استوګنې اړوند،  
اسکاني، رهایشي.

استوګه (astogā) بڼغ. م. وګ، استوګنه.

استول (astawāl) مص. مت. لېږل.

استونه (astawāna) حص. لېږنه.

استوونکی (astawūnkay) ف. ن. م. لېږونکی.

استبدل (astedāl) مص. ل. اوسېدل، استوګنه  
اختیارول، ځای نیول، مېشتهېدل.

استهلاک (istuhlāk) ن. م. ۱) لګښت، خرڅ،  
له منځه وړل؛ ۲) کارول.

استیتیک (istitīk) ن. م. ټکلا پېژندنه.

استیلا (istilā) بڼغ. م. نیول، ترخپل اغېز لاندې  
راوستل، تر نفوذ لاندې راوړل، نیول.

استیناف (istināf) ن. م. د تېر حکم د نفې کولو  
غوښتنه، مرافعه غوښتنه.

اسرار (asrār) ن. ج. (د سر جمع) خواله، سرونه،  
رازونه.

اسراف (tsrāf) ن. م. بد خرڅې، عبث خرڅ، بې  
ځایه خرڅ، نوستل.

اسبره (asrā) بنځ. م. (۱) هبله، آرزو، اميد، ننه.  
 (۲) صرفه، درېځ، ايله.  
 اسره من (asramén) نر. م. هبله لرونکی، اميد  
 لرونکی، آرزو من.  
 اسعار (asqār) نر. ج. پيسې، روپۍ، بهرنۍ پيسې  
 چې پېرودل او پلورل کېږي.  
 اسفالت (aspālt) نر. م. تار کول، د سړ کونو پخونه،  
 د سړ کونو قيرول، د امبر کول.  
 اسقاط (isqāt) نر. م. هغه پيسې چې د مړي د  
 وارثانو له خوا په مړي پسې وېشل کېږي.  
 اسقف (usqūf) نر. م. د عيسويانو ملا، د عيسوي  
 دين روحاني شخصيت.  
 اسک (ask) نر. م. خسني، پچه سره نيول، پچه  
 سره اچول، قرعه کشي.  
 اسکېرل (askerāl) مص. مت. خوارول، کمزوري  
 کول، خپل.  
 اسکېلوی (askelwāy) نر. م. (۱) زگېروۍ، ورو  
 ورو فرياد، زوېرگۍ.  
 اسل (asl) نر. م. ج. برابر، سم.  
 اسلاف (aslāf) نر. ج. وگ. سلف.  
 اسلام (islām) نر. م. (۱) تسليمېدل، منقاد کېدل،  
 سوله کول؛ (۲) د مسلمانانو دين.  
 اسلحه (aslī hā) بنځ. م. وسله، درسته، د جگړې  
 سامان.  
 اسلوب (uslūb) نر. م. مېتود، طريقه، لاره، طرز.  
 اسلول (aslawāl) مص. مت. برابرول، سمول، جزا  
 ورکول، اصطلاحاً کونې پر پښو وړ اسلول.  
 اسلېدل (asledāl) مص. ل. برابرېدل، سمېدل.  
 اسم (ism) نر. م. نوم، د شخص يا شي نوم.  
 اسمان (asmān) نر. م. (۱) هسک، هغه اتوموسفير  
 چې ځمکه يې احاطه کړې ده؛ (۲) مجاز ازمانه.

اسمان چوک (asmāncōk) نر. م. نېغ، لک،  
 عمود، ولاړ، شخ.  
 اسمان خاڅکی (asmāncāckāy) نر. م. اسمان  
 گرېنگن، يو ډول چينجی دی.  
 اسمان خک (asmāncāk) ص. نر. م. جگ، لور.  
 اسمان خکالی (asmāncakālay) نر. م. اسمان  
 خکالکی، ماښام خکالکی، اسمان خلکی.  
 اسمان کت (asmānkāt) نر. م. د بودی کت، په  
 اسمان کې اووه ستوري دي، چې د بودی کت  
 ورته وايي، د زړې کت.  
 اسمان گرېنگن (asmāngriṅgān) نر. م. وگ.  
 اسمان خاڅکی.  
 اسمان لاره (asmānlāra) بنځ. م. اسمان لار،  
 کهکشان، په اسمان کې د مليسونو ستورو  
 سپينه لاره، تړپ.  
 اسمند (asmānda) د اس د خغل هومره واټن.  
 اسنا (asnā) بنځ. م. ښېگنه، فايده، نفع.  
 اسناد (asnād) نر. ج. وگ. سند.  
 اسناد (asnād) نر. م. سند راوړل، استناد کول، د چا  
 پر نظريې، وينا يا ليکنه باندې تکیه کول.  
 اسو (asū) نر. م. د هندي کال شپږمه مياشت.  
 اس والا (aswālā) نر. م. پر آس سپور سړی، هغه  
 سړی، چې آس ورسره وي، د اس خاوند.  
 اسوده (asūdā) ص. نب. هوسا، آرام، بې غمه.  
 اسونۍ (asūnāy) نر. م. داوسپنې خټک، د اوسپنې  
 خټی، سوتک.  
 اسوېلاند (aswelānd) ص. نر. م. اروا وړی،  
 وړ سترگی، سوگړی، سوگت، حريص، سيلان.  
 اسوېل (aswelāl) مص. مت. اسوېلی کول، سور  
 اسوېلی کښل.  
 اسوېلی (aswelāy) نر. م. سړه سا، سړه سيلی.

اسهال (ashāl) نسر. م. نس ناسته، نسه کېدل،  
کنډه، له نسه بهېدل، نس خوړی، سیرن.  
اسهام (ashām) نر. ج. وگ. سهم.  
اسی (asāy) نر. م. پخه شوی پرځه.  
اسي (asī) ص. نب. ۱) وروسترگی، جلوس، چروس؛  
۲) بخیل.  
اسبب (asēb) نر. م. هغه کولمه ده، چې له سړي،  
بینې اووازي څخه یې ډکوي او کېابوي یې.  
اسید (asid) نر. م. ۱) اسید؛ ۲) زونځ، تیزاب یو  
کیمیاوي مرکب محلول دی چې شین تورنسل  
یا لټمس ته قرمزي رنگ ورکوي.  
اسیر (asir) نر. م. بندي، نیولی، محبوس، قيدي.  
اسیمه (asēma) بنځ. م. اسپمه، اوسیمه، هغه  
اسپه، چې اس غواړي.  
اش (aš) نر. م. ۱) تعجب کلیمه؛ ۲) امېد، هیله،  
طمع؛ ۳) گومان، خیال.  
اشا (ašā) ص. بنځ. م. ۱) بلا، بلو، ډاروونکی شی،  
لوړه بلا؛ ۲) غټ، بگ، جسیم.  
اشاره (Išārā) بنځ. م. د سر، سترگو او لاسونو په  
ښورولو سره څوک کومې شي ته متوجه کول.  
اشاري (ašāri) نر. ج. ۱) غرنی مندې؛ ۲) د مندو  
ښکته، وچ زردالو؛ ۳) تریخ غرنی بادام.  
اشپز (ašpāz) نر. م. پخوونکی، اشپز، هغه سړی  
چې خواړه پخوي.  
اشپیر (ašpīr) نر. م. ۱) خور، شور؛ ۲) بې باکه ډله.  
اشتباہ (Ištibāh) بنځ. م. ۱) تېروتنه، گومان،  
شک؛ ۲) سهوه، غلطی.  
اشتر (aštār) نر. م. تانگ، تونگ، گېده، گېډند،  
د آس د تانگ تسمه.  
اشتراک (Ištirāk) نر. م. گډون، برخه اخیستل،  
شریکېدل.

اشتغ (aštāg) نر. م. وچه خورمانی، وچ زردالو،  
شلیکی، تایفي، اشتق.  
اشتغال (Ištigāl) نر. م. بوختېدنه، لگیا کېدنه،  
مشغولتیا، امرخته کېدنه.  
اشتقاق (Ištiqāq) نر. م. د یوې ژبې له گرامري  
قوانینو سره سم، له یوې ریښې څخه د جوړو  
شویو کلیمو څرگندونه، جوړونه او رااېستنه.  
اشتوکه (aštōka) بنځ. م. روغه، جوړه، پخلاينه.  
اشتھا (Ištiḥā) بنځ. م. خوا، خورمنځ، لوه، ډوډی  
ته زړه کېدل، خوړو ته زړه کېدل.  
اشتھار (Istihār) نر. م. ډنډوره، خبرونه، شهرت  
ورکونه، څرگندونه، اوڅارونه، مشهورونه.  
اشتیاق (Ištiyāq) نر. م. ۱) لهوالتیا، شوق، آرزو،  
زړه غوښتنه؛ ۲) اشتها.  
اشخار (ašxār) نر. م. ج. شخار، توکار چې له زمی  
نومې بوتې څخه لاس ته راځي او د کالیوپه  
مینځلو کې کار ځنې اخیستل کېږي، شتی.  
اشخورکه (ašxorāka) بنځ. م. د کوچنیانو یو  
ډول واسکت.  
اشر (ašār) نر. م. پگړه، ډله ییز وړیا کار.  
اشرار (ašrār) ص. نر. ج. وگ. شریر.  
اشراف (ašrāf) نر. ج. ۱) اریستوکراتان، د ټولنې  
استثمارگرې طبقې ته منسوب خلک؛ ۲) وگ.  
شریف.  
اشریانی (ašarbāpāy) نر. م. هغه څوک، چې  
په اشرکي گډون کوي، اشرکي نډی، اشرکي.  
اشرپی (ašrapāy) بنځ. م. ج. سکه، اشرفی، د  
سرو زرو روپۍ (سکه)، یوه پخوانۍ سکه ده.  
اشری (ašari) ص. نب. سرزوری، مست او شهوتي  
کورنی څاروی؛ ۲) بلندره گړی، اشرکي.  
اشعار (ašcār) نر. ج. شعرونه، وگ. شعر.

اشغال (ašgāl) (ن. م. ۱) شغل، چارې، کارونه؛  
 (۲) نیونه، لاندې کونه.  
 اشغالول (ašgālawál) (م. ص. مت. نیول، لاندې  
 کول، تصرف کول.  
 اشکال (aškāl) (ن. م. ۱) خنډ، اړیکې، خرڅ، مانع،  
 مشکل، سختي.  
 اشکال (aškāl) (ن. ج. وگ. شکل.  
 اشکونی (aškūnáy) (ن. م. ۱) سرشکونه،  
 سرشوکارې؛ (۲) د هلكانو یوه لویه ده.  
 اشکي (aški) (ا. د. د تحسین کلیمه، شایاس، آفرین.  
 اشلوگ (ašlūk) (ن. م. ج. اشلو کونه) شعر،  
 منظوم کلام.  
 آشنا (ašnā) (ن. م. ملگری، اندېوال، دوست.  
 آشنایي (ašnāyí) (ن. م. ملگری، دوستي،  
 پېژندگلوې.  
 اشو (ašū) (ن. م. ۱) په توکر د کور، خونې یا انگر  
 پاکول؛ (۲) د کتاب حاشیې؛ (۳) ص. ن. م.  
 سپېڅلی، مقدس، پاک.  
 اشوا (ašūwā) (ص. ن. ب. رسوا، بدنام، افشا.  
 اشواکول (ašwakāwál) (م. ص. مت. رسواينه،  
 بدنامول، شرمول، افشا کول، بې پردې کول.  
 اشواگر (ašwāgār) (افشاگر، رسوا کونکی.  
 اشواره (ašwārā) (ن. م. لېږه، کنجره، بې حیا او  
 بې شرمه بېخه.  
 آشوب (ašób) (ن. م. ۱) شور، غوږ، اله غوږه؛  
 (۲) افت، بدبختي؛ (۳) د سترگو غوږ (لیچ).  
 آشورگ (ašorág) (ن. م. ۱) غټ رگ؛ (۲) حرکت،  
 خوځېدل؛ (۳) د غاښونو او نښتونو یو ډول دوا ده.  
 آشول (ašól) (ن. م. شور، غوغا، ژړا او فریاد.  
 آشه (ašā) (ا. د. ایشه، اوشه، پیخ، خره ته د شرلو پر  
 رخت ویل کېږي.

اشیا (ašyā) (ن. ج. وگ. شی.  
 این (aš) (ن. م. سوچ، فکر، سد، تأمل.  
 اینوه (ašwā) (ن. م. تلوسه، بېره، خوا، اشتها، د  
 زړه غوښتنه، گېڼی، اړنۍ، تپاک.  
 اینوهران (ašwerān) (ن. م. وینا، خبرې اترې.  
 اینی (ašāy) (ن. م. ۱) دمه، سیاله، آرام، ډډه لگول،  
 ساسمول؛ (۲) وقفه.  
 اصابت (ašābat) (ن. م. لگېدنه، پرنېه لگېدل.  
 اصالت (ašālāt) (ن. م. اصلیتوب، هېواله، شرافت،  
 ساهوتوب، نجابت.  
 اصحاب (ašāb) (ن. ج. ۱) ملگری، مله، یاران؛  
 (۲) د حضرت محمد (ص) یاران او ملگری.  
 اصرار (ašrār) (ن. م. ټینګار، تاکید.  
 اصراف (ašraf) (ن. م. لگښت، مصرفول، مخارج.  
 اصطکاک (aštikāk) (ن. م. سولول، مېښل.  
 اصطلاح (aštulāh) (ن. م. ۱) داسې ژبنی ترکیب  
 چې ټولې کلیمې په خپلو اصلي ماناوو نه  
 استعمالېږي؛ (۲) ایډیم، ترم؛ (۳) محاوره.  
 اصغري (ašgarí) (ص. ن. ب. ډېر لږ، لږ تر لږه،  
 تر لږ ولید، ډلېروالي کېتنی درجه.  
 اصل (ašā) (ن. م. ۱) آره، بنسټ، پېښ، پنیاد، موند،  
 جرړه؛ (۲) اصلیت، حقیقت؛ (۳) نسب، ذات؛  
 (۴) سوچه، نکه؛ (۵) اصیل، د بڼې کورنۍ.  
 اصلاح (ašlāh) (ن. م. ۱) سمون، بڼه کول، سمول،  
 منظموول؛ (۲) جوړه، روغه، سوله.  
 اصلاحي (ašlāhi) (ص. ن. ب. ۱) د سمون، د سمېت  
 (۲) د جوړې، درغاونې، دروغې.  
 اصلیت (ašliyat) (ن. م. ماهیت، طبیعت،  
 شته والی، خاصیت.  
 اصول (ašūl) (ن. ج. لاره، اساسات، مېتود، قاعده،  
 اصولونه.



اصولنامه (okūlnāma) بنغ. م. ۱) آرلیک،  
اساسنامه، لایحه، منشور؛ ۲) د پوه دولتي  
تشکیل اړوند مقررات.

اصولي (okūlī) ص. نب. بنيادي، بنسټيز، اساسي،  
قانوني، له لارې سره سم، له قانونه سره سم.

اصیل (asīl) ص. نر. م. ۱) سوچه، بڼه، نړه، خالص؛  
۲) د بڼې کورنۍ؛ ۳) دروند، شریف.

اصیلتوب (asiltób) نر. م. دروندوالی، بڼه  
سړیتوب، سوچه والی، اصیل والی.

اضافت (izāfāt) نر. م. په گرامر کې د دوو نومونو  
ترمنځ رابطه؛ «د احمد کتاب» (د) د اضافت

نورې دی.

اضافه (izāfā) ص. نب. ۱) زیات، ۲) بنغ. م.  
زیاتونه، زیاتېدنه، ډېرونه، زیات والی.

اضافي (izāfī) ص. نب. زیات، ډېر.  
اضطراب (iztirāb) نر. م. تشویش، نا کراري.

اضطرابي (iztirābī) ص. نب. ۱) فسوري،  
فوق العاده؛ ۲) نا کراري، ډار، خطر.

اطاعت (itāʿāt) نر. م. منل، غاړه ایښودل.  
اطراف (atraf) نر. م. ۱) خواوې، څرمې، غاړې،  
اړخونه؛ ۲) شاوخوا، ۳) په باره کې؛ ۴) ډېر

نه د باندې سیمې.  
اطرافې (atrafī) ص. نب. کلیوال، له باره بهر

اوسېدونکی، اطراف ته منسوب.

اطفا (itfā) بنغ. م. ۱) اور وژل، اور مړ کول؛  
۲) چوپول، خاموشول، ارضا کول.

اطفائیه (itfāiyā) ص. بنغ. م. اور وژونکې.  
اطلاع (itlāʿ) بنغ. م. خبر، خبرتیا، خبرونه.

اطلاعیه (itlāʿiyā) بنغ. م. خبرتیا، خبرداری.  
اطلاق (itlāq) نر. م. منسوبونه، محسوسول،

دلالت.

اطمینان (ʾuminān) نر. م. ډاډ، ډاډگیرنه، ډاډینه،  
پور اینه، تسلی، د زړه دمه.

اظهار (izhār) نر. م. ۱) څرگندونه، ښکاره کونه،  
جوته کول؛ ۲) د عقیدې یا فکر بیانول.

اظهارېدل (izhāredāl) مص. ل. ۱) څرگندېدل،  
ښکاره کېدل؛ ۲) د عقیدې یا فکر بیانېدل.

اعاده (ʾisādā) بنغ. م. ۱) راستنول، بهرته ورکول؛  
۲) بیا جوړېدل؛ ۳) بیا قایمېدل؛ ۴) د پورې بېرته

اعاشه (ʾisāʿā) بنغ. م. ۱) خوراکي مواد، ارتزاقی  
مواد؛ ۲) غذا، خواړه، خوراک.

اعانه (ʾisānā) بنغ. م. مرسته، بسپنه، چنده.  
اعتبار (ʾisubār) نر. م. ۱) وېسا، باور، اعتماد؛

۲) کړېدو.  
اعتبار لیک (ʾisubārlik) نر. م. باور لیک،

اعتبارنامه، تصدیق نامه.  
اعتباري (ʾisubārī) ص. نب. معتمد، باوري،

د وېسا اوډاډور.  
اعتدال (ʾistidāl) نر. م. پوښ برابر، مینځومانه،

مینځکوره، نه کم نه زیات، میانه حاله.  
اعتذار (ʾituzār) نر. م. عذر غوښتنه، پخېنه

غوښتنه.  
اعتراض (ʾitirāz) نر. م. گوته نیول، تنقید، نوغی

نیول، نه منل، مخالفت کول، اړنگ نیول.  
اعتراف (ʾistirāf) نر. م. منل، اقرار، پر خپله گناه

او یا کړو باندې اقرار کول.  
اعتصاب (ʾistisāb) نر. م. پارېدنه، ډله ییزه او

منظمه پارېدنه، چې کارگران یې د خپلو حقوقو  
د غوښتنو لپاره د پانگوالو په مقابل کې کوي.

اعتقاد (ʾisṭiqād) نر. م. گروهه، عقیده، یقین.  
اعتکاف (ʾisṭikāf) نر. م. انزوا، په یوه گوټ کې

له خلکو نه جلا کول، کښېناستل.



اعلاميه (islāmyā) بنځ. م. ۱) څرگندونه، خبرونه؛  
 ۲) هغه پرېکړه، چې دوو ډلو يا دوو حکومتونو  
 د گډو نظريه پاي کې خبرېږي؛ ۳) د کوم دولت  
 يا حزب له خوا دعامة خبرتيا لپاره د متن  
 خپرېدنه.

اعلان (islān) نر. م. څرگندونه، ښکاره کونه، په  
 ډاگه وینه، سپینه وینه، خبرونه، خبرتيا.  
 اعلانول (islānawāl) مص. مت. خبرول، څرگندول،  
 ښکاره کول، په ډاگه کول.

اعلیٰ (aṣlā) ص. نب. ډېر لوړ، ډېر ښه.  
 اعمار (aṣmār) نر. م. ودانول، ابادول، جوړول.  
 اعمال (aṣmāl) نر. ج. چارې، کارونه، عملونه.  
 اعیان (aṣyān) نر. ج. ۱) مخور، مشران، سپین  
 ږيري؛ ۲) په پارلمان کې د مشرانو جرگې غړي.  
 اغتشاش (aḡtiśāś) نر. م. اړودول، شورش، د  
 حکومت په ضد وسله وال پاڅون.

اغدوغ (aḡdōḡ) نر. م. تګي، هغه دغه، اړوت  
 غړوت، اگر مګر، چلوتی.

اغذيه (aḡziyā) بنځ. ج. د غذا جمعه، خواړه.  
 اغر (aḡār) نر. م. غشی په لښدۍ ځای پرځایول.  
 اغراض (aḡrāz) نر. ج. د غرض جمع، موخې،  
 مقصدونه، مطلبونه، نیتونه، ارادې.

اغراق (aḡrāq) نر. م. ۱) غرقول؛ ۲) زیاته مبالغه؛  
 د بدیع په اصطلاح هغه صنعت دی چې د پوښي  
 ښه والی او بد والی یا د هغه تصدیق او تکذیب  
 ته تر حد زیات قوت ورکوي.

اغروغ (aḡrōḡ) وګ. اغدوغ.  
 اغزن (aḡzān) ص. نر. م. ج. اغزي لرونکی، له  
 اغزو څخه ډک، اغزن بوتې، اغزنه لاره.

اغزی (aḡzāy) نر. م. ازغی، څوز، د ځینو بوټو او

اعتلا (aṣṭilā) بنځ. م. ۱) لوړېدنه، جګوالی؛  
 ۲) لوړېدل، جګېدل، ښکېدل.

اعتماد (aṣṭimād) نر. م. ډاډ، باور، اطمینان.

اعتماد نامه (aṣṭimād nāmā) بنځ. م. باورلیک.

اعتنا (aṣṭinā) بنځ. م. پام، پاملرنه، پام کول.

اعتیاد (aṣṭiyād) نر. م. عمل گرځېدل، روږدېدنه،

خوی گرځېدل، په نشه یي شیانو اموخته کېدل.

اعجاز (aṣṭjāz) نر. م. کوم فوق العاده کار کول،

معجزه ښودل.

اعدام (aṣṭām) نر. م. ۱) وژل، مړ کول، له منځه

وړل، ۲) وژل کېدل، له منځه تلل.

اعراب (aṣṭrāb) نر. م. د یوې کلیمې د سمبولوستلو

لپاره د تورو پر سر او یا لاندې حرکتونه ورکول؛

لکه: زور، زېر، پېښ، غږوندي.

اعراف (aṣṭrāf) نر. م. ۱) د جنت او دوزخ تر منځ یو

مقام؛ ۲) اوچت ځای، د چرګ تاج.

اعصاب (aṣṣāb) نر. ج. (د عصب جمع) هغه نري

تارونه چې د بدن حس او حرکت د هغوی په وسیله

ترسره کېږي او هم د ټول بدن چارې کنټرولوي؛

۲) هغه تارونه، چې غړي او هډوکي سره تړي.

اعطا (aṣṭā) بنځ. م. بخښنه، سرغات، تعفه،

ښانده، په وړیا توګه چاته یو شي ورکول.

اعظم (aṣṣām) ص. نر. م. ۱) ډېر لوی، ډېر ستر؛

۲) ډېر لوړ.

اعظمي (aṣṣamī) ص. نب. ۱) خورا زیات،

زېږت ډېر، حد اکثر؛ ۲) پورتنی څوکه، آخرنی

اندازه.

اعلام (aṣṣlām) نر. م. څرگندونه، خبر، خپرونه،

نشرول، مشهورول.

اعلامول (aṣṣlāmawāl) مص. مت. ۱) څرگندول،

خبرول؛ ۲) خپول، مشهورول، معلومول.

اغز يانه (ağzyāna) بنځ. م. هغه ځای چې اغزي ولري - اغزنه ځمکه.

اغزو (ağz) نر. م. هغه بنسټ دی، چې د وروستارو په زیاتولو سره د اغزل د حال زمانې گرامري شکلونه ترې جوړېږي.

اغزل (ağzal) مص. مت. اخبل، اېسکل، سره گډول، اوږه لنډول او خېشتول.

اغزنه (ağzana) بنځ. م. وگ. اغزل.  
اغزونکی (ağzunkay) فا. نر. م. اخبونکی، اېسکونکی، سره گډوونکی، اوږه لنډوونکی او خېشتوونکی.

اغېبل (ağsal) مص. مت. وگ. اغزل.  
اغفال (ağfal) نر. م. غولونه، تېر اېستنه، غافلونه، دوکه کونه.

اغفالول (ağfalawál) مص. مت. غولول، تېر اېستل، تېر باسل، دوکه کول.

اغلب (ağlab) ص. نر. م. ج. ډېر زیات، زیاتره، اکثراً.

اغل (ağal) نر. م. وگ. اغل.  
اغلل (ağlal) ل. ۱) ښکلي کېدل، ښایسته کېدل؛ ۲) اېسېدل، ښکاره کېدل.

اغماز (ağmāz) نر. م. غمازي کونه، غندنه، ویاړنه.  
اغماض (ağmāz) نر. م. سترگې پټول، ځان ناگاره اچول، غوړنده تېرېدل.

اغوا (ağwā) بنځ. م. غولونه، تېر اېستنه، له لارې اېستل، ښویول، دوکه کول، خټا اېستل.

اغوت (ağwāt) نر. م. زړه غله، نمجن غنم، دوېجن غنم، دوېچنه غله، دوېچن غنم، چرېسن.

اغور (ağor) نر. م. ۱) دلرگي لنگری، دلرگي اونگ یا بغری؛ ۲) لرگین چوکي چې د پخلي په ځای کې کار ترې اخلي؛ ۳) تنی، لرگینه کاسه.

اغور (ağor) نر. م. غچ، وار، بدله، بدل، انتقام.  
اغورل (ağoral) مص. مت. غېرل، غېستل، تاوول (د مزي، تار، پړي، او داسې نورو).

اغوز (ağüz) نر. م. مټک، غوز، اکړ، غز.  
اغوستل (ağustál) مص. مت. تن پټول، جامې اغوستل، کالي او جامې په تن کول.

اغوند (ağund) نر. م. هغه بنسټ دی چې د وروستارو په زیاتولو سره د اغوستل د حال زمانې گرامري شکلونه جوړېږي.

اغیار (ağyār) نر. م. ج. ۱) پردي، بېگانه، ناخواله ۲) رقیب، مخالف، دښمن.

اغېز (ağez) بنځ. م. ج. اغیزونه، اثر، تاثیر.  
اغېزمن (ağezmān) نر. م. متأثر.

اغېزناک (ağeznāk) نر. م. اغېزلرونکی، مؤثر، اثر لرونکی.

اغېر (ağer) نر. م. ۱) بدهضمي، د خټې خرابي؛ ۲) خنډ، ضد.

اغېرل (ağerál) مص. ل. ۱) بدهضمه کېدل، خټه خرابېدل؛ ۲) خواتوری کېدل.

اف (a, ūl) اد. هغه توری دی چې د حسرت په وخت کې ویل کېږي.

افاده (āfāda) بنځ. م. فایده رسونه، ادا کونه، ښکاره کونه، څرگندونه، بیانونه.

افتتاح (āfutaḥ) بنځ. م. پرانیستنه، پیل، شروع.  
افتخار (āfuxār) نر. م. ویاړ، فخر، نازېدل.

افتخاري (āfuxārī) ص. نب. ۱) ویاړنی، بې بې، بې بدلې؛ ۲) نارسمي (غیرتوب).

افترا (āfura) بنځ. م. تور، تهمت، درواغ.  
افراد (āfuraḍ) ج. نر. وگ. فرد.

افراط (āfuraṭ) نر. م. تر حد تېر، له اندازې زیات، زیاتوالی، د پورتنیو د اعتدال تر پورتنیو پورتنیو.

اقتباس (iqtibās) نر. م. ۱) روښنایی اخيستننه،  
 گټه اخيستننه؛ ۲) د بديع په اصطلاح د قرآن  
 عبارت يا د حديثونو راوړل، په نثر يا نظم کې؛  
 ۳) له کتاب يا ورځپاڼې نه د کوم عبارت نقلونه.  
 اقتدا (iqudā) ښځ. م. ۱) د چا پيروي کول، په  
 چا پسې درېدنه (لکه په لمونځ کې).  
 اقتدار (iqtidār) نر. م. ۱) واک، اختيار، وس،  
 زور، قدرت؛ ۲) لاس، غلبه.  
 اقتصاد (iqṭṣād) نر. م. ۱) ميانه روي؛ ۲) شته؛  
 ۳) سپما، وټه؛ ۴) د يوې ټولنې د توليدي روابطو  
 او توليدي قواوو مجموعه.  
 اقتصادي (iqṣādī) ص. ښ. ۱) مالي، مادي؛  
 ۲) د سپما، دوټې، وټه ييز.  
 اقتصاديات (iqṣādyāt) نر. ج. شتمنۍ.  
 اقتضا (iqṭṣā) ښځ. م. غوښتنه، تقاضا.  
 اقتفا (iqṭā) ښځ. م. پيروي، په چا پسې تگ،  
 تقليد، د چا پر پله تلل.  
 اقدام (aqdām) نر. ج. وگ. قدم.  
 اقدام (iqdām) نر. م. ۱) پيل، شروع؛ ۲) په کوم  
 کار لاس پورې کول؛ ۳) تدبير، اجراآت.  
 اقدس (aqdas) ص. نر. ج. ډېر سپېڅلی، ډېر پاک،  
 سپين، سپېڅلی.  
 اقرار (iqṣār) نر. م. ۱) ويل، غاړه ايښوول، منل،  
 اعتراف؛ ۲) تاييدونه.  
 اقرارول (iqṣārayāl) مص. مت. ۱) قايلول،  
 اعتراف پرې کول؛ ۲) تاييدول.  
 اقربا (aqrabā) نر. ج. (د قريب جمع) خپلوان،  
 خېټان، نسکېران، د وينې خپلوان.  
 اقلأ (aqalān) ق. لږ تر لږه، کم تر کمه، څه ناڅه.  
 اقليت (aqalyāt) نر. م. لږوالي، لږتوب، لږتيا،  
 کم، کمټيا، کمښت، کموالۍ.

افراطي (ifrāṭī) ص. ښ. زياني کړونکی، له  
 اعتدال نه وتونکی.

افزار (afzār) نر. م. آلات، اسباب، اوزار.

افسار (afsār) وگ. ملونه، ترسېری، اوسار،  
 تېسری.

افسانوی (afsānawī) ص. ښ. خيالي، تصوري،  
 غير واقعي.

افسانه (afsāna) ښځ. م. خيالي کيسه، نکل،  
 داستان، حکايت.

افسر (afsār) نر. م. ۱) خول، تاج، کرکه، ټوپل؛  
 ۲) منصبوال (بريدمن، تورن...)

افسوز (afsōz) نر. م. د تأسف کليمه، افسوس،  
 ارمان، تاپ، کاشکې.

افسوس (afsōs) نر. م. وگ. افسوز.

افسون (afsūn) نر. م. کوډې، سحر، جادو.

افشاء (afṣā) ښځ. م. ۱) رسوا؛ ۲) څرگندونه،  
 لوڅونه، بريندونه، لغرونه.

افضل (afzāl) ص. نر. م. ډېر ښه، غوره، منلی،  
 اعلى، ډېر لوړ، په پوهنې يا حسب کې لوړ.

افطار (iftār) نر. م. روژه مات، روژه ماتۍ.

افغانی (afḡānāy) ښځ. م. د افغانستان د پيسو  
 واحد.

افق (afūq) نر. م. د آسمان لمن، د آسمان څنډه.

افقي (afūqī) ص. ښ. هغه کرښه، چې د ځمکې له  
 سطحې سره برابره پرته وي.

افواه (afwā) ښځ. م. آواز، انگازه، شايعه.

اقارب (aqārib) نر. ښځ. ج. اقرب (خپل) جمع،  
 خپلوان، خېټان، دوستان، نيردې خپلوان.

اقامت (aqāmāt) نر. م. اوسېدنه، استوگنه.

اقبال (iqbāl) نر. م. ۱) بخت، مخ، طالع؛ ۲) برخه،  
 کسب، نصيب.

اکت (akt) (ن.م. ۱) کار، عمل، رفتار، په صحنه او تياتر کې د لوبغاړي عمل؛ د نمایش پرده.

اکتیر (iktār) (ن.م. ۱) د تياتر او سینما لوبغاړی.

اکثره (aksarā) (ق. ۱) ډېر، زیات، ډېر زیات.

اکثریت (aksaryāt) (ن.م. ۱) ډېروالی، زیاتوالی.

اکر (akār) (ن.م. ۱) حالت، وضعیت، صورتحال؛

(۲) سرگرځېدنه، په سترگو تیاره راتلنه.

اکراه (akra) (بنځ. م. ۱) کرکه، کړنه، نفرت.

اکرب (akrab) (ص. ن.م. ۱) ښه، ښوولی، کړیاب.

اکره (akara) (بنځ. م. ۱) سپینه وزه؛ (۲) شنډه، وچه

(بنځه، بزه او...)

اکری (akarāy) (بنځ. م. ۱) کښه والی، ویرانې،

خرابې، ویجاړې.

اکر (akār) (ص. ن.م. ۱) وچ، شنډ؛ (۲) مایوسه، نا

امیده، نهیل.

اکله (akalā) (بنځ. م. ۱) بخیله بنځه، سپېره او

شومه بنځه؛ (۲) خوراکي دانه، هغه دانه چې د

انسان غوښه خوري او له منځه یې وړي.

اکمال (ikmāl) (ن.م. ۱) بشپړونه، پوره کونه.

اکمالات (ikmālāt) (ن.ج. ۱) بشپړونې، سرته

رسونې؛ (۲) په عسکري کې د ضرورت په اساس

تجهیزاتو ته ویل کېږي.

اکوبکو (akū-bakū) (ن.م. ۱) د یوه مرغې نوم دی؛

(۲) د کوچنیانو یوه لوبه ده.

اکاردیون (akardiyūn) (ن.م. ۱) د موسیقي یوه

پرده لرونکې آله ده.

اکور (akōr) (ن.م. ۱) متیک، غوز، چارمغز.

اکوک (ak(o,ū)k) (ن.م. ۱) اخکوک، غوره، شنه

(مېوه چې لا خامه وي)، کچه (اومه) مېوه.

اکانومېست (akanomēst) (ن.م. ۱) اقتصاد پوه،

اقتصاد دتخصصي ایکونومېست.

اقلیم (aqlīm) (ن.م. ۱) آب و هوا، د جوړي حادثاتو منځنۍ حد؛ (۲) لهوالتیا.

اقناع (iqnāʿ) (بنځ. م. ۱) قانع کول، خوشالول،

راضي کول.

اکا (akā) (ن.م. ۱) تره، کاکا، د پلار ورور.

اکابر (akābīr) (ن.ج. ۱) مشران، لویان، غټيان، پاڅه

خلک، سپین ږيري، د سر خلک.

اکاډېمي (akādemi) (ن.م. ۱) په آتن کې د یوه باغ نوم و

چې اپلاتون به په کې تدریس کسوه، اوس د

علومو او فنونو لوی مرکز ته اکاډېمي وايي.

اکاډېميسن (akādemicīn) (ن.م. ۱) د علومو اکاډېمي

تړولو لویه رتبه.

اکار (akār) (ص. ن.م. ۱) بې رحمه، ظالم، دښمن؛

(۲) بروس، وچ، خوشکتی.

اکاري (akārī) (بنځ. م. ۱) بې رحمې، دښمني، ظلم؛

(۲) تريخوالی، وچ توب.

اکبر (akbār) (ص. ن.م. ۱) ډېر لوی، ډېر ستر.

اکبری (akbarāy) (بنځ. م. ۱) ج. یو ډول خوږه ده.

اکبري (akbarī) (ص. ن.م. ۱) لوی، زیات، ډېر ستر.

اکتساب (iktisāb) (ن.م. ۱) کښېونه، لاس ته

راوړنه، گټه، حاصلونه؛ (۲) گټه، حصول.

اکتسابي (iktisābī) (ص. ن.م. ۱) په کسبي توگه

لاس ته راوړ شوی؛ (۲) گټل شوی.

اکتشاف (iktisāf) (ن.م. ۱) پیدا کول، څرک ایستنه،

کشفونه.

اکتشافی (iktisāfī) (ص. ن.م. ۱) د پلټنې، د څرک

ایستنې، د کشفولو د راز موندلو.

اکتفا (iktifā) (بنځ. م. ۱) ښه، پوره والی، قناعت؛

(۲) خوښي، رضایت.

اکتفا کول (iktifākawāl) (م.ص. ل. ۱) پسېدل،

کفایت کول؛ (۲) قناعت کول، قانع کېدل.

اگهری (ageřay) نر.م. (۱) وگ. خلوا بښکی؛  
(۲) اغهری، هغه پری چې دغمر کې او گودې خوله

پری تری.

اگیل (ageyál) مص. مت. (۱) چاپوړې ملنډې او  
توکې کول؛ (۲) تحریکول؛ (۳) د بوجی او جوال  
خوله گندل یا تړل.

الا (alā-alā) بښ.م. (۱) گډوډي، بې نظمې؛  
(۲) د خوښی او جوش نارې.

الابلا (alā-balā) بښ.م. په ځینو عبارتونو او متلونو  
کې د ټول او هرڅه په مانا راځي.

الاجي (alāji) بښ.م. (۱) هغه آله چې پوندانه او  
پنبه سره بېلوي، حلاجي؛ (۲) د انځر د ونې یو  
ډول چینجی.

الاجه (alāča) بښ.م. الجه، یو ډول پټنه داره  
(اشه داره) او راداره توتنه ده.

الاجي (alāci) بښ.م. هبل، لاجي.  
الاداد (alādād) نر.م. د کوچنیانو یو راز لویه ده.

الادو (aladū) نر.م. د ترکانونو یو ډول برمه ده.  
الادویه (alādūba) بښ.م. (۱) اوږدو، داړې گړي  
وخت؛ (۲) گنگس، بهاله.

الادونی (alādūnay) نر.م. د ترکانونو یو ډول  
لویه برمه ده.

الارغه (alārga) نر.م. الیارغه؛ یو ډول بری  
(خړ سپین) مرغی دی چې اوږدې پنبې لري.

الاستي (alāsti) ص. نب. (۱) ناڅاپي، نابیره؛  
(۲) غایب، ورک.

الاشه (alāša) بښ.م. زامه، جامه، برغښی.  
الاکول (alākawál) مص. ل. په بیره خفاستل،  
منده وهل، تېښته کول.

الالول (alālawl) مص. مت. (۱) حلالول، ذبح  
کول؛ (۲) اروا کول، له خوږ لورې مژغول.

اکونی (akonāy) نر.م. کونی، تندي خوښکی، د  
څارویو بچی، چکونی، څکوری.

اکي (akūy) بښ.م. د مور، ترور او سپین سرو بښو  
لپاره د عزت او احترام کلیمه.

اکهر (akér) نر.م. په لښته، مزې او نورو کې د  
کبانو، انځرو تمبل او پېیل.

اکهني (akeñay) نر.م. (۱) د ژي هغه تسمه، چې د  
اوبو راوړلو په وخت کې غاړې ته اچوله کېږي؛  
(۲) د تانستې کمانچه، کمانکه.

اگاه (agā, agāh) ص. نب. پوه، خبر، باخبره.

اگاهانه (agāhāna) په ځانڅيري ډول، شعوري.

اگاهو (agahū) ق. لومړی، دویم، مخکې له  
مخکې، وړاندې.

اگاهي (agāhi) ځانڅيري، خبرتيا، شعور.

اگر (agár) نر.م. (۱) سپک سړی، بې لارې سړی؛  
(۲) پ. مری، بندي؛ (۳) درېط توری، که.

که څه هم، په دې شرط؛ (۴) مانع، بهانه، تردد.  
اگل (agál) نر.م. (۱) هغه ځای چې کلانځای خاورې  
ځنې راوړي؛ (۲) ایراو، هغه کښدي، چې د اوبو

د زیم د وچولو لپاره جوړېږي؛ (۳) کنده، خندق.  
اگن (agán) نر.م. خواره، یوه وړو کې خړښخونه مرغی  
ده چې ښه آواز لري.

اگو (agó) بښ.م. ترور، د پلار یا مور خور، پردی  
بښې ته هم د احترام لپاره ویل کېږي.

اگو (igó) نر.م. رو، زه، ضمیر، نفس، ځان.  
اگوری (agoray) بښ.م. پښندی، هغه پری یا مرانده  
چې د څارویو پنبې پری تری.

اگويزم (igwizám) نر.م. خود پرستي، ځان ستاینه.  
اگی (agáy) بښ.م. ج. وگ. هگی.

اگېج (agéc) نر.م. هغه نوکر، چې د ورځې چهرته  
کار کوي او د شپې خپل کور ته ځي.

الاورتي (alāwari) بنغ. م. ج. ۱) بی غایه خبرې،  
زیاتې خبرې؛ ۲) بی غایه حرکتونه.  
الاماني (alāmāni) ص. نب. انقلابي گودې.  
الباب (albāb) ن. ر. ج. عقلونه، فکرونه، اندونه.  
البتة (albata) ق. ۱) بی له شکه، بېشکه، ښکاره  
ده؛ ۲) ممکن، ښايي چې، وي به.  
البسة (albasā) بنغ. م. جامه، کالي، نمری.  
البشاکه (albašāka) بنغ. م. ۱) نمونه، نښه،  
خاپ؛ ۲) د بېلوونکو نښو توصیف.  
البلی (albalāy) ن. ر. م. زاری کوونکی، خاکسار،  
عاجز، الون بلون کوونکی.  
البوم (albūm) ن. ر. م. هغه کتاب چې عکسونه یا د  
پوستې تکتونه په کې نصبېږي.  
البنگ (albung) ص. ن. ر. م. ۱) گونگ، گونگی،  
چارا؛ ۲) خاموش، چپ، بې ژبي.  
البومین (albomīn) ن. ر. ج. د پروتینونو مخلوط،  
دهگۍ سپین.  
الپته (alāpata) ص. نب. وارخطا، اوتر، تنگ تربت،  
پرېشانه، هیبت اخیستی.  
الپی الا (alpialā) ص. نب. نهستن، ډېر خوار،  
بې وسه، خوار پرک، بې شتو.  
التباس (altibās) ن. ر. م. گډون، سره گډېدنه،  
ورته والی، گډوالی، مشابهت.  
التجا (altujā) بنغ. م. ۱) غوښتنه، هیله، آرزو؛  
۲) ننوتې، عذر، زاری، خولی غوږونه.  
الترام (altuzām) ن. ر. م. پرځان لازم کول، په غاړه  
اخیستل.  
التفات (altufāt) ن. ر. م. ۱) پاملرنه، توجه، نظر؛  
۲) اخلاص، مینه، مهرباني.  
التماس (altumās) ن. ر. م. ۱) پلټنه، غوښتنه، خواست  
۲) عجز، زاری، منت، دعا.

التوا (altuwa) بنغ. م. ۱) ځنډ، ډیل؛ ۲) خبره  
ځنډول، کیسه معطلول، ایسارول.  
التهاب (althāb) ن. ر. م. ۱) پارسوب، میکروبي  
کېدل؛ ۲) تاواخیستل، بېدل، هېجان.  
التیماتوم (altimātūm) ن. ر. م. ۱) خبرداری،  
گواښ، اخطار، آخرنی اعلان؛ ۲) د جنگ اعلان  
د مقابلې ډغ.  
التيام (altiyām) ن. ر. م. سره مېلېدل، د زخم ښه  
کېدنه، روغېدنه، غوړ نیول.  
الچه (alača) د باندې پرېدل دی.  
الچه (alača) بنغ. م. وگ، الاچه.  
الخبک (alcapāk) ن. ر. م. خپک، ورغ، نری او  
لږه واوره، چې د ځمکې پر مخ پرته وي، گرد.  
الحاد (alhād) ن. ر. م. له دین نه گرځېدل، د خدای نه  
انکار کونه، بې دیني او کفر.  
الحاق (alhāq) ن. ر. م. سره یوځای کېدنه، تړون،  
ضمیمه کېدنه.  
الحاقیه (alhāqya) بنغ. م. ضمیمه، د کوم تعمیر  
یا ځمکې نوره برخه.  
الزام (alzām) ن. ر. م. ۱) تور، تومت؛ ۲) پړه، ملامتیا.  
الستي (alasti) ص. نب. ۱) له ازله، له اوله،  
له شروع څخه؛ ۲) ناڅاپي، نابیره.  
الستيکي (alastiki) ص. نب. ارتجاعی، انعطاف  
قبلوونکی.  
السي (alāsi) بنغ. ح. د سونډو (کتان) تخم، چې  
تېل ځنې باسي.  
الش (alās) ن. ر. م. بدلونه، معاوضه، البش.  
الشول (alāshawāl) مص. مت. بدلول، عوضول.  
الغاء (alḡā) بنغ. م. لغوه کېدنه، له منځه وړنه.  
الغاء (alḡā) بنغ. م. د بلغا او تلغاو سره په ترکیبي  
ډول د شور ماښور په مانا ورسره استعمالېږي.



الگه (algá) بنځ. م. شنه، اکره، وجه.  
 الم (alám) نر. م. (۱) ارځ، نول، غم؛ (۲) یوډول بوتی دی، چې شنه هم خورل کېږي، بسوتی یې تر اټک هم بولي او تخم یې الم او وری بولي.  
 الماری (almārāy) بنځ. م. ج. تونی، د لږگویا اوسپنې نه جوړه محفظه.  
 الماس (almās) نر. م. یو قیمتي کانی چې له متبلور خالص کاربون نه جوړوي.  
 المپییا (olampiyā) بنځ. م. المپیاد، په لرغوني یونان کې څلور کلن وخت و، چې د اولمپیک لوبې به په کې اجرا کېدې.  
 المپیک (olampik) نر. م. د المپیا لوبې، په لرغوني یونان کې هغه راز راز لوبې چې په هرو څلورو کلونو کې به یو ځل اجرا کېدې.  
 المسور (alamsūr) نر. م. (۱) بې صبري، حرص؛ (۲) شور ځور؛ (۳) د کوچنیانو یوه لویه ده.  
 المسوری (alamsūrāy) ص. نر. م. (۱) اروا وړی، وړ سترگی، حرص ناک؛ (۲) وران کاری، شریر.  
 المغلم (alamgalām) ص. نر. م. (۱) مکرجن، غولوونکی؛ (۲) نر. م. غولونه، تیرایستنه.  
 النج (alānj) نر. م. یوډول سپین گل والا ونه ده.  
 النکه (alangá) بنځ. م. (۱) دېوال؛ (۲) مورچل، څوکی، سنگر.  
 الو (alū) نر. م. (ج. الوگان) کچالو، پتاتی.  
 الوا (alwā) بنځ. م. حلوا، وربښه، وبری، اوښه.  
 الوار (alwār) نر. ج. لرگي، چار تراش.  
 الواک (alwāk) نر. م. لید، دید، نظر، تیوري، نظریه، سترگلین.  
 الواکي (alwāki) نظریاتي، تیوريک.  
 الواکي ژبپوهنه (alwākižabpōhōna) نظري ژبپوهنه، تیوريکي ژبپوهنه.

الغاسه (algāsa) بنځ. م. (۱) د دودۍ بوتوک، یوه توبه دودۍ؛ (۲) ص. نب. (۱) تلولی، وار خطا، پرېشانه؛ (۲) غمجن، خپه.  
 الغتان (algatān) ص. نر. م. (۱) نارامه، شوخ؛ (۲) غېلناک، جېل کوونکی، هودي، ضدې.  
 الغوتلغو (algāw-talgāw) نر. م. ج. شور، ځور، شور ماشور، گډوډي، بې نظمې، انارشې.  
 الغه (algā) بنځ. م. کری، حلقه، القه.  
 الفبا (alafbā) بنځ. م. د ټولو تورو مجموعه.  
 الفت (ulfāt) نر. م. (۱) مینه، محبت؛ (۲) خوی نیول، انس نیول؛ (۳) د پښتو ژبې شاعر چې بشپړ نوم یې «گل پاچا الفت» دی.  
 القا (lqā) بنځ. م. (۱) اچول، د چا ذهن ته د کومې موضوع رسونه؛ (۲) مننه.  
 القاب (alqāb) نر. ج. وگ، لقب.  
 القاح (lqāh) بنځ. م. بلاریونه، حامله کونه، ورله ونه، ورله کونه.  
 الک (alāk) نر. م. وگ، هلک.  
 الکترومیتیر (llktrōmijār) نر. م. په برق لرونکو شیانو کې د برق د مقدار د ښکاره کولو آله.  
 الکترون (llktrōn) نر. م. د اتم دهستې د شاوخوا هغه خوځندونکي ذره چې منفي چارج لري.  
 الکتریک (llktrik) ص. نر. م. برېښنا، برق، د برېښنا برقي.  
 الکول (alkól) نر. ج. یوډول مایع ده، چې په طب کې کارېږي.  
 الکی ژبه (alkayžaba) بنځ. م. وده ژبه، ژبی.  
 الکیش (alkiš) ورکیش، سپی ورکیش کول.  
 الگ (alāg) نر. م. شوکانی، یوډول نرم کانی، چې لوبې ځنې جوړوي.  
 لگد (algad) نر. م. وگ، څور.



الوان (alwān) نر. م. ۱) دلون جمع، رنگ، دول،  
رقم؛ ۲) یو دول سور رنگه توکر دی.  
الواني (alwānī) ص. نب. سور رنگی، سور بخون.  
الویل (alūbāl) ص. نر. م. خلاند، خلسدونکی،  
پر کهدونکی، چر کهدونکی.  
الوتاند (alwatānd) نر. م. پیلوټ.  
الوتکه (alūtaka) بنخ. م. طیاره، هوایی جهاز.  
الوتل (alwatal) مص. ل. ۱) ورتل، په هوا گر خېدل؛  
۲) د چلېدو پیل؛ ۳) درنگ تتېدل؛ ۴) په زور  
او قوت له یوه شي د یوې توتې بېلېدل.  
الوتونکی (alutūnkáy) فا. نر. م. په هوا کهدونکی  
په هوا کې تلونکی، الوتونی.  
الول (alwāl) ق. ۱) ناخاپه؛ ۲) په زور سره.  
الوول (alūwāl) ص. نب. ول ول، تاوړاتاو، غوتې  
غوتې، پیچ پیچ، گونجې گونجې.  
الومل (alomāl) ص. نر. ۱) خوړن، پوخ، دېر  
پوخ، ښه پوخ؛ ۲) نرم، پوست.  
الوهیت (ulūhyāt) نر. م. خدایي، څښتنوالی،  
الهی مقام، خدای والی.  
الوی (alwūy) نر. م. ۱) د جوارو توکه او د غنمو  
وړی، چې په اور پاخه شي؛ ۲) ډاډه، وړیت.  
الوی (alwáy) ص. نر. م. سسراښ، اروا وړی،  
وړ سترگې، ستروړی، حریص.  
الوی (alawáy) ۱) د ندا توری چې د عاطفې حالاتو  
په وخت له خولې راوځي؛ ۲) بنخ. م. یوه خبره  
مرغی ده، چې اوږده لکۍ او تېز آواز لري.  
الوی کول (aloykawāl) مص. مت. وگ. الویل.  
الویل (aloyāl) مص. مت. الوی کول، ډاډه کول،  
وریتول؛ ۲) البیل، تورول، په اور کړول.  
الوزان (alwezān) ص. نر. م. هک پک، وار خطا،  
سورگردان، لاند کړنه، تره ور، پرېشانه.

الوبښ (alwūš) نر. م. وړمه، نری باد، شمال.  
اله (alā) اد. د ادا توله جملې څخه دی او پر بیرې  
باندي د تاکید پروخت استعمالېږي.  
اله (ila, alā) څښتن، معبود، خدای.  
الها (alhā) بنخ. م. تلوسه، هيله، آرزو، اميد.  
الهاکي (alhāki) بنخ. ج. ښه راوې، ښه را، ښه رې،  
بده دعا.  
الهام (ilhām) نر. م. په زړه کې نوې غیبی اندېښنه  
پېدا کېدل، په زړه کې اچول.  
اله بله (alabalā) بنخ. م. ۱) زاري، غوښتنه؛  
۲) چيغې، نارې سورې، غوغا، کوکه.  
اله څیک (alacik) نر. م. هغه ځای، چې واوره یې  
ویلې شوې وي.  
اله داد (aladād) نر. م. وگ. الاداد.  
اله گوله (alagūlā) بنخ. م. ۱) گډوډي، بې نظمې،  
گرېږ؛ ۲) گڼه گونه، ازدحام.  
الهنګ (alhāng) نر. م. ویر، غم، ژړا او فریاد.  
الهي (ilāhī) ۱) د ندا حالت. ای خدایه؛ ای څښتنه؛  
ص. نر. د خدای، له خوا.  
الهیات (ilahyāt) نر. ج. هغه علم، چې د خدای،  
په اړه کې بحث کوي.  
الی (alāy) اد. د ندا توری، چې د اریانیا په وخت  
کې ویل کېږي - الی، دا دې څه وکړه!  
الی (alāy) بنخ. م. سربانده، سربانه، چرمینه، هغه  
پری چې له څرمنې، وړیو، مزرې او کولمو څخه  
جوړېږي.  
الیاف (alyāf) نر. ج. نسج، سپنسي، د پوست او  
نباتاتو د ډنډر سپنسي او تارونه.  
الی ځلي (alejāle) بنخ. ج. هڅه، کوښښ.  
الیش (alīs) نر. م. وگ. الش.  
الیکین (alīkyn) نر. م. اړیکې، اړیکې لارې.

امبولانس (ambolāns) نر.م. دروغتونو نویو  
ډول مخصوص موټر.

امپراطور (amprātūr) نر.م. (۱) امپراتور، د لرغوني  
روم د سردارانو لقب؛ (۲) نن ورځ سترو او  
مقتدرو پاچاهانو ته امپراتور وايي.

امپراطوري (ampratūri) فغ.م. پر هغه هېواد  
اطلاقېږي چې د مساحې پراخوالی، د وگړو او  
قدرت زیاتوالی، د یوه قوم-قبیلې تسلط پر  
نورو قومونو.

امپریالیزم (amparyālizm) نر.م. د سرمایه داری  
(کاپیتالیزم) د سیستم لوره او وروستی مرحله  
چې زیار ایستونکي په کې استثمارېږي.

امپول (ampól) نر.م. هغه ووډ بښیښي بوتل،  
چې اوبه یا دوا په کې وي.

امت (ū(m)māt) نر.م. دیوه پیغمبر پیروان، د خلکو  
یوه ډله، جماعت.

امتحان (amtuhān) نر.م. ازموینه، ازمایښت،  
ازمېښت، تجربه.

امتحاني (amtuhāni) ص.نب. د ازموینې، د  
ازمېښت، تجربوي، تجربې.

امتداد (amtudād) نر.م. اوږدوالی، غځېدنه،  
اوږدېدنه.

امتناع (amtināʿ) فغ.م. منع کونه، گرځونه.  
امتنان (amtunān) نر.م. مننه، خوښي.

امته (amtā) فغ.م. هیله، امید، آرزو، تمه.  
امتیاز (amtiyāz) نر.م. (۱) توپیر، بېلوالی؛

(۲) ښه والی، لوړوالی؛ (۳) هغه حق یا اجازه چې  
د دولت له خوا د ورځپاڼو، مجلو او... ته ورکول  
کېږي.

امتیازي (amtiyāzi) ص.نب. توپیر، توپیریز.  
امحا (amḥā) فغ.م. مچړه کونه، له منځه وړنه.

الپیل (aleyāl) مصر. مت. (۱) الویل، الویلو،  
(۲) کبابول، تورول (لکه د لاندې پسه).

امارت (āmārat) نر.م. امېري، مشري، حکومت،  
اقتدار.

اماله (āmāla) فغ.م. ترسه، داسې طبي آله ده،  
چې پانسداد کې استعمالېږي.

امام (āmām) نر.م. (۱) پېشوا، مذهبي لارښوونکی؛  
(۲) د جومات ملا؛ (۳) مخکې، تر مخه.

امامت (āmāmāt) نر.م. (۱) لارښوونه، پېشوايي؛  
(۲) لمنځ ورکونه.

امان (amān) نر.م. پناه، ژغورنه، ساتنه، ایمني.  
امانت (amānat) نر.م. امین والی، د چا د یوشي

یا پیسو سمه ساتنه.  
امانت کاری (amānatkāray) ص.نر.م. امانت

گر، امانت کار.  
امانی (amānāy) فغ.م. د اعلیٰ حضرت امیر

امان الله خان د دورې سکه.  
اماني (amāni) ص.نب. (۱) ټول، پوره، بشپړ؛

(۲) پټ، خوندي؛ (۳) مزدوري، کچه مزدوري.  
امبا (amabā) فغ.م. د مېړو او وزو اواز.

امبار (ambār) نر.م. (۱) گوته، توپي، ډېری،  
زېرمه، گودام؛ (۲) سره، پارو، کود.

امبارکښ (ambārkaš) ص.نر.م. سره چلوونکی،  
پارو وړونکی.

امبالی (ambālāy) فغ.م. (۱) ډولی، پالکی،  
کجاوه (د فیل)؛ (۲) اوډنه، سرپه سر ایښوونه.

امبرلوبه (ambārloba) فغ.م. یو ډول لوبه ده.  
امبريالوجي (ambryāloji) فغ.م. د جنین

پېژندنې علم.  
امبور (ambūr) نر.م. انبور، د مېخو او... د نیولو

واکيل لار دوه غاښيزه او سپنيزه آله ده.

امداد (amdaḏ) نر. م. مرسته، بسپنه، لاس نیوی.  
امر (amar) نر. م. (۱) حکم، فرمان، ویل؛ (۲) په گرامر کې د فعل هغه بڼه ده، چې د یو کار په اجرا کولو د حکم مانا افاده کوي.

امراض (amrāz) نر. ج. وگ. مرض.  
امرسه (amrasā) بنځ. م. یو ډول خوړه ده، چې له اورو، غوړو او شربت څخه جوړېږي.

امرل (amrāl) نر. م. مرل، چانول، ټاکل، غوره کول.  
امر لاندې (amarlānde) نر. م. مادون، تر لاس لاندې، د امر لاندې.

امر له (amrlā) بنځ. م. انتخابوله، چانوله، ټاکله.  
امزولی (amzólāy) نر. م. په عمر کې سره برابر، د یوه عمر، هم عمره، همزولی.

امسا (amsā) بنځ. م. بینت، لکړه، د لاس لرگی.  
امساک (amsāk) نر. م. (۱) ممسک توب، سختي، سپیتانه؛ (۲) نیونه، بندونه.

امست (amist) نر. م. پښه، پېرڼه، پېودنه.  
امستل<sup>(۱)</sup> (amistāl) مص. مټ. پېیل، پېودل، پیرل، څه شی په سپنسی یا تار پېیل.

امستل<sup>(۲)</sup> (amustāl) مص. مټ. بېلول، جلا کول، جدا کول، گوښی کول، له یو بلنه لیرې کول.  
امضا (imzā) بنځ. م. لاسلیک، دستخط.

امغانه (amḡānā) بنځ. م. دوړون د پورتنۍ اخري برخې او تناسلي آلې تر منځ ځای، مغېنې ناحیه.  
امغلن (amḡalān) ص. نر. م. (۱) اوم، کچه، نیم پوخ، امغلن؛ (۲) بې وخته، مخکې له وخته.

امکان (imkān) نر. م. (۱) د کېدو وړ، کېدونکی؛ (۲) فل. د کوم شي وجود یا عدم چې ضروري نه وي.

امکورې (amkōray) نر. م. د څېروونکي ژوي  
بې ډاروونکي حیوان کوچنی، بېچی.

امکې (am(a)kāy) بنځ. م. ترور، دېلار خوړ، عمه  
امل (amāl) نر. م. (۱) وجه، کېله، بابته..  
املا (imlā) بنځ. م. (۱) ډکول؛ (۲) لیک دود، د کلیمو د لیکلو قواعد.

املاک (amlāk) نر. م. شتمني، ملکیت، جایداد.  
املایي (imlāyī) ص. نب. د املا، د لیک دود.  
املوت (amlūt) نر. م. یو ډول لویه ده.

املي (amali) ص. نر. م. معتاد، اخته.  
املبیل (amléyal) مص. مټ. پتول.  
امن (āmn) نر. م. (۱) ساتنه، پناه، (۲) سوله، امنیت، کراري، آرامي.

امنا (amanā) بنځ. م. (۱) منل، تسلیم، قبلونه، تایېدونه، (۲) اد. د تعجب او عجز ښکاره کولو په وخت کې ویل کېږي - امنا ده درته.

امنته (amanta) بنځ. م. گردله، تر برف، هغه واوړه چې باران ورسره وي.

امنکوټ (amankōt) نر. م. نیمړه، امنځی.  
امنیت (amniyāt) نر. م. امنه، سوله، آرامي.  
امنیتي (amniyatī) ص. نب. سوله ییز، دارامي، د کراري، د امنیت اړوند.

امنیه (amniyā) بنځ. م. هغه قوه (پولیس، ژاندارم) چې د دولت له خوا د ښاري امن دنده لري.

اموخت (am(ū,o)xt) نر. م. ج. (۱) روړد، ځموی نیونه، عادت نیسونه (له چا سره)؛ (۲) مینه، انس.

اموخته (amū(o)xtā) ص. نب. روړدي، عادت شوی، معتاد، ځوی نیولی، بله، روړدي.  
امه (amā) بنځ. م. هيله، اسره، امید، تمه، آرزو.

امي (amī) ص. نب. نالوستی، بې تعلیمه.  
امیانی (amyan ōy) بنځ. م. میانی، همپانی، کښی، د پېښو کښی.

انا (anā) (بنځ. م. ۱) نیا، د پلار مور، د مور مور؛  
(۲) زړې، بودی، بنځې ته د درناوي په دود انا  
وایي.

اناتومي (anātūmi) (بنځ. م. د بدن د غړو د تشریح  
پوهنه.

اناتېتی (anātetāy) (بنځ. م. ج. روند جرگ، رنده  
خړه؛ یو ډول لویه ده.

اناردانه (anārdāna) (بنځ. م. ۱) هغه دانه، چې د  
انار په منځ کې وي؛ (۲) د انار وچې شوې دانې،  
تړېوي.

اناررنګی (anārrangāy) (ص. نر. م. اناري،  
سور، بنکلی، بنایسته.

انارشي (anārši) (ص. بنځ. م. گډوډي، بې نظمې،  
هرج و مرج، لکه درگه.

انارنګوسی (anārgūsay) (نر. م. دانارونه یا دانه.  
اناکي (anāgāy) (بنځ. م. ج. ۱) د کوچنیانو یو ډول

لویه ده؛ (۲) یو ډول خړرنګه چینجی؛ (۳) د انا د  
کليمې تصغيري شکل دی.

انانس (anāwns) (خبرونه، اعلانونه، خبرونه.  
انانګه (anāngā) (بنځ. م. ۱) بار خوا، غمبوري،

اننگی رخسار؛ (۲) ناننگه، یوازې غرنۍ بوتۍ  
دی، چې مېوې یې الوبالو ته ورته ده.

اناوالی (anāwālay) (نر. م. ۱) انا توب؛ (۲) ځان د  
کور انا کول (مشره مشره کول).

انايي (anāyi) (ص. نب. بې عقله، بهر، لور.  
انبان (anbān) (نر. م. لور غیږ، اوږد.

انبساط (anbīsāt) (نر. م. ارتوالی، خلاصوالی،  
پراخوالی، ټوله اړخیزه غځېدنه.

انبول (anbōi) (نر. م. ویر، ماتم؛ ساندي، ژړا.  
انتان (antān) (نر. م. طب، هغه ټپ چې پارسوب او

امیب (amīb) (نر. م. ذره بېني ژوی چې د انسان  
په کولمو کې تولیدېږي او د اسهال سبب کېږي.

امید (umāy) (نر. م. وگ، امه.  
امیدواره (umaydwārā) (بنځ. م. ۱) امیدواره،

حامله بنځه؛ (۲) ص. نب. م. ج. هیله من، هیله  
منه، په تمه، په امید.

امیدواري (umaydwārī) (بنځ. م. هیله، امید،  
اسره، توقع.

امیده (amidā) (نر. م. په نامه سره شریک، دوه کسه  
چې نومونه یې یو شی وي، په یوه نوم.

امیر (amīr) (ص. نر. م. ۱) مشر؛ (۲) مالدار، شتمن  
(۳) حکم چلوونکی، سردار، مالک.

امیرالبحر (amirūlbaḥār) (نر. م. د بحري چارو  
مشر، د بحري نظامي چارو متصدي.

امیر المؤمنین (amirūlmomunīn) (نر. م. د  
مؤمنانو امیر، د راشده خلفاوو لقب.

امیرانه (amirāna) (ق. ۱) د امیر په څېر؛ (۲) له  
امیر سره وړ، څه چې له امیر سره بنایي.

امیربازي (amirbāzi) (بنځ. م. د هلکانو یو ډول  
لویه ده.

اميري (amiri) (بنځ. م. مشري، پاسوالي، واکمني.  
امېغ (ameḡ) (ص. نر. م. گډ، گډوډ، خچن، ناولی،

ککړ.  
امېل (amei) (نر. م. هار، اوږده غاړه، اوږده اوږی،

په تار پېیل شوي گلان.  
امین (amīn) (ص. نر. م. ۱) رېښتینی، سپېڅلی،

صادق، امانت ساتونکی؛ (۲) نر. م. ۱) مننه،  
قبلونه؛ (۲) پرېکړه.

ان (ān) (د. ۱) تر، پورې، حتی، بېخي؛ (۲) ور، په  
پښتو کې د نړینه نومونو د جمعې وروستۍ

انتباه (Intubāh) بښ. م. ۱) خبرېدنه، وپېښېدنه؛  
 ۲) پند اخېستنه، عبرت اخېستل.  
 انتحار (Intuhār) نر. م. ۱) ځان وژنه.  
 انتحال (Intuhāl) نر. م. ۱) ادبي غلا، پردی شعر په خپل نامه تېرول.  
 انتخاب (Intuxāb) نر. م. ۱) ټاکنه، خوښونه، غوره کونه، چانونه.  
 انتخابات (Intuxābāt) ج. ۱) د انتخاب جمع؛  
 ۲) رایې ورکونه، د رایو اخېستنه.  
 انتخاباتي (Intuxābātī) ص. نب. د انتخاباتو، په انتخاباتو مربوط - انتخاباتي مبارزه او...  
 انتخابول (Intuxābawāl) مص. مت. ټاکل، خوښول، غوره کول.  
 انتخابي (Intuxābi) ص. نب. ۱) ټاکل شوی، غوره شوی؛ ۲) غوره، ښه.  
 انتخابېدل (Intuxābedāl) مص. ل. ټاکل کېدل، غوره کېدل.  
 انتر (antār) نر. م. انترنتر، د مداریانو مخصوص الفاظ دي.  
 انترا (antrā) بښ. م. ج. ۱) څپه، ټیپ کړی او بند؛  
 ۲) مو. انتره، له کسرنه وروسته برخه.  
 انټروپالوجي (antropālogi) بښ. م. بشر پېژندنه، وگر پېژندنه.  
 انټروشي (antrošay) نر. م. پرنجی، پرنجکی، پرچل، انټروسی، انټوسی، پرشی.  
 انتساب (Intusāb) نر. م. ۱) اړیکه، رابطه، خپلوي؛  
 ۲) نسب، شجره، ۳) سریزه؛ ۴) په ریاضي کې د نسبت ټاکل.  
 انتشار (Intušār) نر. م. وگ، خپرونه.  
 انتصاب (Intusāb) نر. م. ټاکنه، منصوبونه، پر کوم کار باندې د چا درونه، د انتخاب ضد.

انتصابي (Intusābi) ص. نب. ټاکل شوی، درول شوی، منصوب شوی.  
 انتصار (Intisār) نر. م. ۱) بری، کامیابي، بری تر لاسه کول، بریالیتوب ته رسېدنه.  
 انتظار (Intuzār) نر. م. ۱) لاره کتل، سترگې غړول؛  
 ۲) هیله، امېد، توقع.  
 انتظار ایستل (Intuzārīstā) مص. ل. لاره کتل، سترگې غړول، لاره څارل.  
 انتظار خونه (Intuzārxunā) بښ. م. د انتظار ایستلو کوټه، د ملاقات لپاره د انتظار کوټه.  
 انتظام (Intuzām) نر. م. ۱) نظم، سمون، ترتیب، اوډنه؛ ۲) په تاریخي د مرغلرو پېودنه.  
 انتفاع (Intufāʿ) بښ. م. گټه، سود، فایده.  
 انتفاعي (Intufāʿī) ص. بښ. م. گټه کوونکی، نفعه کوونکی، د گټې پر اساس.  
 انتقاد (Intuqād) نر. م. ۱) کره کتنه؛ ۲) گوته نیونه؛ ۳) دکوم شعر د عیب ښکاره کونه.  
 انتقال (Intuqāl) نر. م. ۱) لېږدېدنه، کډه کونه؛  
 ۲) لېږدونه، وړنه؛ ۳) اندلېږدونه.  
 انتقالول (Intuqālawāl) مص. مت. ۱) لېږدول، کوچول؛ ۲) وړل.  
 انتقالي (Intuqālī) ص. نب. څو عهدونکی اولېږدېدونکی.  
 انتقام (Intuqām) نر. م. غچ، کسات، بدل، بدله.  
 انتها (Intuhā) بښ. م. پای، آخر، اخیر، وروسته.  
 انتهایي (Intuhāyī) ص. نب. وروستی، آخري.  
 انټر (antār) نر. م. ښایک، تېز، اوچت، متی.  
 انټن (antān) نر. م. د راهیو او تلويزیون د الکترو مگنتیک څپو د پیاوړتیا لپاره سیم یا سیخ.  
 انټوسې (antōsay) نر. م. ترننجی، پرنجی، ترنچی.  
 انټومولوجي (antomōloji) بښ. م. د زولوجی



انځور (anjūr) نر. م. رسم، کښېده، نقش، نېټان، نمونه، علامه.

انځوراند (anjūrānd) انځورگر، نقاش.

انځور خېره (anjōrcéra) کښېده، تصوير.

انځورگر (anjūrgār) نر. م. (بنځ. انځورگره) نقاش، نقشگر، کښېده کوونکی.

انځورگری (anjūrgārī) کښېده کاري، نگارگری.

انځور لیک (anjūrlik) جدول، گراف دیاگرام.

انځور وال (anjūrwal) تصوير گرا.

انځورول (anjūrawāl) مص. مت. انځور جوړول، نقش کول، کښېده کول.

انځوریز (anjūrīz) نگاره یی، کښېده یی.

انځی (āncāy) بنځ. م. ج. سنی، هغه ورین تارونه چې پري او کمپلي تری جوړیږي.

انحراف (ānhrāt) نر. م. (۱) کېږدنه، کېږدوالی؛ (۲) اوښتنه، گرځېدنه؛ (۳) لاره بدلونه.

انحرافي (ānhrāfi) ص. نب. (۱) اوښتونکی، اړوونکی؛ (۲) کېږدونکی، بدلېدونکی.

انحصار (ānhrāsār) نر. م. (۱) محدودیت، پټه تنگه کې راتلل؛ (۲) د کوم کسب، صنعت، تولید او خرڅلاو کنټرول د یوه «نصاینده» یا واحد شرکت، دولت، یا خوشرکتونو په وسیله.

انحصارات (ān hr sārāt) نر. ج. د انحصار جمع، هغه اداره او تشکیل، چې په انحصار پورې

داړوندو چارو څارنه کوي.

انحطاط (ānhrūtāt) نر. م. (۱) لوېدنه، راتیتېدنه؛ (۲) رکود، تروته؛ (۳) گډوډي، بې نظمي؛ (۴) ړنگېدنه، له منځه تلنه، تجزیه.

انحلال (ānhrūtāl) نر. م. (۱) حل کېدنه، له منځه تلنه، زوال؛ (۲) ک. د کوم شي تجزیه او حلېدل.

په بل شي کې.

انتی بیوتیک (Injibyoŋik) یو لږ داروگان دي چې د باکټریاوو نه د راوړلارو شویو ناروغیو د علاج لپاره استعمالیږي.

انتیک (anjik) نر. م. ج. زړ، تاریخي، لرغونی، پخوانی.

انجام (anjām) نر. م. ج. (۱) پای، آخر؛ (۲) بشپړ، اجرا، پوره، ترسره؛ (۳) نتیجه.

انجروت (anjārūt) نر. م. ج. کنډ، زرکنډ، کنډوره، کنډوری، هغه سپینه سربیناکه ماده ده چې له ونې څخه راوځي.

انجینري (Injinarī) بنځ. م. (۱) د ماشینونو د طرح کولو فن؛ (۲) هغه پوهنه، چې د ځمکې له غیر عضوي موادو، قدرت او انرژي له منابعو، فزیکي قواوو او ... سره سروکار لري.

انجر (anjār) نر. م. سروړکې ماشوره، د سپینسپو هغه کلاوه، چې سربې ورک او جړه وي.

انجرینجر (anjār-banjār) ص. نر. م. ج. گډوډ، خراب تراب، پریشان.

انجکه (anjaka) بنځ. م. ج. انجکې (۱) سور، اسوېلی، سره ساه.

انجماد (Injumād) نر. م. کنگل، یخی؛ افسردګي.

انجمن (anjūmán) نر. م. ټولنه، غونډه، ټولې، موسسه.

انجن (anjān) نر. م. میخانیکي اوزار او اسباب، ماشین باب.

انجنیر (Injinār) نر. م. ج. انجنیران) د انجنیري متخصص، وګ. انجنیري.

انځر گل (Injorgwāl) نر. م. (۱) د انځر د ونې گل؛ (۲) هغه څوک چې ډېر لږ لیدل کېږي.

انځکی (anjakáy) نر. م. ج. انځکی) د ناروغ نړیواله ژبې، زوېرګی.

اند (and) (ن.م. ١) اندېښنه، فکر، خیال، گومان؛  
(٢) د وخت یوه اندازه، د ژوند یوه دوره چې پنځو  
سوو کالو ته ورسیږي.

انداخت (andaxi) (ن.م. ١) اور، ډله ییزې ډزې؛  
(٢) فز. هغه مبحث چې د نښې د ویشلو اندازه  
او واټن ټاکي.

اندازه (andāza) (بڼخ. م. ١) کچه، پیمانه، مېچ،  
تول، ناپ، (٢) قیاس، حد، خیال، گومان.  
اندازه کول (andāzakaw) (م.ص. مت. ١) تلل،  
میچول، ناپول؛ (٢) قیاسول.

اندام (andām) (ن.م. د بدن یو غړی یا برخه.  
اندامور (andāmawar) (ص. ن.م. ج. قوي، پند،  
شلند، هغه څوک چې قوي اندام او غړي لري.

اند پوهه (andpohā) (ایډیالوجي، ایډیولوژي.  
اند پوهیز (andpohīz) (ایډیالوجیکي، هغه څه  
چې پر ایډیالوژۍ اړه لري.

اندراج (andraj) (ن.م. ج. ١) لیکنه، ثبتونه، درجونه  
(٢) هغه کتاب، چې نومونه په کې لیکل کېږي.  
اندرپایه (anarpāya) (بڼخ. م. وگ، زینه.

اندرتل (andartāl) (په اومه تارگنډل، خام کوک  
ورکول، مجازاً پټول.

اندرتي (andarti) (بڼخ. م. ج. پټې، تړلې، بندې.  
اندرغپ (andarḡap) (ص. ن.م. وړک، بې درکه،  
پټ، ناڅرگند.

اندرکاغی (andarkāḡy) (بڼخ. م. د کوچنیانو  
یوه لویه ډه.

اندرکه (andarka) (بڼخ. م. (ج. اندرکې) گنجی،  
تیم تنه جاکټ، گندۍ، سدرۍ.

اندرور (andror) (بڼخ. م. د مېړه خور، نندروړ.  
اندرول (andrawāl) (ن.م. مت. خام کوک ورکول،  
اندرول لټول، خام ټک.

اندرپیل (andreyāl) (م.ص. مت. مینځل، پرېولل،  
کنګالول، وینځل، اوبه پرې تېرول.

اندر (andur) (ن.م. ج. ١) یو ډول واښه؛ (٢) ژېړڅخه  
سرغۍ دی؛ (٣) د یو پښتني تېر نوم دی.

اندرغرن (andḡarān) (ن.م. هر هغه څاروی، چې  
پوره خصي شوی نه وي، بور دک.

اندل (andāl) (ن.م. فکر کول، تفکر.

اندلیک (andlik) (ایډیالوګرام، چینی لیک.

اندنه (andāna) (بڼخ. م. جاجنه، تفکر.

اندواره (andwārā) (بڼخ. م. ١) اندازه، مېچ؛  
(٢) قیاس، اټکل.

اندوود (anddōd) (اند توګه، د فکر طرز، طرز تفکر.

اندوړ (andwar) (ن.م. د فکر وړ، قابل تفکر.

اندوګندو (andūkandū) (ص. ن.م. تند، پرسېدلی،  
دډېد، ادو بدو.

اندولي (andūli) (بڼخ. م. ج. ١) دیوه نر ژوي د  
مستی، هغه حالت چې د ښځینه جنس سره د یو  
ځای کېدو په وخت کې ورته پېدا کېږي؛

(٢) ایند غم، وند غمۍ.

اندوواند (anduwānd) (ن.م. فکر و خیال.

انده (andā) (بڼخ. م. مفکوره، تفکر.

انديال (andyāl) (انډیالی، انډي، متفکر، د فکر  
څښتن.

اندر (ander) (ن.م. ١) تیاره؛ (٢) ظلم، تېری؛  
(٣) غم، کړاو؛ (٤) بد بختي؛ (٥) گراني.

اندرې (anderāy) (بڼخ. م. ج. ګڼه ګونه.

اندریز (andīz) (مفکوروې، فکري.

اندرېښمن (andesmān) (ص. ن.م. ج. غمجن،  
غمخېلی، غم لری.

اندرېښنه (andesnā) (بڼخ. م. (ج. اندېښنې) فکر،  
غم، ټول، تشوېش، وېره، خطر.



انډی (andāy) بنځ. م. (۱) ښوروا، زیمنه، زوښنه؛  
 (۲) د ښوروا پخولو لوبې یا کټوه.  
 انډی (andāy) نر. م. (۱) غونډی، داوبن یا خرډ  
 باریوه خوا؛ (۲) څنگ، ډډه، اړخ.  
 انډیاری (andāyāri) نر. م. ج. د پنډی غوښه.  
 انډیبری (andāyāri) نر. م. (۱) پوزی، له میزرو څخه  
 جوړ شوی فرش چې غله په کې ږدي، پریږی.  
 انډیبری (andāyāri) بنځ. م. ج. گڼه گونه، گڼ  
 خلک، غونډه.  
 انډی (andāyandāy) ص. نر. توتې توتې،  
 اندام اندام؛ (۲) د پریزات ستومانه کېدل.  
 انډیکاتور (andikātor) نر. م. (۱) د واردې او  
 صادري کتاب؛ (۲) نماینده، شاخص، اندازه،  
 مقیاس؛ (۳) فشار سنج.  
 انډیوال (andīwāl) نر. م. ملگری، مل، شریک، د  
 خوراک څښاک ملگری.  
 انرژي (in(ā) r'zī) بنځ. م. (۱) سیک، توان، قوت؛  
 (۲) د کار کولو استعداد (ظرفیت)؛ (۳) د حرکت  
 د مقیاس واحد.  
 انرکه (anarkā) بنځ. م. مانی، قصر.  
 انزال (inzāl) نر. م. (۱) کښته راتلنه، کښته راوړنه؛  
 (۲) مني خارجېدنه.  
 انزکی (anzākay) نر. م. شوخ هلک.  
 انزوا (inziwā) بنځ. م. (۱) گوښه والی، یوازېوالی،  
 یوازیتوب؛ (۲) خپله کېدل.  
 انس (ins) نر. م. انسان، بشر، بنیادم.  
 انس (uns) نر. م. خوی نیول، عادت کول، علاقه.  
 انسان (insān) نر. م. (۱) سړی، بنیادم، بشر.  
 انسان پرست (insānparāst) ص. نر. م. شوک  
 چې له انسان سره مینه لري، انسان پال،  
 ښوونکی.

انډ (ang) نر. م. (۱) هند، بلوری، ټیټ؛ (۲) مردکی.  
 انډخور (andxor) نر. م. (۱) خوندلن، ایره خول، په  
 مړه اوږ پورخ شوی؛ (۲) داوړ څرگندېدل.  
 انډر (andār) ص. نر. م. (۱) مست څاروي چې خصی  
 شوی نه وي، خوتو، مینده، انده؛ (۲) مست او  
 شهرتي سړی.  
 انډرکی (andār kay) نر. م. ارړمی، ارړمی.  
 انډره (andāra) بنځ. م. (ج. انډرې) لویه کولمه.  
 انډس (andós) نر. م. اندوس، وگ، اباسین.  
 انډک (andāk) نر. م. (۱) اړخ؛ (۲) کوناتي؛ (۳) ناز  
 او نخره، کنج، مکیز، نخرې؛ (۴) غرور.  
 انډه کان (andakān) نر. م. د ژمي د دوو څپلو  
 تر منځ وخت چې سخت باد لري او ونې څارې.  
 انډک سونډک (andā ksonḍāk) نر. م. سونډک  
 موندک، د حمل باد، هغه سېلې چې د ژمي په  
 پای کې الوخي او ونې ږدي.  
 انډل (and(a,ā)) نر. م. (۱) ایندل، هندل، هغه فلزي  
 میلې ده، چې یو سړی د موټر په موټور کې اوبل  
 سړی په لاسونو سره تاوېږي؛ (۲) د بایسکل د  
 مخنی خوا.  
 انډو (andū) بنځ. م. د پمې، پختې، کسربوسکې  
 نارسېدلی غوزه.  
 انډوخر (andoxār) نر. م. (۱) لټیږ، څرمستی؛  
 (۲) چیغې، سورې، شور، غوږ.  
 انډول (andōl) نر. م. ایندول، اونگ، اوکلی، بغری.  
 انډول (andwāl) نر. م. (۱) تول، سمون، برابری،  
 برابر؛ (۲) په شک کې لوېدل.  
 انډولتیا (andwaltyā) بنځ. م. توله، برابری.  
 انډولی (andolūy) بنځ. م. ج. وگ، دولی.  
 انډه (andā) بنځ. م. (ج. انډې) لویه، لاس سره اچول  
 (سانسري) شیطاني (شوخي).

انسانیت (Insāniyat) ن. م. سریتوب، به خوی، به عادت، به چلند.

انسایکلوپېډیا (Insāyklōpiḍiyyā) بنسج. م. دایرة المعارف، د عمومي معلوماتو مجموعه.

انسجام (Insijām) ن. م. برابری، نظم، سمون.

انسداد (Insidād) ن. م. ج. بندېدنه، تړل کېدنه، بندېز، ممنوعیت.

انسلاک (Insilāk) ن. م. په مزى پېښه، د خلکو په ډله یا جماعت ورگډېدل.

انشا (Inṣā) بنسج. م. ۱) پیل کول، پیدا کول (خقول) ۲) لیک، عبارت، لیکنه، مضمون؛ ۴) په لغت کې ایجاد، نوي شي او اختراع ته وايي.

انشعاب (Inṣiṣāb) ن. م. شانگه شانگه کېدل، بېلېدل، ډلې ډلې کېدل.

انشقاق (Inṣiqāq) ن. م. ماتېدل، سوري کېدل، په برخو جلا جلا کېدل، تیت او پرک کېدل.

انصاف (Inṣāf) ن. م. نیاو، عدل، برابری، عدالت انضباط (Inṣibāt) ن. م. اوشین، پېودنه، نظم او ترتیب، دسپلین.

انطباق (Intibāq) ن. م. برابروالی، سمون.

انعام (Inṣām) ن. م. بخشش ورکول، تحفه، ورکړه. انعدام (Inṣidām) ن. م. پناه کېدنه، ور کېدنه، مړ کېدنه، له منځه تلنه، پوښاکېدنه.

انعکاس (Inṣikās) ن. م. اوښتنه، نسکورېدنه، پرمخ کېدنه، اپوټه کېدنه.

انفسه (angāsa) بنسج. م. ۱) کوچنی خوره دودى، کولچه؛ ۲) روښنځى، گونځاځى، سراغه.

انفاذ (Infāz) ن. م. روانونه، بهونه، جاري کونه، چلونه، د حکم او فرمان اجرا کول.

انفجار (Infijār) ن. م. ۱) چاودنه، چاودېدنه؛ ۲) الوتنه، بهېدنه.

انفرادي (Infirādī) ص. نب. گوښى، يوازې، ځانله، فردي، ځانته، ځانله ځانله.

انفصال (Infisāl) ن. م. ۱) بېلتون، شلېدنه، بېلېدنه؛ ۲) فیصله، د خبرې خلاصی.

انفعال (Infisāl) ن. م. ۱) شرمېدنه، خجېلت، ملامتیا، خړېدنه؛ ۲) د کوم شي اغېز منل.

انفکاک (Infikāk) ن. م. جلا کېدنه، بېلېدنه، جدایی، بېلونه، ایسته کېدنه، شرنه.

انفلاسیون (Infilāsyūn) ن. م. پولي تورم، تورم، د قیمت په عمومي سطح کې اوچتوالی.

انفلاق (Infilāq) ن. م. چاودنه.

انفلاقي (Infilāqi) ص. نب. چاودېدونکی، د چاودنې وړ.

انفلوینزا (Infloyanza) بنسج. م. والگی، بادوونى، گریپ، زکام.

انقباض (Inqibāz) ن. م. راټولېدنه، غځېدنه، کلکېدنه، ټینګېدنه.

انقسام (Inqisām) ن. م. وېش، وېشنه، برخې برخې کونه، ونډې ونډې، تقسیمونه.

انقلاب (Inqilāb) ن. م. ۱) اوښتنه، اوږېدنه، بدلون، بدلېدنه، اوښتون؛ ۲) بنیادي بدلون.

انقلابي (Inqilābi) ص. م. انقلاب غوښتونکی، انقلاب راوړونکی.

انک (anāk) ن. م. هنک، ریشخند، ملنډې، نخول، بېشارې، وشتې، توکي، خندا.

انک وهل (anakwahāl) مص. مت. هنک وهل، په چا پورې توکي کول، د چا ریشخندول.

انکار (Inkār) ن. م. خبره نه منل، ځان غورول، انکسار (Inkūsār) ن. م. ماتېدل، عاجزي، ماتوالی.

انکشاف (Inkshāf) ن. م. ۱) پرمختیا، پرمختګ، ۲) پرانیستل کېدل، څرګندېدل.

انکشافی (Inkušāī) ص. نب. ۱) پرمختیایی.

پرمختگی: ۲) د پلټنې، د جاسوسی.

انکو (anakó) بنځ. م. نیا، انا، دپلار یا دمور مور.

انکور (ankór) نر. م. گونگوسه، انگازه، راز.

انکی (Inkáy) نر. م. وگ، اینکی.

انگا (angá) بنځ. م. ۱) د نوي پيدا شوي ماشوم ژړا؛

۲) د خره آواز.

انگار (angār) نر. م. سرې سکروټې، د اور سکروټې

سود اور

انگازه (angāzā) بنځ. م. (ج. انگازې) ۱) آواز؛

۲) بړغ انعکاس.

انگبین (angabín) نر. ج. گبین، شات، عسل.

انگر (angār) نر. م. ۱) غولی، حویلی؛ ۲) د پټې د

ساتنې اغزي، د غنواو اغزيو ویره (دېوال).

انگراتي (angrāti) بنځ. م. پټیتانی، پوتپوتانکه،

د کوچنیانو یو ډول لوبه ده.

انگری (angarāy) بنځ. م. ۱) ناکه، د اوبو د وېشلو

بند، د اوبو د وېشلو دانه؛ ۲) یو ډول ونه ده چې

سرې سرې دانې کوي، ۳) آجره، دېره.

انگری (angrāy) نر. م. انگری، ننګوری، ورکوټی

انار، انار گوری انارگوټی.

انگل (angá) نر. م. ۱) شور، غوږ؛ ۲) انگولا،

چیفې سورې؛ ۳) لانجه، کشاله کړکېچ.

انگوټ (angūt) نر. م. ابگوټ، د اوبو جهاز، هغه

بهری چې په حرارت چلېږي.

انگوری (angurāy) نر. م. (ج. انګورې) ورکوټی

انار، ننګوری، تریو انار.

انگوري بتګوري (angoribangorī) نر. م. د

هڼکانو یوه لوبه ده.

انگول (angūl) نر. م. (ج. انگولي) لټون، تلاش،

د وینې غوښتنه، سوسکارنه.

انګولا (angolā) بنځ. م. ژړا، ویر، فریاد.

انګولا (angūlā) بنځ. م. ونګېلای، دسپي

سپېره آواز، دسپي کوکې، دولی.

انګولل (angūlāl) مص. ل. ۱) ونګېدل، کسرکې

کول؛ ۲) هېه، بې صبري، دېره اشتها، خوړو

ته زښته لېوالتیا.

انګ وهل (angwáhal) مص. ل. نړېدل، انېدل.

انګه (angá) بنځ. م. (ج. انګې) ۱) آواز، دندوره،

دوندوره، نغار؛ ۲) دانارو دانه، دانګوري ونه.

انګه (Inga) بنځ. م. تونګور، هغه بنځه چې د واده

په ورځ د ناوې سره د زوم کورته ځي.

انګهار (Ingahār) نر. م. اینکی، د ناوې سلګی،

د ناوې ژړا.

انګی (angáy) نر. م. ۱) وگ، اینکی؛ ۲) بارخو،

انګی، د مخ وټی؛ ۲) غمبوری.

انګی (angáy) بنځ. م. ۱) کړنګار، په غره کې د

بړغ انعکاس؛ ۲) د هڼکانو یوه لوبه ده.

انګیا (angiyā) بنځ. م. بنیان، بنین، زیربیراني.

انګیالواک (angiyālwāk) په دې مانا چې ژبه

له انګینومو رغېدلی ده.

انګېرل (angerāl) مص. ل. گنل، گومان کول،

نصور کول، فکر کول، تلقی کول.

انګېروال (angerwāl) ص. نر. م. ایديالېست،

خیال پرست.

انګېرواله (angerwāla) ایديالېزم، خیالپلوي.

انګېره (angerá) بنځ. م. ۱) وگ، انګېرل؛

۲) کرکه، نفرت؛ ۳) بهر، ډار.

انګېریال (angeryāl) ص. نر. م. خیالګرا، انګېروال

انګینوم (angenūm) نر. م. صوت نوم، طبیعي غږ.

انګینومپوهنه (angenūmpōhāna) بنځ. م.

د وینې شاګ، چې پر انګینومونو غږېږي.

انگيوبي (angiwayay) نر.م. صوتي کليمه.

انند (anand) نر.م. (١) خوښي، بهغي؛ (٢) شکر.

اننگ (anang) نر.م. (١) انار؛ (٢) بارخو، اننگي.

د مخ وټي، غمبوري، رخسار.

اننگ (anang) نر.م. (١) د لاس د دوو گوټو ترمنځ.

تش ځای؛ (٢) د پره لړه فاصله.

اننگي (anangay) نر.م. بارخو، د مخ وټي.

انو (anu) نر.م. خوږ ولني، کوبه، بادبان.

انواع (anwā) نر.ج. (د نوع جمع) ډول ډول، رنگ.

په رنگ، قسمونه.

انوبله (anobla) ص.نب. بې زينه آس، شاتوري.

آس.

انه (ana) بڼخ.م. هندي او پاکستاني پيسه ده، چې

د يوې کلداري ۱/۱۶ برخه کېږي.

اني (anay) بڼخ.م. (١) نيا، انا؛ (٢) مشره بڼڅه.

انياب (anyab) نر.م. ج. نهېونه، داري، د انسان

په خوله کې مخني څلور غاښونه.

انيس (anis) ص.نر.م. (١) انس نهوونکي، همراز؛

(٢) د افغانستان د يوې ورځپاڼې نوم دی چې په

۱۳۰۶ کال کې تاسيس شوې ده.

ان (an) نر.م. کمزوري، کمزورتيا، ډنگر توب.

انغنج (anganj) نر.م. د پنډوس لويه، توپ بازي.

انکې بڼکې (ankebanke) بڼخ.م. اکوبکو، د

کوچنيانو يوه لويه ده.

انل (anal) ص.مت. اوږه کول، ميده کول، دوره

کول، دونه کول، تر مېچن ايستل.

انول (anawal) ص.مت. (١) غمونډول، ټولول؛

(٢) چنول، خوښول، بېلول؛ (٣) کمزوري کول.

انه (ana) بڼخ.م. (ج. اني) څار، جار، قربان.

انه (ana) ص.نب. (١) غوړېدلي؛ (٢) ستومانه؛

(٣) خواړه ډنگر، کمزوري.

انهيل (aneyal) ص.مت. مېچنول، مېچن کول.

دلول، ميده کول.

او (aw) اد. (١) د عطف اورېط توري؛ (٢) د غواوو

د شړولو آواز؛ (٣) نر.م. هو، بلي، آ.

او (o) نر.م. د ندا توري.

اوار (awar) ص.نر.م. ج. (١) غوړېدلي، خپور؛

هوار، وير؛ (٢) نر.م. لوټ، شوکه، چور.

اوارول (awarawal) ص.مت. (١) ابرابرول، وېرول؛

(٢) رنگول؛ (٣) الوټول؛ (٤) پرېکړه کول.

اواروونکي (awarawunkay) ص.ف.ا. نسر.م.

(١) خپروونکي؛ (٢) سوله راوستونکي.

اواره (awara) ص.بڼخ.م. (١) يو برابر، مسطح؛

(٢) غوړېدلي؛ (٣) اروغه، جوړه؛ (٤) ص.نب.

بې کوره، سرگردان، بې لارې، در په در.

اواره اواړي (awaraawari) بڼخ.م. (١) يوشان

والی، برابر والی؛ (٢) خير خيريت، فيصله شوې.

اوارېدل (awaredal) ص.ل. (١) غوړېدل، يو

راز کېدل؛ (٢) سمېدل، فيصله کېدل.

اواز (awaz) نر.م. (ج. اوازونه) غږ، ناره.

اوازپوهه (awazpoha) بڼخ.م. فونيم پوهنه،

فونيم پېژندنه.

اواز شنه (awazshana) بڼخ.م. اواز پوهنيزه، شنه

(تحليل) فونيمېکي تجزيه.

اواز کول (awazkawal) ص.مت. غږ کول،

را بلل.

اوازه (awaza) بڼخ.م. (ج. اوازي) گونگوسه،

انگاز، گونگوسی.

اوامر (awamir) د امر جمع. وگ. امر.

اواگير (awagir) ص.نر.ج. (١) بې پروا، بې اعتنا؛

(٢) هوا داره ځای؛ (٣) کبرجن، مغرور؛ (٤) زړه

جگېدل، زړه تورېدل.

اوبرسونه (obrasawána) بنځ. م. د اوبو رسونه،  
آبرساني.

اوبرن (obrán) بنځ. م. ج. وگ. اوبجن.

اوبری (obráy) بنځ. م. شرومینی، شېداوه، یو  
ډول نرمه او پسته گیاده، چې د اوبو او جبو په  
منځ کې راشنه کېږي.

اوبزه (obáza) بنځ. م. ج. اوبزې، بزه، اوبجه، کوبه،  
پیاو، وینه (wayna)، وگ. اوبجه.

اوبسپی (obspáy) بنځ. م. اوبو سپی، سگ لاهو.  
اوبسمون (obsamūn) بنځ. م. د اوبو اصلاح، د اوبو  
تنظیم.

اوبکښ (obkáš) بنځ. م. واترېمپ، د اوبو مېبه.  
اوبگرځنی (obgarzánay) بنځ. م. خارخوړی،  
خړخوړی، گرداب.

اوبلنباب (oblánbáb) بنځ. م. ج. اوبلن څیزونه،  
مایعات.

اوبلویه (oblóba) بنځ. م. د اوبو ورزش، چورگان  
لویه.

اوبله (oblá) بنځ. م. خوری، د سفر توبه او سامان.  
اوبلی (obláy) بنځ. م. کوهی، خوله خلاصې څاه.  
اوبمېچ (obméc) بنځ. م. اوبه مېچوونکې آله.

اوبن (obán) بنځ. م. د اوبو په څېر، آبي.

اوبنه (obaña) بنځ. م. پېروان، اوبنۍ، د ښځې  
ملاينه، هغه نرۍ پرده ده، چې د مور په نس کې  
بچی په کې پروت وي.

اوبوتتی (obotatáy) بنځ. م. ج. د اوبو ډول  
مرغی ده، کب خوړکه هم نومېږي.

اوبورکی (obawarkay) بنځ. م. د څرمنې توتې ده  
چې سقاوان یې تر ژبې لاندې، پر مټ اچوي.

اوبوری (obwaray) بنځ. م. له منځه تللی.  
اوبوس (ubus) بنځ. م. یو ډول توپ دی.

اوان (awán, hawán) بنځ. م. یو ډول توپ دی چې  
د غره شاته د هدف ویشلو وړتیا لري.

اوب (ób) بنځ. م. (۱) مینه، محبت؛ (۲) موقتي مینه،  
عارضې حب.

اوباز (awbáz) بنځ. م. ج. اوبازان، لامبوزن، لامبو  
وهونکی.

اوبازي (awbázi) بنځ. م. ج. اوبازۍ، لامبو،  
لامبو وهنه.

اوباس (obás) بنځ. م. د اوبو اس، آبي اس.  
اوباش (awbás) بنځ. م. (۱) بې لارې سړی، اواره،  
لوچک، پست؛ (۲) بدچلن، بدخوځه.

اوبال (obál) بنځ. م. (۱) وېال، گناه، بدکار، بدعمل؛  
(۲) آزار، ازار.

اوبایشی (obšáy) بنځ. م. اوبه ایشوونکی،  
ابگرمي.

اوببخره (obbaxra) بنځ. م. د اوبو برخه، حقاېه.  
اوبپوهنه (obpūhāna) بنځ. م. د اوبو علم.

اوبتل (obtal) بنځ. م. اوبدوب، ډوب ماکو،  
تحت البحرۍ.

اوبخوځه (obxūca) بنځ. م. په وچه کې ننوتې  
اوبه، ابنا.

اوبجن (obján) بنځ. م. ج. اوبلن، اوبرن، اوبزن.  
اوبجه (objá) بنځ. م. ج. اوبجې، اوبزه، وینه،

کوبه، یو ډول وړوکی چينجی دی، چې وړین  
او وړینمین توکران خوري.

وبچي (obči) بنځ. م. وسله وال، په وسله سمبال.  
اوبدانجی (obdānjáy) بنځ. م. درختونو کارخونه،  
د اوبدنې کارخونه.

اوبدانه (obdāna) بنځ. م. ماشینې اوبدنه.  
اوبدل (obdál) بنځ. م. مت. اودل، وودل، وېدل،  
وودل، جوړول.



لوبوسه (obūsa) بڼه، م. زمناکه یا نمجنه ځمکه.  
لوبول (obawál) مص. مت. اوبه کول، پنه کول،  
خړبول، پټي یا څارويو ته اوبه ورکول.

اوبومور (obūmór) نر. م. یوه ډول حشره ده.

اوبوېش (obweš) نر. م. د اوبو وېش، تقسیم.

لوبوېشگر (obwešgar) نر. م. اوبه وېشونکی.

اوبوېشی (obwešáy) فـا. نر. م. کښی، میراو.

میراب، میری، پانسالی.

اوبه (oba) بڼه، م. (ج. اوبې) (۱) د سُم پارسوب؛

(۲) له هایدروجن او اکسیجن نه جوړه مایع.

وبه تله (obatal) بڼه، م. (ج. اوبه تلې) د اوبو

تله، د ځمکې د اواروالي د پېژندلو آله.

اوبه خور (obaxwár) نر. م. ج. (۱) کښتونو ته اوبه

ورکونه، پڼونه؛ (۲) د څارويو د اوبو نې ځای.

اوبه خوره (obaxwára) بڼه، م. (ج. اوبه خوړې)

نوسنده ځمکه، تړې ځمکه.

اوبه شوی (obašáway) مف. نر. م. پنه شوی،

خړوب شوی.

اوبه لری (obaláray) فـا. نر. م. اوبه ورکوونکی،

هغه خادم، چې خلکو ته اوبه ورکوي.

وبه لگول (obalagawál) مص. مت. اوبول، پڼول،

خړبول.

اوبه ور (obawár) ص. نر. م. (۱) خړوب، پنه، اوبه

شوی؛ (۲) بريالی، هدف ته رسېدلی.

اوبه ورکی (obawárkay) نر. م. اوبه ورکوونکی.

اوبه وری (obawáray) فـا. نر. م. (۱) اوبه راوړونکی،

سقاو؛ (۲) اوبه لگوونکی.

اوبه ورکی (obawárkay) نر. م. (ج. اوبه ورکې)

هغه توکر، چې لوبې په کې نغاړي.

اوبه وری (ob(a,o)waráy) مف. نر. م. اوبو لاهو

کړی اوبو انېستی.

اوبه هوا (obahawá) اب و هوا، اقلیم.

اوبې (obi) فـا. نر. م. (۱) اوبه راوړونکی، سقاو.

اوبېس (awbíz) نر. م. واړه زاګه، کورنی، خپلخانه.

اوپ (óp) اد. افسوس، اوف، د غم او درد په وخت

کې استعمالېږي.

اوپاش (awpáš) نر. م. آب پاش، اوبه پاشونکی.

اوبه شیندونکی.

اوپاشی (awpāši) بڼه، م. د اوبو شیندنه، د اوبو

پاشنه، چرکاو، چکر او، اوبه پر خونه.

اوپره (oprá) ص. نب. (۱) نرم، پوست؛ (۲) نهستن؛

(۳) پردی؛ (۴) هغه نرمه خاوره چې موږک یې له

غارونو څخه راباسي؛ (۵) سرسري، ناپامه.

اوپره پالی (oprapālay) ص. نر. م. غریب پروره،

بېګانه پروره، اوپره پالونکی.

اوپره توب (opratób) نر. م. (۱) نرموالی،

پوستوالی (۲) پردی توب؛ (۳) بې کسي.

اوپره (opra) ص. نب. وګ. اوپره.

اوپرې پوپرې (oparepūpare) بڼه، ج. ګډې

وډې خبرې، بې ارتباطه خبرې.

اوت (út) نر. م. وخت، زمانه، دوره.

اوت (ówl) نر. م. (۱) لږ وچ، نمجن غونډې؛

(۲) غوښتنه، ارمان، زړه غوښتنه، هيله.

اوت کېدل (awtkedál) مص. ل. لږ غونډې

وچېدل، نوجن کېدل، وچ بخون، وچ بېین.

اوتاد (awtád) ص. نر. ج. (۱) لوی خلک، بزرگان،

ولیان؛ (۲) مېخونه، مودی.

اوتار (awtár) نر. ج. (م. وټرا) (۱) څنډه، ژي، غاړه؛

(۲) تارونه.

اوتاګ (úták) نر. م. خونه، اطاق، استوګنځی.

اوتای (awtáy) نر. م. (ج. اوتی) دند، جوسوړ،

جرړوب، د کليو په څېر اوتوتالو.

اوجاره اوجاري (Djāraūjārī) بنځ. م. ج. ورانه  
دراني، وېجاره وېجاري، خرابه خرابي.

اوجارېدل (Djāredāl) مص. ل. وېجارېدل، وړاندېدل،  
شارېدل، خرابېدل.

اوجره (Djā) بنځ. م. ډېره، حجره، مهلمستون.  
اوجري (Djāy) نر. م. لري، اوژري، اوجسري، د  
خاروبو معده.

اوجفونه (ojgwāna) بنځ. م. وجفنه، وژغنه،  
دوزي ويسته.

اوجفن (ojgān) ص. نر. م. له اوجفنو څخه جبر  
شوی شی، اوجفوني لرونکی.

اوجه<sup>(۱)</sup> (ojā) بنځ. م. چتوري، خت ميري، د ورميره  
(خت) کوتی، د خت کوتی، کوت.

اوجه<sup>(۲)</sup> (ūjā) بنځ. م. (ج. اوجې) اوږده، وژده، وږده.  
اوجي (ūjāy) بنځ. م. ج. اوږی، وږی، اوگی.  
اوجار (učār) نر. م. کڅوړه، د بالښت (نيالی)،  
توشک، پوښ.

اوجت (očāt) نر. م. ج. هسک، جگ، لور، پاس.  
اوجت توب (ūčattób) نر. م. اوجت تيا، لور توب،  
هسکوالی، جگوالی، دنگوالی.

اوجتوالی (ūčāt wālay) نر. م. جگوالی، لوروالی،  
هسکوالی، پورته والی.

اوجتول (ūčatawāl) مص. مت. پورته کول، جگول،  
لورول، خپړول.

اوجتيا (ūčatyā) بنځ. م. لورتيا، جگوالی.  
اوجتېدل (ūčatedāl) مص. ل. جگېدل، لورېدل.  
اوجکول (ūčkūl) نر. م. هغه وری چې يو کلن  
شوی وي، پېشړلی يې هم بولي.

اوجن (ūčān) نر. م. د شيدو ورکونکو څارويو د  
شيدو د وچېدو ناروغتيا.

اوجوني (ūčūnāy) نر. م. (۱) پېښېداشني رويي.

اوتر (awtār) ص. نر. م. گډو، سرگردان، کاواک،  
پريشان، وارخطا.

اوتر کېدل (awtarkedāl) مص. ل. وارخطا کېدل،  
پريشانه کېدل، کاواک کېدل، اوترېدل.

اوتکی (ūt kāy) نر. م. کورچنوتي، تاخچه، وتکی،  
کورچنی وت، چوله، تاخچه، وږه سوره، چوه.

اوتگی (ūt gāy) نر. م. دودکېښ، دريڅه، روزان،  
بخوړه، منگ، مگ، موری.

اوتو (ūt ū) نر. م. د اوتو کولو آله، هغه آله چې د  
کاليو گونجی هواروي.

اوتومات توپک (ūt ūmāt topāk) نر. م. خودکار  
توپک.

اوتې (awtā) بنځ. م. (جم اوتې) کيکه، وتره ځمکه،  
د کرلو لپاره وتره شوې ځمکه.

اوتې بوتې (awtebāwte) بنځ. ج. اپلتي، پرتې،  
گډې وډې او بې مانا خبرې، چتياوې.

اوتې<sup>(۱)</sup> (ū) ص. نر. م. ووت بالی، بوک، سربښکته  
کړنه، پورته، بوک چک، چک بوک.

اوتې<sup>(۲)</sup> (aw) ص. نر. م. خارجول؛ (۱) په فوتيال او  
يانورو لوبو کې د توپ وتل له تعين شوی حد نه  
(۲) په شراب چښلو کې افراط؛ (۳) له میدان نه  
د حریف خارجول.

اوتې<sup>(۳)</sup> (awtā) ص. بنځ. م. درواغ، بې مانا خبره.  
اوتې<sup>(۴)</sup> (ūā) بادي اوبښه.

اوتې (ūāy) نر. م. بادي اوبښ، د سبورلی اوبښ.  
اوج (awj) نر. م. لوروالی، اوجتوالی، هسکتيا،  
عظمت، مگري موم، اخرنی حد.

اوجار (ūjār) ص. نر. م. رنگ، ويران، شاره شور،  
وېجار، خرابه، د آباد ضد.

اوجار والی (awjār wālay) نر. م. رنگوالی،  
وړانوالی، وېاروالی، شاره والی.

وړانوالی (awjār wālay) نر. م. وړانوالی، شاره والی.



اوده گر (ūdagar) فا. نر. م. اوده لرونکی، پاروگر،  
 د اودې شپتن، دمونکی، دم گری.  
 اوده ورکول (ūdawarkawāl) مص. مت. د دمولو  
 اجازه ورکول.  
 اودې لاندې راوستل (ūdelānderāwastāl) مص.  
 مت. (۱) تر دم لاندې راوستل، د دم تر اغېز  
 لاندې راوستل، (۲) ځانته ایلول.  
 اودي (ūdi) نر. م. یوډول رنگ، شین بخون رنگ.  
 اوډر (awdār) ص. نر. م. پټ، پناه.  
 اوډر نیول (awdarniwal) مص. مت. پټو خبرو  
 ته غوږ نیول، اسگیرل.  
 اوډل (oḍal) مص. مت. ترتیبول، سمول، سمبالول،  
 درستول، برابرول.  
 اوډل شوی (oḍalšāway) مف. نر. م. ترتیب شوی،  
 سمبال شوی، برابر شوی، سم شوی.  
 اوډل کېدل (oḍalkedāl) مص. ل. ترتیبېدل،  
 سمېدل، برابرېدل، سمبالېدل، درستېدل.  
 اوډنی (ūdānay) نر. م. تیکری، پرونی، زړوکی.  
 اوډون (ūdūn) تنظیم، ترتیب، راغونډېده.  
 اور (ōr) نر. م. هغه څه چې د لرگو یا سکرو له سوځولو  
 نه منځ ته راځي اوړنا او تودوخه لري.  
 اوراق (awraq) نر. م. (۱) ارشيف، د یوې موسسې  
 ادارې څانګه؛ (۲) مجازاً ژوبل، تاواني شوی؛  
 (۳) بلگونه، پانې.  
 اوراورکی (ororākay) نر. م. اوربلیک، تندانه،  
 اوربلیکي، یوډول حشره ده چې د شپې الوڅي او  
 د بڅري په څېر رڼا کوي.  
 اوربخرکی (orbacarkay) نر. م. د اور ذره،  
 سپرغی، د اور سپنکی، بڅری.  
 اوربخوله (orbaxwāla) بنځ. م. پینځه، اوربلی،  
 اوربخوله پایښه.

(۲) د پسونو او زړو یوډول ناروغتیا.  
 اوچه (awčā) بنځ. م. ښاخ، دوه غاښې سکو، دوه  
 ښاخ، دوه غاښې (دوه ښوڅي) لرگی.  
 اوچېچې (očiči) بنځ. م. اغچېچې، وڅېچې،  
 د مور له خوا خپل کوچنی ته ویل کېږي.  
 اوچې پوچې (ūčepūčē) بنځ. ج. چټي خبرې.  
 اوچار (awčār) ص. نر. م. ښکاره، څرګند، جوت.  
 اوچار توب (awčartob) نر. م. څرګندوالی، ښکاره  
 توب، مشهورتیا، جوتوالی.  
 اوچارول (awčarawal) مص. مت. څېر ګندول،  
 ښکاره کول، جوتول، مشهورول.  
 اوځنډ (ocānq) نر. م. اووه اړخیز، اووه مخیز، اووه  
 مخه لرونکی، اووه خواویز، اووه ضلعی.  
 اوځ (ōx) اد. دارمان او افسوس کلیمه ده، وځ،  
 وینې.  
 اوځولی (oxōlay) نر. م. بودکی، پراته، د تبې  
 غوړه ډوډی، خوړه او غوړه ډوډی.  
 اوځی (ūxāy) بنځ. م. ج. بو، بېو، هغه توهمني بلا  
 چې ماشومان پرې ویروي.  
 اوډ (awd) نر. م. ډنډ، جوړ، تالو، تالاب.  
 اوډان (awdān) نر. م. د اوبو ساتلو فلزي لوښی.  
 اوډس (awdās) نر. م. د لمانځه نه مخکې د وجود  
 د ټاکلو غږو مینځل.  
 اوډس ماتې (awdasmatay) نر. م. ډکې او تشې  
 مېتيازې.  
 اوډوم (ūdūm) نر. م. (۱) چاره، علاج، یوډول  
 توتکه؛ (۲) دم، اوده، توری تعویذ.  
 اوډه (ūda) بنځ. م. اجازه، دم، د مار، لرم او نورو  
 چېچونکو خزندو او ناروغیو د مولو اجازه.  
 اوډه اخیستل (ūdaaxistāl) مص. مت. د دمولو  
 اجازه اخیستل.

چہ د کوئی بہ چت پورے نینتے وی۔  
اور کی (orkay) نرم (۱) وگ اور اورہ کی (۲) تریخ

اورتہ (orta) ن.م. ہلتہ، ہورتہ، ہفتلہ، اخوا۔  
اورتہ (orta) ن.ر.ج. خنی، سنی، دہوجی، جوال

اوروغ (owróg) نر.م. ج. سينگار، ډول، بڼاښت.

اورول<sup>(۱)</sup> (orawál) مص. مت. ۱) لوبل، شيندل؛  
۲) باران کول، باران وړول.

اورول<sup>(۲)</sup> (awrawál) مص. مت. اورول، وراورول،  
ترغور کول، ترغور رسول.

اوره (ora) نر.م. ج. ۱) اوربڅ، نري وړبڅ، بوربڅه،  
ووره، خبره لره يا توره لره؛ ۲) اورښت، باران،  
شېگره، وورينگی، وور، اوريا، اوري.

اوره رنگ (awrarang) نر.م. شيشرنگ، سره  
رنگي دارو چې خوړو سترگو ته يې وړاچوي.

اورلره (oralara) بڼ.م. (ج. اوره لري) خړه يا توره  
لره، نري وړبڅ او ډوند.

اوري<sup>(۱)</sup> (oráy) نر.م. (ج. اوري) ۱) وري، گهوری، د  
ميرې بچی؛ ۲) يوه ډول بوتی دی.

اوري<sup>(۲)</sup> (awráy) نر.م. باران، وريا، اورښت.

اوري (ore) نر.م. ج. هلته، دلې، هغه خوا.

اوري (oráy) بڼ.م. ج. د غاښونو درينو غوښه،  
د نوک لوزی، د نوکانو د بېخ غوښه.

اوريا (orya) بڼ.م. اورښت، واوره، باران.

اوريامېچ (oryameč) نر.م. د باران د اندازې د  
معلومولو آله.

اوريته (oretá) ق. دلته، دلې، هغه خوا، دې خوا.

اورېدا (awredá) بڼ.م. اورېدنه، سماع، شنوا.

اورېدل (oredál) مص. ل. ۱) اووړېدل، وړښت، وريا  
باران؛ ۲) مص. مت. غوړو ته د اواز رسېدل.

اوريز (awriz) نر.م. د اورېدو، سمعې، سماعي.

اوريزوینيز (awrizwiniz) نر.م. سمعې و  
بصري.

اوروونکی (orawunkay) ف.ا. نر.م. ۱) باران

کوونکی، وړندی؛ ۲) شنونکی؛ ۳) د خبرو اترو

په جريان کې د مخاطب په مقابل کې ويونکی.

اورگادی (orgaday) نر.م. رېل، رېل گاډی.

اورگان (organ) نر.م. ۱) غړی، ۲) سازمان،  
تنظيم، ۳) اداره.

اورگدی (orgaday) نر.م. شېطان سړی، وران  
کاری، چغلگر، اورلړونی.

اورگنې (ogranje) بڼ.م. هغه خېمه يا کپړدی چې  
له رنځو او زړو کوڅو څخه جوړه شوې وي.

اورلړونی (orlarünay) نر.م. اورلړومی، اورلړی،  
اوره کی، د اورلړولو لړگی يا سيخ.

اورلگاو (orlagaw) اورگدی، شرگدی، پساتي.

اورلگیت (orlagit) نر.م. گوگر، تیلی، د اور  
دېلی، مېشکنی.

اورلوبه (orloba) بڼ.م. آتشبازي.

اورمخې (ormaxay) سورمخې، سورگورلځ.

اورمېر (ormar) نر.م. د چاپه کور کې چې مړی شوی  
وي.

اورمېری (ormaray) نر.م. اور وژونکی.

اورمړک (ormozak) نر.م. سمندر، د اور چينجی.

اورمکی (ormakay) نر.م. پتنگ، پرېرکی.

اورمولی (ormolay) نر.م. اسهال شوی ماشوم.

اورمېر (ormez) نر.م. (ج. اورمېرونه) مرکندی  
اورمېر، ورمېر، مغزی، څټ، مکنډی.

اورنوسی (ornusay) نر.م. امبور، آتشگیر.

اورنی (oranay) ص. نر.م. اورین، آتشین، آتشي.

اورنې (ornay) نر.م. روڼی، وړنی، هغه توکر چې  
کوچنی په کې تړي، رڼی.

اوروالا (orwala) نر.م. اوریه، اوراچوونکی،  
څوک چې په گانې کې اور بلوي.

اوروژنه (orwazana) ص. نر.م. اطفائي.

اوروژونکی (orwazunkay) نر.م. اطفائي.

اوروژونی (orwazunay) نر.م. د اور وژلو آله.

اوزگار (ozgār) ص. نر. وزگار، خلاص، بهکار، فارغ.

اوزگارتوب (ozgār) نر. م. وزگار بنده، لیه توب، وز رتیا.

اوزگارول (ozgār-āl) مص. مت. وزگارول، بهکاره کور، له کاره ایستل.

اوزگری (ozgūray) نر. م. (ج. اوزگری) وزگری، وزگری، دبزی نر، وز.

اوزه (ozā) بنخ. م. (ج. اوزې) وگ. وزه.

اوزی (ozāy) نر. م. وزر، لهجه، د پسه یوه پسه.

اوزری (ozrāy) نر. م. جری، لری او کولې.

اوزن (ozān) نر. م. د اونیوژی چې د آس ورکولوپه حال کې وي.

اوزبی (ozbāy) بنخ. م. ج. بنکلی مرغی.

اوزد (ozd, ūzd) ص. نر. م. غنبدلی، دلند ضد.

اوزداندی (ozdāndāy) ص. نر. م. احتیاط کوونکی، دور اندېش، عاقبت اندیش.

اوزدول (ozdawāl) مص. مت. غزول، غځول.

اوزده (ozdā) بنخ. م. (ج. اوردې) وگ. اورد.

اوزده مېریانه (ozdamezyānā) بنخ. م. (۱) پیلې، لوی تور مرج؛ (۲) د کوچنیانو یوه لویه ده.

اوزدېدل (ozdedāl) مص. ل. غنبدل، لوبېدل.

اوزدمهالی (ozdmahālay) نر. م. ډېر مهالی، دا اوردې مودې لپاره.

اوزکی (ozākay) نر. م. اوزکی، اوزه، هوز، ووزه.

اوزمکه (ozmāka) بنخ. م. (۱) سپوږمۍ، میاشت، اوزمکه؛ (۲) د آسمان ناوې، د آسمان پېغله.

اوزمی (ozmāy) بنخ. م. ج. (۱) سپوږمۍ؛ (۲) د سپوږمۍ رڼا.

اوزه (ozā) بنخ. م. (۱) وگ. اوزکی؛ (۲) ووزه، ووزه.

د مټ له سر نه دوړمیس، تر پای پورې پرځه.

اورېگی (awrégay) نر. م. هغه سپرغې (گلان)

چې په تفرنو، غالبو او شریو کې جوړېږي.

اور (awr) نر. م. (ج. اورونه) د تفرود جولاگانو تانستې یوه آله ده.

اوریه (orba) نر. م. (ج. اوربانه) اوزه خرڅوونکی

اورکی (orkāy) نر. م. وړوکی، وړکوټی، کوچنی ماشوم، هلک، کمکی.

اورل (awrāl) مص. مت. مرل، انول، بېلول، چنول، یوه یوه دانه کول.

اورنی (oranāy) بنخ. م. ج. (۱) پرونی، تیکری؛

(۲) نر. م. اورنی، اورنی، هغه توکر چې ماشوم په کې تری؛ (۳) ص. نر. م. د اورې شی.

اورونی (orobāy) نر. م. اتوب، شلالی، ووز، بې خونده خواړه.

اورون (awrūn) نر. م. اوښتون، گدان، قلب.

اورونی (awrūnay) نر. م. اوښتونکی، اورېدونکی، د گردان وړ.

اورول (orawāl) مص. مت. اوزه کول، اونل، انل، ډېره کول، مېدول، میده کول.

اوره (awrā) بنخ. م. (۱) د کار آله؛ (۲) بنخ. م. اړم، ووزم، تعب؛ (۳) نر. ج. ایره، وزه، ډوره، ډونه، ووزه.

اوره شوی (orašawāy) مف. نر. میده شوی.

اوره کونه (orakawāna) بنخ. م. (۱) میده کونه، مېدونه، ایره کونه؛ (۲) ژړنده کونه.

اوری (oray) نر. م. دوی، د کال تود موسم.

اورېدل (awredāl) مص. ل. (۱) اوښتل، اپوته کېدل، نسکورېدل؛ (۲) مېدېدل، دوتهېدل.

اوزار (awzār) نر. ج. د کار اسباب او وسایل.

اوزکی (ozakāy) نر. م. دلرگو کېدی، دلرگو اوزه، دلرگو غوزی، دلرگو اوڅه.

اوبه ور (ozawar) نر. م. ۱) د لویو اوبو خاوند  
 ۲) پیاوړی، قوي، زورور، غمېتلی.  
 اوبړی (ozāy) نر. م. (ج. اوبې) پیمانه، تنی، د  
 اندازه کولو ټاکلې اندازه، صاع.  
 اوبړی (ozāy) بڼ. م. ج. د پخود غاړې ګانه.  
 اوس (os) ن. دستي، لاس په لاس، دا شېبه.  
 اوسا (osā) ص. نې. وگ. هوسا.  
 اوسار (awsār) نر. م. ترسېری، ترسری، هغه تسمه  
 چې د حیوان وړبوز ته وړاچوي.  
 اوسارول (awsārawāl) مص. مت. ۱) ترسېری  
 وړاچول، ۲) تابع کول، اېلول.  
 اوسان (awsān) نر. م. حس، هوښ، عقل.  
 اوسانه (awsāna) بڼ. م. کیسه، نکل، افسانه.  
 اوستا (awistā) نر. م. اوستاک، ایستا، اوستا،  
 استا، د زردېشتیانو مقدس کتاب دی.  
 اوسپنتوزی (ospantozāy) نر. م. سوان، سوهان،  
 هغه آله چې اوسپنه پرې توري.  
 اوسپنپوښ (ospanpūš) نر. م. پر بامونو او بلیو  
 له اوسپنیزو خادرو څخه جوړ پوښونه.  
 اوسپنخړی (ospanxāray) نر. م. سپینخړی،  
 ۱) د بتیو په اړو کې هغه کلک شیان چې د اور  
 د حرارت په ذریعه جوړېږي.  
 اوسپنخوره (ospanxōra) بڼ. م. د اوسپنې  
 زنگ، مچه خور، مړچه خورک.  
 اوسپنمزی (ospanmāzay) نر. م. د اوسپنې تار،  
 سیم.  
 اوسپنه (ospana) بڼ. م. وښپنه، خړرنگی فلز  
 دی.  
 اوستربل (ostarbāl) نر. م. پښینه.  
 اوسترمه ل (ūstarmahāl) نر. م. راتلونکی  
 زمانه، آينده زمانه.

اوستکار (ostakār) نر. م. ماهر، استاذ، ختگر،  
 ترکان، کسېگر.  
 اوستکاری (ostakārī) بڼ. م. کاریگری، استادي،  
 ختگری، کسېگری.  
 اوسط (awsāt) ص. م. منځنی، میانه، منځ.  
 اوسکارل (oskārāl) مص. مت. ښکارل، ښکارول،  
 ویشکه کول، ښکارول، سپی ورکېشه کول.  
 اوسمهال (osmahāl) حال زمانه.  
 اوسن (osān) نر. م. اوس وخت، اوسنی، موجوده،  
 سملاسي، له تکه.  
 اوسند (osānd) نر. م. استوګن، اوسېدونکی.  
 اوسنی (osānay) نر. م. د اوس وخت، موجوده،  
 سمدلاسه، معاصر.  
 اوسول (osawāl) مص. مت. ۱) اوسول، مېشتول،  
 ځای پر ځای کول، دېره کول، ۲) پندول.  
 اوسې (osāy) بڼ. م. (ج. هوسی) سارانی خړچک  
 خاړوی دی، چې لنډه لکۍ لري.  
 اوسپچی (ūsicāy) نر. م. د هوسی سپینتی، د  
 هوسی بېدی، د هوسی ښنگری.  
 اوسېدل (osedāl) مص. ل. مېشته کېدل، اړول،  
 پندېدل، دېره کېدل، استوګنه کول.  
 اوسېلجن (awseljan) فا. نر. م. ۱) سور اوسېلی  
 کوونکی، سره سېلوي ایستونکی.  
 اوسېل (awselāl) مص. ل. اوسېلی کول، آه کېدل،  
 سور اوسېلی کول.  
 اوسېلی (awselāy) نر. م. ۱) افسوس کېدل،  
 ۲) سره ښه، آه، سور سېلوي.  
 اوسپو میتیر (osiyomiṭar) نر. م. فشار سنجوونکی،  
 د انسان د وینې د فشار د اندازه کولو آله.  
 اوش (os) نر. م. ۱) وښ، هښ، د څړه درولو لپاره  
 اواز، ۲) افسوس.



اوبښکي بهوونکي گاز.

اوبښ مرغه (oṣmarǵā) نر.م. يو قوي مرغه دی

چې اوږدې پښې او لنډه لکې لري.

اوبښ والا (oṣwālā) نر.م. د اوبښانو خښتن، د

اوبښانو ساتونکي، د اوبښو خاوند.

اوبښه (oṣā) ښځ.م. (ج. اوبښې) ماده اوبښ.

اوبښی (awṣāy) نر.م. اخښی، د ښځې يا ماښې

ورور او د خور مېړه.

اوبښيمه (oṣēma) ښځ.م. اوسيمه، ريمه، سيمه

اوبښه، د اوبښې جنسي تمايل.

اوصاف (awsāf) نر.ج. وگ. وصف.

اوضاع (awzā) ښځ.ج. وگ. وضعه.

اوغز (oǵāz) نر.م. غوز، چارمغز، اکوړ متک.

اوغم (oǵām) نر.م. (۱) کبر، لويي؛ (۲) فخر، وياړ.

اوغه (oǵā) ښځ.م. د انسان د خټې، گڼې، نس

لوی چينجی.

اوقاف (awqāf) نر.ج. هغه څمکه، مال يا شی چې

د بې وزلو سره د مرستې لپاره جماعتونو، هديرو

او زيارتونو ته ورکول کېږي.

اوقیانوس (owqyānūs) نر.م. بحر، سمندر، د

تولو هغو اوبو مجموعه چې دنړۍ چارچاپېره

بې نیولې ده.

اوک (ok) ص. نر.م. ښځ، دوک، سم، سیخ، سک.

اوکا (okā) ښځ.م. (ج. اوکې) واک، اجازه.

اوکابښه (okāṣa) ښځ.م. (ج. اوکابښې) ترنگر،

گونه، گینده، کوری، کمبو.

اوکر (okār) نر.م. ج. کنگر، لگر، کنکر، کامپور،

دڅاروي پاتې شوني واښه.

اوکر (awkar) نر.م. د مخ نښه، د څېرې لیکه، د

مخ علامه، د څېرې نښه.

اوکښه (awkaṣa) ښځ.م. تل، مدام، هر مهال.

اوشاره (oṣārā) ښځ.م. (ج. اوشارې) اوبښکي،

ملخ، اوبښاره، یو ډول ملخ دی.

اوبښ (ūṣ, oṣ) نر.م. یو جگ څاروي دی، اوږده غاړه

اوږده لکې لري.

اوبښينه (oṣbāna) ښځ.م. (ج. اوبښې) هغه ښځه

چې اوبښان پيايي.

اوبښيون (oṣbūn) نر.م. (ج. اوبښانه) اوبښه،

ساروان، هغه سړی، چې اوبښان پيايي.

اوبښتل (awūṭāl) مص.ل. (۱) بدلېدل، گرځېدل،

اوږېدل، انحراف؛ (۲) چپه کېدل.

اوبښتون (awūṣtūn) نر.م. بدلون، اوړون.

اوبښتی (awūṣṭāy) فا. نر.م. (۱) بېرته گرځېدلی،

بدل شوی، اوږېدلی؛ (۲) بې لارې.

اوبښتيايي (awūṣṭyāy) اوبښتونی، انقلابي.

اوبښتيايي پېر (awūṣṭyāyiper) نر.م. اوبښتونی

پېر (په ادب کې).

اوبښسپرلي (ūṣṣparli) ښځ.م. د اوبښ سپرلی.

اوبښ غویی (oṣḡwāyay) نر.م. زرافه، د اوبښ

په څېر حیوان دی، چې مخنی پښې يې اوږدې

او وروستنی پښې يې لنډې دي.

اوبښکه (oṣkā) ښځ.م. ووبښکه، ایښکه.

اوبښکې بیول (oṣkebeyawāl) مص.ل. اوبښکې

بېول، ژول، اوبښکې څغول، اوبښکې توپول.

اوبښکي (ūṣkāy) (ج. اوبښکي) وگ. وښکي.

اوبښکي (oṣkāy) ښځ.م. ج. یو ډول غټ چينجی

دی چې د مار په څېر ښکاري.

اوبښکیني (oṣkenāy) ص. نر.م. څېلي، بدنښته،

تورښته، څوک چې د اوبښ په څېر کښه لري.

اوبښلن (oṣlān) ص. نر.م. هغه څوک چې سترگې

يې تل اوبښکې لري.

اوبښلن لوگي (oṣlānlūgūy) نر.م. اوبښلن گاز،



اوکنبه (awkáya) بنځ. م. د کنگالی لوبی.

اوکوب (ükób) نر. م. ۱) شان او شوکت، دېده،

لوبی؛ ۲) طاقت، قدرت.

اوکه (óká) ق. ۱) بېخي، بالکل، قطعي، هېر،

هېڅکله؛ ۲) نر. م. (ج. اوکی) چلم.

اوکه (awká) ص. نر. م. (ج. اوکی) ۱) دېر مود،

بېخي مود؛ ۲) کمزوری؛ ۳) په کړ او کې؛

۴) گران، سخت، مشکل.

اوکی (awkáy) نر. م. ستمېدنه، سېلېدنه، ستینگی،

ستمی، ژر ژر سېلوی څکونه.

اوکی (oké) نر. م. هو، هوکی، وو، بلی، ښه، آه.

اوکی (okáy) نر. م. ۱) اوکی، کوزده، کوزده؛

۲) ښارواتي، پایوازي، پښې خلاصی.

اوگرایی (ográyi) بنځ. م. تجارتي قسط، هغه

ټاکلې پیسې، چې د تجارانو ترمنځ د اوونۍ په

معلومو ورځو کې د تجارت د راکړې ورکړې له

درکه سره تبادله کېږي.

اوگره (ográ) بنځ. م. اوگره، یو ډول خواړه دی.

اوگرایی (ográyi) بنځ. م. وگ. اوگرایی.

اوگرې بوگرې (awgrebawgre) بنځ. م. ۱) اوتې

بوټې، شورماشور، جنجال؛ ۲) نوې، تازه.

اوگوت (awgó) نر. م. (ج. اوگوتونه) کښتی،

کشتی، بیوی، انگوت، د اویو جهاز.

اوگی (ogáy) بنځ. م. ۱) دشنو یو ډول دی، چې داني

پې نرمې وي، هغو شتونه چې کلکې وي تېتیاڼه

هم رایی؛ ۳) نر. م. صاع، اوړی، د غلو دانو

پوه پیمانده.

اول (awal) ص. نر. م. لومړی، مخکې، اولنی.

اولاد (aslad) نر. م. زوزاد، (ج. اولادونه) زوزات،

لونه او زامن، بال بچ.

اولال (alál) نر. م. وگ. اوکر.

اولتیماتوم (oljimatúm) نر. م. وروستی شرط،

قطعي تصمیم، گواښ، اخطار.

اولجه (oljá) بنځ. م. ولجه، غنیمت، شوکه، لوټ،

پردی مال چې په جنگ سره ترلاسه شي.

اولس (olás) نر. م. ۱) ولس، ملت؛ ۲) قام، دیوی

سیمې اوسېدونکي.

اولسمشر (ulosmasár) نر. م. ص. ولسمشر،

جمهور رئیس، د دولت رئیس، د دولت مشر.

اولسوال (olaswál) نر. م. ولسوال، حاکم، دیوه

ولایت دیوی سیمې ټاکلی مامور.

اولسواله (olaswála) بنځ. م. ولس پالنه، عزیزولي

، عزیز گلوي، ولس گلوي.

اولسي (olási) ص. نر. نب. ولسي، د ولس،

هغه څه چې په ولس پورې اړه ولري.

اولسي جرگه (olasijárga) بنځ. م. ولسي جرگه،

د ولس له خوا د ټاکل شوی استازو جرگه.

اولکه (olká) بنځ. م. (ج. اولکې) ځمکه، خاوره،

اقلیم، وطن، د زیږېدو ټاټوبی.

اولگ (olág) نر. م. مزد، برخه، ختی، دهقاني، د

زمیندارو له خوا بیزگرانو او مزدورانو ته د

فصل څخه ورکړی شوې برخه.

اولگی (olgáy) نر. م. د بیديولویه، سېجل.

اولمه (olma) نر. م. ۱) وگ. میلمه؛ ۲) بنځ. م. د

وربځي نه وروسته زنا؛ ۲) سپرلی.

اولنی (awalánay) ص. نر. م. ۱) رومېنی، مخکینی،

لومړنی، اتېون؛ ۲) پخوانی سړی، پخوانی

څوک.

اولو (oló) بنځ. م. دگورې شیر، گرویی، گوربی.

اوله (olá) نر. م. ۱) هغه وري او سېرلي چې له

مېندو څخه جلا شوي وي؛ ۲) د څه وخت لپاره

سوله کول یعنې تېره ایښودل.

اومه خوله (omaxwla) ص. خامه خوله، وومه خوله، ژنی، هلک.

اومېن (omén) نر.م. هيله، ارزو، اسره، اميد.  
اومېنواره (omenwāra) ص. ښځ. م. اومېنواره، حامله، بلاربه ښځه (يوازې شفاهي ويل کېږي).  
اونت (ont) نر.م. سپلتی، لری، هزار خانه، کتکی، د څارويو لری.

اونس (ons) نر.م. د (۳۰) گرامو معادل يو وزن.  
اونگ (awáng) نر.م. له اوسپنې يا لرگي نه جوړ لوښی، چې مسالې په کې میده کوي، لنگری، هاو، چټو او بغری يې هم بولي.

اونگی (angáy) ښځ. م. ج. سپوږمۍ، اوږمۍ.  
اونگی (ongáy) نر.م. (ج. اونگی) وگ، اینکی.  
اون لغړ (onlagár) ص. نر.م. لوڅ لغړ، برېند.  
اونول (onawál) مص. مت. برېندول، لوڅول.  
اونی (onáy) ښځ. م. ج. هفته، اووه ورځې.  
اونی (onáy) نر.م. ډېر غږېدونکی.  
اوول (owál) نر.م. اوون، ښځنی گامته، ښځنی تخمه.

اوونیزه (onizá) ښځ. م. جریده، هفته نامه، اووه ورځنی خپرونه.

اووی (owáy) نر.م. (۱) چرخوبل، تاج؛ (۲) د تندي وښته.

اوه (owá) نر.م. ښځ. (۱) هغه تناکه یا دانه چې د څارويو په پښو کې پیدا کېږي؛ (۲) نر.م. آه، ووه، د غوایانو درولو لپاره استعمالېږي.

اوه (óh) نر.م. دارمان او افسوس غږ، د تعجب او حیرانتیا کلیمه.

اوهام (awhām) نر.ج. (م. وهم) ترس، وېره، ډار، تره، وهمونه.

اوهو (awhā) نر.م. (۱) ښکې، وښتې،

اوله (awála) ص. ښځ. م. لومړی، رومېنی، اولنی مخکېنی.

اولی (oláy) ښځ. م. شورماشور، شورغوغا، څوړ، شورېگت، های هوی، غالمغال.

اولی (awlay) ص. نر.م. (ج. اولی) بدعمله، بدخویه، بدعاداته، بداخلاقه، بدگذرانه.

اولیا (awliya) نر.ج. (م. ولی) (۱) بزرگان، ولیان، نېک خلک؛ (۲) دوستان، خپلوان.

اولیگارشي (oligúrsi) ښځ. م. د څو کسوباداري او واکداري.

اولین (awalín) ص. نر.م. لومړنی، رومېنی.

اوم (ūm, óm) ص. نر.م. (۱) خام، کچه؛ (۲) بی تجربې، ناپوه؛ (۳) کمکی هلک، کچه خوله؛ (۴) نر.م. ج. د برقي مقاومت واحد.

اومارگه (omārgá) نر.م. د کوچنیانو خوسا دانې.

اومال (omāl) نر.م. کښی، میړاو، اوږه وری، د اوږو د بند چوکېدار، اوږه وېشونکی.

اومالي کول (omālikawál) مص. مت. (۱) داوږو د بند څارنه کول؛ (۲) پل وهل، تعقیبول.

اومت (omat) نر.م. وگ، امت.

اومتوکی (omtóki) نر.م. اومه مواد.

اومتیا (omtyā) ښځ. م. (۱) خامي، خامتوب، اوموالی، خاموالی؛ (۲) کم عقل والی، بی تجربه گی.

اومړی (omaráy) ص. نر.م. خام تار، ستوی، کچه، تیسکن.

اوم غلن (omgalán) ص. نر.م. اومغدن، بیمغدن، موغلدن، نیم پخته، مغلن.

اومک (omák) نر.م. خام، اوم، اومغلن، اومغدن.

اومکه (omáka) ښځ. م. کچه ځمکه، خامه ځمکه، اومه ځمکه، اوږه ځمکه.

د تیرو هغه چاود، چې اوبه ترې نه راوتلې وي  
خوبهېدلې نه وي؛ (۲) زېم، نم، نو.  
اوه غله (owağlā) نر. ج. پېروني، پرېموني، اوه  
خویندي، د اسمان هغه اوه ستوري دي چې یو  
تر بله نږدې پراته دي.

اوهو (ohó) اد. د تعجب او حیرانتیا یرغ دی.  
اوي (awi) ص. نب. (۱) تندوبه ځمکه، تر اوبو لاندې  
ځمکه؛ (۲) باولۍ، باورۍ، هغه کوهې او کارېز  
چې په پاولو وړ کوزېږي او اوبه ترې نه راوړي؛  
(۳) چل وهلۍ؛ (۴) نر. م. یو ډول کندهاري انګور  
دي؛ (۵) قول، ژبه، لوز، وعده، عهد، تړون.  
اوی (away) بنځ. م. ج. بجه، بجن، هغه ځای چې  
کلال لوښي په کې پخوي.

اوی (oy) بنځ. م. هګۍ، اګۍ، اوبه، وښه.  
اویجه (awijā) بنځ. م. (۱) اوبجه، وېجه، ځمکه،  
هېواد، اولکه؛ (۲) خاوره، نړۍ، قلمرو.  
اویر (awér) نر. م. گرمي، تفت، تاو، تپت.  
اویل (awél) نر. م. هېل، اېل، یېل، لاچي.  
اویل (oyál) مص. مت. اوبدل، اودل، اویل.  
اویلی (oyaláy) مف. نر. م. اوبلی، اوبدلی.  
اوینه (oyaná) بنځ. م. اوینه، اوبدنه، اودنه.  
اویه (oyá) بنځ. م. (ج. اویې) وګ، اګۍ، هګۍ.  
اه (ah) نر. م. د افسوس کلیمه، اوسیلۍ، اوسېلۍ.  
اها (ahā) هاها، هی هی، اوهو، ایهې، د خوښۍ  
ښکاره کولو کلیمه.

اهاړ (ahār) نر. م. د اړ میاشت، له پشه کال نه  
مخکې میاشت.  
اهاک (ahāk) نر. م. چونه، اھک، یو ډول  
کورکاندی دی چې وروسته له ډېر حرارت څخه  
په چونه بدلېږي.

اهانت (ahānat) نر. م. سپکاوی، بې عزتي.

اهتزاز (ihtizāz) نر. م. رېښه، رېږدېدنه.  
اهتمام (ihtimām) نر. م. (۱) همت کول، غمخوړي،  
هاند؛ (۲) بندوست؛ (۳) د کسوم چاله خواډ  
کتاب په چاپونه کې مراقبت او زیار ایستنه.  
اهدا (4hdā) بنځ. م. (۱) تحفه، سوغات، پېشکش؛  
(۲) تحفه کونه، سوغات ورکونه.

اهداد (4hdād) نر. م. سزا، څوړونه، رتل.  
اهرام (4hrām) نر. م. (۱) مخروطي ډوله جسمونه، د  
هرم جمع - د مصر اهرام.

اهر (ahār) نر. م. وګ، اهار.  
اهک (ahāk) نر. م. وګ، اهاک.  
اهل (ahál) نر. م. خاندان، کورنۍ، کورمه، عشیره،  
خپلوان، آل اولاد او د یو ټبر غړي.

اهلي (ahlí) ص. نب. کورنۍ، اېل شوي، روزل شوي.  
اهلیت (ahliyát) نر. م. وړتیا، لیاقت، بلدیت، د  
یوه کار د سرته رسولو کفایت او واک لرنه.

اهمیت (ahmiyat) نر. م. (۱) ارزښت، ګټه، وړتیا،  
وړوالی؛ (۲) عمده والی، سترتوب.

اهن ریا (ahanrobā) بنځ. م. مقناطیس، مګنیت،  
تسیره ده چې اوسپنه او پولاد ځان ته را جذبوي.

اهنگ (aháng) نر. م. (۱) اواز، غږ، غاړه، د اواز  
وزن؛ (۲) تکل، اراده؛ (۳) دود او طریقه.

اهنگر (ahíngar) نر. م. لوهار، ګګر، پښ.  
اهور (ahūr) نر. م. زمانه، قرن.

اهومن (ahoman) نریادي، د آله کلیمې نه جوړ  
صفت دی.

اهپر (ahér) نر. م. شپونکی.  
ای (ay) د ندا توری؛ (۱) د افسوس او تعجب کلیمه؛

(۲) او، هی، دلته، دغه؛ (۳) نر. م. شړل، خوشي  
کول، ابله کول.

ای (ei) ند. د ندا توری، و، هو، ها.

ایا (ayā) اد. د پوښتنې او استفهام کلیمه.

ایاغ (ayāg) نر. م. کندول، پیاله، گهلاس، جام، کونډی، د شرابو جام.

ایالت (ayālat) نر. م. عمده سیمه، د سیاسي وېش له پلوه ستره سیمه.

ایام (ayām) نر. ج. ورځې، وختونه، موسموونه.

ایبره (ābra) بنځ. م. (۱) فصل، حاصل؛ (۲) پاسره.

ایتلاف (āitlāf) نر. م. یووالی، ائتلاف، د سیاسي گروپونو او ډلو تېلو مؤقتي یووالی.

ایته (aytā) بنځ. م. هغه انگور دی، چې اوجوشې (ابجوشې) ورڅخه جوړوي.

ایجاب (āijāb) نر. م. قبلول، منظورول، غوښتنه، پرځان منل، د نفې ضد.

ایجاد (āijād) نر. م. اختراع، ابتکار، نوی شی جوړونه، د نوي شي منځ ته راوړنه.

ایځي (āijī) بنځ. م. (۱) هیجا، هجا؛ (۲) په تګلو ویل، په هیجاوو وینه، په زور او زیر وینه.

ایخ (āix) نر. م. (۱) له خوړو څخه د کړکې کلیمه؛ (۲) د اوبې چوکولو کلیمه، څې څې.

ایخول (āixawāl) مص. مت. چوکول، څیکول، ایداد (āidād) نر. م. څوړونه، رتل، سزا، اهداد.

ایدر (āidār) نر. م. هما، یو افسانوي مرغه، ایدک (āydaḵ) نر. م. خیدک، پښر.

ایر (āir) نر. م. گټه، فایده، حاصل، بوده، سود، ایر (āir) نر. م. د کوچنیانو لویه.

ایراب (āirāb) نر. م. (ج. ایرابونه) وگ، اراب، ایرابه (āirāba) بنځ. م. (۱) هغه لښتی یا ویهاله چې

له کښتونو څخه د زېم ایستلو لپاره جوړ شوی وي؛ (۲) په یو وار سره د څو توپکو بار.

ایراد (āirād) نر. م. (۱) څرگندول، بیانول؛ (۲) گوته نیول، اعتراض، انتقاد.

ایراو (āirāw) نر. م. د اوبو آخر، د اوبو بیخ.

ایرب (āerāb) ص. نر. م. کور، منځني، مایل.

ایربه لیکه (āirabalika) بنځ. م. کړه لیکه، کړه کړنه، منځني کړنه، مایل خط.

ایرړی (āirāy) بنځ. م. (ج. ایرړي) وگ، اړی.

ایرغه (āirgā) بنځ. م. (ج. ایرغې) وگ، ارغه.

ایرلی (āirlāy) بنځ. م. د نر اوبې غږ.

ایرم (āiram) نر. م. (ج. ایرمونه) مرجان.

ایرن (āiran) ص. نر. م. (۱) ایروته ورته؛ (۲) څېر، څېړ، څړچک.

ایروپز (āiropāz) نر. م. (۱) ډارن؛ (۲) بې همته.

ایروپزتوب (āiropāztōb) نر. م. (۱) وېره، ډار؛ (۲) پستي، بې همتي.

ایروپزي (āiropāzi) بنځ. م. (۱) بې غیرتي، بې همتي، پستي؛ (۲) ډارن توب، وېره.

ایره (āira) بنځ. م. (ج. ایري) بیر، د لرگو تر سوځولو وروسته پاتې خاورو ته ورته ماده.

ایره کول (āirakawāl) مص. مت. (۱) په ایرو بدلول، سوځول، سوځل؛ (۲) له منځه وړل.

ایره کېدل (āirakedāl) مص. ل. (۱) سوځېدل، په ایرو بدلېدل؛ (۲) له منځه تلل.

ایره نی (āiranāy) بنځ. د ایرو اچولو لوبې یا ځای (ځاکسترداني).

ایري (āiri) بنځ. م. (ج. ایري) پیغورونه، د خبرو جنگ، سپکې سپوري خبرې.

ایر (āir) نر. م. د کښتیبو یا بحري پوځ یوه ډله، چې د یوه کس تابع وي؛ (۲) قطار، کتار.

ایرا (āirā) ص. نب. اوتر، وارخطا.

ایراو (āirāw) نر. م. د ویاو پر غاړه راشنه کېدونکي یو ډول واښه.

ایره (āera) بنځ. م. (ج. ایري) وگ، ویره.

ایزگی (izgi) ښخ. م. (ج. ایزگی) وگ. ازگی.  
ایزو بار (izobār) نر. م. جغ. په جغرافیایو نقشو  
کې هغه کرښه ده چې د اتموسفیر د مساوي  
فشار نقطې سره منلوي.

ایژه (izā) ښخ. م. (۱) اوږی، اوگی؛ (۲) دلوبدیک  
په تاریخ کې یوه لرغونې سیمه.

ایژي (izāy) نر. م. (ج. ایژي) ایژه؛ لیټکی، شونتۍ،  
چراغ چوب، بیژي.

ایز (iz) نر. م. خرس، میلو، یز، پژ، هگ، بور.

ایس (is) نر. م. اووه، اوووه، دغوايانو د درولو غږ.

ایسار (isār) ص. نر. م. ج. (۱) تم، گیر، معطل،  
(۲) شړل شوی؛ (۳) بندي؛ (۴) مصروف.

ایسار تیا (isartyā) ښخ. م. (ج. ایسار تیاوي)

(۱) ایسار بندنه، تم کسېدنه؛ (۲) اشرنه؛ (۳) بندي  
کېدنه؛ (۴) مصروفیت.

ایسار بدل (isāredāl) مص. ل. (۱) تمېدل،

گیرېدل، تالېدل، گرځېدل؛ (۲) بندي کېدل.

ایستل (ista) مص. مت. (۱) باسل، وکښل،  
خارجول؛ (۲) شړل.

ایسته کول (istakawāl) مص. مت. (۱) ایستل،

باسل، وکښل؛ (۲) شړل، بهر کول، لیرې کول؛

(۳) له مخه لیرې کول.

ایسر (isār) نر. م. آه، زگېروی.

ایسک (isk) نر. م. پچه، قرعه، هسک.

ایسم (isām) نر. م. جادو، سحر، کودې.

ایسمگر (isamgār) فا. نر. م. (ج. ایسم گران)

جادوگر، سحرگر، کودگر.

ایسند (isānd) ص. نر. م. ظاهر، څرگند، ښکاره.

ایسوری (isorāy) نر. م. پېلوخی.

ایسول (isawāl) مص. مت. ښکلی کول، ښایسته

کول، ښکاره کول، په گوته کول، څرگندول.

ایسي (isē) ق. یوې خواته، دې خواته، اخواته.

ایسېدل (isedāl) مص. ل. څرگندېدل، برېښېدل،

ښه ښکارېدل، په ښکلي ډول معلومېدل.

اېش (eš) نر. م. (ج. اېشونه) یشل، جوش، خوت،  
څوښ، خوتېدنه.

ايشله (išāla) ښخ. م. (ج. ايشلي) (۱) د ښځو نڅا،

د ښځواتن؛ (۲) شلې، ویشلې، د نرمو اوړو هغه

دوډۍ، چې په غوړو کې په تېغنه پخېږي.

ايشمه (išmā) ښخ. م. (ج. ايشمي) (۱) وږمه،

نرۍ باد، الوېښ؛ (۲) هغه گڼه او غړو سکه وړېځ

چې ژر تېرېږي.

ايشنا (išnā) ښخ. م. (۱) یش، یش، جوش، څوښ،

خوت؛ (۲) تاو، غوسه، درد.

ايشناو (išnāw) نر. م. جوش، تاو، څوښ.

ايشند (išānd) ص. نر. م. یشند، جوشېدونکی،

خوتېدونکی.

ايشنده (išāndā) ص. ښخ. م. (۱) گرمه او سخته

تبه؛ (۲) نر. ج. شیشېنده، د آس شیشېنده.

ايشو (išō) ښخ. م. ای شو، د حسرت، افسوس او

تعجب کلیمه.

اېشول (ešawāl) مص. مت. جوشول، خوتول.

اېشي (iše) ښخ. ج. (۱) بشی، د کوچنیانو په ژبه

غوښې ته وایي؛ (۲) د خره د شړولو آواز.

اېشېدل (ešedāl) مص. ل. څوښېدل، جوشېدل،

خوتېدل، یشېدل.

ايش پيښ (išpiš) ص. ښ. حیران، وارخطا،

مبهوت، اندېښمن، هک پک.

ايشنندی (išondāy) نر. م. یو ډول ژبه مرغۍ ده.

ايشنودل (išūdāl) مص. مت. ایشوول، کېښودل،

کښېښودل.

ايشونۍ (išūnāy) نر. م. د (جملې) خبر، مسند.



اېلخاروی (elčārway) نر.م. روډی خاروی،  
اهلي خاروی.

اېلغار (elgār) نر.م. حمله، يرغل، چپاو.

اېل غېل (elgēl) نر.م. رام اوياغي، اېل اوياغي،  
اېلو غېل.

اېلنه (elāna) نر.م. (ج. اېلني) وېلني، پوډينه.

اېلول (elawāl) مص. مت. راملول، تابع كول، په  
قبضه کې راوستل، روډي كول.

اېله (elā) ص. نب. آزاد، خوشي، خلاص، خوشي  
شوی، خوشکي، په خپل سر.

ايله (ilā) ق. (١) محض، فقط، يوازې؛ (٢) متي،  
بس، دومره، لږ.

ايله بيله (ilabila) ق. (١) له ايله سره په ملتيا د  
تاكيد مانا ورکوي؛ (٢) کم نه کم؛ (٣) بېکاره.

ايله په بانه (ilapabāna) ق. په لږه بانه، په وړه  
پلمه، په معمولي بانه.

ايله په بيله (ilapabīla) ق. ايله په ايله، په متي  
کې، په متي، په گرانه، هيله په هيله.

ايله جاري (ilajāri) بنخ. م. (١) ملېشه، ملېشا،  
هغه قومي عسکر چې د اړتيا په وخت کې سره

تولېږي، اړيکي؛ (٢) نامنظمه غونډه.

ايلي (ilay) بنخ. م. (١) هيلي، مرغايي؛ (٢) ص.  
بنخ. م. فرمانبرداري، اطاعت.

ايلي (ilē) ق. دې خوا، دورې، دلته، دلې، دورې.

ايلي (ilāy) نر.م. د کوچنيانو لويه ده.

اېلهدل (eledāl) مص. ل. رامېدل، تابع کېدل،  
غاره کېښودل، حکم منل.

ايماء (imā) بنخ. م. (١) اشاره، کنايه، غمزه؛  
(٢) حکم، فرمان؛ (٣) لمس، د چا په اشاره.

ايمال (imāl) نر.م. (ج. ايمالونه) برف کوچ، د  
واورې لوی غر، چې رانېسيږي، ريخ.

اينبول (iṣowāl) مض. مت. کېښېدل، اېښودل.  
اينې (iṣāy) نر.م. (د جملې) خبر، فاعلي برخه،

مسند اليه.

ايضاً (ayzān) بيا، تکرار، عينا، همدا سي، دارنگه،  
کې مې، د ذکر شوي په خبر.

ايضاح (izāh) نر.م. واضح، څرگندونه، تشرېح.

ايغ (eḡ) ص. نر. بې شرم، شوخ، بې حيا.

ايغ بېغ (eḡbeḡ) ص. نر. شوخ، بې شرم، ايغ بېغ،  
سرزوري، سپين سترگي، بې حيا.

ايغر (eḡār) نر.م. (١) اينده، مينده، وينده، ساند،  
نواښ؛ (٢) زورور، سرتيمه سړی.

ايغ سترگي (eḡstārgay) ص. نر.م. بې حيا،  
شوخ سترگي، سپين سترگي.

ايغ نېغ (eḡnēḡ) ص. نر.م. (١) د خبرې څښتن،  
د پاک زړه خاوند؛ (٢) ولاړ؛ (٣) شوخ، سخت.

ايکاغ (ikāḡ) رذيل، چوغلگر، مغولمه.  
اېکونه (ekōna) بنخ. م. کندو، ترته، د غلې د

ساتلو خاورين شي (کندو).

ايکر (ikār) نر.م. د ځمکې لپاره د اندازه کولو  
واحد دی چې ٣٦. ٤ مربع متره کېږي.

ايکي (ikāy) بنخ. م. وگ، يکي.

اېل (el) ص. نب. (١) تابع، تر حکم لاندې؛ (٢) ساتلی،  
روډی؛ (٣) ص. بنخ. م. تېر، قبيله، کورنۍ؛

(٤) نر.م. لاچي، هېل.

اېلان (elān) نر.م. (١) مار، منگور؛ (٢) بې لستونو  
برکه، بې لستونو چينه.

اېلای (elāy) نر.م. اطاعت، د اېل له کليمې نه جوړ  
مصدر دی.

ايلبند (ilbānd) نر.م. په يخو ځايو کې د کوچيانو  
د گرمۍ د موسم ورشو، سپابند، مېله، پوندو.

اېلچي (elči) نر.م. سفير، ځانگړی استازی.



ایمان (timān) نر. م. عقیده، اعتقاد، باور.  
ایماندار (timāndār) ص. نر. م. ۱) د ایمان خاوند.  
د عقیدې څښتن، ۲) غیرتی، بااراده.  
ایمانی (timāni) ص. نب. ۱) د ایمان له مخې،  
پرایمان اړوند؛ ۲) رښتینای، حقه، سمه.  
ایمن (temān) ص. نر. م. ۱) امن، پناه، محفوظ؛  
۲) آرام، کرار، دلاسه.  
ایمن (temin) ص. نر. م. په شرقي کلاسیکه  
موسیقی کې یو عمده راگ دی.  
ایمن والی (temanwālay) نر. م. ساتنه، اېمنتوب  
،ارامي، ارامتیا، دلاسه والی.  
ایمنول (temanawāl) مص. مت. ۱) ارامول،  
دلاسه کول، کرارول؛ ۲) حفاظت کول.  
ایمني (aymāni) بنځ. م. (ج. ایمنی) مړه څېته،  
مړښت، خوش قسمتي.  
ایمه (aymā) بنځ. م. (ج. ایمنی) اجاره، دفتر، بوگری،  
بوگری.  
ایمه دار (aymadār) ص. نر. م. اجاره دار.  
اینجه (tingā) بنځ. م. ۱) د زړې غوا غوښه؛  
۲) زرزر سا ایستل، تیگا.  
اینچ (tinč) نر. م. یوه اندازه ده چې اوږدوالی پرې  
اندازه کېږي.  
اینجر (tinjār) نر. م. انجیر، توغو.  
اینډاره (tindāra) بنځ. م. هینداره، ایینه، بښینه.  
اینډرا (tindrā) نر. م. په ویدي میتالوجي کې د  
اندو-آرین رب النوع، د جگړې رب النوع.  
اینډرور (tindrór) بنځ. م. ندرور، پهنډرور، د  
مهر خور.  
اینده (tindā) نر. م. ۱) وینده، مینده، غوچ، انډر،  
ایغر، ناخصي؛ ۲) بنځ. م. په یوه سا چنبل؛

۳) د شمشمو په شېر تخم دی چې تېل ترې  
باسي، جامه؛ ۴) ډيکه، تېله، ډيکه.  
اینډه (tindā) بنځ. م. (ج. اینډې) د پښتو یوه لویه  
ده، کونی کونی، کونلی، انډوخر، تنی.  
اینکی (linkāy) نر. م. اینکت، پښکت، ینگه، د  
ناوې د پلار له کوره د وتلو ژړا.  
اینکی (lenkāy) نر. م. (ج. اینکی) د غویو یواز  
نسل دی چې زیاتره برګ وي.  
اینگ (ting) نر. م. د کار مینه، قصد، اراده.  
اینگا (tingā) بنځ. م. د نوزېري ماشوم ژړا.  
اینگه (tingā) بنځ. م. تونگور، تونگوره، هغه ښځه  
چې له ناوې سره د زوم کورته ځي.  
اینه (tinā) بنځ. م. ځیگر، جگر، ینه، ایینه.  
این (tin) ص. نر. م. ۱) ضعیف، ډنگر، خوار،  
بې سېکه؛ ۲) نر. م. د خره انا، د خره ینگا.  
ایوان (aywān) نر. م. ۱) ځناور، حیوان؛ ۲) ص. نر. م.  
ناپوه؛ ۳) کوچنی هلک؛ ۴) لویه ماڼی، لوی  
سالون؛ ۵) شاهي دربار.  
ایوبوی (ayobūy) نر. م. ۱) اکتفا کول، بس  
گنل، مړښت؛ ۲) ص. ن. م. خبر، آگاه، پوه.  
ایوک (aywk) نر. م. گزک، د زخم خرابېدنه، نو  
په کې پیدا کېدنه، زوه.  
ایهام (tiham) نر. م. په بدیع کې یو صنعت دی چې  
شاعر په خپل کلام کې داسې ټکي راوړي چې  
دوه ماناوې ولري؛ قریبه او بعیده.  
ایهها (tihā) اد. د خوښی اواز، د خوشالی کلیمه.  
ای هی (tehé) بنځ. م. د تعجب او افسوس کلیمه.  
ایپل (ayéi) نر. م. عیال، خپلخانه، تیر، کورنۍ.  
ایین (ayin) نر. م. ۱) ژوروالی، عمق؛ ۲) لپاره،  
مسلك، عقیده، دین.

# ب

بابره (bābarā) بنځ. م. یو ډول تریخ بوتی دی.  
 بابرزک (bābarzók) نسر. م. یو بوتی دی چې بیخ  
 یې د گازرې په څېر دی.  
 بابرنګ (bābrāng) نسر. م. د سرو سرچو غونډې  
 ترڅې او تېزې دانې دي.  
 بابره (bābāra) بنځ. م. (ج. بابري) ۱) پایره، یو ډول  
 تریخ بوتی دی؛ ۲) دوره، دوزه.  
 بابری (bābrāy) ص. نسر. م. (ج. بابري) ۱) لاپو،  
 دوزن؛ ۲) د بابرو د قبیلې غړی.  
 بابغه (bābāga) بنځ. م. گونګو شتکه، بیوغه،  
 کوکو کوتره، کتمیره، خرده کوتره.  
 بابغی نیول (bābāgeniwāl) مص. ل. ۱) خواري  
 زاري کول؛ ۲) غریبي کول؛ ۳) نهستمېدل.  
 بابک (bābāk) نر. م. ابک، بابا، پلار.  
 بابو (bābū) نر. م. ۱) بابک، پلار؛ ۲) مامور،  
 میرزا، لیکونکی.

نب (bē) بنځ. م. (ج. بې گاني) د پښتو الفبې دریم  
 توری دی، ابجدې ارزښت یې (۲) دی.  
 یا (bā) مخ. ۱) د مختارې په ډول استعمالېږي لکه با  
 ایمانه؛ ۲) بنځ. م. د وزې او مېرې اواز.  
 باب (bāb) نسر. م. ۱) رواج، دود، دستور؛ ۲) ډول،  
 راز؛ ۳) بابت، په اړه؛ ۴) څپرکی، فصل،  
 د کتاب یوه برخه؛ ۵) عنوان، موضوع؛ ۶) ور،  
 دروازه، دره.  
 بابا (bābā) نسر. م. ۱) پلار، ابا، دادا؛ ۲) نیکه،  
 ورنیکه؛ ۳) پیر، فقیر؛ ۴) بوډا، مشر.  
 بابا جی (bābāji) نر. م. نیکه، غورنیکه، پلار.  
 بابا مری (bābāmāray) نسر. م. پلار مری، نیکه  
 مری، د ښېراو په ډول هم راځي.  
 بابا یی (bābāyi) بنځ. م. کلانکاري، لویی، تکړ.  
 بابیت (bābūt) نر. م. ۱) درک، مدرک، ځای، باب،  
 وجه؛ ۲) سبب.

بابو (bābō) بنځ. م. ج. بابوگاني (۱) ببو، مشره خور: (۲) مشرانوته درنښت لقب.

بابوجان (bābūjān) نسر. م. تیتباری، تینتاره، دیوې مرغی نوم دی.

بابوری (bābūray) نر. ج. یو ډول غټ زردالو دی. بابوگوتی (bābūgoṭay) نسر. م. ج. بابوگوتی (۱) بابوگی: (۲) بابوته سپکاوی کول.

بابوگی (bābūgay) نر. م. وگ. باباگوتی. بابول (bābawāl) مص. مت. رواجول، دودول، مشهورول، تیتول، خبرول.

بابولاله (bābūlāla) بنځ. م. د پښتنو یوه سندره ده چې د ناوې د ناوې کولو پر وخت یې وایي. بابولالې ویل (bābūlālewayāl) مص. مت. اوتې بوتې ویل، بې مانا خبرې کول.

بابونه (bābawāna) بنځ. م. رواجونه، دودونه. بابونه (bābūna) بنځ. م. ج. بابونې (یو بوتی دی چې تېل ترې باسي او درمل هم دی).

بابی (bābay) نسر. م. (۱) کشرته د مینې د خطاب کلیمه: (۲) د پښتنو د بابي قبیلې یو غړی. بابي (bābi) بنځ. م. (۱) ورینداره، د ورور بنځه: (۲) مشرې بنځې ته د احترام په ډول وایي.

بابی (bābay) بنځ. م. ج. وگ. بابي. بابېدل (bābedāl) مص. ل. رواجېدل، دودېدل، عامېدل.

بابېرنگ (bāberāng) نر. م. د خټې د چینجیو د علاج لپاره کارېدونکی بوتی دی.

بابېری (bāberay) نسر. م. (۱) د ناروغی بېرته راگرځېدنه: (۲) د حل شوې موضوع بېرته تازه کېدنه: (۳) د ټاکلي ولور زیاتونه او اخیستنه.

بابېز (bābez) ص. نر. م. بې اهمیت، بې ارزښته، معمولي، بې اغېزه، عبث.

بابېزوالی (bābezwālay) نسر. م. ناخېزوالی، بې ارزښتوالی.

بابېزوکی (bābezūkay) ص. نر. م. (۱) ناخېز، بې ارزښته: (۲) ډنگر، بته، خوار، نروکی.

بابېزول (bābezawāl) مص. مت. خرابول، بې ارزښته کول، بې اهمیتته کول، بې اغېزه کول.

بابېژنه (bābezāna) بنځ. م. ج. بابېژنې، سره لرې تبه، سره توده تبه، لېزنه تبه.

باتر (bātar) نر. م. هغه لرگی چې په دېوال کې د هرې پخسې وروسته ورکول کېږي.

باتریا (bātaryā) ص. نې. سودايي، سرکودن، سرکاوته، لېونی، اوتر.

باتور (bātūr) نر. م. (۱) د بازو کورنۍ یو ښکاری مرغه دی: (۲) تورپالۍ، تورزن، مېړنی، نر: (۳) دسترگو تور، دسترگو کسی.

باتوري (batūri) بنځ. م. تورپالیتوب، تورزني، مېړانه، مړنتوب، تورزني، نرتوب.

باتی (bātay) بنځ. م. ج. باتیانې (۱) پلته، پلېته، د لاتین پلته: (۲) هغه پلته چې د قبضیت د لیرې کولو لپاره په مقعد کې اېښودل کېږي: (۳) چوربتی، بېتری: (۴) دېم د لگولو پلته.

باتېری (bātéray) نر. م. مرز، بټېر، ورېز.

بات (bā) نر. م. (۱) د کاني هغه څرخ چې توره، چاره وریاندې تېره کېږي: (۲) د ډزو بار: (۳) د نینو کولو بتی: (۴) د طنز او ریشخند په ډول چاپلوس ته ویل کېږي.

باتاره (bāṭāra) بنځ. م. ج. باتارې (د اینځر غټه نوې پخه شوې دانه).

باتر (bātar) ص. نر. م. باتک، باتو، لاپو، غرتن.

باتول (bāṭawāl) مص. مت. (۱) تېره کول، بات ورکول: (۲) لمسول.

باتون (bājūn) نر. م. د لاس لرگی، لکړه، امسا، د پولیسو لاسنډه.

باته (bāta) بنځ. م. (ج. باتې) لاپه، غوره، دوزه، دوره، غټه اولویه خبره.

باتې (bāṭay) نر. م. (ج. باتې) بالټی، کړایي.

باتینګن (bāṭingān) نر. م. وگ. باتینګر.

باج (bāj) نر. م. (۱) خراج، قلنگ، مالیه، د ځمکې محصول؛ (۲) د زردشتیانو یو مذهبي رسم دی؛

د مذهبي مراسمو د اجرا پر وخت سکوت.

باجپازی (bājpaṣay) نر. م. باج ورکوونکی.

باجري (bājri) بنځ. م. ج. کریر، کار، جغل، شګې.

باجر (bājar) نر. م. (۱) په شېبو شېبو باران، زورور باران؛ (۲) تالان، چور؛ (۳) ګرځ.

باجونکه (bājonaka) بنځ. م. تورانی، تورانکه، چوڅکه، تورکه، یوه تورنګې مرغۍ ده.

باجه (bāja) نر. م. (ج. باجه گان) (۱) سانډو، د ښینې (ځینې، خوښینې) مېړه؛ (۲) بنځ. م. ارمونیه،

هارمونیم، د گوتو باجه، د ساز او موسیقۍ یوه آله.

باچا (bācā) نر. م. واکمن، پاچا؛ (۲) سید.

باچاخړه (bācaxra) بنځ. م. (باچاخړې) باچا ګډه، یو ډول څمرنګې خزنډه ده.

باچکه (bācāka) بنځ. م. د اوزو یو ډول.

باچل (bācāl) نر. م. بایلودنه، بایلنه، بایلات.

باچایی (bācāyi) بنځ. م. (۱) ټولواکي، سلطنت، پادشاهي، پاچاهي؛ (۲) مزې او چرچې.

باختر (bāxtār) نر. م. (۱) د لمر لوېدو خوا، لوېدیځ؛ (۲) تا. د آریایانو د لرغوني تمدن مرکز و، چې

اوس د بلخ ولایت په نامه یادېږي.

باختر اژانس (bāxtarazāns) نر. م. د افغانستان د خبر اخیستلو، او خبر رسولو یوه موسسه.

باخو (bāxū) نر. م. (۱) باگو، باګولی، باګره، د اولادونو مور؛ (۲) د کوچنیانو د ویرولو کلیمه.

باد (bād) نر. م. (۱) هوا، ایشمه، لېږدېدونکی شمال؛ (۲) په بدن کې د کومې برخې پارسوب، قلنج.

بادار (bādār) نر. م. خاوند، څښتن، ملک، اقا.

باداري (bādāri) بنځ. م. (ج. باداری) اغاتوب، واکمني، حکمراني، خاني.

بادام (bādām) نر. م. ج. (۱) یو ډول ونه ده، مېوې ته یې هم بادام وایي؛ (۲) یو ډول چکن دوزي؛

(۲) د ښځو یو ډول ګانه ده.

بادامچه (bādāmča) بنځ. م. (۱) د ګانې یو ډول؛ (۲) کښېده کاري، چکن دوزي؛ (۳) غرنۍ بادام،

دوښتی، غوړیشتی.

بادامه (bādāma) بنځ. م. (۱) سېلۍ، تېزباد، گردله؛ (۲) لویې، غوړو، کبر.

بادامي (bādāmi) ص. نب. (۱) د بادام په څېر، د بادام په ډول؛ (۲) یو ډول رنگ.

بادباتي (bādbāṭi) بنځ. م. لویې خبرې، لاپې، باتې، دوزي، دورې، غوړې.

بادبان (bādbān) نر. م. بادوان، په باد کې کښتی، چې غږول شویو پردو چې د باد استفاده سره د بهرې د حرکت سبب ګرځي.

بادبرک (bādbarak) نر. م. ج. سپین رنگی بوتی دی.

بادبېری (bādbéray) نر. م. بادبان واله بهرۍ.

بادبېزی (bādbéray) نر. م. (۱) پکۍ، بیوزی؛ (۲) یادپکۍ، بریزی.

بادبېزي (bādbézi) بنځ. م. (ج. بادبېزی) چټي او بې مانا خبرې، چټیات، بې گټې خبرې.

بادپښی (bādpāṣay) فا. نر. م. متی، ګړندی، ګړندی تلونکی، چابک، توند، ونډی.

باد پکه (bādpāka) بنځ. م. وگ. بادبزی.  
 بادجری (bādjarāv) بنځ. م. (١) جکر: (٢) خول:  
 (٣) هغه واوره چې باد راغونډه کړې وي.  
 باد خور (bādxór) نر. م. (١) بادخورک، بابنې ته  
 ورته یو ډول مرغه دی: (٢) د اسونو یوه ناروغي  
 ده: (٣) هغه څوک چې تود سور شوی وي.  
 باد خوره (bādxóra) بنځ. م. (١) د پوتکي ناروغي:  
 (٢) پرسوب: (٣) د سیفلیس وروستی مرحله.  
 باد خوري (bādxóri) بنځ. م. (ج. بادخوری) د  
 اسونو یو ډول ناروغي ده.  
 بادر (bādar) ص. نر. م. (١) تورپالې، مېړنۍ:  
 (٢) نر. م. د سلواغې له پنځلسمې د کب تر  
 پنځلسمې پورې وخت.  
 بادرب (bādrab) نر. م. وگ. بادجری.  
 بادرو (bādró) بنځ. م. په پشکال پسې موسمي  
 میاشت.  
 بادرو (bādrāw) نر. م. کرکۍ، روزان، موری،  
 دريڅه، سوری، کولک.  
 بادري (bādāri) بنځ. م. (ج. بادری) مېړانه،  
 تورپاليتوب، مېړنتوب، زړورتیا.  
 بادری (bādarāy) بنځ. م. ج. مډال، مډال، د  
 تورپاليتوب او مېړانې نښان.  
 باد سر (bādsār) ص. نر. م. (ج. بادسري) سرسام،  
 بادسار، کوسر، سرکوته.  
 بادسنج (bādsanj) نر. م. باد مېچ، (١) انیمومېتر،  
 د باد د فشار د سنجولو آل: (٢) خام تمه، متکبر  
 بادشاه (bādšā) نر. م. وگ. پاچا.  
 بادغېز (bādǧéz) نر. م. بادرو، کولک، دريڅه،  
 درڅه، دروڅه.  
 بادفرنگ (bādifarāng) نر. م. (١) سره مخه:  
 (٢) اتېشک، سیفلیس.

باد کښی (bādkāš) نر. م. وگ. بادرو:  
 باد کویه (bādkōya) بنځ. م. د باد په واسطه له مري  
 او وچې واورې څخه سورې سورې جوړېدل، د  
 واورې د شیندل کېدلو حالت.  
 باد گوله (bādgōla) بنځ. م. د قولنجو ناروغي.  
 بادله (bādla) بنځ. م. د بنارس یو ډول توکر.  
 بادماتی (bādmātay) بادماتوونی.  
 بادمنگ (bādmāng) ص. نر. م. جلت، گړندی،  
 تېز، ونډی، متی، چابک.  
 بادمېچ (bādméč) نر. م. وگ. بادسنج.  
 بادنجان (bādanjān) نر. نب. رومي بانجان،  
 توربانجان، سوسني بانجان.  
 بادوان (bādwān) نر. م. وگ. بادبان.  
 بادوکی (bādūkay) نر. م. (ج. بادوکی) (١) بادگین،  
 بادگیر، بادک: (٢) ص. نر. م. ناپوه، ساده،  
 بې پروا: (٣) لته، گوداگی.  
 بادول (bādwāl) مص. مت. (١) باد ورکول، هوا  
 ورکول: (٢) لوبل، غله پورته غورځول: (٣) بد  
 خړڅي کول: (٤) باتې وهل.  
 باد وهلی (bādwahālay) ص. نر. م. (١) پاگل:  
 (٢) بې مغزه، اوتر، بادساري، سرکوته.  
 باده (bāda) بنځ. م. شراب، می، سهبا.  
 باد هوا (bādhawā) بنځ. م. گودی، گودیپران،  
 بادبوه، بادبوه، کاغذ پران.  
 بادي (bādi) ص. نب. (١) بادجن، بادگین، بادک:  
 (٢) د باد جنو خورو خول: (٣) څوک چې درمندونه  
 پاکوي: (٤) یو ډول اوبښ دی: (٥) هغه څیز چې  
 له هوانه ډک وي: (٦) درواغجن، لاپو.  
 باديښی (bādis) نر. م. بادرو، کولک.  
 بادي کول (bādikawel) مص. مت. اوبښ گړندی  
 کول.

په باران او سپري.

بارانی (bārānāy) بنځ. م. (١) للمي څمکه؛  
(٢) برساتي، د باران څانگړی کوټه.

باربار (bārbār) ق. وار وار، بيا بيا، څو واره، په  
کراتو مراتو، څو ځله، څو کړته.

باربيليز (bārbēliz) نر. م. (١) بې خاونده او بې  
څښتنه؛ (٢) بې مېړه او بې سرپرسته.

باربيليزه (bārbēliza) بنځ. م. (١) بې مېړه او  
بېکسه ښځه؛ (٢) وچه ښځه، شنه ښځه.

بارجامه (bārjāma) بنځ. م. (ج. بارجامې) هغه  
څه چې بار په کې تول کېږي.

بارچالاني (bārčālāni) بنځ. م. بارلېږدونه، بار  
استونه، د بارد روانېدو اجازه ورکونه.

بارچلند (bārčaland) نر. م. بارچالاني، باربري،  
حمل و نقل.

بارچوی (bārčāway) نر. م. د ژوندي د څرخ د  
منځ لرگی.

بارڅاک (bārčāk) نرم. (ج. بارڅاکونه) شلېدلی  
کمیس، څیرې لمن.

بارڅو (bārṣū) نر. م. (ج. بارڅوگان) اننگی،  
غومبوری، رخسار، غمبوری، پارڅو.

باردار (bārdār) ص. نر. م. (١) باروالا؛ (٢) مېړه  
لرونکی.

بارداره (bārdāra) ص. بنځ. م. (١) امېدواره، حامله،  
بلارېه؛ (٢) مېړه لرونکی.

بارداري (bārdāri) بنځ. م. (١) د وړلو او وړلو  
سامان؛ (٢) د سامان وړلو وسیله.

بارسوخ (bārusūx) ص. نر. م. بانفوذه سړی، د  
اعتبار خاوند، مخور، سپین روی.

بارز (bāriz) ص. نر. م. جوت، څرگند، ښکاره.  
بارک (bārak) نر. م. (ج. بارکونه) د پوځيانو د

بادي کېدل (bādikedāl) مص. ل. باد وهل، د  
باد په واسطه د غنم اورشي دانې پوچېدل.

باديگين (bādigan) نر. م. وگ. باد هوا.  
باديمن (bādiman) ص. نر. م. ج. (١) پرسېدلی؛

(٢) مفرور.  
باداسکه (bādaska) بنځ. م. (ج. باداسکې) څپه،

چپه، بانډاسکه، موج.  
باداسکې (bādāske) بنځ. ج. پټ پټونکی،

پټ پټانی، د کوچنيانو يو ډول لونه ده.  
باداسکې وهل (bādāskewahāl) مص. ل.

څپې وهل، چپې وهل، موجونه وهل.  
بادر (bādār) نر. م. سرحد.

بادگول (bādgol) نر. م. (١) رسی، مضبوط پړی؛  
(٢) د آس تیسری؛ (٣) قبضه، لرمونې.

بادنگ (bādang) نر. م. (١) بادرنگ؛ (٢) ص. نر. م.  
بې عقل، ناپوه.

بادو (bādū) ص. نب. (١) بې عقله، ناپوه؛  
(٢) بې همته، سست، دروغجن، لاپو.

بادول (bādōl) نر. م. چایجوش، کېتلی، چاجوش.  
بادی (bādāy) بنځ. م. بدن، وجود، تنه، اډانه،

بادی (لکه د موټر).  
بار (bār) نر. م. (١) وری، څټه؛ (٢) پېټی، هغه پېټی

چې په اوښ، څره یا ... باندې وړل کېږي؛  
(٣) تحمیل؛ (٤) د ډنډې حاصل؛ (٥) شرابخانه،

میخانه؛ (٦) تکت، میزان، بارلاین.  
باران (bārān) نر. م. شیکېره، وریا، وربښت.

باران کوټ (bārānkoṭ) نر. م. وگ. بارانی.  
بارانگی (bārāngay) نر. م. ترله، تړه، شولنگ،

پرڅک باران، کمزوری باران، ښورمک.  
باراني (bārāni) ص. نب. (١) وړندې وخت، هغه

موسم چې دېر باران اوږېږي؛ (٢) هغه څمکه چې



باري (bāri) (ن.م. ۱) لوی شېتن تعالی: ۲) ص.  
 نې. مېوه کوونکې ونه: ۳) ن.م. رافعه، اړم،  
 د اوسپنې جبل.  
 باری (bāray) (بڼخ.م. ۱) د پیاز پرده، د پیاز پوتکی:  
 ۲) له باز نه لږ وړوکی یو ښکاري مرغه دی.  
 باریاب (bāryāb) (ص.م.ج. ۱) اجازه موندلی،  
 اجازه ورکړی شوی: ۲) دواکمن حضور ته  
 ورغلی  
 بارېدل (bāredāl) (مص.ل. حمل کېدل، مال په بار  
 وړونکو باندې اچول کېدل: ۲) لېږدېدل،  
 کوچېدل، کډه تلل.  
 باریک (bārik) (ص.ن.م. نری، ډېرنری، نازک.  
 باریک بین (bārikbīn) (ص.ن.م. نری، څیرک، پوه،  
 هوښیار، څیر.  
 باریکي (bāriki) (بڼخ.م. ج. باریکی) نازکي،  
 نزاکت، راز، سر، پټه مانا: ۲) نری والی.  
 بار (bār) (ن.م. ج. بارونه) ۱) بات، ډیډې، شلیک:  
 ۲) یاره، ویاړه، انگر، د پټې انگر، خمې یا  
 تاو شوی اغزن مزی.  
 بارخو (bārxū) (ن.م. ج. بارخوگان) بارخه، بارخو،  
 اننگی، غومبري، رخسار.  
 بارک (bārak) (ن.م. ج. بارکونه) یوه ونه ده چې  
 سکاره ترې جوړوي.  
 بارل (bāral) (ن.م. گټه او فایده رسول.  
 بارواک (bārwalk) (ص.ن.م. بې فکره، بې هوښه،  
 بې پروا، ناخبر، پروا.  
 باره (bāra) (بڼخ.م. ۱) اجوره، کرایه: ۲) ونډه لکه  
 کونچاره، پندانه، بېره، بوس: ۳) بڼخ.م. ج.  
 ښي او اعلى درجه نری وریجې دي.  
 باره کول (bārakawāl) (مص.مت. کرایه کول،  
 اجاره کول، په کرایه ورکول.

لېلې یوه برخه، د پوځیانو استوګنځی.  
 بارکښ (bārkaš) (ص.ن.م. ۱) باروړونکی:  
 ۲) پټې، جوالې: ۳) زیارکښ: ۴) د سسړي  
 سټېښ خاوند، حوصله لرونکی.  
 بارکښي (bārkaši) (بڼخ.م. ج. بارکښی) باروړونه،  
 بارلېږدونه، بارچلوننه.  
 بارګاډی (bārgāday) (ص.ن.م. بارلاری، مال  
 گاډی.  
 بارگاه (bārgāh) (بڼخ.م. ۱) دربار، محل، د پاچا  
 ماڼی، پاچاهي خېمه: ۲) سپېڅلی ځای.  
 بارگیر (bārgir) (ن.م. باروړونکی، هغه څاروی  
 چې باروړي.  
 بارنامه (bārnāma) (بڼخ.م. چیتي، د تجارتي  
 مالونو فهرست او څرنګوالی.  
 بارنیول (bārnīwāl) (مص.ل. ۱) مېوه داره ونه  
 په بار راټلل: ۲) په گېډه کېدل.  
 باروت (bārūt) (ن.م. ج. بارود، د توپک دارو،  
 د اور وشتونکې وسلې انفلاقي مواد.  
 باروتخانه (bārūtḡāna) (بڼخ.م. د باروتو ګودام،  
 هغه ځای چې باروت په کې ساتل کېږي.  
 باروړونکی (bārwrūnkay) (فا.ن.م. نقلیه، د  
 باروړلو وسیله، د حمل و نقل وسیله.  
 باروګراف (bārōgrāf) (ن.م. فشارسنجی،  
 هغه آله چې د هوا فشار څرګندوي.  
 بارول (bārawāl) (مص.مت. باروړیاندې اچول،  
 وری وریاندې اچول، باروړیاندې اړول.  
 بارومتر (bārometr) (ن.م. وگ. باروګراف.  
 باره (bāra) (بڼخ.م. ۱) لوی بند: ۲) د تیږو دېوال،  
 د تیږو غټه پوله: ۳) ډېرې او کوټه تیږې،  
 دلی شوی تېږي: ۴) اد. باب، اړه، په برخه:  
 ۲) پلا، ځل، وار.

د څلورو دېوالونو يو دېوال .

بازوان (bāzwān) نر.م. هغه څوک چې بازان ساتي ، په بازونو ښکار کوي .

بازوبند (bāzūband) نر.م. پسرول يا په څرمن کې گنډلی تعویذ چې پر مټ تړل کېږي .

بازوگی (bāzūgay) نر.م. (ج. بازوگی) ۱) وړ بازو ، ډکټ لنډ بازو ؛ ۲) د کلا کوچنی او لنډکی دېوال .

بازونکی (bāzūnkay) فا. نر.م. (ج. بازونکی) ۱) بایلوونکی ؛ ۲) خرڅوونکی ، مصرفوونکی .

بازي (bāzi) ښځ.م. (ج. بازی) ۱) لوبه ؛ ۲) دوکه ، چلول ؛ ۳) داو ، قمار .

بازیچه (bāzīca) ښځ.م. ۱) هر هغه شیز چې لوبې وړیاندې کېږي ؛ ۲) ډبل د لاس آله .

بازیگر (bāzigār) ص. نر.م. ۱) بازیگر ، گډوډونکی ۲) مداري ؛ ۳) تېگ ؛ ۴) بې اصوله ؛ ۵) دوه ژبی ، دوه مخی ؛ ۶) لوبغاړی ، هېرو ، اکتر .

بازیگری (bāzigāri) ښځ.م. ۱) تېگي ، مداريتوب ، دوکه بازی ؛ ۲) نڅا ، گډا .

باس (bās) نر.م. ۱) ټټی ، خاک انداز ، بیت الخلا ؛ ۲) بسوی ؛ ۳) ص. نر.م. بیم ، د زیر ضد د تریل ضد ؛ ۲) د هارمونیک په موسیقي کې کښنی برخه .

باسار (bāsār) ص. نر.م. ۱) اباک سار ، سرسام ، بادسار ، سودايي ؛ ۲) لېونی .

باسل (bāsāl) مص. مت. ایستل ، ویستل ، شړل ، خارجول ، کښل ، توجه کول .

باسل (bāstl) نر.م. بیا ، ډېکتریاگانو یو ډول مایکروسکوپي او یو سلولي ژوی دی .

باسمه (bāsmā) ښځ.م. (ج. باسمي) یو ډول زړي توکر دی ، چې پردې ترې جوړوي .

باری (bāri) نر.م. (ج. باري) مزد ، اجوره .

باري (bāri) نر.م. (ج. باريان) خدمتگار ، نوکر ، مزدور ، کارگر ، اجیر ، مستخدم .

باری (bāriy) ښځ.م. (ج. ۱) کورسره نږدې د کر ځمکه او باغچه ؛ ۲) ډله ، ټولی ، ټولنه .

بارېزوآل (bārezwāl) نر.م. هغه سرتېری چې د باريز (ماشیندار) مشروي .

باريزه تپانچه (bārizatapānca) ښځ.م. تپانچه چې د هر کارتوس په لړ وخت کې ویشتلې شي .

باري مار (bārimār) ص. نر.م. (ج. باري ماران) ۱) بدې خور ، رشوت خور ؛ ۲) اجیر .

بارينچغ (bārincaḡ) نر.م. بانيچغ ، بانيچق ، غنجلی ، د کوچنيانو لوبه .

باز (bār) نر.م. يو تکړه ښکاري مرغه دی چې کړه مښوکه او غښتلې پنډې لري .

بازار (bāzār) نر.م. د اخیستلو او خرڅولو ځای .

بازارگی (bāzārgay) نر.م. بازارگوټی ، کوچنی بازار ، بازارمنکی .

بازاري (bāzāri) ص. نر.م. د بازار اوسېدونکی ، هغه څوک چې د بازار تر څنګه استوګنه لري .

بازدار (bāzdār) نر.م. وګ. بازوان .

بازگوټی (bāzgōtay) نر.م. (ج. بازگوټي) وړوکی باز ، کوچنی باز ، وړکوټی باز .

بازل (bāzāl) مص. مت. ۱) بایلول ، بایلسودل ؛ ۲) خرڅول ، لګول ؛ ۳) په جوارۍ بایلل .

بازلی (bāzālay) مف. نر.م. ۱) بایلودلی ، بایللی ؛ ۲) لګولی ؛ ۳) له لاسه تللی .

بازنامه (bāznāma) ښځ.م. د بازونو په اړه د خوشال خان خټک یو اثر دی .

بازو (bāzū) نر.م. ۱) مټ ؛ ۲) اړخښی ، وړخښی ، د کټ د څلورو اړخونو د لرگو یو لړگی ؛ ۳) د کلا

باسواد (bāsiwād) ص. نر. م. باسواده، لوستی،  
تعلیم یافته.

باسورجن (bāsūrgan) ص. نر. م. مست اوږې،  
بود بود اوږې، لیونی اوږې، اریمار اوږې.

باسوري (bāsūri) بڼ. م. بانسوری، فلوپ، د  
موسیقی یوه آله ده.

باسي (bāsi) ص. نب. ۱) پاتې شونې، شومانه.

باشي (bāsi) نر. م. د یوې ډلې مستخدمینو او  
کارگرانو مشر.

بابښ (bāš) ص. نر. م. هغه آس چې څلور واړه پښې  
یې سپینې او تنډې یې سپین خاپ ولري.

بابښه (bāša) بڼ. م. یو ښکاري مرغه دی.

بابښه گي (bāšagāy) بڼ. م. بمبیرک، د پتنگانو  
یو ډول.

بابښین (bāšin) نر. م. یو ډول الوتونکی دی.

باطل (bātil) ص. نر. م. ۱) بابیز، ناروا، ناخیز،  
ناحق؛ ۲) بېهوده، بې گټې، پوچ.

باطلول (bātilawāl) مص. مت. ردول، حق نه گڼل،  
کوره کول، بې ارزښته کول.

باطن (bātin) ص. نر. م. ج. پټ، دننه.

باطني (bātinī) ص. نب. دننه، پټ، په زړه کې.

باعث (bāšis) تر. م. ۱) وجه، سبب، علت؛  
۲) فا. نر. م. اصرار کوونکی، ټینګار کوونکی.

باعثیا (bāšistya) بڼ. م. ټینګېدنه، ټینګار  
کونه، اصرار کونه، ټینګېدنه، تاکید.

باعث کېدل (bāšiskedāl) مص. ل. ټینګېدل،  
کلکېدل، محکمېدل.

باعظمته (bāšazmāta) ص. نب. ۱) پرتمین،  
لوی، دروند، باوقاره؛ ۲) مشر، عزتمند.

باعمله (bāšamāla) ص. نب. ښکې عمه، یقین  
کوونکی، عقیده لرونکی، د عمل خاوند.

باغ (bāgh) نر. م. ښ، د ځمکې هغه ټوټه چې زیاتره  
مېوه لرونکې ونې او بوټي ولري.

باغ باړی (bāghbāray) ص. نر. م. باغ باغ، ډېر  
خوشاله، په جامو کې نه څاپېدنه.

باغچه (bāghca) بڼ. م. ج. باغچې، ښکې، جنګی،  
دروکی باغ، باغ کوتی.

باغکه (bāghāka) بڼ. م. ۱) یو مارغې ډی چې

برگ ووزرونه لري؛ ۲) یو ډول اسماني رنگه  
کانی دی چې کوچیان بیرولي (تشلې) ورڅخه

جوړوي.

باغلي (bāgli) نر. ج. باقلي، باغولي.

باغو (bāghū) نر. م. ۱) د کوچنیانو یو ډول ناروغی  
ده؛ ۲) پیشپرانګ، پیشپرانګی.

باغ والا (bāghwālā) نر. م. د باغ خاوند.

باغوان (bāghwān) نا. نر. م. مالیار، مالي، ښوال.

باغوت (bāghūt) نر. م. ۱) باغوتی، بوغوت، کله  
چرک؛ ۲) انجیره.

باغي (bāgi) ص. نب. ۱) د باغ ځمکه؛ ۲) یاغي،  
بغاوت کوونکی؛ ۳) د باغ فصل.

باغیرته (bāghayrata) ص. نب. غیرتي، مېړنی.

باقاعده (bāqāyida) ص. نب. منظم، اصولي،  
برابر، سم، له قاعدې سره سم.

باقي (bāqi) ص. نب. ۱) پاتې، پاتې کېدونکی،  
بقایا؛ ۲) نور.

باقی (bāqay) بڼ. ج. ۱) کانګي، قی، استغراق،  
استفراغ؛ ۲) د باقي جمعه.

باقیدار (bāqidār) ص. نر. م. ۱) هغه څوک چې  
باقي ورباندې پاتې وي؛ ۲) پورووی.

باقیداري (bāqidāri) بڼ. م. باقي کېدنه.

باک (bāk) نر. م. ۱) پروا؛ ۲) وېره، ډار؛ ۳) تاوان؛  
۴) په خوست کې د یوې ولسوالۍ نوم دی.

بالبست (bālast) نر.م. سروېدی، بالین، تکیه،  
دډری، گډوډی، سری، سروېست.

بالبستک (bālastāk) نر.م. (۱) بالبنستی، وړوکی  
بالبست: (۲) هغه اوږد لرگي چې د کبانو د نیولو  
د چچي یوه اړخ ته یې ږدي.

بالغ (bālig) ص. نر.م. نوی ځوان ژنی، پیلستی،  
ځوانی ته رسېدلی، نوی زلمی.

بالفرض (balfarz) ق. فرضاً، د اټکل له مخې، د  
گومان له مخې، د تخمین له مخې.

بالفعل (balfisl) ق. په عملي ډول، په عمل کې، د  
یوه عمل د کولو په وخت کې.

بالکل (bilkul) ق. بشپړ، تماماً، په بشپړه توګه،  
په ټوله مانا، له هره اړخه، په یقین سره.

بالکه (balka) بنځ.م. نلی، دروی، نلکی، دچلم  
دورمه یا نل، درمه.

بالکه چي (balkāci) نر.م. خدمتګار، بالکی،  
نوکر، د فقیر شاګرد.

بالکی (balkay) نر.م. شاګرد، نوکر، خادم،  
ورکوټی نوکرګی.

بالمثل (bilmisl) ق. په شېر، غوندې، ورته، په  
ډول، په هماغه ډول.

بالمقابل (bilmuqābil) ق. په ځواب کې، په بدل  
کې، په عوض کې، په مقابل کې.

بالنگ (bālang) نر.م. (ج. بالنګان) توک نارنج،  
یو ډول نارنج دی.

بالن (bālan) نر.م. (۱) خاشاک، خس، خڅله؛  
(۲) یو ډول قورمه.

بالو (bālu) نر.م. (ج. بالوګان) بیه، میلو، خرس،  
بیه، یو څیروونکی ځناور.

بالون (bālūn) نر.م. یوه لویه گردۍ کڅوړه چې له  
سپکو غازونو (هایډروجن، هیلیم) څخه

باکره (bākira) ص. بنځ.م. پېغله، بچره، هغه  
جلی چې پېغټوب او بکارت یې ساتلی وي.

باکفایتته (bākitāyata) ص. نب. لایق، هوښیار،  
وړ، استعداد والا، تکړه.

باکماله (bākāmāla) ص. نب. کسبي، کسبګر،  
د کمال خاوند، تخصص والا.

باکو (bākū) نر.م. مشر ورور.

باکوګر (bākūkār) نر.م. سارانی چرګ، کوکر.

باکه ساری (bākasāray) نر.م. هغه پسه، چې  
ښکرونه یې واړه وي او په وړو کې ښکاري.

باګرام (bāgrām) نر.م. د پېښور پخوانی نوم.  
باګره (bāgrā) بنځ.م. تور، بلا، باګو، باخو،  
باګولی، د ویرې یو خیالي څیز.

باګه (bāga) بنځ.م. (۱) لپه، پاته؛ (۲) لاس بری.

بالا پوښ (bālāpoš) نر.م. غټ کوټ، بالا پوښ.  
بالاحصار (bālāhisār) نر.م. په لوړ ځای جوړه  
شوې عسکري کلا.

بالاخانه (bālāxāna) بنځ.م. مانۍ، د دوهم پوړ  
کوټه، د کوټې د پاسه کوټه.

بالاخره (bālāxira) ق. لنډه دا چې، په پای کې، په  
اخیر کې، پای ته.

بال بال (bālbāl) ص. نر.م. خوشال، په طبعه،  
انج و منج، باغ باغ، باغ باری.

بال بچ (bālbac) نر.م. واړه زیږه، واړه زایږه، کورنۍ،  
بښځه او اولاد، کورمه.

بالبکي (bālbākay) نر.م. ږی، بېړۍ، پتنګ.  
بالبوزګ (bālbozāk) نر.م. یو غرنۍ بوتۍ،  
غرنۍ تر اټک، یو ډول شنه سابه دي.

بالتی (bāltay) بنځ.م. (۱) بالی، ستل؛ (۲) تاتګی،  
هغه فلسزي لوبې چې خټې او ... په کې ډول

کېږي (۳) د قرواني ډول لوبې.

د کپړې او هوا ته پورته کېږي.

بالی (bālay) بنځ. م. والی، لښتی، د غوړو مندری،  
د غوړو یو ډول گانه ده.

بالیوس (bālyos) نر. م. د کندهار لرغونی نوم.

بام (bām) نر. م. (ج. بامونه) د کوتې سر، بلۍ.

بامبره (bāmbāra) بنځ. م. (ج. بامبرې) مچۍ،  
غومبسه، د مبره.

بامبر (bāmbār) نر. م. بامبیرې، پندت، برهمن،  
بامین، د هندوانو مذهبي مشر.

بامبره (bāmbāra) بنځ. م. (ج. بامبرې) د اور  
لمبه، د اور غورانبه، د اور غور شنه.

بامبو (bāmbū) نر. م. (۱) د مچيو او بامبرو بڼه؛  
(۲) د څارویو گڼې رملارې؛ (۳) بانس.

بامبېر (bāmbēr) نر. م. (۱) شور، بامبین، څوړ،  
شور ماشور؛ (۲) ورنده لانبه.

بامبېلکې (bāmbēlkay) نر. م. پرېره کی، دبی،  
تاروگی، بانک، بمبېرې، پتنگ.

بامره (bāmra) بنځ. م. دخولی غاړه، دخولی مخه،  
د خولی پیڅه، دخولی چنه.

بامل (bāmā) مص. ل. دخپلو پالل، اشنایي پالل،  
ملگرتیا پالل، پالنه.

بامنه (bāmāna) بنځ. م. (ج. بامنی) د دوستانه  
او یکو ټینگونه، دوستی پالنه او ساتنه.

بامنه (bāmāna) بنځ. م. (ج. بامنی) شنه لوڅره،  
غروسکه لوگی، لوڅره، ډېر او گڼ لوگی.

بامونکی (bāmūnkay) فا. نر. م. اشنایي پالونکی،  
ملگرتیا پالونکی.

بامه (bāma) بنځ. م. د ژمي پای، د ژمي وروستی  
ورځې چې پېشوگانې مستېږي.

بامیال (bāmyāl) نر. م. لد، پالوال، مهربان.

بان (bān) نر. م. وچې بون.

بانجو (bānjū) نر. م. کوکری، اتیون، کوتری،  
کونگری، نوی زېږېدلی کوکری.

بانډو (bāndō) بنځ. م. عسکري اړکیستر.

بانډرو (bāndraw) نر. م. گلدار کمیښ.

بانده (bānda) بنځ. م. (۱) ترون، تیره، قرارداد،  
ناغه؛ قومي جرمانه؛ (۲) قومي پابندي.

باندي (bāndé) ق. (۱) د پاسه، پورته، پاس، پر،  
په؛ (۲) په ذمه، ورپورې.

باندي کول (bāndekawāl) مص. مت. بارول،  
نگولی د پخلي لپاره په نغري ایښودل.

بانديښی (bāndēnay) ص. نر. م. (۱) پاسنی،  
پرباندي، مافوق؛ (۲) بهرنی، خارجي.

بانډ (bānd) نر. م. (۱) لاتري، لاتری، پچه؛ (۲) ترون،  
ضمانت خط؛ (۳) ډله، دسته.

بانډار (bāndār) نر. م. مجلس، راتولېدنه، تولی،  
غونډه، جرگه، بندار.

بانډه (bānda) بنځ. م. مېنه، د مالدارانو خپلو څارویو  
سره په غره کې د اوري تېرولو ځای.

بانډه گی (bāndaḡay) بنځ. م. ج. کوچنی بانډه،  
وړه مېله، هغه بانډه چې لږ څاروي لري.

بانډه چي (bāndači) ص. نر. م. بانډه وال، د  
باندي اوسېدونکی.

بانډه وال (bāndaḡāl) ص. نر. م. (۱) د باندي  
سړی؛ (۲) د باندي خاوند.

بانډېسی (bāndēsai) نر. م. (۱) بانډه چي؛ (۲) هغه  
شپون چې ځای پر ځای رمې پيايي.

بانک (bānk) نر. م. هغه شخصي یا دولتي ځای  
چې خلک په کې خپلې پیسې یا زېورات

ساتي.

بانکداري (bānkḡari) بنځ. م. (ج. بانکداری)

بانکي پارې په بانک کې تېلې مسالې.



باو (hāw) سر.م. ۱) داتشک ناروغي، باد فرنگ.  
سفلیس: ۲) پمنوالی، سوزکی: ۳) بیه، نرخ.  
باور (hāwar) نر.م. اعتبار، یقین، اعتماد.  
باورچی (hāwarci) ص.نر.م. ۱) قاصد، ابلهی؛  
۲) باوري، معتمد: ۳) نر.م. باورچن، اشپز.  
باورچی خانه (hāwarciwāna) بنخ.م. پخلنځی.  
اشپزخانه.

باوررای (hāwarāy) بنخ.م. باوررایه، د اعتماد  
رایه.  
باورلیک (hāwarlik) نر.م. اعتماد پانه،  
اعتماد نامه.

باوري (hāwari) ص.نب. اعتباري، اعتمادي،  
معتمد، د اعتبار وړ، د باوروړ.

باوری (hāwarāy) بنخ.م. ۱) السوره سطحه، جگ  
اوار خای: ۲) لویه شاه: ۳) ریگی، باولی.

باولل (hāwāl) مص.مت. باولي ورکول، باز،  
بانه یا سپی د ښکار کولو لپاره روزل.

باوله (hāwla) ص.نب. بوله، بې فکره، بې عقله،  
کم عقل، ساده، ناپوه، او تر بوتړ.

باولی (hāwlay) ص.نر.م. ۱) هغه څوک چې زړور  
او د کار وړ نه وي خو ځان زړور او پوه ښيي؛  
۲) باز او بانه په ښکار روړدی کول.

باولي (hāwli) نر.م. ښکاري سپي، باز او باني  
ته د ښکار نیولو د چل ښودلو میدان.

باولی (hāwlay) بنخ.م. هغه لاریازنه چې شاه  
یا کارېز ته ښکته، ورغلي وي.

باوو (bāwū) نر.م. (ج. باووگان) باهو، د ښځو یو  
ډول پسرل چې په مړوند کوي یې.

باوي (bāwi) ص.نر.م. د باو ناروغ، په باو اخته.  
باوېری (bāwēray) نر.م. (ج. باوېري) بابېری،

بانکه (bānku) بنخ.م. (ج. بانکي) ۱) پایزېب،  
بانکه: ۲) سر.م. ډولي هلک، فېشنې ځوان.

بانگ (bāng) نر.م. ۱) اړغ، غږ، اواز، کوکاره؛  
۲) دلمانځه اذان: ۳) د چرگ اواز.

بانگوری (bāngūray) نر.م. (ج. بانگوري) ۱) هغه  
چرگوری چې نوی په اذان راغلی وي: ۲) انبور،  
امبور، پلاس.

بانگي (bāngi) نر.م. (ج. بانگیان) ۱) نرچرگ،  
بانگیتی: ۲) مؤذن، اذان کوونکی.

بانگی (bāngay) نب.م. ج. د اوبو چلولو چنگک  
(کونډې) والا لرگي.

بانو (bānū) نر.م. ۱) ماکو، مانک، بې لشي مچی؛  
۲) دهندو او زردالو یو ډول دی: ۳) بنخ.م.

مېرمن، بې بي.

بانه (bāna) بنخ.م. پلمه، حيله، غدر، بهانه.

باني (bāni) ص.نب. موسس، تاداو ایښودونکی،  
بنسټ ایښوونکی.

بانېگر (bānegar) ص.نر.م. بانه جوړوونکی،  
پلمه کوونکی، په کارونو کې حيله کوونکی.

بانین (bānin) نر.م. شاهین، یو ښکاري مرغه دی.

باني (bāni) نر.م. ۱) وگ، بون: ۲) الوېښی، بې، دودي،  
لامده اوږد په اوبو کې حل کوي او ښوروا ته د  
تینګولو لپاره وړاچول کېږي.

بانوکه (bānōka) ص.نب. مست او نېشه سړی یا  
ښځه، خماره ښځه یا خمار سړی.

بانېه (bāna) نر.م. ج. برنه، د سترگو د زیز مونه چار  
چاپېروښته.

بانېي (bāni) بنخ.م. هغه آله ده چې د هغې په ذریعه  
له شرمې نه رسی غزل (تاوول) کېږي.

بانېچغ (bāničag) نر.م. وگ، بارینچغ.  
بانېاز (bāniāz) نر.م. ښاگر، خلاف، هتېوال.



باهو (bāhū) ن.م. (ج. باهوگان) وگ. باوو.

بای (bāy) ن.م. بایلل، بایلودل.

باید (bāyād) ق. (۱) باید، هرو مرو، ضرور، حتمي؛  
(۲) مناسب، په ځای، له دود سره سم.

بایسکوب (bāyskōb) ن.م. سینما، د فلم د ښودلو ځای.

بایکات (bāykal) ن.م. تعلق پرېښودل، اړیکه پرېکول، له غم ښادی نه وېستل.

بایکر (bāykar) ن.م. پلپونه، پلمن، یوه غرنۍ ونه چې لرگي یې د مسواک لپاره کارېږي.

بایلات (bāylāl) ن.م. (۱) بایلودنه، تاوان، زیان؛  
(۲) پر کېدنه، ملامت کېدنه، څر کېدنه.

بایلل (bāylāl) مص. مت. بایلودل، بای کول، له لاسه ورکول.

بایلوول (bāylowāl) مص. مت. بایلل.

بایوال (bāywal) ص. ن.م. (۱) شریک، شریکار؛  
(۲) په کار ویاړ کې ملگری.

بیر (bābār) ن.م. (۱) هغه زمرې چې په غاړه او اور مسير یې لوی وینښته وي؛ (۲) ص. ن.م. گڼې او اوږد وینښته سړی؛ (۳) قهرجن؛ (۴) گڼ، گور.

بیرستنۍ (bābarstānay) ن.م. (ج. بیرستنۍ) یو ډول انگرېزي توپک دی.

بیرسری (bābarsaray) ن.م. مگرسری، بیتل.

بیرغوزی (bābargwāzay) ن.م. (۱) غوړوړ توپک، ۳۰۳ پور توپک؛ (۲) د بیرو غوړوړ خاوند بیرو (bābrū) ص. ن.م. بدرنگ سړی، د تریو تندي خاوند، د تورې تندي څښتن.

بیروزه (bābroza) ن.م. بروزه، یو ډول واښه دي.

بیروول (abarāwal) مص. مت. (۱) د سرو وینښتان لویول، وینښته کېدو کول؛ (۲) څوک لمسول او په غوسه کول.

بیری (babray) ن.م. (۱) یو ډول ښکاری سپی دی؛

(۲) کشمالي، ریحان، نازیو، بویری.

بیرېدل (habaredāl) مص. ل. (۱) بیر کېدل، گڼېدل؛

(۲) پارېدل؛ (۳) پرېشانه کېدل، گډوډېدل.

بېغی (babāgay) ص. ن.م. (ج. بېغی) غریب، بدمرغه، بې وزلی، بې وسه، عاجز، خوار.

بېکی (babākay) ن.م. لاپې، ځان ښودنه، څوک (خصوصاً کوچنیان) گواښل.

بیو (babāw) ن.م. بلا، شېخی، باخو، د ماشومانو د ډارولو کلیمه.

بیوتی (babotātay) ن.م. ملاچرگک، گودی چرگ، بابوکی، ملاوتوتک.

بیوزی (babōzay) ن.م. (ج. بیوزی) (۱) پکه، پکی، بادپکی؛ (۲) کب خورک، یو ډول مرغۍ ده.

بیوغه (babūga) ن.م. (ج. بیوغي) څره کوټره، گو گوشتو، بیوغي، بابغه، کتیره.

بیی (babāy) ن.م. (ج. بیی) یو ډول مارغه دی چې چينجي خوري.

بیی (babāy) ن.م. (ج. بیی گانې) مشره خوږ، ترور یا بلې مشرې ښځې ته د احترام کلیمه.

بېبزنه (babēzna) ن.م. (ج. بېزني) لمرزه تبه، سره توده تبه، شیبړه تبه، سره لرې تبه.

بېبېنۍ (babēşay) ن.م. (ج. بېبېنۍ) بواسیر.

بېبېنۍ (babēş) ص. ن.م. بواسیري، هغه څوک چې په بواسيرو اخته وي.

بت (bāt) ن.م. (۱) د کاندو ډېوال، د شاه، کاريز، لښتي د تیرو ویرې؛ (۲) ار، مایه، کلف، اها، بتي، پان، هغه اړوښ چې توکرانو ته د شخړولو لپاره ورکول کېږي.

بت (būt) ن.م. (ج. بتان) (۱) مجسمه؛ (۲) تصویر؛

(۳) مجازاً مشهوره.

بته (bāta) (بېغ. م. ۱) قاز، بته، یوډول هیلې ده؛  
(۲) ص. نب. نری، ډنگر، کمزوری، خوار.

بته (buta) (بېغ. م. یوډول سکوی، د کنبیدو یو  
ډول، د خامکدوږی یوډول دی.

بتي (bāti) (بېغ. م. ۱) هغه نرم اوده چې جولگان یې  
تنستی ته ورکوي؛ (۲) ناکرلې شوی یاره ځمکه؛  
(۳) ص. نب. سلامت، پسر؛ (۴) بېغ. م. ج.  
ژاولکی حلوا، سونک، په غوړو کې ایشېدلي  
گوره.

بتي (bat) (نر. م. ۱) بتي، د نینو کولو بتي؛ (۲) د خښتو  
پخولو داش؛ (۳) تبي؛ (۴) د توپک کونداغ؛  
(۵) د تاپیر چاودېدنه؛ (۶) ص. نر. م. تود، گرم؛  
(۷) غیب ویونکی، کاهن.

بتیا (batā) (نر. م. ۱) څوک چې په یوه سترگه وړند وي  
او د سترگې گاتې یې داوتلی وي.

بت بېدیا (batbedyā) وگ، بتي بیابان.  
بت سترگی (batstargay) (نر. م. ۱) رډی، چغره،  
بتک، رډ سترگی، تېغ سترگی.

بت سوره (batūra) (بېغ. م. ۱) ج. بت سورې، دل،  
شالا، خیره اوره، لواړ اوره.

بت سوری (batūray) (نر. م. ۱) خښوږی، زوی،  
دودوی میده گي؛ (۲) سیکه، سي، د اورو سبوس  
(۳) گونډی، دروڅه، تر درمند پاکولو وروسته  
ناټکېدلي وړي.

بتل (batāl) (نر. م. ۱) د نسوارو او بنگو میده کولو  
لوښی؛ (۲) خاوری، تولگی، خاورینه پپاله،  
لوی کنډولی، خاورینه کاسه.

بتلی (batālay) (نر. م. ۱) ج. بتلي، د خاورو کنډول،  
کنډولی، خاوری.

بتن (batān) (بېغ. م. ۱) ج. بتني، (۱) بته، دکمپس  
نری؛ (۲) سويچ.

بتاره (batāra) (بېغ. م. ۱) ج. بتاري، گرز، د پهلوانۍ  
جنگي وسله.

بت پرست (butparāst) (ص. نر. م. ۱) د بت عبادت  
کوونکی، بت ته سجده کوونکی، مشرک.

بت تراش (but tarāš) (نر. م. ۱) د بتانو جوړوونکی،  
بت ساز، مجسمه جوړوونکی.

بت تون (buttūn) (نر. م. ۱) بتخانه.  
بتخانه (butxāna) (بېغ. م. ۱) ج. بتخاني، بت تون،  
د بتانو ځای، د مشرکانو د عبادت کولو ځای.

بتخک (batxāk) (نر. م. ۱) ج. بتخان، بتورغزی،  
غزه، یوډول څرنگه مارغه.

بتر (batār) (ص. نر. م. ۱) ډېر خراب، ډېر بد، بېکاره،  
بې خونده، بدتر.

بتری (batāri) (بېغ. م. ۱) ج. بتری، خرابي، بدتری،  
بدتروالی، بتروالی.

بتک (batāk) (نر. م. ۱) پتک، پتکی، بتکی، د اوبو  
وړلو لوبی.

بتکده (butkāda) (بېغ. م. ۱) بتخانه.  
بتکه (batāka) (بېغ. م. ۱) ج. بتکې، بته، پتکه، د  
هیلیدو کورنۍ یوډول.

بتکی (butkāy) (نر. م. ۱) د وړوکی دېوال؛ (۲) د خټو  
یوه کمکی توپي؛ (۳) له کوتې سره نږدې لرگی

چې سامان ورباندې څوړند وي.

بتکی (batkāy) (بېغ. م. ۱) بېتلی، ام په، کسورکی، د  
زرکو او نورو مرغیو نیولو آله.

بتله (batāla) (بېغ. م. ۱) ج. بتلي، پتکه، هغه چرکه  
چې لومړی ځل په هکیو اچولور اغلې وي.

بتلی (batlāy) (بېغ. م. ۱) بېتلی، بتکی، د زرکو د  
نیولو یوډول خاصه آله.

بتوله (batōla) (بېغ. م. ۱) په بېکار پسې د بېکاري  
مرغه د ورخوښي کولو چل.

بجرانګي (bujrāngi) بنځ. ج. زړې اوشکېدلې جامې، تیرانګې جامې.  
 بجغ (bjāg) نر. م. بنجغې، بنجغې، د کروندې شا وخوا د لرګیو د ږول.  
 بجل (bujul) بنځ. م. (ج. بجلې) ۱) سپینه بډۍ؛ ۲) بښګری، بجلکه، د پښې ګیتی.  
 بجلې (bijli) بنځ. م. (ج. بجلې) برېښنا، برق.  
 بجن (bjān) ص. نر. م. ج. ۱) سپرن، هغه شوک چې سپرې په کې شوې وي؛ ۲) وګ. بهجن.  
 بجنتوب (bjantób) نر. م. سپرنټوب، سپرنوالی.  
 بجه (bāja) بنځ. م. ب. ۱) هارمونی، د ساز یو ډول (له ده؛ ۲) بنځ. م. ساعت، د یوې ګټې برابر وخت؛ ۳) سپر؛ ۴) ماشوره، شوره، کشکوری، هغه واښه، چې سوری ورباندې بندېږي.  
 بجی (bajāy) بنځ. م. د کوچنیانو په ژبه (تی).  
 بجی ختیه (bajaycāta) بنځ. م. داوب د بار سرباری.  
 بچ (bāc) نر. م. ۱) ګڼ تېغونه، د کښت یا ونو ګڼ تېغونه راوتل؛ ۲) ډېروالی، زېږنده؛ ۳) ساتنه، ګوښه کېدنه، روغ پاتې کېدنه.  
 بچاو (bačāw) نر. م. ساتنه، حفاظت، ژغورل.  
 بچاون (bačāwān) نر. م. لویه سترنجی، لویه درۍ، لوی فرش.  
 بچاونه (bičāwana) بنځ. م. (ج. بچاونې) ښه درۍ، ښه بستره، ښه فرش.  
 بچاوول (bačāwawāl) مص. مت. ساتل، پناه ورکول.  
 بچاوی (bačāway) نر. م. (ج. بچاوي) بچ کېدنه، له څه مصیبت نه بچ کېدنه.  
 بچاوبدل (bačāwedā) مص. ل. بچ کېدل، ژغورل کېدل، ساتل کېدل.

بتېنگ (baṭāng) نر. م. (ج. بتېنگان) د نشپاتۍ او ناک غونډې یو ډول مېوه ده.  
 بتول (baṭowāl) مص. مت. د پوستکي پز وهل، له وزې نه د څرمنې د ایستلو لپاره د لکۍ سره د څرمنې څه برخه خبرې کول.  
 بتوه (baṭwā) بنځ. م. جېبي بکس، د پیسو ساتلو کڅوړه.  
 بته (bāta) بنځ. م. ۱) غټې وریجې چې نرۍ پخې شوې وي، شلغم بته؛ ۲) ص. بنځ. م. غټه ګوته.  
 بټې (baṭe) بنځ. ج. له بغرۍ نه وتلې اوریشې، تکه‌دلې اوریشې.  
 بټی (baṭāy) بنځ. م. ۱) کوره، داش، دچونې، لوبڼو او خښتو پخولو ځای؛ ۲) هغه ښځه چې د یوې سترګې ګاټې یې بوت راوتلی وي.  
 بټي (baṭi) بنځ. م. د اور شو اوږه.  
 بټي بیابان (baṭebyābān) نر. م. وچه دښته، وچه ډاګ، وچه میره.  
 بتیاری (baṭyāray) نر. م. (ج. بتیاري، بتیاران) ۱) بټۍ والا، نښې کوونکي؛ ۲) تنورواله.  
 بتهر (baṭer) نر. م. مړ، یوه مرغۍ ده.  
 بچ<sup>۱</sup> (buj) نر. م. (ج. بجان) زړی یا تخم لکه د هندوانې یا خټکې.  
 بچ<sup>۲</sup> (bāj) نر. م. ۱) لوی کوتک، داوب د بار تر لوی لرمې؛ ۲) د لوشلو په وخت د شېدود دارو اواز؛ ۳) هلې ځلې، منډې تړې؛ ۴) د لرمې هغه ځای چې وایڼو خورلی وي.  
 بجد (bajād) نر. م. تیڼګ ولاړ، محکم، اړم.  
 بجرګی (bajārgay) نر. م. (ج. بجرګي) ۱) یو ډول شین بوتۍ دی؛ ۲) بامبوټی.  
 بجر<sup>۱</sup> (bajār) نر. م. ۱) نرېښې، ایجر؛ ۲) ګڼه کورمه، ګڼه کورنۍ، غټه کورنۍ.  
 بجر<sup>۲</sup> (bujrā) ص. نښ. ټنبل، لت، بهکاره.

بچه (bāca) بنځ. م. اچه، اچې، د وزې شړلو اواز.  
 بچه گرو (bačagrāv) نر. م. څېرمونی، څېرمی،  
 هغه موسم، چې زړه غله خلاصه شوې وي اونړې  
 غله نه وي رسېدلې.

بچه گوته (bačagwāta) بنځ. م. کنځه گوته، د  
 وږې او منځومۍ گوټې ترمنځ گوته.

بچي (bačay) نر. م. (ج. بچي، بچيان) زویک،  
 کوچنوتی، کمکی، وړوکی.

بچي (bačay) بنځ. م. (۱) وږه لور؛ (۲) د دېوال پښتې؛  
 (۳) دغوا، مېنې کتۍ؛ (۴) چرگوری.

بچي بچي (bačibāci) نر. ج. کچې کچې، وږې  
 وږې، د مېړو او وزو د رابللو خاص غږ.

بچېری (bačéray) نر. م. (ج. بچېري) د آس  
 بېهان، د آس بچی.

بڅن (bažan) نر. م. حریص، اروا وړی، اتیرلی، اتیرن،  
 بڅخکی (bucxākay) بنځ. م. بڅخکی، بڅخی،

بڅخی، دسمال یا کڅوړه چې بڅخی په کې ستن  
 ، تار او... وږدي.

بڅرکی (bačarkay) نر. م. (ج. بڅرکي) (۱) سپنکی،  
 سپرغی، د اور بڅری؛ (۲) خڅوڅکی، ذره.

بڅه (bāca) بنځ. م. (ج. بڅې) بڅه، یو ډول شنه  
 غرنۍ واښه دي.

بحث (bāhc) نر. م. (ج. بحثونه) (۱) کړس، شور،  
 مناقشه، مناظره؛ (۲) موضوع.

بحر (bāhr) نر. م. (۱) سمندر، دریاب؛ (۲) د شعرون  
 (۳) لوی پوه، لوی عالم.

بحران (buhrān) نر. م. گډوډي، نازکی حالات.  
 بحراني (buhrāni) ص. ن. بحران ته منسوب؛ بې

نظمه، گډوډ.

بحرویر (bahróbar) نر. م. نړۍ، وچه او لنده، وچه  
 او اوبه.

بجټ (bačát, bčát) نر. م. سپما، پس انداز.  
 بجټ کول (bačatkāwāl) مص. مت. ذخیره  
 کول، پس انداز کول، سپما کول.

بچری (bačaray) نر. م. (۱) بچکری، د متروکې د  
 سر څوړندی، د غوا دلکۍ د وینستو څوړندی؛  
 (۲) کوتی، کوتانی، کوچانی.

بچری (bačray) نر. م. (ج. بچري) بچی، بچونی،  
 زوی، اولاد، بچوړی.

بچک (bačák) نر. م. (۱) مېرات، میرا، میراو؛  
 (۲) بچگی، بچگی، د تمباکوله گل سره نېرېدې  
 وږې پانې؛ (۳) د بڅخود سر د وارو خوا ته څوړند  
 وینسته.

بچکری (bačkaray) نر. م. (ج. بچکري) د متروکې  
 د سر څوړندی.

بچکرکی (bačkarākay) نر. م. د مرغیو د دام  
 چوکی (چوککه)، د مرغیو د دام موړی.

بچو (baču) نر. م. زویکه، بچه، زویه، زامنه، زوی  
 ته د مینې خطاب.

بچوړي (bačūri) نر. م. (ج. بچوړی) لویې اوږدې  
 جرابې.

بچوړی (bačūray) نر. م. د انسان، مرغی یا حیوان  
 وړوکی بچی.

بچوکی (bačūkay) نر. م. (۱) د متروکې د سر څوړندی،  
 د پښې د سر څوکه؛ (۲) د سرد وینستانو د تړلو  
 پیسکۍ (بچوی یا پیوی).

بچول (bačawāl) مص. مت. ژغورل، ساتل، گوښه  
 کول، نجات ورکول، خلاصول.

بچونگری (bačūngary) نر. م. (ج. بچونگری)  
 بچوړی د انسان یا حیوان وړوکی بچی.

بچوی (bačaway) نر. م. پیسکۍ، پیوی، پیوکی،  
 د وینستو تړلو چوړی.

بحري (bāhri) ص. نب. سمندري، هغه څه چې بحر سره اړيکه لري يا په بحر کې وي.

بحريه (bahriyā) ص. بنځ. م. (۱) هر څه چې بحر ته منسوب وي؛ (۲) سمندري، تجارتي، جنګي بهري او ځواک.

بحيره (bahīra) بنځ. م. سمندري، هغه اوبه چې شاوخوا يې وجه وي.

بخار (buxār) نر. م. (۱) تپت، براس؛ (۲) خاربيت، په بدن کې داني راختل؛ (۳) تبه.

بخاري (buxārāy) بنځ. م. انگيتی، تودلی، د خونو د تودولو فلزي الو.

بخت (bāxt) نر. م. (ج. پختونه) قسمت، نصيب، برخه، طالع، پاره، مرغه.

بخت از مېښت (baxazmēst) نر. م. بخت از ماینه.

بختار (baxtar) نر. م. له کلک پېر توکر نه جوړ پوښ چې پخوا به د زغري په څېر اغوستل کېده.

بختور (baxtarwār) ص. نر. م. بختیار، ښکمرغه، بخت لرونکی، ښکېخت، طالعمنډ.

بختیالی (baxtyālay) نر. م. بختور، ښکمرغه.

بخجه (boxčā) بنځ. م. (ج. بخجې) وگ. بخخه.

بخخه (boxcā) بنځ. م. (ج. بخخې) وگ. بخخه.

بخشش (bāxšiš) نر. م. انعام، جایزه، ورکړه، یو شی چاته په وړیا توګه ورکول.

بخښل (baxšāl) مص. مت. (۱) ښل، معاف کول؛ (۲) یو شی چاته په وړیا توګه ورکول.

بخښو (baxšō) (پخښو، پښو) خلاص، آزاد، آرام او خوشاله.

بخل (buxāl) نر. م. بخېلي، کړوني، ممسکي.

بخمل (baxmāl) نر. م. مخمل، یو ډول توکړدی.

بخملي (baxmalāy) بنځ. م. پېشورگی، پشی، لړم، د کښتونو یو ډول چېښی.

بخملي (baxmālī) نر. م. (۱) یو ډول سور رنگی چېښی چې الوخي؛ (۲) یو بخملي رنگه مارغه چې د شپې له خوا چغېږي.

بخن (baxān) ور. دغه زر زستاری د ورته مانا لري او له رنگونو سره راځي - سور بخن.

بخن بخن (baxanbaxān) نر. م. ج. رنگارنگ، ډول ډول.

بخوری (baxōray) نر. م. (ج. بخوري) (۱) ډډی، د بوسو خوښی؛ (۲) خیالي بلا.

بخول (baxwāl) نر. م. (۱) د زړه پرده؛ (۲) ازوهرگی، د برزیات فریاد.

بخوله (baxwālā) بنځ. م. (ج. بخولي) (۱) تیګا، ستم، تیګه؛ (۲) بده پېښه، غمجنه پېښه.

بخی (baxāy) بنځ. م. ج. بخیه، د ستنې ټکونه.

بخیل (bāxil) ص. نر. م. ممسک، سوګت، شوم.

بد (bād) ص. نر. م. خراب، خوشي، ناکاره، چټي.

بداروا (badārwā) ص. نب. حریص، وړوسترگی، لېسک، اروا وړی.

بدبوری (badbōray) نر. م. تر ښکلی، د بوټ وړووز خاوند، د تریو تندي خاوند.

بدپوری (badpōray) نر. م. هغه پور وړی چې پور پر خپل وخت نه سپاري، بد معامله.

بدبین (badbīn) ص. نر. م. (۱) د چا په نظر هرشی بد ښکارېدل؛ (۲) مخالف، دښمن.

بد پوره (badpōra) ص. نب. بد پوری، بد معامله.

بد تمیز (badtāmīz) ص. نر. م. ج. بې ادبه، بې ډبه، بې تمیزه، بې تهذیبه.

بدجوله (badjāwla) ص. نب. بدشکله، بدرنگ.

بدچلند (badčāland) ص. نر. م. بدچلنده، بد معامله، څوک چې ښه گوزاره نه کوي.

بدحال (badhāl) نر. م. بد روزگار، بده ورځ، سپېره



بدري (badri) بنځ. م. (ج. بدري) ۱) تيندى.  
ټکر، گنگس: ۲) بده پېښه، تاوان، زيان:  
۳) نر. م. منافقت، دوه مختوب:

بدري بټيره (būdrībatēra) بنځ. م. سور سترگي  
او سور مېنو کي مېزه (بېشه).

بدريزه (badriza) بنځ. م. سريانده، بدريزه،  
سريانه، سرياني.

بدري (badar) نر. م. ۱) سپين ولي: ۲) اسپدار.  
بدري بنگ (badarbang) نر. م. د قوي نېشي لرونکي  
بنگ.

بدري (badzaray) ص. نر. م. بد نيته، کينه کيڼ،  
کينه گر، بغضي، حاسد.

بدزيان (badzabān) ص. نر. م. سپوږمۍ،  
ستغ ږمۍ، پوچ خولي، د ترخې ژبې خاوند.

بدزيغ (badzāg) نر. م. خراب غږ، ناولي غږ.  
بدزيغه (badzāga) بنځ. م. (ج. بدزيغ) هغه بنځه

چې اولاد يې زيان کړی وي يا د زېږېدو په وخت  
کې مړ شوی وي.

بدزيغی (badzāgay) ص. نر. م. (ج. بدزيغی)  
بد اوازی، بدزيغه، د خراب اواز لرونکی.

بدستري (badstargay) ص. نر. م. ۱) بې حيا،  
سپين سترگي، بې شرم: ۲) نظرياز.

بدسري (badsaray) ص. نر. م. ۱) مغرور، کبرجن:  
۲) کم عقل، بې تمیزه.

بدسلوک (badsulūk) ص. نر. م. بدچلند، بد  
گزاره، بدسلوکه.

بدسولي (badsūli) ص. بنځ. م. وگ. بد اروا.  
بدشاگوم (badsāgūm) ص. نر. م. ۱) بدبخت،

بې طالع: ۲) نر. م. بدنصيب، خراب بخت.  
بدعت (bid'at) نر. م. ۱) نویتوب، نویوالی:

۲) به دين کې نوی شي بېدا کول.

توب، خراب حالت، مشکلات، گېډ ژوند.  
بدحاله (badhāla) ص. نې. بې حاله، هغه څوک  
چې حال يې خراب وي.

بدخرخي (badxarcay) ص. نر. م. مسرف، غير  
مقتصد، څوک چې بې غاښه لگښت کوي.

بدخصلت (badxislat) ص. نر. م. بدخوی.  
بدخلق (badxūlq) ص. نر. م. بدخوښه، پوچ خولي.

بدخواه (badxwāh) ص. نې. مخالف، دېمن.  
بدخولي (badxūlay) ص. نر. م. بدږمۍ، توند ژمۍ.

بدخوري (badxōri) سو. تغذي.  
بدخويي (badxūyi) بنځ. م. بدخلفي، بدخصلتي،

خراب خوی خصلت، خراب عادت.  
بدديانت (baddiyānat) ص. نر. م. ۱) تگ،

خيانت کوونکی: ۲) بې ايمانه، بې عقيدې.  
بددوله (baddāwla) ص. نې. ۱) بدشکله،

بدرنگه: ۲) بې موده، له موده وتلی.  
بدذات (badzāt) ص. نر. م. کم ذات، کم اصل.

بدر (badar) نر. م. سپېدار، چنار، څنار، چينار.  
بدرکاني (badarkānay) نر. م. بېکانه، بوکانه،

بوکيانه، د اکاسي په څېر يوه ونه ده.  
بدرگه (badrāga) بنځ. م. ۱) بدرقه، ملگرتيا،

مشايعت: ۲) لارښوونه: ۳) په مېرې پسې د  
لومړۍ ورځې خيرات.

بدرگي (badragay) ص. نر. م. (ج. بدرگي) بد اصل،  
کم اصل، رذيل، بې شرفه، خطا.

بدرنگ (badrang) ص. نر. م. بدقواره، بې ډوله.  
بدرنگي (badrangī) بنځ. م. ۱) بدشکلي،

خرابه جته: ۲) د زمانې پېر، خراب حالت:  
۳) سپکاوي، بې عزتي.

بدره (badra) بنځ. م. (ج. بدرې) چابکه، څپيکه،  
تپۍ، هغه خوشايي چې څپيکه شوی وي.



بدلاري (badlāri) بنځ. م. (ج. بدلاری) بې لاري.  
 بې اصولي، بدفعلي.  
 بدلامي (badlāmāy) ص. نر. م. بدعمله، بې لاري.  
 بدنام، تومتي.  
 بدلبوله (badalbōla) بنځ. م. مشاعره.  
 بدل زن (badalzān) ص. نر. م. سندرغاړی، بدلي  
 ويونکی، سندرې ويونکی.  
 بدلغامه (badlagāma) ص. بنځ. م. کچنی، رنډی،  
 فاحشه، بدکاره، گدی.  
 بدلگام (badli(a)gām) سرکښ اس، کنایه له باغي  
 او سرکښ انسان څخه.  
 بدلمنه (badlamāna) بنځ. م. وگ. بدلغامه.  
 بدل مېچ (badalméc) نر. م. (۱) د شعر وزن لکه  
 هجايي او عروضي اوزان؛ (۲) عروض.  
 بدل مېخ (badalméc) نر. م. وگ. بدل مېچ.  
 بدللول (badlawāl) مص. مت. عوض معاوضه کول،  
 تبدلول، یوشی په بل شی ورکول.  
 بدلون (badlūn) نر. م. (۱) معاوضه، الیشونه،  
 بدلونه؛ (۲) تحول.  
 بدلوبنډی (badloşay) نر. م. بدخویه، بدمزاجه.  
 بدله (badāla) بنځ. م. (ج. بدلي) (۱) وگ. بدل؛  
 (۲) د پښتو د ولسي شعريو څانگړی فورم دی  
 خوپه عام ډول سندرې، لنډې، تپه، غاړه،  
 نیمکې، د بدلي په نامه یادېږي.  
 بدله (badla) بنځ. م. انتقام، غچ، بدل.  
 بدلېدل (badledāl) مص. ل. الیشېدل، تبدلېدل،  
 له یوه ځای نه د چا پر ځای بل ځای کې مقررېدل.  
 بدمخې (badmāxay) نر. م. (۱) بدرنگ، بدصورت،  
 بدشکله؛ (۲) بې لحاظه، بې شرم.  
 بدمخي (badmāxi) بنځ. م. (ج. بدمخی) سپین  
 سترگي، بې لحاظي، بې شرمي، بې حیايي.

بدعمل (badşamal) ص. نر. م. بدعمله، بدکاره،  
 وړانکار، لوچک، بدکار.  
 بدعهد (badşahad) ص. نر. م. بې قوله، بې  
 لوزه، بې ژبې.  
 بدغونځ (badgūnj) نر. م. د ځنگلي ونې دانه.  
 بدغونډی (badgūnay) ص. نر. م. (ج. بدغونډی)  
 بدمخی، بدشکل، بې ډوله، بدرنگ.  
 بدفعله (badfişla) ص. نب. وړانکار، بدچاری،  
 بدعمله، بدکاری، بداخلاقه.  
 بدقسمت (badqismāt) ص. نر. م. بدقسمته،  
 بدنصيب، بدشام، بدبخت.  
 بدکار (badkār) ص. نر. م. بدعمله، بدفعله.  
 بدکردار (badkirdār) ص. نر. م. بدعمله، بداخلاقه،  
 دنېکي دښمن، بدخویه.  
 بدگذران (badguzrān) ص. نر. م. (۱) بدگوزاره،  
 بدسلوک؛ (۲) د بدې اقتصادي وضعې  
 نرونکی.  
 بدگړه (badgāra) بنځ. م. بدې، دښمني، بدگڼه.  
 بدگڼه (badgāna) بدې، دښمنۍ ضد.  
 بدگوشنی (badgoşanay) ص. نر. م. سپېره مخی،  
 بدرنگ، بدقواره، بدشکله.  
 بدگومان (badgūmān) ص. نر. م. ج. بدگومانه،  
 شکي، شکمن.  
 بدگویی (badgōyi) بنځ. م. (ج. بدگویی) پوچې  
 خبرې، پوچه او سپکه وینا.  
 بدل (badāl) نر. م. (۱) عوض، غچ، تاوان؛ (۲) بدلېده  
 (۳) جعلی، ناچل؛ (۴) سندرغاړی؛ (۵) یو ولسی  
 دود دی چې خور ولور بې ولوره یو بل ته ورکوي  
 یا لور د زوی لپاره په بدل ورکوي.  
 بدلاري (badlāray) ص. نر. م. (۱) بې لاري، په  
 غلطه لار روان؛ (۲) مجازاً بدمرغه.

بدني (badnāy) بنځ. م. (ج. بدنياني) لوتنه، لوتکه، بگني.

بدني (badāni) ص. نب. جسماني، جسمي، ځاني، هغه چې بدن پورې اړه لري.

بدنيت (badniyat) ص. نر. م. بدنيتنه، بدخواه، په زړه ځيرن، بغضي، رځه ناک.

بدني گل (badanigwal) نر. م. يو ډول کنښيده کاري يا انځور گري ده.

بدو (badū) ص. نر. م. (۱) وړانکارۍ، شيطان؛ (۲) ناپوه، ساده؛ (۳) دښمن، مخالف.

بدوالي (badwālay) نر. م. بدتوب، وړانکارۍ، خرابتيا، بدې.

بدوډي (badōdi) بنځ. م. (ج. بدوډۍ) بدې، تاوان، زيان، نقص، ضرر.

بدوربوزي (badwarbūzay) نر. م. (۱) بدشکله، بدقواره؛ (۲) تربو تنده.

بدورد (badwārd) ص. نر. م. بدخواه، مخالف، حريف، رقيب، دښمن.

بدورده (badwārda) ص. نب. بداخلاق، بدمرغه، بدبخته، بداخلاقه.

بدورگ (badwārg) ص. نر. م. فسادي، شرير، غوسه ناک، قهرجن، شيطان.

بدورگېدل (badwargēdāl) مص. ل. قهرجن کېدل، غوسه کېدل، فسادي کېدل.

بدور (badwār) ص. نر. م. تاوان رسوونکۍ، زيان رسوونکۍ، فسادي، وړانکارۍ، شرير.

بدورتوب (badwartōb) نر. م. بدکاري، وړانکارۍ، مضرتوب، شرارت.

بدورده (badwārda) ص. نب. مخالفت، په غوسه، پارېدلی.

بدورل (badwral) مص. مت. بد گڼل، کرکه کول.

بدمذهب (badmazhab) ص. نر. م. بې لارې، لار ورکۍ، په مذهب نه پابند.

بدمرغه (badmārga) ص. نب. بدبخت، بې طالع، بدقسمت، بدنصيب.

بدمزاج (badmizāj) ص. نر. م. (۱) قهرندونکۍ، بدخويه؛ (۲) دماغی، کلانکار، مغرور.

بدمزه (badmāza) بنځ. م. بې مزې، بې خونده.

بدمست (badmast) ص. نر. م. (۱) هغه څوک چې ډېر نېشه وي؛ (۲) بې ځايه او بې مورد مست.

بدمعاش (badmaśāś) ص. نر. م. بدماش، وړانکارۍ، بداخلاق، بداخلاقه، لوچک.

بدمعامله (badmāmalā) ص. نب. تگ، ککر، بې باوره، بد پوره، دوکه مار.

بدموري (badmōray) ص. نر. م. (ج. بدموري) ازاري، پساتي؛ (۲) بدشکله، بدصورته.

بدن (badān) نر. م. وجود، تن، تنه، جثه، ځان.

بدنام (badnām) ص. نر. ج. تومتي، تورن.

بدناموسي (badnāmōsi) بنځ. م. بې پټي، بې حيايي، بې غیرتي، بې ننگي.

بدنامول (badnāmawāl) مص. مت. تومتي کول، رسوا کول، تور پرې لگول، شرمول.

بدنامي (badnāmi) بنځ. م. (ج. بدنامۍ) رسوايي، تور، الزام، خراب شهرت.

بدنسله (badnāsila) ص. نب. کم اصله، بداصله.

بدنصيبه (badnāsiba) ص. نب. بدقسمته، سپېره، بدبخته، بدمرغه.

بدنما (badnumā) ص. نب. بدشکله، بدرنگه.

بدنوه (badnāwa) ص. نب. بې حيا، شوخ، سپين سترگۍ، بې سړيتوبه، بې لحاظه.

بدنه (badāna) بنځ. م. (۱) دښار يا کلا يوه برخه؛ (۲) د کلابرج؛ (۲) د ونې تنه (سته).

بد وړول (badwārwl) مص. مت. شیطاني کول، شرک وړانی کولو ته لاسول.

بد وړمه (badwāzma) ص. نب. بدبويه، خوسا، بری ناک.

بدوک (badūk) ص. نسر. م. فسادې، بدو، بدې، وړانکارې، شري.

بدوکړی (badwakāray) ص. نر. م. (ج. بدوکړي) بدرنگ، بددوله، بدشهره.

بدول (badawāl) مص. مت. ۱) خرابول، وړانول، گډوډول؛ ۲) ناراضه کول، خفه کول.

بدونه (badawāna) بنځ. م. (ج. بدونې) وړانونه، وېجاړونه، خرابونه، رنگونه.

بدوي (badāwi) ص. نب. سارايي، بېديانی، کوچی.

بدويت (badāwyal) نر. م. د مدنيت ضد، کوچيتوب، سارانيتوب، سارايي توب.

بدوين (badwīn) بدکتونکی، د بد نظر خاوند.

بده ورځ (badawāraj) بنځ. م. (ج. بدې ورځې) ۱) سپېره ورځ، بدمرغي؛ ۲) غريبي، خواري.

بدهضمي (badhāzmi) بنځ. م. د گېډې خرابوالی، د خوړونه هضمېدنه.

بدې (badī) بنځ. م. (ج. بدې) دېمني، عداوت.

بدې (badāy) ص. نر. م. مضر، بدغونی، شيطان.

بدې (badāy) بنځ. م. ۱) اوبو وړی ځای یا هغه لېښی چې اوبو وړی وي؛ ۲) د کانال غاړه.

بدیا (badāy) بنځ. م. تاوان، زیان، ضرر، دېمني.

بدیدار (badidār) ص. نسر. م. دېمن دار، د بدی خاوند، پټنه دار، پټنه لرونکی.

بدېدل (badeḍl) مص. ل. ۱) مخالف کېدل، دېمن کېدل؛ ۲) خرابېدل، وړانېدل.

بدیع (badī) نسر. م. ۱) خالق، پیدا کوونکی؛ ۲) اعجب، نادر، نوی؛ ۳) د بدیع علم، هغه

علم، چې د کلام دېمه والی وچه څرگندېږي.

بدیل (bādīl) نر. م. عوض، ځای ناستی، جانشین.

بدیهه (badiha) بې له فکره صحیح خبره کول او شعر ویل.

بدیهی (badihi) هغه څه چې د پوهېدو لپاره یې فکر ته اړتیا نه وي، بېکاره، څرگند.

بدلی (bādī) نر. م. ۱) سیال، برابر، ساری، ثاني، نظیر، جوگه، مقابل؛ ۲) ص. نر. م. څرگند، جوت.

بدلی (bad) ص. نسر. م. یو لاسی، بونډی، موندی، موند، شوتی، د یوه لاس خاوند.

بدلیا (badā) ص. نر. م. (ج. بدایان) شتمن، پانگوال، دولتمن، غني، مور.

بدلیايتوب (badāyitob) نر. م. شتمني، دولتمندي، غنيتوب، سرمايه دارتوب، بدایي.

بدایي (badāyi) بنځ. م. کبر، ویاړ، غرور، لویي.

بدبول (badbol) ص. نر. م. رېښتونی، سپین ویونکی، رېښتیا خبره کوونکی.

بدبول توب (badboltob) نسر. م. رېښتین توب، سپینه خبره کول، په ډاگه وینا.

بدگ (badāg) نسر. م. ډبه گال، نریوخ، بدگال، ډبه گال، د لوڅې گل.

بدگونند (badgond) مخالف گوند، مخالف حزب.

بدگي (badāgi) بنځ. م. بې غایه گرځېدنه، خوشي، گرځېدنه، اېله گرځېدنه.

بدلول (badāl) نسر. م. ۱) لت، تتبل، سست، بېکاره؛ ۲) نر. م. د گیدو واده، د باران د اورېدو په وخت کې چې لمر رانېکاره شي.

بدمانيز (badmāniz) نر. م. متضاد تکی، متقابلې ماناوې.

بدو (badū) ص. نر. م. بدې خور، رشوت خور.

بدواله (badwāla) بې پړوال، مخالف تپالنه

نبونه: ۱۰) اوچه (خمکه): ۱۱) غمېر، تخمرې؛  
۱۲) سبزني، د نېنتر پانې.

برابر (brābar) ص. نر. م. ۱) يوه ډول، موافق، په  
طبع، انډول: ۲) اوار، په يوه مېچ، په يوه توله.  
برابرا (brābrā) ص. نر. م. ۱) ځانگې وانگې پروت،  
گډوډ پروت، غځېدلی پروت، د سم عند.

برابر توب (barābartōh) نر. م. برابر تيا، سمون،  
سمنيت، موافقت، برابرښت، برابر والی.

برابرول (barābarawāl) مص. مت. ۱) سمول، پر  
ډول کول: ۲) نېغول: ۳) اوارول، يو مېچ کول:  
۴) تيارول: ۵) سزاوړ کول، وهل.

برابري (barābari) بنځ. م. (ج. برابری) سمون، يو  
شان والی، مساوات، برابرښت.

برابرېدل (barābaredāl) مص. ل. ۱) سمېدل،  
جوړېدل، يو ډول کېدل: ۲) سيځېدل، نېغېدل:  
۳) اوارېدل: ۴) ساري کېدل.

برابوالی (brāhwālay) نر. م. بلارېوالی، بلارېدنه.  
برابلول (brāblawāl) مص. مت. بلارېول، تېرول،  
برالېول، ورله کول.

برابله (brābla) ص. بنځ. م. (ج. برابلی) بلارېه،  
تېره شوې، حامله، امېدواره.

برابلېدل (brābledāl) مص. ل. بلارېدل، امېدواره  
کېدل، حامله کېدل.

برات (barāt) نر. م. ۱) شعبان المعظم: ۲) برخه،  
حصه، ونډه: ۳) حواله، چک: ۴) هغه غله چې  
خان خېلو موکرانو ته ورکوي برات ورته وايي.

براخه (brāja) بنځ. م. ۱) غواڅه، د اوښانو او غټو  
ښکرو روځارو يو کونی: ۲) يوه ډول خړنده چې  
د څارويو په پوتکې پورې نښتي وي.

برار (barār) نر. م. ۱) وده، پرمختگ، نمو، نشونما؛

۲) برار، برېر، برتري.

بدوډی (badūday) نر. م. پښتورگی، بدوگی.

بدوگو (badūga) بنځ. م. بودی، زده، سپين سړی،  
هغه زده ښځه چې ملايې کړې وي.

بدوگی (badūgay) نر. م. (ج. بدوگی) زول، سپين  
زېری، هغه بوداسړی چې ملايې کړې وي.

بدولی (badūlay) نر. م. (ج. بدولي) کوزه ری.

بدیه (badā) بنځ. م. ۱) د پرتوگ پاسنی برخه، بکه:

۲) انښه، موخه: ۳) د مياشتې اخيري شپې چې  
سپوږمۍ به لېدل کېږي: ۴) ناغه، غير حاضري

۵) انډول، برابر، د دوه څيزونو يو توله والی.

بدیه بول (badābūl) نر. م. وگ، بدېول.

بدیه ور (badāwār) ص. نر. م. ۱) غرنی خلک:  
۲) ناپوه خلک، له مدنيت نه لرې خلک.

بدی (badē) بنځ. ج. رشوت، بده.

بدی (baday) ص. نر. م. ۱) یولاسی، شوتی، شونتی:  
۲) انډول، جوړه، سیال.

بدی (baday) بنځ. م. ۱) یوه ډول لامبو ده: ۲) بودی،  
ویده، د پښې یا لاس د وینې جریان تر څه  
بندېدو وروسته مېړي مېړي کېږي.

بدیایي (badayāyi) بنځ. م. کبر، لویي، تکبر.

بدی خور (badexōr) ص. نر. م. (ج. بدې خواره)  
رشوت خور، رشوت اخېستونکی.

بدی لامبو (badaylāmbo) بنځ. م. یوه ډول لامبو  
ده.

بدیمار (badimār) نر. م. ۱) رشوت ورکونکی،  
بدې ورکونکی: ۲) بدې اخېستونکی.

بر (bār) ص. نر. م. (ج. ۱) پاس، اوچت، لوړ، هسک:  
۲) نر. م. پلنوالی، پسر: ۳) ص. نر. م. بریالی:

۴) نر. م. مېوه، حاصل: ۵) د ژبې ناروغتیا:

۶) وړې ځانگې: ۷) گوزن: ۸) د وزو او سپوږمۍ  
يو ډول ناروغتیا: ۹) د لمر او سپوږمۍ تندر

بر اعظم (barāy/zam) نر.م. (ج. براعظمونه) لویه  
وچه لکه آسیا، امریکا، افریقا او...

براق (burāq) نر.م. (۱) سپین، چن کسدونکی،  
خلدونکی؛ (۲) هغه سپین اس چې حضرت  
محمد (ص) ورباندې معراج ته ختلی و.

برالا (burālā) ص. نب. خرگند، ښکاره، جوت، په  
جار، په ډاگه، ډانگ پیللی.

برالاویل (barālāwayāl) مص. مت. خرگندویل،  
ښکاره خبره کول، جوت خبره کول.

براله (brāla) ښخ.م. (ج. برالې) ایکونه، کولی، د  
خاورو کنده.

براندي (brānde) ښخ.م. د سینې او د زړه رگونه.  
برانډه (brānḍa) ښخ.م. (ج. برانډې) کریمه، کریمه،  
رمبار، چغه، چيغه.

برانډي (brānḍi) نر.م. د شرابو یو ډول.

برانډی (brānḍāy) ښخ.م. پوڅي کوټ.

براوده (brāwḍa) ښخ.م. (ج. براوډې) (۱) اڅان  
ستاینه، لافي شافي؛ (۲) توکي تکالې.

برایه (barāya) ق. بېگا، بېگاني شپه، تېره شپه،  
برايي.

براینی (barāinay) ص. نر.م. بېگاني، د تېرې  
شپې.

برياد (barbād) ص. نر.م. ويجاړ، خراب، تباه.

برياد توب (barbādtoḥ) نر.م. برياد تيا، ويجاړ توب  
خرابوالی، بريادوالی.

بريادول (barbādawāl) مص. مت. ويجاړول،  
خرابول، له منځه وړل.

بريادي (barbādi) ښخ.م. (ج. بريادی) (۱) ازیان،  
تاوان، تباهي؛ (۲) ص. نب. فضول خرڅه.

بريادي (barbāde) ص. ښخ.ج. خوشي، عبث،  
پوڅي لکه خوشي خبرې.

بريادېدل (barhādedāl) مص. ل. ويجاړېدل،  
تباه کېدل، زیانېدل، له منځه تلل.

بريت (barbat) نر.م. (۱) الوبي، غرور، تکبر، ویاړ؛  
۲) ابريط، گيتار، د موسيقۍ يو ډول آله ده.

بريتي (barbatay) ص. نر.م. (ج. بریتي) مغرور،  
کبرجن، کلانکار.

بريتي (barbatay) ښخ.م. بخملي، سره ناوې.

برير (barbār) نر.م. د اورد لمبې د بلېدو اواز.

بربرک (burburāk) نر.م. (۱) تارتار، پرېشانه،  
دانه وانه؛ (۲) هغه واښه يا خس چې تر سوځېدو  
وړوسته سکاره نه لري.

بربري (barbaray) نر.م. (ج. بربري) (۱) بېرغ،  
جنډه؛ (۲) تونده هوا؛ (۳) پېلسوڅه، د ونواو  
وښو وچې پانې چې زر سوځي.

بربري (barbaray) ښخ.م. پېوره، يو ډول وزه ده.

بربري (barbari) ص. نر.م. (۱) اوڅشي، سارايي،  
له تمدنه لېرې؛ (۲) بېگانه، پردی.

بربرو (barbarū) ص. نر.م. بربري، مست اوښ.

بربروک (barbarūk) نر.م. شرشره، غروبي، جروبي.

بربرزه (barbāza) ښخ.م. (ج. بربرزي) د خرڅ پرده.

بربرک (barbak) نر.م. دال توره، داتوره، دمتوره؛  
يو بوتی دی؛ د بې هوښۍ دوا ده.

بربنډ (barband) ص. نر.م. ج. (۱) الوڅ، لغړ، برمنډ؛  
۲) بې شرم، بې حيا، الوڅ لير.

بربنډ توب (barbandtoḥ) نر.م. لوڅتوب، بربنډتيا،  
برمنډتوب، لغړوالی، بربنډوالی.

بربنډول (barbandawāl) مص. مت. (۱) الوڅول،  
لغړول، برمنډول؛ (۲) شرمول، بې پته کول.

بربنډېدل (barbandedal) مص. ل. (۱) الوڅېدل،  
لغړېدل؛ (۲) بې پته کېدل؛ (۳) غريښدل، خوارېدل

(۴) جوتېدل.



برجاو توب (harjāwīōh) نر. م. د ک والی، بهنې  
زیات د ک والی، سیخوالی.

برجاوول (barjāwawāl) مص. مت. (۱) د کول،  
بارجاوول، سیخول؛ (۲) پراو معمور کول.

برجتو (harjatū) ص. نر. م. وړانکاری، فسادې.

برجد (harjād) ص. نر. م. نېغ ولاړ، پر خای ولاړ.

برجغ (harjāg) ص. نر. م. وگ. برجاو.

برجق (barjāq) ص. نر. م. وگ. برجاو.

برجک (barjāk) ص. نر. م. وگ. برجاو.

برجو (barjū) نر. م. (۱) برجی، بېلو، نوزی؛ (۲) د چرې

د تېره کولو څرخ؛ (۳) بار خو، اننگی؛ (۴) د مثاني

تېره، د مثاني دېره.

برجی (burjāy) بنځ. م. برخې، د یو خای د وېشلو

او برید ښوولو لپاره ښه.

برجی (barji) بنځ. م. مسخوړینه، هغه تېره چې

لرونه، چرې، چوړکې وړیاندې تېره کېږي.

برخ (braj) بنځ. م. (۱) وگ. برج؛ (۲) برخه، پلین،

پریم، څارو، دنس پرده، څوړ.

برخوړی (harjōray) نر. م. د بلی پراویز او چغه چې

د ناوې کار ځنې اخیستل کېږي.

برچک (harčāk) ص. نر. م. (ج. برچکی) برجاو،

بردم، د پردک، سیخ په سیخ، تر خپلې د ک،

تر مورگو د ک.

برچکی (barčākay) نر. م. (۱) بچکری، پیښوی؛

(۲) لت، پرکه، کنجک، کونده.

برچه (barča) بنځ. م. هغه تېره ټېنځ چې د ټوپک له

شپېلۍ سر سره تومبل کېږي.

برخوړي (barcōgi) جن. د اړې بور، د اړې پوره،

د اړې بوس، د اړې سي.

برخسرن (harčēran) ص. نر. م. سرسري، برسېرن؛

خرخنده، خنځن، د پاسه، ښکاره.

برین (harbān) نر. م. (ج. برینونه) لوی باغ، لود  
باغ، بریغ، مهابن.

بریو (harbū) نر. م. وگ. بادبرک.

بریوتانی (harbūlānāy) نر. م. (ج. بریوتاني) یو

ډول وده چرمبکی چې په شگو کې وي.

بریوته (harbūta) بنځ. م. (ج. بریوتی) یو ډول

غټ بوتی دی چې وږې پانې لري.

بریوره کی (harbūrākay) بنځ. م. برسودکی،

بورپوره کی، هغه سیلی چې گرد څرخ وڅوري

او پورته جگه شي.

بریوزک (harbūzak) نر. م. غرنی پیاز، پیازکی.

بریونی (harbōnāy) نر. م. (ج. بریوني) زوال، زول،

زویل، یو ډول تریخ بوتی دی.

بریپی (haripi) ص. نر. م. ناپوه، زړور، د زړورتیا او

مړانې په سبب مست.

برتن (bratān) ص. نر. م. (۱) برتو، غورتن، تروړو؛

(۲) دارن، ویرندونکی؛ (۳) لاپو.

برته (bartā) بنځ. م. (۱) تور یا سره بانجان چې په

اور ورته شي؛ (۲) په شومرو کې چې بادرنگ

میده شوي وي.

برتي (bārti) بنځ. م. (۱) کوشهر، د دوو اوسېنو

کوشهرونه او پیوندونه؛ (۲) استخدا مېدنه.

برتیايي (bartiyāi) نر. م. برلاسي.

برت (bra) نر. م. جوړه، ژړوی، ژوره، جوکه.

برج<sup>(۱)</sup> (brāj) نر. م. برخ، برجل، تاپو، د کلا په کونج

کې لوړه وداني.

برج<sup>(۲)</sup> (hārij) نر. م. دونې نری پوتکی چې زیاتره به

د لیکلو لپاره کارېده.

برج<sup>(۳)</sup> (burj) نر. م. میاشت، ماه.

برجاو (harjāw) ص. نر. م. پراو معمور، د ک،

سیلی، سیخ، تر موری، بارجاو.



برخېرول (barcerawāl) مص. مت. ۱. بیکاره  
کول، څرگندول، جوتول.

برخېره (barcéra) ق. څرگند، بیکاره، جوت.

برخېرېدل (barceredāl) مص. ل. بیکاره کېدل،  
برخېره کېدل، څرگندېدل، جوتېدل.

برحال (barhāl) ص. نر. م. ج. موجود، پرخپل غای،  
پرکار ولاړ.

برحق (barhaq) نر. م. ۱. حق په جانب، په حقه، په  
رېښتیا؛ ۲. صحیح، سم، درست.

برخلاف (barxilāl) نر. م. ۱. دښمن، مخالف؛  
۲. سرچېه، پرعکس، بل شان.

برخلافول (barxilālāwāl) مص. مت. مخالفول،  
دښمنول، سره وړانول.

برخلاقې (barxilālī) ښځ. م. دښمني، وړانه،  
وړاني، وړانښت، بدې، مخالفت.

برخلیک (barxlik) نر. م. قسمت، تقدیر، نصیب،  
ازلي لیک، د بندې لیک.

برخلیکواله (barxlikwāla) نر. م. برخلیک پالنه،  
برخلیک سازي.

برخمن (barxaman) نر. م. د برخې خاوند، برخوال،  
بهره مند، برخودار.

برخوال (barxawāl) نر. م. گډون کوونکی.

برخور (barxawār) ص. نر. م. ۱. د برخې خاوند،  
د ولایت څښتن؛ ۲. نهکمرغه، بختور.

برخوردار (barxordār) نر. م. ۱. بچی، زوی؛  
۳. نهکمرغه؛ ۴. تابع دار؛ ۵. مستفید.

برخه (barxá) ښځ. م. ۱. ونډه، سهم؛ ۲. طالع،  
قسمت، نصیب، تقدیر.

برخه اخیستل (barxaxistal) مص. مت. ۱. ونډه  
اخیستل، حصه اخیستل، خپل حق اخیستل؛

۲. په څه کار کې گډون کول.

برخه برخه (barxaharxa) ښځ. م. ونډه ونډه،  
حصه، حصه.

برخه من (barxaman) نر. م. ۱. شوک چې فیض  
یې موندلی وي؛ ۲. د کرامت څښتن؛ ۳. سهیم.

برخه میندل (barxamindal) مص. مت. ۱. برخه  
پیدا کول، حصه اخیستل؛ ۲. د برخې خاوند

کېدل، کرامت والا کېدل.

برخیز (barxiz) ص. نر. م. ۱. برخه وال، د ونډه خاوند،  
شریک؛ ۲. قسمي، قسما.

برخیزه همرنگی (barxizahamrangy) ښځ. م.  
توکیزه (جزيي) همرنگي (غږ پوهنه).

بردم (bardam) ص. نر. م. ۱. پوره، پرسېدلی، ډډېد،  
ډک؛ ۲. برجاو.

بردمول (bardamawāl) مص. مت. ۱. پرمسول،  
ډکول؛ ۲. برجاوول.

بردی (barday) ص. نر. م. سرېښناک، چسپناک،  
نښلېدونکی.

برړا (barra) نر. م. برړی، برړه، یو ډول مرغې دی.

برړول (barrawāl) مص. مت. ۱. هغه مېړه او وزه  
چې لنگه وي او تېره شي؛ ۲. دمست اوښ برړول

۳. ښکته خولو او ښهرا په ډول هم کارېږي.

برړه<sup>(۱)</sup> (bararra) ښځ. م. (ج. برړې) یو غرنی بوتی  
دی چې پانې او اغزی نه لري.

برړه<sup>(۲)</sup> (barra) ښځ. م. (ج. برړې) برړی، برړی،  
تالوونه، دمست اوښ اواز.

برړی (barray) نر. م. د وایو وړوکی گېډی.

برړېدل (barredal) مص. ل. ۱. برړېدل، برړېدل؛  
۲. په زور زوره او چټي خبرې کول.

برزاله (barzāla) ښځ. م. څېرمه، څېرمه، برزوله، د  
سترگي د گاتې پاسنی او لاندنی پوستکی چې

برغ (brāg) ص. نر. م. ج. ۱) غیرگ، جوړه جفت؛  
۲) نر. م. شکنجین، شکنجین.

برغاست (bargāst) نر. م. غم، ویر، ماتم.

برغمت (bargut) نر. م. پیشو پیرانگ، پیشو پیرانگی،  
برغوت، ځنگلي پیشو، غرنی پیشو.

برغمتی (bargutay) نر. م. ج. برغوتی، خلی،  
خیری، کجیران، یو ډول دانه ده.

برغند (bargd) ص. نر. م. وگ، برغ.

برغزووي (bargazūwe) ښځ. ج. اوتې بوتې،  
اپلې، لوتې، چټې او بې مانا خبرې.

برغمن (bargman) نر. م. گټور، سودمن.

برغنجور (barganjūr) ص. نر. م. ۱) کمزوری،  
مانده، ډنگر، این؛ ۲) ناروغ، رنخور.

برغندی (bargand) نر. م. برغندی، دلرگی تنه چې  
پرې شوې او بېله بېله شوې وي هرې برخې ته  
یې برغندوایي.

برغندی کول (bargandkawal) مص. مت. پرېکول،  
قلمول، د تېر په واسطه قلمول، د تېرګي په  
واسطه تنه برغندول.

برغندی (barganday) نر. م. ۱) ورکوټی پټی؛  
۲) برغندو؛ ۳) د ماهي ټوټه.

برغنه (bargāna) ښځ. م. ځنگلي وله چې له خانګو  
نه یې ټوکرې او شکرې جوړېږي.

برغو (bargū) نر. م. ۱) نپیل، بورغو؛ ۲) سورنی،  
هغه ښکر چې د تورنگ کار ځنې اخلي؛  
۳) د ټوپګ د شپېلۍ پاکولو سیخ؛ ۴) تېزه  
برمه چې اوسپنه سوری کوي.

برغوالی (bargwalay) نر. م. غیرگ والی، غیرګون،  
جوړه والی، برغد والی.

برغوتی (bargutay) نر. م. ۱) ګوشواره، والی؛  
۲) خپلې دانه، ښکېلې دانه، کجیران.

برزخ (barzāx) نر. م. ۱) د دوه څیزونو ترمنځ حایل؛  
۲) له مړینې د قیامت تر ورځې د دنیا او آخرت  
ترمنځ عالم.

برزنگ (barzang) نر. م. د خوراک ساتلو لوی  
ښانګ ډوله لوبی، چې چاپېرې ځنې اوبه، ی  
چې له سپرېو څخه وساتل شي.

برزنگی (barzangay) نر. م. هغه غټ سپرې چې  
د ماغ یې سم کار نه کوي.

برزو (barzū) نر. م. ۱) یو ډول له وژغړو څخه جوړ  
شوی کالی؛ ۲) یو ډول وړینه جامه.

برس (bars) نر. م. برش، زیروګی.

برسات (barsat) نر. م. د پشکال بارانونه.

برساتی (barsatay) ښځ. م. وگ، بارانی

برساتي (barsati) نر. م. ۱) په مسافرو کې حوښانه  
شخص؛ ۲) کوچک، فضول خرچ؛ ۳) ابارانی.

برسنده (barsānda) ښځ. م. د کچالو لویه دانه چې  
وروکۍ کچالو وروپورې نښتي وي.

برسندي (barsānde) ښځ. م. ۱) د نیلو فریا کیول  
د گل خانګې او جرړې؛ ۲) هر پر سېدلۍ څیز.

برسېراند (barserānd) نر. م. لوڅاوو، کشاف.

برسېرنه (barserāna) ښځ. م. اندکه او سرسري  
خبره، وړه او کمکی خبره.

برسېره (barsera) ق. ښکاره، جوت، څرګند،  
رابطه، خلاصه، واز، راسپړلی.

برش (brāš) نر. م. ۱) برس، د بوټونو، جامو، غاښو  
د پاکولو آلې؛ ۲) سکنت؛ ۳) تکره والی،  
تېزوالی؛ ۴) خبره، قواره.

برطرف (bartaral) ص. نر. م. لرې شوی، شړلی،  
معزول، موقوف، له ماموریت نه ایستل شوی.

برعکس (barsāks) ص. نپ. پر عکس، سرچېبه،  
اوښتی، مخالف، معکوس، پرمخ.

بر غوڅه (barḡūca) بنځ. م. بروڅه، یو ډول غرنی  
 وابنه چې د تیرو په منځ کې شنه کېږي.  
 بر غوړی (barḡwāzay) نر. م. د غوړونو ګاڼه.  
 بر غول (braḡawāl) مص. مت. وگ. برغډول.  
 بر غولی (barḡolay) نر. م. ۱) برغېلی، د کتوې  
 سرپوښ؛ ۲) کوټری، د ستنې خولۍ، د تېر یا  
 بش ترمنځ لرګی؛ د ویشې او متې ترمنځ چمچې  
 ۳) پرمخې؛ ۴) پټه خوله کېده.  
 بر غونډی (bargōṇday) نر. م. په تغری کې د  
 انګار ساتلو لپاره کوټی (جغورګی).  
 بر غونکی (barḡūnkay) نر. م. خاورین چلم.  
 بر غونه (braḡawāna) بنځ. م. جوړه کونه.  
 بر غونی (braḡūnay) ص. نر. م. غبرګونی، جوړه  
 پېداشوی (کوچنیان).  
 بر غوونکی (braḡawūnkay) ف. نر. م.  
 ۱) غبرګوونکی؛ ۲) تکراروونکی، خبره  
 اړوونکی.  
 برغه (barḡa) بنځ. م. ګټه، فایده، نفع.  
 برغی (barḡāy) بنځ. م. ۱) بغری؛ ۲) بلنګری،  
 بتل، اونګ.  
 برغېدل (braḡedāl) مص. ل. غبرګېدل، برغېدل.  
 برق (barq) نر. م. ۱) برېښنا، بجلی؛ ۲) هغه رڼا یا  
 اور چې د وریځو د تکر په واسطه پېدا کېږي.  
 برقه (burqa) بنځ. م. ج. برقي، وگ. بوغره.  
 برقي (barqi) ص. نب. ۱) د برق، د برېښنا، برېښنايي  
 ۲) هغه څوک چې د برق فني چارې ترسره کوي.  
 برکت (barakat) نر. م. ۱) زیاتوالی، ډېروالی؛  
 ۲) انېکښتې، انېکمرغي، سعادت.  
 برکتی (barakati) ص. نب. نېک بخت، نېکسرغ،  
 طالعمن، عزتند، اعتباري.  
 برکنس (barkas) نر. م. د لیندۍ ژی.

بر کښه (barkāsa) بنځ. م. له تبکې څخه ایستلې  
 توره یا چاره.  
 بر کند (barkānd) نر. م. ۱) سرکند، چټکه منډه،  
 په یوه سامنده؛ ۲) مثل.  
 بر کول (barkawāl) مص. مت. ځناور څنډل.  
 برکه (baraka) بنځ. م. یو ډول وړین ټوکسر چې د  
 لاس په واسطه اوبدل کېږي.  
 برکی (barakay) بنځ. م. گرلسه، ګینده، ترنګر،  
 کوری، ګونده، کشه، گرلڅه.  
 برکی (barakay) نر. م. ۱) اورمیر ته برکی هم ویل  
 کېږي؛ ۲) د اور د لمبې بربري.  
 برگ (brag) ص. نر. م. ۱) دوه رنگی، څورنګی؛  
 ۲) پیس، پمن، برګی؛ ۳) تګ، تګمار، منافق؛  
 ۴) غوسه شوی.  
 برگتوب (bragtōb) نر. م. برگوالی، دوه رنگه والی،  
 برگتیا.  
 برگتی (bargātay) نر. م. ۱) د یو مارغه نوم دی؛  
 ۲) وگ. پرکتی.  
 برگړندی (bargrānday) نر. م. روغېر، ستري  
 مشي، ښه راغلی کول.  
 برگ سترګی (bragstārgay) ص. نر. م. وچ  
 سترګی، سپین سترګی، بې حیا، بې شرم.  
 برگک (bargak) نر. م. د تمباکو په څېر بوټی دی.  
 برگوته (bargwāta) بنځ. م. کچه ګوته، کوچنی  
 ګوته، کچی ګوټه، خچی ګوته.  
 برگول (braḡawāl) مص. مت. ۱) څورنګه کول؛  
 ۲) قهرول، عصبي کول.  
 برگه (barga) بنځ. م. ډاګه، لاری، هغه وړوکی  
 چار تراش چې د ونې له تنې نه لاس ته راځي.  
 برگه زمانه (braḡazamāna) بنځ. م. تګه زمانه،  
 بده زمانه، خراب وخت.

برگی (brágay) ص. نر. م. (ج. برگي) ۱) دپيس  
په ناروغی اخته: ۲) دوه مخی، تگ مار.  
برگی (brági) بنخ. م. (ج. برگي) تگی، چلبازي،  
له تگی سره یوځای د مهمل په توگه راځي.  
برگېدل (bragedál) مص. ل. ۱) خورنگه کېدل؛  
۲) قهرېدل؛ ۳) دپيس په ناروغی اخته کېدل  
برگیر (bárgir) نر. م. قیصر، شخېده، له سوز تود  
کېدو څخه پیدا شوې ناروغی.  
برل (barál) مص. ل. گټه کول، بریالی کېدل.  
برلا (barlá) نر. م. لور، په طبقاتي لحاظ لور.  
برلاسی (barlásay) ص. نر. م. زورور، غالب،  
زبردست، بر، باندې.  
برلوکی (barlú kay) نر. م. (ج. برلوكي) ۱) هغه  
نبات چې د مولی په څېر وي، باندنی برخې ته  
یې برلوکی ویل کېږي؛ ۲) تر رېبلو وروسته  
په پټې کې پاتې شونی کښت.  
برله (bárla) بنخ. م. (ج. برلي) هغه اسپه، چې تور  
تور تګي ورباندې وي؛ خالداره اسپه.  
برلی (bárlay) نر. م. (ج. برلی) درېیل شوی واښه  
څوکه، د لښتي غوڅ ځای.  
برم (brám) نر. م. (ج. برمونه) شان و شوکت، دېدبه،  
غرور، لویي، غټوالی، پیاوړتیا.  
برمانتیه (barmānta) بنخ. م. وحشي توب، وحشت،  
بربریت.  
برمانو (barmānū) نر. م. ۱) ځنگلي او وحشي  
انسان؛ ۲) شهوتي او مست سړی.  
برمته (barmāta) بنخ. م. (ج. برمتي) یرغمل، د  
چا مال یا سړی د یو څه په بدل کې نیول.  
برمک (barmāk) نر. م. ۱) خیمه، پندوره، د خټو  
کنډو؛ ۲) د برمکبانو د کورنۍ لومړۍ سړی،  
چې د وېشتا سېلمسۍ کېږي.

برمل (barmál) نر. م. ماسپښین.  
برملا (barmalā) ص. نب. برالا، څرگند، په ډاگه.  
برملا توب (barmalātób) نر. م. څرگندوالی،  
جنوت والی.  
برمنډ (barmānd) ص. نر. م. وگ، برینډ.  
برمنډتیا (barmandīyā) نر. م. برینډتیا، برینډوالی،  
لوڅوالی، لغړتوب.  
برمه (barma) بنخ. م. (ج. برمي) تبخی، د سوري  
کولو یوه آله چې زیاتره له ترکانو سره وي.  
برمه کار (barmakār) نر. م. (ج. برمه کاران) برمه  
کوونکی، هغه څوک چې برمه کاروي.  
برمی (brāmy) ص. نر. م. د شان او شوکت خاوند،  
د قدرت او پیاوړتیا خاوند.  
برمی (barmāy) بنخ. م. توکی، کوپی، په کوهي  
کې دور کوزېدو لپاره د پښې ایښودلو پاتګی.  
برمیالی (bramyālay) ص. نر. م. (ج. برمیالي)  
د دېدې خاوند، د شان او شوکت څښتن.  
برناحق (barnāhaq) ق. وچ په وچه، بې سببه.  
برنج (brānj) نر. م. پیپره او خواړه غوښه.  
برند (brānd) ص. نر. م. ۱) لټ، سست، ناراسته؛  
۲) قهرجن؛ ۳) سپین سترګی، بې حیا.  
برندو (brandū) نر. م. خور، لگډ، لگډه، لکر، رود،  
شست.  
برندول (brandawāl) مص. مت. قهرول، غوسه  
کول، بېرول.  
برنده (brandā) ص. بنخ. م. ۱) نوې ځواني، شونده  
تورېدل؛ ۲) چابک، ګرندی، ونډی، چالاک.  
برندی (brānday) نر. م. (ج. برندي) دوک، یوه  
آله، چې جولانګان پرې تار تاووي.  
برندېدل (brandedál) مص. ل. قهرېدل، بېرېدل،  
غوسه کېدل، سترګې ورباندې را ایستل.

برندي سترگي (brundestārgi) بنځ. ج.

۱. قهرجنې سترگې (۲) ملالې سترگې.

برنډه (barānda) بنځ. م. (ج. برندي) دالان، برانډه، د کوټو د مخ ځای.

برندي (brandy) بنځ. م. د لنډو لستونو بڼين: د لنډو لستونو والا کورنۍ.

برني (barānāy) ص. نر. م. (ج. برني) ۱. بېگاني، د بېگه شپې، شپنۍ: ۲. پورتنۍ، پاسنۍ.

برني (barānāy) بنځ. م. د سکوی یوډول، یوډول گنډل.

برنه (burna) نر. ج. ۱. وگ. بانه: ۲. سپېروونی، هغه اړه چې د پسرې جوړېدو په وخت کې ځنې کار اخیستل کېږي.

برو (barō) بنځ. م. ۱. یوډول تود باد چې د غنم لو په وخت کې لگېږي: ۲. یوډول بوتۍ دی.

برواله (barwālā) بنځ. م. برواکي، اشرف سالاري، اریستوکراسي.

بروپیا (baropyā) ص. نر. م. ۱. نقلي، توکمار: ۲. تگمار، مکار، چلولي، چلناک.

بروتۍ (barwatay) نر. م. ۱. دسترخوان، خپونۍ: ۲. د غنمو یا اوریشو یو موټی: ۳. دلرگیو

یا نورو شيانو گېډۍ، چې ښځې یې په سر وړي.

بروتۍ (barotay) بنځ. م. د لرگیو گېډۍ چې ښځې یې پر سر وړي، کوچنۍ گېډۍ.

برود (barūd) نر. م. لاپو، لاپوک، باتوک، غورتن. برود کاسټ (brodkāsi) نر. م. د رادیو په واسطه

خپرونه.

برور (brūr) نر. م. د بلور مفعن شوې بڼه.

بروره (barōra) بنځ. م. (ج. بروړي) خمنډکه، یوډول وړو خزنده ده.

بروره (brōra) بنځ. م. (بروړي) گډوله، گډله، د گډوډو غسولنه او د څخه پخه شوې دودۍ.

بروز (barwāz) نر. م. (ج. بروزونه) پرویزی، غلبیل، چاني، چينوونۍ.

بروزوالا (barwazwālā) نر. م. هغه څوک چې بروز خرڅوي.

بروزه (barwāza) بنځ. م. ۱. بروڅه، یوډول پاسته غرنۍ واښه چې د فرشولو کار اخلي: ۲. یو بوتۍ چې د صابون پر ځای استعمالېږي.

برول (barawāl) مص. مت. یوشۍ په زور سره (اچول، غورځول، گوزارول یا شړل).

برونه (brūna) جن. سپېروونی، سپېره، بونه، برنه، د پسرې جوړولو اړه.

برونۍ (brūnāy) نر. م. ۱. د څرخ پر: ۲. هغه سوري چې د څرخ د میل سر په کې چورلي: ۳. اورنۍ، رونی، رنۍ.

بروه (barwa) بنځ. م. (ج. بروې) فرياد، جغه، کړیکه، زگېروۍ.

بروه (barāwa) بنځ. م. (ج. بروې) کبل، مرغۍ، بېروه، یوډول واښه دي.

بروی (barway) ص. نر. م. سرېښاک، لېسدار، نښلېدونکۍ.

بره (bara) بنځ. م. (ج. برې) ۱. څرگندېدنه، راختنه: ۲. پیل کېدنه: ۳. ص. بنځ. م. د بېر (بريالي)

موټ شکل: ۴. د بر (اوچت) موټ شکل. برهار (barhār) نر. م. برار، د اور د شغلې اواز.

برهان (burhān) نر. م. دلیل، ښکاره ثبوت. برهانه (burhāna) بنځ. م. (ج. برهاني) لړ، لړۍ،

د ښکود غونډيو او د بړيو سلسله. بره گره (baragāra) بنځ. م. وگ. برگرندۍ.

برېشخړ (barecan) نر.م. خاښت، غرمه، برېغړ، کېږه  
غرمه.

بريد (brid) نر.م. (۱) پوله، حد؛ (۲) شروع، پيل؛  
(۳) يرغل، حمله، غوټه.

بريدبندی (bridbandi) ښځ.م. بريد تړ،  
مرزبندی.

بريد په بريد (bridpabrid) ق. پوله په پوله، يو  
بل سره نږدې، څنگ په څنگ.

بريد جنرال (bridjanral) نر.م. د فرقې بولندوی  
او د ملکي دوهمې رتبې معادل.

بريدل (baredal) مص.ل (۱) کاميابدل، غالبدل؛  
(۲) پرېدل، تړېدل؛ (۲) الوتل.

بريدليک (bridlik) نر.م. سريزه، سري، مخنی  
خبرې، د سرخبرې، مقدمه.

بريدليکه (bridlika) ښځ.م. سرحدي ليکه،  
د دوو وگړو د دوو (لهجو) ترمنځ بېلوونکې  
ليکه.

بريدمن (bridman) نر.م. له لومړي بريدمن څخه  
تر درېيم بريدمن عسکري صاحب منصبانو ته  
ويل کېږي.

بريدمېشتی (bridmestay) نر.م. بريدوال،  
سرحدمېشتی.

بريدوال (bridwal) نر.م. سرحدي، سرحدار.

بريدوالي (bridwali) ښځ.م. سرحداري، د سرحدي  
چارو څانگه.

بريد وهل (bridwahal) مص.مت. (۱) د چا د پټی  
پوله خپلې ځمکې ته راگډول؛ (۲) حمله کول.

بريديز (bridiz) نر.م. سرحدي، مرزي.

برېره (breṛa) ښځ.م. (ج. برېرې) د اريزې يو ډول.

برېز (brez) نر.م. (۱) کيڅی، کټمل، کونک، خسک،  
منگوه؛ (۲) يو ډول اغزی.

برهم (barham) ص.نر.م.ج. (۱) خپور وور، گډوډ؛

(۲) خفه، قهرجن، په غوسه؛ (۳) ضايع، پوچ.

برهمول (barhamawal) مص.مت. گډوډول،  
ورانول، ويجاړول، رنگول.

برهو (barhū) ص.نر.م. بې لوزه، بې قوله، بې ژبې،  
بې ژمې، بې وعدې، ټگ.

بری (ḥaray) نر.م. کامیابی، فتح، غلبه، سوبه.

بری (bray) نر.م. (۱) سر، سراخيستنه؛ (۲) بغاوت،  
سرکښي، متابعت نه کونه.

بری (bari) ص.ن.ب. سپېڅلي، ژغورلی، ازاد.

بریآ (baryā) ص.ښځ.م. (۱) په لاس راغلی څيز،  
موندل شوی؛ (۲) د ډېرې ستومانۍ له امله ملا  
شخېدل.

بریاره (baryāra) ښځ.م. هغه غوا چې په پاده کې  
نه څري.

بريالاه (baryāla) ښځ.م. دريڅه، دريڅه، کړکی،  
د وروڅه، د هوا اورنا د ننوتو سوري.

بريالی (baryālay) ص.نر.م. (۱) بر شوی، غالب،  
سوبمن، کامیاب؛ (۲) غوره، اوچت.

برياليټوب (baryālitob) نر.م. (۱) کامیابي،  
فتحه، سوبه؛ (۲) اوچت والی، لوړوالی.

برياینه (baryāyāna) ښځ.م. تادیه، رسونه، ورکول،  
ادا کول.

برېت (brēt) نر.م. د پاسۍ شونډې د پاسه وېښنه.

برېت غور (brētḡar) نر.م. (۱) د برېتونو غوړولو  
تېل يا غوړ؛ (۲) بدې، رشوت.

برېتو (brētū) ص.نر.م. برېتور.

بريځک (brejak) نر.م. يو ډول شينکی، د خټکي  
له کورنۍ څخه دی خوشين خوړل کېږي.

بريچ (bric) نر.م. د توپ يا توپک هغه برخه چې  
گولی يا کارتوس په کې ورکول کېږي.



برېښناک (brenāk) ص. نر. م. خلاند، ښايسته،  
خلقند، پېکند.

برېښناکوټ (brenākot) د برق ستهېشن.

برېښنامېچ (brenāmeč) نر. م. د برق مېتر.

برېښنېد (brenand) ص. نر. م. وگ. برېښن.

برېښنېد (brenand) ص. نر. م. تيز، تېره.

برېښندوکی (brenandūkay) ص. نر. م. ۱) برېښ  
لرونکی، خلند؛ ۲) څرېکې کوونکی، سانگې  
کوونکی.

برېښبول (brenawāl) مص. مت. ۱) ځلول، پړقول،  
چې قول؛ ۲) دردول، خوړول، څوول.

برېښبول (brenawāl) مص. مت. ۱) تېزول، رندول،  
جالاکه کول، ۲) گړندی کول، فعاله کول.

برېک (brék) نر. م. ۱) د عراډه جاتو د درولو اله؛  
۲) درېل گاډي د سامان ډبه؛ ۳) په روان کار  
کې د څه وخت لپاره ځنډ او تم کېده.

برېکوټ (brīkot) نر. م. د بري کلا، د سړي  
کلا.

برېلی (brēlay) ښځ. م. هر کالیزه غوا، هغه غوا  
چې هر کال لنگېږي.

برېلیک (baraylik) نر. م. شهادتنامه، ډيپلوم.

برېمن (baraymān) ص. نر. م. بريالی، کامیاب.

برېناک (barināk) ص. نر. م. بريالی، گټندوی،  
فاتح.

برې (brā) نر. م. ۱) یو ډول ونه ده؛ ۲) د مرزانو مقابله یا  
شرط؛ ۳) د اوبې پرهار؛ ۴) ص. نر. م. مستعد،  
آماده، چمتو.

برېادین (brādin) نر. م. بر دین، کریسمس، د  
عیسی ا.ع. د پیدایښت ورځ.

برېازگه (brāzga) ص. ښځ. م. ډنگره غوښه، څوار  
غوښه.

برېزن (barezān) نر. م. د گڼو، ورغومی یا وزې  
بغاري او بامبو.

برېزنه (brenzāna) ښځ. م. پېچنومی، مخ په لوړه،  
ښېده، مخ په جگه، مخ پورته.

برېزه (barezā) ښځ. م. (ج. برېزي) د سپي غورېده،  
د سپي غورهار.

برېزه (barezā) ښځ. م. ۱) نوکه وره پنجه، نوکداره  
پنجه؛ ۲) نر. م. څړی (شله)، کار پسې اړم، یو  
شي ته د بر تښک، یو څه پسې دېر باعث.

برېښ (brēs) نر. م. ۱) (مکتبي پېکشر) چې د  
لومړنيو یا منځنيو زده کړو وروسته يې یو  
عسکري ښوونځي لوستی وي او د وروضا بطانو  
برې لیک يې اخيستی وي؛ ۲) خلا، خلق، پړق،  
خلک؛ ۲) درد، درد، سانگه، څړیکه، خوړ.

برېښ (brīs) نر. م. ۱) تيزي، گړندیتوب، وندي توب  
۲) تکر، نوب؛ ۳) فعالیت.

برېښن (brenān) ص. نر. م. ۱) برېښ لرونکی؛  
۲) خلند.

برېښنا (brenā) ښځ. م. ۱) برکه، خلا، خلق،  
پېلو؛ ۲) برق، بجلي.

برېښناورگاډی (brenāorgāday) ص. نر. م.  
په برېښنا چلېدونکی اورگاډی.

برېښنا برج (brenābraj) نر. م. د برېښنا برج،  
ترانسفرمر.

برېښنا بند (brenāband) نر. م. د برېښنا بند.

برېښنا چې (brenāci) نر. م. برقي، هغه څوک  
چې د برېښنا د لینونو غځولو دنده اجرا کوي.

برېښنا رېښ (brenārebj) برېښنا چارو.

برېښنا زېر (brenāzē) برق زېږوونکی.

برېښنا ژرنده (brenāžrānda) برقي ژرنده.

برېښنا ښود (brenāšod) برېښنا ښودونکی.

بر یوزی (barhūzay) نر. م. سختی او ترخي خبرې.  
سختي خبرې، سپوږي خبرې.

بر یوکی (barbūkay) بنځ. م. (۱) د باد گردله، گرد  
باد، خوښی؛ (۲) حباب، د اوبو د سر پوښی؛  
(۳) یو ډول بوتی دی.

بر به (barba) بنځ. م. امبه، د ځناورو نیولو چل.  
بر بیته (barbita) بنځ. م. (ج. بریستی) تورانکه،  
تورکه، یوه توره مرغی ده.

بر تبدل (bratedal) مص. ل. بر چیدل، پر کیدل، په  
زوره خبرې یا خدا کول.

بر چ (brac) نر. م. (۱) وگ، پرنجی؛ (۲) غوسه، قهر،  
کاوړ؛ (۳) د ځنگلي مرغانو اواز.

بر چا (brača) بنځ. م. برقا، په زوره خدا کول.  
بر چول (bračawal) مص. مت. (۱) پرنجول، پرشول،  
ترنجول؛ (۲) برېښول، ښورول؛ (۳) ژړول.

بر چی (bračay) نر. م. پرنجی، پرشی، ترنجی.  
بر ستن (brastan) بنځ. م. تلټک، شیرک، کنځر.  
بر ستن گي (brastangay) بنځ. م. (۱) یوه مرغی  
چې د دېوالونو سوري لټوي او غنې خوري؛  
(۲) کوچنی برستن.

بر غونج (hargōnj) نر. م. یو ډول پلي او بهځونه  
چې زیاتره په دواکي استعمالیږي.

برق (braq) نر. م. (۱) په زوره خدا؛ (۲) درنا پرک.  
برقا (braqa) بنځ. م. (۱) په زوره خدا یا خبرې؛  
(۲) درنا پرکېده.

برق برق (hraqbruu) نر. م. (۱) خوت خوتا، خوتېدنه؛  
(۲) خت خوت، په گډه خدا.

بر قندی (braqanday) ص. نر. م. (۱) څلېدونکی،  
څلاند؛ (۲) ساده سړی.

بر قول (braqawal) مص. مت. (۱) څلول، څللول،  
څلول، یو قول؛ (۲) څلول.

بر اس (baras) نر. م. (ج. براسونه) (۱) تپ، د اوبو  
بخار، تاو؛ (۲) غوسه، قهر، کاوړ.

بر اس ایستل (barasistal) مص. مت. زړه تشول،  
زړه سرول.

بر انجا (branjā) ص. نر. م. مریښ، مریښگا،  
مریښک، ناراسته، لټ، سست.

بر اس دېگ (brasdég) نر. م. بخار دېگ.  
بر اس ماشین (brasmāshin) نر. م. د بخار ماشین.

بر انډه (brānda) بنځ. م. (ج. برانډې) غبروسکه،  
بر بابتې، برېقه، د اور لویه شغله یا لمبه.

بر انګه<sup>(۱)</sup> (brānga) بنځ. م. وړانګه شغله، پلوشه.

بر انګه<sup>(۲)</sup> (brānga) بنځ. م. (ج. برانګې) ریتاره،  
لېتاره، چردي، رېښانګه، رېښکی.

بر انګې برانګې (brāngebrānge) ص. نب.  
خبرې خبرې، ریتارې ریتارې.

بر سر (barbār) ق. (۱) خوشالي او خدا؛ (۲) نر. م.  
(۱) د اوبو تالو وهل؛ (۳) په زوره خبرې.

بر پرو (barbarū) ص. نب. (۱) په زوره غوږېدونکی؛  
(۲) بې ځایه خبرې کوونکی.

بر سړی (barbaray) نر. م. (۱) مست اوښ؛ (۲) په  
زوره غوږېدل.

بر یزی (barbūzay) نر. م. د نروزی یا پسه د مستی په  
وخت کې اواز.

بر بس (barbas) نر. م. جلال، لویي، ستروالی،  
عظمت، دېدېه، شان و شوکت.

بر ښکی (barbuskūy) بنځ. م. وگ، بریوکی.

بر ښکی (barbakay) بنځ. م. وگ، بریوکی.

بر ښګ (barbang) نر. م. (۱) یو غریز بوتی دی چې  
منځ یې ددوي؛ (۲) ناپوه او کم عقل سړی،  
کاواک.

بر یوزه (barbūza) بنځ. م. سخته رېښه، لږ زېدنه.

بر قېدل (brāqēdāl) مص. ل. بر تېدل، بر چېدل، بر کېدل، په زوره خبرې یا خندا کول.

بر مېکې (brāmbākay) نر. م. پتنگ، گودی، باجره، بادیه، گودی پران.

بر ند (brānū) ص. نر. م. چالاک، رند، چلناک.

بر نډه (brānḍa) بنخ. م. (ج. بر نډې) د اور لمبه چې لومړی ورسره وي.

بر ڼگ<sup>(۱)</sup> (brāṅg) نر. م. دالان، برنډه، سبوت.

بر ڼگ<sup>(۲)</sup> (brāṅg) ص. نر. م. (۱) حیران، وارخطا، مشوش، تکی (۲) ڼگ، د ژړا اواز.

بر ڼگای (brāṅgāy) نر. م. دوه ښاخ، دو ښاخه، کوښه، کښه، د ویرې لیندې دوه ښاخ لرمگی.

بر ڼگهار (brāṅghār) نر. م. رینګا، رینګ، رینګه، د ماشوم پر له پسې ژړا.

بر ڼگی (brāṅgay) نر. م. مندانو، د مستو شاربلو آله.

بر ڼگی (brāṅgāy) بنخ. م. (۱) د غره څوکه؛ (۲) روږ، هغه تسمه چې مندانو ورباندې څرخوي.

بر ڼګې بر ڼګولې (brāṅgebrāṅgole) ص. نب. برته وروڼه، خلاصې دروازې.

بر ڼګېدل (brāṅgedāl) مص. ل. (۱) د مېښې یا سنداړ مبارې؛ (۲) په ژړ غوڼي اواز خبرې کول؛ (۳) حیرانېدل، هېښ کېدل؛ (۴) ژړا شروع کول.

بر ڼی (brāṅy) بنخ. م. توتکی، د زنگانه سترګه، د توتکی سر.

برو (brū) نر. م. هغه لرمگی چې تنسته ورباندې بیایي رابیایي (جلوي راجلوي).

بروا (brāwā) ص. نر. م. دله، دووس، بې غیرته، بې شرم، د نامشروع فعل دلال.

برواک (brāwāk) ص. نر. م. اواره، لوچک، ابله گود، خوشکی، خوشي.

بروالی (brāwālī) بنخ. م. (۱) دله توب؛ (۲) دلالي.

بروین (brōbān) ص. نر. م. شونډور، هغه څوک چې پر سېدلې او غټې غټې شونډې لري.

بروت (brūt) نر. م. ش. رغشی، ښیګی، یوډول وابنه چې زیږې پانې لري.

بروس (brūs) ص. نر. م. ج. مرور، خفه، په قهر، تریو مخی، له غوسې نه پر سېدلې.

بروستوب (brūstob) نر. م. بروسوالی، پروستیا، تریو تندې نیونه، مرورتوب.

بروکا (brōkā) بنخ. م. سلواغه، بوقه، بوکه، ډولچه له کوهي نه د اوبه ایستلو لوبی.

برول (brāwāl) مص. مت. (۱) دمستی په وخت کې حیوان له حیواني یا ځناور له ځناورې سیره پرېښودل؛ (۲) اوبښ مستول.

برومی (brāūmay) نر. م. (۱) اورنی، رونی، رنی، ورنی، د ماشوم د تړلو توکر؛ (۲) تومت، تور.

بره (brā) بنخ. م. (ج. برې) غرنې وابنه دی.

بره (brābārā) ق. (۱) په زور زور په اوچت اواز سره خبرې؛ (۲) گډې وډې خبرې.

بری (brāy) نر. م. (ج. برې) (۱) بوری، یوولس دزی توپک؛ (۲) ص. نر. م. بوچی، هغه څوک چې غوږونه او پوزه یې پرې شوي وي؛ (۳) هغه لوبی چې ځنډې غاړې یا مورګې یې ماتې وي.

بری (brāy) بنخ. م. وڼیا، له دالو یا سپینو کړو میو مرج او مسالې نه جوړ شوی غونډاری.

بریا (brāyā) ص. بنخ. م. بریا، لاس ته راغلی، حاصل شوی.

برېخی (brēcay) ص. نر. م. (۱) ملګری، مل؛ (۲) د برېخ قبیلې ته منسوب؛ (۳) تکره، مېړنی.

برینجی (brīnjāy) نر. م. (ج. برینجی) (۱) برنجی، توت، یوډول توت؛ (۲) د توتو څوکه.

بزل (buzal) مص. مت. پیوندول، په جامو کې توته اچول.

بزم (buzām) نر. م. ۱) مجلس، خبرې اتري، جرگه. د خوشالي مجلس: ۲) د غره خوریا لمن.

بزمي (buzmai) ص. نر. م. مجلسي، خوش طبع، د مینې او بیاعت تېری خبرې کوونکی.

بزنه (buzna) بنځ. م. پیوندونه، جاموته توته اچونه، پټو، بوتونو او خپلیو ته پیوند اچونه.

بزنې (buzanay) ص. نر. م. میرنی، ناسکه، میرزی. بزونکی (buzunkay) ف. نر. م. چمبار، موجي.

پټو، خپلیو او بوتانو ته پیوند ایښودونکی. بزه (bza) بنځ. م. ۱) وگ، وزه: ۲) شلېدلی بزه، خبرې.

بزه (bza) بنځ. م. ۱) بایکې، یو غرنی بوتی یا ونه: ۲) پیاو، کویه: ۳) گناه، جرم، قصور.

بزه گار (bazarar) ص. نر. م. ۱) تنگ، اړ، محتاج: ۲) خجل: ۳) گناهکار: ۴) لاس وهونکی.

بزه گارول (bazarawal) مص. مت. تنگول، اړ کول، تریوزې راوستل.

بژا (baza) بنځ. م. بژ، بزد او بود بهېدو اواز. بژانگه (bazanga) بنځ. م. (ج. بژانگې) چغه، کړیکه، په زوره اواز.

بژانگې بژانگوری (bzanghazanguray) ص. نر. م. خبرې ویرې، گارې واري، ریشارې ریشارې.

بژبژی (bzbzay) نر. م. (ج. بژبژی) د اوبو یاد وینې په زوره دارې، بژندی، بغېغی.

بژل (bzal) مص. مت. ۱) بژه کول، حیرل، شلول: ۲) حلالول، وینه ویستل.

بژندی (bzanday) نر. م. بژبژی، بغېغی، له لږمې او نار څخه جوړه شوې اله چې تر تاو ورکولو او

کسولو وړه سیمه بژا اواز کوي.

بړینچغ (barinčag) نر. م. شازنیکه، بانیچغ، غینجلی، غینجلاکه.

بړینگا<sup>(۱)</sup> (bannga) ص. نب. لب. بې کاره، قنبل. بړینگا<sup>(۲)</sup> (bringa) ص. نب. چپ سترگی، کور.

سترگی، پینگا، کارینگ، پړینگی. بړینگک (bringak) نر. م. ۱) سربانې، سرباندې.

سرباندې: ۲) اېښی چوی، پېزواني. بړینگن (bringan) ص. نر. م. رینگن، ژراند.

بړ (bar) نر. م. ۱) نوډې، تویرې، دونې نازکې لښتې: ۲) اور، وزگوری، وزگر، وزی پسه.

بزاز (bazar) نر. م. بجاز، درخت خرڅولو دکاندار. بزازي (bazarzi) بنځ. م. د توکرانو خرڅولو دکان، درختونو سوداګري.

بزرگ (bzarg) ص. نر. م. ۱) ولي، د برخې خاوند، نېک سړی: ۲) مشر، د پوخ عمر.

بزرگوار (bzargwar) ص. نر. م. لوی، مشر، ستر، نېک، ښه.

بزرگه میاشت (bzargamyast) بنځ. م. درجې المرجب میاشت.

بزرگی (bzargi) بنځ. م. ۱) اولیتوب، خدای ته نژدېوالی: ۲) الوې، مشري، مشرتوب.

بزغلی (b(a,u)zgalay) نر. م. زوغلې، خوغلې، تلیم، پښیری، کان، نهال.

بزغنجر (bzagjar) ص. نر. م. کمزوری، ډنګر، بته، خوار، اېښ.

بزغی (bzagy) بنځ. م. غولنه، غولنکې، هغه دانه چې د سترگو پر څیزمه راڅپړي.

بزکی (buzkay) نر. م. د مچو یا نوره حشر د الوتلو په حب کې د زړه اواز.

بزگر (bzagar) نر. م. (ج. بزگران) جنګوړو، د هڅان نږ، ډنګر.

بزه (buz) ص. بنغ. م. شلېدلی، خیرې، بزه.

بزو (buz) نر. م. د غونډارې اواز، د باد یا د بل توند او چټک تهرېدونکي اواز.

بزو بړانگ (buzbāzānāk) نر. م. بړندی، بېریدي، بمبیری، د ماشومانو د لوبو پېرړکی.

بزو بړي (buzbāzay) نر. م. (۱) د باد اواز؛ (۲) بړ بړانگ، بړونکی، (buzdāngay) بنغ. م. چرچنه، چنچن، چوغکه، چنچنه، یو ډول وړه مرغی ده.

بزو کوالی (buzkwalay) نر. م. بیروالی، بړتوب، په قهر کې حملې ته د تیاري حالت.

بزو کی (buzarkay) نر. م. بېر شوی، په غوسه کې حملې ته تیار.

بزولی (buzalay) مف. نر. م. (۱) بزه شوی، خیرې شوی، شلېدلی؛ (۲) احلال شوی، ذبح شوی.

بزونول (buznawál) مص. مت. بورنول، ویړول.

بزول (buzawál) مص. مت. توغول، شړل، په زوره غورځول چې اواز ځنې ووځي، خیرل.

بزوه (buzawa) بنغ. م. ترورې، لومېره، بړوې.

بزه (buzá) ص. نب. (۱) قتل، وژنه؛ (۲) قرباني، حلاله؛ (۳) خیرې ویرې، بزه.

بزهار (buzhār) نر. م. د تیرې بغهار، د اوبو شرهار، د اوبو شنه، د اوبو شرهار.

بزې (buzay) نر. م. (ج. بړي) د خورجین یا خورجی غونډې کڅوړه.

بزې (buzay) نر. م. (ج. بړي) کورندی، د بدن د کوم غړي وېده کېدل یا مېرې مېرې کېدل.

بزېدل (buzedál) مص. ل. (۱) بغهار کول؛ (۲) په قهر سره د کار پیلېدل؛ (۳) خیرې کېدل، بزه کېدل؛ (۳) خیرې شوی، بزه شوی.

بس (bus) نر. م. (۱) د سورلی لوی موټر؛ (۲) ق. پوره، کافي، بشپړ؛ (۳) فقط، یوازې؛ (۴) پټ، غلی؛

۵ اوس، واک، اختیار.

بس بس (bashbas) ق. غلی شه، مخاطب ته د بس کولو امر.

بسپنغاړی (baspangāray) چنده ټولونکی.

بسپنه (baspāna) بنغ. م. (ج. بسپنې) اعانه، گډه، چنده، مرسته.

بسپه (baspā) بنغ. م. ذره، لږ خیر، خټوسکی.

بست (bast) نر. م. (ج. بستونه) اغای، مقاد، درجه؛ (۲) اسباب، بستره.

بستر (bistar) بنغ. م. بستره، د وېده کېدو اسباب؛ (۲) په روغتون کې د ناروغ داخلېدنه.

بستړېند (bistarband) نر. م. د بستري تړلو او مضبوطولو شی، د سفرې بستري تړلوشی.

بستړه ییز (bistarayiz) ص. نر. م. د خوبسترو، د یو شمېر بسترو لکه لس بستر، ییز روغتون.

بستري (bistari) ص. نب. په روغتون کې داخل شوی، بستر شوی ناروغ.

بستوب (bastob) نر. م. (۱) بسېدنه، پوره والی، پوره توب، بس والی؛ (۲) حیر، قناعت.

بسته (bastá) ق. (۱) بس، مه کوډ؛ (۲) پرېکړې؛ (۳) پوره، بشپړ، ټول؛ (۴) بنغ. م. د کتابو او کتابچو ډول لاسي بکس؛ (۵) د کاغذو ټوټېدل یا گېډی؛ (۶) د بیالي مسود؛ (۷) د دروازي یا کرکي تخته چې ښکته پورته کېږي.

بسته الف (bastá alif) نر. م. د پولیسو په دفتر کې د جنایتکارانو د ثبت د وسیه یا کتاب.

بسته بی (bastá be) بنغ. م. وگ، بسته الف.

بسته کار (bastá kar) فا. نر. م. میخانیک، فني او تخنیکي کارگر، وښکار.

بسته کاري (bastá kari) بنغ. م. د تخنیکي او فني کارو ګوټلینه، د میخانیک ډنډه.



بسوه (biswā) بنځ. م. د يو جرېب شلمه برخه.  
 بسى (bāsāy) نر. م. دارو اسپورى.  
 بسى (basāy) بنځ. م. شاره ځمکه چې کښت په کې نه کېږي.  
 بسيا (basyā) ص. نر. م. (۱) استوگن، مېشت، دېره؛ (۲) کافي، پوره، بس، دېره؛ (۳) صبرناک؛ (۴) مشغول، اخته، لگيا.  
 بسيا کول (basyākawāl) مص. مت. مېشتول، ابادول، دېره کول.  
 بسېدل (basedāl) مص. ل. (۱) کفايت کول، بس کېدل؛ (۲) بشپړېدل، پوره کېدل، ختمېدل.  
 بسیط (basīt) نر. م. پراخه، غوړېدلى، ساده.  
 بسیي (basayāy) ص. بنځ. م. تېټنگه، تېټنگ، کراره ځمکه، کونى، درنگ.  
 بش (bāš) نر. م. وېشه، تير، شاه تير، نشتر.  
 بشاري (bišāre) بنځ. م. پېشارې، ملنډې، توکي، رېشخند.  
 بشپ (bišāp) نر. م. لوى پادري، د عيسويانو مذهبي مشر.  
 بشپړ (bašpār) ق. کامل، پوره، تمام، تول، ټوله.  
 بشپړاند (bašpaṛānd) نر. م. بشپړوونکى، متمم.  
 بشپړاند توک (bašpaṛāndtók) نر. م. بشپړوونکى توک.  
 بشپړاندگر (bašpaṛāndkār) بشپړوونکى فعل.  
 بشپړاوسترمهال (bašpaṛostarmahāl) نر. م. مطلقه راتلونکى زمانه.  
 بشپړتوب (bašpaṛtōb) نر. م. بشپړتيا، پوره والى، تکميلېدنه، تمامېدنه، پوره کېدنه.  
 بشپړتېرمهال (bašpaṛtarmahāl) ق. مطلقه ماضى.  
 بشپړک (bašpurāk) نر. م. پوخنا، هغه ماشوم چې په زړه کوالى کې پخې جبرې کوي.

بسره (busrā) بنځ. م. يوه ټپکاري مرغى ده.  
 بسکر (buskār) نر. م. اشتر، پگړه، بې اجورې ديوه کس لپاره ډله ييز کار.  
 بسکر (baskar) ص. نر. م. اجرتي قاتل، هغه سړى چې په بيه وژنې کوي.  
 بسکړه (baskāra) بنځ. م. وگ، اشتر.  
 بسکوټ (biskōt) نر. م. بېسکېټ، د کلچې په څېر خواړه دي.  
 بسمک (basmāk) نر. م. ټاکو، د څارويو يو ډول سخته ناروغي ده، ځمکې وڼه هم ورته وايي.  
 بسمل (bismīl) ص. نر. م. قربان شوى، حلال شوى.  
 بسمه (basma) بنځ. م. (۱) اوسمه، دوښمن تورنگ؛ (۲) ذره، خټو سکی، پوټسکی، خخوڅکى.  
 بسمي بسمي (basmebasme) ص. نب. (۱) اخيرى ويرې، دوڼکې دوڼکې؛ (۲) ذرې ذرې.  
 بسنت (basānt) نر. م. (۱) پسرلى، څېرمونى، د کال لومړى فصل؛ (۲) د هندوانو يو ډول مېله ده؛ (۳) د موسيقي راگ.  
 بسنتى (basantay) بنځ. م. پايلسې، پايزېب، داگانه د نڅا لپاره پښو ته هم اچوي.  
 بسندى (basānday) ص. نر. م. بسنى، قانع، صابر، صبرناک، بې لالچه، مورسترگى.  
 بسندول (basāndūl) نر. م. (۱) حيله، مکر، فرېب؛ (۲) گټه گټه، تېل ماتېل.  
 بسنه (basāna) بنځ. م. کفايت، بستوب.  
 بسو (basū) ص. بنځ. م. (۱) قانع (بنځه)، صابره، صبرناکه؛ (۲) هونښاره او کارگره مېرمن.  
 بسواسه (biswāsa) بنځ. م. د بسوي شلمه برخه.  
 بس والا (baswālā) نر. م. (۱) د سروېس څښتن؛ (۲) فاعل، بس کوونکى، ختموونکى.  
 بسوالى (baswālāy) نر. م. وگ، بستوب.



بشپره غونډله (başpağóndla) ق. بنځ. م.  
مکمله جمله، هغه جمله چې د اړتیا وړ تول  
گرامري توکي راواخلي  
بشپړېدونکي (başpardūnkay) مف. نر. م.  
تمامېدونکي، سرته رسېدونکي.  
بشر (bašar) نر. م. بنيادم، انسان.  
بشړپالنه (bašarpālana) بنځ. م. بشردوستي.  
بشړپالونکي (bašarpālūnkay) ص. نر. م. (ج.  
بشړپالونکي) بشردوست، بشړپال، هغه څوک  
چې له بشر سره مينه لري.  
بشړ پېژندنه (bašarpežandana) بنځ. م.  
انټروپولوجي، بشر شناسي، انسان پېژندنه.  
بشړ پېژندونکي (bašarpežandūnkay) فا. نر. م.  
بشر شناس، انسان پېژندونکي  
بشردوست (bašardost) ص. نر. م. وگ.  
بشړپالونکي.  
بشړواله (bašarwāla) بشړولی، بشړپالنه.  
بشړويه (bašrūya) ص. بنځ. م. مخوره، گلالي،  
بنايسته، ښکلې، تکه سپينه.  
بشړه (bašra) بنځ. م. (ج. بشري) خبره، بڼه، گونه،  
شکل، صورت، قیافه، مخ.  
بشکال (bašakāl) نر. م. (۱) پشکال، دار او بادرو  
ترمنځ مياشت؛ (۲) د بارانونو موسم.  
بشکالي (baškālī) ص. نب. (۱) پشکالي، د بارانونو  
کال، ودان کال؛ (۲) د بشکال.  
بشکه (baška) بنځ. م. یوه ډول ساراني سابه دي.  
بشنج (bašanj) نر. م. شهرت، عزت.  
بشه (baša) بنځ. م. (ج. بشي) مرزه، پتېره، پېشه.  
بشیر (bašir) ص. نر. م. (۱) زیری کوونکي؛  
(۲) بڼایسته؛ (۳) څوکور.  
بښاند (bašand) نر. م. ډېر بخښونکي، غفار.

بښاوو (bašāwū) فا. نر. م. بخښاوو، بخښونکي.  
بښتګه (bašatga) بنځ. م. چن، د کوټې چن، وښه،  
هغه لرګي چې د تیرانو د پاسه اچول کېږي.  
بښکوله (bašakōla) بنځ. م. (بښکولي) بده واقعہ  
غمجنه پېښه، ترخه حادثه.  
بښگلوي (bašgālwi) بنځ. م. (۱) ارامتیا، هوسايي،  
هوساینه؛ (۲) امن، امنیت.  
بښل (bašāl) مص. مت. وگ. بخښل.  
بصارت (bašarat) نر. م. (۱) بینایي، دید، لید،  
نظر؛ (۲) پېژندګلوي، پېژندنه.  
بصر (bašar) نر. م. (۱) سترګې؛ (۲) عقل، بصیرت.  
بصیر (bašir) ص. نر. م. (۱) سترګور؛ (۲) څیرک،  
پوه، هوښیار.  
بصیرت (bašrat) نر. م. (۱) لېدنه، کتنه؛ (۲) څیرکي  
هوښیاري؛ (۳) سترګورتوب.  
بصیرمن (baširman) ص. نر. مد بصیرت خاوند،  
څارونکي، په غور سره کتونکي.  
بطریه (batarya) بنځ. م. د توپچۍ له څو بلوکونو  
څخه جوړه ده چې د ټولي معادل ده.  
بطری (batray) بنځ. م. بیستېری، بالټی، لکه د  
راډیو، تایپ ریکارډر او نور.  
بطلان (butlān) نر. م. باطلېدنه، بېکاره کېدنه، له  
ګټې نه وتل.  
بطن (batn) نر. م. نس، ګېډه، خټه.  
بطني (batni) ص. نب. د خټې، د ګېډې، د نس، د  
بطن، خټې ته منسوب.  
بطي (bati) ص. نب. سست، ورو، په ځنډ.  
بعد<sup>(۱)</sup> (bašd) ق. وروسته، پس، وروپسې.  
بعد<sup>(۲)</sup> (busd) نر. م. (۱) لږېوالی، فاصله؛ (۲) د جسم  
بعد لکه د مستطیل دوه بده (اوږدوالی، سور)  
بعضي (bašzū) ق. ځینې څه، یو څه.

بغید (būyid) ف. لرې، لیرې، وریا.  
 بڅ (būg) (۱) خدای، ایزد، لوی (۲) بت (۳) نر. م.  
 بادخور، کب خور، یو ډول مرغۍ دی.  
 بڅ (būg) (۱) نر. م. (ج. بغهار) (۱) کرېکه، چيغه، بغا،  
 د ژړا اواز (۲) ص. نر. م. تریو تنډی، تروش.  
 بغا (būgā) بڅ. م. بڅ اواز، خب خبی اواز.  
 بغاره (būgāra) بڅ. م. (ج. بغارې) چيغه، کرېکه،  
 کرېغه، ناره.  
 بغاند (būgānd) ص. نر. م. بغانی، ژراند، رینگن،  
 ژراند، هغه ماشوم چې ډېره ژړا کوي.  
 بغاوت (būgāwat) نر. م. سرکښي، یاغیتوب،  
 نافرمانی، یاغیتوب، له قانون نه مخالفت.  
 بغ بغای (būg bāgūy) نر. م. (۱) بغ بغی، هارن، د  
 لاری یا موټر هارن (۲) ژړا، بغا.  
 بغبغو (būg bāgū) نر. م. یو ډول مارغه دی.  
 بغبغی (būg bāgūy) نر. م. (۱) هارن (۲) ججوره.  
 بغدادی (būgdādi) بڅ. م. هغه بوستن چې په درې  
 کونجه ډول گنډله شوې وي.  
 بغدادی قاعده (būgdāday qāsidā) بڅ. م.  
 د الف و ب سپاره..  
 بغدادی کوتره (būgdāday kawtāra) بڅ. م. یو  
 ډول کوتره ده، چې تر نورو کوټرو غټه وي.  
 بغدر (būgdār) نر. م. میل، د سپورت د لوبې کونک.  
 بغرگ (būgārg) ص. نر. م. وگ، غبرگ..  
 بغرنج (būgāranj) ص. نر. م. مشکل، کړکېچن،  
 انجمن بنجر، گډوډ.  
 بغره (būgāra) بڅ. م. (ج. بغرې) برقع، بورقه،  
 بوفره، بوکره، خادري.  
 بغره (būgāra) بڅ. م. (۱) دسوی غار، سندغولی؛  
 (۲) بغری، هغه ژوره شوې تیره یا اوسپنه چې  
 اورېشي، شولې په کې ټکول کېږي.

بغری (būgāry) بڅ. م. (۱) بغره، د شولسو، بتو یا  
 درملود ټکولوی یا میده کولو لوبې (۲) بدکاره  
 بڅه (۳) د کنځلو په ډول استعمالېږي.  
 بغرې (būgāre) ص. بڅ. م. د سترگو صفت، ژورې  
 وړې او نکری سترگې.  
 بغسه (būgāsa) بڅ. م. گورگوتی، گورگوتی، هغه  
 حیوان چې مری راباسي او خوري یې.  
 بغض (būgāz) نر. م. کینه، رخه، حسد.  
 بغکی (būgkāy) نر. م. چيغه، د ژړا اواز.  
 بغل (būgāl) نر. م. (۱) تخرگ، ترخ (۲) څنگ، غاړه.  
 بغل کشي (būgalkāsi) بڅ. م. روغېر، ستړي  
 مشي او ښه راغلی کونه.  
 بغلي (būgāli) ص. بڅ. م. یوځای، گډ، غاړه غړی،  
 څنگ په څنگ.  
 بغمه (būgmā) بڅ. م. بوغمه، د حیواناتو یو ډول  
 ناروغي ده.  
 بغن (būgun) نر. م. اننگی، بغور، بارخو، کوکی،  
 کوگی، غومبوری، بغون.  
 بغنی (būgānāy) نر. م. (ج. بغني) یو ډول پیور  
 بوټی چې ژېړ گلونه لري.  
 بغوت (būgwāt) نر. م. (ج. بغوتونه) تانسونه، د  
 غاړې غوتې.  
 بغول (būgawāl) مص. مت. جفول، په جفو  
 کول، ژړول، په زور ځني اواز ایستل.  
 بغول (būgawāl) مص. مت. (۱) هارن کول؛  
 (۲) څه خیزارتا وول (غورځول).  
 بغوونی (būgawūnāy) نر. م. (۱) هارن کوونکی؛  
 (۲) شپېلی و هوونکی (۳) په ستووه (پېش  
 قبضه) سوری کوونکی.  
 بغهار (būgahār) نر. م. (۱) فسرید، زگېروی؛  
 (۲) د کړچیانو یاد گډو اوازونه.

بکال (bakāl) ص. نر. م. ۱) هونبیار او چالاک؛

۲) نر. م. ۲) هنگېدنه، زمزمه، زېږېدنه.

بکانه (bakānu) ښځ. م. بکېانه، یو ډول ونه ده

بکاو (bakāw) ص. نر. م. د خرڅولو لپاره، د خرڅولو

ډر

بکاول (bakāwāl) نر. م. اشپز، پخوونکی.

بکبک (bakbak) نر. م. تور مرغ، قفل.

بکبکی (bakbakay) نر. م. ۱) پس پسی، په غوږ

کې پټې خبرې؛ ۲) عبث او بې ځایه خبرې.

بکر (bakar) ښځ. م. (ج. بکري) بکره، چقماق،

بکری، اور تک، د اور لگولو یو ډول تپړه ده.

بکرم (bukram) نر. م. هغه پسر توکر چې د کرتی د

مخ او استر تر منځ اچول کېږي.

بکره (bakra) ص. ښځ. م. (ج. بکري) ۱) پېغله،

نا واده شوې ښځه؛ ۲) بوکه، سلواغه، ډولچه؛

۲) بورقه، بوکره، چادري.

بکری (bakray) نر. م. ۱) وز، نرچلی، وزگوری؛

۲) له پوزي نه جوړه شوې کجاوه.

بکری (bakray) ښځ. م. ۱) بکر؛ ۲) د میچني لاندنی

پل؛ ۳) کند، چیر، هغه وچه ژاوله چې په ونې

پورې نښتې وي.

بکري (bikri) ښځ. م. سودا، خرڅون، پېرودنه او

پلورنه.

بکر (bakar) وگ. بلندره.

بکس (baks) نر. م. ۱) پټی، صندوق؛ ۲) د شربت

یا بل اوبلن شیز پاتې شوني برخه او خیري؛

۲) لږ، کم، لږ کولی، پوتسکی، ذره.

بک سترگی (bakstargay) ص. نر. م. ۱) ښځ

سترگی؛ ۲) بې شرم، بې حیا.

بکسکی (bakaskay) ص. نر. م. لږ شان، لږ، یو

څه، کم.

بغی (bugay) نر. م. (ج. بغی) توپکی، ډېق،

توپکی، پریک، دولسي، د لېسې پوتکی چې

منځ یې تش دی او کوچنیان د خټو وړې وړې

مردکی په کې پوکوي او شیان ورباندې ولي.

بغی (bugay) ښځ. م. ۱) شپېلی، تولی، دروی،

نی، بین؛ ۲) ټکر، تورم، بگل، ناقوس.

بغی بغو (bagbagu) ښځ. م. ژړا انګولا، ژړا،

فریاد، شور و غوغا.

بغېدل (bagedal, bugedal) مص. ل. ۱) ژړېدل،

بغاري کول، فریاد کول، چغې وهل.

بغیر (bagayr) ق. سوا، بې له دې، پرته، بدون.

بغیر (bagayr) ص. نر. م. بدگومان، شکمن، بدظن،

مشتبه، بدگمانه.

بغیر نه (bagerana) ښځ. م. ۱) بدگوماني، تردد؛

۲) ص. ښځ. م. شکمنه، بدگومانه.

بقا (baqa) ښځ. م. دوام، همېشگی، پایښت، د

زیات عمر لپاره پاتې کېدنه.

بقال (baqal) ص. نر. م. (ج. بقالان) ۱) سبزي او

ترکاري خرڅوونکی؛ ۲) د غله جاتو

خرڅوونکی؛ ۳) ښکارگر.

بقایا (baqaya) ښځ. م. (جم بقایاوي) پاتې شونه،

پاتې شوني، باقي، د پور باقي برخه.

بق بق (baqbaq) نر. م. ۱) پوچه وینا، عبث خبرې؛

۲) په کړس کړس خندا.

بوقچه (buqqa) ښځ. م. (ج. بوقچي) بوخچه یا

بخڅه، بخڅکی.

بکا (baka) ښځ. م. خړپوڅي، خپوړي، خاپوړي.

بکارت (bakarat) نر. م. پېغلتوب، بچرتوب، د

ښځو، ترواده د مخه حالت ته بکارت وايي.

بکاري (bakari) نر. م. استازی، قاصد، څری،

پیغام وړونکی، خبررسوونکی.

بکسوه (bakswā) بنځ. م. فینګ، پینګ.

بکل (bakāl) نر. م. ګکل، د وزو اواز.

بکواس (bakwās) نر. م. چټي خبرې، عبث خبرې.

بکوره (bakōra) بنځ. م. بګوره، کورت، قروت.

بکېدل (bakedāl) مص. ل. ۱) پوچ غېږېدل،

بې غایه خبرې کول؛ ۲) د بزو اواز.

بکېره (bakēra) بنځ. م. جنجال، جګړه، فساد،

لانجه، ختنه.

بګ (bag) ص. نر. م. ۱) غټ او جګ، مضبوط؛

۲) ناپوه، کم عقل؛ ۳) لک څک.

بګار (bagār) نر. م. ۱) جفجفا، په غوږيو کې د پيازو

د سرو کېدو اواز؛ ۲) یو ډول لویه؛ ۳) نوکاره،

تونګاره، ګروش.

بګارول (bagārawāl) مص. مت. نوکارې لګول،

تونګارې لګول، ګروشیل، شوکارې کول.

بګاري (bagāri) نر. ج. په اوبو کې خوتول شوي

سابه، ایشولي سبزجات.

بګار (bagār) نر. م. ۱) ناتار، هغه وډی چې په

تودو کرو شویو کې ماته شوې وي؛ ۲) زوډات

اولاده، کورمه.

بګابښ (bagās) نر. م. منځګر توب، منځګر تیا،

ګواښ، د دوو خواوو تر منځ سوله کونه.

بګابښچي (bagāšči) فا. نر. م. منځګری، سوله

کوونکی، ګواښ کوونکی، بګابښ والا.

بګت (bagāt) ص. نر. م. ۱) خوشکی، بدچلند؛

۲) زیات سوالګر؛ ۳) د خوشالۍ مجلس.

بګتو (bagatū) ص. نر. م. ۱) هغه شاعر چې بګتی

جوړوي؛ ۲) سازنده، مجلسي.

بګتی (bagatūy) بنځ. م. په پښتو اشعارو کې بګتی

د بدلېدو او چارې پټېدو په څېر کسر لري، څوکسر يې

معمولا یو بیت وي.

بګتی (bagāte) بنځ. م. نڅرې مخرې، اونې بونې،

ناز ماز، نڅرې پڅرې، څریندې مړیندې.

بګر (bagār) نر. م. رسم ورواج، دود و دستور؛

پروا، شرم.

بګری (bagray) ص. نر. م. غریب، خوار، لوڅ لفر،

بې وسه، بې وزله، بې وزلی.

بګری<sup>(۱)</sup> (bagray) بنځ. م. ۱) پګری، پټکی،

دستار؛ ۲) مړه کېدنه، مړینه.

بګری<sup>(۲)</sup> (bugray) بنځ. م. ګګزی، ګروبی، چپچری،

چچونی.

بګلولی (baglūlay) بنځ. م. بوسلا، بګیلی،

شیشکه، خیالي بلا.

بګلی (buglay) نر. م. هغه تور سپین مرغ، چې د

اوبو پر غاړه کښېښي.

بګن (bugan) نر. م. غټ تور مچ، خر مچ.

بګنول (bugnawāl) مص. مت. وګ، پړنول.

بګورې (bagōre) بنځ. م. ۱) غوړېدلو او د سپي

حلمې؛ ۲) چپچې، لکه څه بګورې وهي.

بګوري (bagūri) بنځ. م. ۱) د ونې نری څانګې؛

۲) پرېشان وینسته، ګلې وډې څنې.

بګور (bagūrā) بنځ. م. پوڅه، خېدک، خام پښر.

بګوره (bagōrā) بنځ. م. ۱) کورت، قورت؛

۲) ص. نر. م. ۱) بګېل، تښتېدل؛ ۲) له کار،

او عسکري نه تښتېدلی؛ ۳) بې غیرته.

بګوری (bagōray) نر. م. د غسوا یا مېښې بېچي

(ګوره کی، خوشکی، سخوندرکی، کتی).

بګوزی (bagōzay) نر. م. ج. بګوزي، د کوچنیانو

یو ډول لویه ده.

بګوله (bagōla) بنځ. م. ج. بګولي، کتوره،

هغه پیوره غوا چې نه څوک لوشلو ته پرېږدي او

نه خپل بې وزل ته.

بگه (bāga) بنځ. م. (ج. بگي) پرتو غاښ، پرتو گابښ، لال، گنده.

بگي (bāgay) نر. م. (ج. بگي) ايجرا، نريښځي.

بگي (bagay) بنځ. م. گادي، تانگه.

بگيرکه (bagerāka) بنځ. م. (ج. بگيرکي) د ييوي متي، موتاني، موتي، موتي.

بگېل (bāgel) ص. نر. م. (۱) بگېلي، تېښتېدلي مرز؛ (۲) په جگړه کې ماتې خوړل.

بگېلي (bāgelay) نر. م. (۱) اوگ، بگېل؛ (۲) سړي خور، ادم خور، شيخي، بوويلا.

بگينه (bagina) جن، گينه، شات، گبين.

بل<sup>(۱)</sup> (bal) ص. نر. م. (ج. ۱) لگېدلي، بل شوی، رڼا شوی؛ (۲) پسي، ورپسي، په لومړي پسي دوهم؛ (۲) بېگانه، پردی، غی.

بل<sup>(۲)</sup> (bil) نر. م. د اخیستل یا پیرودل شوی مال سند، چې د مال ټاکلي بیه په کې لیکل شوې وي.

بلا (balā) بنځ. م. (۱) افت، غم، مصیبت؛ (۲) خیالي شیشکه؛ (۳) گرانه، تکلیف؛ (۴) کرکه، نفرت؛ (۵) ص. نب. زیات، ډېر.

بلا بتر (balābatār) نر. م. گډوډ شیان، یوشی بل شی، بې کاره او کم ارزښته شیان.

بلا پسي (balāpāse) ص. نب. (۱) بې پروا، غیر جدي؛ (۲) تېر، هېر؛ (۳) ځنې تېر شه.

بلارېوالی (blārbwālay) نر. م. امیدواري، بلاربېدنه، حامله ګي، حامله توب.

بلاربه (blārbā) ص. بنځ. م. (ج. بلارې) ډکه، تنډه، امیدواره، حامله.

بلاره (bulāra) بنځ. م. (ج. بلارې) (۱) د مېرزانو نیولو حال؛ (۲) نارې بې مرز.

بلاغت (balāgāt) نر. م. سوچه وینا، له مانا او مطلب نه ډکه وینا، د وینا لوړه درجه.

بلاغواری (balāgwaray) نر. م. بلاغوښتونکی، بلاجو، ماجراجو.

بلاغونډ (balāgwanḍ) نر. م. (۱) د خولې د نسوارو کډو؛ (۲) لاتی، ډانګ، ډنډه.

بلاک (blāk) نر. م. (۱) دکورونو، دوکانونو او پارتومانو لړ؛ (۲) قالب؛ (۳) ډله؛ (۴) له سیمتو او باجري څخه جوړه شوې څښته.

بلاکش (balākaš) ص. نر. م. تکلیف زغمونکی، ستونزې ګالونکی، تکره.

بلاګي (balāgay) نر. م. (۱) وران هلک؛ (۲) وږه بلا؛ (۳) مجازاً د ښځې او نر جنسي آلې.

بلالګي (balāl gāy) بنځ. م. بلاګي، هغه ښځه یا حیوانه چې کال په کال لنگېږي.

بلاناغه (blānāga) ق. نه قضا کېدونکی، بې ځنډه، بې وقفې، پرله پسې، متواتر.

بلاند (balānd) ص. نر. م. بلېدونکی، بلوونکی.

بلانده (blānda) بنځ. م. (ج. بلاندې) نوې پېغله، پېغلوکې، پېغلګي، پېغلوټي.

بل اندی (balānday) نر. م. ازاد اندی، ازاد خیاله.

بلانګوری (blāngūray) نر. م. (ج. بلانګوري) یو ډول موزک دی.

بلانی (blānay) بنځ. م. وروځی، غوروځی، وراګړي، وراياني، واده ته راغوښتل شوي ډله.

بلانه (blāna) بنځ. م. زګېروي، ستمنګي، ستمی، ستم، د ناروغ فرياد.

بلاواسطه (blāwāsita) ق. مخامخ، مستقيماً، نېغ په نېغه، په خپل لاس، بېواسطې.

بلاوه (bulāwa) بنځ. م. غلطي، تېروتنه، سهوه، خطا، خطاوتنه.

بلاوهلی (balāwahlay) ص. نر. م. (۱) الت، تنبل؛ (۲) بې کاره، وزګار؛ (۳) غمجن غم ځلي.



بلدی (baladay) ص. نر. (ج. بلدی) اموخته.  
اشنا شوی، روړدی، واقف.

بلدییه (baladiya) بنځ. م. (ج. بلدی) بناروالي.  
هغه موسسه چې بناري چارې پرمخ بیايي.

بلدیینگ (bildéng) نر. م. (ج. بلدیینگونه) قصر.  
لویه ماڼۍ، څو پوړیزه ودانۍ.

بلرغو (bilarǵu) ص. نر. م. ناموافق، مخالف، ضد.  
بل سبا (balsaba) نر. م. - بانه بل سبا، له ننه  
وروسته دریمه ورځ.

بل شان (balsān) ص. نب. بل ډول، بل راز، بل  
خبر، بل قسم، بل رنگ، بل شاته.

بلنبل (blasal) فص. مت. ماشوم په وروني کې تړل.  
بلغار (balǵar) نر. م. الویش، وږمه، رینه، نسیم،  
بلغار باد، د پسرلي نرم باد.

بلغاري (bulǵari) ص. ډېرې شیدې کونکې.

بلغاک (balǵak) نر. م. څوړ، شور، چغې، فریاد.

بلغاکي (balǵaki) بنځ. م. شور، څوړ، فریاد.

بلغېز (balǵaz) نر. م. د یوه غږ (فونیم) څرمه ډول،  
الفون، واژگونه.

بلغم (balǵam) نر. م. ج. خراچکی، خراشکی،  
خړپ، خړوشکی، گروبیله.

بلغمي (balǵami) ص. نب. (۱) څوک چې بلغم یا  
خراشکی لري؛ (۲) بلغم پیدا کونکې څیز.

بلغمي پیاله (balǵamipyāla) بنځ. م. د چای  
چنبلیو ډول چینی بې لاستي پیاله ده.

بلغمي تبه (balǵamitāba) بنځ. م. د ناروغ په  
سینه کې ډېر بلغم له امله تبه کول.

بلغمي جلاب (balǵamijūlāb) نر. ج. ناروغ  
ته د بلغم ډلري کولو لپاره جلاب ورکول.

بلک (balk) نر. م. خلق، خلا، ځلېدنه، پرک.  
بلکه (balka) بنځ. م. د اور لمبه، یو څه اور بلونه.

بلب (balb) نر. م. (۱) بلپ، څراغ؛ (۲) د موټر څراغ.

بلبل (balbal) ص. نر. م. ځلېدونکی، پرکېدونکی،  
ځلانده، ځلېل.

بل بل (balbal) ص. نر. م. ډول ډول، رنگ رنگ،  
مختلف.

بلبل (bulbal, balbal) نر. م. (ج. بلبلان) چونی،  
بلبله، یوه مرغی چې ډېر په زړه پورې اواز لري.

بلبلک (balbalak) نر. م. د انگورو د تاک د وچېدو  
ناروغي.

بلبلکه (balblāka) بنځ. م. (ج. بلبلکې) کاغی،  
کاغه، یوه ښکلې مرغی ده.

بلبله (balbāla) بنځ. م. (ج. بلبلې) (۱) عندلیب،  
بلبل؛ (۲) یوه توره مرغی ده چې اوږده لکۍ لري

(۳) معشوقه؛ (۴) د پښتنو یو ډول اتڼ.

بلبلی (balbalay) نر. م. (ج. بلبلي) مشعل، څراغ،  
لگېدلې شونتۍ، بل شوی څراغ.

بلځایگه (baljāyga) بنځ. م. بېگانه، پردی، د  
بل ځای، بهرنی.

بلځایي (baljāyi) پوړولی، بهرنی، اوږه، باندنی.  
بلچک (balčak) نر. م. یو ډول واښه چې سره گلان  
کوي.

بلخه (balxa) بنځ. م. (۱) د جولانسته؛ (۲) اساس،  
بنسټ.

بلد (balād) ص. نر. م. ج. اشنا، واقف، شناخته.

بلدتیا (baladtyā) بنځ. م. پېژندگلوی، شناخت.

بلدوزر (buldozār) نر. م. یو غاښور ماشین د لورو  
ژورو د اوارولو لپاره کار ترې اخیستل کېږي.

بلدول (baladawāl) مص. مت. اشنا کول، اموخته  
کول، روړدی کول.

بلدي (balādi) بنځ. م. (۱) وگ، بلدتیا؛ (۲) ص. نب.  
بناري؛ (۳) اشنا، بلد.



بګه، ګڼه: ۴) واده ته بلنه: ۵) دواډه دودى: ۶) اورده ويسته.

بلندره (balandra) بنځ. م. ۱) اشر، په شريکه کومه چاره تر سره کول: ۲) مېلمستيا، بلنه، دعوت.

بلنديکه (balandika) بنځ. م. اورلګوونى، ژر بېدونکى، ژر اور اخيستونکى.

بلندو (balandū) نر. م. بېلندو، د پنځلسي شپه، د برات شپه، پالو شپه، د بېلندو شپه.

بلنده (blānda) بنځ. م. شونتى، ليت، چراغ چوب، يزګه، بولېنده، يژه.

بلنگ (blāng) ص. نر. م. ۱) تازه، بڼايسته، بڼکلى: ۲) نر. م. غوښتنه، بلنه، يادونه، دعوت کونه:

۳) ص. نر. م. څرګند، بڼکاره، جوت، په ډاګه.

بلنگېدل (blangedal) مص. ل. څرګندېدل، بڼکاره کېدل، جوتېدل، په ډاګه کېدل.

بلنليک (balānlik) نر. م. د بللو رڼه، دعوتنامه.

بلننښه (balannāsa) بنځ. م. نداييه نښه.

بلنه (balāna) بنځ. م. ج. بلنې، مېلمه کونه، دعوت کونه، غوښتنه، يادونه.

بلو<sup>(۱)</sup> (balō) نر. م. شخصي نوم دى.

بلو<sup>(۲)</sup> (bilaw) نر. م. سونى، نوزى، بېلو، برجي، چرکاني، د چرې د تېره کولو تيزه.

بلوا (balwā) بنځ. م. ج. بلواوې، اله گوله، اړودور، شورش، اغتشاش، بغاوت.

بلواکي (balwāki) پردى واکمني، بهرنى واکمني.

بلوت (blāwt) ق. ۱) جفت، جوړه، جوخت، غبرګ: ۲) پرله پسې، متواتر.

بلوت (bilōt) نر. م. د توپک گات، د توپک لت، قلفک، د دروازې لت.

بلوته (blōta) بنځ. م. د بوټ، چراغ ځاى، د خراغ چوکى، خراغ بابه، د ډېرې کښودلو ځاى.

بلکې (balké) ربط، خو، مګر، مثلاً، مطلب دا چې، گویا.

بلکې (balkūy) بنځ. م. د غاښونود راښنو کېدو پر وخت د کوچنيانو نس ناسته.

بلګ (bālg) نر. م. پانه، پنځه، دونې.

بلګر (balgār) نر. م. د يوه ګر (فونيم) څرمه ډول، المورف.

بلګګ (balgāk) نر. م. ۱) يو ډول وچ شان بوټى: ۲) د طلاو ګلونه چې له ننې نه راخوړند بڼکاري.

بلګه (bulgā) بنځ. م. بولګه، درک، سراغ، بېلګه، د ورک شوې شي نښې نښانې.

بل ګهيځ (balgāhij) ق. وګ، بل سبا.

بلل (balāl) مص. مت. راغوښتل، دعوت کول، يادول، چاته نارې يا غږ کول.

بللګى (balalgāy) بنځ. م. ۱) هغه ښځه چې کال په کال اولاد زېږوي: ۲) هغه څاروي چې کال په کال لنگېږي.

بللى (balālay) مف. نر. م. ج. بللي، راغوښتل شوى، دعوت کړى شوى، مېلمه شوى.

بلم (balām) نر. م. وړه نهزه، شلګى، بلمه، بله.

بلمګى (balmāgay) ص. نر. م. ۱) بې مالګې، بې نمکه: ۲) بد قواره.

بلمنګتوب (balmangtōb) نر. م. بلمنګ والى، بلمنګتيا، بې خوندي، بې نمکي، بلمنګى.

بلمنګ (balmēg) ص. نر. م. ۱) بې مالګې سړى: ۲) پک، ګنجى: ۳) تېرى، زياتى، ظلم.

بلنپېر (balānper) نر. م. ندائيه حالت.

بلنځرى (blānjāray) نر. م. د شړى يا پتو د پېڅکو تاو کړى مزی (سروکى، شلې).

بلنځه (blānja) بنځ. م. ۱) لمنځه، د نښتو د کورنۍ يوه ونه ده: ۲) ملابند، کسړند: ۳) پرتوګاښ.

بلومه (blūma) بنخ. م. زکام، والگی، بادوونی، له سرو و هلو خخه پیدا شوې ناروغتیا.

بلونډی (bilūndāy) بنخ. م. بوختی، بوختکی، وړه کڅوړه، بوخته، بوخچه، بخچه.

بلونکی (balūnkay) فا. نر. م. کوربه، بلونی، دعوت ورکوونکی، راغوبښتونکی.

بلونگری (balūnkgrāy) نر. م. (۱) دونې پيشوگي؛ (۲) بلوگي، د پيشو بچي؛ (۳) خانې، نولۍ.

بلوه (balwā) بنخ. م. وگ، بلوا.

بله (bala) بنخ. م. (۱) د بل بنځینه بڼه؛ (۲) نېزه، برجه. بله پله (balapāla) ق. (۱) بل طرف، بله خوا، بل

لوري؛ (۲) بل ځل.

بلها (balhā) ص. نر. م. (۱) زیات، پرېمانه، ډېر، کافي؛ (۲) بلا.

بلهار (balhār) نر. م. جار، څار، قربان، فدا، نثار. بلهارځی (balhārjāy) نر. م. سرښندنځای،

د سرښندنې ډگر، قربانگاه.

بلهارول (balhārāwāl) مص. مت. قربانول، څارول، لوگي کول، جارول.

بلهاري (balhāri) بنخ. م. سرښندنه، قرباني. بلهېر (balhēr) ق. بل وار، بل ځل، بیا، دویم ځل.

بلي (balé) اد. (۱) هو، هوکي؛ (۲) آ. بنخ. م. پشي، د پيشود شړلو اواز.

بلي (balāy) بنخ. م. (۱) پيشو، پيشی؛ (۲) د چت چجه؛ (۲) بام، د بام غاړه، پیک.

بلي (balāy) نر. م. شاتير، وشه، بش. بلي بلي (balebāle) اد. (۱) آ. هو، هو، همداسې ده

هوکي، سمه ده؛ (۲) ص. بنخ. ډېرې روښانه لمبې، غوړنجې، څلېدونکې لمبې.

بلي پش (balipās) نر. م. (۱) دونې پيشوگي؛ (۲) خانې، غوړنجې، غوړنجې.

بلودل (bloḍāl) مص. مت. (۱) اړل، سولول، منېل؛ (۲) لاس وروړل؛ (۳) په غوسه کول، قهرول.

بلوده (bloḍā) بنخ. م. (۱) تيندک، تکر؛ (۲) غره، بدری؛ (۳) دښمني، مخالفت.

بلور (bilawār) نر. م. ښېښه، ائينه، يوه ډول شفاف مصنوعي جسم چې ښېښې ته ډېر ورته دی.

بلوره (blorā) بنخ. م. مړنه، مښنه، مالش کونه. بلوري (bilāwri) ص. نب. له بلور خخه جوړ شوی،

بلور ته منسوب.

بلوری (bilāwray) ص. نر. م. هغه مردکی یا تېک چې له ښېښې نه جوړ شوی وي.

بلوری (bilōray) نر. م. وگ، بلنگوړی. بلوس (blāws) نر. م. درېم او تکلیف ورکولو په

نیت نېرېدې کېدنه.

بلوساک (blosāk) نر. م. بلوسه، بلوسنه، تېری. بلوسگر (blosgār) فا. نر. م. يرغلگر، متجاوز،

تېرو.

بلوسل (blawsāl) مص. ل. ځورول، تکلیف رسول، رېرول، چېرول.

بلوسېدنه (blawsedāna) مص. ل. (۱) ځورېدنه، رېرېدنه، چېرېدنه؛ (۲) له يو چا کرکه کېدل؛

(۳) مص. مت. تهدېدونه.

بلوغ (bulūḡ) نر. م. ځوانېدنه، ځوانی ته رسېدنه. بلوک (blūk) نر. م. د عسکري تشکيلاتو اړونده

اصطلاح ده.

بلوکمشر (blūkmašār) نر. م. هغه افسر چې د يوه بلوک عسکرو مشري يې پر غاړه وي.

بلوگي (bilōgay) نر. م. پيش کندی، پيشن گوري، پيش کوتی، پيشنگوری.

بلول (balawāl) مص. مت. لگول، اور لگول، اور ورته کول، اور بلول، روښانه کول.

بېلېچون (balečūn) نر. م. مچنو غزه، مچنو غه، مچو غنه، مچو غونده، مچلو غزه، مچو غنده.  
بېلېدل (baleđal) مص. ل. اور لگېدنه، روښانه کېدل، ځلېدنه، پر کېدل.

بېلېږ (bledār) نر. م. د توپ تر څر مېنه پوښ لاندې رېري پوکۍ چې له باده ډکېږي.

بېلېږدل (balezdāl) مص. مت. ۱. انقباض، تاوېدل، پېچل، بېنېل، ماشوم په روڼي کې تړل؛ ۲. مشغولېدل، مشغولول.

بېلېږدول (blezdawāl) مص. مت. ۱. تاوول، چاپېره کول، ماشوم په روڼي کې نغېستل؛ ۲. لگيا کول، مشغولول.

بېلېسول (blesawāl) مص. مت. مسحه کول، لگول، تماس کول، مېل، لاس وروړول.

بېلېسېدل (blesedāl) مص. ل. مسحه کېدل، مېل کېدل.

بېلېښلی (blešālay) مف. نر. م. وگ. بېلېږدلی، بېلېگده (blegdā) بنځ. م. (ج. بېلېگدې) څور، رېر، کړاو، تکلیف، عذاب.

بېلې مانېس (blemanās) ص. نر. م. شریف، د ښه خوۍ خاوند، خوش اخلاق.

بېلېلاکه (hamblāka) بنځ. م. (ج. بېلېلاکې) شمله، د پټکې شمله، د لونگې شمله.

بېلېلېدنه (blendā) بنځ. م. ډکرياسو پندوس، د مالوچو پاغونده.

بېلېس (bambās) ص. نر. م. سست بار، سست تړل شوی بار.

بېلېلېدنه (blendā) بنځ. م. وړانگه، شغله، رڼا، لمبه، بېلېدنه وال (blendawāl) نر. م. پېلوڅی وال، شونتۍ وال، مشعلدار.

بېلېسه (ambāsa) بنځ. م. بېرېوتی، ځانگړېوتی چې گڼ اور گور زر غور نهږي.

بېلې (bambāl) نر. م. ج. ۱. اېبېلک، بېبلی، د جوارو د تاتې هغه پاسنی برخه چې د جولوړو گل گڼل کېږي.

بېلېک (bambāl) نر. م. ج. ۱. اېبېلک، بېبلی، د جوارو د تاتې هغه پاسنی برخه چې د جولوړو گل گڼل کېږي.

بېلېلېدنه (blendā) بنځ. م. ډکرياسو پندوس، د مالوچو پاغونده.

بېلېلاکه (hamblāka) بنځ. م. (ج. بېلېلاکې) شمله، د پټکې شمله، د لونگې شمله.

بېلېلېدنه (blendā) بنځ. م. وړانگه، شغله، رڼا، لمبه، بېلېدنه وال (blendawāl) نر. م. پېلوڅی وال، شونتۍ وال، مشعلدار.

بېلې کوټ (bambalkōt) نر. م. ۱. د خټو برج؛ ۲. د خټو کلاگي؛ ۳. د شکو توپي.

بېلېلول (hamhalawāl) مص. مت. ۱. څيرول، بيرول؛ ۲. نېغول؛ ۳. توره يا توپک پورته کول.

بېلېلول (hamhalawāl) مص. مت. ۱. څيرول، بيرول؛ ۲. نېغول؛ ۳. توره يا توپک پورته کول.

بېلېو (bambū) ص. نر. م. ۱. ډډېد، ټنډ، گڼډو، پرسېدلې، غټ خټې؛ ۲. نر. م. د اوسپنې هغه تېره سپيټه چې له بور يونه غله راباسي.

بېلېو (bambū) ص. نر. م. ۱. ډډېد، ټنډ، گڼډو، پرسېدلې، غټ خټې؛ ۲. نر. م. د اوسپنې هغه تېره سپيټه چې له بور يونه غله راباسي.

بېلېوټک (bambūtak) نر. م. يو غرنی بوټی دی.

بېلېوټک (bambūtak) نر. م. يو غرنی بوټی دی.

بېلېوړی (bambūray) نر. م. (ج. بېلېوړي) توکه، کاله، منډه، مسره، ناخواله، دور.

بېلېوړی (bambūray) نر. م. (ج. بېلېوړي) توکه، کاله، منډه، مسره، ناخواله، دور.

بنج (bānj) نر. م. (ج. بنجونه) خېري، بلوط.  
بنجاري (banjāray) نر. م. (ج. بنجاري) بنجاره،  
سوداگر، سودا خرڅوونکی، منياري.

بنجخ (banjāx) نر. م. بنجخه، بنجفي، بنجني،  
نري لښتي، انجري بنجوي خانگي.

بنجتر (banjār) ص. نر. م. ج. شاره، ويرانه، خرابه،  
هغه ځمکه چې د کر لپاره چمتو نه وي.

بنجي (banjāy) نر. م. گنجی وړی، پوچه سوتکه،  
د جوارو هغه وړی چې لري دانې ولري.

بنجي (banjāy) بنخ. م. يوه ډول ونه ده.

بنچک (bančāk) نر. م. (ج. بنچکونه) بنياد، جرړه،  
ريښه، بڼخ، د يوه شي اصل.

بنچر (bančār) ص. نر. م. ج. گډوډ، جاخه، جرړه،  
انجری بنجر، نامنظم، يو په بل کې ننوتی.

بنچه (banča) بنخ. م. (ج. بنچي) ۱) گېډی، دسته،  
کوډه؛ ۲) ډکه، منډلی، شنډی.

بند (band) نر. م. ۱) د اوږد ايسارو لولپاره له تيريدو  
او خاورو څخه جوړه شوي پوله؛ ۲) مفصل، د

لاس، پښې او... دڅو برخو د يوځای کېدو ځای  
۳) د شعر نظم يو بند؛ ۵) ص. نر. م. قيد، حبس؛

۶) چوپ، غلی؛ ۷) ممنوع؛ ۸) ايسار، معطل.  
بندار (bandāz) نر. م. هغه ټوټه چې په تپ يا زخم

تړل کېږي.

بند بنا (bandbmā) بنخ. م. ۱) بند و بست، تجويز؛  
۲) مشوره، سلا، خوښه، شورا.

بند بند (bandbānd) ص. نر. م. ۱) اندام اندام،  
ټوټې ټوټې، بند په بند؛ ۲) ايسار، پښه نيولی.

بند پر بند (bandparbānd) ص. نر. م. اندام اندام،  
بند بند، ټوکري ټوکري، ټوټې ټوټې.

بندر (bandār) نر. م. ۱) بندرگاه، د بېړيو تمځی؛  
۲) به له سره جديک؛ ۳) مرکز، مه قعيت.

بمبوق (bambūq) ص. نر. م. سپک، بې عزته،  
بې آبه، بې پته، بې آبرو، بې حيا.

بمبوله (bambōla) بنخ. م. ترته، بمبونی، پرېړی،  
د غلو داستلو لپاره له لوڅو جوړ شوی لوبښی.

بمبه (bambā) بنخ. م. ۱) هغه آله چې مایعات پرې  
رابطې، هغه آله چې د بایسکل تېر وته هرا

بری ورکوي؛ ۲) ائل، پيپ؛ ۳) پمپ.

بملی (bamlāy) بنخ. م. تېله، دوکړی، دویلی،  
دو پړی، د موسيقي يوه آله.

بمول (bamawal) مص. مت. ۱) پارول، لمسول،  
تحريكول، بنول؛ ۲) غومبسي او بمبري بنول.

بمه<sup>۱</sup> (bumā) بنخ. م. نيزه، سانگه، بله.

بمه<sup>۲</sup> (būma) بنخ. م. غومبسه، بمبره، سره مچي،  
تندېه غلبوزه، غلبوزکه.

بن (bān) بنخ. م. هغه ښځه د بلي بن ده چې خاوند يې  
يو وي، د يوه سړي دوه ښځې يوه د بلي بن وي.

بنا (bunā) بنخ. م. ۱) تهداب، بنياد، بنسټ، جرړه؛  
۲) ودانۍ، عمارت؛ ۳) پيل، شروع.

بنات (banāt) نر. م. دوه سره وړين ټوکر، ماغوتي  
رخت، ماهوت، ماغوت.

بناتي (banāti) ص. نب. ماغوتي ټوکر.

بنارس (banāras) نر. م. يوه ډول ورښمين ټوکر  
چې زر تار په کې لگېدلی وي، بنارسی.

بناوت (banāwat) نر. م. ۱) جوړښت؛ ۲) ټکي،  
جعل سازي، فريب، چلبازي، چل.

بناوتي (banāwāṭi) ص. نب. مصنوعي، چل ولي،  
د چا د گيرولو او نيولو ترتيب.

بن باس (bantās) نر. م. ۱) په ځنگل کې استوگنه  
کول؛ ۲) تبعيدونه، له ملک نه شړنه.

بنتوب (bantōb) نر. م. بنټيا، بنتون، بنوالی.

بندروال (bandarwāl) ن. م. د بندر مشر، د بندر امر.  
بندروالي (bandarwālī) ج. م. بندر مشري، بندري  
مدیریت.

بندږ (bandar) ن. م. (۱) ډول، ژبه، وعده، عهد؛  
(۲) ناغه، شول (د غرنجو مېوو حاصلات).

بندښت (bandarīst) ن. م. (۱) بندېز، بند، قید، بندش  
(۲) بندور، بندار.

بندګۍ (bandagī) ن. م. (۱) اوریل، ماتوی، پېچګۍ  
نېونه، د بېګۍ اویدل شوي ویښتان؛ (۲) یو ډول  
واپه دي.

بندګه (bandāka) بڼ. م. (ج. بندګۍ) کپړۍ،  
چوټه، د خرمنې خپلۍ.

بندګر (bandgar) تړلی ګر (مورفیم)  
بندګي (bandagi) بڼ. م. ج. (۱) حکم مننه، تابع  
داري، متابعت؛ (۲) غلامی، مریتوب.

بندن (bandan) ن. م. بندو بست، تړون، تجویز،  
مشوره، بندور، بندار.

بندوالي (bandwālay) ن. م. (۱) بندیتوب، بند،  
بندښت، بندېز، بندېدنه؛ (۲) مخالفت.

بندوبست (bandūbast) ن. م. (۱) بندوبس،  
ترتیبات، انتظام، چاره؛ (۲) د ځمکې د مالیې  
د ټاکلو اندازه؛ (۳) تجویز.

بندول (bandawāl) مص. مت. (۱) ایسارول، تم  
کول، ګرځول؛ (۲) بندې کول؛ (۳) منع کول.

بنده (banda) ن. م. (ج. بندګان) (۱) د خدای په لاره  
روان، د خدای امر منونکی؛ (۲) مری، غلام؛  
(۳) بنیاد، انسان.

بنده کوڅه (bandakūcha) بڼ. م. بېخبندي،  
بې بست، خنډ.

بندي (bandi) ص. ن. م. (ج. بندیان) تړلی، ګیر،  
بندويان، محبوس، بندې شوی.

بندی (bandī) بڼ. م. ج. (۱) وړی، غاړکی؛  
(۲) د اوبو کوچنی بند؛ (۳) د پړ کوچنی پتی چې د  
نورو پتیو په منځ کې وي.

بندېدل (bandēdāl) مص. ل. (۱) بندې کېدل،  
قیدېدل؛ (۲) ایسارېدل، تم کېدل؛ (۳) تمبه کېدل  
قبض کېدل، قبضېدل.

بندیخانه (bandixāna) بڼ. م. محبس، زندان،  
بندېز (bandēz) ن. م. (ج. بندېزونه) مصانعت،  
قید، بندش، بندښت، خنډ.

بندیوان (bandiwān) ص. ن. م. بندې، قیدې،  
بند، محبوس، ګیر، ایسار.

بنډ (band) ن. م. (۱) تاوان، ناغه؛ (۲) بان، هغه اوره  
چې پیاوړتیا ته یې د پخېدو په وخت کې وړاچوي.

بنډار (bandār) ن. م. (۱) ناسته، بندیار، سوت،  
بزم، مجلس؛ (۲) ګاډیال، وران او شاړ کوهی.

بنډارځی (bandārjāy) ن. م. بندارخونه، نایت کلب،  
بنډازه (bandāra) بڼ. م. (۱) اوګ، بندار؛ (۲) دیو

چا د وژنې لپاره مهلمستیا او غونډه.

بنډاري (bandāri) ص. ن. م. ج. مجلسي، ګپاوه،  
ګپاوو، هر کاوو، ګپۍ.

بنډاس (bandās) ن. م. د دانېس ژي، دندافې هغه  
تار چې د پسه له کولمې څخه جوړ شوی وي.

بنډال (bandāl) ن. م. (۱) درجن، حصه، برخه، دسته،  
ګېډۍ؛ (۲) هغه رسی چې د اوبې د تمبو بار  
تینګوي.

بنډه (banda) بڼ. م. (ج. بندې) (۱) حصه، برخه،  
ونډه؛ (۲) مکر، چل، فریب، تګي، دوکه.

بنډی (banday) ن. م. (۱) ورځ، د اوسو خوله؛  
(۲) هغه لرګی چې د سپارې کونده ورنه جوړېږي

(۳) د شاه د خولې موازي لرګي؛ (۴) په منځ کې  
پري شوي لرګي؛ (۵) انډۍ، پار، مري، کالوت.



بنگړی بنگری (bangraybangray) ص. نر. م.  
(۱) وران، رنگ شوی، خراب شوی (۲) نر. م. د  
کوچنیانو پوډول لویه ده.

بنگړیچه (bangriča) بنځ. م. بنگي خانه، ساقی  
خانه، د بنگیانو ځای، د بنگیانو کوته.

بنگړیمار (bangrimār) نر. م. یوه لویه ده چې  
بنگري مات یې هم یولي.

بنگړیوال (bangriwāl) نر. م. بنگري خرڅوونکی.  
بنگ سوټی (bangsoṭay) نر. م. د بنگو میده  
کولو لرگی.

بنگله (banglā) بنځ. م. (۱) مانې، خو پوړیز پوخ  
کور؛ (۲) کور.

بنگن (bangān) نر. م. ج. منگن، غونۍ، گونۍ،  
بنگي، هغه شوک چې په تزه کې خبرې کوي.

بنگوری (bangūray) ص. نر. م. وگ. بگېل.  
بنگورک (bangūrāk) نر. م. (۱) فال بین، فال،  
طالع کتونکی؛ (۲) یو ډول وړې مرغۍ دي.

بنگول (bangawāl) مص. مت. (۱) ژړول، په بنگا  
سر کول؛ (۲) مچان بنول، رباب، غجکه  
(سرینده) او نور ترنگول.

بنگوله (bangūla) ص. نب. ناخبره، ناپوه.  
بنگولی (bangūlāy) بنځ. م. د کوچنیانو لویه ده.  
بنگه (bongā) بنځ. م. (۱) میراث؛ (۲) ارشوت، بلې،  
بونگه.

بنگي (bangi) ص. نر. م. (۱) د بنگو عملي، چرسی؛  
(۲) نر. م. چوړی، جارو کښ.

بنگی (bangay) نر. م. (۱) هارپ، د موسیقي یوه آله  
(ده؛ ۲) بنگ کاروونکی.

بنگېدل (bangedāl) مص. ل. (۱) ژړېدل؛ (۲) مچان  
شړل کېدل، غومبسي کتهېدل، رباب، غجکه  
او نور ترنگېدل.

بنډیل (bandīl) نر. م. (ج. بندیلونه) لویه لونگی،  
غټه پگړی، منډیل، منډویل.

بنزی (banzāy) نر. م. (ج. بنزي) ناسکه زوی، د  
بنې زوی، د بنو زامن بنزي گڼل کېږي.

بنسټ (bansāt) نر. م. آر، بنیاد، اساس، تاداو،  
بنچک، بېخ، اصل، رېښه.

بنسټپال (bansātpāl) نر. م. بنسټ پالونکی،  
بنیادگرا.

بنسټپالنه (bansātpālāna) بنځ. م. بنیادگرایی.  
بنسټیز (bansātiz) نر. م. ص. بېخن، بېخي،  
بنیادي، اساسي.

بنسور (bansūr) نر. م. بنسیر، بینسیر، کونده، د  
بیوي کونده.

بنفشي (bināfši) ص. نب. بنفش، چنیايي، چټکايي،  
د توتکی گل په څېر رنگ.

بنکی (banakāy) بنځ. م. ج. (۱) کوچنی بنی، وږه  
بنی، هغه آله چې پښان یې د سکرو د تازه کولو  
او لگولو لپاره استعمالوي؛ (۲) گودی.

بنکی (bānkay) نر. م. هغه دسمال چې له مېوي  
څخه ډک وي او ځوانسې یې خپل زوم ته د  
اول وار ورتگ (زوم گیری) په وخت کې  
ورکوي.

بنگ (bāng) نر. م. (ج. بنگهار) (۱) بنگا، بنگی،  
بن (زېندا) د مچانو، غومبسو او مچيو اواز؛  
(۲) پس پسی، پسېده؛ (۳) د چرسو بوتۍ.

بنگاتۍ (bangātay) بنځ. م. ج. یوه کوچنی مرغۍ  
(ده؛ ۲) د کوچنیانو یوه لویه.

بنگړه (bangrā) بنځ. م. (۱) نڅا، درس، د خټکو  
نڅا؛ (۲) وړانگه، شغله، پلوشه.

بنگړی (bangray) نر. م. هغه کس چې سینگار  
لپاره اچول کېږي.



بنی (banāy) بنخ. م. وگ. بنکی.

بنیاد (bonyād) نر. م. (ج. بنیادونه) بنیه، بنخ، بست، تاداو، آر، اساس، چر، اصل.

بنیادم (banyādām) نر. م. (ج. بنیادمان) انسان، سری، دادم (ع) اولاد.

بنیادم توب (banyādamtób) نر. م. سمرتوب، انسانیت.

بنیادی (bonyādi) ص. نب. (۱) ابتدایی، پیل، شروع؛ (۲) اساسی، بنسټیز، اصلي.

بنیان (banyān) نر. م. (ج. بنیانونه) بنین، جاکټ، گنجی، جرابی.

بنیره (banēra) بنخ. م. سرمندیل، سردو، پارچال، پرچال، سرماتی، د دېوال د سر پخڅه.

بن (ban) نر. م. (ج. بنونه) (۱) باغ، د مېوه لرونکی او بې مېوزو نوځای؛ (۲) هغه اوره چې له اوبو سره ګوښي او بیا په پيشي کې اچول کېږي؛ (۳) سرو شویو پیازو ته چې اوره اچول شوي وي او بیا پیاټي ته اچول کېږي.

بن بن (banban) نر. م. بنهار، بنا، د مچانو اواز.

بناو (banāw) ص. نر. م. بنکلی، ګلالی، دولي.

بناوول (banāwawāl) مص. مت. سینګارول، بنکلی کول.

بنرېژ (banrēz) نر. م. بنرېژون، کورېز، د بنکو رږېدنه، د مرغانو د بنکو تویېدو وخت.

بن سات (banśāt) فا. نر. م. وگ. بنوال.

بن سترګی (banstārgay) ص. نر. م. چخ سترګی، جوغ سترګی.

بنکه (banāka) بنخ. م. (۱) بڼه، پر، د مرغانو پخه؛

(۲) کوچنی باغچه، باغچه ګی، باغ ګوتی.

بنکې (bankay) بنخ. م. باغچه، باغ ګوتی.

بنګر (bangar) ص. نر. م. باغوان، ماليار، بنوال.

بنګري (bangōri) باغواني، مالیتوب، ماليار.

بن مانو (banmānū) نر. م. (۱) برمانو، سارانی سری

(۲) لنگو، د بیزو ګانو یو ډول؛ (۳) ص. نر. م.

مجازا شهوتي سری.

بنوال (banwāl) فا. نر. م. باغوان، بنګر، باغبان،

ماليار، باغساتونکی.

بنول (banwāl) مص. مت. (۱) مچی په شور او بنهار

راوستل؛ (۲) د زیاتې روښنایي په سبب سترګی

نیم کښو غړول؛ (۳) چټ پتول، چټ جوړول.

بنه (banā) بنخ. م. (ج. بنې) (۱) خټره، بشره، رنگ،

قواره؛ (۲) پخه، بڼګه، بنکی، پر.

بنی (banāy) نر. م. نروله، مجنون بېد، سره وله، زیره

وله، خوړندې خانګې وله.

بنیا (banyā) ص. بنخ. م. (۱) نیم کښه دروازه؛

(۲) بنیاګر، دکاندار، اوږه خرڅوونکی.

بنیا توب (banyātób) نر. م. (۱) ساهو کاري،

دکانداري؛ (۲) بخيلي، شومتیا، کنجوسي.

بنیار (banyār) نر. م. رنگمال، رنگوونکی.

بنیا کول (banyākawāl) مص. مت. ور نیم کښو

کول، دروازه نیمه پورې کول.

بنیالی (banyālay) ص. نر. م. (ج. بنیالی) دولي،

بنکلی، بنایسته، پی مخی.

بنېدل (banēdal) مص. ل. (۱) د مچ غومبسي؛

(۲) کښېدل، پارېدل؛ (۳) د ودانۍ چټ جوړېدل.

بنیه (banyā) ص. نب. (۱) اوږه خرڅوونکی؛

(۲) دکاندار؛ (۳) شوم، بخيل، کنجوس.

بو<sup>(۱)</sup> (baw) نر. م. (۱) د ویرو لو اواز؛ (۲) بلا، شیشکه؛

(۲) د کوچنیانو د خندولو اواز.

بو<sup>(۲)</sup> (bo) بنخ. م. (۱) څه لرې شه؛ خواشه؛ (۲) کورې؛

چغه؛ توتو؛ (۳) نر. م. د اغزي يا خورڅوکه؛

(۴) تشک، بادفرنگ؛ (۵) بنخ. م. پای الله

بوتار (būtār) نر. م. ۱) اوربوز، ورسوز، سونته، د  
خناور مخ: ۲) وران مخ.

بوتکی<sup>(۱)</sup> (būtkaý) بنځ. م. د سرو زرو سکه.

بوتکی<sup>(۲)</sup> (botakāy) نر. م. (ج. بوتکی) بوکری،  
زلمیتوب ته نږدې، ځوانی ته نږدې.

بوتکی (botakāy) نر. م. ۱) تیت دېوال، ورکوټی  
دېوال، د پناهی دېوال: ۲) غټکی (ماشوم).

بوتل (botāl) نر. م. ۱) بښنه یې لوبی: ۲) ص. نر.  
م. کم عقل، بې عقل، بې مغز.

بوتلل (botlāl) مص. مت. بېول، بیول، بوول.

بوتلی (botālay) مت. نر. م. (ج. بوتلی) بیولی،  
بوولی، بوتللی.

بوت ماتی (būtmātay) ص. نر. م. بت ماتوونکی،  
بت شکن.

بوتن (būtān) نر. ج. وړاندوینه، مخکې وینه، غیب  
وینه: ۲) بهتان.

بوته<sup>(۱)</sup> (botā) بنځ. م. (ج. بوتې) ۱) کوتالی، د زر  
ویلې کولو خاورینه پیاله: ۲) یرغل، برمه.

بوته<sup>(۲)</sup> (būta) بنځ. م. جلی، پېغله، نجلی.

بوتی (botay) نر. م. جونگ، جونگی، د اوبې پچی.

بوتی (botay) بنځ. م. جوتی، چوتکه، څری، د  
سیکانود ککری په منځ د سراوړده ویشتان.

بوت<sup>(۱)</sup> (būt) ص. نر. م. ۱) مرور، تر ښکلی، خفه:  
۲) نر. م. د پښو کولو یو ډول پایزار.

بوت<sup>(۲)</sup> (būt) نر. م. د جوارۍ هغه پیسې چې د پلاش  
د لوبې تر پیلېدو د مخه په میدان کې اچولې.

کبزي او گڼونکی یې اخلي.

بوتیه (būṭiā) نر. م. (ج. بوتیانه) لرغبه، بوتوه،  
خسبه.

بوتپاک (būtpāk) ص. نر. م. ۱) پښه پاک، گاډه  
پاک: ۲) غوره مال، حاره، س.

نېکتابي ډوله توتې چې د کالز د پاسه د یوه گل  
په ډول تړل کېږي: ۶) بوی، وږم.

بواړی (būwāray) نر. م. ۱) بوری، هغه خوشکی چې  
نوی د مور له پیو څخه بېل شوی وي: ۲) هغه  
پوستکی (ژغون) چې ناروغ ته د تداوی په ډول  
اچول کېږي.

بواسیر (hawāsir) نر. م. د مقعد یو مرض دی چې  
څو ډوله لري: خونی، بادي یا بلفمي بواسیر.

بوالهوس (bolhawās) ص. نر. م. ۱) حریص،  
طمع کوونکی، لالچي: ۲) شهوتي، عیاش.

بوب (būb) ص. نر. م. سوچه، خالص، صاف، صفا،  
بې غشه، نړه.

بويتوب (būbiṭōb) نر. م. سوچه توب، خالص والی،  
صافوالی، بې غشوالی، نړه والی.

بوبلا (būbalā) بنځ. م. بلا، لویه بلا، لوی آفت.

بویند (bohānd) نر. م. بار وړونکی اوبښ.

بوو (hawhaw) نر. م. د بړوې اواز، د ککوي اواز.

بو بوتی (būbūtāy) نر. م. ملاچرگک، گود  
چرگ، بښکی، ملاگود، کوکوبښ.

بو بول (būbawāl) مص. مت. سوچه کول، خالصه  
کول، صفا کول، بې غشه کول، نړه کول.

بویه (bohā) بنځ. م. (ج. بوی) ۱) پته پانگه: ۲) په  
اسانۍ سره لاس ته راغلې شتمني یا نفع.

بویه پښتو (būhapastō) بنځ. م. خالصه پښتو،  
سوچه پښتو، صفا پښتو، نړه پښتو.

بوی (būbāy) بنځ. م. بېی، مشر، خور، مشر، ښځه،  
د مشر ښځو لپاره د احترام لقب.

بو بېدل (būbedāl) مص. ل. سوچه کېدل، خالص  
کېدل، صفا کېدل، بې غشه کېدل.

بوت (būt) ص. نر. م. (ج. بوتې) ۱) ځوان، زلمیتوب  
نږدې، بېال: ۲) بت: ۳) پیره، شکل، قد.

بوت پالش (būtpālāš) نر. م. بوت رنگونه.  
 بوتپوهنه (būtpohāna) نر. م. د بوتپوه علم، گيا پوهنه، علم النبات.

بوت دوز (būtdōz) فا. نر. م. موجي، چمبر.  
 بوت سوري (būtsūri) نر. ج. ۱) بسوري، خشوکی، ددود يو میده گي؛ ۲) بسوس؛ ۳) هغه دودۍ چې په تناره کې ولوېږي، غونډارۍ شی.  
 بوتک (būtāk) نر. م. اومه خوله، ژنکی، بوتکی، مراهق، سره خوله، سپینه خوله، زلموتی.

بوتکه<sup>۱)</sup> (bōtkā) بنځ. م. يوه ول سابه.  
 بوتکه<sup>۲)</sup> (būtkā) بنځ. م. (ج. بوتکي) جلی، نجلی، پېغلکی، پېغلوکي.

بوتول (būtawāl) مص. مت. ۱) په غوسه کول، خوابدی کول؛ ۲) سر په خړۍ کول، سوتې کونې کول؛ ۳) راپارول.

بوت وربوزي (būtwurbūzay) ص. نر. م. مرور، خفه، خوابدی.

بوتی<sup>۱)</sup> (būṭay) نر. م. (ج. بوتی) ۱) هر هغه نبات چې دځمکې ته راوتو کېږي؛ ۲) هغه خوړشي چې ماشوم ته له زېږېدو وروسته ورکوله کېږي؛ ۳) اصل، بنياد، سته، ريښه.

بوتی<sup>۲)</sup> (bōṭay) ص. نر. م. خس و خاشاک، غونجی، میندی، هغه پسه یا مېږه چې غوړونه يې کوچني وي.

بوتی (bōṭay) بنځ. م. ج. ۱) بیتي، سره تېکه، سره غوښه؛ ۲) هغه زخم چې پوستکي پرې نه وي او وينې ترې بهېږي؛ ۳) ص. نب. بېکاره.

بوتی بوتی (bōṭaybōṭay) ص. بنځ. م. توتو ته، تېکه تېکه، پارچې پارچې.

بوتیانه (būtyāna) بنځ. م. بوتېن، نبالگره، نهالستان.

بوتېدل (būtedāl) مص. ل. ۱) خفه کېدل، مزورېدل؛ ۲) سر په خړۍ کېدل؛ ۳) راپارېدل، جنجالونه راپوتېدل.

بوتیکه (būṭikā) بنځ. م. د خمزوري غونډې بوتی چې پانې به يې ښخود سپړو ورکولو لپاره په سر کې اچولې.

بوج (būj) نر. م. ۱) پېتنی، بار؛ ۲) حجم، ظرفیت.  
 بوجرکی (bojarkay) نر. م. د شمزی (د ملاد تیر) يوه وړوکی.

بوجگی (bojagay) بنځ. م. ورکوټي کڅوړه، وړه بوجی.

بوجه (boja) بنځ. م. ۱) احوال، بوجی، لویه خلتنه؛ ۲) د کوزې او بوتل د خولې بندولو سرېوښ؛ ۳) پېتنی، بار؛ ۴) دروندوالی.

بوجی (bojay) بنځ. م. بوری، گونی، گونی.  
 بوج (būc) ص. نر. م. غونجی، بوجی، موندی، غوړ او پوزه پرې شوی (انسان یا حیوان).

بوج پزی (būcpāzay) ص. نر. م. پوزه پرې کړی، پزه پرېکړ شوی.

بوجخړی (būcxāray) ص. نر. م. هغه توتو یا کالی چې په باغ کې د ځناورو د وېرولو لپاره څړول کېږي.

بوجر (būcār) نر. م. پاته شونی، پوتسکی، بوجرکه، پسمانده، لاس و هوښی، سروېږي.

بوجره (būcāra) بنځ. م. (ج. بوجري) خاشاک، بوتی، خخلی، د سوځولو وچه گياه.

بوجری (būcāray) نر. م. (ج. بوجري) ۱) سرېند، د سر پټ؛ ۲) د مار بچی؛ ۲) د ښځې د تناسلي آلې هغه برخه چې په غریو کې به يې ستوله.

بوجک (būcāk) نر. م. ۱) تلخک، د خټکي هغه ډول چې لومړی ترېڅ وي او بیا خوړ شي؛

(۲) ساده کمیس.

بوچونی (būčūnay) نر. م. (۱) چونگی، هغه اوږه چې د ژرنده گري شاگرد یې د غلې له خاونده اخلي؛ (۲) د ژرنده گري شاگرد.

بوچی (būčay) ص. نر. م. (۱) بوچ، بوخ، له (لنډي) سره ترکیبي لغت جوړوي - لنډی بوچی؛ (۲) بې پاک، بې شرمه، هغه انسان چې پوزه یې یا لنډه وي او یا لنډه شوې وي.

بوچی بوچی (būčaybūčay) ص. نر. م. توتې، توتې، کنده کپړ، کونډې کپړ، لنډی لنډی.

بوخ (būc) ص. نر. م. (۱) اخفه، مسرور؛ (۲) د حیوان غوږونه د ډار له امله نېغ نیول.

بوخکی (būcākay) بنځ. م. (۱) مزدوري، اجرت؛ (۲) د پنبو په سرناسته؛ (۳) پستکی، پشه کی، د غوږ لاندنی نرمه برخه.

بوخوالی (būcūwālay) نر. م. (۱) خفگان، مرورتوب، خوابدي توب، غسوسه توب؛ (۲) غوږ نېغونه، نېغ درېدنه.

بوخول (būcūwāl) مص. مت. (۱) نېغول؛ (۲) غوسه کول، خفه کول؛ (۳) نېغ نېغ کول.

بوخل (būžāl) نر. م. بېخل، گړونج، د تیرو دېوال. بوخ (būx) ص. نر. م. غمجن، غمگین، خواشینی، له ډېره غمه چوپ ناست.

بوخت (būxt) ص. نر. م. ج. لگیا، اخته، مصروف. بوخته (būxtā) بنځ. م. (۱) جبه، زیمناکه ځمکه؛ (۲) گرانه کشاله، لانجه؛ (۳) د بوخت موندنه.

بوخته (būxtā) بنځ. م. د غوښې اخته کونه (د کباب جوړولو لپاره).

بوختی (būxčay) بنځ. م. بوختکی، بوخچه.

بود (būd) نر. م. (۱) حاصل، گټه؛ (۲) بوساره چې اخبر ورکړی شوی وي؛ (۳) خیال؛ (۴) پوه سړی.

بودتون (būdūm) نر. م. بتخانه، د بتانو ځای. بودري (būdri) بنځ. م. (۱) تیند؛ تکر خسونه؛ (۲) بده پېښه، تاوان، ضرر، نقصان.

بودلنه (būdāna) بنځ. م. بې عقلي، ناپوهي. بودله (būdā) ص. نب. ناپوه، ساده، بې عقل.

بودو (būdō) ص. نر. م. ناپوه، بې عقل، کم عقل. بودول (būdawāl) مص. مت. لاس ته راوستل.

حاصلول، ترگوتو کول، ترلاسه کول.

بوده (būda) بنځ. م. (۱) ایره، وژه، هغه تارونه چې د تنستې په پسر کې لگول کېږي؛ (۲) ص. نب. کمزوری، ضعیف؛ (۳) چينجن لرگی؛ (۴) گټه، نفع، حاصل، فايده.

بوده (būdā) نر. م. څاروي، ډنگره غوا یا غوی. بودو (būdāw) نر. م. د بارگیرو لاره، د کاروانو لاره، د قافلي لاره.

بودی (būdāy) بنځ. م. (۱) د سرکاسه، کېږی، ککړی؛ (۲) چوټکه، بوټی، خونکه، څړی.

بودېدل (būdedāl) مص. ل. حاصلېدل، ترلاسه کېدل.

بودا (būdā) ص. نر. م. (ج. بوداگان) زوړ، د ډېر عمر خاوند، سپین ږیری، عمر خوړلی.

بودابوق (būdābūq) نر. م. کړپې، کړوپ، هغه څوک چې ډېرې سپین ږیرتیا له امله ملاکړپه شوې وي.

بودا توب (būdātób) نر. م. سپین ږیر توب، سپین ږيروالی، زوړ والی، بوډوالی.

بوداگی (būdāgay) نر. م. سپین ږیرکی، ډېر عمر خاوند چې قد یې وړوکی وي.

بودچقه (būdčāqa) بنځ. م. (ج. بودچقي) کړپه، کړپه، هغه ډېره زړه بنځه چې ملا یې کړپه وي.

بودخه (būdāx) بنځ. م. زړه بنځه، زړه بنځه.

بودک (būdāk) نر. م. بشکروړوز يا بشکروړ پسه،  
هغه وز يا پسه چې بشکرونه لري.  
بودکاګا (būdākā) نر. م. د کوچنيانو يوه ډول  
لویه ده.

بودی (būdāy) بنځ. م. (ج. بودياني) ۱) زړه بنځه؛  
۲) ګودی، ګودی پران؛ ۳) په اوبو کې د ګوتې  
ګونجې کېدنه؛ ۴) پنبه يا لاس مېړي مېړي  
کېدنه؛ ۵) اوبه کې، نری ملا او اوږدې پنبې  
ملخ؛ ۶) د غاټول د گل په منځ کې ولاړ شين  
تېږی (زخه).

بودی (būdi) ص. نب. بد طالع، بد بخت، بدمرغه.  
بودی تال (būdāy tāl) نر. م. سره زرغونه، هغه  
رنگارنگ کرښه چې د باران د شاخکوپه واسطه  
د لمر رڼايي په اوز تپونو وېشل کېږي.

بودیجر (būdijār) نر. م. پټ پټونی، شلامیر، پټ  
پټانی، د کوچنيانو يوه لویه ده.

بودی سپی (būdāy spay) نر. م. د بودی کټ  
(اسمان کټ) له څلورو ستورو نه یو ستوری دی  
چې ګډوډي يې لومړی ستوری او د بودی سپی  
يې دوهم ستوری دی.

بودی ګډوډی (būdāy gūdūray) نر. م. د اسمان  
کټ له څلورو ستورو سره نږدې اول ستوری.  
بودی نیول (būdāy newāl) مص. مت. پنبه  
ویده کېدل، پنبه مېړي مېړي کېدل.

بور<sup>(۱)</sup> (bawār) نر. م. (ج. بوران) بیر، پړانګ.

بور<sup>(۲)</sup> (bōr) نر. م. ۱) ملا، کمر؛ ۲) ص. نر. م. خبر  
رنگه؛ ۳) شين رنگه اس؛ ۴) نر. م. بوره توت؛  
۵) بروکی، د گازوې پاڼه؛ ۶) د لږګي سی؛  
۷) د پانو کولو نه مخکې د شنې ونې لومړنی  
حاصل؛ ۸) د غزد خانګي نری لښته.

بور<sup>(۳)</sup> (būr) ص. نر. م. زوی مری.

بور<sup>(۱)</sup> (bawra) نر. م. ۱) پریړکی، غومبسی ته  
ورته یوه توررنگې حشره چې په ګلاتو ګرځي؛  
۲) رقیب؛ ۳) تور پوتکی سړی.

بور<sup>(۲)</sup> (būrā) نر. م. زېرمینې، تهکاوي.  
بوراني (borāni) بنځ. م. یو ډول خواړه دي چې  
له تورو بانجانو څخه تیارېږي.

بور بوره (būrbūrā) بنځ. م. ۱) بربوکی، کانديال،  
یو ډول پوتی دی؛ ۲) ص. نب. پوګه، بیر.

بورجل (borjāl) نر. م. ۱) کور، استوګنځی؛  
۲) مورجل، مورچه، سنگر، څوکی.

بورچنده (būrčanda) ص. بنځ. م. بوره، هغه بنځه  
چې تي خور ماشوم يې مړ شوی وي.

بورخنګ (būrxāng) نر. م. تڼاره، هغه خاورين  
لوښی چې کالي په کې مينځل کېږي.

بورخان (būrčān) نر. م. ۱) مېوه څنډونکی، مېوه  
انورنکی؛ ۲) د مېوې د څنډولو وخت.

بورډ (bōrd) نر. م. کمېته، کمېسیون.

بورډوالا (bordwālā) نر. م. دکمېسیون يا  
کومتې غړی.

بورژوا (būrzwā) ص. نر. م. ۱) پانګوال، سرمايه  
دار، استثمار کوونکی، شتمن.

بورژوازي (borzwāzi) ص. بنځ. م. پانګواله،  
پانګوالي، سرمايه داري.

بورس (bōrs) نر. م. ۱) د غاښونو پاکولو، بوتانو  
رنگولو او... لپاره آله؛ ۲) په بهر ملک کې د

زده کړې لپاره چانس.

بورغو (bargū) نر. م. نپیل، پایپ، د تمباکو څکولو  
آله.

بورقه (borqā) بنځ. م. بوقره، چادري، بوکره.

بورک (bōrk) نر. م. هغه ګردی چې د څرخي دوک



بورېک (būrbāk) ص. نر. م. بې واک، بېهای.  
 بورېکې (būrbukāy) بنځ. م. گرد باد.  
 بورېنگ (būrbāng) ص. نر. م. ۱) هغه غسرنی  
 بوټی چې بنځ یې ډډ وي؛ ۲) بورېک، بې واکه.  
 بوچ خولی؛ ۳) مست، مغرور.  
 بورېندی (būranday) نر. م. بورېدونکی، براند.  
 د مستی په وخت کې د اوبې غږ.  
 بورول (būrawāl) مص. مت. ۱) په اوبې باندي  
 تالو وهل؛ ۲) د لوبې څنډه یا غناره ماتول  
 (کنډول)؛ ۳) د سالمې دودۍ نه کنډی  
 ماتول؛ ۴) معمولي گوزاره کول.  
 بوره (būra) بنځ. م. ۱) د غره په سر هواره ځمکه؛  
 ۲) لوی بند، د کانو د پال (باره) د کانو وړه؛  
 ۳) قلم په یو څل رنگ او سیاهی کېښته کونه؛  
 ۴) ص. نر. م. نیمګړی کار.  
 بورې (būray) نر. م. ۱) څوک چې غوړ یا پوزه یې  
 پرې وي؛ ۲) یوولس ډزی توپک؛ ۳) سرپوښ،  
 خولپوټی، کشخولی، برغولی.  
 بورې (būray) بنځ. م. ۱) ارشمه، د مالو چوناو  
 کړی یا غړلی تار؛ ۲) پنډه، ډوی، کولمه، د  
 کوچنیانو کولمه چې د بولو په وخت کې بهرنه  
 راوځي.  
 بورې بورې (būrbūri) ص. نب. ۱) ستړی ستومان،  
 بې خانه ځوله؛ ۲) رضامند، مایل، بېل بېل.  
 بوزبو (būzbū) نر. م. حق دوست، هغه مرغه چې د  
 شپې یې ځان په ونه کې خوند کړی وي او د حق  
 اواز باسي.  
 بوزبوزکه (būzbūzaka) بنځ. م. بوزبوزی، یو  
 ډول سره اوږده ډمبره، مچۍ، غومبسه ده.  
 بوزبوزی (būzbūzay) نر. م. ۱) د غومبسي اواز؛  
 ۲) ډکېلې ماتي خبرې.

بورکې (būrke) بنځ. م. (ج. بورکی) هغه توبه  
 چې اس ته په کې واښه اچوي.  
 بورکې (būrkāy) بنځ. م. وړه بوجۍ، خولی.  
 بورګی (būrgay) نر. م. ۱) پیرکۍ؛ ۲) ډوکی بار؛  
 ۳) پړانګوتی، کوچنی پړانګ.  
 بورنه (būrnā) جن. سپېره، سپېروونی، هغه اوږه  
 چې زوالې په کې ږدي؛ ۲) دسترګوبانه.  
 بورنې (būrnī) بنځ. م. بوني، لومړۍ سودا، دستلاف.  
 بوره<sup>۱۱</sup> (būrnī) بنځ. م. ۱) لویه بورۍ؛ ۲) هغه ځمکه  
 چې ابادې وي خوله کر څخه پاتې شي.  
 بوره<sup>۱۲</sup> (būra) بنځ. م. ۱) شکره، چینی؛ ۲) د آرې  
 بور؛ ۳) ص. بنځ. م. هغه بنځه یا څاروی چې  
 اولاد یې مړ وي.  
 بوره توت (būratūt) نر. م. سوربخن توت.  
 بورې (būray) نر. م. ۱) تریخی، د صفرا کڅوړه؛  
 ۲) خوشی، سخوند، خوشکۍ؛ ۳) ص. نر. م.  
 پوزپرې کړی؛ ۲) هغه کوزه چې خوشکوری  
 یا مېوکه یې ماته وي؛ ۳) ژېړ بخن رنگ.  
 بورې (būray) بنځ. م. ۱) بوجۍ، گونۍ، گونۍ؛  
 ۲) پتري، هغه گردۍ اوسپنه چې دلاره د لاستي  
 د کلکولو لپاره د مېخ سرته ورکول کېږي.  
 بوریا (būryā) بنځ. م. ۱) بوره، له مزرو یا لوڅونه  
 جوړه شوې بورۍ؛ ۲) د شگلنې ځمکې یو بوټی  
 ۳) نر. م. پوزی، انډېری، چنایي.  
 بورې بندې (būribānday) نر. م. هغه تاوان چې  
 له غلط دود او دستور څخه پیدا کېږي.  
 بورېدل (būredāl) مص. ل. اولاد مړ کېدل، بچۍ  
 مړ کېدل، د بنځې یا څاروي بچۍ مړ کېدل.  
 بور (bū) ص. نر. م. ۱) هغه څیز چې خوله یې ماته  
 وي؛ ۲) التذیل، نگولی؛ ۲) کم عقل، احمق.  
 بورا (būra) نر. م. کونګت، کینګت، قانغوزک.



بوز غلی (bozgalay) نر. م. بزغلی، د بوتو ذخیره،  
پنهری، کان، د ونو، گلونو او سابو ذخیره چې  
بیا نورو غایوته وړل کېږي.  
بوزه<sup>(۱)</sup> (būza) بنځ. م. (۱) خوسا کېدنه؛ (۲) د خمیرې  
تروشدنه؛ (۳) مچ، شراب؛ (۴) له غنمو، جوارو  
وریجو اوږدو نوڅه جوړ شوي بیر.  
بوزه<sup>(۱)</sup> (boza) ص. نب. روژه خور، روژه خوړونکی.  
بوزی (būzay) نر. م. (۱) بوخ، بوړی، هغه اوبی چې  
غوړونه یې څک وي؛ (۲) بېوزی، پکه.  
بوزي (būzi) ص. نب. (۱) بوزینه، وزینه، سره خرمن؛  
(۲) ډنگر (خوار) سری یا خاروی.  
بوزي (būzay) بنځ. م. بوڅه، تام بوزی، تریوزی،  
لېک وڼه، تر مخ لوپته تاوونه.  
بوزي بنده (būzibānda) ص. نب. (۱) محتاج،  
ار، بې وسه؛ (۲) احمق، بې وقوف.  
بوزېدل (būzedal) مص. ل. بزېدل، د مستویا  
خمیرې زیات تریوېدل.  
بوزېده (būzēda) ص. بنځ. م. (۱) وروست، خوسا؛  
(۲) خمیره شوی؛ (۳) مست بوتی.  
بوزینه (būzina) ص. بنځ. م. (۱) بوزی، وزې یې،  
د وزې خرمن؛ (۲) درنجو رنجلومه، لجرومه، د  
د وزې له خرمنې نه درنجو کڅوړه.  
بوژ (būz) ص. نر. م. (۱) ډډ اواز؛ (۲) غونډ، یوځای،  
ټول، خوندي، جمع.  
بوژغړک (būzgarak) نر. م. یو ډول نبات دی.  
بوژه (būza) ص. بنځ. م. څیرلی، شلېدلی، بژه.  
بوژغاری (būzgaray) ص. نر. م. بغی، ناست  
غاری، بڼ مری، ناست اواز.  
بوژول (būzawal) مص. مت. (۱) ډډول، بغول، په  
ډېرو چغو اواز کېښول؛ (۲) بیژول، یوځای  
کول، غونډول، سره راټولول.

بوژی (būzay) نر. م. بوی اوبی، سایه اوبی، اوبی  
چې غوړونه یې واړه اوزیاتې وړی ولري.  
بوژېدل (būzedal) مص. ل. (۱) ډډېدل، بغېدل، په  
ډېرو چغو سره د اواز کېناستل؛ (۲) جمع کېدل،  
یوځای کېدل، ټولېدل، غونډېدل.  
بوژ (būz) ص. نر. م. (۱) څپړ اواز؛ (۲) غونډه، جمع،  
یوځای، غونډ.  
بوژبې (bozbay) بنځ. م. کیشکره، کیشکه، بېی،  
هککه، یو ډول مرغی ده.  
بوژدروهل (bozdrohal) مص. مت. جوړه تله،  
څنگ په څنگ تلل.  
بوژغاری (bozgaray) نر. م. هغه څوک چې اواز  
یې ناست یا خپکی اواز ولري.  
بوژند (bozand) نر. م. بوژنوونکی، دهشت انگیز.  
بوژنول (būznawal) مص. مت. بېژول، وېژول،  
ډارول.  
بوژنېدل (boznedal) مص. ل. بېژېدل، ویرېدل،  
ډارېدل.  
بوژه (būza) بنځ. م. (۱) بړه، نیولې، ناست غاري؛  
(۲) لوری، سیمه، علاقه، چاپېریال، غاري.  
بوژهار (būzahar) نر. م. بړهار، بغهار.  
بوژی (būzay) نر. م. بوڅی، بوزی، هغه اوبی چې  
غوړونه یې څک وي.  
بوژېدل (būzedal) مص. ل. اواز کېناستل، بغېدل،  
مری کېناستل، بېژېدل.  
بوژې غاري (būzegare) بنځ. م. ناستې غاري،  
ناست اوازونه.  
بوس (būs) جن. (۱) اسپین واینه، بوز، پروره، میده  
شوي دروڅه او سواره؛ (۲) سسی، د اوږو گزاری؛  
(۳) ص. نر. م. بېکاره، بې خونده، بې مانا.  
بوسات (būsai) نر. م. تاثیر کونه، اغېز کونه.

بوښنه (bōwṣā) ښخ. م. لرې بیدیا، لرې سارا.  
 بوغ (būḡ) ص. نر. م. ۱) ناستې مری، لوبدلی غږ؛  
 ۲) بدشکله؛ ۳) خفه؛ ۴) نر. م. د لرګي کاسه،  
 توتی، کونډی؛ ۲) غږ؛ ۵) ص. نر. م. بوی،  
 بوق، پرمخ، سر په څرۍ.

بوغټوب (būḡtōb) نر. م. بوغټیا، بوغوالی، د  
 اواز کښېناستنه، ددوالی.

بوغده (bōḡdā) ښخ. م. ۱) ستوه، پېشقوږه؛ ۲) بم،  
 خټین بم، ماله یې بم، سور رنگی بم.  
 بوغدی (bōḡdāy) ښخ. م. د سرنگ سوری، هغه  
 سوری چې په غرو کې د لارو جوړولو لپاره  
 له بارو تونه ډکېږي.

بوغره (būḡrā) ښخ. م. (ج. بوغري) ۱) کورګی،  
 کوډله، غار؛ ۲) خاوره، پوله او برید؛ ۳) برقع،  
 بوقره، چادري؛ ۲) زنځیر پیچ.

بوغلی (būḡlay) نر. م. هغه ښکلی دسمال، چې  
 د ناوې له کوره زوم ته ورکول کېږي.

بوغمه (bōḡma) ښخ. م. ۱) د څارویو یو ډول نازوغي  
 ده؛ ۲) نس خوری، د خټې درد.

بوغو (būḡū) نر. م. دروی، ښکر، لویه شپېلی.  
 بوغول<sup>(۱)</sup> (būḡawāl) مص. مت. ۱) چغول، غږول؛

۲) اواز کښېنول، غږ خپول، غږ ډډول.  
 بوغول<sup>(۲)</sup> (bōḡawāl) مص. مت. بوکول، سر په

څرۍ کول، پرمخ کول، په گونډو کول.  
 بوغه (bōḡā) ښخ. م. د تمباکو او چرسو نېشه؛

۲) نېشه، غره توب، کلاتکاری.  
 بوق (būq) نر. م. ۱) بوغو، برغو، ښکر، شپېلی،

تولی؛ ۲) غټ بانګي (نر چرګ).  
 بوک<sup>(۱)</sup> (bōk) نر. م. ۱) ګوپ، موره، کوپ، د اوښ

او غوايي د اورې راوتلې جګه برخه؛ ۲) د بېدې  
 راوتلې جګه برخه.

بوساړه<sup>(۱)</sup> (būṣāra) ښخ. م. ۱) د بوسو انبار، بوس  
 چې د څو درول شویو کتونو منځ کې واچوی او  
 په یې تخته کړي؛ ۲) د غنمو او اوریشود وچو  
 وښو انبار کوټه؛ ۳) لټ سړی؛ ۵) وهنه، ټکونه.  
 بوساړي (būṣāri) ښخ. م. اړتیاوې خبرې، کاواکه  
 خبرې، گډه وده وینا، چټیات.

بوس بادو (būṣbādū) ص. نر. م. باتو، لاپو.

بوس بادی (būṣbādī) ښخ. ج. دوزې، خوشې خبرې

بوس بریاد (būṣbarbād) ص. نر. م. عبث،  
 بې فایدې، بې گټې، بې مطلبه، خوشې.

بوستان (būstān) نر. م. ۱) باغ، بڼ، د گلونو ځای؛  
 ۲) د سعدی د اشعارو مجموعه.

بوسر (būṣar) نر. م. سکروټې، لړلی اور، ځل انګار،  
 سور انګار، تازه شوی اور.

بوسکارل (būṣkāral) مص. مت. ۱) المسول،  
 پارول؛ ۲) اس پونده کول، غویي چوکه کول.

بوسکی (būṣkay) نر. م. یو ډول سونډینه توتو ده.  
 بوسه (būṣa) ص. ښ. ډډ، ډډ، ډوس، پرسېدلی،

چاغ او بې زور سړی.  
 بوش (būṣ) نر. م. بانس، بانس، بانګس.

بوښت (bōṣt) ص. نر. م. په خټو، پلندیو (تمبلی)  
 کې نښتی.

بوښتوب (bōṣtōb) نر. م. ۱) بوښتیا، بوښتوالی؛  
 ۲) په چکرو او خټو کې نښته.

بوښتوننه (bōṣtawāna) ښخ. م. نښلونه، انښونه،  
 بوښتونګ، په چکرو کې بندونه.

بوښته (bōṣtā) ښخ. م. بوخته، جبهه..  
 بوښتېدنه (bōṣtedāna) ښخ. م. نښلېدنه، په خټو

کې بندېدنه.  
 بوښند (būṣand) ص. نر. م. خفه، غمجن، زهیر،  
 خواشینی، اندېښمن.

بوک<sup>(۱)</sup> (būk) ص. نر. م. پرمخ، بوغ، پرخلورو.  
 بوکر (bokár) ص. نر. م. (۱) نېغ، نېشه، مغرو؛  
 (۲) مخروطي، مخروطه دوله.  
 بوکره (bókra) بنغ. م. (ج. بوکري) بوکه، بورکه،  
 سلواغه، دولچه، بوقه.  
 بوکری (bokráy) بنغ. م. یو ډول بوتی دی.  
 بوکری (bokáray) ص. نر. م. (۱) غوڅ شوی، جلا  
 شوی (ماشوم د مور له تي څخه)؛ (۲) نېغکی،  
 نېغ نېغ کېدونکی، کلانکاری.  
 بوکس (bóks) نر. م. سوک؛ سوک جنگي.  
 بوکسر (boksár) ص. نر. م. هغه څوک چې د  
 سوک لوبه کوي، سوک وهونکی.  
 بوکسینګ (bokséng) نر. م. سوکماري، سوک  
 وهنه، سوک جنگي، د سوک وهنې جریان.  
 بوکنی (būkanáy) بنغ. م. ج. (۱) پرومبی، حباب،  
 د اوبو ډومبک، د اوبو ډوډوی؛ (۲) مثانه.  
 بوکلی (būkálay) د پښی (مجسمې) مخروطي  
 ډوله درېدځی.  
 بوکوالی (būkwālay) نر. م. محذب کېدنه، سر  
 اوزنگونه په ځمکه ایښودنه، کړوېدنه.  
 بوکول (būkawāl) مص. مت. (۱) محذب کول،  
 کړوېول؛ (۳) په زوره مجبورول.  
 بوکه (bóka) بنغ. م. (ج. بوکې) بوقه، سلواغه.  
 بوکی (būkay) نر. م. یو ډول ټکي ټکي کوچنی  
 خزنده ده چې اوږده بریت لري.  
 بوکېدل (būkedāl) مص. ل. کړوېدل، پرمخ  
 کېدل، سر پر ځمکه لگول، سر پر څړی کېدل.  
 بوگ (bóg) ص. نر. م. (۱) ډډ، گوگ، هغه شی چې  
 منځ یې تش وي؛ (۲) پوده، وروست.  
 بوگر (bogár) نر. م. غشه، د سر غشي غوندې بوتی،  
 هغه بوتی چې د نل په څېر وي.

بوگرچانه (bogarcāpa) بنغ. م. چن، وښي، وښک،  
 هغه لېښتي چې د تیرانو د پاسبه اچول کېږي.  
 بوگرمار (bogarmār) فا. نر. م. (۱) بوگری کوونکی،  
 په ناحقه د بل چا د ځمکې خوړونکی؛ (۲) هغه  
 سړی چې د جاروگانو لپاره بوگری خرڅوي.  
 بوگری (bogáray) نر. م. (۱) کوچنی پتی، هغه  
 توتنه ځمکه چې د مالک له خوا بزرگرتنه ورکول  
 کېږي او حاصل ترې نه غواړي؛ (۲) ورکوټی  
 درمسند، د لسړي غلې درمسند؛ (۴) ص. نر. م.  
 بې شرمه، بې حیا.  
 بوگرا (būgrā) ص. نر. م. (۱) حلال شوی؛ (۲) خوړېدلی  
 (۳) نر. م. مج. د څیروونکي ځناور ښکار کېدل؛  
 (۴) چنه، نخود.  
 بوگری (būgaráy) بنغ. م. (۱) چيچری، گیگری،  
 جفجفی، سوی؛ (۲) وړه سپره، کنه، کنې.  
 بوگنول (būgnawāl) مص. مت. وگ، بړنول.  
 بوگه<sup>(۱)</sup> (būga) بنغ. م. (۱) هندوانه؛ (۲) ص. نسب.  
 سره ننوتې، سره ټوله، غونجه شوې؛ (۲) پسته،  
 نرمه، سسته لکه بوگه ځمکه.  
 بوگه<sup>(۲)</sup> (boga) بنغ. م. له څېگې سره یو ځای د  
 پانگې، شتمنی، مال، متاع په مانا.  
 بوگی (būgáy) بنغ. م. (۱) خاورینه صراحی؛  
 (۲) خراب، د کاریز له کاره لوېدلی (کوهی یا  
 سپرغه)؛ (۳) وران کورکی.  
 بوگی (būgay) نر. م. دریل واگون، د اورگاډي ډبه.  
 بول<sup>(۱)</sup> (ból) نر. م. (۱) ژبه، قول، لوز، وعده، نېټه؛  
 (۲) داو، زیاتونه؛ (۳) نوم ایستنه؛ (۴) د بلل د  
 اوسني زماني د فعل رېښه؛ (۵) سروکی، بند.  
 بول<sup>(۲)</sup> (bāwl) نر. م. بولي، رنې متیازې.  
 بولاق (būlāq) نر. م. (۱) د خټک قبیلې یوه څانګه؛  
 (۲) یزوان د یوزي یو ډول پښول دی.

بوم<sup>۱</sup> (būm) نر. م. بومي، اصلي اوسېدونکی.  
 بومي (būmi) ص. نر. م. (ج. بوميان) د يوځای  
 اصلي اوسېدونکی يا اصلي استوګن.  
 بومييا (būmyā) ص. نر. م. (۱) لارېښود، رهبر،  
 پېشوا، لارښوونکی؛ (۲) استوګن.  
 بومييا ګلوي (būmyāgalwi) ښځ. م. لارښوونه.  
 رهنمايي، پېشوايي.

بومييه (būmya) ښځ. م. بدرګه، بدرقه، ملتوب.  
 بونجی (bōnjay) ص. نر. م. (۱) مونجی، پيت پوزی؛  
 (۲) مراوی، شپته، جينجر، جينګر.  
 بوند (būnd) نر. م. (۱) څاڅکی، قطره؛ (۲) ص. نر. م.  
 (۱) لنډ، ټيټکی؛ (۲) پرېکړی شوی.

بونډاقر (bōndāqar) ص. نر. م. (۱) بې لکۍ،  
 لکۍ ويستلی؛ (۲) تېږي، د تنګو او لنډو کاليو  
 اغوستونکی؛ (۳) لغړه ونه، بونډی ونه.  
 بونډه (bōndā) ښځ. م. (۱) مسته پېغله نجلۍ؛  
 (۲) بونډی ګوته؛ (۳) دشهادت ګوته.

بونډی (bōnday) ص. نر. م. کوچنی سر پرېکړی  
 لرګی؛ (۲) موندی، بې لکۍ څنار؛ (۳) هغه  
 غویي چې ښکرونه نه لري.

بونګه (bōngā) ښځ. م. يرغملېښه، هغه پيسې يا  
 نور څه چې د غلا شوي مال يا تېنتول شوي نفر  
 د خلاصون لپاره ورکول کېږي.

بونګی (bōngāy) ص. نر. م. مونجی بونجی، هغه  
 څوک چې پوزه يې پرې وي.

بونګېدل (bōngedal) مص. ل. ښکېدل، ښېدل،  
 غوښېدل، په پوزه کې غوښېدل.

بونه (būna) ښځ. م. (ج. بوني) (۱) د سفر سامان،  
 بارونه؛ (۲) مقعد، سښی؛ (۳) د باز له وېرې

د مرغانو او... رېښه؛ (۴) زياته وهنه.

بونیا (būnyā) ص. نر. م. پېژندګلو، بلد، واقع.

بولاني (bolāni) نر. ج. پيرکی.  
 بولټ (bol) نر. م. رخه لرونکی فلزي آلې چې په  
 نټ کې تاوېږي (يا نټ په کې تاوېږي).  
 بولډال (būldāl) ص. نر. م. مطيع، اهل، فرمانبردار.  
 بولقه (būlqa) ښځ. م. وگ، برکه.  
 بولک (bolak) نر. م. (۱) بلوک؛ (۲) ليرشی، وړه  
 غوټه، کوچنۍ با.

بولل (bolāl) مص. مت. وگ، بلل.  
 بولله (bolāla) ښځ. م. قصيده، اوږد شعر دی چې د  
 ستاینو، عرفان، اخلاقو او دين موضوع ګانې  
 په کې بيانېږي. د پښتنو شمېر يې تر (۳۳)  
 زیات وي.

بولنتون (bolantūn) نر. م. قومانداني.  
 بولنه (bolāna) ښځ. م. بولی، قومانده، بولی.  
 بولوار (bolwār) ص. نر. م. د تفريح لپاره لوی  
 میدان چې گلونه او چمنونه ولري.

بز لندوی (bolandūy) نر. م. قوماندان.  
 بولندويي (bolandūyi) ښځ. م. قومانداني،  
 کمانډې، فرماندهي.

بوله (boli) ښځ. م. (۱) خوږه کاسه، ښارواتي، پښه  
 ماني، هغه وډی چې زوم يې خپلې خسرګنې  
 ته تياروي؛ (۲) ډنډوره؛ (۳) ص. نر. م. ساده، کم  
 عقل، ناږه؛ (۴) بې خبره، ناخبره، ناګاره.

بولهوس (būlhawās) ص. نر. م. عياش، فحاش،  
 د هوس تابع.

بولی (bāwle) میتبازی، رنې میتبازی.  
 بولی (bolōy) ښځ. م. (۱) قومانده، قومانده ورکونه؛  
 (۲) لسون؛ (۳) داو وهنه، د ليلام د بېي غږ.

بوم<sup>۱</sup> (būm) ص. نر. م. (۱) است، لټ؛ (۲) ناګزۍ،  
 نارکه، رند غوڅکی، هغه غوايي چې غاړه يې  
 په پېړه کې نه وي، وتلې او جوتي شوی نه وي.

بونهر (būner) ن.م. ۱) د یوې پښتني سیمې نوم؛  
۲) وچه گیا، وچ واښه.

بونیک (būnik) ن.م. پسرزواني، کلی گک، بڼي گک، د یوې د تیر په سر لرگی چې په سر باندي  
(الی) کې نښلول کېږي.

بون<sup>(۱)</sup> (būn) ن.م. د مزروله پانونه جوړ شوی پری.

بون<sup>(۲)</sup> (būn) ن.م. گون، د پزې یو ډول داسې مرض  
دی چې د پزې د بویلو حس له منځه ځي.

بونکی (būnkāy) ن.م. د مچانو او... ښهار.

بونل (būnāl) مص. مت، بڼل، پیرل، د کټ یا زانگو  
او نورو په بون باندي اویدل.

بونډه (būṇa) بڼخ.م. ۱) بونډه، لمبه؛ ۲) جن، سپره،  
سپرونۍ، بورډه، هغه وچ اوره چې پهرې په کې  
لرې کېږي او اوارېږي.

بونهار (būṇahār) ن.م. ۱) ښهار، ښېدا، د مچانو،  
د مېرو اواز؛ ۲) ورو خبرې، زښېدا.

بونۍ (būṇay) ص. ن.م. ۱) گڼۍ، بونگی، کونۍ،  
څوک چې په پوزه خبرې کوي؛ ۲) ن.م. د سودا  
پیل، د سودا (اخیستلو او خرڅولو) برید.

بونېدل (būṇedāl) مص. ل. بڼگېدل، بزیدل؛ د مچانو  
مچېو او... پرنګېدل.

بوواری (būwārāy) ن.م. هغه خوشکی چې د  
لښدو غاښونه یې غورځولې نه وي.

بوهادی (būhārāy) ن.م. له تي نه بېل شوي ماشوم  
یا څاروی.

بوی (būy) ن.م. ۱) اورم، تیرم، تورم، د گلانو بوی،  
د څراپو او ناولو څیزونو بوی.

بوی (būwi) ن.م. د ژرندې اړم، د ژرندې د چل پټۍ.

بویاره (būyāra) بڼخ.م. ۱) ښه، علامه، بېلگه،  
لیره؛ ۲) د پالیز تر شکولو وروسته د هندوانو

لو پاتې پاتې

بوی کښ (būykāy) ص. ن.م. ۱) اور سترگی،

خونسمار؛ ۲) هغه سپی چې بوی وهي.

بویناک (būynāk) ص. ن.م. بویڼ، بوی والا،  
گنده، خوسا، د دوځن، د دوزې کوونکی.

بویه (būyā) ق. ښايي، باید، گوندې، په کار ده،  
لازم دي، مناسب.

به<sup>(۱)</sup> (ba) اد. ۱) د راتلونکې زمانې د جوړولو توری؛

۲) د تېرې زمانې د کار کولو د دوام لپاره؛

۳) د تېرې زمانې د امکاني حالت جوړونکیو  
اداتو څخه دی.

به<sup>(۲)</sup> (bīh, bi) ص. ښه، غوره، په زړه پورې.

بها (bahā) بڼخ.م. ۱) بیه، ارزښت، قیمت؛ ۲) قدر،  
گرانیت.

بهادر (bahādār) ص. ن.م. زړور، مېړنی، تکړه.

بهار (bahār) ن.م. پسرلی، څرمۍ.

بهاري (bahārī) ص. ښه، پسرلني، څرمۍ.

بهاری (bahārāy) بڼخ.م. جوارو، ربڅ، بهری،  
کانتیه.

بهاند (bahānd) ص. ن.م. جاري، بهېدونکی،  
روان، بهنده.

بهانه (bahāna) بڼخ.م. (ج. بهاني) پلمه، بانه،  
حيله، چل، عذر.

بهان (bīhān) ن.م. (ج. بهانان، بهانونه) بیون،  
بیان، بیانگی، داس بچی.

بهانگی (bīhāngay) ن.م. بیانگی، کوچنی بهان.

بهاو<sup>(۱)</sup> (bahāw) ن.م. بهېدنه، جاري کېدنه، جریان،  
تگ، روانېدنه.

بهاو<sup>(۲)</sup> (bahāw) ن.م. نرخ، قیمت، بیه، ارزښت.

بهبود (bīhbūd) ن.م. ۱) گټه، نفعه، فایده، سود؛  
۲) ښه والی، روغتیا، جوړښت.

بهتان (bahātān) ن.م. تور، تور



بهتر (bhtār) نر. م. ۱ ص. نر. م. پاگل، پوسنی.  
 بی حاله: ۲) دهر بودا، عمر خورلی: ۳) ص.  
 نر. م. زیات ښه، دهر ښه، غوره.

بهتری (bhtāri) ښخ. م. دهر ښه والی، گتورتوب.  
 بهترین (bhtārin) ص. نر. م. ج. خورا دهر ښه،  
 خورا غوره، تر ټولو ښه، وتلی، نامي.

بهجن (bahjan) نر. م. ۱) د هندوانو مذهبي کتاب:  
 ۲) په ختيزې موسيقۍ کې هغه لایت چې د  
 سيمي کلاسيکې سندرې دي.

بهر (bahār) ق. ۱) د باندې، وړچنې، ورشني، بهرون:  
 ۲) نر. مجاز آلوی اودس ماتۍ.

بهرنی (bahranay) ص. نر. م. د باندې، د  
 باندې، بیرونی، د وړچنې.

بهر و (bahro) ص. ښخ. م. مو، بهرول، له سهرنیو  
 راگونو څخه یو راگ دی.

بهر و پ (baharūp) نر. م. نخرې کول، توکې کول.  
 بهروپیا (bahrūpyā) ص. نر. م. ۱) توکمار، نکلي:  
 ۲) تنگ، مکار، دوکه باز، چلباز.

بهر و سه (bahrośa) ښخ. م. بروسه، باور، اعتماد.

بهر و ل (baharawāl) مص. مت. بهر کول، د باندې  
 کول، وړچنې ایستل، د باندې ایستل.

بهر و نه (baharawāna) ښخ. م. (ج. بهروني =  
 صادرات) وړنه، صدور، ایکسپورت.

بهر و ی (bahirāwi) ص. ښخ. م. بیروي، بیرومي،  
 د سهرنیو راگونو له دلې څخه دی.

بهره (bahra) ښخ. م. برخه، ونډه، سهم، قسمت.  
 بهره من (bahramān) ص. نر. م. ج. بهره مند،  
 بهره ور، د ښه نصیب خاوند، بهره یاب.

بهری (bāhray) نر. م. جارو، کانتیه، ریښخ.

بهله (bahlá) ښخ. م. هېښه، پسرلنی توره ورېځ، د  
 ورېځو توره لړه، غورسکه ورېځ.

بهنځ (bahānj) نر. م. بهنځی، بهیر، مجرا.  
 بهند (bahānd) ص. نر. م. بهاند، روان، جاري.  
 تلونی، بهدونکی.

بهنده (bahānda) ص. نب. بهانده، روانه، جاري.

بهنه (bahāna) ښخ. م. ۱) د کوچنیانو د پیکي  
 وینستان چې د شگون په نیت ساتل کېږي:  
 ۲) د قمچیني د سر خورندۍ.

بهول (bahawāl) مص. مت. روانول، جاري کول.

بهه (baha) ښخ. م. گرگی، نېزه وړی، گنګر خلی،  
 نېزاوړی لرگی یا خس و خاشاک.

بهی (buhī) نر. م. بوهی، یو ډول مڼه ده.

بهی (bahāy) ښخ. م. ۱) اوی، باولی، دکوهي تل:  
 ۲) سوواله، هغه بیاله چې مستقلې اوبه په کې  
 بهیږي: ۳) پیتکي، کویه، د کوهي پاتکي:

۴) د ډیوي د ایښودلو تاخچه.

بهیانه (bahyāna) ص. ښخ. م. ۱) قیمتي، ارزښناک  
 ۲) ښخ. م. بهیانه، بیانه.

بهېدا (baheda) ښخ. م. بهېدنه، بهېدنگ.

بهیدانه (buhidāna) ښخ. م. د بهی دانې.

بهیر (bahir) نر. م. (ج. بهیرونه) ۱) قطار، کتار،  
 قافله، کاروان: ۲) لړۍ: ۳) گڼه، ازدحام.

بې (bé) ښخ. م. ۱) د «ب» توري تلفظ او اواز:  
 ۲) اد. پرته، بغیر، غیر، سوا، بدون.

بیا (byā) ق. بل ځل، بل کړت، دوباره، پس.

بې اب (beāb) ص. نر. م. ۱) بې عزته، سپک:  
 ۲) وینځلی، بې پته: ۳) بې اوبو، بې تمه:

بې ایرې (beiré) ښخ. م. بې حاصله ځمکه.

بې ابې (beābi) ښخ. م. رسوایی، بې عزتي.

بیابان (byābān) نر. م. د ښت، بیدیا، مېړه، ډاگ.

بیابانگرځی (byābāngārjay) ص. نر. م.



بیا بیا (byābyā) ق. دهر غله، په وار وار،  
 پرله پسې، شو غله، په مکرر ډول.  
 بیا پیلونه (byāpaylawāna) بنځ. م. مت. بیا پیلول  
 بیا پیلونگ، بیا شروع کول.  
 بیاتي (byāti) بنځ. م. (ج. بیاتی) قبیچي.  
 بیاج (byāj) نر. م. (۱) سود، گټه؛ (۲) خریده خوری،  
 په بېي د خوراک د غلي اخیستنه.  
 بیاجگر (byājgar) فا. نر. م. بیا جگری، غله په  
 بیه اخیستونکی.  
 بیاخلي (byājali) تکراري، مکرر، بیا پېښي.  
 بی ارزي (beāzi) بنځ. م. بې کسی، محتاجي، بې  
 قدرې، بې خوندي، بې عزتي.  
 بی ارزي (beāze) ص. نب. بې ارزښته، بې قدره.  
 بیارغاونه (byāragawāna) بنځ. م. بیارغونه،  
 بیا جوړونه، بیا سازونه.  
 بی اړیکې (beārike) بنځ. م. ج. نا اړیکې،  
 نا اړیکن، نا اړونده، بې ربطه.  
 بیاسته (biyāstā) بنځ. م. (ج. بیاستې) غټ پری،  
 مضبوطه رسی، ویاسته، پری، رسی.  
 بیاض (bayāz) نر. م. (۱) سپینوالی، صفاوالی؛  
 (۲) دېوان، د اشعارو کتاب.  
 بیاله (byāl(a,a)) بنځ. م. ویاله، ویله، یاله.  
 بیا پېښی (byāpesáy) بیا بیا پېښېدونکی.  
 بیا پېښی ترنگ (byāperārang) تکرارېدونکی  
 ترکیب.  
 بیاموندل (byāmūnda) مص. مت. په لاس راتلل،  
 پیدا کول، بیا میندل.  
 بیان (bayān) نر. م. (۱) مقوله، قول؛ (۲) وینا،  
 وعظ، تقریر، خبرې؛ (۲) شهادت، گواهي؛  
 (۴) سپړنه، تشریح کونه، څرگندونه.  
 بیانونه (bayānawāna) بنځ. م. وینا کول، تقریر

کول، تشریح کول، خبرې پیل کول.  
 بیانه (bayāna) بنځ. م. تېی، تاپی، یوڅه پیسې  
 د یو شي د اخیستلو په وخت کې د مال خاوند  
 ته ورکول.  
 بیانېدل (bayāneda) مص. ل. ویل کېدل، بیان  
 کېدل، تشریح کېدل، سپړل کېدل.  
 بیا هم (byāhām) ربط. دوهم ځل، په مکرر ډول، نور.  
 بی ایمانه (belimāna) ص. نب. (۱) بې عقیدې؛  
 (۲) بې غیرته؛ (۳) دروغجن، تګ، دوکه باز.  
 بی ایماني (belimāni) بنځ. م. (۱) بې ایمانیا،  
 بې عقیده گي؛ (۲) بې غیرتي، بې زړه توب؛  
 (۳) دروغجنی؛ (۴) تګماری.  
 بی باقول (bebāqāwal) مص. مت. حساب کتاب  
 خلاصول، پور پرې کول، د چا حق ورکول.  
 بی باقونه (bebāqawāna) بنځ. م. حساب کنتاب  
 خلاصونه، پور پرې کونه، د چا حق ورکونه.  
 بی باقېدنه (bebāqeda) بنځ. م. حساب کتاب  
 خلاصېدنه، پور پرې کېدنه، د چا حق ورکونه.  
 بی باک (bebāk) ص. نر. م. (۱) بدفعله، بداخلاقه؛  
 (۲) بې پروا، بې ډبه، بې ترسه.  
 بی باوره (bebāwara) ص. نب. بې اعتماد.  
 بی بخت (bébaxt) ص. نر. م. بې طالع، بد مرغه،  
 بدنصیب، بد قسمت، بد بخته.  
 ببېدی (bebudáy) بنځ. م. پېشقوږه، سټوه،  
 لویه چاره، چاره، پېشقیږه.  
 بی برخې (bebārxe) ص. نب. (۱) بدنصیب،  
 بې بهره، بد طالع؛ (۲) محروم، نا امید.  
 بی بړه (bebāra) ص. نب. بې مېسوي، بې باره،  
 بې ثمره، بې حاصله؛ (۲) کم سوري.  
 بی بها (bebahā) ص. نب. (۱) بې قدره، بې ارزښته،  
 وړ؛ (۲) دېر اعلی ستاز.

بې پرده گي (hepardāgi) بنځ. م. ۱) بې عسرنی  
بې اړوگي: ۲) ښکاره والی، ښکاره مع.  
بې پردي (heparde) ص. نب. ۱) شرمېدلی، بې  
عزت: ۲) الوخ، برېښ: ۳) راز ښکاره کړونکی،  
راز پاشه: ۴) محرم.

بې پروا (heparwā) ص. نب. بې غوره، بې فکر،  
بېغسه: ۲) مغرور، خود سره، مدمخ.

بې پرې (heparē) ق. یوازې، بې ملگري، گونې.  
بې پرده گي (hepardāgi) بنځ. م. وگ، بې پرده گي  
بې پلاره (heplāra) ص. نب. ۱) یتیم: ۲) مع.  
حرامي، ارمونی، متونگی.

بې پلوه (hepalāwa) ص. نر. بنځ. م. بې پرې،  
بې جنې بې طرفه.

بې پلوي (hepalāwi) بنځ. م. ناپېيلتوب،  
بې طرفي.

بې پیره (hepirā) ص. نب. ۱) سرتیمه، پخپل سر:  
۲) بې مرشده: ۳) بدمذهب، بې عقیدې:  
۴) بې رحمه، سخت زړی.

بې پیسې (hepāyse) ص. نب. ۱) خوار، غریب،  
مفلر: ۲) مفت، وریا، لایه، هسې.

بېټ (het) ص. نر. م. جاسوسي، مخبري، څارگری.  
بیت (hayt) نر. م. ۱) ددوو مربوطو مصرعو مجموعه،  
کله یو دور جوړ وي: ۲) اور، مکان، خونه.

بېټا (hetā) ق. پرته له تانه، چې تهنه وي، یوازې.  
بېټابه (hetāba) ص. نب. ۱) بې طاقت، کمزوری،  
ناتوانه: ۲) بې قراره، نا آرامه.

بیتار (baytār) نر. م. بهطار، د حیواناتو داکتر.  
بیت المال (baytūlmāl) نر. م. سرکاري خزانه،  
هېوادنۍ خزانه، د اسلامي دولت خزانه.

بې تجربگی (hetajrūbagi) بنځ. م. تجربه نه  
درلودنه، خامي، ناوړدي.

بې بی (biti) بنځ. م. ۱) امېرمن، د کور مشر:  
۲) بې، ادې: ۳) څخې ته د درېدوې سوه.  
بې بي اوښه (bitūsa) بنځ. م. بودی، غټ ملخ،  
اوښکی.

بې بنسټه (hebansāfa) ق. بې سرو بوله،  
بې بنیاده، دروغ، بې اساسه.

بېپار (baypar) نر. م. (ج. بیپاران) وپار، لین دین،  
په سوداګرۍ او دوکاندارۍ کې اخیستونکی او  
خرڅوونکی، د راګرې ورګرې اړیکه سره ساتي.

بې پامتوب (hepāmtōb) نر. م. بې فکري،  
بې پروايي، بې احتیاطي، بې هوشي.

بې پامه (hepāma) ص. نب. بې فکره، بې پروا،  
بې احتیاطه، بې هوشه.

بې یابه (heyāba) ص. نب. بې ایا، یاهه، بې سرو  
سامانه، بې ګوډره، بې ايو.

بې پایه (hepāya) ص. نب. ۱) د برزیات، بې اندازه  
۲) بې اصل او نسب کړی: ۳) بې وف:  
۴) بې نانه.

بې پته (hepāta) ص. نب. ۱) سپک، بې عزته،  
بې ننگه: ۲) بې وعدې، بې وفا، بې ژبې.

بې پتي (hepāti) بنځ. م. ۱) بې عزتي، سپکاوي:  
۲) بې لوري، وعده خلافې.

بې پتي (hepāte) ص. نب. بې ادرسه، بې درکه،  
لادړک، نامعلوم، ورک.

بې پتېدل (hepatedal) مص. ل. بې عزته کېدل،  
بې ابرو کېدل، سپکېدل، شرمېدل.

بې پرته (heprāta) ص. نب. بې باکه، بې شرمه،  
بې پرته (heprāte) ص. نب. حریص، خېستو،  
ګېډور، نسور، وړ سترگی.

بې پرته (heprāti) بنځ. م. بې باکي، بې شرمي،  
بې پروايي.

بی تجربه (betajrubi) ص. نب. خام، ناوارد.  
 بی ترتیبه (betarubi) ص. نب. گدود، خور و ور.  
 بی پریشانه، بی نظم، بی انتظامه.  
 بی ترسه (betarsa) ص. نب. ۱) زور، تکره؛  
 ۲) بی رحم، سخت زدی، ناترسه؛ ۳) ظالم.  
 بی ترکیبه (betarkiba) ص. نب. ۱) خالص،  
 نه، سوچه، صاف؛ ۲) غیر منظم، بی قاعدې.  
 بی تعلیمی (betāslimi) بنج. م. ناپوهی،  
 بی سوادې، امیتوب.  
 بی نقصیره (betaqsira) ص. نب. بی گناه،  
 بی قصور، بی خطا.  
 بی تکه (betuka) ص. نب. بی مناسبه، نامناسبه،  
 بی طریقې، فضول، خوشې.  
 بیتله (betāla) بنج. م. بهتلی، بهتکی، لست او دام  
 چې له لرگي څخه جوړېږي.  
 بی تمې (betame) ص. نب. بی اسرې.  
 بی تمیزه (betūmiza) ص. نب. بی ادبه، بی لحاظه،  
 بدتمیزه، بی سنجشه، بی ډبه.  
 بی تنه (betana) ص. نب. بی تنې، بی بدنه.  
 بی توپیره (betūwpira) ص. نب. بی تفاوته،  
 بی پروا، بی اعتنا.  
 بی توري (betūre) ص. نب. ۱) خالي لاس،  
 نر لاس؛ ۲) وېرېدونکی، ډارن.  
 بی توجه (betawāju) ص. نب. بی پامه، بی پروا،  
 بی فکر، بی سنجشه.  
 بی توښې (betōse) ص. نب. ۱) بی زېرمې،  
 بی اذوقې، بی اسبابه؛ ۲) بی ښې، بی کاره.  
 بی توله (betōla) ص. نب. ۱) بی اعتباره، بی وعدي  
 ۳) بی حساب، بی اندازې؛ ۴) فضول، خوشې.  
 بی تولي (betōli) بنج. م. ۱) بی زرخي، بی رواجي؛  
 ۲) د تللو له کاني سره برابر نه تلبه.

بېسته (beta) بنج. م. مردکی، مردکه، گینې.  
 بېستي (heli) ص. نب. جاسوس، مخبر.  
 بېست (hé) نر. م. ۱) د پېښتو د یوه مشر او ستانه  
 نیکه نوم؛ ۲) ص. نر. م. کسروپ؛ ۳) ملاتړ،  
 مرسته، ننگه؛ ۴) بت، بی اوبو، وچه دېسته؛  
 ۵) د بیدو یو ډول لویه؛ ۳) ناست، چو، خې.  
 بی تانگه (betānga) ص. نب. ۱) اچني، پوچ،  
 عبث؛ ۲) بنج. م. سپرانه، مړنلوب.  
 بیتري (hīray) بنج. م. بهتری، بالتی، بالتی،  
 مساله، سیل.  
 بیتیک (betak) نر. م. ۱) حجره، مېلمستون، دېره؛  
 ۲) وړه کوچنی کوته.  
 بی تکاني (betakāne) ص. نب. بی تکاونې، بی  
 کوره، بی خونې، بی مېنې، بی استوگنځي.  
 بیتول (bitawāl) مص. مت. کسروپول، چوکول،  
 بوتول، خې کول، په گوندو کول.  
 بیتیه (bitā) بنج. م. (ج. بیتي) هغه کونجاره چې د  
 تیلو له گاني څخه راوځي.  
 بیتیه (betā) بنج. م. ۱) د غره لمنه، غونډۍ؛  
 ۲) پند غالی، شپول؛ ۳) ډبه، د تېلو د ساتلو  
 څرمني لوښی.  
 بیتي (betāy) بنج. م. ج. ۱) هغه مری چې د سرو  
 زرو په امیل کې پېيلې شوې؛ ۲) شله غوښه.  
 بیتي بیابان (bitebyābān) نر. م. بتي بیابان،  
 سوراړه، وچ بیابان، وچه میره، سور ډاگ.  
 بی ثباته (besubāta) ص. نب. هر حالیز، سست،  
 متغیر، متزلزل، په یو فکر نه اوسېدل.  
 بی ثمره (besamāra) ص. نب. بی مېوې، به حاصله،  
 بی نتیجې، بی گټې.  
 بیج (bé) نر. م. ۱) تخم، تومنه؛ ۲) اصل، نسل؛  
 ۳) طبقه، توکم، ۴) دنده، ښاڼه چې د افغان یا

پلاستیکی او د خاصو مناسبتونو سمبولونه  
گرځېدلي دي.

بې جادي (bejāde) ص. نب. بې لارې، کور، بې  
اصوله.

بيجاغلی (bičāglāy) بنځ. م. يو ډول د زړو سکه  
چې د يو لسو نخودو په وزن وه او په (۱۲۷۰)  
کې يې په کندهار کې رواج درلود.

بيجک (bičāk) نر. م. هغه سند چې خرڅوونکي د  
جنس ډول او اندازه په کې ليکي او اخيستونکي  
ته يې ورلېږي.

بيجلي (bijli) بنځ. م. وگ، بجلي.

بيجن (bijān) ص. نر. م. (۱) سپړن، له سپړو ډک؛  
(۲) تخمي، بېخ لرونکي، تخه لرونکي.

بيجور (bejōr) نر. م. يو ډول ونه ده.

بې جورې (bejōre) ص. نب. (۱) بې مثله، بې  
نظيره، بې ساري؛ (۲) يوازې، گونښي.

بيچ (bič) نر. م. (۱) د يوې گراني مسالې د حل لاره؛  
(۲) طاقت، وسه، توان، سيک.

بيچاره (bečāra) ص. نب. بې وسه، بې وسيلي.

بيچاري (bečāri) بنځ. م. بېکاري، بې وسي،  
خواري، غريبي.

بيچارې (bečāre) ص. نب. (۱) بېکاره، بې روزگاره،  
وزگار؛ (۲) مجبور، ناچار.

بيچانه (bičāna) بنځ. م. کت شادر، روجايي،  
پالنگ پوښ، سوزنی.

بيچاون (bičāwān) نر. م. د سالون لوی فرش.

بيچاونه (bečāwāna) بنځ. م. (ج. بېچاوني)  
(۱) بستره؛ (۲) کوچنی فرش، ورکوتی فرش.

بيچني (bičān) نر. م. خامکدوږي څادر، خامتا.  
بې چورته (bečūrta) ص. نب. خپه، بې فکره،  
بې پامه.

بيچه (bičā) بنځ. م. پېرشاني، شينځه، پيسه، لاره،  
هغه سپينه کمرينه چې په سر کې د رېښتوله  
ارولو څخه پېدا کېږي.

بې خېښتنه (becaštāna) ص. نب. (۱) بې خاونده،  
بې مالکه (مال)؛ (۲) بې مېړه.

بې خنډې (becānde) ص. نب. بې غاړې،  
بې څوکه (becōka) ص. نب. بېکسه، بې اسرې.

بېخه (becā) بنځ. م. يو ډول غرنی بوتی دي.  
بې خانه (bejāna) ص. نب. (۱) له خانه ناخبر؛

(۲) بې هوشه، بې سده؛ (۳) کمزوری، ډنگر.  
بې خايه (bejāya) ص. نب. (۱) بې موقع، ناموزون،

عبث؛ (۲) بې کوره، بې مسکنه.  
بېخل (bejāl) نر. م. (۱) ټکر، شندی، د سېلاب له

اوبو نه د بېولو لپاره له کانيو او بوتو څخه جوړه  
شوې پشټی؛ (۲) د کانيو ډېری، دوکانچه، څلي

(۳) د کانيو ډېوال؛ (۴) په قبر د کانيو څلي جوړول؛  
(۵) بنځ. م. بېزل، بېخله، گرونجی، گرونج.

بېخنځه (bejānjā) ص. نب. لټ، سست، تنبل،  
تنبل، ناراسته، الخی.

بې خنډه (bejānda) ق. (۱) بې ډيله، بې وقفي،  
بې له معطلی؛ (۲) اوختي، وار دواړه، سمدلاسه.

بې خواکه (bejwāka) ص. نب. کمزوری، بې  
سيکه، ناتوانه، ډنگر (خوار).

بېخه (bejā) بنځ. م. شنځته، دلحد تې، هغه تيرې  
چې تيزه باندې ايښودل کېږي.

بې حاصله (behasila) ص. نب. بې ثمره، بې گټې،  
بې فايدي، بې نفعې.

بې حاله (behāla) ص. نب. (۱) بې سده، بې هوشه،  
ضعف؛ (۲) بادساره، بادساري.

بې حده (behāda) ص. نب. بې اندازې، ډېر، ډېر  
زیات، زیاتواله، زیاتواله، زیاتواله.

بې حرکتته (beharakata) ص. نب. ۱) ساکن، ولاړ، نه خوځېدونکی؛ ۲) غیر فعال.

بې حرمتته (behurmata) ص. نب. سپک، بې عزت، بې آبه.

بې حسابته (behisaba) ص. نب. ۱) بې شمېره، بې اندازې؛ ۲) بې پوښتنې؛ ۳) بدچلنده.

بې حسه (behisa) ص. نب. ۱) بې حرکت، مریز، سست؛ ۲) بې درده، بې احساسه.

بې حوصلې (behawslé) ص. نب. بې صبر، ژر قهرېدونکی، بې زغمه.

بې حیا (behaya) ص. نب. بې شرمه، بې سترگو، سپین سترگی.

بېخ (béx) ن. م. ۱) ویخ، جر، ولې، جرړه، ریښه؛ ۲) بنیاد، آر؛ ۳) تل؛ ۴) تاداو، بنسټ.

بې خاونده (hexawanda) ص. نب. ۱) بې څښتنه؛ ۲) بې سرپرسته؛ ۳) بې مېړه.

بې خبره (bexabara) ص. نب. ۱) بې معلوماتو، ناخبره، ناآگاه؛ ۲) ناڅاپه.

بېخجن (bexjan) ص. ن. م. ۱) بېخجن، له بېخه، له ریښو، له ولې؛ ۲) له آره.

بې خجه (bexaja) ص. نبخ. م. بې فشاره، بې خرخشي (bexrxāše) نبخ. ج. بې اړنگه، بېشکه، بې غل و غش، پاک او صاف.

بې خړتې (bexrate) ص. نب. بې حساب، بې اندازې، بې شمېره، دېرزیات.

بې خړتې (bexrate) ن. م. بې موقع کار، پخوا له وخته، بې وخته کار، بې ځایه کار.

بې خرڅه (bexarca) ص. نب. ۱) مفلس، تش لاس، خالي جیب؛ ۲) بې توښې.

بې خطا (bexata) ص. نب. بې تېروتنې، بې قصوره، بې سهوي، بې غلطۍ.

Telegram: <https://t.me/afghansalar>

بې خطرته (bexatara) ص. نب. له خطر پرته، بې وېرې، بې ترسه، بې ضرره، بې نقصه.

بې خوږه (bexoba) ص. نب. هغه چا چې خوږ نه وي کړی.

بې خوږي (bexobi) نبخ. م. ۱) بېخوایی، بېداري، نه بیدېدنه؛ ۲) نارامي، گنگستیا، گيچوالی.

بې خوده (bexwada) ص. نب. بې سده، بې هوشه، بې حسه، خلصه.

بېخوله (bexola) ص. نب. بېدرنگه، بدشکله، د خرابې خبرې خاوند، د بدې بڼې خاوند.

بې خولې (bexwale) ص. نب. عاجز، بې ژبې، آرام، غلی، پته خوله.

بې خونده (bexwanda) ص. نب. ۱) بې مزي، پیکه، بې مالګې؛ ۲) بې ګټې، چټي.

بې خوندي (bexwandi) نبخ. م. ۱) بې مزي، توب، پیکه توب؛ ۲) بې اغېز کول.

بې خونې (bexune) ص. نب. بې کوره، بې مېنې، بېخي (béxi) ق. سکیره، بالکل، له بېخه، کامله، قطعي.

بې خیره (bexayra) ص. نب. ۱) شري، شرري، پساتي؛ ۲) بې ښې.

بېدار (bedar) ص. ن. م. ج. ۱) وښ، د ویده ضد؛ ۲) فعال، تکره، چالاکه؛ ۳) باخبر.

بېدارول (bedarawal) مص. مت. ۱) وښول، له خوږه پاشول؛ ۲) پوهول، هوښیارول، په غور و هل، خبرداري ورکول.

بېداري (bedari) نبخ. م. ۱) وښونه، وښوالی؛ ۲) هوښياري؛ ۳) تکره والی، چالاکی.

بې داغه (bedaga) ص. نب. ۱) بې عیبه، بې لګې، بې علتته؛ ۲) نهکنام، صاف، سپین، با عفته، بې حوړي.

Facebook: <https://www.facebook.com/groups/1822372871297698/>



بې دانه (hedānā) ص. نب. بې روي، بې خسني،  
 بې مندي؛ لکه بېدانه انار.  
 بې دخله (bedāxal) ص. نب. (۱) بې غرضه، بې  
 مدعا؛ (۲) ويستلی شوی، خارج کړی، شړلی.  
 بې درده (bedardā) ص. نب. (۱) بې تکليفه،  
 بې کړاو؛ (۲) ظالم، ناترسه، بې رحمه.  
 بې درکه (bedarāka) ص. نب. (۱) بې پني، لادرکه؛  
 (۲) د پرويات؛ (۳) بې اسرې، بې چارې.  
 بې درنگه (bedrānga) ق. (۱) بې ديله، بې خنده،  
 فوراً، سمدلاسه؛ (۲) بې درېغه، بې صرفې.  
 بې دستور (bedastūra) ص. نب. بې رواجه،  
 بې دوده، بې عنعنې، له نرخ نه وتلی؛  
 (۲) بې قانونه، بې لارې.  
 بې دماغه (bedmāgā) ص. نب. (۱) بې کبره،  
 خاکساره؛ (۲) ناپوهه؛ (۳) قهرجن، عصبي.  
 بې دمه (bedāma) ص. نب. (۱) ستړی، ستومانه،  
 بې حرکت، سست، لت؛ (۲) بېدوده.  
 بېدو (bedō) ق. کټ مټ، عیناً، یو ډول، یو رنگ.  
 بې دوا (bedawā) ص. نب. (۱) بې دارو، بې درملو؛  
 (۲) بې علاجه؛ (۳) بې دعا.  
 بې دود (bedawtāra) ص. نب. (۱) څوک چې  
 په حکومت کې مالیه ونه لري؛ (۲) بې ځمکې  
 او بې جايداده.  
 بې دوده (bedodā) ښخ. م. بې قاعدې، مستثنا.  
 بېده (bickā) ص. نرم. ویده، خوبولی، په خوب کې.  
 بېده (bedā) ښخ. م. (ج. بېدي) وچ شنه لکه رشقه،  
 شفتل (شوتل).  
 بېديا (bedyā) ښخ. م. (۱) وچه ميره، صحرا، ښاي؛  
 (۲) د باندې، بهرون، بهر، ورنجې.  
 بېديانې (bedyānāy) ص. نرم. (ج. بېديانې)  
 (۱) اساري؛ (۲) د باندیني؛ (۳) پردی، بېگانه.

بې دينه (bedina) ص. نب. (۱) بې مذهب، کافر؛  
 (۲) بې قوله، بې ژبي، بې لوزه، بې وعدي.  
 بې داده (bedādā) ص. نب. بې اطمینانه،  
 نامطمئن، بې باوره، نا کراره.  
 بې دبه (bedāba) ص. نب. بې ادبه، ناپوهه، بې  
 عقله، بې نزاکته.  
 بېدين (bedān) ص. نرم. ج. شل پاڼو، کچې، کچل،  
 کچې، د کړي پښې والا.  
 بې دوله (bedāwla) ص. نب. (۱) بدرنگ، بد  
 شکه، بدقواره؛ (۲) بې سليقي، بې ذوقه.  
 بېدون (bedawān) نرم. م. (۱) څخه څنډه ونه؛ (۲) څپه،  
 شل، بدرنگ، ناتوړلی، ناتراش.  
 بې دوی (bedāway) ص. نرم. م. بې باکه، بې پروا،  
 بې فکره، بې سنجشه.  
 بېدې (bedāy) ښخ. م. ج. بجله، سپېڅله.  
 بې ذوقه (bezawqa) ص. نب. بې علاقي،  
 بې سليقي.  
 بېر (bir) جن. یو ډول مشروب دی چې له اورېشونه  
 لاس ته راځي.  
 بېران (berān) ص. نرم. (۱) وران، خراب، برباده؛  
 (۲) بې هوش، بې حسه، ضعیف.  
 بېرانه (be(ay)ṛānā) (ج. بهراني) ویرانه، کنډواله،  
 خرابه.  
 بهراني (berāni) ښخ. م. (۱) وراني، خرابي، ويجاړي  
 (۲) بې هوشي، بې خودي؛ (۳) بدمعامله گي.  
 بې ربره (berābra) ق. بې رحمته، بې ستونزې.  
 بهرته (bertā) ق. (۱) پرانیستی، خلاص، برسيره؛  
 (۲) بیا، دویم ځل، بله پلا، بل ځل، پس ته؛  
 (۳) نړي، په فاصله.  
 بهررا (berā) نرم. م. سپر کونډکه، سپر کونډه، جل،  
 خزان، سپر کونډه، خزان، یو ډول مرغۍ ده.



بېر (ber) نرم، ګڼه ګڼونه، غوړلم، غوړ بېر، جغه،  
ازدحام، بېروبار.

بېر (berā) ص. نب، ساده، احمق: شوه.

بېر اتوب (berātób) نرم، کم عقل توب، ساده  
توب، احمق توب، بې عقلي.

بېراګی (berāgāy) ص. نرم، ساده ګی،  
شوه ګی، د بېر اد تصفیر شکل.

بېرل (berāl) مص. مت. ۱) بېری کول، بابېری  
کول، یوه دعواله سره بیا کول؛ ۲) شړل، په  
بې عزتی ایستل.

بېرندوی (berandōy) ص. نرم، تلواری، ترور،  
عجله کوونکی.

بېرنی اکر (beranāyakar) نرم، بېرنی حالت،  
اضطراري حالت.

بېرنی خونه (beranāyxūna) بنځ. م. تلوار خونه،  
عاجله کوته، اتاق عاجل.

بېرنندی (berandāy) ص. نرم، م. (ج. بېرندي)  
ګړندی، تېز، ونډی، چابک، تند، چالاک.

بېرو (birū) ص. نب، تلواری، تېز، جلت، ونډی،  
چالاک، تادي کوونکی، بېره کوونکی.

بېره (bīra) بنځ. م. چابکي، عجله، تېزي، تلوار.  
بېره (berā) بنځ. م. ۱) د بېري بېر یو کتار؛ ۲) رساله،  
پلټن، ټولې، جته، د کار یونته.

بېری (berāy) بنځ. م. ۱) کشتی، سمندري جهاز؛  
۲) بنځ. م. زولنې.

بېری (berāy) نرم، م. بابېری، باوېری، واوېری، د  
یوې ناروغۍ بېرته را ګرځېدنه.

بېری چلوونکی (berāyčalawūnkay) ق. نرم،  
مانډو، کشنیران، کشتی چلوونکی.

بېری وال (berāywāl) ص. نرم، ۱) مانو ګی، مانو،  
بېری چلوونکی؛ ۲) د بېری خاوند او مالک.

بېره (berā) بنځ. م. اوډ غوړ، اوډا کړ، اوډ  
مسیر، اوډ چار مغز.

بېرغ (bayrāq) نرم، م. توغ، چنده، بېرغ.

بېرګال (bergāl) د غوايي یا غوا د څرمنې ژي، نارینه.

بېرندوکی (berandūkay) ص. نرم، م. دارن،  
وېرندوکی، دارېدونکی، وېرېدونکی.

بېرنه (herāna) بنځ. م. وېرېدنه، دارېدنه، دار.

بېرن (berān) نرم، م. غرنی رشقه، غریزه رشقه.

بېرو (beró) ص. نب، ۱) بې مخه، بې حیا، بې شرمه  
۲) بنځ. م. بېورو، دفتر - سیاسي بېرو.

بېرو (birū) نرم، م. چارگل، د پزې ټیک.  
بېروبار (birobār) نرم، م. ګڼه ګڼه، تېل ماتېل،  
ګڼه، ازدحام.

بې روز ګاره (berozgārā) ص. نب، بې کارو باره،  
وزګار، بېکاره، بې مصروفیته، بې دندې.

بېروکرات (berokrāt) نرم، م. ۱) د بېروکراسۍ په  
اصولو معتقد؛ ۲) ص. مشکل تراش.

بېروکراسي (berokrāsi) بنځ. م. په ادارې چارو  
کې اصول پرستي او تشریفات او په کارونو  
کې بېخايه خنډونه رامنځ ته کول.

بېروونه (berawāna) بنځ. م. (ج. بېروني) دارونه،  
وېروونه، بېرونګ، دارونګ.

بې روه (berāwa) ص. نب، ۱) بې لارې (ځای)؛  
۲) بې دوده او بې دستوره، بد چلنده.

بېرویه (berūya) ص. نب، ۱) بې مخه، بې لحاظه؛  
۲) بې عزته، بې اېرو، گستاخ.

بېره (berā) بنځ. م. ۱) اوږه، دار؛ ۲) یو ډول ونه ده؛  
۳) د بېري د ونې مېوه؛ ۴) د پزې چارگل؛ ۵) یو  
ډول دانه، یو ډول ننګی.

بېری (berūy) بنځ. م. بودی، د لوڅې مېوه.  
بېرېدنه (beredīna) بنځ. م. دارېدنه، ترهېدنه.

بې سا (besā) ص. نب. بې روحه، چې ساونه لري.  
د ساکنې صې، بې سېلوي.

بې ساري (besān) ص. نب. بې جوړې، بې نظيره،  
بې مثاله.

بې ستره (besātra) ص. نب. بې پردې، بې آبه،  
بې عزته، بې ابرو، لوڅ لغړ، برينه.

بې سته (besāta) ص. نب. نابېللی، ناغوښتی.  
بيستی (bistāy) بنځ. م. خامتا، کړياس، هغه

نځي توکر چې په لاس اوښل کېږي.  
بې سده (besāda) بنځ. م. ۱) بې سوله، بې هوښه،  
بې حاله؛ ۲) بې عقل.

بې سدي (besādi) بنځ. م. ۱) بې خودي، بې هوشي  
سادويي؛ ۲) بې عقلي، ناپوهي.

بې سر (besar) نر. م. پېرزوان، ننه، نشکې، د پوزې  
مندري، د پوزې گانه.

بې سرتوب (besartōb) نر. م. ۱) خودسري،  
خپل سري، ۲) بې سرپرستي.

بې سره (besāra) ص. نب. ۱) بې سرپرسته، بې  
مشره؛ ۲) بې لارې، له چتې وتلی.

بې سري (besāri) بنځ. م. بې لارې، بې پروايي.  
بې سوله (besāla) نر. م. هغه څوک چې د مالگي د

نه خوړلو له امله د بې اشتهايي په ناروغۍ اخته  
شوی وي.

بيسموت (bismūt) نر. م. يو ډول فلز دی.  
بېسن (besān) نر. ج. ويسن، د چنواوړه.

بې سوله (besūla) ص. نر. م. بېخوده، بې هوښه،  
بې سپکه (besekā) ص. نب. ناتوانه، بې طاقته،

کمزوری، کم قوته، ضعیف.  
بې نسیم (besim) ص. نر. م. هغه دستگاه چې د یو

څپې له یو ځای نه و بل ځای ته له سیم یا لین  
پرتله کولو لپاره کارول کېږي.

بېز (biz) نر. م. ۱) وز، سیرلی، پسه؛ ۲) شادو،  
نریزو؛ ۳) دوزې بېدی، چوزی.

بېز (be) نر. م. وچه گې، وچ واښه.  
بېزاره (bezāra) ص. نب. وېزاره، ترپوزې، متنفر،

لاس په سر، ستومانه.  
بېزاري (bezāri) بنځ. م. وېزاري، زړه تورېدنه،

ستوماني، مجبوري، کرکه، نفرت.  
بېزارېدنه (bezāredana) مص. ل. وېزارېدنه،

زړه تورېدنه، ستومانېدنه، ترپوزې رسېدنه.  
بېزاوه (bezāwa) ص. نب. بې وسه، ناچاره، اړ.

بې زړه (bezra) ص. نب. دارن، وېرېدونکی.  
بې زړه توب (bezratōb) نر. م. وېره، ډار، تره.

بې زغمه (bezgāma) ص. نب. بې حوصلې،  
کم حوصلې، بې طاقته.

بېزل (bezāl) مص. مت. رفو کول، پيوندول، پرله  
پورې کول، تکونه ورکول، پنځرک کول.

بیزو (bizō) بنځ. م. شادو، شادي.  
بیزوتاری (bizotāray) ص. نر. م. دارن، بې زړه.

بیزوتی (bizōtay) نر. م. بیزوگی، شادوگی، بیزو  
مخی، د بیزوچي، د بیزو تصفیر.

بیزوگر (bizogār) فا. نر. م. ۱) شادي وان، شادي  
باز، بیزوگندوونکی؛ ۲) نر. م. د وزو پوونکی.

بیزی (bizāy) نر. م. د وزې بېدی، د وزې سپېښته،  
د وزې چوزی، بزی، بیزیار.

بې ژبي (bežāhe) ص. نب. ۱) گسونگ، چارا؛  
۲) بې ژبي؛ ۳) بې قوله، بې وعدي، بې ژمنې.

بې ژبي (bežābi) بنځ. م. بې ژمنې، وعده خلافې.  
بېزدن (bezdan) نر. م. گلداره خورجین چې ناوې

بې له ځان سره د مېړه کره وړي.  
بې زغه (hezāga) ص. نب. ۱) بې اواز، بې غږه؛  
۲) بې خبره، بې له اجازې.

بېشانه (bešana) ص. نب. ۱) بې حساب، ډېر زيات، بې اندازې؛ ۲) بې دېدې، بې برمه.

بې شرمه (bešarmá) ص. نب. بې حيا.

بېشېر (bišar) ن. م. ۱) په جامو کې هغه ځای چې له گڼدلو څخه پاتې شوی وي؛ ۲) له وړېمنې، وړينې او پېرې توتې څخه جوړ شوي شملې.

بېشکله (biškola) بڼخ. م. خطر، حادثه، پېښه، کشاله، لاندې، پېښه.

بې شکه (bešaka) ص. نب. ۱) له شکه وتلې، بې گومانه، ۲) رښتيا.

بې شمارة (bešmāra) ص. نب. تر حساب زيات، بې حده، ډېر زيات، بې شمېره.

بې ښهاني (bešahāni) ص. نب. بې فايدي، بې گټې، بې خبره، بې نېکۍ، بې ښې.

بې صبره (besābra) ص. نب. بې حوصلې، بې تامله، بې زغمه.

بې ضرره (bezarāra) ص. نب. بې نقصانه، بې زيان، بې تاوانه، ضرر نه رسوونکى.

بې طاقته (betaqāta) ص. نب. ۱) بې توانه، بې قدرته، بې سيکه؛ ۲) نا کرار، نارام.

بې طالع (betālā) ص. نب. کم بخته، بدبخته، بدمرغه، بدچانس.

بې طرفانه (betarafāna) ق. بې غرضانه، غير جانبدارانه، عادلانه، منصفانه.

بې طرفه (betarāfa) ص. نب. بې ډلې، بې پرې، منځگړى، دريمگړى، ناپېيلی.

بې طمعې (betāmsc) ص. نب. بې توقع.

بې عدالتي (bešadālāti) بڼخ. م. بې انصافي، بې قانوني، د عدل او انصاف نشوالی.

بې عزتول (bešzatawāl) مص. مت. سپکول، بې اړه کول، بې ابرو کول، بې پته کول.

بې عزته (bešizāta) ص. نب. سپک، بې اړه، بې قدره، بې پته، بې ابرو، بې دويه.

بې عقل توب (bešaqlātib) ن. م. شوه توب، ساده گي، کم عقل توب، ساده والی.

بې عقله (bešāqla) ص. نب. ناپوهه، شوه.

بې علاقې (bešalāqe) ص. نب. بې مينې، بې ذوقه، بې محبته، بې الفت.

بې علمه (bešilma) ص. نب. ناپوهه، بېسواده.

بې عيبه (bešaybā) ص. نب. ۱) بې نقصه، بې زيان؛ ۲) بې داغه، بې توره، بې توفته.

بېغ (beğ) په غوسه، په قهر.

بې غاښو (beğāšo) ص. نب. کرشپ، شوپ، ښپ.

بې غرضانه (beğarazāna) ق. بې طرفانه، بې مقصده، بې تمې، بې توقع.

بې غرضه (beğarāza) ص. نب. بې مقصده، بې مطلبه، بې لويه، د خداى لپاره.

بې غېره (beğazā) ص. نب. ۱) صامت، چوپ، بې اواز؛ ۲) بې اجازې، بې خبره.

بې غمه (beğāma) ص. نب. ۱) چې غم نه لري، بې پروا؛ ۲) اسوده، آرام، بې اندېښنې.

بې غوره (beğāwra) ص. نب. بې فکره، بې پروا، بې توجه، بې پوښتنې.

بې غوزو (beğwzō) ص. نب. ۱) بوچی، غنچى، منجى؛ ۲) کم عقل؛ ۳) کون.

بې غیرته (beğayrāta) ص. نب. بې ننگه، چې غيرت نه لري، دووس، بې پته.

بې فايدي (beğāyde) ص. نب. عبث، بې گټې، بې نفعې، فضول.

بې فکره (beğikrā) ص. نب. ۱) بې سوچه، بې پلټنې، بې حافې، ۲) بې پروا.

بې فیضه (befayza) ص. نې. بې گټې، هېټ،  
نضول، بې حاصله، بې ثمره.

بې قاعدې (beqāyde) ص. نې. (۱) بې طریقې،

بې لارې، بې ترتیبه (۲) بې قانونه، بې بنسټه؛  
۳ ازیت، ډېر، ډېر بېخي ډېر.

بېقلره (beqādra) ص. نې. (۱) بې هزته، سپک؛

(۲) بې اهمیت، بې ارزښته، په زړه سترگه.

بې قراره (beqarāra) ص. نې. ناکراره، نارامه،

سرگردانه، لالپانده، په غم اخته.

بې قصوره (bequsūra) ص. نې. بې خطا،

بې گناه، بې سهوې، بې اشتباه.

بې قوته (beqūwāta) ص. نې. کمزوری، ناتوانه،

بې طاقت، کم قوته، ضعیف.

بې قولې (beqāwli) ص. نې. بې لویې، بې اعتبارې،

بې وعده گي، بې ژبې.

بې قیاسه (beqiyāsa) ص. نې. بې اندازې، ډېر

زیات، بې حساب، زیات.

بې قیده (beqāyda) ص. نې. هغه څه چې شرط

او قید په کې نه وي.

بې قیمتته (beqimāta) ص. نې. (۱) وړیا، مفت،

بې بېي (۲) بې بها، ډېر قیمتي.

بیګ (biyāk) نر. م. (ج. بیګونه) ډکښتی جبه،

د کشتي څپه؛ (۲) د کبانو د نیولو یو ډول له

بېکاره (bekāra) ص. نې. (۱) لیه، بې روزگاره،

روزگاره؛ (۲) لت، تنبل، سست.

بیګانه (bikāna) ص. نې. (ج. بیګانې) بوګانه،

یو ډول ونه ده.

بې کچه (bekāča) ص. نې. بې مېجه، بې اندازې.

بې کډې (bekāḍi) ص. نې. (۱) بې کسره،

بې سامانه؛ (۲) بې ښځې، بې ماندينې مجرد.

بیګسه (bikāsa) ص. نې. بې خپلوانو، یوزری.

بې کسبه (bekāsbu) ص. نې. بې هنره، بې فن.

بې کماله (hekamāla) ص. نې. بې هنره، بې کسبه.

بې کوره (bekora) ص. نې. (۱) بې مینې، بې غوښې

(۲) مجازاً ستړی ستومانده او ناروغه.

بې کوري (bekōri) ص. نې. (۱) کور نه لرل، توب، مېنه

نه لرل، بې خانګي.

بې کونګه (bekūnga) ص. نې. کمزوری، ناتوانه.

بېکې (bekay) ص. نې. لویه چاره، سېلاوه.

بې کینې (bekiné) ص. نې. چې حسد نه لري.

بېګا (begā) ق. وګا، تېره شپه، نن شپه.

بېګار (begār) نر. م. جبري کار، د روز کار، شاه

کار، بې مزده کار، بې اجورې کار.

بېګاره (begāra) ص. نې. وړان، وېجاړ.

بېګانګي (begānagi) ص. نې. (۱) پردې توب؛

(۲) نابېلګي، نا آشنایي، نه پېژندګلوي.

بېګانه (begāna) ص. نې. پردې، غیر، اجنبي.

بېګانې (begānay) ص. نې. (۱) د تېرې شپې، د

برایې شپې، دوو ګڼې شپې.

بې ګټې (begāte) ص. نې. بې فایدې، بې نفعې،

بې حاصله، بې وټې، بې سوده.

بیګر (bigār) نر. م. غرنی چرګ، زرین چرګ.

بېګر (begār) نر. م. یو ډول چاغ مرغې دی.

بې ګرزه (begarza) ص. نې. بې ګرده، بې دورې.

بېګرا (begrā) ص. نې. لت، تنبل، ناراسته.

بېګمانه (begumāna) ص. نې. (۱) بې شکه؛

(۲) ناخبره، نابېره، ناڅاپه.

بېګمي (bēgmi) ص. نې. یو ډول ورېجې.

بیګه (bigā) ص. نې. (ج. بیګي) د جریب او کنال په

څېر د څمکې د اندازه کولو مقیاس.

بې ګناه (beguna) ص. نې. پاک، بې جرمه، د

ګناه کار ضد، هغه څوک چې ګناه نه لري.

**بیگی** (bigi) بڼغ. م. بیگی، مانکه، د قطعو پوه پانه (پته) ده.  
**بېل** (bél) ص. نر. م. ۱) جلا، جدا، ځانگړی، گوښی؛ ۲) نر. م. یوم، کره، تک بېل؛ ۳) د گنود گانی اوږد لرگی (تیر) چې غوايي یې گرځوي.  
**بېلا بېل** (belābel) ص. نر. بېل، بېل، گوښی، گوښی، جلا جلا.  
**بې لارې** (belāre) ص. نر. ۱) لارورکی، منحرف؛ ۲) بد عمله؛ ۳) بې رواجه، بې دستور.  
**بې لارېتوب** (belāretób) نر. م. ۱) بې لارې؛ ۲) بې رواجي، بې دستوري.  
**بې لاسو** (belāsó) ص. نر. ۱) شوټ؛ ۲) دهغه چا چې لاسونه نه وي؛ ۳) لت، تنبل.  
**بیلاندي** (belāndi) بڼغ. ج. د کارېز هغه اوبه چې کله هوض ډک شي نو په یوه بله بیاله کې اړوي.  
**بیلانس** (bilāns) نر. م. ۱) تله، انډول، موازنه؛ ۲) بقایا، باقي، پاتې، د حساب پاتې.  
**بېلاو** (belāw) نر. م. بېلو، اسونی، بات، برجی، د جرې، چاکو او نورود تېره کولو آله یا ډبره.  
**بېلتون** (beltūn) نر. م. جدایی، جلاوالی، هجران، فراق.  
**بېلتونپال** (beltūnpāl) نر. م. بېلتون خوښوونکی، جدایی غوښتونکی.  
**بېلتون خپلی** (beltūnjapālay) ص. نر. م. بېلتون زموللی.  
**بېلچه** (belčá) بڼغ. م. چاري، کوچنی چاري.  
**بې لحاظه** (belihāza) ص. نر. بدمخی، بې پاسه، سپک، بې لحاظه.  
**بیلرغو** (bilargū) ص. نر. کوڅه ډب، خوشکی، لوچک، ابله، چټی گرځېدونکی.  
**بېلست** (belāst) نر. م. بېلتون، جلاوالی، بېلتون.

**بې لفظه** (belāfza) ص. نر. بې ژبي، بې ژمنې، بې وعدي، بې قوله، بې لوزه.  
**بې لفظي** (belāfzi) بڼغ. م. (ج. بې لفظی) بې ژبیتوب، بې ژمنتوب، وعده خلافی.  
**بېلک** (belāk) نر. م. ۱) د زوم له خوا خپلې نامزدې ته سوغات لېږل؛ ۲) د غیشي خوکه.  
**بېلگاو** (belgāw) نر. م. خرڅ، خوری، توبه، دلاری مصرف.  
**بېلگونه** (belgūna) بڼغ. م. دانه، یو ډول مضره او خطرناکه دانه ده.  
**بېلگه** (belgá) بڼغ. م. (ج. بېلگې) ۱) نښه، نښانه، پته؛ ۲) درک ایستل، څرک ایستنه.  
**بېلگه یي** (belgáyi) بڼغ. م. نمونه یي.  
**بېلل** (belāl) مص. مت. ۱) وگ، بایلل؛ ۲) د ټوپک په نښه برابرول، نښه نیول.  
**بېللی** (belālay) ص. نر. م. چمتو، اماده، تیار، منتظر، تیارسی.  
**بېلماڅه** (belmāja) ص. نر. ۱) بېلماڅ، بېلمازه؛ ۲) پر هغه ځای یا تیکه چې لمونځ روانه وي.  
**بېلمانځي** (belmānǰi) بڼغ. م. (ج. بېلمانځی) ۱) بېلمازی، لمونځ نه کونه؛ ۲) جامې، حیض.  
**بې لمه** (belāma) ص. نر. ۱) هغه څاروي چې لم نه لري؛ ۲) بې لکۍ حیوانات.  
**بېلنگی** (belangáy) ص. نر. م. هغه څناوړه چې خپل بچی ځان ته نه پرېږدي.  
**بېلنه** (belāna) بڼغ. م. بېلتون، جدایی، جلاتوب، لرې والی، فراق، گوښی توب.  
**بېلواله** (belwāla) بڼغ. م. بېلتون پالنه، بېلتونواله، جدایی غوښتنه، تجزیه طلبی.  
**بې لوتي** (belāwte) بڼغ. ج. اوتې بوتې، الوتې، گډ، وډی، گاواکر، ایلتم، چټیات.



بې مجاله (bemajāla) ص. نب. ۱) بې وخته، بې  
فرسته؛ ۲) بې مداره، بې واره، بې حاله.  
بې مختوب (bemaxtób) ن. م. ۱) بې لحاظي،  
بې پاستوب، بې پاسي؛ ۲) بې شرمي.  
بې مخه (bemáxa) ص. نب. ۱) بې لحاظه،  
بې پامه؛ ۲) بې شرمه، بې حیا.  
بې مروته (bemarwata) ص. نب. بې مېړاني،  
ناخوانه، ناخوانمده.  
بې مزي (bemáze) ص. نب. بې خونده، بد خونده،  
هغه شی چې خوند ونه لري.  
بې مصرفه (bemiasrafá) ص. نب. ۱) کم مصرفه،  
کم خرڅه؛ ۲) وړیا، خوشي.  
بې معنی (bemasná) ص. نب. ۱) بې مانا؛  
۲) خوشي، چټي، بې گټې، بې سوده.  
بې مغزه (bemağza) ص. نب. بې فکره، پوچ،  
بې مغزو، ساده، بې عقله، ناپوهه.  
بې مناسبه (bemonāsibá) ص. نب. ۱) ناوړه،  
نامناسبه؛ ۲) بې رېطه.  
بې موجه (bemojibá) ص. نب. ۱) بې سببه،  
بې علت، بې دلیل.  
بې موردده (bemoridá) ص. نب. بې ځایه،  
بې موقع، نامناسبه.  
بې موقع (bemóqi) ص. نب. بې ځایه، بې  
وخته، بې موردده، نامناسبه.  
بیمه (bimá) ن. م. ۱) بیمې (ج. بیمې) ۱) ذمه واري،  
مال، روغتیا یا د ځان د نقصان ذمه واري.  
بې مهره (hemihra) ص. نب. بې محبه، بې مینې.  
بې میله (bemáyla) ص. نب. ۱) بې مینې، بې  
علاقې، بې ذوقه، بې رغبت؛ ۲) بې اشتها.  
بې مینې (bemimá) ص. نب. بې مینې، بې ذوقه.

بیلودنه (baylodána) ن. م. بایلنه، بایلات،  
بایلوونه، خرڅونه.  
بې لوظي (beláwzi) ن. م. ۱) بې لوظي،  
بې ژبي، بې قولې.  
بېلول (belawál) مص. مت. ۱) جلا کول، گوښی  
کول، جدا کول، پرې کول، شکول.  
بېله (belá) ن. م. ۱) ترنې، ترناو، ناو، هغه لویه  
ناو چې په نهر د پاسه د اوبو د تېرولو لپاره  
ایښودل شوې وي؛ ۲) ناله، له سیند څخه بېله  
شوې بیاله؛ ۳) تاپو، وچکۍ؛ ۴) هغه ونه چې  
منځ یې تش وي.  
بې له (belá) ق. پرته، بغير، بدون.  
بېلهمه (belháma) ق. ناڅاپه، نابیره، ناگومانه.  
بېلی (beláy) ن. م. توپیر، بېلتون، جلاوالی.  
بېلېدل (beledál) مص. ل. جلا کېدل، گوښی  
کېدل، ځانته کېدل، یوازې کېدل.  
بیم (bim) ن. م. ۱) ډار، ویره، وهم؛ ۲) دلخې، بېخ؛  
۲) مورلی، د مارنیوونکو یو ډول شپېلی.  
بیمار (bimár) ص. ن. م. ۱) ج. بیماران) ناروغ،  
ناساز، رنځور، ناجور، ناروغه..  
بیماري (bimári) ن. م. ۱) ناروغی، رنځوري.  
بې مالګې (bemālgé) ص. نب. ۱) بې مالګې،  
بې خونده؛ ۲) بې نوره؛ ۳) بې مینې.  
بې ماله (bemála) ص. نب. بې شتو، خوار.  
بیمانتوب (himāntób) ن. م. ناخواني، نامردی،  
بې ایماني، بې همتي، بې زړه توب.  
بیمانه (bimāna) ص. نب. نامرده، بې همته.  
بې متره (bemátra) ص. نب. بې سیکه، کمزوری،  
ضعیف، ناتوانه، بې قوته.  
بې مثاله (hemisāla) ص. نب. ممتاز، غوره،  
بې بودې، بې مثله، بې انډوله.



بېنوا (benawā) ص. نر. بنځ. م. ۱) بې وزله، غريب؛  
 ۲) نر. م. يو ډول غرنی گیاه ده چې شين گل کوی  
 ۳) عبدالرؤف بېنوا د پښتو ژبې وتلی ليکوال  
 او شاعر چې د پښتو ادب له پنځو ستورو څخه  
 يو دی.

بې نومه (benūma) ص. نب. نوم ورکې، گمنام.  
 بېنه (bayna) ص. نب. ښکاره، څرگنده، جوت، رد.  
 بې نهايته (benihāyāta) ص. نب. بېخي ډېر،  
 له شمار او اندازې وتلی، خورا زيات.  
 بې نياز (benyāza) ص. نب. بې احتياجه، نالو.  
 بېني چوی (biničōy) نر. م. سپېر خواکې،  
 پېزوانی، تېر کښ، هغه کوچنی لرگی چې د  
 يوې په غشي کې يې بند وي او په سربانډې  
 (الی) کې يې اچول کېږي.

بې واده (bewāda) ص. نب. بې ښځې، بې مېړه،  
 مجرد، مجرد، چا چې واده نه وي کړی.  
 بې واره (bewāra) ق. ۱) ناڅاپه، نابیره، ناڅېره؛  
 ۲) بې نوته، وارخطا.

بې واسطې (bewāsté) ص. نب. ۱) مستقيماً،  
 مخامخ؛ ۲) بې وسيلې، بې ذريعې.  
 بې واک (bewāk) ص. نر. م. بې اختياره، بې وسه.  
 بې واکي (bewāki) بنځ. م. بې اختياري، کمزوري،  
 کم قوتي.

بې وټه (bewāta) ص. نب. ۱) نيزه، سوچه، خالص،  
 صاف؛ ۲) بې عيبه، بې غشه.  
 بيوټيک (byōtik) ص. نر. م. د مشخص ژوند  
 درلودونکی.

بې وجدانه (bewijdana) ص. نب. بې ضميره،  
 بې شرفه، بې پته.

بې وخته (bewaxta) ق. بې موقع، پخواله وخته  
 يا وروسته له وخته، ناوخته، بې ځايه.

بيننا (binā) ص. نب. ۱) لېدونکی؛ ۲) پوه، هوښيار،  
 عاقل، څيرک.

بې ناغې (benāḡe) ص. نب. بې جرمې.  
 بين المللي (baynūlmilālī) ص. نب. نړۍ وال،  
 جهاني، دنړۍ، انټرنېشنل، عمومي.

بې نامه (benāma) ص. نب. بې نومه، بې نښانه.  
 بې ناموسه (benāmūsa) ص. نر. م. بې ننگه،  
 بې پته، بې ابرو، بې عزته.

بينايي (bināyi) بنځ. م. (ج. بينايي) لېدنه، دېد،  
 نظر، د ليدلو حس.

بين باجه (binbāja) بنځ. م. ۱) ساز، باجه خانه؛  
 ۲) دخولې ارمونيه، هارمونیکا.

بې نتيجې (benatijé) ص. نب. بې حاصل،  
 نش، بې مانا، بې ځايه، عبث.

بينت (baynt) نر. م. (ج. بينتونه) له بانس څخه جوړه  
 شوې د لاس امسا.

بيند (bayānd) ص. نب. جاري، روان، بهاند.  
 بې نزا کته (benizākāta) ص. نب. بې ادبه،

بې ډبه، بې شرمه.  
 بينش (bins) نر. م. شاتير، پښتول، ويشه، بش.

بې نصيبه (benasibā) ص. نب. بې طالع، بد  
 قسمته، بې برخې، بې بخته.

بې نظمه (benāzma) ص. نب. شوار، گډوډ، بې  
 ترتيبه، خواره واره، تيت پرک، نامنظم.

بې نظيره (benazirā) ص. نب. بې ساری، بې  
 جوړې، بې مثله، بې ماننده، بې همتا.

بينگ (bing) نر. م. (ج. بينگونه) د لوخي ويلی، د  
 لوخي بنځ، د ډېلې ويځ.

بې نمکه (benamāka) ص. نب. وگ، بې مالګې.  
 بې ننگه (benangā) ص. نب. بې غيرته، دووس،  
 بې ايمانه، پست، کم همته.

بيول<sup>(۱)</sup> (bayāwal) مص. مت. وگ. بهول.  
 بيولوجي (byolōji) نر.م. بيالوجي، بيولسوزي.  
 بيالوژي، د ژويو پوهنه، علم الحيات.  
 بيوله (bewāla) ص. نې. پو مخي، پوړي، صادق.  
 بيوو (biwū) نر.م. تېرا، بهزاره كېدل.  
 بيه<sup>(۱)</sup> (bayā) بېغ.م. قيمت، نرخ، ارزښت، بيه.  
 بيه<sup>(۲)</sup> (biyā) بېغ.م. دړه، ونه، قد، قدو قامت.  
 بيه<sup>(۳)</sup> (byā) ق. بل غل، بل كرت، دوباره، پس.  
 بيهنډه (bihānd) نر.م. بيهان، بهان، بهان، بهون.  
 بيهو (behū) ص. نې. (۱) ترنډه، تربدلي، وېرېدلي.  
 (۲) غرنی، دېبتي، وحشي.  
 بيهوده (behūda) ص. نې. بې فايدې، بې گټې،  
 چټي، بې مانا، عبث.  
 بيهوښه (behōsa) ص. نې. (۱) بېهوشه،  
 بې حسه، بې سده، (۲) له عقل څخه خلاص.  
 بيهووالي (behūwālay) نر.م. (۱) صحرايي توب،  
 (۲) ويره، ترېدنه، ترهېدنه.  
 بې هيېته (behaybāta) ص. نې. (۱) بې وېرې،  
 بې ترسه، بې ډاره، (۲) بې لويې، بې پرته.  
 بې هيلي (behilē) ص. نې. (۱) نا اميده، بې  
 اسرې، بې ارزو، ماپوسه، (۲) بېكسه.  
 بې يېرې (beyēbre) بې ثمره، شند، بې حاصله.  
 بيهدل (bayedal) مص. ل. وگ. بهېدل.  
 بيهېدنه (bayedāna) بېغ.م. بېهېدنگ، بهېدنه،  
 جاري كېدنه، روانېدنه.  
 بيهېده (bayeda) نر.ج. بهېدنه، جاري كېدنه.  
 بېير (bāyir) نر.م. (ج. بېيرونه) وگ. بهير.

بيور (byūr) نر.م. (۱) بيان، ذكر، (۲) مجلس، خبرې  
 بهوره (bewāra) ص. نې. (۱) څرگند، ښكاره،  
 جوت، (۲) بېغ.م. ظلم، تېري.  
 بهوره (bewāra) ص. نې. نامناسب، ناموزونه،  
 بې جوړې، ناوړه.  
 بهوزله (bewāzla) ص. نې. غريب، بې وسه.  
 بې وزني (bewāzni) بېغ.م. سپكوالی، د وزن  
 كمالي، وزن باېلنه، وزن نه لرنه.  
 بېوسفير (byosfēr) نر.م. د ژويو د اوسېدو ساحې  
 لكه ليتوسفير، هایدروسفير او اتموسفير.  
 بې وسلې (bewāsle) ص. نې. بې اسلحي.  
 بې وسه (bewāsa) ص. نې. ناتوانه، بې قدرته،  
 بېچاره، غريب.  
 بې وسيلې (bewasile) ص. نې. بې واسطې،  
 بې ذريچې، مستقيم، د واسطې ضد.  
 بې وطنه (bewatāna) ص. نې. پردیس، مسافر.  
 بې وفا (bewafā) ص. نې. بې قوله، بې پروا.  
 بې وفايي (bewafāyi) بېغ.م. (ج. بې وفايي)  
 وعده او ژبه ماتوونکی.  
 بې وقوف (bewūqūr) ص. نر.م. (۱) كم عقله،  
 نا پوهه، (۲) بې ډبه، بې ادبه، بې تمېزه.  
 بيوگراف (byogrāf) نر.م. هغه څوك چې د چا د  
 ژوند حالات ليكي يا يې تشرېح كوي.  
 بيوگرافي (biogrāfi) بېغ.م. سوانح، د پر چا د  
 ژوند د حالاتو او سوانحو كتاب.  
 بيول<sup>(۱)</sup> (biwāl) مص. مت. (۱) بوتل، بسول (د  
 انسان جېړان، موټر) (۲) له اېستل.

# پ

پا پرکی (pāpārka) نر.م. (ج. پا پرکی) پتری.  
 پا پری (pāpī) بښ.م. (ج. پا پری) (۱) مالیده،  
 پنجبرۍ (۲) د گورې پټ نه جوړ شوي  
 کریدونکي خواړه (۳) ژاوله.  
 پا پکه (pāpāka) بښ.م. یو ډول وابه دی چې له  
 بښ نه یې ژاوله لاس ته راځي.  
 پا پلۍ (pāplāy) بښ.م. پاپۍ، پلۍ، د کوچنیانو د  
 لومړۍ وار په پښو بوونه.  
 پا پلین (pāplēn) نر.م. پیلین، یو ډول پوست او  
 نرم نخي توکر.  
 پا پو (pāpū) بښ.م. پاپۍ، کاکۍ، مشرې بښې ته د  
 احترام په ډول ویل کېږي.  
 پا پوتکی (pāpūtka) ص.نر.م. (ج. پا پوتکی)  
 د هر چیت، د هر تپت، منبره کی، مندرۍ.  
 پا پوتکر (pāpūtka) ص.نر.م. صادق، سپین،  
 ربښنی، راستکار.

پا (pā) بښ.م. (ج. پې گانې) د پښو الفبي غلورم  
 نودی دی.  
 پا (pā) بښ.م. (۱) ملهم، پتی (۲) پښه، د ختیزې  
 کلاسیکې موسیقۍ او د گونو سرونو پنځم سر.  
 پا بند (pāband) ص.نر.م. (۱) پای بند، گرفتار  
 (۲) تابع، مجبور (۳) تېنگ، ولاړ، مقید.  
 پا بندی (pābandi) بښ.م. (۱) گرفتاري، مجبوري،  
 بندیز.  
 پا پا (pāpā) نر.م. بابا، کوچنیان یې پلار ته وايي.  
 پا پتی (pāpātay) ص.نر.م. (ج. پا پتی) مندرۍ،  
 تپت قدی، لړشټېنگ، لړشټکی، تپتکی.  
 پا پتکه (pāpātka) بښ.م. د لمرني لاله بښ.  
 پا پرکی (pāpārka) نر.م. (۱) ډوکی، کوچنی  
 (۲) نرۍ، تنکی، (۳) تونۍ، ډوې ډوې توکې.  
 پا پر (pāpār) نر.م. (۱) پاسۍ، چپاتی، یو ډول نرۍ  
 ډوې ډوې (۲) ص.نر.م. د هر نرۍ، د هر تنکۍ.

پاپوکه (pāpoka) بنځ. م. د زنکیو (زیرې) د بوتې ولې او بېخ (جرده).  
 پاپی (pāpāy) بنځ. م. ج. پاپوکی، د کوچنیانو په ژبه پسې ته وایي.  
 پاپی (pāpi) ص. نب. گناهکار، بدکاره، بې لارې، بدعمله، بدچلند، کوچنی سپی.  
 پاپیروس (pāpirūs) نر. م. د پخوانیو کاغذونو نوم چې مصریانو به لیکنې ورباندې کولې.  
 پات (pāt) نر. م. پتي، پیاتي، پیتی، پاتي، دال.  
 پاتا (pātā) بنځ. م. ۱) فاتحه، په مړي پسې دعا؛ ۲) نر. م. مشر، د مړي پلار؛ ۲) سرکین.  
 پاتان (pātān) نر. م. اندریایه، پارچنگ، درم پایه، دریبه، پر، زینه، رینه لاره.  
 پاتان (pātān) نر. م. لار، ليار، پتي، لاره.  
 پاتاوا (pātāw) نر. م. هر لوی نهر یا لویه ویهال.  
 پاتخه (pātāxa) بنځ. م. د اندریایې پاتکی، د لارې اوکسی، د زینې یا د درپایې اوکسی.  
 پاتره (pātrā) (ج. پاتري) پتري، پتوکی، پت، د زخم د پاسه نری پرده.  
 پاتری (pātray) نر. م. ۱) گل، بنکر، د ځمکې د مخ سختېدل، کریو من کېدل؛ ۲) خاوري، د خاوري کنډول؛ ۳) د تیرې په اسانه ژرېدل؛ ۲) د شونډو پتري نیول (د تندې، غم یا بیماری له امله).  
 پاتري (pātri) نر. م. پاتلی (څښتن، بادار)، په اریایي ټولنه کې یې پلار ته پاتري وایي چې مانایې (غذا ورکونکی) کېږي.  
 پاتمرې (pātmāre) ص. بنځ. م. ج. پاتمړې، پاته مړنه، د مړي نه پاتې شوی مال.  
 پاتنده (pātānda) ق. پاینده، پاتې کېدونکی، تل تر تله، باقي، دايمي.  
 پاتو (pātō) بنځ. م. ۱) یو ډول سور رنگه چینیجی

دی؛ ۲) یو ډول مچ؛ ۳) یو ډول مرغی ده چې د شپې اوازونه کوي؛ ۴) ق. پاتې، تل تر تله.  
 پاتوپېنځه (pātopenca) بنځ. م. ۱) اشرمنځکی، څرمځکی؛ ۲) ږنده مېړی، مار خوری.  
 پاتوڅڼه (pātocāna) بنځ. م. سنبل، د دارو یو بوتی.  
 پاته (pātā) ص. نب. ۱) باقي، پاتې؛ ۲) پاته شونی، بقایا؛ ۳) ناکام؛ ۴) ایسار، معطل.  
 پاته شوی (pātaśaway) مف. نر. م. (ج. پاته شوي) ۱) پس مانده؛ ۲) تېال یا ایسار شوی؛ ۳) ناکام شوی.  
 پاته مړنه (pātamrāna) بنځ. م. (ج. پاته مړنې) میرات، میراث، له مړي نه پاتې شوی مال.  
 پاته والی (pātawālay) نر. م. (ج. پاته والي) بقا، همېشوالی، تلوالی.  
 پاته وړی (pātawāray) ص. نر. م. (ج. پاته وړي) میراث خور، وارث، میرات خور.  
 پاتې (pātay) نر. م. پیتی، پتي، دال.  
 پاتېدل (pātedal) مص. ل. ۱) پاتې کېدل، تالېدل، ایسارېدل؛ ۲) ناکامېدل.  
 پاتې شونی (pāteśūne) مف. بنځ. م. جوته، لیبونځکی، سرویغی، پس خورده، باقیمانده.  
 پاتې شونی (pāteśūnay) مف. نر. م. ۱) دوام، همېشوالی؛ ۲) کنوی، سرویغی، لیبونځ.  
 پاتیله (pātīlā) بنځ. م. (ج. پاتیلې) دېگجی، دیگر، پتيله، لوی خولی المونيمي دېگي.  
 پاتې (pāt) نر. م. (ج. پاتونه) ۱) لوی مستطیل ډوله پتی؛ ۲) برید، بند، بندی، د پتې چار چاپېره پوله؛ ۳) پوتکی، څرمن، وژن، تږه (یوازې د انسان لپاره راځي)؛ ۴) برخه، ونډه؛ ۵) پات، د ډکواو تشو مینیارو لوبیښ

پاچاهي (pācāhi) بنځ. م. (۱) پاچايي، بادشاهي؛

(۲) بې فکري، بې غمي، عيش، خوشحالي.

پاچاهي لار (pācāhilar) بنځ. م. (۱) لويه لاره،

شاهراه؛ (۲) د پادشاهي قاعده يا دستور.

پاچر (pācar) ص. نر. م. خوسا، سخا، گنده، بوين،

خيرن، ناولی، چتل.

پاچکني (pācknāni) نر. م. يوه ډول بوټی دی چې

سپين گلان لري، چکنی يا سرينس ترې جوړېږي.

پاچه خزک (pācaxāzak) نر. م. (۱) د چرگانو يو

ډول چې لنډې پنبې لري؛ (۲) موتووی، يوه ډول

اور لويه.

پاخون (pācūn) نر. م. انقلابي حرکت، انقلابي پورته

کېدنه، سرغړاوی، بغاوت.

پاخونه (pācawāna) مص. مت. (۱) پورته کونه،

جگونه؛ (۲) له خويه راوېښونه؛ (۳) الوخونه،

ورځونه؛ (۴) اوبه، لوستنه؛ (۵) په دم د جادو او

پېرې لري کونه؛ (۶) دکلی يا ملک نه شړنه؛

پاخانه (pāxāna) بنځ. م. (ج. پاخني) ټټی، خاک

انداز، مکان، پای خانه؛ بيت الخلا.

پاخه (pāxa) ص. نر. م. (م. پوخ) (۱) پوخ شوی؛

(۲) تجربه کار، رسېدلی؛ (۳) کلک.

پادشاه (pādšāh) نر. م. وگ. پاچا.

پادري (pādri) نر. م. (ج. پادريان) د عيسويانو

مبلغ، د مسيحيانو مذهبي مشر.

پادو (pādaw) ص. نر. م. وگ. پاده وان.

پاده (pāda) بنځ. م. (ج. پادي) گورم، گواره، ډنډی،

گاهر، گوړ، دخرو او غوايو گله.

پاده وان (pādawān) ص. نر. م. گورووان، هغه

څوک چې دخرو او غوايانو گله پيايي.

پاديښ (pādiš) نر. م. (ج. پاديښونه) وېر، کړاو،

ظلم، تېري، سزا.

پاتېخ (pātax) نر. م. د بوټانو د ډاکولو برس.

پاتېک (pātak) نر. م. (۱) پيره، کړيکی، له سيخانو

او لرگيو جوړه چلبه يا دروازه؛ (۲) د مالونو د

محصول ورکولو ځای؛ (۳) بنديز، خنډ، په لارو

کې د درولو او بندولو لرگی يا زنجير.

پاتېک والا (pātakwāla) نر. م. د پاتېک څوکېدار،

د پاتېک ساتونکی.

پاتېکی (pātkay) نر. م. (۱) اړکی، د پوريو پټه؛

(۲) يوه برخه، يوه ټوټه؛ (۳) د شعر يوه ټوټه؛

(۴) د ښار يوه برخه؛ (۵) کوډې، جادو؛ (۶) په ونه

کې د ختلو پاتېک (ژور ځای)

پاتلی (pātlāy) بنځ. م. ج. پتلی، د اور گاډي د

اوسپنې کرښه يا خط.

پاتې (pātay) نر. م. (۱) د ډانډس هغه ځای چې

نداف يې په لاس کې نيسي؛ (۲) دلیندې، پتق،

د غولکې کاسی؛ (۳) جلب، ولونی.

پاجامه (pājāma) بنځ. م. (ج. پاجامې) برزو،

پرتوگ، پرتوگ، پايجامه، د خوب جامې.

پاجوله (pājowla) بنځ. م. پاژوله، غټې مسی،

لويې اوارتې جرابې؛ (۲) پلستري، د وژغڼو

جرابې، د وژغڼو جرابې.

پاجي (pāji) ص. نر. م. (ج. پاجيان) (۱) رذیل،

ذلیل، خوار؛ (۲) غلام، نوکر، مزدور.

پاجيتوب (pājitoḥ) نر. م. رذيلتوب، پستي.

پاچا (pācā) نر. م. (ج. پاچايان) (۱) واکمن، پادشاه،

تولواک؛ (۲) سيد، د بي بي فاطمې (رض) د

اولادې لقب.

پاچا خره (pācāxra) بنځ. م. يوه ډول خړرنگه

خړنده.

پاچا وزيرک (pācāwazirak) نر. م. يوه ډول لويه

ده چې په قطعو او په سپښتو کې کېږي.

پاډه (pādā) (ج. پاډې) (۱) تسمه (۲) لويه  
گنده، پاډه، خام کړک (۳) د غوښې نړۍ توتبه  
(۴) د ملا لاندېنۍ او خېزه برخه، برزه (۵) لوبت  
پاډه کول (pādūkawāl) مص. مت. د غوښې نه  
نړۍ اوږده برخه پرې کول، غوښه ترادۍ ترادۍ  
یا ترانگې ترانگې کول.

پار (pār) (ج. پارونه) (۱) شومه، برخه، حصه،  
د ورځې او شپې د اتو برخو نه يوه برخه (۲) ق.  
واروار، غل غل (۳) کلی، چاپې (۴) نوسې،  
مېرسيک (۵) چگونه، لمسونه (۶) لحاظ،  
خاطر (۳) اختيار، واک (۴) اقتدار، زور.

پارازيټ (pārizit) (ن.م.) (۱) د بستر واره ژوندي  
موجودات دي چې د بل ژوندي موجود په دننه او  
د باندې کې اوسېږي (۲) مفت خور، طفيلي  
(۳) مضر عنصر، استعمارگر.

پاراف (pārāf) (ن.م.) لنډ، لاسليک، دامضا کړېښ.  
پارالل (pārālī) (ص.ن.م.) موازي، متوازي کړېښ.  
پارټ (pārī) (ن.م.) (ج. پارټونه) خصه، برخه، رول،  
شېرکي، توک، توتبه.

پارچاو (pārčaw) (ن.م.) (۱) پارچاوه، پرچاو، درېدنه  
(۲) ص.ن.م. معطل، ولاړ، کړياپ، بندېدنه،  
بې کاره.

پارچاوبدل (pārčāwedāl) (ص.ن.ل.) تالبدل،  
بندېدل، بې کاره کېدل، د کار درېدل.

پارچل (pārčāl) (ن.م.) خېنه او ارزانه مېړه.  
پارچنگ (pārčāng) (ن.م.) اندرپايه، د لرگي  
پړۍ، زينه، پارسنگ.

پارچنگی (pārčānguy) (ن.م.) د لرگي اندرپايه،  
د لرگي پارسنگ، کوچنی پړۍ.

پارچه (pārčē) (ج. پارچې) (۱) توتبه، پکړه  
(۲) پاڼه، پخه، پرېښ (۳) اطلاعاته.

پارسا (pārsā) (ص.ن.م.) پرهېزگار، نېک، صالح،  
متقي، پاک لمنی.

پارساتي (pārsāti) (ن.م.) لحاظ لرونکی.

پارسايي (pārsāyi) (ج.م.) پرهېزگاري، نېک  
عقلي، تقوا.

پارسيل (pārsai) (ن.م.) هغه تحفې او ليکونه چې د  
واک له لارې لېږل کېږي.

پارسنگ (pārsāng) (ن.م.) (۱) پارچنگ، اندرپايه

(۲) پارسنگ، د تلې د دواړو پلوه برابرولو وزن.

پارک (pārīk) (ن.م.) (۱) د تماشي لپاره جوړ شوی

باغ (۲) هغه ټاکلی ځای چې موټر، عرادي او  
تانگونه په کې درېږي.

پارکال (pārīkāl) (ن.م.) (۱) وس، قوت، طاقت  
(۲) پرکال، پرکول، بې وسه، کهال.

پارگين (pārīgin) (ن.م.) (۱) د گندگۍ دنده، تالاب  
(۲) دېران، د بهرې غونډۍ، د مېورۍ.

پارلمان (pārīlman) (ن.م.) په پارلماني جمهوري،  
مشروطه سلطنتي او په ديکتاتورې رژيمونو  
کې د نښانده گانو مجلس ته وايي.

پارو (pārū) (ن.م.) (ج. پاروگان) (۱) بسوی، بیم،  
راشپېل (۲) هغه لرگي چې د اسانو او غوږو  
په سونه د وېسو کانکر او سره پرې راټولوي  
(۳) د کشتۍ او بېړۍ د لرگيو درې (۴) سره  
امبار، انبار، کود، د سرې دېران.

پاروکي (pārūkuy) (ج.م.) منع، ممنوع،  
گمنع، د وېستانو د پسونو لخوا له.

پارول (pārāwāl) (ص.ن.م.) مت. جگړول، لمرول،  
لهرول، جنگ او جگړې ته تيارول.

پاره (pārā) (ج. پارې) (۱) سيماب، جوړه، ژېړه  
مرکوز، زېږ، آبک.

پاريال (pārīyāl) (ن.م.) پرده، پېلاړ، د مېړه پېلاړ.



پازند (pāzand) ن.م. د زردشني مذهبي كتاب  
(زند) شرحه.

پازه (pāzā) ج.م. (ج. پازې) ۱) اثر، اغېز  
(۲) چمتې (۳) زړورتيا، جرأت (۴) تنه رڼا  
(۵) لحاظ، پاس (۶) حبا، شرم (۷) نصيحت.

پازه وال (pāzawāl) ص.ن.م. (۱) فعال (مامور)،  
خدمتگارا (۲) معتمد (۳) منشي، محرر.

پازوله (pāzāola) ج.م. (ج. پاژولې) د وژغور  
جرايي، د وژغورسي.

پاز (pāz) ن.م. پړسوب، ډډون.

پازول (pāzawāl) ص.م. پړسوب، ډډول.

پازوی (pāzāway) ن.م. (ج. پاډوي) غرنۍ بهار،  
پيازي، پيازيک.

پاډه (pāzā) ج.م. ددم او اودې (پاډو) اثر، د کړو  
اغېز او تاثير.

پاډېدل (pāzēdāl) ص.ل. وگ، پړسېدل.

پاس (pās) ق. (۱) پورته، لوړ، جگ، هسک، اوچت

(۲) پرا (۳) ن.م. لحاظ، خاطر (۴) پوره ول ملهم  
دې چې پخپلو څارو پورته کارېږي (۵) اجازه نامه،

راه داري (۶) ص.ن.م. بریالی (۷) فارغ،  
خلاص (۸) سپ. د فوټبال په لوبه کې د توپ

بل غړي ته رسونه.

پاسپورت (pāspōrt) ن.م. له خپل هېواد څخه بل  
هېواد ته د تګ اجازه نامه.

پاست (pāst) ن.م. (۱) احسان، منت (۲) تشکر،  
شکر، مننه.

پاستی (pāstī) ن.م. (ج. پاسي) ۱) غېټی،  
مکي، کوکړی (۲) د خوا، خوايي د مری لاندې

خوړنده اوږده برخه.

پاسره (pāsrā) ج.م. (ج. پاسري) ۱) بونگ،

زېرمه، سپا، بانگه (۲) بوگری، بوگری.

کې هغه پرده چې درې ورځو پورې د ناوې د  
ناسي لپاره غږېږي.

پارېدل (pāredāl) ص.ل. لمسېدل، قهرېدل، د  
چاپه لسه جنگ ته تيارېدل.

پاري (pāri) ن.م. د يو گل نوم دی.

پار (pār) ن.م. (ج. پارونه) کوازه، خوازه، د گلکار  
د درېدلو لړگي (۲) د لړگي پوه اوږده تخنه (۳)

د بام خټلو لړگي چې د پېسو پټکي اوړکي  
لري.

پارېنج (pārbanj) ن.م. ۱) غوره څېرې، شاه بلوط،  
د پوږونې نوم (۲) اونی.

پارکي (pārka) ن.م. (۱) قطعه، ټوټه، بيت، شعرا  
(۲) مال، بخت، طالع (۳) پاټکي، د لږگينې

زېږېدو،  
پارکيوال (pārkiwāl) ص.ن.م. شاعر، پارکي

جوړوونکی، چندی، لامل.

پارو (pārū) ن.م. (۱) هغه آله چې مزرينې څپلې  
درياندې گڼل کېږي (۲) ص.ن.م. پاروگر،

هغه سړی چې د مارانو اوږده لري (۳) بدشکله  
سړی (۴) بدچلند هلک (۵) چلباز.

پاروگر (pārūgōr) ن.م. (ج. پاروگران) ۱) پارو،  
پاروگر (۲) جادوگر، مارگر.

پاره (pārā) ج.م. (ج. پارې) ۱) دم، اوږده، ووده،  
(۲) غړی، د کرېمو ترمنځ هسکه د پېوږي نه پاتې

گېدل (۳) نېسگری کار (۴) د جامرد مينځلو  
تخته (۵) لویه خلطی، زنا (۶) خواي، راشېدل

(۷) لال (۸) له تناره څخه د وږي د راوېستلو  
سپڅ (۹) الطي، ۱۰) ضرب زباني.

پاږی (pādy) ج.م. (۱) هومسې پړه ول (۲) ترازه،  
تېنډره، چنده، د هندوانې او څښوې ترازه،  
(۳) د تېنډرې

پاشل (pāśāl) مصر، مت، تیتون، شیندل، دورول، شل، لوستل، خوروور غورخول.

پاشنه (pāśnā) بنخ، م، لڅک، هغه زیاتې لرگي چې ددروازې د هرې پلې په آخر او سر کې پرېښودل کېږي.

پاغونده (pāgūnda) بنخ، م، (۱) دنداف د وهل شوو مالوچو غونډارۍ؛ (۲) دواوړې غونډارۍ.

پاک (pāk) ص، نر، م، (۱) صاف، سپېڅلی، سوتره؛ (۲) پر هېزگار، نېک؛ (۳) ابې عیبه، بې نقصه. پاکت (pākāt) نر، م، (ج) پاکتونه، لفافه، بنداز، هغه کاغذي خلته چې لیکونه په کې بندېږي.

پاکره (pākra) بنخ، م، (ج) پاکرې، د اوبې کته. پاک زړی (pākzāray) ص، نر، م، تېک زړی، پاک نیتی، سپین زړی، صاف، صادق.

پاک لمنه (pāklamāna) ص، بنخ، م، پاکه بنڅه، د ښو اخلاقو خاونده بنڅه، با عفته.

پاک نفس (pāknāf's) ص، نر، م، پاک نفس، پر هېزگاره، څوک چې په غلا، بدو، قاچاق او... اخته نه وي.

پاک نویس (pāknāwis) ص، نر، م، (۱) صفا لیکل شوی؛ (۲) ښه او پاک لیکونکی.

پاک نویس کول (pāknawiskawāl) مص، مت، ستره لیکل، پاک لیکل، له چټلۍ پرته لیکل.

پاک نیتی (pāknyātay) ص، نر، م، (ج) پاک نیتی، د ښې ارادې خاوند، د ښه نیت خاوند.

پاکوالی (pākwālay) نر، م، (۱) پاکي، ستره والی؛ (۲) چنتوب؛ (۳) د حساب تصفیه؛ (۴) د جنجال ختمېدنه؛ (۵) بزرگي؛ (۶) فرض غسل کول.

پاکول (pākawāl) مص، مت، (۱) صفا کول، ستره کول، دورې او ناپاکي ترې لرې کول؛ (۲) چلول، ښه او بد بېل کول.

هغه څمکه چې مالک یې بزرگرتنه د کر لپاره ورکړي؛ (۳) باعث، سبب، وجه.

پاسره گر (pāśragār) ص، نر، م، پاسره وال، زېرمه گر، بچت کوونکی، صرفه جو.

پاسل (pāśāl) مص، مت، (۱) د چاسره نېکي او ښېگڼه کول؛ (۲) ناروغ مالش کول؛ (۳) لحاظ ساتل، خاطر کول؛ (۴) سپارل، حواله کول.

پاسلودنه (pāślodāna) بنخ، م، (۱) پاسلونه، حواله کونه؛ (۲) احسان اړونه، ښېگڼه کول.

پاسلون (pāślūn) ص، نر، م، پیره دار، څوکي دار، پیره کوونکی.

پاسلیل (pāśleyāl) مف، مت، په چا احسان یا نېکي زیاتل، چاته خپله نېکي یا احسان وربادول، څوک په ښېگڼه شرمول.

پاسنه (pāśāna) بنخ، م، (ج) پاسني، (۱) لحاظ، رعایت؛ (۲) تر احسان لاندې راتله؛ (۳) پر څاروي د مهرباني لاس کښول.

پاسني (pāśānay) ص، نر، م، (ج) پاسني، (۱) لور، پورتنی، برنی؛ (۲) د جگې سیمې اوسېدونکی.

پاسني (pāśānay) بنخ، م، د کوچنیانو یو ډول ناروغي ده.

پاسو (pāśū) ص، نب، (۱) خاکسار، عاجز، غلی؛ (۲) پست، تیت، رذیل، لوچک.

پاسوال (pāśwāl) نر، م، (۱) ساتونکی، څوکېدار، محافظ؛ (۲) پاچا؛ (۳) د احسان خاوند.

پاسوان (pāśwān) ص، نر، م، (۱) ساتونکی، ساتندوی، څوکېدار؛ (۲) شپون، گډبه.

پاسه (pāśā) بنخ، م، (۱) سوچه سره، خالص زر؛ (۲) ص، نب، کره، روغ، اعتباري، رښتیاڼی.

پاشتک (pāśtak) نر، م، واسه، وسه، پاشتوک، پزی، چن، د کوټې د پاسه کوچني لرگي اچول.

**پالکانه** (pālkāna) بنځ. م. (ج. پالکانه) دیرڅه، درڅه، دريڅه، روشندان، کړکی، روزان.

**پالکوری** (pālkōray) نر. م. هغه کوته چې د بزګري اسباب او سامان په کې پروت وي.

**پالکی** (pālkay) بنځ. م. (۱) هغه ډولې چې کلانې او بتیاريانو به شتمن خلک سواره په کې بیوز؛ (۲) هغه کجاوه چې پریږل اچول کېږي؛ (۳) چپان، ډولې، هغه ډولې چې کلانې او بتیاريانو به په کې نساوې په اوږو وړله؛ (۴) یو ډول سور رنگی چينجی دی.

**پالګر** (pālgār) ص. نر. م. پال کتونکی، نجومی، پال لیدونکی، فالین.

**پالال** (pālal) مص. مت. (۱) پالنه کول، تربیه ورکول، روزل؛ (۲) د چا حق ادا کول؛ (۴) غور کول.

**پالانځی** (pālānǰay) نر. م. پالنتون، مرستون، روزنځی، روزنتون، دارالایتم.

**پالندوی** (pālandōy) ف. نر. م. (۱) پالونکی، روزونکی، تربیه کوونکی؛ (۲) د پوهنتون هغه محصل چې څارندوی (سکاوت) وي.

**پالنگ** (pālang) نر. م. (ج. پالنگونه) ښکلی کت یا چپرکت، لوی کت، چپرکت.

**پالنه** (pālāna) بنځ. م. (ج. پالني) ساتنه، روزنه، تربیه کونه، لویونه.

**پالوال** (pālwal) ص. ف. نر. م. (۱) پرهېزګار؛ (۲) وفادار.

**پالوان** (pālwan) ص. نر. م. (۱) پهلوان، د غېږې په چل پوه؛ (۲) غټ، لوی؛ (۴) بهادر، تکړه؛ (۵) د درانه سامان پورته کول کړن.

**پالوده** (pālūda) بنځ. م. د پخې او مایع کړی شوي نشايستي مایعې چې شربت او واوره ورسره ګډه

**پاکه** (pākā) ص. بنځ. م. (۱) د پاک مونت؛ (۲) بنځ. م. سوروره خامتا، پلنه خامتا.

**پاکه پاکي** (pākāpākay) بنځ. م. تپوس، مردار خور مرغه.

**پاکي** (pāki) بنځ. م. (۱) د سر چاره، سرخونې، پتري؛ (۲) صفایي، پاکیزه ګي، سپېڅلتوب.

**پاکیزه** (pākizā) ص. بنځ. م. وګ. پاک.

**پاگل** (pāgal) ص. نر. م. (ج. پاگلان) (۱) بې فکره، بې سده، لهونی؛ (۲) کم عقل، ساده، نادان.

**پاگلټوب** (pāgaltoḥ) نر. م. (۱) لهونتوب، پاگلټیا؛ (۲) کم عقلتوب، ساده توب.

**پاگل خونه** (pāgalxūna) بنځ. م. د لهونو د ساتلو او علاج ځای، دارالمجانین.

**پال** (pāl) نر. م. (ج. پالونه) (۱) برخلیک، تقدیر، فال؛ (۲) پرهېز، ځان ساتل؛ (۳) د ییوې پاله سپار؛

(۴) د سیند وړوکی خوږ؛ (۵) رو، پالونکی، قدر کوونکی، روزونکی، میلمه پال، روغتیا پال.

**پالاکه** (pālāka) بنځ. م. د مار څرښندی، د منګور کبله، د مار د تلو کرښه.

**پالاني** (pālāni) نر. م. یابو، تتو، زور کچر.

**پالای** (pālāy) نر. م. (۱) پلي، د (موتو، می، لوبیا او مشګو) هغه برخه چې دانې په کې پټې وي؛

(۲) کیلی، چاپی، کونجی، نوی.

**پال پی** (pālpay) نر. م. وګ. پاپلی.

**پالتو** (pāltū) ص. نښ. زیات، فالتو، اضافي.

**پالش** (pālsh) نر. م. (ج. پالشونه) (۱) د بوتونو او شیلیو رنګول؛ (۲) خلا، صیقل.

**پالشي** (pālshī) ص. نر. م. (ج. پالشیان) (۱) پالیشي، پالش او رنګ ورکوونکی؛ (۲) غوره مال.

**پالک** (pālāk) نر. م. (۱) زوی نیو، په زوی توب نیول سوی هلک؛ (۲) د دواړو

پام (pām) ن.م. (۱) توجه، خیال، اند؛ (۲) داتن سره یو غای سندرې او سروکی ویل؛ (۳) د کسې پرې په شپږ ونه ده چې پانې یې اوږدې او ځانګړې نه لري؛ (۴) د لاس تللی، د لاس ورغوي.

پامال (pāmāl) ص. ن.م. پایمال، خچ پچ، چقرې، ویجاړ، چيختاري.

پامالوونکی (pāmālawūnkay) ن.م. فسا، نسر.م. (ج. پامالوونکی) پایمالوونکی، بریادوونکی، خچ پچ کوونکی، چيختاروونکی.

پامته (pāmā) بنځ.م. اړتیا، مجبوریت، لېوالتیا. پامته دار (pāmādār) ص. ن.م. امیدوار، حاجتمن، په تمه، په هیله، په اسره.

پامرد (pāmārd) ص. ن.م. (۱) همتي، تکره، ډرور؛ (۲) د ځانګړي مزاج او فکر خاوند.

پامست (pāmāst) ص. ن.م. پالګر، فالبین، طالع کتونکی.

پام غلطول (pāmāgalatawāl) مص. ل. فکر بدلول، خیال بل طرف ته اړول، وخت تېرول.

پام کول (pāmākawāl) مص. ل. پام لرل، فکر کول، خیال ساتل، احتیاط کول.

پاملرنه (pāmālarēna) بنځ.م. (ج. پاملرنې) توجه، څارنه، ساتنه، احتیاط.

پام لرونکی (pāmālarūnkay) ف. ن.م. توجه لرونکی، څارلرونکی، ساتونکی، محتاط.

پامول (pāmāwāl) مص. مت. پوهول، څیر کول، متوجه کول، پام ورته اړول.

پامیالی (pāmāyalay) ص. ن.م. (ج. پامیالي) پوه، هوښیار، څیرک.

پامېدل (pāmādal) مص. ل. پوهېدل، پام کېدل. پان (pān) ن.م. (ج. پانونه) (۱) یوه ونه بانه ده چې د بانه د لار په کتار کې یې بانه او بانه لار یې

پالوز (pālōz) ن.م. هغه دری (سترنجی) یا غالی چې د ناستې لپاره استعمالېږي.

پالوشپه (pālōshpā) بنځ.م. (ج. پالوشپې) شوقدر، د برات شپه، پنځلسی، د بلنلو شپه.

پاله (pālā) بنځ.م. (ج. پالې) اسپار، سپور، پال، د اوسپنې کرکی، کپړ، په یسې کې د ځمکې د څیرلو لپاره اوسپنیزه آله؛ (۲) پرځه، شبنم.

پاله پدري (pālāpadri) ق. ضرور، حتمي، خامخا، ارومرو.

پالهنگ (pālāhang) ن.م. کولند، هغه لرګی چې د خوشکي، سخوندی یا کتې غاړې ته ددې لپاره وراچول کېږي چې له تېښتې څخه وساتل شي. او یاد مورې ونه روي.

پالی (pālay) ن.م. (۱) غړی، د ځمکې هغه برخه چې د یسوي او کولبي د دوو کیلو په منځ کې د اړولونو پاتې شوې وي؛ (۲) پر هېزانه خوراک؛ (۳) د کوچنیانو لویه ده؛ (۴) کوچنی چې نوی نګزده کوي؛ (۵) پر هېز کوونکی.

پالي (pālī) بنځ.م. هغه ژبه ده چې دوه نیم زره کاله پخوا په هند کې ویل کېدله.

پالي اچول (pālīacawāl) مص. ل. نیوکه، نیونه، د ماشومانو لویه ده.

پالېز (pālēz) ن.م. (ج. پالېزونه) د خټکو او هندوانو کرونده یا کرلی پټی (باغ).

پالېزوان (pālēzwān) ص. ن.م. د پالېز ساتونکی او پالونکی.

پالېسي (pālēsī) بنځ.م. (ج. پالېسي) (۱) تگلاره، سیاست، کرنلاره، خط مشي؛ (۲) تدبیر، لار.

پالېوګرافي (pālīyogrāfī) بنځ.م. د لرغونو

لاچي او تمباکو په پانو کې نغاړي او خوړي!  
(۲) د پتو يو ډول پټي دي.

پاندره (pāndra) بنځ. م. پاندري، د وريښمو او د زرتارو تارونه چې د ناوې په اوږد کې يې تومبي  
پانډول (pāndol) نر. م. ۱) پندول، اوند، اویز، په گرمي يوه پرزه؛ ۲) هغه څرېدلې شي چې نوساني حرکت ولري.

پانډه (pānda) بنځ. م. (ج. پانډې) ۱) د لښتو توکری چې خلې او خټلې په کې اچوي؛ ۲) پټی، پند، پنډه، غوټه.

پانډي (pāndi) ص. نر. م. وگ. پندي.  
پانډې (pānde) نر. م. ۱) بامېن، پندت، د بامېنانو لقب؛ ۲) د هندوانو د نومونو يو جزه.

پانسې (pānsay) بنځ. م. ۱) زیندی، غرغره، زندی، پانسي، دار؛ ۲) د مرگ جزا چې په زندی ورکول کېږي.

پانسي کونه (pānsikawāna) بنځ. م. ۱) زیندی کونه، په دار څړونه؛ ۲) په مرگ محکومونه.

پانسیون (pānsyūn) نر. م. ۱) مهلمستون، په يو ځای کې چاته استوگنه او خوراک ورکونه؛

(۲) دېره کېدنه، د طالبانو د اوسېدو ځای.  
پانکې (pānkay) نر. م. ۱) مقصد، هدف، موخه، نصب العین؛ ۲) هغه خلې يا ښه چې له بل نه

د مخه ویشتل کېږي.  
پانگ (pāng) نر. م. وگ. پان.

پانگوال (pāngwāl) ص. نر. م. شتمن، دولتمن، د بانکې شتمن، سرمایه دار، کاپيتالېست.

پانگوالي (pāngwālī) بنځ. م. شتمني، دولتمندي، سرمایه داري، کاپيتاليزم.

پانگه (pānga) بنځ. م. (ج. پانگې) شته، دولت، سرمایه، ټول شوی مال، ټولې شوي سرچینې.

پانگونه (pāngawāna) بنځ. م. وگ. پانگه اچول.  
پانو (pānu) نر. م. بخملي، سور رنگي چينجی دی.  
پانوس (pānus) نر. م. (ج. پانوسونه) د ډېوې، څراغ، لمبې او چراغ پوښ.

پانه (pāna) بنځ. م. (ج. پانې) ۱) سپېته، شپېته، چنې؛ ۲) هغه پانه ډوله لرگي چې د دروازو په چوکاټونو کې يې ټک وهي؛ ۳) ليندې، گليټي يا ليندې مار توپک هغه برخه چې دروازه پرې خلاصېږي؛ ۴) اړينچ، د پېچونو او نټ او بولټ د تړلو او خلاصولو آله.

پانيات (pānyāt) نر. م. عبرت، نصيحت، پند.  
پانيات کېدل (pānyātkedal) مص. ل. عبرت او پند، درس اخيستن.

پانياتي (pānyāti) نر. م. د پند او عبرت وړ شي.  
پان (pān) نر. م. ۱) پانگ، د غره کمر؛ ۲) د سيند

پر غاړه هغه خټ چې بېخ يې اوسو ووی وي؛  
(۳) په کوهي ياد ويالې په غاړه د خاورې کمر.

پانرېښ (pānrēz) ص. نر. م. د پانو د توبېدلو وخت.  
پانکې (pānkay) بنځ. م. د پانې تصفير، وړه پانه.

پانوڅی (pānūjay) نر. م. ۱) اوراق؛ ۲) قرطاسيه فروشي، د کتابچو، قلم او... پلورنځی.

پانه (pāna) بنځ. م. (ج. پانې) ۱) پخه، ورقه، د کتاب پانه، د ونې پانه؛ ۲) پان، د پټې پوله؛

(۳) پونې، د توپک په ججوري کې هغه داوسپنې نرۍ پخه چې کارتوس پورته کوي.

پانې (pānay) بنځ. م. ۱) د متکو (چار مغزو) لويه؛  
(۲) طبيعت؛ ۳) کرښه، حد؛ ۴) ونډه، برخه.

پانې (pānay) نر. م. بخت، طالع.  
پانيدال (pānidāl) نر. م. اوبه ووی، اوبه رغښتي، د غره هغه برخه چې د باران اوبه پرې ډوډ ځايه

کېږي.



څکلو آله.

پای پای (pāypāy) نر. م. پالي پالی، پاپالو، په اول ځل د کوچني گرغېدل او قدم اخيستل.

پايپ لاین (pāyplāyn) نر. م. د اوبو يا تېلو له يوه ځايه بل ځای ته د بيولو لپاره رېږي، سمېتي يا اوسپنيز نل.

پای پېچې (pāypéche) بنځ. ج. پايټاوه، پايټاوي، هغه وړينې يا د کرياسو پټۍ چې تر پېښو او پنډيو يې راتاووي.

پايټاوي (pāytāwé) بنځ. ج. هغه وړينه اوږده پلنه پټۍ چې شپانه او نور وگړي په غرونو کې د ښه مزل او د پنډيو د ژغورلو لپاره پر دواړو پنډيو د پاسه تړي.

پايټخت (pāytāxt) نر. م. (۱) د يوه هېواد مرکز، پلازمېنه؛ (۲) د جمهور رئيس، پادشاه د اوسېدو ښار چې په هغه کې رسمي او دولتي چارې اجرا کوي.

پای ټکی (pāyṭakay) نر. م. د پای ټکی، وروستی ټکی.

پايڅور (pāyčawar) ص. نر. م. هغه سړی چې پيڅې او ترخړې يې لويې وي.

پايڅور (pāyčūr) ص. نر. م. (۱) پای، آخر، پتور؛ (۲) د يوې ډلې وروستی سړی، مېړه يا پسه چې له خپلې رمې څخه وروسته پاتې وي.

پايڅه (pāyčá) بنځ. م. (۱) پيڅه، د پرتاگه خولې، ورېخولې، د پرتاگه لاندینۍ برخه.

پايڅه دور (pāyčadūr) ص. نر. م. (۱) پوڅه وار، پايڅه شرب، هغه سړی چې د پرتاگه پايڅې يې لويې وي؛ (۲) کم عقل او نادان سړی.

پايدار (pāydar) ص. نر. م. کلک، مضبوط، ټينگ.

پانې پانې کول (pānepānekawál) مصر. مت. (۱) پښې پښې کول، له کتاب څخه يوه يوه پاڼه جلا کول؛ (۲) د گل پانې يوه يوه کول.

پانې کول (pānekawál) مصر. ل. (۱) د پانو سر وهل، د پانو زرغونېدل؛ (۲) قطعې (تاش) کول؛ (۳) د ونو د پانو شکول، د ونو پانې کول.

پانيز (pāniz) ص. نر. م. پانې لرونکی، د پخو ډک، هغه بوټی يا ونه چې ډېرې پانې لري.

پاو (pāw) نر. م. څلورمه برخه لکه د چارک، ساعت...

پاوتل (pāwtal) نر. م. کنويي، خړه، رسوب، د اوبلن يا غوړ شې په تل کې ناسته برخه.

پاورقي (pāwaraqi) بنځ. م. لمن لیک.

پاوکی (pāwākay) نر. م. (۱) د پساو تصفير؛ (۲) د خيرات او نذر لپاره د سړي په سر پاو غله راتولول.

پاولی (pāwlay) نر. م. (ج. پاولي) (۱) گينگړی، يو ډول پخوانی سکه وه چې بنځوبه د گانې په ډول په غاړو کې اچوله؛ (۲) جولا، په کېږي رخت جوړوونکی؛ (۳) ص. نر. م. کم عقل، ناپوه.

پاوليتوب (pāwlitób) نر. م. (۱) جولانوب؛ (۲) کم عقلي، کم عقل توب، ساده توب.

پاويلين (pāwilyān) نر. م. پاويليون، نندارتون، د تماشا ځای، د تماشا ځای، نندارتون.

پاوه (pāhā) بنځ. م. (ج. پاوه) پټه، د زخم پټۍ چې ملهم پرې لگېدلي وي.

پای (pāy) ق. (۱) آخر، انجام؛ (۲) نر. م. د بيمار روغېدل او جوړېدل.

پاياب (pāyah) نر. م. (ج. پايابونه) (۱) پايښاو، بېخ، پايابو؛ (۲) د اوبو پای؛ (۳) د اوبو گوډر.

پايپ (pāyp) نر. م. (۱) پيپ، د اوسپنې، رېږي يا پلاستيکي نل؛ (۲) بورغو، نيل، د تساک



پایدان (pāydān) ن.م. موثر، تانگی یا گادی ته  
د ورختلو لپاره د پښو ایښودلو ځای.

پایډو (pāydaŋ) ن.م. ۱) خبر رسوونکی، ابلجی؛  
۲) د حمام نوکر، د دوکان شاگرد.

پایزېب (pāyzēb) ن.م. پانزېب، پایلی، خلخال.  
د ښځو د پښو گانه.

پایښت (pāyāst) ن.م. ۱) دوام، بقا؛ ۲) ترزیاتي  
مودې پورې ژوند کونه.

پایکو (pāykó) ښځ.م. (ج. پایکوگانی) د شولو  
او اورېشو یا نسوارو د تګولو آله.

پایکوټ (pāykūt) ن.م. (ج. پایکوټان) دنگوالا،  
د شولو ټکوونکی.

پایکیل (pāykilá) ښځ.م. (ج. پایکیلې) د پای  
کیلې، د کر د ځمکې وروستی ټوټه یا برخه.

پایگاو (pāygāw) ن.م. د نیمې قولې ځمکه هغه  
ځمکه چې دوه بزګره یې کرلې شي.

پایگاه (pāygāh) ښځ.م. (ج. پایگاهوې) ۱) جنگي  
اډه؛ ۲) د غره لمن، اډه.

پایل (pāyál) ن.م. ۱) اواره ځمکه، هغه پرته ځمکه  
چې د کرلو جوګه (ور) وي؛ ۲) سوکرک.

پایلات (pāylāt) ن.م. (ج. پایلاتونه) پسات،  
فساد، شر، پتنه، فتنه، بلا.

پایلامه (pāylāma) ښځ.م. وګ. پیلامه.

پایلوړ (pāylór) ن.م. لته، لټون، تلاش، لټونه،  
بښي ګرځېدنه.

پایله (pāylá) ښځ.م. ۱) پای، نتیجه، خاتمه؛  
۲) نر، ج. وګ. پایزېب.

پایلیک (pāylik) ن.م. لمن لیک، فوت نوت، د  
پوهنتوني زده کړو د پای رساله، پاورقي.

پایمال (pāymāl) ص.م. ۱) خپلې، تر پښو  
لاندي شوی، لاس ته شوی؛ ۲) ذلیل، مسکین.

پایناب (pāynāb) ن.م. پایناو، د اوبو نېنگور،  
هغه پټی چې د ویا له په اړخ کې وي.

پایند (pāyānd) ن.م. پایښتي، پاتنی، دوامدار.

پایندی (pāyānday) ن.م. پایښونکی، پایونکی؛  
۲) کذیب، بریالی.

پاینغ (pāynāg) ن.م. پایښغ، اینغ او ښغ درد، د  
ګډې سخت درد.

پاینک (pāynāk) ن.م. (ج. پاینکونه) د تیکو  
مرصع کول، د تورې، ستوړې یا چرې په تېکي

باندې ګلکاری، په دانو (مړيو) اوزرو باندې د  
تېکو ښکلي کول.

پاینو (pāynaw) ن.م. ۱) وګ. پایناب؛ ۲) کوت،  
کوتی، ننوتې ځمکه، کونجینه ځمکه.

پاینه (pāyāna) ښځ.م. (ج. پایني) پایښت، بقا،  
پایښنه، دوام.

پاینی (pāyānay) ص.م. وروستی، اخرنی،  
تر خپت، له ټولونه وروسته، د ټولو په آخر کې.

پایو (pāyāw) ن.م. د کبانو د نیولو په تار پورې  
تړل شوی کوچنی لرګی چې د اوبوله پاسه وي.

پایول (pāyāwāl) مص.مت. ۱) ژوند ورکول،  
ژوندی ساتل، لویول؛ ۲) د اوبو پیناب معلومول

۳) مېشتول، دېره کول؛ ۴) سرته رسول.

پایه (pāyá) ښځ.م. (ج. پایي) ۱) مرتبه، درجه،  
قدر، عزت؛ ۲) ستنه، مټه؛ ۳) تېر، اوبه.

پایېدل (pāyēdāl) مص.ل. ۱) ترزیاتي مودې  
ژوندی پاتې کېدل؛ ۲) اوسېدل، مېشتېدل.

پپ (pāp) ن.م. (ج. پپونه) روک، د ناوې یا تری  
په څېر فلزي آله چې دوکانداران له تلې نه یو

شي په کې را اخلې او خلتي ته یې وراچوي. بېبو.  
پیخه (pāpāxa) ښځ.م. (ج. پیخي) قره قلې خولی،  
ساخه، قهقهه، قهقهه.

پتخه<sup>(۱)</sup> (patáxa) بنځ. م. (ج. پتخي) بنه، پتکه،  
پتکه، کورنی هیلې.

پتخه<sup>(۲)</sup> (patxá) بنځ. م. (ج. پتخي) تومانچه.

پتراک (patrāk) نر. م. (۱) دلحنې اړولس مخ؛  
(۲) د آس د جلو تسمه، د آس د ملابند.

پترک (patrāk) نر. م. هغه گډ یا پسه چې غوړونه  
بې نه ډېر لوی وي او نه واړه.

پترکانی (patarkānay) نر. م. (ج. پترکانې) میده،  
تیرې، میده کار، جفل، شگه.

پترکی (patrākay) نر. م. (۱) د زخم خپک (خیر)،  
د زخم د بڼه او وچېدو په وخت کې نری پتری؛  
(۲) د اوسپنې وړوکی پتری، د لرګي نری توتی.  
پتروتی (patrūtay) نر. م. (ج. پتروتي) وړوکی  
پتری یا بنانک، خاورین بشقاب.

پتروکی (patrūkay) نر. م. یو شین بوتی دی چې  
سورگل لري او اوم خوړل کيږي.

پترونجی (patrūnjay) نر. م. خوره مری، دلري  
سل پتی، دلري زرخاني.

پتره (patrá) بنځ. م. (۱) د کتک او مگر په میاشنو  
کې هغه شنې پانې چې له رېبلونه پس یو ډبل د  
پاسه اچوي چې خپلې ترینه جوړ شي بیا یې  
څنډې نوکومې چې ودرېږي هغه له بوسو سره  
یسو غای کسوي او څارویو ته یې ورکوي؛  
(۲) د کرکنيو او بیرو وچې پانې؛ (۳) وچ وړګی.  
پتری (patráy) بنځ. م. د گنیو وچې پانې.

پتری (patráy) نر. م. (۱) د خټو او اوسپنې توله،  
ډال یا کنګل مېخ؛ (۲) پتری؛ (۳) غوڅونه، پری  
کول؛ (۴) پانه، ډیرې خرېلو د ماشین پاکي او  
چاره؛ (۵) یو ډول کب دی؛ (۵) د سرو یا سپینو  
زرو تکی چې په امل کې اچول کېږي یا په تڼۍ  
کې گنډا کې.

پیپر (papár) ص. نر. م. (۱) پلن، سور وړ او اوږد،  
تیر، څپر، څپار؛ (۲) تېبک، نېک.

پیپر غوړ (papargwáz) ص. نر. م. پلن غوړی، څپر  
غوړ، څپار غوړ، تیر غوړ.

پینا (papnā) ص. نب. پرینا، بالکل، بریاد، نیست  
و نابود، پنا.

پیناکول (papnākawál) مص. مت. نېاه کول،  
ورکول، له منځه وړل، پناکول، بریادول.

پیوس (papús) نر. م. (۱) سړی، پیوس؛ (۲) ص.  
نر. م. تېل، لت، کاهل.

پیپی (papáy) بنځ. م. مچکه، بوسه، پیه، مچو،  
ښکلونه، چپی.

پیپته (papitá) بنځ. م. (ج. پیپتي) د ونې خټکی،  
یو ډول خوړه مېوه چې د خټکې په څېر وي.

پت (pat) نر. م. (۱) عزت، ناموس، ابرو؛ (۲) د خپلوی  
گالنه او پالنه؛ (۳) دوزو، پسو د اوږدو وینستو  
لاندې نرم او پاسته وینسته.

پتاری (patāray) بنځ. م. (۱) د مړو د لمبولو ځای،  
هغه تخته یا دره چې مری پر مینځي؛ (۲) درجن  
درجن؛ (۳) په کړاو اخته کول؛ (۴) نری پوله.

پتار (patār) نر. م. (ج. پتارونه) هغه لویه توکری  
چې منځ یې آزاد وي او وړه خوله لري.

پتاسه (patāsá) بنځ. م. (ج. پتاسې) د شلمه، تشلمه،  
پتاسه، شیریني.

پتان (patān) نر. م. لاره، گودر، پتن، پتر.

پتاوی (patāway) نر. م. (ج. پتاوي) وگ، پتاوی.

پت چو (patčū) بنځ. م. د کتابونو گډې، د کتابونو  
شخولې، د کتابونو د ساتلو بکس یا کثوره.

پتخول (patxáwal) مص. مت. یخنی و هلی ناروغ  
چې درد او ناروغی له منځه وړلو لپاره یې  
خولي کوي.

پتنه گر (pitnagār) نر.م. فا. فتنه اچوونکی، فتنه کار، پتنه یی، شریر، پساتی، شیطان.  
پتنی (patnáy) بنځ.م. د وېسو د که غونډی، شنه وانبینه غونډی.

پتن (patān) نر.م. (۱) پتنګ: (۲) گودر، د دریاب د تېرېدلو لاره، معبر: (۳) د څنګل یا د غره لاره، ولسي لاره، عامه لاره.

پتوا (patwā) بنځ.م. فتوا، فتوی.  
پتوال (patwāl) ص.نر.م. وګ. پتمن.  
پتور (patūr) نر.م. سینه بند، تانګ، تانګی، د څرمنې یا توټې هغه ریتاره چې د بارگیر (کچر، خره) په سینه باندې راټاوېږي.

پتوری (patūrāy) بنځ.م. توکری، سېده، سوده.  
پتون (patūn) نر.م. (ج. پتونونه) اډوم، ورون، تر زنگانه څخه پورته غوښنه برخه.

پتونې (patūnay) ص.نر.م. (ج. پتونې) پتون، وروستنی (سری)، د اندوځ، پتی، پتور، شپټ ته، تر شپټ.

پته (patā) بنځ.م. (۱) ادرس، ځای، نېټه، درک؛ (۲) هدف، خلی، نېکه: (۳) ډیمی: (۴) پېر، د تاش پانه: (۵) الی، الهه، مټه خړه، هغه خټه چې له سېل نه وروسته په ځمکه پاتې شي.

پتي (pati) بنځ.م. (ج. پتی) (۱) پیتی، پتی، پانی، په غوړو کې پاڅه شوی حبوبات: (۲) ص.نر.م. د پت خاوند، اعتباري: (۳) ور. دا وروستاری د لک او کروړ په اخر کې راځي او صفت جوړوي لکه کروړ پتي.

پتی (patay) نر.م. (۱) وګ. پتونې: (۲) وګ. پتکی: (۳) تر سېری، تور داغ.

پتی (patáy) بنځ.م. مال وېشنه، د مال تقسیم، برخه، وټه.

پتري والا (patriwālā) ص.نر.م. (۱) د جرمني توپک یو ډول: (۲) پتري څرخوونکی: (۳) هغه روپۍ چې کونډه شوې وي.

پتر (patār) نر.م. (۱) د سیند د بهېدو لار: (۲) گودر.  
پتګ (patak) نر.م. (۱) پتک، پتکی، د اوبو لوبیښ چې په سفر کې اوبه په کې وي: (۲) هغه کاغذ چې تار وړیاندې ټاوېږي: (۳) کوسه سړی.

پتګه (pataka) ص.نر.م. (۱) نری او ډنگر (سړی): (۲) بنځ.م. کورنۍ وړه هیلۍ: (۳) پوړی، پټه، پایتک، پاتکی.

پتګی (patākay) نر.م. (۱) د څلور ټولو ویښتان چې لنډوي: (۲) یوه څکوچنۍ مرغۍ ده: (۲) ص.نر.م. ډنگر او کمزوری (انسان).

پتلون (patlūn) نر.م. پینټ، تر پرتاګه تنګ او کمړند پرې تړل کېږي.

پتله (patlā) بنځ.م. د ښیښې مردکی، تشله.  
پتلېز (patléz) نر.م. پيوند، پتلیس، شکېدلو او زړو جامو ته توتو ورکول.

پتلېزول (patlezāwal) مص.مت. (۱) پيوندول، پتلېسول: (۲) لهول، تانکه کول، کوشېرول.

پتلېس (patlēs) نر.م. پيوند، پتلېز، لېم، کوشېر.  
پتمن (patmán) ص.نر.م. د پت خاوند، عزتمن، ابرو مند، دروند، پتوال، پتیال، کېسمن، د درناوي څښتن.

پتنګ (patāng) نر.م. (۱) پروانه، پتن: (۲) اړېستونی عاشق، رېښتیاڼی مین، ستي: (۳) ګډې پران.

پتنوس (patnūs) نر.م. د چاینکو او پیالو د اېښودلو اوار لوبیښ.

پتنه (pitnā) بنځ.م. (ج. پتنې) (۱) فتنه، بلا او پسات، فساد: (۲) بدې، دښمنې.

پټیالی (patyālay) ص. نرم. (ج. پټیالی) دپټ  
خاوند، غیرتي، ننگیالی.

پټی باز (patebāz) نرم. (ج. پټی باز) پری  
کوونکی، قطعه باز.

پټی بازی (patebāzi) بنځ. م. (۱) ټکی، برگي.  
چل ول: (۲) د تاش لویه، قطعه بازی.

پټیر (patir) ص. نرم. ج. هغه ښکل شوي اړه چې  
خمیره نه وي یا هغه اړه چې رسېدلې نه وي.

پټیره (ptira) بنځ. م. هغه دودۍ چې له پټیرو اړو  
څخه پخه شوې وي.

پټیله (patilā) بنځ. م. (ج. پټیله) (۱) دېگچی،  
دېگبر، داسې دېگ چې خوله او بېخ یې سره  
مډوي وي: (۲) پلټنه، پلټه، فټیله، فلیطه.

پټیل (pateyal) مص. مت. تصمیم اختیارول.  
اراده کول، نیت کول.

پټیلی (pateyalay) مت. نرم. م. اراده ورته شوې،  
تصمیم ورته اختیار شوی، نیت ورته شوی.

پټ (pat) نرم. م. (ج. پټونه) (۱) کی، پاتکی، د زینې  
پله: (۲) پوځ: (۳) د ونې پوستکی: (۴) د اوبو د

سینې دواړه اړخونه، د قصرې د غاړې طوقونه:  
(۵) تبه: (۶) پلټي: (۷) بټ، چول، بیابان، سارا:

(۹) د دماغی هغه رنگ چې د نباتاتو له پوتکي  
اورینښو څخه جوړېږي: (۱۰) د دروازي پله:

(۱۱) جال، تور: (۱۲) ص. نرم. م. پنا، ناڅرگند،  
نه لیدل کېدونکی، پوښلی: (۱۳) غلا.

پټاټې (patāte) بنځ. ج. کچالو، الوگان، کچالان.  
پټاخ (patāx) اواز، ترهګی اچولو وروسته د چرګي

اوز، مجازاً د لافي او ویاړ ماناوي لري.  
پټار (paṭār) ص. نرم. م. (۱) برگ خلور بولی، پټي،

پنډاره: (۲) لرګین ګرد: قوطی چې پارو ګران په  
کې ماران اچوي.

پټاره (patāra) بنځ. م. (۱) انوار، تیرانګه، پټی، د  
څرمنې یا د ونې له پوتکي جلا شوې تسمه:  
(۲) کرښه، لیک، خط (د بدن پوست د پاسه):  
(۳) د مار پخوانی پوستکی.

پټاس (paṭās) نرم. م. باروت، د توپک دارو.  
پټاسه (paṭāsā) بنځ. م. (ج. پټاسې) (۱) اوګ، پټه

(۲) د ګنوپوګ، د ګنیو تفاله.  
پټاکي (paṭākay) بنځ. م. (۱) پټاخۍ، پټاقۍ:

(۲) پټاس، د کارتوس د اور لګولو شی.  
پټاکي (paṭāke) بنځ. ج. باتي، لاپي، غوري.

پټان (paṭān) نرم. م. (۱) له سندنه کوز خلک پښتون  
ته پټان وايي: (۲) د پکتیا په ولایت کې د یوې  
ولسوالۍ نوم دی.

پټ پټانی (paṭpaṭānay) نرم. م. پټ پټوونۍ،  
ګنیمات، د کوچنیانو یوه لویه ده.

پټخ (paṭ(u,ā)x) ص. نرم. م. (۱) سخت، دیر، غیږ،  
کیز: (۲) هغه بادرنګ چې په جوړنګ کې وخت

ډېر پر تېر شوی وي.  
پټخوالی (paṭuxwālay) ص. نرم. م. کلکوالی،  
سختوالی، غیږوالی، دیروالی.

پټ خولی (paṭxūlay) ص. نرم. م. (ج. پټ خولی)  
(۱) اغلی، آرام، چپ: (۲) مؤدب، بادبیه.

پټخېدل (paṭaxedā) مص. ل. (۱) اسختېدل،  
کلکېدل، غیږ کېدل: (۲) خوسا کېدل.

پټري (paṭri) بنځ. م. وګ، بتوه.  
پټ سترګی (paṭstārgay) نرم. م. (۱) بې پروا:

(۲) بې پاسبه، بې لحاظه.  
پټ سوري (paṭsūray) نرم. م. (ج. پټ سوري)،  
ګوندۍ، ګزاري، ګيزاري.

پټ غشوی (paṭgūshay) نرم. م. د ماشومانو یوه  
لوبه ده.

پټیک (paṭāk) (ن.م. ۱) پنډوس؛ (۲) د مچلو غزې کاسی؛ (۳) د حبوباتو یو ډول؛ (۴) خوږې، گردې شبرینې دي چې د ویلنې جوهر لري.  
پټیکاری (paṭkāray) (ن.م.) په پټه تښتېدونکې، په پټه د یوه کار کوونکې.  
پټ کاکي (paṭkākay) (ن.م.) اړی، د کوچنیانو یوه لوبه ده.

پټیکری (paṭkāray) (ن.م.) وگ، خوری.  
پټیکه<sup>(۱)</sup> (paṭāka) (ن.م.) پټیکې (۱) پټله، تهدید، کاور؛ (۲) ځوانه چرگه؛ (۳) پوڅه، اومه؛ (۲) یو ډول کروت.  
پټیکه<sup>(۲)</sup> (paṭkā) (ن.م.) پټیکې (۱) ملابند؛ (۲) د مرغیو نیولو لوبه یا ډام، پرکه.

پټیکنې (paṭkānay) (ن.م.) (ج. پټیکنې) وگ، خوری.  
پټیکي (paṭkāy) (ن.م.) (ج. پټیکي) بگری، لونگی، لنگوته، لنگوتی.

پټیگنې (paṭganay) (ن.م.) پټیگنې، مورچه، تابه، بورجل، څوکی، سنگر.  
پټلی (paṭlay) (ن.م.) (ج. ۱) دربل خط؛ (۲) دویالو یا نهرونو په غاړه خام مرک.

پټیم (paṭām) (ن.م.) (ج. پټیمونه) (۱) د اوبو یا ویالې بند؛ (۲) اوبه ډم کول، اوبه ډنډ کول.  
پټیمخی (paṭmāxay) (ن.م.) گونډی، گنډولی، د غنمو دانې چې تر غویل کولو وروسته په وړی کې پاتې شوي وي.

پټین<sup>(۱)</sup> (paṭān) (ن.م.) گودر، بندر، پټنگ.  
پټین<sup>(۲)</sup> (paṭān) (ن.م.) ویر، غم، ماتم، ژړا.  
پټینځای (paṭānṭay) (ن.م.) څوځای، کمینگاه، پټونی، مخفیکاه.

پټو (paṭū) (ن.م.) (ج. پټوگان) څادر، جوړپټه، دویټه، نارینه وړین یا پټی څادر.

پټوار (paṭwār) (ص.ن.م.) (ج. پټواران) پټواري، جریکښ، جریب گردنې.

پټوالی (paṭwālay) (ن.م.) (۱) د څرگندوالي ضد، تېښنه؛ (۲) د لوڅوالي ضد، متر.

پټوسکي (paṭuskay) (ن.م.) (۱) یخدان، د څرمنې صندوق؛ (۲) بشرکی، خڅوسکي، خڅوزی، زړی؛ (۲) ډېر لږ شی.

پټوکي (paṭūkay) (ن.م.) (ج. پټوکي) پوستکي، د ونې پوست، پوتخی، پټوخی، پوتکي.

پټول<sup>(۱)</sup> (paṭūl) (ن.م.) دیوې حلالي مرغی نوم دی.  
پټول<sup>(۲)</sup> (paṭawāl) (م.ص.مت.) (۱) په څه شي باندې سر ایښودل، جامه وراغوستل؛ (۲) غلا کول؛ (۳) نه ویل، نه ښکاره کول؛ (۴) پنا کول.

پټون (paṭūn) (ن.م.) (۱) مورچل، سنگر، څوکی؛ (۲) څو، ډاو؛ (۳) لاره نیونه.

پټونې (paṭōnay) (ن.م.) (ج. پټونې) (۱) څادر، پټو، وړین څادر؛ (۲) شال، پرونی، تیکری.

پټوونې (paṭawūni) (ن.م.) (ج. پټوونې) شیان، غلا شوي شیان، (۲) د ماشومانو لوبه لوبه.

پټوه<sup>(۱)</sup> (paṭwā) (ن.م.) (۱) غاړه گي، طوق، غاړکی؛ (۲) پینه، (۳) وگ، پټوه.

پټوه<sup>(۲)</sup> (paṭāwa) (ن.م.) د میزري دانې او تخم.

پټوه گر (paṭwagār) (ن.م.) (ج. پټوه گران) پټوه گری، غاړه کی یا طوق جوړوونکی.

پټیه (paṭā) (ن.م.) (ج. پټی) (۱) د تورې، توپک د پوښ تسمه؛ (۲) د ډډمانو د چرې د تهره کولو تسمه؛ (۳) د سپي د غاړې تسمه؛ (۴) د ونې پوستکي؛ (۵) تخته؛ (۶) د زینې پاتکي؛ (۷) د اوسپنې پټری؛ (۸) د موټر کماني؛ (۹) د مرغانو د غاړې طوق؛ (۱۰) پلستر، پټی؛ (۱۱) ص.م. پټی.

پټی (paṭā) (ن.م.) (ج. پټی) (۱) د تورې، توپک د پوښ تسمه؛ (۲) د ډډمانو د چرې د تهره کولو تسمه؛ (۳) د سپي د غاړې تسمه؛ (۴) د ونې پوستکي؛ (۵) تخته؛ (۶) د زینې پاتکي؛ (۷) د اوسپنې پټری؛ (۸) د موټر کماني؛ (۹) د مرغانو د غاړې طوق؛ (۱۰) پلستر، پټی؛ (۱۱) ص.م. پټی.

پټی (paṭā) (ن.م.) (ج. پټی) (۱) د تورې، توپک د پوښ تسمه؛ (۲) د ډډمانو د چرې د تهره کولو تسمه؛ (۳) د سپي د غاړې تسمه؛ (۴) د ونې پوستکي؛ (۵) تخته؛ (۶) د زینې پاتکي؛ (۷) د اوسپنې پټری؛ (۸) د موټر کماني؛ (۹) د مرغانو د غاړې طوق؛ (۱۰) پلستر، پټی؛ (۱۱) ص.م. پټی.

پټی (paṭā) (ن.م.) (ج. پټی) (۱) د تورې، توپک د پوښ تسمه؛ (۲) د ډډمانو د چرې د تهره کولو تسمه؛ (۳) د سپي د غاړې تسمه؛ (۴) د ونې پوستکي؛ (۵) تخته؛ (۶) د زینې پاتکي؛ (۷) د اوسپنې پټری؛ (۸) د موټر کماني؛ (۹) د مرغانو د غاړې طوق؛ (۱۰) پلستر، پټی؛ (۱۱) ص.م. پټی.



پټه دار (paṭadār) ص. نر. م. ج. لیکې لرونکی.  
خط دار، هر هغه شی چې کرښې ولري.

پټه دانه (paṭadāna) بنځ. م. ۱) هغه کباب چې د  
پښتوډگي، پټې، زړه او... پخوي؛ ۲) مېعادي  
دانه، نسکوره دانه.

پټی (paṭay) نر. م. (ج. پټی) د کرنې ځمکه، د کروندې  
ځمکه، د ځمکې یوه توتیه چې پولې ولري.

پټی (paṭay) بنځ. م. ۱) د پرهاړد پاسه هغه پلستر،  
پټه چې کېښودل کېږي؛ ۲) پان، پښه؛ ۳) د  
القې د تور وړدیف.

پټېدل (paṭedāl) مص. ل. ۱) نه ښکاره کېدل، پناه  
کېدل، غایبېدل؛ ۲) ځان څنگ ته کول؛ ۳) غلا  
کېدل، ورکېدل؛ ۵) تنېدل؛ ۶) خادر، پرستن  
او شری پر ځان اچول.

پټېره (paṭerā) بنځ. م. ۱) بش، ویشه؛ ۲) تمبې،  
دړه، بوټی، دگۍ، چار تراش.

پټېلن (paṭelān) نر. م. پټلین، پلټن، د جولگانو  
یوه آله، هغه لرگۍ چې تانسته ترې تاووي.

پټېمو (paṭemū) نر. م. لعنت، ښکېدل، سپکې  
سپوږي، ستغې سپوږي.

پټینه (paṭinā) ص. بنځ. م. پټ لرونکی، پوستکی  
لرونکی، پټوکی لرونکی.

پج (pāj) نر. م. (ج. پجونه) پجنه، پج وڼه، هغه ښکر  
چې د وښې د ایستلو لپاره یې لگوي.

پجن (pajan) نر. م. ۱) پټی، د څښتو دابې؛ ۲) پجه،  
د کلانود لوښو پخولو ځای.

پجه وال (pajawāl) نر. م. (ج. پجه والان) کلال،  
دابې والا، پټی والا.

پج (pāc) نر. م. ۱) هغه ښکلی گل چې پر ښېښې یا  
اوسپنې کېدل شوی وي؛ ۲) پجک، کونات،  
هغه هگۍ چې سر یې مات او ښځ یې جوړ وي

پچارۍ (pačārāy) بنځ. م. ج. وروسته، شاته، د  
آس په وروستیو پښتو کې رسی اچول.

پچارۍ (pačārī) بنځ. م. ۱) د کټ لنگه، هغه رسی  
چې د کټ له اوږدو وروسته په ښکتنې سره  
کې د تینګولو لپاره کارېږي؛ ۲) هغه رسی  
چې د کټارې غوا په یوه یا دوو وروستیو پښو  
کې یې تړي.

پچ پچونکی (pačpačūnkay) نر. م. گوته، د  
ماشو مانو او ځوانانو یوه لویه ده.

پچراک (pačrāk) نر. م. سور وزنه، سروزنه، بډه،  
بگه، گینده، په پرتاگه کې د پرتو گابې ځای.  
پچموزه (pačmūzā) بنځ. م. ملنډه، مسخره، توکه،  
پېچمې، پېچمه.

پچن (pačān) ص. نر. م. ۱) بدشکله، بدقواره؛  
۲) زیاتې پچې کوونکی، په پچولو لۍ؛ ۳) وېږدک  
پچوری (pačōray) نر. م. (ج. پچوري) تیکری،  
خادر، لوپټه، دوپټه.

پچوی (pačaway) نر. م. د غوا د لکۍ غوټه وښته،  
د غوا د لکۍ وتی (خوندی).

پچه (pača) بنځ. م. (ج. پچې) ۱) دوزې، پسه، اوښ،  
کلک او گردۍ غایطه مواد؛ ۲) کولشته، یوه  
لویه ده؛ ۴) قرعه؛ ۵) د کوټې د چت نری لښې  
چې د لرګو د پاسه یې اچوي.

پچه اچول (pačācawāl) مص. مت. قرعه کشي،  
څښتنې ایستل، د مشترک مال د اېسې ویشل چې  
تولو مشترکینو ته د قناعت وړ وي.

پچه ختل (pačaxatāl) مص. ل. ۱) مسکری ته  
جلېدل؛ ۲) د څښتنې ایستلو په ذریعه دې چا  
ونده تاکل کېدل.

پچی (pačāy) بنځ. م. ۱) د مزدو یا د لوڅو کوچنی  
توکری؛ ۲) د بادرنګو، خټکو، هندوانو، دې



او اومې دانې: (۳) ص. نب. ښکلي ته هم مجازاً  
 پچې وايي: (۴) وگ. پوچې.  
 پچيز (pačiz) نر. م. اړوونکی، پچيس، خطکی،  
 چارخط، قطار، ختکی، مزی، یوه لویه ده.  
 پڅ (pác) ص. نر. م. ج. هغه څه چې تېره نه وي، گند:  
 (۲) لت، سست، تېبل، بهکاره.  
 پڅانی (pačānāy) نر. م. خڅوخی، خڅوسکی،  
 ذره، وړوکی، پوتی، پڅنی.  
 پڅوالی (pačwālay) نر. م. (۱) پڅتوب، د تېز  
 والی ضد: (۲) لتی: (۳) جرأت نه لرنه.  
 پڅول (pačawāl) مص. مت. له پرې کولو ایستل،  
 د چارې، تورې خولې اوښتل.  
 پڅېدل (pačedāl) مص. ل. د شي د تېزوالي له  
 منځه تلل، د چرې جوهر تلل، لېش کمېدل.  
 په خېر (pačér) ق. په شان، په قسم، غونډې، لکه،  
 په رنگ، په شمېره، ورته، په ډول.  
 پڅ (pāx) نر. م. (۱) اوڅ، د ماشومانو د وېرولو غبر:  
 (۲) د حملې په وخت کې د پېشو غبر: (۳) دلېسه  
 یو ډول ناروغي: (۴) زندی: (۲) لومه، دام.  
 پڅاتي (pačāti) ښځ. م. مېناوې، پڅارې، د مېړو  
 د لم په لاندنۍ برخه کې نښتې پچې.  
 پڅپله (pačpēla) ق. د خپله انده، شخصاً، ځاني،  
 ذاتي، په رضا، په خوښه.  
 پڅتکه (pačtāka) ښځ. م. (ج. پڅتکې) فاخته،  
 بویو کوټره، گوگوشو، بېوڅه، بابغه.  
 پڅري (pačri) ښځ. م. (۱) کودنې، کودرې، توکره:  
 (۲) ص. نب. بې اجورې (کار)، بې مزده،  
 فخري، افتخاري: (۳) یو ډول سپین کندهاري  
 انگرودی.  
 پڅرن (pačrān) ص. نر. م. چغرن، چغړک، چيخن،  
 هغه څوک چې سترگې یې ډېرې چيڅرې لري.

پڅرې (pixré) ښځ. م. ج. جېدرې، چرېدې، چوڅرې،  
 چڅې، د سترگو د کونجو چيڅرې.  
 پڅساک (paxsāk) نر. م. فکر، چورت.  
 پڅساکگر (paxsākgr) ص. نر. م. قهرزلی،  
 کاوړی، غوسه ناک.  
 پڅساکي (paxsāki) ص. نب. غوسه کېدونکی،  
 قهرجن، غصه کېدونکی.  
 پڅسله (paxslā) ښځ. م. پڅه خښته.  
 پڅسول (paxsawāl) مص. مت. (۱) په غوسه کول،  
 په قهرول: (۲) ځورول، خفه کول، کړول.  
 پڅسېدل (paxsedāl) مص. ل. (۱) په غوسه کېدل،  
 قهرېدل: (۲) رېږېدل، ځورېدل: (۳) زړه کېدل،  
 یوه شی ته کړېدل او ځورېدل.  
 پڅسیه (paxsyā) ص. نب. اوږن، اوږلن، مایع،  
 اوږجن، خوړن شی یا څیز.  
 پڅشو (paxšō) ص. نر. م. پڅښو، غلی، آرام، کرار.  
 پڅک (puxāk) نر. م. د کوچنیانو په ژبه پسه.  
 پڅکي (puxāki) ښځ. م. د کوچنیانو د ډارولو غبر.  
 پڅل (paxēl) نر. م. (۱) شولگر، شیلگر، هغه څمکه  
 چې اوبه په کې ډنډه شوې وي او د شولو کړلو لپاره  
 تیاروي: (۲) درمند اچول، پلا له اچول.  
 پڅلا (puxlā) ص. نب. د مرور ضد، د لاسا، رضا،  
 خوښ، خوشاله، د لاسه.  
 پڅلاگر (puxlāgr) ص. نر. م. پڅلاکوونکی،  
 روغوال، هغه څوک چې دوه مرور کسان سره  
 پڅلا کوي.  
 پڅلاوالی (puxlāwālay) نر. م. د لاسه والی،  
 د لاسايي، پڅلاتوب، جوړه، سوله، رضا کېدنه.  
 پڅلاینه (poxlāyāna) پڅلاتوب، مصالحه.  
 پڅلنځی (paxlānjay) نر. م. باور چيڅوله،  
 اښخ خانه، د پڅلي ځای.

پخوونى (paxawūnay) ص. نر. م. پخوونكى.  
پخليكار، اشپز، باورجي.

پخه (paxa) ص. بنځ. م. (ج. پخې) ۱) په اور تيار شوې، پخه شوې؛ ۲) تينگه، کلکه وعده؛ ۳) پختاى؛ ۴) زړه، بودى؛ ۵) بنځ. م. هغه سپين میده میده پوستكى چې له غېښو وينستانو نه راټوبېږي؛ ۶) د پمن خاړوې د پوستكي پخې؛ ۷) د چرگانو بڼه؛ ۸) ارونې پانه.  
پخې (paxay) ص. نر. م. ۱) گنجى، پمن، پک؛ ۲) د بدن خارشيت؛ ۳) نر. م. هغه ماشوم چې نوى په خبرو راغلى وي.

پخېدل (paxedal) مص. ل. ۱) د حرارت په ذريعه خواړه تيارېدل؛ ۲) د خامې مېوې رسېدل؛ ۳) د دانې نه زړه راتلل؛ ۴) د بزرگات تينگېدل؛ ۵) عمر زوالى ته رسېدل؛ ۶) شپه تېرېدل؛ ۷) وعده پر ځاى کېدل؛ ۸) کټ کټ خنډل.

پخير (paxayr) ص. نر. م. ۱) روغ، جوړ، په خير خيريت؛ ۲) ستړى مه شي! په خير راغلي!  
پخېل (paxel) مص. مت. په خوله راوستل، ناروغ، خولي کول، پر خيال، پر خيال.

پخېل والى (paxelwālay) نر. م. د خولي کېدو حالت، خولي کېدنه، خولي راتلنه.

پدل (padal) نر. م. ۱) تاثير، اغيز؛ ۲) عقل، شعور.  
پدم (padam) نر. م. ۱) د شماريو عدد (کوادريلين) يعنى ۱۰۰۰ تريليونه؛ ۲) بڼا پېرى؛ ۳) يو ډول زهر لرونكى مار.

پدمانى (padmanay) ص. بنځ. م. بڼا يسته، زياته بې مخې، ښکلې.

پدول (padul) ص. نر. م. شيطان جوغلگر، غماز.  
پديده (padida) بنځ. م. (ج. پدېدې) ۱) پېښه، واقعه، حادثه، حالت؛ ۲) دنده، شېه چې دې بېده لري.

پخله (paxlá) بنځ. م. (ج. پخلي) هغه پخې يا پانې چې د غنمو تر لسو وروسته د غنمو په وډ (وټ) کې پاتې وي.

پخلى (paxlay) نر. م. (ج. پخلي) ۱) پخونه، پخول، په اور باندې د خوړو برابرېدنه؛ ۲) مضبوطوالى، پوخوالى، تينگوالى، تاكيد.

پخن (paxan) ص. نر. م. ۱) هغه سړى چې سړي پخې کوي؛ ۲) پک، گنجى؛ ۳) پت لرونكى، پخى لرونكى شال او نور؛ ۴) نر. م. مينيرال، جامد مواد، کلک شيان.

پخناتې (paxnatay) ص. نر. م. پخنې، پخنې، پوخناتې، مشروب ماشوم، هغه کوچنى هلک چې پخې خبرې کوي.

پخنه (paxana) بنځ. م. بويه، يو تريخ بوټى دى.  
پخوا (paxwā) ق. رومي، ورومى، مخکې، تېر وخت، وړاندې، څنډن.

پخوا تر پخوا (paxwāterpaxwā) ق. مخکې له مخکې، پخوا له پخوا.

پخوالى (poxwālay) نر. م. ۱) پوخوالى؛ کلکوالى، مضبوطوالى، د کار يا خبرې تينگوالى.

پخوانى (paxwānay) ص. نر. م. (ج. پخواني) لرغونى، مخکى، ورومى، څنډن.

پخوړ (paxūr) نر. م. نښتېځل، نښتېځل، څېښل، د تاوولو سره له کاليو څخه د اوبو ايستل.

پخوړول (paxūrāwal) مص. مت. نښتېځل، د څه څيز اوبه د تاوولو او فشار په ذريعه ايستل.

پخول (paxawal) مص. مت. ۱) په اور يا حرارت باندې د خوړو تيارول؛ ۲) د خبرې کلکول او تينگول، وعده کول، ژبه کول.

پخوله (paxwāla) بنځ. م. پخولې، شنه توخله، توره توخله، توره غاړه، يوه ناروغي ده.

طول، عرض، حجم: ۳) فل، دما هیت مستقیمه  
او ظاهري تجلا.  
پدو (padī) ن.م. (ج. پدوان) پکه با شه، مردار خور  
مرعه، موده، گرگس، کجیر.  
پدی (padāy) ص. ن.م. کچل، کجی، چودی،  
پدی، کوزپنی.  
پر (pār) ا.د. ۱) الیزتوری، لکه پر قلم می و کنبل،  
پری، د پاسه، وریاندی: ۲) ن.م. بته، بیکه،  
ورر، پخه: ۳) بده گال، د لوخی گل، د دیلو  
سمل، د دور می گل: ۴) د پښنگرو یوبل سره  
نگېدنه: ۵) په الوتکو کې د مرغانود وزرو  
اواز.  
پراته (prāta) ص. ن.ج. ۱) پریوتلی، خملاستلی،  
غځېدلی: ۲) ایښول شوی: ۳) بېکاره، تنبل:  
۴) ص. ن.ج. چتی، عبث، فضول.  
پرا تیل (prāṭal) م. ۱) زخمی کول، تپي کول:  
۲) رتیل، ترتیل، غندنه.  
پرا ته (parāta) بنخ.م. هغه نری ډوډی چې په تپی  
باندې یې په غورو کې پخوي.  
پراچه (parācā) ص. ن.م. ۱) سوداگر، تجار، پرانچه،  
بزاز: ۲) کرایه کښ: ۳) دیوه قوم نوم دی:  
۴) بې لحاظه، بې مخه: ۵) د خنداو کچو چلوډی.  
پراچگی (parācāgāy) ن.م. کوچنی سوداگر،  
وروکی تجار.  
پراچی (parāci) بنخ.م. د افغانستان یوه لرغونې  
ژبه ده، د دې ژبې اصلي سیمه نجراب دی.  
پراخ (parāx) ص. ن.م. ج. ۱) ارت، پلن، وسیع:  
۲) ډېر، زیات.  
پراخ بنسټ (parāx bānsāta) ن.م. پراخ بنسټی،  
پراخ بنیاده، وسیع البیاده.  
پراختیا (prāxyā) بنخ.م. پراخي.

پراختیا پال (prāstyāpāl) ص. ن.م. پراختیا  
عوضتونکی، توسعه طلب.  
پراختیایی (prāstyāyā) ن.م. توسعه یی،  
غځېدلی.  
پراخوالی (parāxwālay) ن.م. ۱) ارتوالی،  
پلنوالی، پراختیا: ۲) ډېروالی، زیاتوالی.  
پرار (parār) ص. ن.م. ج. پراریان) ۱) شپل شوی،  
تښتېدلی، فرار شوی: ۲) تښته، تښته، فرار،  
تښتېدنه.  
پرار پانه (prārpanā) بنخ.م. وگ، پرهار پانه.  
پرار تیا (parārtiā) بنخ.م. تښتېدنه، له ملکه وتنه.  
پراري (parāri) ص. نب. تښتېدلی، فراری شوی.  
پرارېدنه (parāredāna) بنخ.م. تښتېدنه، فرارېدنه،  
خغلېدنه، فرار کېدنه.  
پراشوت (parāśūt) ن.م. ۱) هوایی چتری، داسې  
وسيله ده چې په هغې سره له الوتکونه ځان  
راغورځوي: ۲) یو ډول توکر دی.  
پراکریټ (parākṛit) ن.م. د پراکریټ ژبه، د  
سانسکریټ نه وروسته د هندي آریایانو  
عامیانه او غیر ادبي ژبه.  
پراگراف (parāgrāf) ن.م. پاراگراف، د لیکنې  
یوه برخه (بند)، د متن هغه برخه چې یو بشپړ  
مفهوم د څو جملو په ترڅ کې افاده کېږي.  
پراگماتیزم (prāgmatizām) ن.م. یوه معاصره  
ایدیالیستي فلسفه ده چې وایی حقیقت هغه څه  
دی چې گټور وي.  
پراانا (purānā) ن.م. د هندوانو مذهبي کتابونه دي  
چې ویدونه په کې تشریح شوي دي.  
پرانتز (prānūz) ن.م. معترضه جمله، قوسونه.  
پرانتل (prānatāl) م.ص. مت ۱) خلاصول، بېرته  
کول، پرانستل: ۲) افتتاح کول.

د اوښ د پاسه ترلی ترنگر.

پرتل<sup>(۱)</sup> (pratal) مص. ل. لوبدل، پرخل، غورځېدل، پرخېدل، ځملاستل.

پرتله (partala) بنځ. م. مقایسه، مقابله.

پرتلیز (partaliz) نر. م. د پرتل په ډول، مقایسوي، مقابلوي.

پرتم (partam) نر. م. د دېده، شان و شوکت، جلال.

پرتمین (partamin) ص. نر. م. روښاک، د شان او د بدې خاوند، هیبتناک.

پرتوگ (partug) نر. م. پرتوگ، هغه لباس چې د نامه نه لاندې تر ښکرو پورې اغوښتل کېږي.

پرتوگابښ (partugas) نر. م. بگه، گنده، پرتو غاښ، د پرتوگ تر لومړی.

پرتله (prata) ق. ۱. بې، بدون، بې له، بې له دې؛ ۲. بنځ. م. تړته، فضولي خبرې، چتیاپ.

پرتیت (partit) نر. م. لحاظ، خاطر.

پرتېدل<sup>(۱)</sup> (pratedal) مص. ل. ۱. مسخه کېدل، د مخ جسته وړانډه؛ ۲. چتیاپ ویل.

پرتېدل<sup>(۲)</sup> (partedal) مص. ل. د غوړ سورې بندېدل، پړچ (prac) نر. م. ۱. ترینجی، انشروشی؛ ۲. د منډې په وخت کې د هوسې اواز؛ ۳. غاب، ریکبې.

پړچال (parcal) نر. م. بلی، د کلاد دېوال د تېږه چجه.

پړچاو (parcaw) نر. م. ۱. د ژړندې د درولو لپاره، ناوې سره نږدې ورځ؛ ۲. ق. پارچاو، اتال.

پړچتی (parcatay) نر. م. ۱. د چت کاگل (اخځې)، ۲. د دېوال موری، د دېوال چجه؛ ۳. سردو، بلی، خندلی، سریندی.

پړچک (pracak) بنځ. م. (ج. پړچکونه) پړاويز، پرويز، پښه، کنارې، هغه زړې توتې چې د خادرو پړچکي په خنډو پورې یې گډي.

پړانیستل (pranista) مص. مت. ۱. خلاصول، بهرته کول، پړانیستل، پړانیستل، پړانیستل؛ ۲. افتتاح کول.

پړانیستونکي وینا (pranistunkewayna) بنځ. م. افتتاحیه وینا.

پړانیستی لیک (pranistaylik) ق. سر پړانیستی لیک، سرواز لیک، سر خلاص لیک.

پړاو (praw) نر. م. کونوی، کنوی، پاتې شوي ښوروا.

پړاويز (parawez) نر. م. (ج. پړاويزونه) پړويز، هغه پیڅه (توتې) چې د لمنې لاندې یا باندې گرداگرده گنډله کېږي.

پړپای (parpay) ق. په لاس کې، په واک کې، په اختیار کې.

پړپړ (parpar) اد. درد، تر تر یو ډول اواز او غیر.

پړپړک (parparak) نر. م. د وزرو د وهلو اواز.

پړپړکی (parparakay) نر. م. یو ډول وزر لرونکی چنجی چې زیاتره په گڼو کې پیدا کېږي.

پړپړی (parparay) نر. م. ۱. د مرغې د وزرو اواز؛ ۲. مته کوره، توکه، شیتي، د جوارو شېته.

پړپړه (parpera) بنځ. م. زخړی، پوڅکی، گوڅی، مرخېری، گوبلکه، ستوری.

پړت<sup>(۱)</sup> (part) ص. نر. م. تړلی، پړت.

پړت<sup>(۲)</sup> (prat) ص. نر. م. ۱. عبث، بې ځایه، فضول؛ ۲. نر. م. د خراشکي د توکولو اواز.

پړتال (partal) لټون، پړتال، لټونه، غور.

پړتکي (pratake) نر. م. بېرته تېږه، د مرغی د نیولو په وخت د وزرو اواز.

پړتل<sup>(۱)</sup> (partal) نر. م. ۱. تیروزی، هغه سامان چې کوچیان یې له کوچ نه مخکې بل ځای ته لېږي؛ ۲. د مړي لویه؛ ۳. یوه ونه ده؛ ۴. د ساروان

پېرچل (parčál) (۱) نر. م. خسا مېوه، د مېوې پاتې شوني.  
 پېرچل (pračal) (۲) مص. مت. پېرچ وهل، پېرنجی کول، انتوسي کول، پېرچنگ.  
 پېرچنه (pračana) بنځ. م. پېرچی، انتوسي، انږی، پېرچنگ، ترینجی، پېرنجی.  
 پېرچوخی (parčūxay) نر. م. د زخم پتخی، خيگ، خند، پترکی، کړند، خيړ، د زخم پتې.  
 پېرچون (parčūn) نر. م. ج. کمه کمه سودا کول، له دوکان څخه لږ شې رانيول، د عمده ضد.  
 پېرچی (pračay) نر. م. پېرنجی، انتوسي، انږی.  
 پېرځای (parjāy) ق. ۱) ځای په ځای، تم، ولاړ، موجود، ساکن؛ ۲) عوض، بدل، عوضی.  
 پېرځول (parjāwāl) مص. مت. غورځول، ځملول، پرې ایستل، نسکورول، پړتاوول.  
 پېرځېدل (parjedāl) مص. ل. پړزېدل، پړوتل، نسکورېدل، غورځېدل، ځملاستل.  
 پېرخ (pārx) نر. م. هغه اواز چې د خولې په ذریعه د اوبو له شیندلو څخه پیدا کېږي.  
 پېرخاش (parxāš) نر. م. ۱) د خولې جنگ، د خولې جگړه؛ ۲) ص. نر. م. بې پروايي، بې باکه.  
 پېرخت (parxāt) نر. م. ۱) په لوبې کې له اندازې نه زیاته وړه شوې دودۍ؛ ۲) په زوره خندا.  
 پېرخم (parxām) نر. م. ۱) بیرغ، جنده؛ ۲) دلکی وتی، دلکی خوندي؛ ۲) چوری، مچ شړونی.  
 پېرخوا (parxwā) ص. نب. پلوي، طرفدار، ملگری، په طرف ولاړ، په پلو.  
 پېرخواتوب (parxwātob) نر. م. طرفداري، پلوي، ملگری، پرخواوالی، پلونیونه.  
 پېرخول (parxawāl) مص. مت. شیندل، پونه کول (په خوله)، شنل، د اوبو پاشل.

پېرخه (parxá) بنځ. م. (ج. پرخې) ۱) شېنم، شونم، چنی؛ ۲) پورمک، نری او میده باران.  
 پېرخیال (parxyāl) نر. م. د ناروغ خولې کول، پېر رنځور او ناروغ خوله راوستنه.  
 پېرخیز (pārxiz) ص. نر. م. ۱) له انصافه لېسې، بې انصافه؛ ۲) فرق کوونکی.  
 پرداخت (pardāxt) نر. م. پړوا، ثوجه، پاملرنه، پوښتنه، پلټنه.  
 پردۍ (pardá) بنځ. م. (ج. پردې) ۱) هغه توکر چې پر کمر کېږي او دروازو غږول کېږي؛ ۲) پټ راز؛ ۳) حجاب، ستر؛ ۴) هغه نازک حایل چې دوی برخې سره بېلوي - د سړو پرده؛ ۵) د مجبورت له مخې گوزاره؛ ۶) مو. د موسیقي د یوې آلې دانه یا سوري، د موسیقي د یوې آلې کړچ.  
 پردۍ پوښ (pardāpos) نر. م. پرده ساتی، پرده دار.  
 پردی (parday, práday) ص. نر. م. (ج. پردي) بېگانه، اجنبی.  
 پردی پالنه (pradaypalāna) بنځ. م. پردی واله، بېگانه پرستي.  
 پردیس (pard(é,i)s) ص. نر. م. پردیسی، مسافر، د بل ځای، جلاوطن.  
 پړۍ (parřá) بنځ. م. (ج. پړي) توکه، وشته؛ ۲) لا په باټه، دروغ رېښتیا، لا په شاپه.  
 پړۍ (pārri) بنځ. م. کولرا، ویا، بابو، هیضه.  
 پړزه (purzā) بنځ. م. (ج. پړزي) ۱) توتۍ، توکره، حصه، د ماشین سامان؛ ۲) لنډ لیک، رقعه.  
 پرستار (prastār) نر. م. (ج. پرستاران) ۱) نرس، ناروغپال؛ ۲) څوک چې د بل چاغم خوري.  
 پرستاري (prastāri) بنځ. م. ۱) ناروغ پالنه، د ناروغانو خدمت او پالنه، نرس دنده؛ ۲) غمخوړی، څارنه، مواظبت.



پر غړک (parḡarāk) نر. م. (۱) دمه. تنګسې.  
وښه. کښه. داسه. د پړي په سر کې د باره تړنو  
لپاره لرګی.

پر غز (parḡāz) نر. م. جګجانی، د اوسپنې تهر،  
غشی چې شاته یې ښکې تومبلی وي؛ (۲) انهر،  
غوسه؛ (۳) د ناروغ د بېهوښۍ حالت؛ (۴) ص. نر  
د له چل څخه ډک، دوکه باز.

پر غزناک (parḡāznāk) ص. نر. د غوسه نکی،  
قهرزلی، قهربدلی، عصباني.

پر غزي (parḡāzi) ص. نب. (۱) د غوسې حالت،  
قهربدلی؛ (۲) بې ترتیبه؛ (۳) بېهوښوونکی.

پر غو (parḡū) نر. م. سری، پلغو، پړغو، پړوښی،  
کولې لپاره په غاړه شوي غوايان، سیلی.

پرک (parāk) نر. م. هغه ګونځي ګونځي توکري  
د کمیسر په لمن باندې ګڼدل شوي وي.

پر کار (parkār) نر. م. (ج. پرکارونه) فلزي یا  
پلاستيکي هندسي آله ده.

پر کار (parkār) ص. نر. م. ج. فعال، تکره، ډېر  
کارکوونکی، کارکن، پرکاره.

پر کال (parkāl) ص. نر. م. (۱) بېخوده، سست،  
لټ، بېکاره؛ (۲) مړت، کاهل.

پر کالتیا (parkāltiā) بنځ. م. سستي، بېکاري،  
لټي، کاهلي، تنبلي.

پر کالېدل (parkāledāl) مص. ل. (۱) سستېدل،  
کاهلېدل، لټېدل؛ (۲) ګڼګسېدل، سترې کېدل.

پر کتنې (parkātay) نر. م. (ج. پرکتنې، پرکټيان)  
(۱) پرکتنې، پرکتنې، د دویم واده په وخت کې په

مور پسې راغلی دېل پلار بچی؛ (۲) ص. نر. م.  
شیطان، بد معاش، ورانکاری هلک.

پر کتنې (parkātay) بنځ. م. د پرکتنې موندنه،  
پرکتنې، پرکتنې.

پرسد (parsād) ص. نر. م. (۱) پر حال، پر هوش، په  
خود، پر خود؛ (۲) هوښیار، عاقل.

پرسنده (parsānda) بنځ. م. وچه غوښه، د لاندي  
وچه غوښه.

پرسنه (parsnā) بنځ. م. د آس پر شنه، د آس انبار،  
لږو، خشنه، خاشنه، خراشنه.

پرسونار (parsūnā) نر. م. ج. (۱) لوی او نامتو  
سړی، د پام وړ سړی؛ (۲) ایکتر، لویغاري.

پرسونل (parsūnal) نر. ج. (۱) شخصي، خصوصي،  
په ځان اخته؛ (۲) فني خلک، فني عمله، غړی.

پرش (parš) نر. م. په متروکه یا تازینه وهل.  
پرش (prāš) نر. م. (۱) پرشی، پرشهار؛ (۲) پرنجی؛

(۳) په چا باندې ناڅاپه قهرېدل؛ (۴) وټه، دانګه،  
شنډی، بند، ډکه، د سپل د اوبو د ګرځولو لپاره.

له کابو، ډېرو او لښتو څخه جوړ شوی دېوال.  
پر شاتګ (paršātāg) نر. م. شاتګ، عقب نشیني،  
برگشت، ارتجاع.

پر شاتمبونه (paršātambawāna) بنځ. م. شاته  
تمبونه.

پرشی (paršay) نر. م. درشل، تادری، څیرزیری،  
د دروازي د چوکاټ لاندینی لرګی.

پرشي (parši) نر. م. یو ډول مشهور گل دی.  
پر شېدل (prašedāl) مص. ل. پرنجېدل، انتروسی

کول، ترنجېدل، پرېدل.  
پرېسته (pristā) بنځ. م. (ج. پرېستنې) ملایکه،

ملایکه، ملکه، فرشته، پرشته، پرېشته.  
پرېښه (paršā) بنځ. م. (ج. پرېښې) پرشه، تخته سڼګه،

د غره د تیرو لړ.  
پر غاړه (parḡārā) ق. (۱) په ذمه، په غاړه، منلی،

قبول، په باندې؛ (۲) په غاړه کړی، اغوستی؛  
(۳) پرې تېل، پرې وړاول.



پر کښې (parkāy) نر. م. ښه کش شوي لينده.

پر کن (parkān) نر. م. (ج. پر کنونه) د بېلولو بريد يا پوله، د جلا کولو حد، د حد برجی (خلی).

پر کوټ (parkū) ص. نر. م. (۱) بې وسه، خوار، بې وزله؛ (۲) اړ، حاجت مند، محتاج.

پر کوټ کول (parkūḡkawāl) مص. مت. (۱) بې کاره کول، د کار جوگه نه گڼل؛ (۲) اړ کول.

پر کی (pārkay) نر. م. پر پرکی، لولکی، پتنگ، پتن، پروانه، ککی، سترگک، دیبی.

پر گانه (pargāna) ص. نب. خور، خپور، خوروور، تاش په تاش، تیت پرک.

پر گانې (pargāne) بنځ. م. هغه شولې چې بې له بزغلي کرلې کېږي يعنې تخه کرل کېږي.

پر گنه (pargāna) بنځ. م. (ج. پر گنی) (۱) کورنی، خېل، پر گه، کورمه؛ (۲) علاقه، سیمه.

پر گنیز (pargāniz) نر. م. ولسي، وگړیز، وگړنی.

پر گونډو کول (pargonḡdokawāl) مص. مت. اېلول، ماتول.

پر گول (purgol) نر. م. (۱) د پېغلټوب د عصمت پرده، د بیکارت پرده؛ (۲) ص. بنځ. م. بیکره پېغله.

پر گوږه (purgoyā) ص. نب. (۱) دریایي شاعر، هغه شاعر چې د هر شعرونه وایی؛ (۲) باتو، لاپو.

(۳) کړتن، کړوتو.

پر گوږي (purgóvi) بنځ. م. غورې، کړتې، لاپې، شاپې، ډېرې خبرې.

پر گه (pargā) بنځ. م. (ج. پر گې) خېلخانه، پر گنه، کورنی، کورمه، خېل خېلوان.

پر گی (pārgay) نر. م. پیرگی، پورگی، د څېرې د ونې مېوه.

پر له اوښتل (parlaāwaštāl) مص. ل. بازیگره خول، اړوندل، اوښتل، سر کوبېدې خورول، سر

په خټکه اوښتل.

پر له باندي (parlabānde) ق. یو پر بل، سر پر سر، یو د بل د پاسه، لاندي باندي.

پر له پسې (parlāpse) ق. یو پر بل پسې، په یو مخ، مسلسل، متواتر، یو بل پسې.

پر له پورې (parlapōre) ص. نب. نښوې، جوخت، څنگ په څنگ، وړپورې، ورپسې، نښتی.

پر له وهلی (parlawahālay) نر. م. مضبوط، غښتلی، قوي، غټ، چاغ، خورب، مزی.

پر مال (pārmāl) نر. م. گونډي مال، سرما، د غنمو د گونډي غوښل.

پر مان (pārmān) نر. م. حکم، فرمان، امر، په رسمي چارو کې هغه لیکلی سند او امر چې د دولت له ډېر لوړ مقام څخه صادرېږي.

پر مخ (pārmāx) ق. (۱) په مخ باندي؛ (۲) وړاندي، مخکې؛ (۳) بېخي، له یوه سره، ټول.

پر مختگ (pārmastāg) نر. م. پر مختیا، وړاندي، تگ، پېشرفت، ترقی.

پر مختلی (pārmastālay) نر. م. پر مختلی، پر مختیایي (pārmastyāyi) ص. انکشافی، ارتقایي، مخ پر انکشاف، مخ پر وده.

پر مخیون (pārmaxyūn) نر. م. پر مختلون، پر مختگ، وړاندي تگ.

پر مېخي (pārméxi) بنځ. م. (۱) خوبولی، پر مېښی؛ (۲) گډوډ خوب؛ (۳) پرېشاني.

پر مېره (pārmēra) بنځ. م. پوڅکی، پرېره، مرخېری، گوڅی، ستوری، ورخېری.

پر مېښی (pārmēšay) بنځ. م. خړبه غوا، چاغه غوا، تیاره غوا، مزی غوا.

پر نا (pārnā) ص. نب. (۱) نېشه، خمار؛ (۲) فکر مند، حیران، اندېښمن.

پرو<sup>(۱)</sup> (parū) نر. م. برو، تود باد، توده هوا، تند باد.  
 پرو<sup>(۲)</sup> (purū) ص. نب. خوشې، ارزه برزه، فضول.  
 پروا<sup>(۱)</sup> (parwā) بنځ. م. (ج. پرواوي) ۱) خیال، اند.  
 فکر، لحاظ، خاطر؛ ۲) دار، ویره، باک.  
 پروانگي<sup>(۱)</sup> (parwāngi) بنځ. م. سپارښتنه، هدایت،  
 سپارښت.

پروانه<sup>(۱)</sup> (parwāna) بنځ. م. (ج. پروانې) ۱) پتنگ،  
 پتن، اورښت؛ ۲) اجازه نامه؛ ۲) عاشق.  
 پروپاگنده<sup>(۱)</sup> (propagand) نر. م. مشهور کول،  
 ریکلامول، د شهرت ورکولو عمل، د چا تعریف  
 یا غندنه، له حقیقه لرې خبرې.

پروت<sup>(۱)</sup> (prot) ص. نر. م. (ج. پراته) ۱) ملاست،  
 غځېدلې؛ ۲) ایښی، کېښودلی؛ ۳) بهکار،  
 بې وجهې، سست؛ ۴) موجود، په کې.  
 پروتوالی<sup>(۱)</sup> (protwālay) نر. م. ۱) ملاسته، غځېدنه؛  
 ۲) عرض، پلنوالی.

پروته<sup>(۱)</sup> (protā) بنځ. م. ښهرا، بد دوعایي.  
 پروت<sup>(۱)</sup> (porwā) ص. نر. م. چاغ، غټ پټ، خورب،  
 غښتلی، مزی، قوي.  
 پروتتوب<sup>(۱)</sup> (parwattōb) نر. م. چاغي، چاغوالی،  
 مزیتوب، زوروتوب.

پروړ<sup>(۱)</sup> (proṛ) نر. م. بوس، پروړه، پوړ، پروړی،  
 پلا، د غنمو او اوریشو سپین بوس.  
 پروړوالا<sup>(۱)</sup> (proṛwāla) ص. نب. بوس خرخوونکی،  
 پروړ خرخوونکی.

پروړه<sup>(۱)</sup> (proṛā) بنځ. م. (ج. پروړې) ۱) بوس؛  
 ۲) د شولو واښه؛ ۳) نا میده شوي واښه.  
 پروړی<sup>(۱)</sup> (proṛay) نر. م. غلبیل، چنوونی، چانوونی،  
 پروړی.

پروړه<sup>(۱)</sup> (proṛā) بنځ. م. (ج. پروړې) ۱) طرح، نقشه؛  
 پروړکت، پروگرام؛ ۲) قصد، نیت.

پرناله<sup>(۱)</sup> (parnālā) بنځ. م. تری، نساوه، په بام کې د  
 باران د وتو لاره.

پرناوړی<sup>(۱)</sup> (parnawāṛay) ص. نر. م. ۱) نېشه شوی،  
 نېشه، خمار؛ ۲) فکر مند، اندېښمن.

پرنج<sup>(۱)</sup> (prānj) نر. م. ۱) پرنجی، انتروشي، انتوسی،  
 د پرنجی اواز؛ ۲) دوگانه، جالی، گونه، د  
 ناک هغه اوږده لېسته چې سربې په خاورو کې  
 ښخ کړي او بیا یې د ژمي په آخر کې جلا کوي.  
 پرنجل<sup>(۱)</sup> (pranjāl) مص. ل. پرنجېدل، پرچېدل،  
 پرنجی کول، انړی کول، انتوسی کول.

پرنجی<sup>(۱)</sup> (prānjay) نر. م. پرنجی، انتوسی، پرنجی،  
 پرنجېدل<sup>(۱)</sup> (pranjedāl) مص. ل. پرچېدل، پرنجېدل،  
 انړېدل، انتوسېدل، پرنجی کول.

پرنج<sup>(۱)</sup> (prānj) نر. م. پرنج، پرنج، د پرنجی غیر، د  
 انتوسی اواز، د انړي غیر.

پرنج<sup>(۱)</sup> (prānj) نر. م. وگ، پرنج.  
 پرنډ<sup>(۱)</sup> (parānd) نر. م. خادر، پرونی.

پرنډ<sup>(۱)</sup> (prānd) ص. نر. م. ۱) وړانې شوې شیدې،  
 خیدک شوې شیدې؛ ۲) پرن، پرم؛ ۳) لخته  
 شوې وینه؛ ۴) ص. نر. م. منجمد، کلک.

پرنډتوب<sup>(۱)</sup> (prāndtōb) نر. م. ۱) د شیدو کلکېدنه،  
 د شیدو تخه کېدنه؛ ۲) د وینې لخته کېدنه.

پرنډېدل<sup>(۱)</sup> (prāndedāl) مص. ل. ۱) تومنه کېدل،  
 مایه کېدل؛ ۲) کلکېدل؛ ۳) وینې لخته کېدل.

پرنسپ<sup>(۱)</sup> (prānsip) نر. م. اصل، مبدأ، پیل، مایه،  
 ماده، وضع، قاعده، اساسي موضوع، د اخلاقو  
 او چلند قواعد، عقیده، مسلک.

پرنی<sup>(۱)</sup> (parni) بنځ. م. فریني، پیریني، یو خواړه دی  
 چې له شیدو او د وړیجو له اوږو څخه تیارېږي.

پرنی<sup>(۱)</sup> (parni) نر. م. (پرنې) پورنی، سپېره او  
 ځاکی نېگېښتی دی.

پروسېن (parosáz) ق. تهرکال، پروسی کال.

پروسېز کال (prosazkāl) ق. پروسکال، پروسیز، تهرکال، روسی کال.

پروسېزېن (parosazán) ص. نسر.م. تهرکال، پروسیزې، پروسکلنې، پروسکلن.

پروسېس (prūsīs) نر.م. عطیه، پروسه، تعامل، مرحله.

پروسه (prośā) بنځ.م. (ج. پروسی) بهیر، پروسیس، عمل، مرحله، عطیه، تعامل.

پروف (prūf) نر.م. (۱) خاکه، مسوده؛ (۲) چاپ شوی کاغذ له اصلي متن سره کتل او تهروتنې یې سمول؛ (۳) حل، ثبوت، اثبات.

پروفیسر (profisār) نر.م. پوهاند، هغه څوک چې لوړ علمي مقام ولري.

پروگرام (program) نر.م. (۱) طرح، پروژه، دیو کار د مراحلو ټاکل؛ (۲) کړنلاره؛ (۳) تعلیمي او درسي نصاب.

پرول (parawāl) مص.مت. (۱) غفلول، منډه ورکول (۲) پارول؛ (۳) څه شی د غلا په ډول تېښتول؛ (۴) خوځول؛ (۵) څه شی په تاو لري غورځول.

پرول دودی (prūldōday) نر.م. دلالي، کمېشن. پرولوگ (prológ) نر.م. پرولاگ، سريزه، مقدمه، پیل؛ د کتاب او نورو سريزه.

پرون (parūn) ق. تهره ورځ یا پرون شپه، پرون ورځ، پرون شپه.

پرونه (parawāna) بنځ.م. (۱) غفلونه، په منډه کونه؛ (۲) د غلا په ډول تېښتونه.

پرونی (parūnay) ص. نر.م. د پرون د ورځې، د تهرې ورځې؛ په تهرې ورځې پورې مربوط.

پروېزی (parwēzay) نر.م. (ج. پرویزي) پروزی، پروېزی، د اورو غښل، چان.

پروین (parwin) نر.م. پرې وونی، پیرونی، د ظفر ستوري، زمبک ستوری.

پره (parā) بنځ.م. (ج. پرې) (۱) د ژړندې د څرخ پل یا ارې غاښې؛ (۲) د غره تهره څوکه؛ (۳) پلو، مخه؛ (۴) ډله؛ (۵) پلوي، ننگه؛ (۶) جگړه، د څپگان ښکاره کول، نوغې ورسول؛ (۷) دبیل (یوم) څنډه؛ (۸) پلته، لتون؛ (۹) تفتیش.

پرهار (parhār) نر.م. (۱) تپ، زخم، پرهه؛ (۲) د الوتلو په وخت د مرغانو د وزرونو اواز.

پرهار پانه (parhārpanā) بنځ.م. (ج. پرهاريانې) د بارتنگ پانه، بارتنگ، گزک پانه.

پرهارتون (parhārtūn) نر.م. عملیات خوانه، جراح خونه، د جراحي ځای.

پرهار ژلی (parhāržālay) ص. نر.م. پرهارجن، پرهاري، تېي، زخمي، مجروح، پیروژلی.

پره جنبه (parajanbā) بنځ.م. (ج. پرې جنبې) ډله، بازی، گوند بازی، گوندیماري، گوندي.

پره دار (paradār) ص. نر.م. مل، ملگری.

پره هی (parāhay) نر.م. جبل، د اوسپنې کلک او مضبوط سیخ چې تیږې پرې باسي.

پرهېز (pārhez) نر.م. (۱) ځان ساتنه؛ (۲) دکتو وړونکو حیواناتو د کني هغه ځای چې د زخم په اندازه غوڅ یا څیرې شوی وي.

پرهېزانه (parhezāna) بنځ.م. پرېزانه، د پرهېز خواره، د ناروغ ځانگړی خواره.

پرهېزگار (parhezgār) ص. نر.م. متقي، تقوا دار، له بدو ځان ساتونکی، پرهېز کوونکی.

پري (pre) اد. (۱) باندي، پر، ورباندي، په، د پاسه؛ (۲) مخ، مختاری دی لکه: پرهوتل او پرېښودل؛ (۳) ص. تب، غوڅ، قطع.

پري (parāy) بنځ. م. بنګه، دل، د بيم راګڼل، اېنجه.  
ماښخه، پال کشر، هغه چاري او بېل چې په دوو  
کسانو راښکل کېږي.

پريال (pariāl) نر. م. (۱) يو ډول کېږدي، يو ډول  
خېمه؛ (۲) پرده، پاريال، هغه پرده چې يوه کوټه  
په دوو برخو ويشي.

پري ايستل (preistāl) مصر. مت. (۱) اخللول،  
پري باسل، غورځول، پرغځول؛ (۲) په ځای  
بستره کې بېد کول يا اخللول.

پري ايښک (preišāka) بنځ. م. وگ. پرېښک.  
پري باسل (prebāsāl) مصر. مت. (۱) پرغځول، اړتياوول  
ښکورول؛ (۲) تریل، کښته گوزارل، لاندي  
اچول؛ (۳) ورباندې اچول؛ (۴) بېد کول.

پري بډل (parebdāl) مصر. مت. پریل، وهل، پیل،  
تکول، ډبول.

پريت (pri) نر. م. نر. م. حب.

پريت (parel) نر. م. پريد، رسم گذشت، عسکري  
تعليم قدم؛ (۲) د سروبيستان په خاص ترتيب  
جوړول؛ (۳) پت پليت، په کالي کې بڅی کول.

پريچ (preč) نر. م. (ج. پرېچونه) پرچ، نالېکي،  
ريکبي، بشقاب، نعلېکي.

پريختر (precār) ق. څنگزن، څنگڅن، يوې خواته،  
بېل، يوې ډډې ته، بېلگلوټ، گوښې ته.

پريدار (predār) ص. نر. م. وگ. پيره دار.  
پريدل (predāl) مصر. مت. پريښودل، پريښل،  
پريږدل.

پريدل (paredāl) مصر. ل. (۱) د الوتونکو د وزرو  
اواز پورته کېدل؛ (۲) اخللېدل، په منډه کېدل،  
خفاستل؛ (۳) د يوه شي په غلا تښتول کېدل.

پريپر (prei) ص. نر. م. ج. (۱) غوټ، پير، پنډ؛ (۲) په  
غوښو پټ، چاغ، مزی، شلند.

پريروالي (periwālay) نر. م. پيريوالي، پنيوالي،  
غټوالي، پريرتوب، پريرتيا.

پريړول (perāwal) مصر. مت. (۱) پنيول، غټول،  
پريړول، ضخامت زياتول؛ (۲) مزی کول.

پريړه (preiā) بنځ. م. (ج. پريړي) (۱) اغوټه، پنډه،  
پيړه؛ (۲) وگ. پروره.

پريړي (preiāy) بنځ. م. کرېکه، ترهټه، د غښوار  
غلې د ساتلو لپاره له پوزي څخه جوړ شوی شي  
(کنډو ډوله).

پريړېدل (preiēdāl) مصر. ل. پنيډېدل، پيړېدل،  
غټېدل، ضخامت زياتېدل.

پريړز (parez) نر. م. (ج. پريړونه) وگ. پريړز.  
پريړه (preža) بنځ. م. طلاق.

پريړدل (prezdāl) مصر. مت. وگ. پريښودل،  
پريړه (preža) ص. نب. (۱) اوچکالي، کاڅتي وهلي،  
قحطي خپلي؛ (۲) د غلې کېدو، قحطي.

پريسه (prisā) ص. نب. (۱) بېکاره او وزگار ښځه؛  
(۲) وېرېدلی، ډارېدلی، ترهېدلی.

پريشان (prešan) ص. نر. م. (۱) خفه، خپه، دلگیر،  
سرگردان؛ (۲) خوار، بې وزلی؛ (۳) خورور، وير.

پريښته (pareštā) بنځ. م. (ج. پريښتي) فرشته،  
ملايکه، پريښته.

پريښک (prešāka) ص. بنځ. م. (ج. پريښکي)  
طلاقه شوې، پريښوولي، پري اېښي.

پريښودل (prešodāl) مصر. مت. (۱) پريږدل،  
پريښول؛ (۲) خلاصول، خوشي کول؛ (۳) اړوستو  
پاتې کول؛ (۴) لاس اخيستل؛ (۵) طلاقول.

پريښون (reštūn) نر. م. جوته، لينوين، سروينی،  
پسمانده، پاتې شوني خوراک.

پريښونې (preštūnay) نر. م. پسمانده، پاتې شوني  
پريښوول (presowāl) مصر. مت. وگ. پريښودل.

پړېښی (prešay) مف. نر. م. (۱) پړې ښی،  
 پړېښودلی، خلاص کړی (۲) پاتې کړی.  
 پړېکړون (prekŕūn) نر. م. فیصله، پړېکړې،  
 پړېکړه، پړېکون، پړېکون، لنډون.  
 پړېکړه (prekŕa) ښخ. م. (۱) فیصله، پړېکړون،  
 غوڅه (۲) پړېکون، لنډون (۳) کړه وړه، خپره؛  
 (۴) د زړه ښوځېدو وړ خپره.  
 پړېکړه لیک (prekŕalík) نر. م. فیصله لیک،  
 فیصله نامه، قطعنامه.  
 پړېکړی (prekŕay) مف. نر. م. (۱) غوڅ شوی،  
 پړې شوی (۲) فیصله شوی (۳) ادا شوی، ادا  
 کړی، خلاص کړی.  
 پړېکول (prekawál) مص. مت. (۱) شلول، خپرې  
 کول (۲) غوڅول (۳) فیصله کول (۴) کیندل.  
 پړېکون (prekūn) نر. م. (۱) لنډون، پړېکړون، د  
 واده ورکولو فیصله (۲) بېلتون، بېلوالی؛  
 (۳) پړېکړه، فیصله (۴) غوڅونه (۵) اختلاف.  
 پړېکونه (prekawána) ښخ. م. غوڅونه، لنډونه.  
 پړېکون (prekun) نر. م. (۱) سرکړونی، سریند؛  
 (۲) بچو کی (۳) انگر، د کور او حویلی غولی.  
 پړېکه (preka) ښخ. م. (۱) وگ، پړېکړه (۲) ف.  
 مطلق امر (غوڅ کړه!).  
 پړېکېدل (prekedál) مص. مت. (۱) غوڅېدل،  
 قطع کېدل (۲) شلېدل، خپزې کېدل (۳) فیصله  
 کېدل، ختمېدل (۴) کیندل، کنستل.  
 پړیم (prim) نر. م. (ج. پړیمونه) د نس پرده، برنځ،  
 د خپتې پرده، پړین.  
 پړیم (prem) نر. م. (۱) مینه، محبت (۲) فریم، چوکاټ  
 حلقه، د عینکو چوکاټ (۲) دانچه.  
 پړېمان (premán) ص. نر. م. (۱) پړېمانه، ډېر  
 زیات (۲) آباد، تېرازه.

پړېمانی (premānī) ښخ. م. زیتوالی، بروالی.  
 پړېمشتل (premaštál) مص. ل. پړېمل، مېشت  
 کېدل، مېشتهدل، اوسېدل، مېشته کېدل.  
 پړېمل (premal) مص. ل. (۱) اوسېدل، مېشت کېدل،  
 پړېمشتل (۲) مص. مت. غای نیول، قبضه کول  
 لاس ته راوستل، لاندې کول.  
 پړېمن (premán) ق. په ډاډه، په اطمینان، په تسل،  
 په مزه، په خوند، په خوښی.  
 پړېمینځل (preminjál) مص. مت. (۱) مینځل،  
 وینځل، پړېلول (۲) لمبول.  
 پړین (prin) نر. م. (۱) پړیم، د نس پرده، د خپتې پرده  
 (۲) د کوچنیانو یو ډول لوبه.  
 پړینځل (prinjál) مص. مت. وگ. پړېمینځل.  
 پړیند (prind) نر. م. پړین، پړیم، برنځ، د نس پرده.  
 پړین (paryan) نر. م. (۱) بندوست، سرشته، تنظیم؛  
 (۲) جوړښت، سلا، مشوره.  
 پړینښی (paryanáy) فا. نر. م. (۱) ترتیبوونکی،  
 سرشته کوونکی (۲) پوه، هنرمند.  
 پړېسو (prew) نر. م. مړېد، منونکی، دچا په پله پسې  
 تلونکی، تعقیبوونکی.  
 پړېوان (prewán) ص. نر. م. وگ. پړېمان.  
 پړېواني (prewānī) ښخ. م. وگ. پړېمانی.  
 پړېوت (prewát) نر. م. لوبدېغ، مغرب، لمر پړېوانه.  
 پړېوتل (prewatál) مص. ل. (۱) څملاستل، غځېدل،  
 ویده کېدل (۲) غورځېدل، راغوزارېدل، لوبدل؛  
 (۳) ډوبېدل (۴) ډېره کېدل (۵) یرغل کول؛  
 (۶) پانې توبېدل (۷) نرېدل (۸) په سوداګرۍ  
 کې تاوان (۹) ناکامېدل (۱۰) ناروغېدل.  
 پړېلول (prewlál) مص. مت. وگ. پړېمینځل.  
 پړېلولنه (prewlána) نر. م. پړېلونګ، پړېمینځنه،  
 پړېکونه، وینځل.



پریوینخل (prewinjál) مص. مت. وگ. پریمنخل  
پرییاسته (preyāstā) نر. ج. ۱) شملونه، ویده  
کونه؛ ۲) اراکبته کونه، پرییاسنه، راکوزونه؛  
۳) غغونه، اوږدونه، کبکونه.

پرییستل (preistāl) مص. مت. ۱) پرییاسل،  
غغول، ویده کول؛ ۲) اراکبته کول، راکوزول،  
راغورغول، رااچول.

پرییستل (preistāl) مص. مت. پرییستل.  
پرییینی (preišáy) مف. نر. م. (ج. پرییینی)  
خوشی شوی، پریییدل شوی، ترک شوی، ازاد  
شوی، خلاص شوی، ترک کړی.

پیر (pár) ص. نر. م. (ج. پیره) ۱) ملامت، گرم؛  
۲) مغلوب؛ ۳) بند؛ ۴) نر. م. کانیزه ځمکه؛  
۵) قمارخانه؛ ۶) پل.

پیراپه (prāpā) بنخ. م. (ج. پیراپې) بېغه، بېوغه،  
کور کوری، کر کوری، کتمیره، کور کوته.

پیراته (parātā) بنخ. م. (ج. پیراتې) وگ. پراته.  
پیراخ (prāx) ص. نر. م. ج. پراخ، ارت، پلن، بېرته.  
پیراخ پزی (prāxpāzay) ص. نر. م. پلن پزی، د  
پلنې پوزې خاوند، پوزور، بیت پزی.

پیراس (prās) نر. م. کړس، تک، پړک، څپیره.  
پیراکې (prākay) نر. م. (ج. پیراکې) بدخویه نړۍ،  
فهرجن نړۍ، بې حوصلې نړۍ.

پیران پس (prānpās) نر. م. کرېش، کته پېش،  
گوټرک.

پیرانگ (prāng) نر. م. یو څیرونکی ځناور دی.  
پیرانگ پېش (prāngpīs) نر. م. غرنۍ پش، پېشو  
پیرانگ، نیسجی، سارانۍ پېشکه.

پیرانگه (parāngā) بنخ. م. ۱) خرغوری، څیرانگه،  
جبرده، د زږې توتې چیرۍ؛ ۲) کرېنه، لیکه،  
خط؛ ۳) د پیرانگ مونت.

پیرانه وړانه (prānawrānā) بنخ. م. ۱) پیره وړه،  
گرمه ناگرمه، حق ناحق؛ ۲) شرط، جواړي.  
پیراو (parāw) نر. م. (ج. پیراوونه) رباط، منزل، تکانه،  
تیسن، تم ځای.

پیرپوس (parpūs) نر. م. (ج. پیرپوسونه) ۱) سړی،  
پپوس؛ ۲) بېکاره سړی؛ ۳) دووس، دله.

پیرت (prat) نر. م. ۱) پرستن، شیرک؛ ۲) په دام کې  
د نېستې مرغۍ د وزرود بنورېدل، پرتېدل.  
پیرتاوول (partāwawāl) مص. مت. نسکورول،  
پرغول، راځملول، راگوزارول، راغوزغول.

پیرتاوېدل (partāwedāl) مص. ل. غورځېدل،  
گوزارېدل، نسکورېدل، پرغېدل.

پیرتوب (partób) نر. م. ۱) پرتیا، ملامتیا، پروالی،  
گرمتیا؛ ۲) مغلوبیت، مغلوبېدنه.

پیرتوگ (partóg) نر. م. (ج. پیرتوگونه) پرتوگ.  
پیرته (partā) بنخ. م. ۱) پرکه، لیندکې، کیکړی،  
د مرغیو د نیولو اله؛ ۲) چینه د بښتکرو.

پیرتیا (partyā) بنخ. م. (ج. پیرتیاوې) گرمتیا،  
ملامتیا، گرموالی، پروالی.

پیرتېدل (pratedāl) نر. م. پورته پورته غورځېدل.  
پیرچتی (parčātay) بنخ. م. رېکی، رپ، چنی، په  
دېوال کې د لوښی ایښودلو ځای، تاقچه.

پیرخ (prāx) نر. م. تک، تق، پړک، پېرق، د تمانچې  
دزا او د څپېرې اواز.

پیرده (pardā) بنخ. م. (ج. پیردې) وگ. پرده.  
پیرده (purdā) ص. نب. ۱) مسوول، ذمه وار؛  
۲) باوري، یقیني.

پیرده پوښ (pardapōs) نر. م. راز ساتونکی، پرده  
ساتونکی، معتمد، عیب پتوونکی.

پیرسېن (prasabān) ص. نر. م. سست، بر سېدلی،  
پړسېدلی، پړسېدلی، پړسېدلی، پړسېدلی.



پړسمن (prasmán) ص. نر. م. (۱) پړسېدلی، ده شوی؛ (۲) پوست، بست؛ (۳) نابوده، بې بې، بې کاره؛ (۴) سړ، ناراست، لت، تنبل.

پړسنده (parsánda) ص. نر. م. (۱) پړسېدلی، دوسه، (۲) پړسولی، له غوسې نه ده وروست. پړسوب (parsób) ص. نر. م. پارسوب، تنډوالی، ددوالی، ددوون، پړسېدنه.

پړسوين (parsóhán) ص. نر. م. دد شوی، پړسېدلی. پړسول (parsawál) ص. مت. (۱) ددول، تنډول، پاکول؛ (۲) قهرول؛ (۳) بلارېول؛ (۴) ښه وهل. پړسول (parsawál) ص. مت. (۱) پړکول، په خپره وهل؛ (۲) چول، چاودل.

پړسونگا (parsúnga) ص. نر. م. پړسېدلی، خټتور. پړسونگی (parsúngay) ص. نر. م. پړسېدلی، سړی، دد بډ سړی.

پړسېدل (parsedal) ص. ل. (۱) ددېدل، تنډېدل؛ (۲) قهرېدل، غوسه کېدل؛ (۳) حامله کېدل. پړسېدل (parsedal) ص. ل. (۱) پړقېدل، وهل کېدل؛ (۲) چاودېدل، درز کېدل. پړغشه (parǵáša) ص. نر. م. (ج. پړغشي) گنده، بگه، بډه، لال گنده.

پړک (prák) ص. نر. م. (۱) تک، خپره؛ (۲) خلا، خل، درنا خړیکه؛ (۳) دسترگو په رپ کې، لړ وخت. پړک (prák) ص. نر. م. (۱) د خلکو یوه وړوکې ډله؛ (۲) د پسوړه رمه؛ (۳) ریرېدېدا؛ (۴) همزولتیا؛ (۵) د پېلو مرغلو لړ؛ (۶) د لمنځې لړگی؛ (۷) د دد چرې د تېره کولو خرمن.

پړکا (práká) ص. نر. م. (۱) خلا، رڼا، برېښنا؛ (۲) تکا، تقا، د خپېرو اواز. پړکمشر (prákmašár) ص. نر. م. (ج. پړک مشران) بریدګی، خورځو، ضابط.

پړکول (prakawál) ص. مت. (۱) پړقول، خللول، پړېږول؛ (۲) وهل؛ (۳) آواز ایستل، چکچک.

پړکه (parká) ص. نر. م. (ج. پړکې) پتکه، کبکړی، د مرغیو د نیولو له لومه یا پېښلی.

پړکهار (prakahār) ص. نر. ج. تکهار، تفهار. پړکي (párkay) ص. نر. م. (۱) پڼډی، لینګی، ساق، لنګی؛ (۲) د شخار بوتی، تورګار.

پړکي (párkay) ص. نر. م. ج. پڼګی، پړکه، گزکه، د مرغیو د نیولو له.

پړکېدل (prakedál) ص. مت. (۱) خلېدل، برېښېدل، پړقېدل، خلغېدل؛ (۲) ص. ل. ریرېدېدل، رېږېدل، لړزېدل، تړېدل، پړېدل، دگېدل.

پړم (prám) ص. نر. م. وګ، پړن. پړمبی (prambáy) ص. نر. م. ج. (۱) پمبری، تناکه، پولی؛ (۲) داوېو د سر پوکاڼی، د وېک، حباب. پړمخ (parmáx) ص. نر. م. (ج. پړمخ پړوتی، پړمخ پړوت، نسکور، پړمخي، اپوته.

پړمخي (parmáxe) ص. نر. م. (ج. پړمخ، پړمخ پړوتی، پړمخ پړوت، نسکور پړوت، اپوته پړوت. پړمخي (parmáxay) ص. نر. م. (۱) پړغولی، د کټوې خاورین سربوښ؛ (۲) ص. نر. م. اپوته.

پړنگ (práng) ص. نر. م. ج. (۱) د ژړا اول غږ، پړنگ؛ (۲) ص. نر. م. بې جرته؛ (۳) جذام، خړاره، یو ډول بډه ساري ناروغي ده.

پړنگا (prangá) ص. نر. م. (ج. پړنگاوې) ژړا، پړنگ؛ (۲) تنګا، پڼګا، چنګا، ډنګا.

پړنگن (prangan) ص. نر. م. ژون، چنګن، پړنگن، پړنگن.

پړنگول (prangawál) ص. مت. ژړول، پړنگول. پړنگی (prangay) ص. نر. م. (ج. پړنگي) په خورځو، خورځو، خورځو، خورځو.

پړنگېدل (prāṅgedal) معر. ل. ۱ ژرېدل، جړېدل،  
پړنگېدل، پړنگېدل.

پړنه (prāna) بنځ. م. (ج. پړنې) ملامتیا، ملامتوالی،  
پړنه.

پړنه وړنه (prānawrāna) بنځ. م. پړه ګالل، ګرمه  
منل، ملامتیا منل.

پړوالی (parwālay) نر. م. ګرموالی، پړتوب،  
لامتوالی، ګرمتوب.

پړوپی (prūpay) نر. م. (ج. پړوپي) ۱ خلورمه  
برخه، کوروی، پاو، چارک؛ ۲ بنځ. م. د وزن  
بوه پیمانه، د ووري شپارسمه برخه.

پړوستي (prōsti) بنځ. م. ۱ پله، پلې، غورګی؛  
۲ پولی، د جوارو پولی.

پړوکی <sup>(۱)</sup> (prūkay) نر. م. (ج. پړوکی) ۱ لړ؛  
۲ مصرغ، د شعر برخه؛ ۳ غرناره؛ ۴ توتیه،  
د لرګي توتیه.

پړوکی <sup>(۲)</sup> (parūkay) نر. م. ۱ وړه رمه، د پړک  
تصغیر؛ ۲ کندی، وړه بیاسته، لنډ پړی.

پړوکی پړوکی (prokayprōkay) ص. نر. م.  
لړ لړ، توتې توتې، برخې برخې.

پړول (parawāl) مص. مت. ملامتول، ګرمول،  
مغلوبول.

پړومبه (promba) بنځ. م. (ج. پړومبي) چيچرنه،  
چيچره، ډنګره غوښه، خرابه غوښه.

پړومبي (prōmbe) بنځ. م. د پشیر یا مستوشني  
اوبه، د پوڅې شني اوبه.

پړوند (parwānd) ص. نر. م. غښتلی، قوي، کلک،  
تینګ، پلوند، مضبوط.

پړونې (parūnay) نر. م. (ج. پړونې) زړوکی،  
تیکری، پړنې (د ښځو خادر).

پړه (prā) بنځ. م. ۱ ملامتې، ګرمتې، مغلوبوالی؛

۱۲ ص. بنځ. م. ملامتې، د پړ مسؤن؛  
۱۳ نر. م. ج. د پړ جمع.

پړه تکی (pratāke) بنځ. م. ۱ التکی، لغتې وهنې،  
پوناکې؛ ۲ لوڅې پوڅې.

پړی (paray) ص. نر. م. (ج. پړیان) ۱ جوارګر؛  
۲ د قمار خانې مشر؛ ۳ نر. م. بیاسته، رسي.

پړی (paray) بنځ. م. ۱ د کانو، ګټو داسې اېښودل  
چې لس لس فوټه یې اوږدوالی او پلنوالی اوږ  
فوت یې جګوالی وي؛ ۲ لرګي، تیرې او بوجی  
چې سر په سر کېښودل شي.

پړی پړی (parayparay) ق. کتار کتار، قطار  
قطار، سر په سر (بوجی او لرګي).

پړیت (prit) ص. نر. م. ۱ له ډاره غلی او پټ شوی؛  
۲ بیت، چیت؛ ۳ نر. م. د الوتلو په وخت کې  
د مړد وزونو اواز.

پړیخ (prix) ص. نر. م. ۱ چیت، بیت، پړیت؛  
۲ چینگ، چینگ، چینگ خولی.

پړیخ پزی (prixpāzay) ص. نر. م. چیت پوزی،  
پلن پزی، جیت پزی، بیت پزی.

پړېدل (paredal) مص. ل. ۱ ملامتېدل، ګرمېدل،  
۲ مغلوبېدل؛ ۳ بې ځایه غړېدل؛ ۴ لړېدل.

پړیس (pris) ص. نر. م. پلن، پړیخ، بې ډوله، تیس،  
بدشکله، بې ډوله (مخ).

پړیم (prim) ص. نر. م. پړیم، لخته شوې وینه، یخه  
وینه، کلکه وینه، پړنده وینه.

پړین (prin) ص. نر. م. ډېر خوړین، زیات پوڅ، له  
وخته تېر، خوړین پړین، خورت پرت.

پړینگ (pring) نر. م. ۱ چینگ، د ژړا د پیل اواز؛  
۲ هغه سپینه ماده چې د بېچي له پیدا کېدو څخه

مخکې له غواڅه راوځي؛ ۳ د کولمو د پاسه  
د غوښې یو ډکله پړه.

پړینگهار (přingahār) ن.م. چنگهار، دژبا  
د پیل اواز.

پړي والا (pařiwālā) ص.ن.م. ۱) رسی پلورونکی  
۲) پندې، جوالي، کلي، حمال.

پړ خپونې (pařcapūñay) ص.ن.م. ۱) د پړې  
خپونې، د پړې د استعمال.

پړ عمې (pařgāmāy) ن.م. تېک، چارگل، خلی،  
مېخک، مېخکی، د مېخو د پړې گانه ده.

پړول (pařawāl) مص.مت. ۱) بډکارې  
کول، بدفعلي کول؛ ۲) داوړول، بیروړول،  
وېروړول.

پړ وهل (pařwahāl) مص.مت. په نشتر وهل، وینه  
کېدل، رگ وهل.

پړه (pařā.a) بنځ.م. پوزه، تمیزی، پیزه، سیرمه..  
پړی (pařay) ن.م. (ج. پړی) ۱) بوی، وړم؛ ۲) بنځ.  
م. چاغوالی، خوربوالی، غتوالی.

پړېدل (paředāl) مص.مت. ۱) جوشېدل؛  
۲) ژوبېدل؛ ۳) مص.ل. تېرېدل، پړېز کول.

پړیز (pařiz) ن.م. پړنۍ، هغه آواز چې په پوزه ادا  
کېږي.

پړین (pařin) ص.ن.م. له پوزي نه جوړ شوی، له  
مزي نه جوړ شوی شی، له انډېري سره اړوند.

پړرکۍ (pařārka) ص.ن.م. ۱) بېرگی، قهرجن،  
حملې ته تیار؛ ۲) خپه، ژر خپه کېدونکی.

پړواک (pařwāk) ن.م. ۱) ازانگه، انگازه،  
انگۍ، د غیر غبرگېدنګ؛ ۲) د یوه گل نوم؛

۲) یو افغاني سیاستپوه، شاعر و لیکوال چې  
نوم یې عبدالرحمن و.

پړۍ (pařay) ن.م. (ج. پړۍ) پړۍ، خان، جشه،  
تنه او بوده، قواره، اندام.

پړول (pařāl) مص.مت. تراشل، تورل، تراشول.

پړوی (pařwāy) ن.م. (ج. پړوي) د تنسې یو سر  
اوبل سر ته لگېدلی لرگی.

پړۍ (pařay) ن.م. ۱) وگ، پړۍ؛ ۲) لېجه، لېشه،  
د لاس یوه برخه.

پس ۱) (pās) ق. بیا، وروسته، پس له دې، له دې  
وروسته، ناوخته، پس ته، شپ ته؛ ۲) اد. تو.

پس ۲) (p(a.u)s) ن.م. ۱) نرۍ غوږ؛ ۲) پسکۍ، له  
معدې نه د هوا خارجېدل.

پسات (pasāt) ن.م. فساد، شر، پساد.

پساتي (pasāti) ص.ن.م. فسادې، شري، وران  
سړۍ، شیطان.

پساري (pasāri) ن.م. هغه دوکاندار چې باديان،  
ارپړه، سپېرکۍ، او... خرڅوي.

پساله (pasālā) ن.م. گانه، زیور، پسول، کالی.

پسان (pasān) ن.م. پلور، د پلور کانی، نوزی، د  
خرڅ کانی، د چېرې د تېره کولو گرده ډبره.

پسانې (pasāñay) ص.ن.م. پښنی، پښانی، لړۍ،  
کم، خخوری، خنی، خسنۍ.

پساو (pasāw) ن.م. ۱) پاتې شوې ښوروا؛ ۲) هغه  
ځمکه چې تر ټولو په آخر اوبه کېږي؛ ۳) مغز اوه

هغه اوبه چې یو وار جامې په کې پرېمنځل شي  
او بیا نورې جامې په کې خېشتې کړي.

پسې (paspařay) ن.م. پسېدنه، د شونډو  
په سر خبرې کول، په غوړو کې پټې خبرې.

پست (pāst) ص.ن.م. ۱) کښته، لاندي، تېټ،  
کوز؛ ۲) رذیل، بې وجدانه، د بدو اخلاقو

خاوند.

پستاندار (pistāndār) ص.ن.م. تۍ لرونکی،  
غولانځ لرونکی، شیدې ورکوونکی.

پستکۍ (pastakay) ن.م. ۱) بوسفی، پوڅکۍ،  
د غوړو ترڅۍ؛ ۲) د غوړو اوازکۍ.

پستېدل (pastedal) مص. ل. ۱) نرمېدل، مېده  
كېدل: ۲) وهل كېدل: ۳) خبرې ته راضي كېدل  
پسخاك (pasxāk) نرم. م. غم، نول، پرېشاني،  
فكر، كړاك، زړه خوړل، اندېښنه.

پسخند (pisxand) نرم. م. ج. پسخندي (ريښخند،  
پېشاره، ملنډې، مسخري).

پس خور ۵۵ (pasxordā) ص. بنځ. م. ۱) پاته شونی،  
جوته، پاتې شوی خوراك: ۲) كنگر، كنكر.

پسخول (pasxwāl) مص. مت. ۱) په غوسه كول،  
قهرول، تحريكول: ۲) نرم. م. دارې پوره:  
۲) گيچه، څڅيوكي، زوړل، زوول، نوقاله.

پسخه (pasxa) بنځ. م. ج. پسخې (وگ، پخه،  
پسرلنی (pasarlānāy) ص. نرم. م. د پسرلي، د  
پسرلي مربوط.

پسرلنی (pasarlānāy) بنځ. م. ۱) د پسرلي اړونده  
بولله (شعر، قصيده): ۲) د پسرلي مربوط.

پسرلی (pasarlay) نرم. م. ج. پسرلي (خرمونی،  
خرمنی، سپرلی).

پسرو (pasrāw) ص. نرم. م. ۱) ورپسې تلونکی،  
تعقيبوونکی: ۲) نرم. م. پنگويي، غيبت.

پسكاوې (paskāwān) ص. نرم. م. پسكن، پس،  
تس، تسكن.

پسكاوېه (paskāwana) بنځ. م. ۱) د پسكاوې  
دكليمي مؤنث: ۲) د الويا لويه شهر يوه ونه ده.

پسكه (paskā) بنځ. م. ۱) ورسته، ورسته بهدي:  
۲) هر بنځينه وروست شي: ۳) پسکی.

پسکی (pusākay) نرم. م. پس پس، پس پسې، په  
غور کې خبرې، پتې خبرې.

پسکی (paskāy) بنځ. م. ج. پسکه، تس،  
پس منظر (pasmanzār) نرم. م. شاليد، تاريخي،  
سیر، پخوا ته نظر کونه.

پستکی (pastākay) بنځ. م. ۱) پڅکی، پوڅکی،  
پستوکی: ۲) هر نرم شی.

پستنه (pastāna) ق. ۱) اېهرته، بياراگرغېدل،  
راستنه، جاروتل، واپس، په وروستو: ۲) بنځ.  
مع. شاته تلنه، قهقرايي: ۳) قی، کانگې.

پستو (pastū) نرم. م. ۱) پس خونه: ۲) د پاچا يا  
آمر هغه سامان چې د هغه له روانېدو څخه  
وروسته ورپسې وړل کېږي.

پستوالی (pastwālay) نرم. م. ۱) پرستوالی،  
نرموالی: ۲) تیتوالی، لاندې والی.

پستور (pastawār) نرم. م. پسته وړ، نرم باران،  
نري څاڅکی، بنورمک، نرمه شېگره.

پستورگی (pastwārgay) نرم. م. هغه پسه چې  
نرمې او پستي وړی لري.

پستوره (pastūrā) جن. پاسته اوره، نرم اوره،  
نرمېده، نرمه دوره، مېده اوره.

پستوکی (pastūkay) نرم. م. ۱) د غور نرمی،  
بوستی: ۲) پوستوکی، خرمن، پوست.

پستول (pastawāl) مص. مت. ۱) مېده كول:  
۲) نرمول: ۳) ښه وهل، ډبول، ټكول.

پسته<sup>(۱)</sup> (pastā) بنځ. م. ۱) نرمه، ملایمه: ۲) د پندې  
غوښه: ۳) ق. پس ته، بیا، وروسته، بل وار،  
بله پلا: ۴) نرم. م. بېرته شه، بچ شه، پس شه.

پسته<sup>(۲)</sup> (pastā) بنځ. م. وچه مېوه ده چې دانې وړې  
او چغزې يې زرغون رنگ لري.

پسته وور (pastawūr) نرم. م. ۱) نرم باران، نری  
باران، بنورمک: ۲) شبنم.

پستي (pasti) ص. بنځ. م. ۱) تیتوالی، لاندې  
والی، ښکته والی: ۲) ذلیلتوب.

پستې (pastē) بنځ. م. ج. ۱) کڼکی ژبه، حلقی ژبه،  
ږږه ژبې: ۲) د پست جمع، نرمې.

پسندی (psānday) نر.م. د سپېڅلو لوبه.

پسني (pāsnay) نر.م. (ج. پسني) وگ. پسوني.

پسوا (paswā) ق. پسې شا، شاته، په غياپ کې.

پسور (pasór) نر.م. سور، بر، لنډوالی، په لنډو،

پلنوالی.

پسورور (pasorawār) ص. نر.م. سورور، پلن.

پسول<sup>(۱)</sup> (pasól) نر.م. گانه، زبور، گينه.

پسول<sup>(۲)</sup> (pasāwal) مص. مت. وروړو غږول،

غلی غلی په خبرو او ستل.

پسول<sup>(۳)</sup> (pusāwal) مص. مت. څکول، په سگریټ،

چلم، او پایپ باندې د څړو سکو جوړول.

پسولل (pasolál) مص. مت. سينگارول، ښکلول،

گډاډل، ښايسته کول، ډولي کول، پسولول.

پسولېدل (pasoledál) مص. ل. ډولی کېدل،

ښايسته کېدل، ښکلی کېدل.

پسونی (pasūnay) نر.م. (۱) په کنډۍ کې ناست،

په څوکۍ کې ناست؛ (۲) مورچل، څڅه، خز،

څوکۍ، څارځای، کمین، څوځای.

پسه<sup>(۱)</sup> (psā) نر.م. (ج. پسونه) (۱) گډ، مېړ، نروژ؛

(۲) ص. نر.م. ساده، ناپوه.

پسه<sup>(۲)</sup> (pāsa) ق. (۱) وروسته، پسته، له دې پسه،

له دې وروسته، بیا؛ (۲) ښځ. م وگ. پسکه.

پسهار (pashār) نر.م. پس پسې، پټې خبرې.

پسي (pisi) ص. ښ. مفرور، متکبر، کبرجن.

پسې (pāse) ق. (۱) وروسته، ورپسې، خبرمه، شاته؛

(۲) ښځ. م. ج. ککړی، پسه، هغه زېږی چې د

کور د خاوند له خوا شپانه ته دورې د پیدا کېدو

په وخت کې ورکوي؛ (۲) د نجلۍ د پیدا کېدو

په مناسبت شېرنې.

پسېدل (pasedál) مص. ل. (۱) پس پس کول، پټ،

پټه غږېدل، سه سه په که غږېدل؛ (۲) پټېدل.

پسهره (pasera) ق. پرسره، پرسره.

پسې شا (pas(e.i)šā) ق. پشلا، پسوا، په

نا موجودگی کې، په غياپ کې.

پسین (pasin) ص. نر.م. وروستنی، آخرنی.

پسینه (pasinā) ص. ښ. (۱) وروستنی، آخرنی،

له ټاکلي وخت څخه وروسته کرل شوی فصل؛

(۲) افکس، سفيکس، په گرامر کې د کلبي

منځني او وروستني وروستاری.

پسيه (pasyā) ښځ. م. (ج. پسې) بېړۍ، پسه، د

وري يا ورغومي د پیدا کېدو له امله درمي د

خاوند له خوا شپون ته انعام ورکول.

پش<sup>(۱)</sup> (pāš) نر.م. (ج. پشيان) غورپش، نرپش،

پشی، پشک، د پشو مذکر شکل.

پش<sup>(۲)</sup> (paš) نر.م. (۱) پنډ، پنبهار، د باد اواز، د

مار اواز؛ (۲) د اور لمبې، د لمبو غره.

پشار (pašār) نر.م. (ج. پشارونه) پیروي، ملايې،

قيماق، قیماغ، ارياش، رش.

پشت<sup>(۱)</sup> (pušt) نر.م. (ج. پشتونه) (۱) د چرگې شو،

دیوې چرگې د هگیو له شروع څخه تر کور کېدو

پورې دوره؛ (۲) د چرگې په ډونگه کې دهگیو

ځای؛ (۳) شا، څټ؛ (۴) نسل، خاندان، کورنۍ؛

(۵) پېړۍ؛ (۶) د بیالي پشت، د کاریزه پشت.

پشت<sup>(۲)</sup> (pāst) نر.م. پشته، پيشی، پشې شې، د

پیشو یا بلیکۍ د شړلو اواز.

پشته (puštā) ښځ. م. (ج. پشتې) (۱) بند، توکر،

د سېلاب دمخنيوې لپاره مانع یا خنډ؛ (۲) وقایه

، مقواد کتاب پوښ؛ (۳) د غره ډډه، د غونډۍ

ډډه.

پشتي (pušti) ښځ. م. (ج. پشتي گانې) (۱) ټکبه،

سرویردی؛ (۲) هغه دېوال چې د زاړه دېوال د

کلکوالي لپاره جوړېږي.



پشمی (pašmāy) ن.م. - جونغی، جونغ، د اوښ



سطحه فعالیت کوي.

پښتورگی (paštawārgay) نر.م. بدوگی، بدو دی.

پښتو ژبی (paštožābay) نر.م. (ج. پښتو ژبی) هغه څوک چې ژبه یې پښتو وي.

پښتو سیند (paštōsind) نر.م. پښتو قاموس، د یوه قاموس نوم دی.

پښتو مرکه (paštomaraka) ښځ.م. هغه علمي مؤسسه وه چې د امان الله خان د واکمنۍ په لومړیو وختو کې تاسیس شوه.

پښته (pušta) ښځ.م. (ج. پښتې) ۱) د تاکو پښتې، د پالیزه پښتې؛ ۲) غونډۍ، تپه.

پښتۍ (paštay) ښځ.م. ج. ۱) هغه نري هډوکي چې د سینې قفس یې جوړ کړي دي؛ د کتاب پښتۍ؛ ۲) د څنگ تکیه (بالبت).

پښتېدل (puštēdal) مص.ل. وگ. پوښتېدل. پښکۍ (puškay) نر.م. د مار، د بڼی، د باد د جریان او د باد د چلېدو آواز.

پښلي (pšali) ښځ.م. ماسی، هغه جرایی چې د څرمنې پوښ وړاچولی شوی وي.

پښلی (pušalay) نر.م. (ج. پښلي) پایل، پایزېب، پښی زېب، پښولی، پیزېب.

پښ مار (pašmar) نر.م. بڼی و هوڼکی، دم کوونکی هغه څوک چې سکاره تازه کوي.

پښندی (pšanday) نر.م. ۱) پښولی، پښوندی؛ ۲) زولنه، بهری، دویک.

پښنگه (pšanga) ښځ.م. دوه ځایی، دوه غاښې سکو، هغه آله چې د هغې سره د درمنده لواړ غنم اواروي یا څوزان پرې شیندي.

پښوکی (pašuki) ښځ.م. هغه جورایی چې د پښې یا پښې غاښې لري.

پښت (pašt) نر.م. ۱) پښت، خېل، تېر، پښه، رښه، نسل، ۲) سړی، ۳) ستو، نیم حامی اورېشي یا غنم یې او بې میده شي نو وروسته گوره یا پوره ورسره گډه شي؛ خواړه خواړه، ځني جوړېږي، گورداني او ستوان یې هم بولي. پښتونواله (paštanwāla) ښځ.م. پښتونواله، پښتونولي، پښتو، پښتني ځویونه، پښتني اخلاق.

پښتني (paštani) ص. ښ. د پښتنو، د پښتون، په پښتو برابر د پښتنوله دود دستور سره برابر پښتو (pašto) ښځ.م. ۱) پښتو ژبه؛ ۲) پښتونواله، پښتونولي؛ ۳) صج. هود، تورې، مېراني؛ ۴) د یوې مجلې نوم چې لومړی ځل په ۱۳۱۱ کال کې د کندهار د پښتو انجمن د خپرنیز اورگان په توگه راووتله، اوس د افغانستان د علومو اکاډمۍ د پښتو څېړنو مرکز نشراتي اورگان دی؛ ۲) د پښتو په نامه په کوزه پښتونخوا کې هم یوه مجله خپرېږي.

پښتوپانگه (paštōpānga) ښځ.م. ۱) پښتو زېرمه، پښتو ذخیره؛ ۲) د یوه کتاب نوم.

پښتو پښویه (paštōpašoya) ښځ.م. د پښتو گرامر، د ژبې قواعد؛ د یوه کتاب نوم دی.

پښتو اکاډمي (paštōakādumi) نر.م. ۱) وگ. پښتو ټولنه؛ ۲) په پېښور او کوېټه کې د دوو بېلابېلو علمي څېړنیزو مؤسسو نوم دی.

پښتو ټولنه (paštōtolāna) ښځ.م. پښتو انجمن، د ټولنه په نړۍ کې د پښتو اکاډمي په نامه پېژندل شوې وه، په ۱۳۱۶ ل کال کې د کابل د ادبي انجمن او د کندهار د پښتو ادبي انجمن د ادغام په پایله کې منځ ته راغله چې اوس د د علومو په اکاډمۍ کې د یوه انستیتیوت په

پښېمانېدل (paṣemānedāl) مص. ل. ۱) له خپلې ارادې ګرځېدل؛ ۲) له خپله قوله ګرځېدل. له خپلې وعدې او بښل؛ ۳) شرمندۀ کېدل.

پغنه (paḡna) بنځ. م. په کوبین، تسکوري او مینې سره د ځمکې د نرمولو کار.

پغه (pāḡa) ض. په هغه، د (په هغه) مخفف شکل. پف<sup>(۱)</sup> (paḡ) نر. م. د ګنډلو یو ډول ماشین دی.

پف<sup>(۲)</sup> (puḡ) نر. م. ۱) د افسوس کلیمه؛ ۲) وری شه؛ ۳) د کوم چا د مبالغې په مقابل کې د غبرګن په توګه هم پف وایي.

پک (pāk) ص. نر. م. ۱) ګنجی؛ ۲) نر. م. سنگاړې، د کشتی چپو؛ ۳) پخه، د سر پخې؛ ۴) اوخت، موقع؛ ۵) د بېړۍ مړه، بوک؛ ۲) وار، پیر.

پکار (pakār) ص. نب. ۱) په کار، په بڼه، په بڼمر، په ګټه؛ ۲) باید، اړین، حتمي؛ ۳) خوښ، منلی؛ ۴) غوښتنه.

پکارېدل (pakāredāl) مص. ل. په کار کېدل، په کار راتلل، په بڼمرېدل.

پکړول (pakarawal) مص. مت. ۱) ګرول، نوکاري پرې لګول، ګروښیېل؛ ۲) پارول، کټول.

پکړېدل (pakaredāl) مص. ل. ۱) ګرېدل، ګروښېدل؛ ۲) قهرېدل، پارېدل، تورېدل.

پکړ (pakār) ص. نر. م. ۱) خوار، غریب، مسکین؛ ۲) نر. م. د لمنځې لرګی، دارچې لرګی.

پکل (pakāl) نر. م. ۱) کپړ، چغ، پرده، هغه پرده چې له دور مو (نې) یا لوخو څخه جوړېږي؛ ۲) مص. مت. پینل، کپه اچول، تلی اچول.

پکڼه (pakāna) بنځ. م. (ج. پکڼې) پیننه، کپه اچونه، تلی اچونه، ورغوی اچونه.

پکو (pakó) ص. نب. پوزې ته راغلی، په تنګ، بې خوښۍ، په عذاب، له خانه سترګې.

پښول (paṣawal) مص. مت. ۱) د مار یا غوا پښ پښ؛ ۲) لوهار په بڼې اواز یا باد ایستل؛ ۳) په غوسه کول، قهرول.

پښولی (paṣūlay) نر. م. (ج. پښولي) پایزېب، پایل، د پښو ګاڼه.

پښویه (paṣoya) بنځ. م. ۱) د ژبې قاعدې، صرف و نحو، ګرامر؛ ۲) د یوه کتاب نوم.

پښه (paṣa) بنځ. م. (ج. پښې) ۱) ښپه؛ ۲) کورنۍ، خپل، ټبر؛ ۳) حصه، برخه.

پښه ارته (paṣaarta) بنځ. م. پای وازی، د پښې ارتونه، په نوې څښۍ کې د زوم د کورنۍ او د نجلۍ د کورنۍ یوه او بل ته مېلمستیا کول.

پښه پرځای (paṣapartay) د چپرځای، سمدېنه، عسکري بولي (قومانده).

پښه سوری (paṣasūray) نر. م. (ج. پښه سوری) هغه چرګ چې د ناوې د راوړلو وروسته د آس یا موټر په مخ کې جلالېږي.

پښه یېل (paṣayibal) ص. نر. م. پښې یېلې، پښله، پښې لوڅې، بې پیزاره پښې.

پښی (paṣay) بنځ. م. څوکرۍ، رواش. پښی (paṣay) نر. م. مروړه، مړی، لته کش؛ ۲) له کوهې څخه د اوبو ډېو کې د ایستلو رسی.

پښېدل (paṣedal) مص. ل. د مار یا غوايي پښ پښ کول.

پښې لوڅ (paṣelūc) ص. نر. م. وګ، پښې یېل. پښېمان (paṣemān) ص. نر. م. ۱) پښېمانه، لېچخور؛ ۲) له خپل عهد او قول څخه اوښتلی؛ ۳) شرمندۀ.

پښېمانتوب (paṣemāntób) نر. م. ۱) پښېماني، پښېمانتیا، له خپلې ارادې ګرځېدنه؛ ۲) بې ژبې، له خپله قوله ګرځېدنه؛ ۳) شرمندۀ توب.

پښېمانتوب (paṣemāntób) نر. م. ۱) پښېماني، پښېمانتیا، له خپلې ارادې ګرځېدنه؛ ۲) بې ژبې، له خپله قوله ګرځېدنه؛ ۳) شرمندۀ توب.

پگونډه (wānd) (ن.م.) د خشکې هغه وېش چې

د نارینه وېر ته کېږي.

پکه (paga) (ن.م.) پکړی.

پل<sup>(۱)</sup> (pal) (ن.م.) ۱. ام، قدم؛ ۲. د پښې نښه، منډه؛

۳. د ژړندې (د کانی؛ ۴) د کلال څرخ؛

۵. معافونه (نښه؛ ۶) خصي څاروی.

پل<sup>(۲)</sup> (pil) (ن.م.) ۱. د سترگورپ، یوه گړی، لړۍ

شپه، کم؛ ۲. اوگ، پیل.

پل<sup>(۳)</sup> (pul) (ن.م.) ۱. پلونه، پرویالي یا سیند د پاسه

د تېرېدو جو شوي لاره.

پلا (plā) (ن.م.) ۱. پلاوي، ۱. نويت، وار، ځل،

دفعه؛ ۲. وځ، وره، تگ، گشت.

پلار (plār) (ن.م.) ۱. پلرونه، آبا، بابا، دادا.

پلارتوب (plārtób) (ن.م.) ۱. پلاروالی، پلار کېدنه،

پلارولي.

پلارخېل (plārxel) (ن.م.) ۱. پلرگنی، پلارگنی،

اباگنی، پلار خپلوان.

پلارمړی (plārmī) (ن.م.) ۱. (ج. پلارمړی) یتیم

شوی، بې پلاره شوی، یتیم.

پلارنیکه (plārnika) (ن.م.) ۱. کورنۍ، کورمه،

خپل خانده، رگه، نسب.

پلارواکي (plārwākī) (ن.م.) ۱. هغه تاریخي دوره

چې په هغه کې د یوې کورنۍ ټول صلاحیت د

پلار په واک کې وي. پاتریکال.

پلاز (plāz) (ن.م.) ۱. تخت، د پادشاهانو د ناستې

ځای؛ ۲. واده په ورځ د زوم او ناوې د کېناستلو

ځای.

پلازمېنه (plāzmenā) (ن.م.) ۱. (ج. پلازمېنې)

دارالحکومه، پایتخت، د یوه هېواد مرکز

پلاس (plās) (ن.م.) ۱. تپات، بوجی، غټ او شېدل

توکړ؛ ۲. گلم، تهر؛ ۳. اېبورتنه ورته یوه الله.

پکول (pakól) (ن.م.) ۱. ورینه ژمنی، ډلی، هغه

څولی چې سر تر غوږونو په کې پ ې.

پکور ه (p(i,a)kowra) (ن.م.) ۱. کچالو، د ښخودو

په اوږدو کې ککړ او په غوږو کې ښی.

پکونۍ (pakūnāy) (ن.م.) ۱. هغه طلا، سوي ښځه

چې بل چا نکاح کړې وي.

پکروالی (pakowālay) (ن.م.) ۱. دنده، پزې ته

راتلنه، پوزې ته راتلنه، په عذابېد.

پکه (paka) (ن.م.) ۱. بېوزی، بادپکې، بادپکه؛

۲. گنجی، یښته وتلې، لښېدې؛ ۳. مڼی،

تلی، ورغومی.

پکه باینه (pakabāsa) (ن.م.) ۱. کوکه، په یو

ډول مرغې دی چې سړي پکې وي.

پکه پاپکۍ (pakapāpakōy) (ن.م.) ۱. یو ډول

واښه چې ښځې د کچالو غونډې دی.

پکه تیره (pakatizā) (ن.م.) ۱. وگ، پله تیره.

پکۍ (pakāy) (ن.م.) ۱. دی، د یوه جریب په اندازه

یوه تخته پټی (څمکه).

پکۍ<sup>(۱)</sup> (pakay) (ن.م.) ۱. (ج. پکۍ) بېوزی، بېزی،

بادپکۍ، بادپکه.

پکۍ<sup>(۲)</sup> (pakay) (ن.م.) ۱. د پک تصغیر؛ ۲. کلک.

پکېدل (pakedāl) (ن.م.) ۱. پک کېدل، پوگ کېدل،

گنجی کېدل، روټن کېدل.

پگ (pag) (ن.م.) ۱. (ج. پگونه) غټه پکړی، غټه د،

لوی پټکی.

پگار ه (pagāra) (ن.م.) ۱. (ج. پگاري) اشر، بلند،

بسکر، پگړه.

پگړی (pagray) (ن.م.) ۱. دستار، پگ، پټکی،

لنګی، لنگوته؛ ۲. غیرت، همت.

پگنې (pagāna) (ن.م.) ۱. وگ، پگار ه؛ ۲. د هندي

ګال یوولسمه میاشت، هندي (بهاګن).

پالونه: ۴) اغوستنه: ۵) یوه خبره وړانسه:  
۶) غوښتنه، لټونه، پل پټ.

پالپولک (palpolak) نر.م. یو ډول ترېخ بوټی  
دی چې اوبو ته نږدې او په اوبو کې توکېږي.

پالپټ جن (palpetjan) ص.نر.م. پلټمن، ناقراړه،  
نارامه، اشورانده.

پالت (palt) نر.م. ۱) یوه ټوټه ځمکه، لږه ځمکه؛  
۲) طرحه، نقشه، مسوده؛ ۳) خیال، نظریه.

پالتری (paltiri) بنځ.م. لښتی، والی، د غوړو مندری،  
د ښځو د غوړونو گانه.

پالتری (palatray) بنځ.م. پلټی، پرلټ، پلټنې.  
پالتگ (paltag) نر.م. تقلید، پیروي، متابعت، په  
چا پسې تلنه، تقلید کونه، د چا په پله تلنه.

پالتند (palatand) ص.نر.م. نارامه، ناگراړه.  
پالته (paltá) بنځ.م. ۱) پیلته، پلیته، د ډېوې وټ،  
د مالوچو پلیته چې په لاتین او... کې یې اچوي؛

۲) تیلی، د گوگر خاش؛ ۳) د تابلې ټوټو څو  
داني چې په کاغذ او یا په پلاستيکي پوښ کې  
اېښودل شوی وي.

پالتي (palatay) بنځ.م. په گوندو کېناستنه،  
پلټری.

پالتیل (paltal) مص.مت. ۱) الټول، کتل، اړول  
رالړول؛ ۲) څېړل، مطالعه کول..

پالټمن (palatman) ص.نر.م. نارامه، ناگراړه.

پالتن (paltan) بنځ.م. (ج. پلټنې) پلټنه، عسکر،  
پسوڅ، د پليو عسکرو ټولگی، پلي عسکر چې

شمېر یې له (۷۰۰-۱۰۰۰) پورې وي.

پالټنی (paltanay) ص.نر.م. عسکر، سپاهي.

پالتون (paltun) نر.م. کتنه، پلټنه، لټون.

پالتونکی (paltunkay) نر.م. لټونکی، تلاشي

پالال (palal) نر.م. ۱) غوښتنه، لټه؛ ۲) ساتنه.

پالاله (palala) بنځ.م. ۱) پروړه، دروزه، وابسه،  
سواره؛ ۲) منډلی، درمند سرای.

پالاله (pala) ص.نب. خوزاره، پالال گیره پټی،  
هغه پټی چې غڼه او اورښې ورباندې کړل شوي

وي او بې وړېدل شي.

پالان (plan) نر.م. (ج. پلانونه) ۱) نقشه، طرح،  
خاکه، پروژة؛ ۲) تجویز، تدبیر.

پالانده (planda) بنځ.م. غېږنیول، خوانیول، پهلواني  
۲) مجادله، جگړه، نزاع.

پالانکی (plankay) ض. پلاتی، فلاتی، فلانکی،  
مېهم صمېر دی.

پالان (plan) نر.م. کته، هغه غټ توکی یا گېدی چې  
پرمخ یې ترنگر گڼدل شوی وي او د بار وړونکو  
حيواناتو پر شا اچول کېږي.

پالانیه (plana) بنځ.م. ژي، رابیا، د اوسو مشک،  
لوی مشک، لوی ژي.

پالانیه (palana) بنځ.م. ۱) درمند، د بوسو کوټه،  
بوساره؛ ۲) ترکټې لاندې هغه ټوټه چې د خره  
په شا اچول کېږي؛ ۳) کته، ځل.

پالاو (palaw) نر.م. پلو، پېلاو، په حرارت باندې  
پخې شوې وړیجې.

پالای (paway) نر.م. استازېده، لېږلی شوی  
هېنت.

پل پټی (palpatay) نر.م. پل گرځوونکی، پل  
غلطوونکی، هغه سړی چې غل وپېژني او پل  
یې پټ کړي.

پلپل پانی (palpalpane) بنځ.ج. ۱) د سپېدار د  
ونې پانی؛ ۲) د چنار یو ډول.

پلپوت (palpot) ص.نر.م. ۱) پټ، مخفي؛  
۲) پټ، پټ، چونه، عېب پټونه؛ ۳) گډ څونه.

پلچک (pulčák) ن.م. ۱) پروته، پهروته، عشق  
پېچان گل: ۲) کوچنی پل، پل گوتی.  
پلخ (plác) ص. ن.م. ج. ببر، د پرویسته، گپ وېښتان.  
پلخپور (pláčewár) ص. ن.م. ببر وېښته  
لرونکی څاروی..  
پلرگنی (plarganáy) بنځ.م. وگ. پلار خپل.  
پلرنی (plaránay) ص. ن.م. د پلار، پلار پورې  
تولی.  
پلستر (plastár) بنځ.م. ۱) هغه پتی چې پر تپ پي  
ږدي: ۲) جرابه: ۲) اخبر، لېو، کاگل.  
پلسه (palása) م. دروازه، لویه دروازه، د ښار ور.  
پلشته (pališta) ص. بنځ.م. کنجی، پلیسته، بد  
عمله ښځه، بدکاره ښځه.  
پلفاشه (palgāša) بنځ.م. سسته غوته، غور یا شه،  
هغه غوته چې ژر خلاصېږي.  
پلغت (palgál) ص. ن.م. ۱) ونډی، گړندی، چټک:  
۲) ن.م. سر کونډی، سر په ککړی او ښتل.  
پلغتی (palgáti) بنځ.م. تېزي، چالاکي، ونډیتوب.  
پل غلط (palgalát) ص. ن.م. منافق، تگ، دوه  
مخی، بدچلنده، بدگوزاره.  
پلک (palk) ن.م. د اوسپنې غټ خټک چې د اوسپنو  
د ټکولو او سمولو لپاره په سندان ښکلي.  
پلکه (palká) بنځ.م. (ج. پلکې) ۱) پنکی، وړوکی  
مېخ: ۲) مېخ، رېښه: ۳) د ممیز په مېخ کې  
څلی: ۴) موتی، قبضه، د تورې موتی.  
پلکی (palakáy) بنځ.م. کبړه، د بیوی په کونده  
کې هغه کړی چې سپار پرې کلکوي.  
پلگواښه (palgwāša) بنځ.م. غور ښه، غوښه،  
غور یا شه، پلواښه، د چپني د تړلو تاری حلقه.  
پلمن (palmán) ن.م. پلین، پلینه، یوه ونه ده چې  
له څانگو، حړو، څخه یې مسواک جوړوي.

پلمه (palma) بنځ.م. (ج. پلمې) بهانه، بانه، حيله،  
مکر، فریب.  
پلن (plán) ص. ن.م. ۱) بر داره، سورور، عریض:  
۲) مسطح، اوار: ۳) پلي، پیاده: ۴) ن.م. منډ  
پلن شوی، ټکول شوی، اوار شوی.  
پلن پانی (planpānáy) ن.م. گوپی، کرم، گلیبی  
(گلداره کرم).  
پلن تنی (plantánay) ن.م. د تناسلي الت سر.  
پلنتوب (plantób) ن.م. پلنوالی، پسرورتوب،  
پلنتیا، سرورتیا، په سورلوی والی.  
پلندر (palandár) ن.م. د مور دویم مېړه.  
پلندی (plandáy) بنځ.م. ۱) جبه، بوخته: ۲) تګي،  
مکر، فریب، دوکه، چل.  
پلنډه (plandá) بنځ.م. (ج. پلنډې) ۱) پیتی، پنډه،  
وڅه، پنډ، وڅکی: ۲) د اسباب غوته.  
پلنډي (plandi) ص. ن.م. (ج. پلنډیان) پندوي،  
جوالي، پندوړونکی.  
پلن سری (plansáray) ن.م. ۱) پارو، راشبیل،  
بیم: ۲) ص. ن.م. کم عقل، ناپوه: ۳) پلن سر  
واله.  
پلن گوتی (plangwátay) ن.م. منفرجه زاویه،  
هغه زاویه چې تر نوي درجې زیاته وي.  
پلنوالی (planwāláy) ن.م. بر، سور، عرض.  
پلني (pālmi) ن.م. کالگیر، هغه پلنه تخته چې  
موجیان د کار په وخت تر زنگون لاندې نیسي.  
پلنیدل (planedál) ص. ل. ۱) غور ځېدل، په  
ځمکه غور ځېدل: ۲) ویرېدل: ۳) څرېدل:  
۴) شله کېدل، څری کېدل، مټه کېدل.  
پلو (palaw) ن.م. (ج. پلونه) ۱) د څادر پیڅه:  
۲) طرف، لوری: ۳) څنډه، اړخ، د څیمې برده:  
۴) تگ، لوری، پلوي، ۵) وگ، پلوي.



راغلي وي د بېرته تگ په وخت کې مېوه، جامې او... چې له ځان سره يې وړي وي دې ته پلو غوټه وايي: (۲) هغه روږي چې زوم يې د لومړنۍ ليدنې په وخت خپلې پېغلې ته ورکوي: (۳) هغه روږي چې د پلار يا ورور له خوا خپلې خورنې ته د واده په ورځ په پلو پورې ورغوته کېږي.

**پلول** (۱) (plawál) مص. مت. (۱) بښل، بخښل، معافول (۲) خصي کول: (۳) څگ منښل، غمرکه شاريل.

**پلول** (۲) (palawál) مص. مت. قدم کول، په گام کول، ځمکه په قدمونو کچ کول.

**پلونډ** (palwánd) ص. نر. م. خورب، غټ، چاغ، په غوښو پټ، پهلوان، غښتلی، تيار.

**پلونډ توب** (palwandtób) نر. م. خوربوالی، چاغوالی، تياروالی، پلونډ تيا، پلنډوالی.

**پلونیا** (palawniyá) بڼخ. م. فلسونیا، يوډول يوناني ترکيب (معجون).

**پلوی** (palaway) بڼخ. م. (۱) مستوره نجلۍ، مخ پټې پېغله، په ستر کې ناسته جلکۍ.

**پلوی** (palaway) نر. م. (۱) چرمباز، ترمباز، هف غوښی چې په غوښل کې باندې طرف ته تړل شوی وي: (۲) طرفداري، پلو کونه: (۳) يوډول توت: (۴) ص. نب. وگ. پلویز.

**پلوي** (paláwi) ص. نر. م. (۱) گاونډي، همسايه، پلوان شريک: (۲) طرفدار.

**پلویز** (palwiz) ص. نر. م. ملگری، پلوي، حامی.

**پله** (۱) (plá) بڼخ. م. (ح. پلې) وجه، پټه، ورېده، انسان او ځيوان په وجود کې سپين او کلک اعصاب.

**پله** (۲) (pála) بڼخ. م. (ح. پلې) (۱) چاپړی، د تلې يوه پله: (۲) په لوري، پلو: (۳) د دروازې تېبه.

**پله ايلي** (palawiláy) بڼخ. م. يوډول هيلې.

**پلواښه** (palwāsh) بڼخ. م. (۱) پلگواښه، پلوشه، عوداشه، گونمه، چيراس: (۲) خپل، خاندان: (۳) ازغښير، زولنه: (۴) د پرتوگانې غوټه.

**پلوالی** (palwālay) نر. م. بخښنه، بښنه، عفو، ورنهېرېدنه.

**پلوڅه** (palecá) بڼخ. م. (ح. پلوڅې) ژرگه، زلزله، اغزنه ونه - يوډول ونه ده.

**پلوڅکي** (plócki) بڼخ. م. پېخاري، مېخاري، هغه پېچې چې مېړو او ورو په پښو او لمه پورې غږېږي.

**پلودل** (plodál) مص. مت. (۱) ناپ کول، اندازه کول، مېچ کول.

**پلور** (plór) نر. م. (۱) بيه، ارزښت: (۲) خرڅلاو.

**پلورل** (ploral) مص. مت. خرڅول، په بيه ورکول.

**پلورليک** (plórtik) نر. م. قواله (قباله)، د پلور (خرڅلاو) سند.

**پلورنځی** (ploránjay) نر. م. دوکان، هټ، هټی، پلورنه (plorána) بڼخ. م. (ح. پلورنې) خرڅونه.

**پلورونکی** (plorunkáy) نر. م. خرڅوونکی.

**پلوری** (plóray) ص. نر. م. سوداگر، تاجر، تاجر.

**پلورینه** (plorina) بڼخ. م. (ح. پلورينې) خرڅلاو، خرڅېدنه، پلورنه، خرڅونه.

**پلورده** (ploja) بڼخ. م. دهليز، کوشکن، کنش کن.

**پلوشه** (palwāsh) بڼخ. م. (۱) څړيکه، څېره، د لمر راخو په وخت سره شعله: (۲) شعله: (۳) نور، تجلی، وړانگه.

**پلوشين** (plwāshin) ص. نر. م. وړانگن، وړانگن، سمنځ.

**پلوښه** (palwāsh) بڼخ. م. وگ، پلواښه.

**پلوغوټه** (plawgūta) بڼخ. م. (۱) د واده، ستنې ب.

د ح. ز. م. د مبارکۍ لپاره چې خپلوانې



پلیتهدل (palitedal) مص. ل (۱) مردارهدل، ناپاکه  
 کهدل (۲) بدعمله کهدل، بدفعله کهدل.  
 پلپت (pale) نر. م. (۱) بشقاب، غساب، نالپکی؛  
 (۲) خوراک؛ (۳) دموترولمبر (نمبر پلپت).  
 پلپتن (pletan) نر. م. پتیلن، دجولا هغه لرگی چې  
 تنسته ترې تاووي.  
 پلپکو (plekū) بنغ. م. وگ. پایکو.  
 پلي کول (plikawál) مص. مت. ترسره کول.  
 عملي کول، تطبیقول.  
 پلبل (plel) جن. (۱) پیلبل، خوشبویه تېل، روغن  
 موی، سرغور، پولبل؛ (۲) پلپخی.  
 پلي لار (plelār) بنغ. م. شمېره لاره، د پليو لاره،  
 پیاده رو.  
 پلپمن (plemán) نر. م. وگ. پلمن.  
 پلپنه (plena) بنغ. م. وگ. پلمن.  
 پلپونه (plewāna) بنغ. م. پلپنه، پلپون، پایکو، د  
 مسواک ونه.  
 پلپه (palyā) ص. نب. پلي، پیاده، په پښو، شمېره.  
 پم (pām) نر. م. (۱) خارښت، پمنتوب، یوډول جلدي  
 ناروغي ده؛ (۲) دجوارو خورې، دجوارو سبوس،  
 د رشتي میده گي یاگل؛ (۳) پخه، د گنجی د سر  
 روتې؛ (۴) خخوزي.  
 پمانی (pamānay) نر. م. پمنکی، پمني، پمنه،  
 پونی، یو غرنی تریخ نبات دی.  
 پمبه (pamba) بنغ. م. (۱) خخوڅکی، چوڅانی، د  
 خه شي ذره؛ (۲) خورې، توتې؛ (۳) کربوسکه.  
 پمبه چو (pambačó) نر. م. پمبی چو، کالکه، وچه  
 غوزه، د پنبې وچه غوزه.  
 پمبی (pambay) نر. م. (۱) پم، دجوارو خور، د  
 ریشقي میده گي؛ (۲) اخور، پاخور؛ (۳) تومبی،  
 گرابی؛ (۴) تان.

پله پسې (palapase) ق. پرلپسې، پرله پسې،  
 یو په بل پسې، په یو مخ، مسلسل.  
 پله پورې (palapōre) ص. نب. نښتی، متصل،  
 پیوست، پرله پورې، جوخت.  
 پله تیره (palatiza) بنغ. م. رږسدونکې تیره،  
 دورېدونکې تیره.  
 پلي (palay) ص. نر. م. (ج. پلي) (۱) پیاده، شمېره،  
 په پښو روان (۲) نر. م. پیاده عسکر؛ (۳) یوډول  
 کب؛ (۴) نر. م. مپلی؛ (۵) د لوییا، میواو ...  
 پلي؛ (۶) دانگورو د لښتو هغه گېډی چې تر  
 پرېکولو وروسته تړل کېږي؛ (۷) د سپارې پال،  
 کرکی.  
 پلي (pláy) بنغ. م. (۱) کیلي، کنجی؛ (۲) نوی؛  
 (۳) سپار.  
 پلي (paláy) بنغ. م. (۱) د اړت د گرځولو لرگی؛  
 (۲) گرابی؛ (۳) کرنډی؛ (۴) وگ. پولی.  
 پلپل (palepál) نر. م. پایلی، پایي، پالی،  
 پاییل، د ماشوم اول اول قدم اخيستل.  
 پليت (palit) ص. نر. م. (۱) مردار، گنده، ناپاک؛  
 (۲) بدعمله، بدکرداره؛ (۳) ناولی، بېلمانځه.  
 پلپتکه (pletāka) بنغ. م. (۱) پلته، پيلته، باتی؛  
 (۲) لښه، شغله.  
 پليتول (palitawál) مص. مت. (۱) ناپاکول،  
 مردارول؛ (۲) بېلمانځه کول، ناولی کول؛  
 (۳) بدعمله کول؛ (۴) وړانول، بداخلاقه کول.  
 پليتونی (palitonay) نر. م. هغه لرگی چې مالوچ  
 اوړی پرې تاوېږي.  
 پليته (palita) بنغ. م. (ج. پليتي) (۱) پلته، د ډيوې  
 یا لاتین باتی؛ (۲) شوته، توکه، د جوارو شوته؛  
 (۳) کخوره، هغه کخوره چې د مړي د پرېمنځلو  
 په وخت کې لاس ته راغوستل کېږي.

پنسل کیدل ( pancaredal ) مص. ل. ۱۶ / ۱۷  
 ایستل کیدل (۲) خواریدل، نیستمنیدل  
 book: <https://www.facebook.com/groups/1822812871297698/>

پت: (۱) بیخ ص. سر.م. (۲) پت، غایب. له نظره؛  
پت: (۳) بیخ م. سیله، مرسته، امن، حفاظت؛  
(۴) فناؤد. باران. باران.

پندانه (pundānā) پنځ. م. د کړسوسکې زړی، د مالو چوتخم، د پمېي تخم.

پندروړ (pandrawār) ص. نر. م. شونډه وړ، هغه شوک چې شونډې یې پرسېدلې یا غټې وي.

پندوک (pandūk) نر. م. غوتی، کلی، پوندک.

پنده (pānda) پنځ. م. غټه کولمه، ډوبی.

پندی (pandāy) پنځ. م. ۱. بشکه، پندی، یوډول خودرویه سابه؛ ۲. شلگي، تبرگی، تبرزین؛

۳. یوډول ناروغي ده.

پنډ (pand) نر. م. ۱. غوټ، مضبوط؛ ۲. څیړ، لواړ؛

۳. لوی بند، لوی تر؛ ۴. بندېر، چقماق، پتاکي؛

۵. ص. نر. م. غونډ، ټول؛ ۶. نر. م. وځه، غوټه،

وځکی، هغه دروند وزن چې انسان یې په شا یا

په سر وړي؛ ۷. ورکوټی چاود، کوساتی، درځ.

پنډار (pandār) نر. م. بانډار، گنه گونه، اژدهام، ډېر خلک، د څو کسو مجلس.

پنډاره (pandāra) پنځ. م. ټولونه، هغه پیسې چې

سازنده یې له خلکو څخه ټولوي.

پنډال (pandāl) نر. م. دوکانچه، هغه څای چې

جلسه یا غونډه په کې ټولېږي.

پنډاو (pandāw) ص. نر. م. گرد، راغونډ، بند.

پنډاور (pandawār) نر. م. په بنو پټ، په بنکو پټ،

هغه چرگوري چې مرډارې پخې او بنکې یې

غورځولې وي.

پنډاوو (pandawū) نر. م. ۱. لغړ چرگ، بې بنکو

چرگ؛ ۲. د مرغیو هغه بچیان چې لاسې پرې

نه وي شني شوې، (سیسوري) سر چيچر.

پنډبکر (pandbakār) نر. م. اور ټک، بند، چقماق،

بکوره، د چقماق ډبره.

پنډت (pandat) ص. نر. م. ۱. غټ، ډډو، پرسېدلې؛

۲. است، بې کار، ۳. شوک چې موسیقي

پنځم (pañcām) نر. م. مو. د اور سرونوله جملې نه پنځم سردی چې د سرگرم په وخت په «په» سره لنډېږي.

پنځمی (pañcāmāy) پنځ. م. د میاشتي پنځم تاریخ.

پنځ (pañj) نر. م. پیدایښت، خلقت، جوړښت.

پنځ ټکیز (pañjṭakiz) ص. نر. م. پنځه ډزی

ټوپک، پنځه ټکی ټوپک.

پنځ خنډ (pañjcaṇḍ) نر. م. پنځه خنډی، پنځه گوتی،

مخمس، پنځه کونجی.

پنځ غښی (pañjgāṣay) ص. نر. م. هغه څاروی

چې پنځه غاښونه یې کړي وي.

پنځ کابلیزه (pañjkāblizā) پنځ. م. د افغانستان

د یوې پخوانۍ سکې نوم.

پنځگون (pañjgūn) نر. م. ۱. پنځه گون، پنځه

گوني روپی؛ ۲. پنځگانه.

پنځول (pañjawāl) مص. مت. ۱. پیدا کول، منځ

ته راوړل؛ ۲. د جوال ډکول؛ ۳. بریالی کول؛

۴. ډېرول، دوه چنده کول؛ ۵. آزادول، ارتول.

پنځون (pañjūn) نر. م. طبیعت؛ پیدایښت.

پنځه ډزی (pañjdazāy) پنځه ډزی، پینډزی، کن

غوری، غور ورتوپک، غوگین، غورین.

پنځی (pañjāy) پنځ. م. د کورتو اوچکې کڅوړه.

پنځېدل (pañjedāl) مص. ل. ۱. پیدا کېدل، خلق

کېدل؛ ۲. ډکېدل؛ ۳. برېدل؛ ۴. ارتېدل.

پنځیز (pañjīz) ص. نر. م. پنځگون، هغه شی چې

له پنځو واحدو څخه جوړ وي.

پنځه (pañcā) پنځ. م. ۱. پورې پور؛ ۲. هغه وړوکی

دېوال چې د نیم متر په اندازه لوړ او پلن وي.

پنډ (pand) نر. م. نصیحت، وعظ؛ ۲. د ښمې،

بدې؛ ۳. ص. نر. م. په خبر، غونډې؛ ۴. مکر،

نرېب، ټکي؛ ۵. ازل، سفر، ښ.

چې په تېلو لېل شوی وي او د برات په شېبه يې  
کوچېان لگوي او بيا يې پورته غورځوي.

پنډوک مارا (pandūkmār) ص. نر. م. ۱. پښې.  
جوالی، پیتواری: ۲. اغلاکن، غلجکی.

پنډوکي (pandūkay) ص. نر. م. ۱. پښوکي، وړوکي پښ.  
ورکوټی پښ، وړه غوټه، وځکی.

پنډول (pandawal) ص. مت. ۱. اغونډول، ټولول.  
راغونډول: ۲. څړول، چاغول: ۲. ضخیمول.

پنډولگر (pandūlgār) ص. نر. م. ۱. پښې مزدور.  
هغه څوک چې په مزدوري پښه ټولوي.

پنډولي (pandūli) ص. نر. م. ۱. پښولي، د مېوې اود  
پښې د ټولولو مزدوري.

پنډولي (pandūlāy) ص. نر. م. ۱. جولی، خولی، جلی.  
گوبلی، هغه خادر چې پښه په کې راټولوي، د  
مېوې یا د ونو راټولولو خولی.

پنډون (pandūn) ص. نر. م. ۱. د څارویو یو د ځای ته راټولول.

پنډه (pandā) ص. نر. م. ۱. پښې، ۱. پښکی، غوټه  
۲. خیرات، صدقه: ۳. چم وړل، خاوره په بالټي

کې وړل: ۴. اډوون، پړسوب: ۵. گرمه اوسپنه.  
پنډه (pandā) ص. نر. م. ۱. پښه، ټول شوي مېلمانه،

مېلمانه چې په یو بانک سره راټول شوي وي.  
پنډی (pandāy) ص. نر. م. ۱. سپینه، پونډی، لنگی،

لنگی، د پښې د زنګانه او ښکري تر منځ برخه.  
پنډی (pandāy) ص. نر. م. ۱. نيزی څوکه، د سانګی

څوکه، د ملی څوکه.  
پنډی (pandāy) ص. نر. م. ۱. یو ډول مایه دی: ۲. د لرګي صندوق.

پنډی (pandā) ص. نر. م. ۱. جوالی، مالی، حبال.  
پنډېدل (pandēdāl) ص. ل. ۱. اغونډېدل، څاروي

په حاک یو ځای راټولېدل: ۲. ضخیمېدل.  
پنډېدل (pandēdāl) ص. ل. ۱. اغونډېدل، څاروي

په یو ځای کولو او ایسارولو ځای.  
پنډته (pandāta) ص. نر. م. ۱. توکه، مسخره، ملنډه.

پنډغالی (pandgālay) ص. نر. م. ۱. شپول: ۲. هغه  
ځای چې څاروي په کې ټولوي: ۳. د بړه، حجره،

مېلمستون: ۴. اکسپ، باند: ۵. هغه څرمر  
چې خپلیو ته يې د پوندو د چاودېدو دمخنيوي

لپاره ورکوي.  
پنډکی (pandkay) ص. نر. م. ۱. پښکی، پښی، هغه

پښی چې ملهم ورباندې لگېدلی وي او په زخم  
باندې ایښودل کېږي: ۲. هغه میده دارو چې

په زخه باندې ودرول کېږي.  
پنډگر (pandgār) ص. نر. م. ۱. هغه څوک چې پښوګر یا

اورلوبي ښانجدوي.  
پنډل (pandāl) ص. نر. م. ۱. بوله، بد، برید، سور:

۲. اېکټ، سګر، مورچه، څوکی: ۳. کوټه،  
توده، سریراته.

پنډو (pandū) ص. نر. م. ۱. کبه گوبه، غوټه، بوله.  
پنډور (pandawār) ص. نر. م. ۱. پښې وړ، غېټه پوښی،

پښې وړ، غېټه، څور.  
پنډوره (pandūra) ص. نر. م. ۱. کدو، د علي ځای، نرته،

اښکونه.  
پنډوس (pandōs) ص. نر. م. ۱. اغنډوس، توپ، گین:

۲. ص. نر. م. ۱. غټ، څورب: ۳. است.  
پنډوسکه (pandōskā) ص. نر. م. ۱. غنډوس، بوبکی،

توپ، پښوس، پښوس، پښوسکی.  
پنډوسکی (pandūskay) ص. نر. م. ۱. هغه غنډوسکی

دېر ژور تللی وي: ۲ اوگ. پانگه.

پنگه وال (pangawāl) نر.م. وگ. پانگوال.

پنگه ور (pangawār) ص. نر.م. وگ. پانگوال.

پنگی (pangáy) بنځ.م. ۱) پنگه، یوډول غونده

مېوه چې مغز لري: ۲) پخه، سرنا: ۳) پونکې.

د دروازي چور: ۴) د بنجارگي سامان: ۵) هواره.

شېله، مانده، بي ډبرې خور: ۶) امسا، لکړه.

پنگی (pangay) نر.م. ۱) پریز، منجمله، منجمله:

۲) د زخم پټی.

پنلتي (pinalti) بنځ.م. پینالتي: د فوتبال، ربه

کې گول سره سپړې خلاف ورزي.

پنه (pana) بنځ.م. د سپین کاغذ یوډول.

پنی (panay) نر.م. یوډول غرنی خوشبویه وابنه.

پنې (pane) بنځ.م. د موچنیو زری مخه، د پني زری

مخ، د پني د زر تارو مخ.

پنی (panay) بنځ.م. زری قبطان، لیث، کناری.

پنهر (paner) نر.م. پوڅه، له تازه شیدو څخه جوړه

سوپ پوڅه، اوله پخو شیدو څخه هم په خاصه

طریقه لاس ته راځي.

پنهرمایه (panermāya) بنځ.م. خمزوری، سیلی،

شلا، هغه څه چې د هغه په واسطه پنهر جوړیږي.

پنهری (paneri) ص. نر.م. هغه جاقو چې د گلانو

پرېکولو لپاره کار ورځني اخیستل کېږي.

پنیز (paniz) نر.م. قانون، پانوس، قنديل، یوډول

خراج دی.

پنیک (panik) نر.م. وېره، وحشت، ساه، وهه،

نرس، ډار.

پن (pan) ص. نر.م. ډک، ترخولي ډک، تر غاړو

موخه.

پنیاکی (panjaki) نر.م. ورتل، د خناورو توب، ده

پنډېرک (panderak) نر.م. پنهرک، کارگه، بو

ډول ساراني ساگ دي.

پنډېری (panderay) نر.م. ۱) پوزی، اندېری،

پوزکی: ۲) د مزره نه جوړه ترته، پریږی.

پنډیور (pandewar) ص. نر.م. پنډیاور، غټ پنډی،

څورب، پنډالي.

پنډې وریجې (pandewrijé) ص. بنځ.م. غټې

وریجې.

پنس (pins) نر.م. ۱) یو طبي اله چې اصول ته ورته

ده: ۲) د د شلېنگ دوولسمه برخه.

پنسری (pansaray) نر.م. ۱) راشېل، خوی، پارو:

۲) تار، سپنسی.

پنسل (pansal) نر.م. قلم، د لیکلو وسیله ده.

پنگ (pang) نر.م. ۱) نری اواز: ۲) د مچانو، مرغیو

دوزو غوږ: ۳) رنگ.

پنگ پانگ (pingpang) نر.م. پینگ پانگ، د

یوې لوبې نوم دی.

پنگلی (pangalay) بنځ.م. پنگی، پونگی، پونگلی

د اورېشي شنه ډنډور نه د تولی په ډول اواز باسی

۲) سرنا، مرنی.

پنگن (pangan) ص. نر.م. ۱) بې عزته، د پونې نه

وېستلی: ۲) ژرند، ژرندوک.

پنگول (pangawal) مص.مت. ۱) بونگول، سرنا

غیول: ۲) د تپېلی ډوله الهی نه یو خاص اواز

ایستل.

پنگوین (pangwin) نر.م. یو راز سرعه دی چې

پنې بې پردې لري او وزرونه یې لند دي.

پنگه (punga) بنځ.م. پنگی، غونځک، یوډول

مېوه چې مغز (جغزی) لري.

پنگه (panga) بنځ.م. ۱) هغه له اوبو څخه ده ک

کابل او تېر چې په هواره څسکه او باڅنگه کې

پوپو (pūpō) بنځ. م. ۱) ترور، د پلار خور، د مور خور (خاله)؛ ۲) اگو، مشري بنځي ته د عزت په ډول ويل کېږي.

پوپي (pūpay) نر. م. ۱) بڼا پېرک، ماښام څکلکي ۲) تپاته که، يو ډول واښه چې ژاوله ترې جوړېږي ۳) يو ډول سپين گل.

پوت (pūt) نر. م. ۱) لمځی، نیشی، کوڅی؛ ۲) ازوی، بچی، زمکی، زمنگی.

پوتاش (potāš) نر. م. ج. پتاس، کرينات دوسو د لرگپوله ابرونه لاس ته راځي، محرق پتاس.

پوتړه (pūtrā) بنځ. م. د کوچنی دېولو د پاکولو چيرده.

پوتکی (pūtākay) بنځ. م. غوره، بندۍ، غاړکۍ، د بښو د غاړې گانه.

پوتل (pawtal) نر. م. پر خوره، تفاله، توباله، پوسه، گيچه.

پوتلی (pūtlay) بنځ. م. د لرگو هغه ناوکۍ چې د تار په وسيله سره څرخېږي يا گډېږي.

پوته (pūtā) بنځ. م. د غوايي د څرمنې ننۍ برخه، د غوايي د څرمنې داخلي برخه.

پوتی (pūtay) بنځ. م. د یادښت کتابچه، د یادښت کتاب، د حسابي چارو کتاب.

پوت (pūt) نر. م. ۱) غم، مصیبت؛ ۲) مجلس، غونډه؛ ۳) پوتکی، پتهڅی، د ونې پوستکی؛ ۴) څرمن، پوست، ژون.

پوتک (pūtāk) نر. م. يو ډول گرد او غونچه واښه.

پوتکی (pūtākay) نر. م. ۱) پوستکی، څرمن، پوست، وژن، پوتڅی؛ ۲) د خاورو وړه غونډۍ، د خاورو ورکوټې توپۍ.

پوتوني (pūtūne) بنځ. م. پتوني، مورچه، څارن ځای، په څوکۍ يا مورچال کې د ناستي ځای.

پنواو (panāw) نر. م. ۱) مسابقه، د غره، کانکور؛ ۲) داوطلبی، دوو هل.

پنښی (pānsay) نر. م. تار، سپنسی، پنکېدل (pankedāl) مص. ل. څلېدل، برېښېدل، پر کېدل، پر کېدل، چر کېدل.

پنېل (p(a,u)ṇāl) نر. م. زړی، خسته، منډکه، پنوځای (poṇūjāy) نر. م. د موچنو ځای، د څپلیو يا بوتو د کارولو ځای.

پنول (panawāl) مص. مت. ۱) اوبه کول، اوبه ورکول، اوبول، پټه کول، څړوبول؛ ۲) زړی ماتول، منډکه ماتول، د خستې مغز ایستل.

پننه (paṇa) بنځ. م. ۱) موچنه، مچنه، دکۍ، يو ډول زړي يا څرمنې پيزار؛ ۲) د بورې شربت؛ ۳) اوبونه، څړوبونه؛ ۴) اوبه شیندنه، شننه، آبپاشي؛ ۵) ص. نب. تول شوي، پنډ شوي.

پننه ونه (paṇawāna) بنځ. م. زور، قدرت، طاقت، توان، سپک، توانايي.

پو<sup>(۱)</sup> (pū) نر. م. پف، پوکول، چف کول، دم، پو<sup>(۲)</sup> (pō) ص. نب. ۱) وگ، پوه؛ ۲) بنځ. م. د مگر تر مياشتې وروسته د هندي مياشتې نوم.

پوار (pūwār) نر. م. نری باران، ښورمک، پوار (pūwār) ص. نر. م. ۱) څيرن، څچن، ناولی؛ ۲) بې هره؛ ۳) بې سليقي؛ ۴) ساده سړی.

پوپ تنی (pūptānay) نر. م. ملاچرگک، گډی، چرگ، ملاگډی، کوکو پښ، پوپوگک.

پوپک (pūpāk) نر. م. پوفک، د مرغۍ ویشتلویو ډول نیچه.

پوپکه (pūpāka) بنځ. م. ۱) ټناکه؛ ۲) پرسوب، پوپل (popāl) نر. م. ۱) د یو گل نوم؛ ۲) د پښتنو د یوې قبیلې نوم.

پوپنا (pūpanā) ص. نب. تپاه، بریاد، وړک.



پوتی<sup>۱۱</sup> (pōjay) ن.م. ۱) د خاورو غونډی، د خاورو  
تپسې، د خاورو پاڼ، د خاورو پوښته، ۲) مړي  
خاورې، مېده او گرده خاوره.

پوتی<sup>۱۲</sup> (pūjay) ص. ن.م. ۱) له شان، پوتسکی؛  
۲) ن.م. د ودی خټوړی؛ ۳) درخت ټوټه، لته،  
خبره، لټوره، لبتاره؛ ۴) کوچنی صندوق.

پوتین (pōjin) ن.م. هغه بوت چې ساق یې تر  
بجلکې پورې رسېږي.

پوجا (pūjā) بنځ. م. ۱) عبادت، پرستش، پرستن؛  
۲) خوشامنده، پوجا پات.

پوجا پات (pūjāpāt) ن.م. ۱) عبادت، پرستش؛  
۲) پوجا، خوشامد، چاپلوسی، غوره مالي.

پوجي (pūji) بنځ. م. گود، د پتی گود، خېشاه،  
للوڼ.

پوج (pūc) ص. ن.م. ۱) بد ژبی؛ ۲) سپک، بې ادبه،  
عبث فضل؛ ۳) ن.م. کوتې لویه، گوته، یوه  
لویه ده؛ ۴) هغه چارمغز، بادام چې منځ یې  
خالي وي؛ ۲) توس، هغه لمرگی چې منځ یې  
خړول شوی وي؛ ۳) بې نتیجې.

پوج اندی (pūcāndāy) ص. ن.م. بد اندی،  
بداندېش، بد سگال.

پوج خولتوب (pūcxwālōb) ن.م. پوج خولتیا،  
فضوله غږېدا، چټی رغېدنه.

پوچغلی (pūcǧalay) ن.م. د پسونو، مېړو یو  
ډول ناروغي ده.

پوچک (pūčāk) ص. ن.م. ۱) تش، بې مغزه، کم  
عقل؛ ۲) ن.م. د کارنوس ټولې؛ ۳) فضول،  
خوښه تاپی؛ ۴) ټوټه، لپږ خیز، ذره، ټوک.

پوچکه (pūčāka) بنځ. م. هغه هندوانه چې له گل  
خڅه وروسته د سني په جوړنگ (جیلغ) پورې  
پېدا کېږي.

پوچ ورد (pūčorād) ن.م. ج. رډېد، چټیات، کنځا،  
کنځاوې، کنځلې، زیارې، زېږې.

پوچول (pūčawāl) ص. م. ۱) ټکل، پټاکي،  
هغه تریک چې د کارنوس پټاکي ووې او  
کارنوس خلاص نه شي؛ ۲) بې نتیجې او بې  
حاصله کول؛ ۳) دوکول.

پوچی (pūčāy) بنځ. م. کله چې د خټکو او خربوزو  
پالېز لاس شي، هغه کوچنی دانې چې په  
جوړنگانو کې پاتې شي پوچی نومېږي.

پوچی پورې (pūčehōre) ص. بنځ. م. خوشې  
خبرې، چټې خبرې، عبث خبرې.

پوځ (pāwǧ) ن.م. فوج، فوځ، لښکر.

پوځي (pāwǧi) ن.م. ۱) عسکر، فوجي، فوځي،  
سپاهي؛ ۲) تجربه کار، نظامي.

پوخکه (pūcāka) بنځ. م. خام دانه، اومه دانه،  
پی دانه، کچه دانه، هغه دانه چې شیره وي.

پوخکی (pūcakāy) بنځ. م. ۱) پخکی، نرمی،  
دغور لاندینی نرمه برخه؛ ۲) خریدگی، خریدی،  
سماروق، ستوری.

پوخه (pocā) بنځ. م. ۱) خام پښېر، پرند، پوچه؛  
۲) گیجه، تفاله، توپاله؛ ۳) جفجی، جفزی،  
گیجی، خوږه چرگی، د چارمغز، بادام او... مغز.

پوخی (pocāy) بنځ. م. لېخی، لشی، د وړیو هغه  
گونجی چې په لاس کې د وړېشلو لپاره جوړې  
شوې وي.

پوخ (pōx) ص. ن.م. ج. پاخه، ۱) رسېدلی؛  
۲) زوړ، هوښیار؛ ۳) ټینگ؛ ۴) غوړیز، غوره؛  
۵) مشروب، پخنی، هغه ورکوتی ماشوم چې  
پخې خبرې کوي.

پوخ خاښت (poxāst) ق. کچه غرمه، تنکی غرمه،  
د ټکندي غرمې نه مخکې وخت.

پورته کول (p(o,u)rtakawál) مص. مت. ۱) راجکول  
(له کښته: ۲) اوچتول، لودول، ترقی ورکول؛  
(۳) پارول، تحریکول، لمسول.

پورته والی (purtawálay) نر. م. ۱) اوچتوالی،  
جگوالی، ارتفاع: ۲) ترقی، پرمختیا.

پورتی (pórtē) نر. م. ج. مو. حاملې کړنې،  
د موزیک په نوټېشن کې پنځه سوازي کړنې  
دي چې ترمنځ یې خلور خالیگاوي دي.

پورخل (porjáal) مص. مت. خبرې کول، غږېدل،  
گڼېدل، رغېدل.

پورژنی (poržánay) ص. نر. م. ۱) مسافر، بې  
وطنه، پردیس: ۲) فراري، شړل شوی.

پورغو (porǵū) نر. م. غاړه شوی غویي، پروغی،  
پل غو، پول غو، سیلی.

پوروالا (porwālā) فا. نر. م. د پورڅښتن، پور  
لرونکی، هغه څوک چې په چا پور ولري.

پوروړی (porawáray) فا. نر. م. قرضدار، مقروض،  
چې د چا پور باندې وي.

پوروول (porawál) مص. مت. ۱) پور کول، قرض  
کول، په قرض اخیستل: ۲) زیاتل، زیادول، په  
چا خپله نهکي او احسان پارول.

پوروونکی (porawūnkay) فا. نر. م. ۱) قرض  
کوونکی، قرض اخیستونکی: ۲) زیادوونکی،  
زیاتونکی.

پوروونی (porawūnay) نر. م. کتغ، نگولی، لمدېل،  
پورې کوونکی (کتغ).

پوره (pūrā) ص. نب. ۱) مکمل، کامل، بشپړ،  
ټول، ثابت، ګرځ: ۲) ختم، سرته رسېدلی؛  
(۳) څوک چې چاته اړه نه لري.

پوره یاسپوره (porayāspora) بنځ. م. پورې یا  
سپوره، لنډ، یا، چه (دود دی).

پوخره (pūxra) ص. نب. وریت پریت، سوی لوغړن،  
کسکر.

پوخلی (poxále) بنځ. م. تېرخلی، شنه تېرخله،  
نوره تېرخله، توره غاړه.

پوختا (poxná) ص. نر. م. پوختائی، پوڅ هلك،  
پڅی، هغه ماشوم چې پڅې خبرې کوي.

پوخوالی (poxwálay) نر. م. پوختوب، پخوالی،  
پوختیا، مضبوطوالی، کلکوالی، ټینګوالی.

پوخول (poxawál) مص. مت. وگ. پخول،  
پوخېدل (poxedál) مص. ل. وگ. پخېدل.

پوخه (poxá) بنځ. م. د څرمنې وړې توتې.

پوده (pūda) ص. نب. ۱) وروست، خوسا، خراب؛  
(۲) بنځ. م. تنسته، د کني بڼه، بڼه.

پودینه (pūdina) بنځ. م. ویلنکی، ایلنې، ویلنې، ناڅا  
پوډر (poxdár) نر. م. پاوډر، ګرد، ګرز، رش،  
سفوف، هرشي چې پوره میده شي.

پور (pūr) نر. م. ۱) قرض، پیر: ۲) بدل، قصاص؛  
(۳) تاوان، زیان: ۴) کلی، آبادي؛ لکه لعل پور  
(۵) زوی، بچی: ۶) وار، نوټ، برگ، د گانې  
هغه کړایي چې شریټ یې پوڅ شوی وي: (۷) رده  
پوره، پخسه، پور: ۲) قات، کت.

پوراینه (porāyāna) بنځ. م. ۱) پوره کول، بشپړونه؛  
(۲) داینه، پور بهرته ورکول.

پورب (poráb) نر. م. لمرخانه، ختیځ.

پوربي (porbi) بنځ. م. ۱) د پوربیا نوږه، پورب  
ته منسوب: ۲) په ختیځې کلاسیکې موسیقۍ  
کې یو ټاټ دی.

پورتنی (p(o,u)rtánay) ص. نر. م. ۱) پاسنی،  
بانډینی، پورته: ۲) د پورته سیمې اوسېدونکی  
پورته (porta) ق. ۱) پاس، اوچت، بر، بره، جگ،  
لور: ۲) په هوا کې: ۳) په مرتبه کې اوچت.

پوري (pōre) (۱) اد. (۱) ترهغه ته. (۲) ق. بند، تړلی.  
پوري (۳) شروع، ابتدا؛ (۴) ښخ. (۵) خوا. د سين  
يا سرک بله غاړه؛ (۶) اص. (ب) ورسره، نږدې.  
جوخت؛ (۵) په وجه، په سبب؛ (۶) په ذمه، په  
غاړه؛ (۷) ربط، سره؛ (۸) د پريښکس په ډول هم  
راځي؛ لکه: پوري کول.

پوري خوا (porexwā) ق. پوري پلو، پوري غاړه،  
د درياب بله غاړه، هغه خوا.  
پوري را پوري (poreāpōre) ق. اخوا، دېخوا،  
د خوا دېخوا، پوري ووري.

پوري کول (porekawāl) مص. مت. ۱) پوري  
ايستل، پوري غاړې ته تېرول؛ ۲) بندول؛  
۳) لگول؛ ۴) نښلول؛ ۵) تېل؛ ۶) په کښ پوري  
ډوډۍ خوړل، له نگولي سره ډوډۍ پوري کول.  
پوري کېدل (porekedāl) مص. ل. ۱) بلې غاړې  
ته تېرېدل، پوري وتل؛ ۲) اورلگېدل؛ ۳) اور  
تړل کېدل؛ ۴) تېل کېدل؛ ۵) اخته کېدل، مېتلا  
کېدل، په مرض اخته کېدل.

پورېواته (porewātā) ن. س. ج. پوري کېده، پوري  
غاړې ته تېرېده.

پوري وتل (porewatāl) مص. ل. پوري غاړې  
ته تلل، د سيند يا سرک بلې غاړې ته تلل.

پوري ووري (porewōre) ق. ۱) پوري را پوري،  
دواړه خواوې، اخوادېخوا؛ ۲) اريان، حيران؛  
۳) ښکته پورته، کوز پاس.

پوري وهل (porewahāl) مص. مت. ۱) د بکه  
ورکول؛ ۲) له چا سره مرسته کول؛ ۳) غورځول  
نسکورول؛ ۴) منډل.

پوري ويستل (porewestāl) مص. مت. پوري  
ايستل، پوري باسل، پوري کول، د سيند بلې

غاړې ته پوري کول.

پور (pōr) ص. ن. ۱) نښه، ځای، کچه؛ ۲) ن. م.  
نښت، اساس، ښخ؛ ۳) البوی او پلن پوزی؛  
۴) اد گي، پوگ، د گني تفاله؛ ۵) خمښوټی.  
ژنی؛ ۶) دا کلیمه د زور او سور سره د تابع  
مهمل په ډول راځي چې د پوزیات مانا ورکوي.

پور (pūr) ن. م. ۱) طبقه، مرتبه، منزل؛ ۲) صنف،  
قطار؛ ۳) بوس، پرده؛ ۴) د مېچنې پل.

پور (pūrā) ص. ن. م. ۱) ارام، ډاډه، مطمئن، متيقن؛  
تینگ، په ځان وينا لرونکی.

پور اینه (pūrayōna) ښخ. م. ډاډ، ډاډينه، په ځان  
وينا لرنه، په ځان اطمینان لرنه.

پورپ (pūrṣ) ن. م. شول، په طبیعي ډول زرغون  
شوی، خود رویه.

پورپه پور (pūrṣapūr) ق. منزل په منزل، پټ په  
پټ، طبقه په طبقه.

پورده (pordā) ص. ن. ۱) ډاډه، په اطمینان؛  
۲) پورده، ذمه وار، مسوول.

پورنده (pūrānda) ښخ. م. ۱) گرمه ايسره، توده  
خاوره، توده شگه؛ ۲) پسته خاوره.

پورنده توب (pūrāndatōb) ن. م. پورنده تيا،  
پورنده والی، د نرمې او گرمې ايسرې په څېر  
نرم والی درلودنه.

پورنده خاوره (pūrāndaxāwra) ښخ. م. وجه  
او نرمه خاوره، وجه مېده او پسته خاوره.

پورنی (pōrānāy) ن. م. ۱) پورنی، ښځینه څادر،  
پورو (pōrū) ن. م. ۱) پارو، دم، جادو، کوډې؛  
۲) ص. ن. م. چالاک، مکار، تگ، برگ.

پورۍ (pōrā) ص. ن. ۱) اورگ، پور؛ ۲) ډاډه،  
مطمئن؛ ۳) نیم خام، نیم پخته؛ ۴) مراقب.

پورۍ (pūrā) ښخ. م. ۱) نیم، راشېل، خوی، سپېچه،  
نیم پورنی، نیم پورنی.

پوز (puz) نر. م. ۱) پوز، په خوله د اوبو يا بلې مايع پاشل؛ ۲) بخار.

پوزل (puzál) مص. مت. پوزل وهل، پوزول، پوکنول، پوزول، په خوله باندې د اوبو يا بلې مايع پاشل يا پونه کول.

پوزول (puzawál) مص. مت. پوزل، پوزول، پوز وهل، پوکنول، په خوله د اوبو يا نورو مايعاتو شيندل.

پوزی (pūzay) نر. م. يو ډول واښه چې د پياز په ډول ښخ لري.

پوس (pūs) نر. م. چاغ حيوان، خورب خاړوی. پوسپوسک (pūsposák) نر. م. خورنگې حشر، ده چې ډېر بد بوی ترې غي، د ونې ابا.

پوست (post) ص. نر. م. ۱) نرم، ملايم؛ ۲) نرم. مقام، مرتبه؛ ۳) نر. م. پوستگی، خرمن، ژون؛ ۴) د خولې پوستگی، قره قلې، پېخه؛ ۵) د کوکنارو تخم.

پوستک (posták) نر. م. د خرمنې توتې، د پوست توتې.

پوستکی (postákay) نر. م. ۱) پوست، پوستوکی، خرمن، وژن؛ ۲) قره قلې، د خولې پوست.

پوستوالی (postwálay) نر. م. نرموالی، نرمي، ملايمتوب.

پوستول (postawál) مص. مت. ۱) پوست کول، خرمن ايستل؛ ۲) مجازاً په بې انصافي سره له چا څخه مال او دولت شکول (اخيستل).

پوسته (postá) ښخ. م. ۱) ډوډه، د خاشخاشو غوټې، د پوست اوبه، هغه اوبه چې د افیونو پر ځای يې څښي؛ ۲) عس. څو تنه چې د وظيفې د اجرا لپاره د خپل اصلي جزوتام نه بهر خپله دنده اجرا کوي؛ ۳) ډاگ، پست، چاپار.

پوری (pūráy) ښخ. م. ۱) مړېدې، پراته، له اورو څخه په غورو کې پخه شوی ډوډی؛ ۲) پوری، پری، هغه پودر چې په کاغذ کې تړل شوی وي؛ ۳) ینگه، ینجه، پری لرونکی، بېلجه چې دوه تنه کار ورباندې کوي؛ ۴) اندر پایه، دريه، زینه، پارسنگ؛ ۲) پاتکی، پته، د درې ډکۍ.

پوری پر پوری (puráyparpawráy) ښخ. م. درجه پر درجه، پرله پسې، یو بل پسې.

پوریز (pūríz) ص. نر. م. ۱) پورته منسوب، د پور؛ ۲) پښکې لرونکی، پاتکی لرونکی.

پوز (p(ū,o)z) نر. م. عک، ژست، پوز غوره کول، ژست نیول.

پوزمیر (pozmir) ص. نر. م. پوزور، پیزور، غټ پوزی، میرجا چې پزه غټه وي.

پوز ورکول (p(u,o)zwarkawál) مص. مت. عک، د یوې خبرې د غوره کولو لار ښودنه چې د عکس اخستونکي له خوا کېږي.

پوزه (póza) ښخ. م. ۱) پزه؛ ۲) ورسک، شونډ، د غره يا غونډۍ هغه راوتلې برخه چې د اوارې ځمکې خواته وي.

پوزی<sup>(۱)</sup> (pūzáy) نر. م. (ج. پوزي) انډېری، بوریا، پوزکی (مصرف)، حصير، پیزی، چتيايي.

پوزی<sup>(۲)</sup> (pozáy) نر. م. مهار، نته، هغه مهار چې د اوبې پزې ته وړاچول شوی وي.

پوزیشن (puzišán) نر. م. ۱) موقعیت، وضعیت، حالت؛ ۲) حیثیت؛ ۳) اندازه، طرز، نکته، خیال؛ ۴) شغل، عهد، منصب، مقام.

پوز وهل (pužwahál) مص. مت. پوکنول، پوزول، پوزول، پوزول، پونه کول، په خوله اوبه شيندل.

پوسته خانه (postaxānā) بنځ. م. داځخانه،  
چاپارخانه، پوست آفیس.  
پوسته رسان (postarasān) نر. م. داځی، پوسته  
رسوونکی، هغه څوک چې پوسته وېشي.  
پوستي (pōsti) ص. نب. ۱) د پوستې، د پوستې  
مربوط؛ ۲) ص. نر. م. په پوستو عادت، افیمي  
(سړی)، تریاکي؛ ۲) کاهل، سست.  
پوستېدل (postedal) مص. ل. پوست کېدل، له  
پوسته کېدل، کوتل کېدل.  
پوستین (pōstin) نر. م. د کوت په څېر له وړینو  
پوستکو څخه جوړې شوې جامې.  
پوستینچه (postinčā) بنځ. م. کوچنی پوستین،  
لنډ پوستین، واسکت ډوله پوستین.  
پوسکا ون (pūska wān) فا. نر. م. ۱) پوسکن،  
تس؛ ۲) بې همته، ناراسته، بېکاره.  
پوسکي (pūsakay) نر. م. پس پس، پس پسی،  
په غوړو کې د دوو کسو ترمنځ خبرې.  
پوسکي (pūsakay) بنځ. م. تس، پسکه، دمقعد  
له لیاري د معدې هوا د باندې وتل.  
پوسل (posāl) مص. مت. ۱) د لاسه کول، د لاسا  
کول، غوړول، پالل؛ ۲) د پمن څاروي غوړول؛  
۳) پالل، ساتل؛ ۴) مېل، د بدن په کومه حصه  
باندې لاس تېرول.  
پوسل توب (posaltōb) نر. م. ۱) پوسل والی،  
د لاسا توب؛ ۲) د پمن څاروي غوړونه؛ ۳) پالنه  
ساتنه؛ ۴) مېل توب، مېنه.  
پوسلونکی (pos(u)lūnkāy) فا. نر. م.  
۱) پسرلونکی؛ ۲) د کوتې چت پتوونکی.  
پوسله (poslā) بنځ. م. (ج. پوسلي) پوصله، یوه  
درجه لرونکې آله ده چې د زاویو په تعیین کې  
کار ترې اخلي.

پوسن (pūsūn) ص. م. ۱) کم عقل، ناپوه، احمق؛  
۳) دروغجن؛ ۴) دارن، وېرندوکی.  
پوسنه (pūsāna) بنځ. م. ۱) تسلي کول؛ ۲) د پمن  
څاروي وړونه؛ ۳) پالنه، ساتنه؛ ۴) مېنه.  
پوسه ۱) (posā) بنځ. م. پوڅه، پوگ، پوړ، تفاله،  
څښوکی، گیجه.  
پوسه ۲) (pūsā) بنځ. م. ۱) د شنی د ونې مېوه چې  
خوړلو ته میده شي؛ ۲) د خوشایو سوته.  
پوسی (posay) بنځ. م. پوڅی، د غوړ پوڅکی، د  
غوړ پېڅکی، د غوړ نر می.  
پوسی (posay) ص. نر. م. ۱) پوسن؛ ۲) احمق،  
بې عقل، کم عقل، ساده.  
پوش (pōš) نر. م. ۱) جوړه، کمیس پرتوگ؛  
۲) پوښ، د یوه شي د ساتلو لپاره چې کڅوړه  
یا مخ ورکړی شي.  
پوش پوش (pošpōš) ص. نر. م. ۱) پوشا پوش؛  
۲) خیرې خیرې، دانگې دانگې.  
پوشل (pošāl) مص. مت. پتول، خوندي کول، راز  
ساتل.  
پوښ (pōš) نر. م. ۱) تکه، غلاف، خلتنه، پوش؛  
۲) جامې، کالي؛ ۳) د ناوې جوړه.  
پوښاک (pošāk) نر. م. جامې، کالي، لباس.  
پوښتل (p(o,ū)stāl) مص. مت. ۱) تپوس کول،  
پوښتنه کول، حال معلومول؛ ۲) د سوال ځواب  
غوښتل؛ ۳) په عذابول.  
پوښتنپاڼه (p(o,ū)stanpānā) بنځ. م. استعلام،  
د پوښتنې کاغذ، انګیټ، پوښتنلیک.  
پوښتنلیک (poštānlik) نر. م. د پوښتنو لیست  
یا کتاب.  
پوښتنه (pūstāna) بنځ. م. ۱) تپوس، سوال، حال  
معلومونه، گډوډیز؛ ۲) د ناروغ پوښتنه، د

پوکاني د پرد (pūkānyābāra) بنځ. م. د متاړ  
د پرد. د متاړي تيره.

پوکړی (pūkūray) مف. نر. م. (۱) د د شوی، له باد  
د ک شوی: (۲) لاسول شوی، په قار کړی.

پوکل (pūkāl) مص. مت. پوکول، هوا ورکول، باد  
ورکول، له باده د کول، له هوا د کول.

پوکنيانې (pūkānāy) بنځ. م. (۱) حباب، کوی  
بوربوکی: (۲) مثانه، د بولو کخوره.

پوکني (pūkānāy) بنځ. م. (۱) کوسی (حباب)  
(۲) د الوزولو پوکني، متيازاري.

پوکی (pūkay) نر. م. (۱) پوکاره، پف، پو، پوپ  
(۲) د خړلي هوا يا باد.

پوکېدل (pūkēdāl) مص. ل. (۱) له باده د کېدل، له  
هوا د کېدل: (۲) سوځېدل.

پوگ (pog) نر. م. وگ، پوک (۱).  
پول (pūl) نر. م. (۱) پل، په وياله، او سيند باندې د

تېرېدو راتېرېدو لاره: (۲) د افغاني پيسو  
واحد (يوې افغاني) سلمه برخه.

پولادي (polādi) ص. نب. (۱) له پولادو څخه جوړ  
شوی: (۲) تينگ، کلک، مقاومت لرونکی:  
(۳) د يوه ډول رنگ نوم دی.

پول پولک (pūlpūlāk) نر. م. يوه ډول تريخ بوټی  
دی چې په جلدي ناروغيو کارېږي.

پولک (pūlāk) نر. م. هغه مېخ چې په کونده کې د  
پالې د تينگولو لپاره ورکول کېږي.

پولکی (pūlkāy) نر. م. (۱) په تناره پخه شوې  
د غنمو ډوډی: (۲) د تناره سيخ، ډوډی

بېلوونکی.

پولگی (pūlgāy) نر. م. وړوکی پول، پلچک.  
پوله (pūlā) بنځ. م. (۱) برید، سرحد، خبره، بنده

پوک د پرد (pūkānyābāra) بنځ. م. د متاړ  
د پرد. د متاړي تيره.

د حوالې پوښتل

پوښتون (pūstwal) نر. م. د سیر، نوی جبر، پوښنه.  
پوښتونکی (pūstūnūkay) نر. م. لېوس

کورکی، سوال کورکی، حال معلومونکی.  
پوښته (pūstā) بنځ. م. (۱) وگ، پښته: (۲) غولې،  
د د نېه: (۳) مرج، پوښته کېده، معلومات  
کېد.

پوښنی (pūstāy) بنځ. م. ج. (۱) د سبې د فوس  
مېرګی: (۲) کوڅی، کچی، یو ډول وېدلی سر:  
(۳) بیت، نسل، خېل.

پوښتېدل (pūstēdāl) مص. نېوس ترې کېدل،  
خواب غوښتل کېدل.

پوښېښ (pūstāy) نر. م. پوشش، د کورني چت پتول،  
پوښل (pūstāl) مص. مت. (۱) پوشل، د کورني چت

پتول، کوته پتول: (۲) پتول، پوښ ورکول.  
پوښنه (pūstāna) بنځ. م. پوښنگ، پوشنه، پتونه،  
پوښ کونه.

پوښول (pūstāwal) مص. مت. (۱) پوشول، پوښ  
ورکول: (۲) پتول، پوښ ورکول.

پوښه (pūstā) بنځ. م. هغه لرگی چې لمونځ کوونکی  
پې د لمانځه په وخت خپل مخ ته دروي، ستره.

پوغل (pūglā) بنځ. م. داسه بول، پېغولي، د نوي  
پېدا شوې ورغومي يا گډوډي نرمې بولي.

پوک (pūk) نر. م. (۱) پوگ، پوس، تغاله، گيچه:  
(۲) ص. د د، مجوف، منځ خالي: (۳) پوکي،

پف، پو، پو، ص. نر. م. احق، سپک، بې مغزه،  
جني، خوشي.

پوکارد (pūkārū) بنځ. م. پوکي، پو، پف، اورته  
ورپوکل، ناوده شې نه ورپوکل.

پوکانه (pūkāna) بنځ. م. (۱) حباب، کوی، خوښی،  
غوټی، پوکاني: (۲) مثانه: (۳) بوغی، پوقانه.



پوله (۱) (pola) بنځ. م. ۱) د سترگې گل، د سترگې اوره (۲) است، پوده.

پولی (pūlay) بنځ. م. ۱) تناکه (۲) نینې شوي جوار (۳) د غنمو گډې، د ریشتي کوده (۲) د ازغو کوټه (۳) د ښځو هغه وینسته چې له سر څخه یې خبرې.

پولی (pūwālay) نر. م. ۱) پولی، د ښځو یو ډول (پسول دی (۲) جولا، هغه څوک چې توکر اوسې (۳) هغه توکر چې میچن پرې پاکوي.

پولیپ (polāyp) نر. م. لحمي بواسیر، سرطان، په بدن کې داني یا واره پارسوب چې ممکنه ده سرطان منځ ته راوړي.

پولی خپولی (polaycapolay) نر. م. د کوچنیانو یوه لوبه ده.

پون (pūn) نر. م. پم، خارښت، خارش، پوم، یو ډول جلدي ناروغي ده چې ټول بدن خارښت کوي.

پونبري (pūnbray) بنځ. م. ۱) پونبې په څېر هغه سپک څيز چې د بوتو په بېخ پورې نښتی وي (۲) سپک شی، کوچنی او وړ شی.

پونچي (pūncāy) بنځ. م. د سپینو زرو غوټی چې ښځې یې په تار پيښي او بیا یې د گانې په ډول په لاسو کې اچوي.

پوندانه (pūndānā) بنځ. م. د پنبې تخم، پونبه دانه، چگت، پندانه.

پوند غلی (pūndgālay) نر. م. پسکی، هغه توتیه څرمن چې په خپلیو کې د پوندې خواته وراچول کېږي.

پوند گلي (pawandgāli) بنځ. م. پونده گلي، پونده توب، د کوچیانو ژوند، غوټه توب.

پونده (۱) (pūnda) بنځ. م. د پنبې د بېدې لاندې بېرته (۲) د خپلې بند (۳) د بوټ کورې، د

بوټ پونده (۴) د تورې موټی. پونده (۱) (pawānda) نر. م. ۱) پاونده، گوجر، غوټه (۲) کوچیان.

پونډ (۱) (pūnd) نر. م. خفو، درگیر، خپه.

پونډ (۲) (pāwnd) نر. م. وگ، پاوند.

پونډکه (pūndāka) بنځ. م. سابه، ساگ، سبزي، په اور باندې پخې شوې بټکې.

پونډی (pūndāy) بنځ. م. پندی، د پرکي شاته غوښه، د بیديود پاسه او د زنگانه لاندې د پنبې پسته او نرمه غوښه.

پونگ (pūng) نر. م. ۱) زېړنده، اولاد، پېدايش؛

۲) د ملخانو بچي اچونه (۳) د ژوا د پیل اواز.

پونگاري (pūngārāy) نر. م. د هگي دننه بچی، لاروا.

پونگی (pūngāy) بنځ. م. ۱) درمه، تولی، د سرنی

ژبي، د غنم یا اوریشي د ډنډر دواړه سروته چې

پرې او یو سر یې چیت او پوه کړی شي یو ډول

آواز ترې راوځي دغې آلې ته پونگی وايي؛

۲) د غره په سر هواره څمکه (۳) د سوداگری

مال، د تجارت هغه مال چې په شا باندې یې

گرځوي (۴) نر. م. نیچه، درمه، کړکی، دروزه

یا کاغذ چې گرد تاو شي او چرس بیان د چرسو

دود ورباندې راکاږي (راکشوي).

پونه (pūnā) بنځ. م. پشمک، پورمک، اوپاشي، نری باران، لمرې اوبه شیندنه.

پونې (pawna) نر. م. وگ، پمانی.

پونې (pūni) بنځ. م. م. پور وڼه، پور وڼه.

پون (pūn) نر. م. ۱) پندېکر، د پخوانی زمانې د اور

لگولو یو ډول پندېکر (۲) ص. نر. م. ۴۴، گورگ؛

۲) د سبن یا لکه (خوړ) یوې خواته د خا، و لمن

(خنده) (۳) پانه، پان.

پوناکه (pūṇākā) بنغ. م. د غناور توپونه او ورتل،  
د غناورو ورتل یا پرېوتل.

پونکه (pūṇaka) بنغ. م. بریوکی، خوږینه، حباب.  
پوتل (pūṇāl) نر. م. د خوراک په وخت کې د خاړوي  
سونهار.

پونول (pūṇawāl) مص. مت. ۱) ډډول، تشول،  
گوگول؛ ۲) په ډېرو خبرو د چا تنگول.

پونه (pūṇa) بنغ. م. د آس تگ، د آس قدم.  
پونی (pūṇay) بنغ. م. ۱) وگ. پوری ۱۲؛ ۲) پوسی،  
لبښی، د وړیو هغه گونجی چې د ورېشلو لپاره  
په لاس باندې راتاو شوې وي.

پونېدل (pūṇedāl) مص. ل. ۱) په مېخ یا موری  
باندې د خاړوي پښې ټکول؛ ۲) ډډېدل، تشېدل  
گوگېدل؛ ۳) په ډېرو خبرو تنگېدل.

پوړه (powāra) ص. بنغ. م. پوړه یا ناراسته،  
خیرنه، خچنه او سسته (بنځه).

پوونډگلي (powadgālī) بنغ. م. خاړوي ساتنه،  
پوونډه توب، شپني، مالداري.

پوول (powāl) مص. مت. پیول، خړول، خاړوی د  
خوراک لپاره خرڅای کې پیول.

پوونکی (powūnkāy) ف. نر. م. خړوونکی،  
پوونی، شپون، غریبه او خریه یا هغه څوک چې  
مالونه بیایي.

پوه<sup>(۱)</sup> (poh) ص. نب. ۱) هوښیار، عاقل، څیرک؛  
۲) د پوه میاشت، د یوې میاشتې نوم دی.

پوه<sup>(۲)</sup> (pūwā) ص. بنغ. م. وتره (ځمکه)، نمناکه،  
زیمناکه (ځمکه).

پوها (pūhā) اد. پها، پوهو، د تعجب او حیرانتیا  
کلیمه.

پوهاند (pohānd) نر. م. ۱) پروفیسر، استاد؛  
۲) وروستی لویه علمي رتبه چې د افغانستان

د پوهنتونونو د استادانو لپاره ټاکل شوې ده.  
پوهې (pūhār) ص. نر. م. ساده، بې عقل، ناپوه.  
پوهلندی (pohlānday) ص. نر. م. لنډاکی، کم عقل،  
کوټاه فکره.

پوهمن (pohmān) ص. نر. م. هوښیار، پوه، دان.  
د پوهې خاوند.

پوهنتون (pohantūn) نر. م. دارالفنون، د علمي  
او لوړو تحصیلاتو موسسه، جامعه.

پوهنځی (pohānjay) نر. م. فاکولته، د لېسانس  
اخیستلو علمي موسسه.

پوهند (pohānd) ص. نر. م. پوهه، هوښیار، پوهاند.  
پوهندوی (pohāndoy) نر. م. ۱) عالم، متخصص  
۲) له پوهنمې نه جگه رتبه، د پوهنتون د  
استادانو څلورمه علمي درجه.

پوهنمل (pohanmāl) نر. م. له پوهنیار نه جگه  
رتبه، د پوهنتون دریمه علمي درجه.

پوهنوال (pohanwāl) نر. م. له پوهندوی څخه لوړه  
رتبه، د پوهنتون د استادانو پنځمه علمي درجه.

پوهنه (Pohāna) بنغ. م. پویه، علمي پوهه.  
پوهنیار (pohanyār) نر. م. له پوهیالی لوړه علمي  
رتبه، د پوهنتون دوهمه علمي درجه.

پوهنیز (pohāniz) نر. م. د پوهنې اړوند.

پوهو (pohó) اد. پها، پهه، د تعجب او حیرانتیا  
کلیمه، د رشخند کلیمه.

پوهوالی (pohwālay) نر. م. هوښیاروالی،  
هوښیار توب، هوښیاري.

پوهوتلی (pohwatālay) مف. نر. م. د پوهې ډله،  
پوهدونکی، هغه څه چې د هغه په اړه پوهېدنه  
ممکنه وي.

پوهول (pohawāl) مص. مت. ۱) پوه کول، لارېښودل،  
په څه خبره څوک رسول؛ ۲) ملتفت کول.

په پوړيو (patopó) ق. په نړيوکو، په منډه، په گامو.  
په څنگ (pacáng) ق. (۱) په اړخ، په څېرمه؛  
(۲) يوې ډډې ته، يوه اړخ ته.

په څېر (pacér) ق. په شان، لوندې، په رنگ.  
په حال (pahāl) ق. په سد، په واک، په فکر کې.  
په خپله (paxpála) ق. خپله، پخپله، په ځان.  
ځاني، شخصي، شخصاً.

په خوله (paxwala) ق. (۱) په ژبه، په وينا؛ (۲) په  
خبرو، تقريرې، شفاهې، قولاً، په قول.  
په درناوي (padrənāwī) ق. په نمانځنه، په  
درنښت، په احترام.

په دې څېر (padecér) ق. په دې ډول، په دې شکل.  
پېر (pihār) ن.م. پيښه، پيوند، بې خوالي، (۱۸۰)  
دقيقې يو پېر کېږي.

پېره (pihra) ن.م. (۱) پېره، څوکۍ، حفاظت،  
نگراني، څارنه؛ (۲) گارد؛ (۳) گزمه.  
پېره دار (pihradār) ص.ن.م. پېره دار، څوکیدار،  
نگراني کوونکی، څارونکی.

پېر (pahār) ص.ن.م. سرزوري (آس)، هغه آس چې  
په کيزه کې نه راگرځي.

پېره (pahra) ن.م. (۱) د جوگيانو لنډه امسا يا  
بينت؛ (۲) پره، د ملنگانو د غاړې اصيل.

په زړه (pazrā) ق. (۱) په ياد، په زړه کې، په حافظه  
کې؛ (۲) پر زړه، په رښتيا.

په زړه پورې (pazrapūre) ق. (۱) زړه ته نږدې،  
گران، خوښ، دلچسپ؛ (۲) ياد، په زړه کې.

په زړه کونې (pazrakawān) ن.م. يادونه، زوتونه،  
ضبطونه.

په زياته (pazyāta) ق. پر دې سربېره، په ډېره.  
په ستنه (pastana) ق. (۱) واپس، بېرته، دويم  
ځل؛ (۲) نښه، قنځ، کانگ، گرځون.

پوهو هو (pohohū) اد. په، په، پوهو، پېښې، د  
حيرانتيا او تعجب کلیمه.

پوهه (póha) ن.م. (۱) علم؛ (۲) عقل، فکر، شعور؛  
(۳) د پوه موندل شوی.

پوهيالي (pohyālay) ن.م. (۱) د پوهنتون د  
استادانو لومړنۍ علمي درجه؛ (۲) ص.ن.م. د  
پوهې خاوند، پوهېدونکی.

پوهېدل (pohedāl) مص.ل. (۱) علم لرل، پوهه لرل،  
مطلب ته رسېدل؛ (۲) ملتفت کېدل، څېړ کېدل.

په (pa) اد. (۱) د ظرف او آلې له ادا تو څخه يو توری  
دی، يو سربل دی - په کور کې؛ (۲) اد. پرې،  
باندې، پاسه.

په (pah) ن.م. (۱) په، مړم، ملهم؛ (۲) کير،  
هغه کړک چې په مات ځای تړلی شي.

په بله ژبه (pabalažāba) ن.م. په بله وينا، په  
بل عبارت.

په پای کې (papāyke) ق. تر ټولو وروسته، په  
آخر کې، په مټې.

په پټه (papāta) ق. غلې، په غلا، له خلکو په پټه.

په پسې (papāse) ق. ورپسې، جوخت، متصل،  
مربوط، متوالي.

په پورې (papóre) ق. (۱) ورپورې، ورسره، جوخت؛  
(۲) بله غاړه، پورې خوا؛ (۳) په امان کې، په

سيمه، په لمن کې.  
په پوهېدل (papohedāl) مص.ل. پرې پوهېدل،  
پر باندې پوهېدل، مطلب ته رسېدل.

په ترڅ کې (patrácke) ق. په دې منځ کې، په دې  
کې (د خبرو په ترڅ کې).

په توگه (patóga) ق. په ډول، په شان، په څېر.  
په تېره بيا (patérabyā) ق. په ځانگړي توگه،  
په خاص طور سره، په تېره بيا.

په شان (pašan) ق غوندي، مثل، په ډول، په شېر،  
لکه، په ډول.

په ښه (paśā) ق، په گټه، په خیر، په ښکته، پکار،  
په غاړه (paḡarā) ق، ۱. په ذمه، پرې پورې، په  
حواله؛ ۲. اغوستی، په غاړه اغوستی.

په کار (pakār) ص، ۱. گټور؛ ۲. د اړتیا وړ،  
په کارول (pakarawāl) مص، مت، استعمالول، په  
کار اچول، په کار راوستل.

په کار بدل (pakāredāl) مص، ل، ۱. په کار کېدل،  
کړځي اخيستل؛ ۲. خوښېدل.

په کليده (pakadā) ق، په کوچ، په سفر، له خپل مار  
سره له يو ځای نه بل ځای ته لېږدېدل.

په گټه (paḡana) ق، په شریکه، په جمع، په يو ځای،  
په ډېرو کسان.

په لاس (palās) ق، ۱. سمدستي، لاس په لاس؛  
۲. حاضر، موجود؛ ۳. نقد، نقد، په نقدو.

پهلوان (pahlawān) ص، نرم وگ، پالوان،  
په لوی لاس (pahlowlās) ق، په خپله خوښه،

په قصدي ډول.

په مټ کې (pemaṭke) ق، ۱. غوندي، په مټې،  
بله؛ ۲. په گرانه، پدېزار، په تکلیف.

په مخه ښه (pamaxasā) ښځ، ۱. خدای پاماني،  
رحمتونه، محبت، په خدای سپارنه.

په وار (pawār) ق، په خپل وار، په خپل وخت، په  
خپله نېټه، په خپل نوبت.

په وار وار (pawārwar) ق، ۱. له لاسه، په خپل  
خپل وار؛ ۲. بیا بیا، مکرر، په خوځلو.

په ورو ورو (pawrowic) ق، سوکه سوکه،  
کراړه کراړه، تکه تکه.

په وړاندې (pawpānde) ق، په مسع کې، په نېز،  
په خپله ځای.

په پوره (pahūrā) ښځ، ۱. د جوگبانو امسا،  
ملګنو ښځې، ۲. اګن، جوړه.

په پوري (pahūrāy) ښځ، ۱. پوره، پوره،

په په (paha) اد، ښځ، ۱. په، ملېم، پټی.

په ها (paha) اد، په، د تعجب له ادا توڅه دی.

په هېر (pahér) ق، په هېره، په غلطۍ سره، په  
ناپامي، په خطا سره، په تېروتنې.

په یاد (payād) ق، په یادو، په زړه کې، په حافظه  
کې، په خاطر کې، بې لیکنې.

په یاد بدل (payādedāl) مص، ل، ۱. په زړه کېدل،  
په زړه کې گړځېدل؛ ۲. ازده، کېدل، حافظې ته

سپارل کېدل.

په هېر (pahér) ق، په شېر، غوندي.

په لول (pahelawāl) مص، مت، په زخم ملېه  
کښېښودل یا نور څه خورول یا اوارول.

پي (pāy) جن، ۱. شیدې؛ ۲. مستې؛ ۳. نرم،  
تصرف، قبضه، ذمه، په واک کې؛ ۴. د ځمکې

یوه خاصه اندازه؛ ۵. پرېکړه، قطعنامه؛  
۶. لسیزې اوبه؛ ۷. د درېاب د پایا اوبه؛

۸. پل، منځ، قدم؛ ۹. پله؛ ۱۰. ښاله،  
د اورو د پخولو پی.

پي (pe) ښځ، ۱. د (پ) اتوري اوار؛ ۲. د ورباندې  
پرې باندې، پرې په.

پیاڅه (pyācā) ښځ، ۱. د باجرې ډوډۍ، د ایدو  
ډوډۍ، د جوارو ډوډۍ؛ ۲. د گیس وړی یا بیوزی

د گیسو کنډک؛ ۳. ښځ، ۱. سلندی، شېنځه،  
په مرکې د وینښو لاره؛ ۲. د اوبو پیرکند، په

لستی یا ویا له کې د اوبو ښه.

پیاڅله (pyāxla) ښځ، ۱. پیاڅه، چکن، یو ډول  
کښنده کاري؛ ۲. مفلر، د غاړې د سال ۳، خوله  
دا مټ، د خاړه کړ.

پیاله (pyālā) بنځ: ۱. د چایو خنډو لوبی چی د  
لاستی ولری: ۲. د جام، د شراب خنډو پیمانه.  
پیام (pyām) نر. م. پیغام، خبر، د چاله خوابل چانه  
د مطلب رسول.

پیانده (pyānda) بنځ: ۱. د گار گوتی زلفی، تاوانا او  
زلفی: ۲. ص. نب. بنکلی، بنایسته: ۳. هغه  
تارچی کان په کی پیل کیږي، هغه لنبته چی  
نیولی ماښ په کی اکبر کیږي.

پیانو (pyāno) بنځ: ۱. د موسیقی له آلوده یوه آله  
ده چی پردی یې ارمونیی ته ورته دي.

پیانیسټ (pyānist) ص. نر. م. پیانو و هوښکی،  
شوکی چی د پیانو په غږولو کی مهارت لري.  
پیاورکی (pyāwarkay) نر. م. سپلمی، یوډول  
بوټی دی چی سپینی پی کوی.

پیاورتوب (pyāwartób) نر. م. قوت، توان،  
طاقت، تکره، توب، پیاورتیا، غښتلتوب.

پیاوری (pyāwaray) ص. نر. م. تکره، غښتلی،  
قوي، زورور.

پیای (pyāway) نر. م. پنځونی، خنډه، هغه سپک  
شیان چی د سلاب د اوبو په سر روان وي.

پیایل (pyāyal) مص. مت. پوول، خړول، د خړوویو  
خړول، پیول.

پیپ (pip) نر. م. ۱. مېخکی، مېخک، بسیر، د  
لونگ په شکل د پوزي یوډول گانه: ۲. تیم.

پیپ (pāyp) نر. م. وگ، پایپ.

پیپری (pipré) بنځ: ۱. ج. بڼه انگې، چچری، د  
غوښی هغه برخه چی نه خړول کیږي.

پیپل (pipāl) نر. م. یوه ونه چی غټې او پلنې پانې  
لري او هندوان یې ډیر عزت او احترام کوي.

پیپلی (pipāy) نر. م. یوډول اوږده مرج دي چی په  
دارو کی کار کیږي.

پیاده (pyādā) ص. نب. ۱. پی په سو پیدل، خړه  
۲. په عسکري کی یو مسلک دی: ۳. د ستره  
ساتلو او پاکولو موظف اجیر.

پیاده رو (pyādarāw) نر. م. د سړک غاړې ته  
هغه لار چی پلي کسان ورباندې تهریږي.

پیارژندي (pyāržandi) بنځ: ۱. د شپې اوبه خور،  
د شپې اوبه لگونه، د شپې اوبه خور.

پیار غنده (pyārgānda) بنځ: ۱. هغه خاور، چی د  
کیدي او یا د خیمې څلورو خواو ته اچول شوي

وي چی اوبه خیمې ته داخلې نه شي.

پیارمه (pyārmā) بنځ: ۱. م. چیره، ریتاره، خرخوری  
۲. د خړه، کچر کتې هغه تانگ چی په خیمې

پورې یې کلک کیږي: ۳. د کټ لنگه، د کټ  
کشه: ۴. د مچي، پارډوم.

پیارمه خور (pyārmayōr) ص. نر. م. ۱. اته خور  
(خاروی)، چیره خور: ۲. هغه ماتسوم چی کالي

ژرژر خیري: ۳. هغه شوک چی د خپلې گتې  
لپاره د چاقو پټ کړي.

پیازکی (pyāzākay) نر. م. غرنی یا ځنگلي پیاز.

پیازه (pyāza) بنځ: ۱. م. سپیازه، نقصان، هغه ښځه  
یا حیوان چی د وخت نه مخکې بچی واچوي:

۲. ص. نب. ضایع: ۳. بنځ: ۴. م. راز خرگندېدنه:  
۵. اوم، خام.

پیاسه (pyāsā) بنځ: ۱. م. خور، لگو، د سلاب  
لاره: ۲. د سیند تل، د دریاب تل.

پیاشه (pyāshā) بنځ: ۱. م. ح. پاشي، اغیز، بدل.

پیاخله (pyāghā) بنځ: ۱. م. پیاخله، رنځور خولي  
کول: ۲. گلوند، مفلر، د غاړې د سمال.

پیالگی (pyāgi) ق. شا، وروسته، پسې.

پیالجه (pyālvā) بنځ: ۱. م. د تپی د تکیه کولو ځای  
چی په نغري پوري نښتی وي.



پهټک (pejak) نر.م. ۱) مخ رونی، دناوې د مخ د  
بیکاره کولو په وخت څه ورکول (مخ پهټک)؛  
۲) د بنځې گانه؛ ۳) نوي زېږېدلي ماشوم لیدو  
ته څه وروړل.

پهټل (petal) مص. مت. لعنت ویل، ملامتول،  
ملامت کول، بې عزته کول.

پهټن (petan) نر.م. ۱) کرکه، نفرت، کړوې بې؛  
۲) کرېکه، کرېغه، کرېره.

پهټنه (petana) بنځ.م. ۱) ملامتونه، بې عزته کونه  
۲) نفرت کول، کرکه کول.

پهټو (petu) نر.م. لعنت ویونکی، ملامتوونکی،  
کرکه کوونکی.

پهټوار (pitwar) نر.م. وگ. پهټار.

پهټه (petā) نر.م. ۱) یوډول کدو؛ ۲) ص. نر.م.  
مور، بې اشتها؛ ۳) پټ زړه.

پهټ هټ (pethet) نر.م. لعنت، بدرد، پېغور.  
پهټی (petay) نر.م. ۱) پند، وځه، پشتاره، پنډه؛  
۲) ذمه واري ذمه؛ ۳) عمل، کړه؛ ۴) ص. نر.م.

زیاتې، بار، هغه څه یا څوک چې پر چا بار  
تحمل شوی وي.

پهټی (petay) بنځ.م. ۱) کمږند، د څرمنې ملابند؛  
۲) د لرگي صندوق، د گټې صندوق.

پهجاو (pejaw) ص. نر.م. پاک، پیجو، پاکیزه،  
پهجاوېدل (pejawedal) مص. ل. پاکېدل، صفا

کېدل، ستره کېدل، پاکیزه کېدل.

پهچ مخی (pejmaxay) ص. نر.م. پی مخی،  
بنکلی، بڼایسته، گلالی، په زړه پورې.

پهچ (peč) نر.م. ۱) اول، تاو؛ ۲) د پېچ ناروغی؛  
۳) سرکشي؛ ۴) پېچي مخ، بولټ؛ ۵) کلې.

پهچا پهچ (pečapeč) ص. نب. ۱) پهچان، تاو  
راتاو، ول ول؛ ۲) گلگه تم، گورگونی.

پېپنی (pepnay) بنځ.م. کمیس، خت، خلکی، د  
ارتو لستونو کمیس.

پیت (pit) ص. نر.م. ج. ۱) چیت، چپو؛ ۲) تیت،  
پلن، اوار، د حگ ضد.

پیتاو (pitaw) نر.م. ۱) پېتاوی، د لمر گرمی؛  
۲) په ژمي کې لمر ته د کهناسو ځای؛ ۳) د غر

هغه اړخ چې لمر ته مخامخ وي.

پیتاوه (paytaw) بنځ.م. ورینه یا د خمتا هغه  
اورده توتو چې په پنبو باندې تاوېږي.

پیتل (pitāl) نر.م. یوډول فلز.

پیتلي (pitāli) نر.م. حلبي، فلزي.

پیتونه (pitawāna) بنځ.م. پیتونگ، چیتونه،  
پلنونه، چپرونه، په زور سره پلنونه.

پیته (pita) بنځ.م. ۱) د اندازه کولو فېته؛ ۲) د تیپ  
ریکارډ فېته؛ ۳) د لیکلو د تایپ فېته؛

۴) پرې شوی رېښکی چې نجونې یا بنځې یې د  
وینښانو په تړلو یا په کالیو کې استعمالوي.

پیتی (pitay) نر.م. ۱) یوډول توپک؛ ۲) ص. نر.م.  
چتی، چیت؛ ۳) چیت پوزی.

پیتي<sup>(۱)</sup> (piti) بنځ.م. ۱) د غاښو خیرې؛ ۲) د غمر کې  
منگ، د شلومبو د غمر کې منگ.

پیتي<sup>(۲)</sup> (payti) بنځ.م. پاتي، پياتي، پاڅه دال.  
پیتېدل (pitedal) مص. ل. چپړېخېدل، چیتېدل،

پلنېدل، د زور (فشار) په واسطه پلنېدل.  
پیتیکانتروپ (pitikantróp) نر.م. د یوه تاریخي

ژوي نوم دی چې هډوکي یې د جاوا په ټاپو کې  
لاس ته راغلي دي.

پېټ (pet) نر.م. ۱) تو، لعنت، پېغور؛ ۲) پیتی،  
پشتاره؛ ۳) ق. بالکل، هرگز.

پېټار (petār) بنځ.م. یوډول توکری ده چې خوله  
یې ټنگه او خټه یې اړته وي.



پېچوان (pečwān) نر. م. یو ډول چلم چې نل یې  
ډېر اوډه وي.

پېچو تاب (pečotāb) ص. نر. م. (۱) تاوړاتاو،  
کار گوتی: (۲) نر. م. ناکراري، بې قرارې.

پېچوخم (pečoxām) ص. نر. م. کډو ولا، کچو پېچ،  
پېچلی.

پېچول (pečawāl) مص. مت. پېچل، تاوړل،  
تاوړاتاو کول، تاوړاتاوړل.

پېچومه (pečoma) بنځ. م. (۱) پورته کېدنه، ختنه،  
جگېدنه، لوړېدنه: (۲) پېچومی.

پېچومی (pečūmay) نر. م. مخ په لسو، مخ په  
پورته، ستځ: (۲) جگه لاره..

پېچول (pečawāl) مص. مت. پېچل، تاوړل،  
تاوړاتاو کول.

پېچونکی (pečūnkay) ف. نر. م. (۱) پېچونی،  
تاوونکی، غرونکی: (۲) پتونکی، پخونی.

پېچه (peča) بنځ. م. د پښخود غوړ لاندې کوڅی  
کړی وېښتان.

پېچې (pečē) بنځ. م. خوله بندونه، خوله بندکه،  
پېچیدگی (pečidagi) بنځ. م. مشکلوالي، مغلق،

گرانوالي، سختوالي.

پېچېدل (pečedāl) مص. ل. (۱) تاوېدل، تاوړاتاو  
کېدل: (۲) کړېدل، کور وور کېدل.

پېچېده (pečeda) نر. ج. (۱) تاوېده: (۲) گور گوت  
کېده، کړېده، کار گوت کېده.

پېخ (pec) نر. م. (۱) صبر، حوصله، زغم، برداشت:  
(۲) شر، پسات، فساد.

پېخانې (pečānāy) نر. م. لږ غوندي، پوتی،  
خسوزی، خسوسکی، ذره، دوشکی.

پېخکه (pickā) بنځ. م. پیخه، پیخکی، خنډ،  
شادو خنډ، پلو، د پلو خنډه.

پېچان (pečān) ص. نر. م. پېچا پېچ،  
پېچان پېچان (pečānpečān) ص. نر. م. کلاه واده،  
لور به لور، یو مخ په بل مخ.

پېچ پری (pečpāyay) بنځ. م. بلبل غوندي پوره  
مرغی ده چې په سر باندې تاج لري.

پېچ پلي (pečpālay) نر. م. دیوې یوناني دوا نوم  
دی.

پېچتاو (pečtāw) نر. م. پېچتو، پېچکش،  
پېچش (pečis) نر. م. (۱) د خټې مروړ، د معدې  
یو ډول ناروغي ده: (۲) اختلاف، اختلال.

پېچک (pečāk) نر. م. (۱) د تاوړنو تخته: (۲) چوپړی  
او پری، غوړی: (۳) عشقه پېچان، یو ډول گل.

پېچکاري (pečkāri) بنځ. م. (۱) ستن، انجکشن:  
(۲) هغه دوا چې بدن ته داخلېږي.

پېچل (pečāl) مص. مت. غرل، غښتل، تاوړل:  
(۲) غامضول: (۳) مشاجره، نزاع، خبره اوړدول.

پېچلتیا (pečaltyā) بنځ. م. پېچلتوب، جرتوب،  
جرتوب، جره.

پېچلی (pečālay) مف. نر. م. (۱) تاوړاتاو، غرل  
شوی: (۲) سخت، غامض.

پېچ مخی (pečmāxay) نر. م. پی مخی، ښکلی،  
ښایسته، حسین.

پېچ مری (pečmarāy) بنځ. م. (۱) کونجکه، یو  
ډول اوږده مری، یو ډول توره یا شنه مری چې

کوچنیانو ته یې تر پښو تری: (۲) یو ډول سپینه  
مری چې کوچنیانو ته یې په غاړه کې اچوي.

پېچموزی (pečmōze) بنځ. م. پېشارې، توکې،  
ملنډې، مخرې، پڅند، وشتې، پېچمی.

پېچمی (pečmé) بنځ. م. ملنډې، مخرې،  
پېچواری (pečwārāy) بنځ. م. پېچوړی، پېچارې،

پېچل، د اس و پښو د تړلو پری.

Link: <https://www.facebook.com/groups/1822812871297698/>

پېداگوژي (pedāgozi) ښخ.م. ۱) د ښوونې او روزنې علم؛ ۲) د ښوونې او روزنې مهال.

پېرزو (perzō) ن.م. لور، لورینه، پېرزوینه.

پېرزوینه (perzoyāna) بنځ.م. لورینه، ښه نیت  
څرگندونه، رواداري.

پېر شونی (persōnāy) بنځ.م. شینځه، د سرد  
وینتولاره.

پیرکی (pirakāy) ن.م. (۱) بولاني؛ (۲) وړوکی  
پیر، د پیر اسم تصغیر.

پېرگر (pergār) ص. ن.م. پېښې کوونکی، تقلید  
کوونکی، پښمار، لوبغاړی.

پیرگی (pirgāy) ن.م. (۱) پلې، دڅپې د ونې دانه؛  
(۲) پارو، خوی، بیم، راشېل؛ (۳) څلور غاښې،  
درې غاښې، سکو.

پېرل (perāl) مص. مت. (۱) اوښل، اوډل، بونل؛  
(۲) مشکې پېل، مری پېل؛ (۳) پېرودل،  
اخیستل، رانیول.

پېرمخی (permaxay) ص. ن.م. ښکلی، پي  
مخی، ښایسته، حسین، ډولي.

پېرو (payrāw) ص. ن.م. (۱) مرید، په چا  
پسې تلونکی، تعقیبونکی؛ (۲) ن.م. دیوه  
مرغه نوم.

پېروان (perwān) ن.م. (۱) پربوان، انول، اوږه،  
جوره، د څارو هغه کڅوړه چې د بچي تر پیدا  
کېدو وروسته د مور له نښه راووځي.

پېروپلور (pacroplōr) ق. رانیونه او خرڅونه،  
راکړه ورکړه، سوداګري.

پېرود (perōd) ن.م. اخیسته، اخیستنه،  
رانیونه.

پېرودل (perodāl) مص. مت. اخیستل، رانیول،  
په بیه اخیستل.

پېروزه (perozā) بنځ.م. (۱) فېروزه، یو قیمتي  
کانی، یو رنگي شین (آسماني) وي.

پېروزه (perōza) بنځ.م. کامیاب، بری، مند،  
سرح رو، فاتح.

پېروزی (perozāy) ن.م. سایه، صافي، جړن،  
هغه توکر چې شیان او سامان پرې پاکېږي.

پېروزي (perozī) بنځ.م. (۱) ابری، کامیابي؛  
(۲) ظفر، فتح.

پېرومیتېر (payromītar) ن.م. تودوخه اندازه  
کوونکی، حرارت سنجوونکی.

پېرونکی (perūnkay) ف. ن.م. (۱) بوونکی،  
اوښونکی؛ (۲) اخیستونکی، رانیونکی.

پېروڼه (perawāna) بنځ.م. پېرودنه، اخیستنه،  
پېرونې (perwāne) بنځ.ج. پروین، ثریا، دانګورو  
واښکې غوندې څو ستوري دي.

پېروڼه (perōnā) بنځ.م. د گانې میدان چې غوايي  
په کې ګرځي.

پېرووی (perāway) ن.م. رش، قیماق، قیماغ، د  
شیدو سر، پروی، ارباش.

پېرووی (payrawī) بنځ.م. (۱) تقلید، (۲) اطاعت،  
په چا پسې تلنه، د چا حکم مننه.

پېره (pera) بنځ.م. (ج. پېرې) وار، نوبت، دفعه،  
پېره (payra) بنځ.م. (۱) گردش، چکر، ګرځېدنه؛  
(۲) څوکی، ساتنه، پېره، پېره.

پېره دار (p(ay)c radār) ف. ن.م. پېره کوونکی،  
څوکیدار، محافظ، پېره والا.

پېری (perāy) ن.م. (ج. پېریان) جن،  
پېریان اوڼه (peryānohā) بنځ.م. سراب، د گرمی

په موسم کې په صحرا کې یا په پاخه سړک د  
اوبو غوندې منظر لیدل.

پېریان کټ (peryānkāt) ن.م. یو ډول څلور  
ګوتیز کانی دی.

پېریانې (peryānī) ص. ن.م. (۱) هډي، جني؛  
(۲) پېرانی، پېرانی.

(۲) په صرعي اخته، په غش اخته.

پېرېدل (peredai) مص. ل. اخيستل، رانيول، اخيستل کېدل، پېرودل.

پېر (pir) نر. م. بوس، پرده، پوډ.

پېر (per) ص. سر. م. ج. ۱. غټ، پټه؛ ۲. نر. م. د لرگي توتي؛ ۳. د شربت راويستلو کار.

پېر توب (pertob) نر. م. پېروالی، پرېروالی، بندوالی، پټ توب.

پېرزه (perzá) بنځ. م. ۱. د خاورو دېری، د خاورو غونډی؛ ۲. د غره او چټه (جگه) څوکه.

پېرغو (pergú) نر. م. وگ، پرغو.

پېرمار (permar) ص. نر. م. گانې مار، هغه څوک چې پر گانې له گڼو شربت باسي.

پېرمن (permán) ص. نر. م. ۱. لټ، ناراسته؛ ۲. چاغ او شلېد، مزی، غوټ.

پېرو (peru) نر. م. د شپانه حق الزحمه، د شپون مزدوري.

پېرو (peró) ص. نر. م. بر لرونکی، سورور، پټن، د اوږده ضد، برداره.

پېروده (perodá) ص. نب. ۱. اخير، ديږ؛ ۲. سخت، کلک.

پېروالی (perwálay) نر. م. پندوالی، پلنوالی، غټوالی، سختوالی.

پېره (pera) بنځ. م. ۱. زغاله، خغاله؛ ۲. شیر پېره.

پېری (peray) بنځ. م. ۱. چسوکې؛ ۲. د مېرزانو د جنگولو په وخت کې د ننداره کوونکو د ايره؛

۳. د عمر يوه ټاکلې موده، یو نسل؛ ۴. د پېره موده؛ ۳. قرن، ۱۰۰ کاله.

پېز (pe) نر. م. پيوند، پنڅرک، رفو.

پېزار (payzar) نر. ج. ۱. مسوچنې، پټې؛

۲. اښایي کوبې، د پټو کولو شی.

پېزر (pezár) نر. م. يوه ډول تريخ بوتی دی.

پېزر (payzar) نر. م. يوه ډول کانی دی چې سردګي ورڅخه جوړوي.

پېزګر (pezgar) ص. نر. م. پېزونکی، رفوګر.

پېزل (pezál) مص. مت. ۱. پيوندول، پنڅرک کول، رفو کول، مرمت کول؛ ۲. پوزی اویدل.

پېزو (pezó) ص. نر. م. پوزمير، پزه ور، پوزور.

پېزوان (pezwán) نر. م. ۱. د پوزې گانه؛ ۲. هغه پری چې د څارویو پوزې او سرته اچول کېږي؛

۳. د پوزې خلی، د نهر، هغه خلی چې د پوزې په سوري کې يې ايښی وي؛ ۴. پېزوانک، د

خپلې دودو گوتو په منځ کې تسمه؛ ۵. په سلواغه کې د پري تړلو ځای.

پېزواندی (pezwánday) ص. نر. م. ۱. پېزواني، هغه څاروی چې پزې ته يې پېزوان اچول شوی

وي؛ ۲. د پېزار پېزوان.

پېزوانی (pezwānay) بنځ. م. ۱. هغه نجلی چې پېزوان يې اچولی وي؛ ۲. معشوقه، دلبره.

پېزوانی (pezwānay) نر. م. چور وکی، بېنيګک، کلېک، هغه لرګی چې د هغه په واسطه د يوي

رون له ژغ (جغ) سره تړل کېږي.

پېزه (pezá) بنځ. م. ۱. تاج؛ ۴. بولک، د بولود خڅېدلو ناروغي.

پېزي (payzi) ص. نر. م. چينجر، شيته، مراوی، خزان شوی، مړ چينګ.

پېزی (pezáy) بنځ. م. ۱. توری، ټکی؛ ۲. ټاکیډ، پېزی (pizáy) نر. م. پوزی، بوریا، انډېری.

پېزي توب (pizitób) نر. م. شېته توب، مراوی والی، مراوی توب.

پېزېدل (pezedál) مص. مت. مراوی کېدل، شېته کېدل، پزې کېدل.

پېژاند (pežānd) ص. نر. م. پېژند، د پېژندگلو، واقف، شناسا، بلد.

پېژنتون (pežantūn) نر. م. د پوې ادارې يا موسسې ذاتي خانگه.

پېژند (pežānd) نر. م. پېژندون، پېژندنه.

پېژندپاڼه (pežandpāna) بڼغ. م. د هويت پاڼه، د پېژندلو پاڼه، پېژندليک.

پېژندگلوي (pežandgalwi) بڼغ. م. پېژندگلي، شناخت، معرفت.

پېژندل (pežāndāl) مص. مت. پېژندل، بلدیت لرل، اشنایي لرل.

پېژندوی (pežandūy) نر. م. (۱) پېژندونکی، معرفت لرونکی، پېژندونی، واقف؛ (۲) اشنا.

پېژندويي (pežandōyi) بڼغ. م. پېژندگلوي، پېژندنه، اشنایي، اوڅارتيا، مشهورتيا.

پېژونی (pežūnay) نر. م. د پېښ قلم، د آهنگرد اوسېنې د پرېکولو قلم.

پېژوی (pežway) بڼغ. م. بلی، چغه، خندلی.

پېژل (pežāl) مص. مت. بڼه کول، څېړل، پرې کول؛ (۲) قطع کول؛ (۳) تړول، تراشل.

پېژونی (pežūnay) نر. م. توکيا، توکه، ساتول، کتېره، هغه آله چې غوښه پرې ټکوي.

پيس (pis) نر. م. (۱) کبر، غرور؛ (۲) برگی، د برگي ناروغي؛ (۳) قطعه، د شعر ټوټه، نمايشنامه.

پيسانای (pisānay) نر. م. پيسانی، څڅوڅکی، ليدنی، پوټسکی، ذره، پېڅانی.

پيسټين (pistān) نر. م. پستن، پر مېځانيکي ساختمان دی چې په موټرونو کې د گاز په انديجار سره د سلنډر په دننه کې حرکت کوي.

پيسر (pesār) ص. نر. م. (۱) بديرنګ، بدشېره، بد شکله؛ (۲) بې غوړه او بې رنگ شيز.

پيسکوت (piskot) نر. م. فېس کوت، د پتويوه لويه ده.

پيسکورک (piskorāk) نر. م. تش وړی، پينکه دانه، پوچې دانې، باد وېلی وړی.

پيسلی (pislay) نر. م. د ځمکې هغه برخه چې د پڼه کولو په وخت کې وچه پاتې شي.

پيسمن (pismān) ص. نر. م. مغرور، ېناځمن.

پيسمی (pismāy) نر. م. پيشلمی، چريانگی.

پيسه<sup>(۱)</sup> (paysā) بڼغ. م. (۱) يوه وړوکه، ماتې پيسې، پول سپاه؛ (۲) روپۍ، سکه.

پيسه<sup>(۲)</sup> (pisa) بڼغ. م. پيرشانی، شينځه، د ويښتو لاره.

پيسی (pisay) ص. نر. م. د پيس په ناروغي اخته، د برگي په ناروغي اخته.

پيسی والا (paysewālā) ص. نر. شتمن، بډای، د مال او دولت خاوند، د دشتو خاوند.

پيش (piš) نر. م. نر پيشو، بليکي، پيشی، نرغوت، پش، پشی.

پيش (peš) نر. م. (۱) پېښ، ضمه، د نیم واو د ښکاره کولو اواز؛ (۲) ق، ورته پیدا، دوچار، مخامخ، وړاندې.

پيشاب (pešāb) نر. ج. تشي متيازي، بولي.

پيشاره (pišārā) بڼغ. م. (۱) ملنډه وهنه، ريشخند، تسخر، استهزا؛ (۲) حمله، يرغل.

پيشاک (pišāk) نر. م. رشک، بونی، د سپوڼي ناروغي، يو ډول سپوڼی، داد، د جرب ناروغي، يو ډول جلدي ناروغي.

پيشانه (pešāna) بڼغ. م. ښکلی او ښايسته کور، پيشپو (pišpō) بڼغ. م. (۱) يو ډول لويه ده، پيشريزي (۲) په اتني کې د پيش اواز؛ (۳) د ښځو يو ډول اتني دی.



پیشتری (pištārū) نرم، پهلجری، یودول  
سراسی و خود رو به سابه  
پیشتنکی (pištākay) نرم، رینه، اسرپی،  
پیشتون (pištawā) نرم، (۱) پستول، شاتیر،  
وینه، پش (۲) چت (۳) بلی، چجه،  
پیشته مغز (pištamağz) نرم، وگ، پسته،  
پیشک (pešāk) نرم، (۱) سپونی، یودول جلدی  
ناروغی ده (۲) دکلاد ختویو شاباسی، دکلاد  
دور د پخسی د یود شاباسی اندازه،  
پیشکارل (piškāral) مصر، مت، پیشورابلل،  
پیشی به پیش پیش راغوبتل،  
پیشکنیدی (piškāndāy) نرم، (۱) پیشنگوری،  
د پیشی بجی (۲) دیوی کورنی، وروکی غری،  
پیشکوزه (peškawza) بنج، م، ستود، پچکوزه،  
پشکوزه، پیش قبضه،  
پیشکه (pišāka) بنج، م، (۱) پیشی، پیشو، پش،  
(۲) پیشی، یودول حشره ده،  
پیشکی (peškāy) ص، نرم، به بونی اخته، به  
سپونی اخته، ه نیلسی به ناروغی اخته،  
پیشل (pešāl) مصر، مت، سرول، بخول، به چمچه  
خوار د سرول او خورلو ته برابرول،  
پیشلره (pešlāra) بنج، م، وگ، پیشتری،  
پیشلمی (pešlāmāy) نرم، پسی، پیشی،  
پیشنی، سحری، چرگ، نگی،  
پیشلی (pešāalay) مت، نرم، سوز شوی، یخ  
شوی، به کاجوغه باندی سوز شوی خوراک،  
پیشمنای (pešmanāy) بنج، م، ریشخند،  
پیشک، پیشرد، نوقی، پرچی، پیشاری،  
پیشنگ (pišāng) نرم، د قافلی د سر تهو،  
پیشنگوری (pišāngūray) نرم، پیشکوتی،  
پیشنگور، پیشو بجی

پیشو (pišā) بنج، م، پیشی، پشه، بلیکی،  
پیشوبازی (pišobāzi) بنج، م، (۱) خوشامندی  
چاپلوسی، (۲) د دو کسانو ترمنځ لاجه،  
پیشوپری (pišopray) بنج، م، درسی د عکړلو  
لویه، د پری کشلو لویه، راکادی، واپلویه،  
پیشو خول (pišoxūt) نرم، م، (۱) کند، کاند، گوری،  
(۲) د اسفنج په خبر سوري لرونکی، (۳) د تپری  
گل، گل سنگ، (۴) دیوی ونی تخم چی په تار  
کپی پی پی او د خارویو غاری ته پی وراچوی،  
پیشورز (pešwārz) نرم، م، جامن، د گدا کمیس،  
جایی، پیشواز،  
پیشوگی (pišogāy) بنج، م، ج، (۱) کمکی پیشو،  
(۲) پیشی، یودول خرنده ده چی د شپې ریا کوی  
او د نباتاتو پانی خوری،  
پیشولمی (pišolāmāy) نرم، م، سور جیجر، جیجر،  
جیجر، خاکشیر،  
پیشومالگه (pišomalga) بنج، م، لنزی، غلیل،  
خری تنده، د کوچیانو لویه ده،  
پیشومپری (pišompray) بنج، م، یودول لویه  
ده، توپ بازی،  
پیشونکی (pešūnkāy) فا، نرم، م، به خمشی یا  
کاجوغه د تاو د شی سروونکی،  
پیشونگری (pišongrāy) نرم، م، د پیشو بجی،  
پیشنگوری، پیشونگور، پیشنگور،  
پیشونگری (pišongrāy) بنج، م، اندوخر، لته پیر،  
خر بازی، کلابازی، یودول لویه ده،  
پیشوی (pešwāy) بنج، م، خمشه، چمچه،  
خمشی،  
پیشه (peši) بنج، م، (ج، پیشی) (۱) چار، کسب،  
هنر، (۲) نکل، توکه، (۳) عادت، (۴) کچینوب  
اچیکه، مغزو که، اور بلبلنه،



پېښې کول (pesekawál) مصر. ل. تقلید کول.  
په پټو سترگو د بل چا په پښه تنل.

پیغام (paygām) نر. م. (ج. پیغامونه) ۱. خبر،  
پیام: ۲. حال، احوال.

پیغامبر (paygāmbar) فانر. م. ۱. پیغمبر، رسول،  
نبي: ۲. پیغام وړونکی، استازی، قاصد.

پېغلټوب (peğaltób) نر. م. ۱. د نجلۍ د  
خوانۍ او بنوع دورن: ۲. بکرتوب.

پېغلوکې (peğlókē) ص. بنخ. م. ج. نوې پېغله،  
پېغلته، تازه پېغله، پېغلچوکې.

پېغله (peğlá) بنخ. م. (ج. پېغلې) باکره، خوانه  
جینی، خوانه نجلۍ، ناواده جینی.

پېغور (peğór) نر. م. (ج. پېغورونه) تانه، طعنه،  
بدې ردې.

پېغورجن (peğorján) ص. نر. م. پېغور کوونکی،  
پېغور ور کوونکی: ۲. د غندنې جوگه.

پېغورول (peğorawál) مص. مت. پېغور ور کول،  
چاته خپل ښه د پېغور په ډول وریادول.

پېغورېدل (peğoredál) مص. ل. پېغور کېدل،  
طعنه ور کول کېدل.

پېغولی (peğoláy) نر. م. پوځیه، ډاسه، د نوي  
زیربنلۍ بچي نرمې ډکې متيازې.

پیک (pik) نر. م. ۱. هغه لرگی چې د اوښر کټه  
ورباندې تړل کېږي: ۲. د تېلو گرځی، د تېلو  
اچولو قیفت: ۳. راوتلی ځای: ۴. د خولۍ  
پیک.

پیک (páyk) نر. م. (ج. پیکونه) ۱. چنوسۍ،  
چناسه، پړینکه: ۲. امچ شپرنی، مچسپ، مچ  
سک، چوری: ۳. سوزی، پکه.

پېک (pek) نر. م. څړی، استازی، قاصد، پیغام  
وړونکی خبروښوونکی

پیشې (pišáy) بنخ. م. ۱. ښه، بیکر، پیشو:  
۲. پیشوگی، پوځزنده ده چې نباتات خوري:

۳. پېروزان: ۴. د څرمنې امیانی: ۵. گوسن  
منگور، لنډی، لټکه، گوسنه، یو ډول ماردی.

پیشې (piše) بنخ. م. د پیشو د شړلو اواز.

پېشي (peši) بنخ. م. ۱. وړاندې کېدنه: ۲. محکمې  
ته د وړاندې کېدو نېټه.

پېشېدل (pešedál) مص. ل. ۱. وړاندې کېدل:  
۲. محکمې ته وړاندې کېدل.

پېشیمه (pešimá) بنخ. م. د پیشو وار راورنه، د  
جنسي تحریکاتوله امله د پش او پشي غورهاری

پېښ (pes) نر. م. ۱. پېش، ضمه (و): ۲. ق. مخامخ،  
واقع، برابر.

پېښلیک (pešlik) نر. م. د پېښو او حادثو لنډ  
لیکلی اثر، د پېښو لیکنه.

پېښاو (pešaw) نر. م. ۱. توکه، ملنډه، وشته:  
۲. پېښه، حادثه، واقعه.

پېښاوو (pešawū) ص. نب. توکسار، توکي، توقی،  
پېښې کوونکی، پېښو.

پېښول (pešawál) مص. مت. واقع کول، رامنځ  
ته کول.

پېښولي (pešóle) بنخ. ج. د پېښو د پندۍ هڅوکی،  
د پوندې هڅوکی.

پېښه (pešá) بنخ. م. (ج. پېښې) ۱. تقلید، په پټو  
سترگو د بل چا په پله تگ: ۲. توکه، ملنډه:  
۳. واقعه، حادثه.

پېښه مار (pešamar) ص. نر. م. ۱. پېښې کوونکی،  
مقلد: ۲. نکل کوونکی: ۳. توکی، توکسار.

پېښېدل (pešedál) مص. ل. واقع کېدل، محي ته  
راتلل: ۲. یوه پېښه پیدا کېدل: ۳. اتفاقي او

یو ناڅاپي منځ ته راتلل.

پیلامه (paylāma) بنغ. م. (ج. پیلامی) پایلامه  
بنست، سته، تاداو، بسخ؛ ۲) نېسه، نېهان  
علامه، نخښه؛ ۳) خوی، خصلت، عادت.

پیلایي (pelāyi) بنغ. م. خپولی، پولی، خاپولی.  
پېلېو (pelābo) بنغ. م. برېښنا، پېلوا، العاسک.  
پیلخکی (pilackay) نر. م. سزباری، پیلخک.  
د اندیو او بار د پاسه خوری او نورڅه اچول.

پېلستې (pelāstay) ص. نر. م. ژنی، زنی، زلمونې.  
نوی ځوان، ځوانی، ته رسېدلی.

پېلستیا (pelastyā) بنغ. م. ځوانی، زلمینوب،  
بالغتوب، بلوغ، ژنیتوب.

پیلغوزه (pilgozā) بنغ. م. پلنه دودی، دهانې د  
غور په څېر دودی.

پیل مرغ (pilmurg) نر. م. د چمرگ له کورنۍ  
څخه یو ډول مرغه دی چې غرمه لري.

پېلنه (pelāna) بنغ. م. پېلتون، جدایی، پېلېدنه.  
پېلوا (pelawā) بنغ. م. وگ. پېلېو.

پیلوت (pilōt) نر. م. (ج. پیلوتان) پایلټ، طیاره  
وان، جهازوان، د الوتکې چلوونکی.

پیلوتي (pilōti) بنغ. م. طیاره وانی، جهازوانی.  
پېلوڅی (pelawājay) نر. م. پوند، یزگه، شونتۍ،  
اورلگانۍ، یو ډول غوړ لمرگی دی چې په اړه  
لگولو کې کارېږي.

پېلود (pelōd) نر. م. ۱) زیار، کوښښ، کوشش  
۲) غمخواري، همدردی.

پېلوره (pelorā) بنغ. م. هغه پری چې د کېږدې  
غوړې پرې تړل کېږي.

پېلوښه (pelosa) بنغ. م. دڅره د پېښې تړلو پری.  
پیلول (paylawā) مص. مت. پیل کول، شروع  
کول، لاس پورې کول، پېلونه.

پېلونه (pelawāna) بنغ. م. وگ. پېلوښه.

پیکری (pikray) نر. م. تېکری، کودری، تېکری،  
پېکری، کودنی.

پیکره (paykara) بنغ. م. (ج. پیکری) ۱) زولانه؛  
۲) پېښدی، د پرې تړلو هغه کړۍ چې د څاروي  
پېښته پرته وي؛ ۲) مشکله قضیه.

پیکل (paykal) نر. م. ۱) دکالېو او جامود اوړولو  
تناو؛ ۲) د درمند مېده کولو څېر.

پیکنکل (paykankal) نر. م. ۱) اوندو ډنډ کونه؛  
۲) تشریح.

پیکو (payko) بنغ. م. وگ. پایکو.  
پیکوره (pikowra) بنغ. م. وگ. پکوره.

پی کول (paykawal) مص. مت. ۱) ونې پرېکول؛  
۲) د اوبو ژوروالی معلومول.

پېکوی (pekway) نر. م. (ج. پېکوی) پیوی،  
چونکه، له تورو تارونو او زرتارو څخه جوړ  
مزی چې پښتني یې د سرد شاد وېښتانو سره  
تړي.

پیکه (pika) ص. نې. ۱) بې خونده، بې مزې؛  
۲) تت، کم رنگه؛ ۳) شرمنده، ملامت، کچه؛  
۴) سپر مخی، بې نمکه، بدرنگ.

پیکه توب (pikatob) نر. م. ۱) پیکه والی،  
شرمنده گی؛ ۲) درنگ تنوالی؛ ۳) بې خوندي.

پېکی (pekay) نر. م. ۱) څړنډی، وړل، د تندې  
هغه وېښتان چې د پښتني پېغلې د پېغلنوب  
نښه ده.

پېگني (pegani) بنغ. ج. د گډو او پسونو دوی،  
پیل (payl) ق. شروع، ابتدا، آغاز.

پیلات (paylat) نر. م. شر، فساد، پښه، فتنه.  
پیلاتي (paylati) ص. نې. فسادې، فتنه گر، پښه  
کوونکی، پښه جوړوونکی، مفتن.

پېلار (pelar) نر. م. پرده، اړ، پېلیار، پریال.

پېلې (pele) پېغ، ج. پایزېب، پېسولي، پړودول  
 گانه ده چې پېلې یې پېلونه اچوي.  
 پېمال (paymāl) ص. نر. م. (۱) لثام، پایمال، تر  
 پېر لاندې (کول، کښل) (۲) نر. م. کار،  
 کب، شغل، من.  
 پېمان (paymān) نر. م. (ج. پیمانونه) (۱) اترون،  
 قول، ژبه، وعده، ژمنه، لوز.  
 پېمانه (paymāna) پېغ، م. (۱) جام، کتوری، پپاله؛  
 (۲) د مقدار او اندازې معلومولو لوبه.  
 پې مختوب (paymaxtob) نر. م. بنایست،  
 ښکلا، سپین مخی.  
 پې مخی (paymaxay) ص. نر. م. بنایسته،  
 ښکلی، سپین مخی، ډولي.  
 پېمدل (pemdāl) مص. مت. (۱) پېمانه کول، پېمل؛  
 (۲) پېودل، پېمیل، پېرل؛ (۳) ډکول.  
 پېمی (pemāy) نر. م. (ج. پېمي) وږی، اوږی،  
 پېمانه، تنی، د غلې د پېمانه کولو لوبه.  
 پېمیل (pemyāl) مص. مت. پېمل، پېمدل.  
 پېنجن (pinjan) نر. م. ډانډسي، ډانف، ډنډت.  
 پېنځ تکی (pinjtākay) نر. م. (۱) پنځه تکی  
 توپک؛ (۲) تیک، شېره، رېی، هغه گانه چې  
 پېغلې یې د تندي د پاسه غوړندوي.  
 پېنځلسی (pinjlāsay) نر. م. د برات شپه.  
 پېنډه (penda) پېغ، م. (ج. پېنډې) (۱) گنه، شوکسه  
 چې په یوه کاسه سره کښېني؛ (۲) یوه اندازه خټه  
 چې له چم څخه لږ وي؛ (۳) د لندو شوو اوږو لړه  
 برخه.  
 پېنډی (pendāy) پېغ، م. هغه پلنه او اواره تیریه  
 چې د کوتې د ستنې لاندې ایښودل کېږي.  
 پېنځ (paynāg) نر. م. پانېنځ، پانېنځ، مړوده،  
 لاندې.

پینک (paynāk) نر. م. پینګ، د انګورو چپله، د  
 کورو چپله، د انګورو تاګو چپله.  
 پینکی (pinākay) نر. م. پینه، دلرګي ښانګ.  
 پینګن (pingān) ص. نر. م. (۱) لندګی، لنډی،  
 بې حوصلې؛ (۲) چینگن، ژون.  
 پینل (pināl) مص. مت. نغول، پکل، کپه کول.  
 پینه (pinā) پېغ، م. (۱) پیوند، جامو ته ټوټه اچونه؛  
 (۲) د دېوال پښې؛ (۳) پینکی، دلرګي ښانګ.  
 پیني (pināy) نر. م. هغه بوتی چې رېز (جارو) ترې  
 جوړېږي.  
 پیني (pināy) پېغ، م. نړی، دنیا، جهان.  
 پینېغ (pineg) نر. م. وګ، پینغ.  
 پېنه (penā) پېغ، م. (۱) وار، پېره؛ (۲) ملګرتیا؛  
 (۳) ص. نب، غټ، پېر، چاغ.  
 پیواز (paywāz) نر. م. پایواز، هغه څوک چې د  
 ناروغ یا بندي د احوال اخیستلو لپاره ورځي.  
 پیوازي (paywāzi) پېغ، م. وګ، پښه اړته.  
 پېودل (pewdāl) مص. مت. (۱) پېیل؛ (۲) ترتیب  
 ګول، سمول.  
 پیورکی (paywarkay) نر. م. (ج. پیورکي) پی،  
 یوه ډول بوتی دی چې شیدې په کې وي.  
 پېوره (pewāra) ص. پېغ، م. هغه غوا یا بل څاروی  
 چې ډېرې شیدې کوي.  
 پیوست (paywast) ص. نر. م. ج. (۱) نښتی،  
 جوخت، سره لګېدلی؛ (۲) ګوښی، پېل.  
 پیوستون (paywastun) نر. م. (۱) یوځایوالی،  
 نښتل، جوختېدنه؛ (۲) د غره په منځ چاودون.  
 پیوسته (paywasta) ص. نب، نښې، نژدې،  
 جوخت، جخت، سره لګېدلی.  
 پیوستېدل (paywastedāl) مص. ل. نښېږي،  
 کېدل، جوختېدل، لګېدل، نښتل.

پیه (payá) بنځ. م. ۱) هغه توتیه چې خپل سترګې  
پرې تړل کېږي؛ ۲) پیو، پویه، کویه، بزه.

پی هېڅ (payhé) نر. م. یو ډول ونه ده.

پیدل (pidál) مص. ل ۱) ونه پرې کېدل؛ ۲) د اوبو  
ژوروالی معلومېدل.

پیل (peyál) مص. مت. پیرل، پیول.

پیللی (peyálay) مف. نر. م. ۱) پیرلی، پیوډلی،  
۲) منسلک، په چا پورې تړلی، پیل شوی.

پیون (peyún) نر. م. پینه، اوډون، اوډنه.

پیونکی (peyúnkay) ف. نر. م. ۱) پیرونکی،

پیوونکی؛ ۲) ترتیبوونکی، برابر وونکی،  
سموونکی.

پیوی (peyaway) نر. م. وگ، پیکوی.

پېول (pewál) مص. مت ۱) ونې پرې کول؛ ۲) د اوبو  
ژوروالی معلومول؛ ۳) پوول، څرول، پیول.

پیوند (paywánd) نر. م. ۱) جوړ، پیوستون؛  
۲) تعلق، نژیکه، ارت. ط.

پیوندي (paywándi) ص. نب. ۱) پیوند لرونکی،  
پیوند شوی؛ ۲) سوابیره، بدبیره، هغه بیره چې

د پیوند له امله غټه مېوه نیسي.

پیونگ (piwáng) نر. م. ۱) د ونې پرې کونه؛  
۲) د اوبو ژوروالی (تل) معلومونه.

پیوونکی (piwúnkay) ف. نر. م. (ج. پیوونکی)  
۱) د ونې پرې کوونکی؛ ۲) د اوبو ژوروالی  
معلومونکی.

پیوی (piwáy) نر. م. (ج. پیوی) وگ، پیکوی.

# ت

تابعداري (tāb(i+e)dārī) ښخ.م. اطاعت، متابعت، تابع کېدنه، غاړه ایښودنه.

تابعیت (tābiyat) ښخ.م. تابعوالی، تسلیموالی، فرمانبرداری.

تابعیون (tābiyūn) ښخ.م. فق هجوکانو ته وایي چې د حضرت محمد ﷺ څخه اصحاب یې لیدلي وي او پخپله حضرت محمد ﷺ ته یې لیدلي.

تابلو (tāblō) ښخ.م. (ج. تابلوگاني) (۱) انځور، خبره، تصویر؛ (۲) اندازه، منظره؛ (۳) جدول، دای گرام؛ (۴) هغه لوحه چې د هېو او موسسو په سر باندې څرکوي.

تابوت (tābūt) ښخ.م. آورد صندوق دی چې له لرغنی نه حذر ښی سړی په کې وزي، یې له همدې صندوق سره ښخوي.

تابوت گر (tābutgar) ښخ.م. تابوت خورونکی.

ت (te) ښخ.م. د پښتو ژبې د الفبې پخېم توري دی، بجدي ارزښت یې (۴۰۰) دی.

تا (tā) ښخ.م. (۱) د مفرد مخاطب ضمیر دی. (۲) ښخ.م. یوه تخته، د ټوکړ پسرور.

تاب (tāb) ښخ.م. (۱) تپ، گرمي؛ (۲) وس، طاقت؛ (۳) خلک بریښ؛ (۴) پیچ وړاو.

تابجن (tābjan) ښخ.م. تاپژن، تاوجن، گرم، تابخانه (tābxāna) ښخ.م. وگ، تاوخانه.

تابدار (tābdār) ښخ.م. (۱) تاو لرونکی، کور، د ناوړاواو؛ (۲) روښان، خلاند.

تابدان (tābdān) ښخ.م. درڅه، دورڅه، دريڅه، په کوبه کې درې لپارې جوړ شوی ښی.

تابه (tāb) ښخ.م. (۱) مص. ل. طفت کسور، عمل تحسین، په ځان سختی منل.

تابزن (tābzān) ښخ.م. وگ، تابجن، تابع (tābi) ښخ.م. پیل، مطیع فرمانبردار.

تاخت (tāxt) نر. م. (۱) منډه، خفاسته (۲) حبله  
برید، غوټه، یرغل.

تاخوم (tāxūm) نر. م. غریبه، یوډول غرنی ونډه.

تاخون (tāxūn) نر. م. (ج. تاخونه) (۱) د زده‌ونې  
د زده‌غم، کړاک (۲) غم، ماتم، وارخطایي.

تاخیر (tāxīr) نر. م. غنډ، معطلی، دیل، تال.

تاداو (tādāw) نر. م. بنسټ، تهداب، اساس، بڼه.

تادي (tādī) بڼه. م. (ج. تادی) بیر، تلوار، عجله،  
شتاب، توندي، تيزي.

تار (tār) نر. م. (ج. تارونه) (۱) مزی، سپنې،

(۲) د موسیقي د یوې آلې نوم؛ (۳) مو. د هغه سر  
نوم دی چې له لومړي سپتک نه دوهم سپتک نه

انتقال پرې کېږي؛ (۵) رابطه، لاره‌لرنه، مجازا  
د مینې اړیکه لرل.

تاراج (tārāj) نر. م. چور، لوټ، چپاول، تالان.

تارپه تار (tārpātār) ص. نر. م. ج. تیت وپرکي،  
خپاره‌واره، شندلي.

تارپیدو (tārpido) بڼه. م. وگ، تارپیدو.

تارتار (tārtār) ص. نر. م. ج. (۱) نیت، گهن،  
(۲) رنگړی، رنگی، د گڼ ضد.

تارتوک (tārtok) نر. م. تاتوک، سوغات، تحفه.

تارک (tārik) ف. نر. م. پرېسرونکی، ترکي  
کوونکی، لاس‌اخیستونکی.

تارکښ (tārkaš) نر. م. غڼه، جولا (عنکبوت) او

ډول خزنده ده چې وړې بدن او اوږدې پښې لري.

تارکول (tārkol) نر. م. قهر، د معدني تېلو وروستی  
د خټې په شېر پاتې شوې ماده.

تارکی (tārky) بڼه. م. وړوکی، غڼه، کوچنی  
تارکښ جولا.

تارلومه (tārūma) بڼه. م. (ج. تارلومي) لوم

(خټه) د څارو پود لگېو وېبگان پاداسونو

تابیا (tābyā) بڼه. م. (۱) تباري، چمنوالی،  
بندوبست؛ (۲) چاره‌سنجونه، فکر، تدبیر.

تابین (tābīn) نر. م. (۱) پیروي‌کونه؛ (۲) تجویز؛  
(۳) ډله، قطعه، (۴) ف. نر. م. پیروي‌کوونکی.

تاب (tāp) نر. م. درب، تړپ، هغه اواز چې د پښوله  
ایښودلو څخه پورته کېږي.

تاپی (tāpāy) نر. م. (۱) غولنگ، د زردالو کښته؛  
(۲) ف. نر. م. تپدونکی، تپېدونکی.

تات (tā) (۱) وگ، تات، (۲) ص. نر. م. توتري، هغه  
څوک چې ژبه یې بنډېږي؛ (۳) غبرگنده.

تاتار (tātār) نر. م. (۱) دشین شوي ویلي په شېریو  
بوټی دی؛ (۲) تاتار، د مغولو د قوم لرغونی

نوم دی؛ (۳) توند مزاج سړی.

تاترین (tātārīn) ص. نر. م. (۱) ډېر ژور، ډېر کښته،  
ډېر کلې؛ (۲) نر. م. دوزخ.

تاتمل (tātūmāl) نر. م. (۱) زیاته مینه، ډېره تلوسه؛  
(۲) تصور، خیال؛ (۳) هیله، ټینګه غوښتنه.

تاتی (tāti) بڼه. م. (ج. تاتی) (۱) ترور، ابی، بی،  
مشرو بنځوته د احترام کلیمه؛ (۲) بودی.

تاثر (tāsūr) نر. م. اثرمنه، اغېزمنه، د ژوند  
غبرگونو مفهوم.

تاثیر (tāsīr) نر. م. (۱) اغېز، اثر؛ (۲) نښه، علامه.

تاج (tāj) نر. م. (ج. تاجونه) (۱) د پاچاهانو خول، د  
پاچاهانو توبی؛ (۲) چرخولک، ډېر گ تاج.

تاجدار (tājdār) ص. نر. م. تاج‌لرونکی، پهلواکی،  
سترواکمن، اعليحضرت.

تاجر (tāj(a,r)) نر. م. سوداگر، تجار.

تاجیل (tājīl) نر. م. غنډونه، مهلت‌اخیستنه، د  
کوم شي موده تعینول، مهلت.

تاخ (tāx) نر. م. (ج. تاخونه) (۱) تاخچه، توکی،  
طاق (۲) مچ، بت، کالېوت.



تار

تاریخوال (tārīxwāl) تاریخګرا.

تاریخواله (tārīxwāla) تاریخګرایي، تاریخیت.

تاریخی (tārīxī) ص. نب. نتهه پېژ، په تاریخ پورې اړوند، هغه پېښه چې تاریخ ته منسوبه وي.

تاریخی پېښویه (tārīxīpšōya) تېرمهالې پېښویه (ګرامر).

تاریخی ژبپوهنه (tārīxīzabpohāna) اد. تېرمهالې ژبپوهنه، تاریخی لسانیات.

تاریز (tārīz) ص. نر. م. تاری، سپنښ، د تارونو، د سپنښو.

تاریک (tārīk) ص. نر. م. (۱) تیاره، تټ، دروېښانه ضد؛ (۲) هغه څوک چې منور نه وي.

تاریکه (tārīka) ص. بنځ. م. (۱) تیاره، توره تیاره، توره دریه؛ (۲) تره غونې، تروږمۍ.

تاریکی (tārīki) بنځ. م. (ج. تاریکی) (۱) تیاره؛ (۲) تره غونې، تروږمۍ.

تارین (tārīn) ص. نر. م. تاریز، تاری، سپنښ، د تارونو، له تارونو څخه جوړ.

تار (tār) نر. م. (۱) چپاو، شېخون، تاراګ (۲) لویه ګټه، غټ ګټه، لوی کمر؛ (۳) د لارو ټولګړه؛ (۴) د خرما په څېر لویه لړۍ ونه ده چې د مېوې اوبه یې خورې او خوندورې وي.

تاراګ (tārāk) نر. م. (ج. تاراګونه) (۱) چپاو، شېخون، یرغل؛ (۲) کړاک؛ کړاو، رنځ، غم، مصیبت؛ (۳) چور، تالان، لوټ، تاراج.

تاراګ کوونکی (tārākkawūnkay) نر. م. (۱) تاراګګر، جپروونکی؛ (۲) تاراګګر.

تاراګګر (tārākkār) غلباګر، یرغلګر، بلوګر.

تارو (tārū) نر. م. یو ډول لویه ده.

تاره (tārā) بنځ. م. (۱) یو ډول بوتۍ دی؛ (۲) ص. نر. م. بدمرغه، بدبخت، غمجن، کم بخت.

پالونو وېشنان چې د سرغانو د نیولو لپاره ترې په دام کې کار اخلي.

تارو (tārū) نر. م. تېرو، یو ډول مرغۍ ده، لویوالی یې د زرګو هم مېړه دی، رنگ یې تور او سپین سپین ټکي لري.

تاروغاری (tārūgaray) بنځ. م. یو ډول مېړه دی چې توره غاړه لري.

تاروګی (tārūgay) نر. م. پریسره کی، یو ډول تاروژی دی چې په ګلانو ګرځي.

تارول (tārawa) مص. مت. (۱) په ستنه کې تار اچول؛ (۲) تیتول، تار په تارول.

تارومۍ (tārōmay) نر. م. یو ډول خټکی دی.

تارونار (tārōnār) ص. نر. م. ډنگر، ضعیف، خوار، کمزوری، بته، د چاغ ضد.

تاري (tārī) ص. نب. نخي، هغه توکر چې د مالو جوړ له سپنښو څخه جوړ شوی وي.

تاری (tārāy) بنځ. م. لامبو، لمبا، لامبیه.

تاریخ (tārīx) نر. م. (ج. تاریخونه) (۱) نتهه، وخت، سنه، د کوم شي د وخت تعیینول؛ (۲) اصطلاحاً او په خاصه توګه یې د بشري پېښو مجموعې؛ (۳) په عامه توګه یې د هر شي، د تېرو وخت مطالعې ته وايي.

تاریخپوه (tārīxpōh) نر. م. مورخ، تاریخ دان.

تاریخچه (tārīxčā) بنځ. م. (ج. تاریخچې) لنډ تاریخ، د کوم چا یا شي تېره لنډه یادونه.

تاریخچېلی (tārīxjapalay) تاریخپوهلی، تاریخي نوم بډی.

تاریخساز (tārīxsāz) نر. م. تاریخ جوړونکی.

تاریخوار (tārīxwār) ق. د کروندو لوی په ډول. د تاریخ د ترتیب علم، تاریخ ګڼنه، د پېښو شرح یا جدول او پر هغې اړوند تاریخونه.

تاشله (tāšala) ص. نب. پراخ اورغی لوبنی، هغه پراخ لوبنی چې لږ ژور او خوله یې اړته وي.

تابنه (tāsa) بنځ. م. (ج. تانې) تاو کړی تار، مزنی، تینگ تار، مرغیلین تار، کلېچ مزنی.

تاغار (tāgar) نر. م. تغاره، تغار، د خاورو هغه لوبنی چې اوږه په کې خښه کېږي.

تاغارک (tāgarāk) نر. م. تشنک، د استسقا ناروغی.

تاغاري (tāgari) ص. نب. (۱) خېټو، نسرو؛ (۲) مستقي؛ د تندې په ناروغۍ اخته.

تاغو (tāgu) نر. م. تاغگه، یوه ونه ده چې ژېړ رنگي غونډې دانې نيسي او خلک یې خوري.

تاغه (tāga) نر. م. تاغگه، یو ډول ونه ده چې خلک یې لرگی د نظرماتي لپاره په غاړه کې اچوي.

تاق (tāq) نر. م. (ج. تاقونه) (۱) یو ستوی، بې جوړې، وتلی، بیکه؛ (۲) د دېوال تاخچه (تاخت).

تاچه (tāqā) بنځ. م. (ج. تاقچې) تاخچه، تاخت. تاقی (tāqay) بنځ. م. (ج. ۱) کړکی، دریځه؛

(۲) د مسوی غار؛ (۳) د چاکو یا چرې نېکی. تاک (tāk) نر. م. (ج. تاکونه، تاکان) (۱) د انګورو

بوټی، انګور تاک، د کور بوټی؛ (۲) د غره کمر؛ (۳) لپه؛ (۴) طاق، د جفت ضد.

تاګاو (tākaw) نر. م. زیرزمینی، تاګوې. تاکک (tākāk) نر. م. نازک، تنکی، نوی رسېدلی

تاک. تاک له تاکه (tāklataka) ص. نب. لالېاند،

در په هره، سروهلې، پروهلې، سرگردان. تاکی (tākay) بنځ. م. (ج. ۱) د کجورې یا خرما زړی؛

(۲) هغه پاتکی چې کوهي ته د کورېدو لپاره جوړېږي؛ (۳) کوټی، کنده، ژوره؛ (۴) اېو ستوې، چورنگ (cuano) له

تاری (tāray) ونډی، (الفري تعريف)، ضمیمه. تاری (tāray) بنځ. ج. چکې، تګې، چکچکې.

تاز (tāz) نر. م. (ج. تازان) ججلداغ، پتړ تاز، یو ډول حشره ده چې د ونو شیره خښي، خلک یې

کابوې او خوري یې. تازده (tāzda) د. د اکلیسه د قسم په ډول کارېږي؛

لکه: تازده = تده پوه شه. تازر (tāzar) نر. م. بخادر، جوتیه، دوپته، جپپته.

تازه (tāza) ص. نب. (۱) شین، غوړېدلی، ښه راز، تنکی، د مراوې او پخواني ضد؛ (۲) نوی.

تازه دم (tāzadam) ق. تازه دم، هوسا، دم، نوی. تازه کار (tāzakār) نوکاري، مبتدي.

تازی (tāzay) نر. م. (ج. تازیان) (۱) تازی، یو ډول ښکاری سپی دی؛ (۲) عربي اس، عربي.

تازي (tāzi) نر. م. (ج. تازیان) عرب، عربي. تاس (tās) نر. م. (ج. تاسونه) (۱) لگن، لوی

ښانک، لوی تالی؛ (۲) پک، گنجی؛ (۳) یو ډول توتیه ده.

تاسپاني (tāspāni) بنځ. ج. د پتړ لوبه. تاسف (tāsf) نر. م. (۱) افسوس، ارمان، پښهاني

(۲) زړه سواندي، خواشینی. تاسلی (tāslay) نر. م. (۱) تاس؛ (۲) پتبله، وړه؛

تاس، تاشله، ارټي خولې والادېگی. تاسو (tāsu) ض. ج. تاسې، د مخاطب جمعې ضمیر.

تاسیس (tāsīs) نر. م. (ج. تاسیسات) (۱) اساس، بنسټ؛ (۲) پرانېسته؛ (۳) افق، ایجادول.

تاسیسول (tāsīsawāl) مصر. ست. (۱) بنسټ اېښودل، پرانېستل؛ (۲) آبادول.

تاش (tāš) نر. م. پټې، قطعي، قطعه بازی. اش په تاش (tāšpatāš) ص. نب. دانه واند، دانه دانه، تېټ و پرک، تار په تار، گډوډ.

تال

تالاني (tālānī) ص. نر. م. (۱) تالاکر، لوتمار؛  
(۲) بریادی، مسرف، خرشی.

تالا والا (tālāwālā) ص. نر. م. (۱) لوب شوی؛  
چور شوی، تالانرغا؛ (۲) خور وور، گهوه.

تالگر (tālgar) ف. نر. م. تال چور وونکی، هغه خوی  
چې د موسیقۍ د یوې پارچې نال تنظیموي.

تالنده (tālānda) بڼخ. م. (ج. تالندې) تال، د اسمان  
غورا، د اسمان گیزا، د اسمان غره‌هار.

تالو (tālū) نر. م. کومی، خلق، د پزې له دنیو سوزیو  
خخه د پاسنی ژامې د غاښو تر اوریو پورې  
د خولې داخلې برخه.

تالوپورته کول (tālūputakawāl) مصر. مت.  
ژبی جگول، ژبی کتل، کله چې د کوچني ژبی  
لوبدلې وي «نود یوې گوتې په وسیله و هغه  
خای ته دوا اچونه.

تالوده (tālūda) بڼخ. م. (ج. تالودې) پیاده، شکنه،  
ساره تاوده، چټک ښوروا.

تالویز (tālūyīz) په تالو کې ادا کېدونکی، کامي،  
حلقې.

تاله (tālā) بڼخ. م. (ج. تالې) (۱) بخت، برخه، طالع؛  
(۲) یو ډول وابنه دی؛ (۳) د دوو غونډیو ترمنځ  
خور.

تالی (tālāy) بڼخ. م. گردی فلزي بشقاب، گردی  
فلزي کاسه.

تالې (tālē) بڼخ. ج. طالع، بخت، اقبال، تالنه.  
تالي خټ (tālēx) ص. نر. م. (۱) تالی خټونکی،  
تالي خټی، تیار خور، کاسه پاک؛ (۲) غوړه مال.

تالیف (tālīf) نر. م. (ج. تالیفونه) (۱) لیکنه لکه  
د کتاب، مقالې یا کوم بل اثر؛ (۲) دوستي

کوبه؛ (۳) ترکیب؛ د دوو څیزونو ټولونه او سره  
یوځای کول.

تاکید (tākīd) نر. م. ټینګار، بایستیا، بیابا  
پیل، ټینګېږ، چینه.

تاکیدا (tākīdā) ق. په ډېره ټینګتیا، په کلکه،  
په باعثیا، په بیا بیا.

تاکیدی (tākīdī) ص. نر. م. د تاکید خاوند، تاکید  
کوونکی، دقیق، غور کوونکی.

تاګټ (tāgāt) نر. م. ګاټي، میتر غاټي، میرګاټي،  
د وړو وړو نورو ډول لویه ده.

تاګی (tāgāy) بڼخ. م. ج. د کپړدۍ یوه تایاتنه.  
تال (tālā) نر. م. (ج. تالونه) (۱) لوی ښانګ، مسي

تاس؛ (۲) د غوا اواز؛ (۳) د مصنوعي مالګې ډنډ  
۱. اچال چلند؛ ۵. اولور؛ ۶. تالا، تالنه؛ مو. د

ټولو شیانو منظمو خوشېدو او د هغوی ازاراز  
اندازونه د موسیقۍ په اصطلاح لۍ وایي.

تالا (tālā) ص. نر. م. چور شوی، لوب شوی، تباد.  
تالاب (tālāb) نر. م. تالابونه، د اوبو ډنډ، جوهر.

تالانرغا (tālātarḡa) ص. نر. م. لوب شوی، تالا  
والا، تالانرغې، خپاره واره.

تالار (tālār) نر. م. (ج. تالارونه) سالون، لوڅونه،  
لویه کوټه، غټه کوټه، د ناستې او غونډې کوټه.

تالاش (tālāš) نر. م. (۱) تلاش، لټون، لټونه،  
غوښتنه، ډونډ، کتنه؛ (۲) بیره، چالاکی.

تالاشي (tālāši) بڼخ. لټونه، تلاشي، کتنه.  
تالاکول (tālākawāl) مصر. مت. لوتول، تالان

کول، چورول، لوب مار کول.  
تالاکېدل (tālākēdāl) بڼخ. م. چور کېدل، لوب

کېدل، شو کېدل، لوتېدل.  
تالاکر (tālāgar) ف. نر. م. تالاکوونکی، لوتوونکی،

تالاني، لوتمار، تاراجوونکی.  
تالان (tālān) نر. م. (ج. تالانونه) لوب، شوکه.

تالانګر (tālānḡar) نر. م. لوتوونکی، چپاولګر.

تانپوره (tānpura) بنځ. م. د ختیزې کلاسیکې  
موسیقي یوه آله ده چې ستارته ورنه ده.

تاند (tānd) ص. نر. م. (۱) تازه، تنکی؛ (۲) بهیراز،  
سمسور؛ (۳) نر. م. راکښ شوی، د موسیقۍ په  
سیمې آلا توکي کلک راکښل شوي نارونه.  
تاندتیا (tāndtyā) بنځ. م. تازه والی، سمسورنیا،  
شینوالی.

تاندلبان (tāndlabān) ص. نر. م. ج. خوانیمری،  
نیمه خوا، نامراده.

تاندویه (tāndobā) بنځ. م. (ج. تاندویې) اوي  
خمکه، اویزه خمکه.

تاندوتازه (tāndotāza) تازه او تاند، بهیر تازه،  
بهیراز، ترو تازه.

تاندو بهیراز (tāndosērāz) تازه او تاند، ترو تازه،  
تاندول (tāndawāl) مص. مت. (۱) سمسورول،  
بهیرازول؛ (۲) د وړیو د تار ریشلو په وخت  
غځول او تاوول؛ (۳) راکښل، تینګول.

تاندوله (tāndola) بنځ. م. (ج. تاندولي) سورګلی،  
تندولی، یو ډول سابه دي.

تاند (tānda) ص. بنځ. م. (۱) بهیرازه، سمسوره؛  
(۲) روانې اوبه؛ (۳) امیندواره ښځه؛ (۴) لنگه  
غوا؛ (۵) نر. م. د وړیو د یو گز په اندازه غښتل  
شوی تار؛ (۶) هغه بند چې د اوبه خور لپاره تړل  
شوی وي.

تاند باند (tāndabānda) بنځ. م. (ج. تاندې  
باندي) تیرېدنه، کړېدنه، تړېدنه، تېښه.

تاندېدل (tāndedāl) مص. ل. (۱) بهیرازېدل،  
تازه کېدل؛ (۲) امیندوارېدل.

تانسته (tānistā) بنځ. م. (ج. تانستي) تنسته،  
تانی، دغالی، گلیم د جوړولو پړ وخت طولاً

تارونه غځول.

تالیقول (tālīqul) مص. مت. (۱) لیکل، چیرول  
په بده کې راوستل؛ (۲) الفت سره ورکول.

تالی من (tālīman) ص. نر. م. بختور، بختیار،  
بکمرغه، طالمن، د بخت خاوند.

تام (tām) ق. (۱) پوره، بشپړ، ټول، تام؛ (۲) نر. م.  
جېلاکټوب، یا پوره خپلواکي.

تامبووالي (tāmbūwāl) بنځ. م. ناهې، مشاطې،  
سګارووکې، هغه ښځې چې له ناوې سره

د ښکارولو او جوړولو په وخت کې وي.

تامبوزی (tāmbūzī) نر. م. تامبوزی، بوڅه،  
تنبوزی، ترموزک، کوچیز، مول، وریوزی.

تامبول (tāmbol) نر. م. د غنې څاله.

تامبه (tāmbū) بنځ. م. (ج. تامبې) (۱) تمبو، خېمه،  
کېړۍ؛ (۲) امس، سړول؛ (۳) جست، ژپه (فلز).

تامبهر (tāmbēr) نر. م. (ج. تامبېرونه) (۱) نری  
نېغه، جګه او نېریه تیره چې ختل وړیاندې گران  
وي؛ (۲) له یوه گټه څخه یوه جلا شوې نرۍ او

پلنه څخه.

تامبېری (tāmbērī) بنځ. م. (۱) دبهرۍ څپو؛  
(۲) تبهری، د وړې کړکۍ یا دروازي یو پټ یا

پټ.

تامل (tāmūl) نر. م. غور کونه، فکر کونه، سنجونه.

تامین (tāmīn) نر. م. (۱) برابر کونه، تیار کونه؛ (۲) په  
امن کې راوستنه، رامنځ ته کول، ساتنه.

تامینول (tāmīnawāl) مص. مت. (۱) برابرول،  
رامنځ ته کول، تیارول؛ (۲) په امن کې راوستل،  
ساتل، اطمينان ورکول.

تان (tān) نر. م. (ج. تانونه) (۱) نوپ، توکي، ښوونکي  
په ښې اداره کې له (۲۰-۵۰) مترو پورې  
نۍ، ۲۰ متر نرۍ، رعونه، حوریت؛ (۳) پوی،  
رڼه؛ (۴) یوه حجرې یوه ډېر مشکل اواز دی.

تاوتاو (tāwtāw) ص. نر. م. (۱) کود وود، تاوراتاو،  
منحنی؛ (۲) غوسه.

تاوتریخوالی (tāwtrixwālay) زودزیانی،  
بدچلند، اخ و د ب، اورلگای، خشونت.

تاوخانه (tāwxāna) بنخ. م. تاوخونه، ترخانه،  
هغه کوته چې ترغولي لاندې یې اورېلېږي.

تاوده (tāwdá) ص. ج. (۱) د تسود جمع؛ (۲) جن،  
شکنه، پیاوه، بنورواگی.

تاوده ساره (tāwdasāra) ج. (۱) سړې تسوډې،  
بڼې او بدې، خوږې او ترخې، غمونه او بڼادې؛

(۲) جن. ترخې اوبه، زېڼه، زومنه، شکنه،  
پیاوه، بنورواگی.

تاوراتاو (tāwrātāw) ص. نر. م. (۱) کود وود؛  
(۲) نفېشتی، منجیله؛ (۳) دېر په قهر.

تاورنگون (tāwraṅgūn) نر. م. د سودی تال،  
سره زرغونه، شنه زرغونه، شنه سره، پېنگه.

تاوری (tāwray) نر. م. تمبری، تاتکی، سته کی،  
د خټې او ستمو وړلو او سپنیز بڼانک.

تاوکښ (tāwkaš) نر. م. (۱) تبه ایستونکی، تبه  
لرې کوونکی؛ (۲) کړلېږ، تاوراتاو سړک یا تاو  
راتاواره.

تاوکښل (tāwksāl) مص. مت. (۱) تبه لرې کول؛  
(۲) زړ راتلل؛ (۳) زړه سړول، غچ اخیستل.

تاوکول (tāwkawāl) مص. مت. (۱) دره کول؛  
(۲) حرارت او بخار کول؛ (۳) قهر پیدا کول.

تاووس (tāwūs) نر. م. طاؤس، یو ډول مارغه  
دی چې ښکلې او رنگینې ښکلې لري.

تاوول (tāwawāl) مص. مت. (۱) غول، غښتل؛  
(۲) خرڅ ورکول، تاوکول، چورلول.

تاوون (tāwūn) نر. م. طاعون (plague)، خطرناکه  
او ساري ناروغی ده.

تانگ (tāng) نر. م. (۱) د څمر منې هڅې پټی چې د  
آس زین ورباندې تینګ شوی وي؛ (۲) د آس،  
خړه یا... گډېښد؛ (۳) د هندوانې، بادرنګ او  
انګورو د ټاکو څپلې.

تانگو (tāngó) بنخ. م. وگ، تانگو.

تانگی (tāngáy) بنخ. م. (۱) تانګ، هغه پېړی چې  
د بارگیر (خړه، قچراو...) له خټې راتاوېږي؛

(۲) ونډنې؛ (۳) تانګی، د وښوېږي.

تانیث (tānís) نر. م. ښځینه جنس، ښځینه.

تانه (tāna) بنخ. م. (ج. تانې) د پولیسو ماموریت.

تانه وال (tānawāl) ص. نر. م. (ج. تانه والان)  
(۱) د تانې مشر؛ (۲) د پولیسو مامور.

تانی (tānáy) بنخ. م. (۱) تفرګی (ګلم)، وړوکی تفر؛  
(۲) د پلور او پېر تړون؛ (۳) د جولا تانسته.

تاو (tāw) نر. م. (۱) تودوالی، تپ؛ (۲) گړندیتوب،  
چټکتیا؛ (۳) زور، شدت؛ (۴) غوسه، قهر؛

(۵) ول، پېچ؛ (۶) نسخوړی؛ (۷) کودوالی؛  
(۸) بریښ؛ (۹) غښتنه، بڼه، بونډه.

تاوان (tāwān) نر. م. (۱) زیان، ضرر؛ (۲) جرمانه،  
پور؛ (۳) په غاړه کېدنه، د نقصان تلاقي.

تاوانجن (tāwānjan) ص. نر. م. (۱) زیانمن،  
تاواني، نقصاني؛ (۲) معیوب، عییبجن.

تاوانول (tāwānawāl) مص. مت. (۱) زیانول؛  
(۲) د زیان رسولو بدل اخیستل؛ (۳) خرڅ کول،

لګول؛ (۴) ضایع کول؛ (۵) تپ کول، په چا باندې  
تاوان بارول، ورتاوانول.

تاواني (tāwāni) ص. نب. (۱) خرڅي، نقصاني،  
مسرف، لګاو؛ (۲) زیانمن، نقصانمن؛ (۳) سخي

(۴) عییبجن، معیوب.

تاوانېدل (tāwānedāl) مص. ل. (۱) تاواني کېدل،  
زیانمن کېدا؛ (۲) ...



تب (tab) نر.م. (ج. تبونه) ۱) تریاک، زهر مهره،  
هغه دوا چې د زهر و اثر وړاندې لري کېږي؛  
۲) تکور، تېل؛ ۳) اوگ، تب.

تبا (tabā) ص. نب. تبا، برباد، ورک، پوښا.  
تباخ (tabāx) نر.م. تبخ، بښانک، تال، سنک، تلر.  
تبادله (tabādula) بنسټ.م. (ج. تبادلي) بدلونه،  
الېشونه، عوض کونه، بدلون، ادل بدل.

تبار (tabār) نر.م. ۱) تیر، خېل، کښول؛ ۲) قبېله،  
قوم، طایفه؛ ۳) پښه، خټه، اصل، نسب.  
تبارز (tabāruz) نر.م. ۱) ښکارېدنه، څرگندېدنه؛  
۲) مشهورېدنه؛ ۳) لوړېدنه، وټنه؛ ۴) یوله  
بله مبارزه کول.

تباشیر (tabāšīr) نر.م. یو ډول سپینه دوا چې ده،  
له هندي نۍ نه چې د بامب یا د سېري رالیستل  
کېږي؛ ۲) سپینه ماده چې په توره تغیر  
ورېاندې لیکل کېږي.

تباه کوونکی (tabākawūnkay) ف.ا. نر.م. له  
منځه وړونکی، پوښا کوونکی.

تباهي (tabāhi) بنسټ.م. (ج. تباهي) بربادي، سټېدنه،  
غرقيدنه، له منځه تلنه.

تباين (tabāyūn) نر.م. بېلوالی، جلا توب، د دور  
څیزونو تر منځ توپیر او بېلتون.

تبجن (tabjan) ص. نر.م. تبې نیولی، په تبې اخته،  
تبه لرونکی.

تبخ (tabāx) نر.م. ۱) تېک، تېق، تېکی، کوراغ-د  
څارویو یو ډول ناروغي ده؛ ۲) لوبی، کنډول؛  
۳) د مړي کور ته د ودی وروړنه.

تبخی (tabaxāy) نر.م. (ج. تبخی) تبخه، نېی.

تبخی (tabaxāy) بنسټ.م. کاغی، زاغچکه.

تبخییر (tabxīr) نر.م. براس، بخار، تاو، یوه عملیه  
ده چې مایعات به بخار بدلېږي.

تاوونی (tāwūnāy) ص. نر.م. تاوون وهلې، په  
طاعون اخته، طاعون نیولی، طاعوني.

تاوه (tāwā) بنسټ.م. (ج. تاوي) ۱) توه، د اوبه خور  
لپاره موقتي پوله؛ ۲) اډی، د دوو پولو په منځ  
کې یوه ترانگه څمکه.

تاوی (tāwāy) نر.م. (ج. تاوي) هغه آله چې پېري  
نه پرې تاو وړ کول کېږي.

تاویتری (tāwitrāy) بنسټ.م. تویتری، لوی هار،  
یو ډول د زرو امله دی چې د زرو ګینګري په کې  
لګېدلی وي.

تاویټک (tāwitak) نر.م. ۱) د زرو هغه تعویذ چې  
بنسټ یې د پسرل په ډول استعمالوي؛ ۲) ص.  
نر.م. سخاسری، بوین، خیرن، چټل.

تاویخی (tāwijāy) بنسټ.م. یو ډول سپین او تور  
مارغه دی چې شند ته ورته دی.

تاوېدل (tāwedā) مص.ل. ۱) تاو، خورل، غښتل  
کېدل؛ ۲) چور کېدل، څرخېدل.

تاویل (tāwīl) نر.م. ۱) تعبیر، شرح، تفسیر، مانا  
کونه، د خوب تعبیر؛ ۲) شرعي بهانه؛ ۳) خپل  
اصل ته بیرته گرځول.

تأهل (tāhul) نر.م. بنسټه کونه، عبال درلودنه.  
تایب (tāyīb) ف.ا. نر.م. تائب، توبه کوونکی، توبه  
ګارېدونکی، توبه ایستونکی.

تایپه (tāypā) ص. نر.م. مو. د خټیزې کلاسیکې  
موسیقۍ په تالونو کې یو متداول تال دی.

تایپي (tāyipī) ج. ۱) اوچې مندې، وچ زرد الو.  
تایید (tāyīd) نر.م. حمایت، تصدیق، ملاتړ.

تاییدول (tāyidawā) مص.مت. ملاتړ کول،  
حمایت کول، تصدیقول، تائیدول.

تایي (tāyī) بنسټ.م. بدله، پڼه، بدله، مسوچه، بدله  
کوښه.



تبعية (tab'īd) (ن.م. ۱) شرنه، له ملک نه اېستنه،  
له خپلې هېواد نه د باندې اېستنه.

تبعيض (tab'iz) (ن.م. ۱) توپیر، فرق، یو شمېر نه  
گڼه، ځینې تر ځینو لور کتل.

تبکی (tabakāy) (ب.م. ۱) غالبچک، د کوچنیانو  
یوه لویه ده.

تبگی (tabgāy) (ب.م. ۱) وچکی، محرقه، لویه تبه.

تبیل (tabāl) (م.ص. مت. ۱) تکورول، تب ورکول،  
خوړمن ځای په کوم گرم څیز باندې تودول؛  
(۲) داغل، داغ ورکول؛ (۳) م.هم، ډار، ترهه؛  
(۴) شرمېدنه، کچه کېدنه، خجالت.

تبیلور (tabalwōr) (ن.م. ۱) د بلور په شېر کېدنه؛  
(۲) ک. د یوې محلي مادې بېلتون دی.

تبیلول (tabalawāl) (م.ص. مت. ۱) ډارول، ویرول،  
ویرول؛ (۲) شرمول، کچه کول.

تبیله (tabālā) (ب.م. ۱) طبله، تبلی، دوپړی، دوکره، د  
موسیقۍ یوه آله ده.

تبیلی (tabālay) (م.ف. ن.م. ۱) تبلی، (ج. تبلی) ۱) تکور شوی،  
تکور کړی؛ (۲) درد مند، تپي.

تبیلېدل (tabaledāl) (م.ص. ل. ۱) شرمېدل، کچه  
کېدل؛ (۲) نېټې ور رسېدل؛ (۳) ډارېدل.

تبلیغ (tablīg) (ن.م. ۱) پیغام رسونه؛ (۲) وعظ،  
نصیحت؛ (۳) پرویا گنده کونه.

تبلیغول (tabliḡawāl) (م.ص. مت. ۱) خبر یا پیغام  
رسول؛ (۲) وعظ، نصیحت؛ (۳) پرویا گنده کول.

تبلیغی (tabliḡi) (ص. ن.ب. ۱) مبلغ، وعظ کوونکی،  
تبلیغ کوونکی، واعظ.

تبڼکي (tabanki) (ن.ج. ۱) تبڼکي، د دماغ پردې،  
تېر کونه؛ (۲) د پوزې تینلوني.

تبڼگ (tabāng) (ن.م. ۱) اوگ، تبڼه؛ (۲) مجسمه،  
گډي لوی او پلن لوبښی.

تبدیل (tabdīl) (ص. ن.م. ۱) بدل شوی، بدل ځای  
نه لېږل شوی؛ (۲) ونج، الش، عوض.

تبدیلی (tabdīlī) (ب.م. ۱) (ج. تبدیلی) بدلېدنه،  
عوضېدنه، الشېدنه، ونجېدنه.

تبر (tabār) (ن.م. ۱) (ج. تېرونه) ۱) تېرگی، تېر زین؛  
(۲) تېرغالی، د بنڅود کمیس تېرگ جېب.

تېر زین (tabarzīn) (ن.م. ۱) تېرگی، تېر، یو ډول تېر.

تېرغان (tabarḡān) (ن.م. ۱) یو ډول سپین گلی  
بوتی دی؛ (۲) یو ډول ځناور دی.

تېرک (tabarūk) (ن.م. ۱) مبارک، خوړده، برکتی  
څیز؛ (۲) یو څیز په نېک ښوگن نیول؛ (۳) د تویک  
رخي؛ (۴) د ارهټ ولاړه ستنه؛ (۵) کلا، حصار.

تېرکښی (tabarakanāy) (ن.م. ۱) تیر کونی، کوترغالی،  
درې کونجیزه توکر چې ښځې یې له خپل گروان  
سره گنډي او د جېب په ډول استعمالېږي.

تېرگی (tabargāy) (ن.م. ۱) (ج. تېرگی) ۱) وړوکی  
تېر، کمکی تېر؛ (۲) تېره، تېر زین.

تېریک (tabrīk) (ن.م. ۱) مبارکی، ښادمني؛  
(۲) چاته د برکت دعا کول.

تېریکی (tabriki) (ب.م. ۱) مبارکي.

تېره (tabarā) (ب.م. ۱) (ج. تېری) تپنه، درغنه، د  
کاني پلنه تپي، د کاني پلنه تخته، پلنه تیره.

تېز (tabāz) (ن.م. ۱) نرم کانی، شوکانی، سپلگه،  
سلیټ؛ (۲) پلنه، او اواره تیره.

تېژن (tabžān) (ص. ن.م. ۱) وگ، تبجن.

تبسم (tabasūm) (ن.م. ۱) مسکا، مسېدنه، مسېده،  
په شونډو کې نری مسکا.

تبصره (tabsīrā) (ب.م. ۱) یوه موضوع روښانونه؛  
(۲) یادونه، نوټ؛ (۳) بیان کونه.

تبعه (tab(a)ra) (ص. ج. ۱) د تابع جمع، تابعان؛  
(۲) تابعیت لرونکی، اوسېدونکی.

تپاک (tapāk) نر.م. (۱) حرص، لالچ؛ (۲) ناقراړې، تلوسه، نارامتیا (د مینې د زیاتوالي په وخت کې) (۳) خاطر، مدار، عزت، لحاظ.

تپال (tapāl) نر.م. د لمدو خټو هغه پهنه چې په دېوال تپل شوی وي.

تپانچه (tapānča) بنځ.م. تمانچه، توپنچه.

تپاند (tapānd) ص.نر.م. (۱) ناقراړه، ناګراړه، نارامه؛ (۲) پرېشانه.

تپانده (tapānda) بنځ.م. خټ موبنې، گل مال، د خټور مې، خټ مېنه، د اخېرولو آله.

تپانې (tapānay) نر.م. (ج. تپانې) دبې، دېلې، خوږاړې، هغه لرګی چې د مینځلو په وخت کې پرې جامې او کالي تپوي.

تپايي (tapāyī) بنځ.م. درې پنبیز مېز.

تپ تپ (taptāp) نر.م. هغه اواز دی چې سپي ته په ښکار پسې اچولو پر وخت ويل کېږي.

تپ تپنې (taptapanāy) نر.م. پوپک، دخټو وشتلو شېبېلې، هغه شېبېلې چې د خټوړې مړده کې په کې پوکېږي او مرغۍ پرې ولي.

تپ تور (tāptor) ص.نر.م. (۱) وړند، تپ وړند، په سترگو تپ، بېخي وړند؛ (۲) تک تور.

تپ تپر (tāptēr) نر.م. تک تور، تکه توره تیاره، تور تم، ترومې، تورو مې.

تپرګی (taparkāy) نر.م. (ج. تپرګی) پترګی، پتری، خپرګی، خیسر، د زخم پوټکی، د زخم پتری.

تپرا (taparā) بنځ.م. تپنا، یوه لږ ګڼه اله ده چې کولان پرې خاورین لوبې جوړوي.

تپران (taparān) ص.نر.م. پیت پوزی، پینې، بونجی، مونجی.

تپستان (tapāstā) نر.م. وروسته، بیا، پېس ته.

تېنه (tabēna) بنځ.م. (ج. تېنې) ټکور، ټکورونه، تپ وړکونه، ټنګ.

تېنې (tabēnāy) بنځ.م. د تنور واله هغه تخته چې پورې ورباندې ایښودل کېږي.

تېنې (tabapāy) بنځ.م. تې، دکانې پلنه تخته، تېور (tabūr) نر.م. تېور، سینه بند، تې پوښ.

تېه (tāba) بنځ.م. (ج. تېې) د ناروغۍ حرارت، د بدن د تودوخې درجه او د نبض سرعت زیاتېدل.

تېه پرېښ (tababrēs) نر.م. سینه بغل، ذات الریه، د سږو التهاب، نیومونیا.

تېی (tabāy) نر.م. (ج. تېي) (۱) په کتڅ باندې د سړو کړو غوړو اچونه؛ (۲) المسونه، تودونه.

تېی (tabēy) بنځ.م. تېغنه، د اوسپنې هغه آله چې د دې پرې پخوي.

تېی توده (tabaytawdā) بنځ.م. د کوچنیانو په لوبه کې یوه کلیمه.

تېی زون (tabezūn) نر.م. خولې کونه، په ټکور (تېلو) سره خولې کونه.

تېی غار (tabaygār) نر.م. د کوچنیانو لوبه ده.

تېی کانی (tabikānāy) نر.م. داغ یا د تنګۍ کانی، یو کانی دی چې ښځې یې په اور کې سور کوي.

په څمڅۍ کې لږ غوړې اچوي او هغه کانی په څمڅۍ کې ږدي، څمڅۍ له کانی سره ننگولي کې ښکته کوي.

تپ (tap) نر.م. (ج. تپونه) (۱) ګڼه ګڼه، اله ګوله؛ (۲) تپاڅی؛ (۳) داغ، نېبه، خال؛ (۴) تاو، پراس؛ (۵) نوم، پلتن.

تپا (tapā) بنځ.م. (ج. تپاوې) (۱) ناقراړې، نارامتیا، نول، اندېښمنی؛ (۲) د تپ تپ اواز.

تپاس (tapās) نر.م. (۱) التیون، تلاش؛ (۲) زیار، کوښښ، ستونزه.

تپک (tapák) (نر. م. ۱) د ډول لید: ۲) هغه  
 بڼه چې خټگر وړاندې د دېوال پخسه تپوي.  
 تپل (tapál) (م. ص. مت. ۱) په دېوال خټه پورې کول:  
 ۲) په چا پورې څه خبره تپل: ۳) په غاړه کول.  
 ډمه وهل: ۴) کالپونه پيوند اچول: ۵) ص. نر.  
 م. تپلی، پمن مخی، تپلی، برگ مخی.  
 تپلی (tapélay) (م. ص. نر. م. ۱) په دېوال پورې  
 ویشلې خټه: ۲) هغه څیز چې د بل څیز له پاسه  
 گډون نیول شوی وي: ۳) خورب، مزی.  
 تپند (tapánd) (ص. نر. م. وړستړگی، توسن، حریص.  
 تپندی (tapandáy) (نر. م. دست پنا، د خټگری د  
 دمسالي اخیستلو او اوارولو آله...  
 تپنه (tapena) (بڼغ. م. ج. تپنې) ۱) خټې په دېوال  
 تپنه: ۲) په یو چا د تور تر نڼه.  
 تپن (tapan) (ص. نر. م. تپن، تپن، لویه هواره (گټه)،  
 پلنه او هواره (تپړه).  
 تپنا (tapanā) (نر. م. وگ، تپرا.  
 تپور (tapúr) (نر. م. وگ، تپور.  
 تپوری (tapúray) (نر. م. د بڼخود کمیس گریوان  
 چې په ورېښمو گنډل شوی وي.  
 تپوس (tapós) (نر. م. ۱) پوښتنه، گروپړنه: ۲) حال  
 احوال معلومول، معلومات کول: ۴) سوال.  
 تپول (tapawál) (م. ص. مت. ۱) بهراره کول، غورول  
 ۲) پوپنا کول، له منځه وړل: ۳) ښکاری سپی  
 په ښکار پسې غاړه ورتو شول او ورشکارول:  
 ۴) م. ص. مت. ۵) ماشوم د ویده کولو لپاره په  
 لاس تپول: ۶) ورو ورو تلل: ۷) لتول.  
 تپونکی (tapunkay) (فا. نر. م. ۱) هغه څوک چې  
 خټې په دېوال تپي: ۲) د تېخي خټین سربوبین.  
 تپه (tapá) (بڼغ. م. ج. تپې) ۱) ډله، ټولې، قبیلې،  
 خپل، پلاینه: ۲) د هېواد یوه برخه، علاقه او

سپمه: ۳) مو. ډول سندره ده: ۴) د تپارې  
 له کلیمې نه مخکې راځي.  
 تپه تیاره (tapatyāra) (بڼغ. م. ج. تپې تیارې)  
 تورنم، بېخي تیاره، زیاته تیاره.  
 تپي (tapay) (نر. م. داغ، خال، څاپ، ټکي.  
 تپي تپي (tapaytapáy) (ص. نر. م. داغ، خال، خال  
 خال، ټکي ټکي، څاپ څاپ.  
 تپي (tapáy) (بڼغ. م. ج. تپي، تپیاکه، څپیاکه، هغه  
 غوښايي چې د سوځېدو لپاره په گردې ډول  
 وچسپړي.  
 تپېدل (tapedál) (م. ص. ل. ۱) بېخي له منځه تلل:  
 ۲) د ښکاری سپي په ښکار پسې غاړه ننوتل:  
 ۳) د ویده کولو لپاره ماشوم ورو ورو په لاس  
 تپېدل: ۴) ورو ورو لاس یا پښې وهل کېدل:  
 ۵) د زړه غورځېدل: ۶) د کمزورۍ یا وړندوالي  
 په وخت کې لاس او پښې غورځېدل یا تپېدل:  
 ۷) نارامېدل، نا کراره کېدل.  
 تت (tat) (ص. نر. م. ج. ۱) کم روڼ: ۲) کم رنگه:  
 ۳) خر: ۴) کمزورۍ، ورو: ۵) تر ترې: ۶) خفه،  
 زهیر: ۷) مراوی: ۸) خجل: ۹) نر. م. جوخت،  
 پله پورې: ۱۰) ټینګ: ۱۱) گڼ (سپوږی).  
 تتبع (tatabú) (بڼغ. م. ج. ۱) څېړنه، پلټنه،  
 تحقیق: ۲) تعقیبول، په کوم څه پسې ټنګ.  
 تت خپلواک (tatxpəlwak) (گر. م. سپک  
 خپلواک، ناخجن واول.  
 تترا (titrā) (ع. ص. خلوز، د خلورو برخو لرونکی.  
 تترا سېلېل (titrāsīlabál) (نر. م. خلور سېلابیزه  
 کلیمه.  
 تترا کور (titrākord) (نر. م. ۱) مو. د ساز یوه  
 لرغونې الوده: ۲) خلور نوټیزه مهزان چې نیم  
 اکتاو وي.

(۵) وگ. تنه (۱).

تتي (tate) ص. بنج. م. (۱) گنه، جمع، مجموع.  
(۲) کمزوري (سترگي)؛ (۳) بنج. م. پهنه.  
کت کبدي، کبدي، يودول لويه ده.

تتهدل (tateda) مص. ل. (۱) رنا کسهدل، باني  
کسهدل؛ (۲) ژبه بندهدل؛ (۳) خفه کسهدل؛ (۴) دمخ  
رنگ خسهدل؛ (۵) رنگ کسهدل؛ (۶) مت. ل.  
راټولهدل؛ (۷) گنه گونه جورېدل؛ (۸) ټينگېدل.  
تثليث (tasilis) نر. م. په مسيحيت کې د درو اقنوم  
(اب، ابن، روح القدس) پر وجود عقیده.

تجار (t(u.i)jār) نر. م. سوداگر، تجارت کوونکي.  
تجارت (t(u.i)jārāt) نر. م. سوداگري، سوداگری  
کاروبار، د سوداگری چارې.

تجارتخي (tujāratijay) نر. م. پلورنځی، مغازه،  
تجار تحانه، د تجارتې چارو دفتر.

تجانس (tajānūs) نر. م. یوشانته والی، ورته  
والی، یورنگي، همجنسټوب، له یوه جنسه.

تجاوز (tajāw(a,u)z) نر. م. (ج. تجاوزونه) له  
حد وټل، تهری، زیاتی، له حد نه اوښتنه.

تجاوز کونکي (tajāw(a,u)zkawūnkay) نر. م.  
فنا. تهری کونکي، زیاتی کونکي، له  
خپله بریده اوښتونکي یا وتونکي.

تجاهل (tajāhol) نر. م. ځان ناخبره اچولی، ځان  
ناکاره کونه، ناجانی، ځان په ناپوهۍ اچونه.

تجاهل عارف (tajāholṣārif) بد. داسې صنعت  
دی چې شاعر یو څرگند شی مجهول گڼي او د  
کوم نزاکت لپاره خپل ځان ناکاروي.

تجربوي (tajr(i,u)bawī) ص. نب. لزمایېښتي،  
ازمایېښتي، امتحاني، د تجربې، د لزمایېښت.

تجربه (tajr(i,u)ba) بنج. م. (ج. تجربې، تجارب)  
(۱) آزمایېښت، لزمینه؛ (۲) دلیل، ثبوت.

تتراگرام (titrāgrām) نر. م. (۱) څلور نودیزه کلیشه؛  
(۲) هن. څلور ضلعي، څلور گوټیز، څلور گوښی.  
تتراگون (titrāgón) نر. م. څلور گوښی، څلور  
گوټی، څلور اړخي.

تترالوجي (titrāloji) بنج. م. د ډرام څلور پردې،  
څلور پرده ییزه ننداره.

تترامیتر (titrāmīṭar) نر. م. څلور وزنی، څلور  
وتلی شعر.

تتری (tatray) نر. م. یو ډول سپین کانی دی.

تتر (tatar) ص. نر. م. ککر، لړلی، ناولی، چتل.

تتری (tatray) ص. نر. م. (ج. تتری) تتری، تنله.

تتلک (tatlak) نر. م. تلنک پیرستن، شبرکه.

تتلی (tatlay) ص. نر. م. وارخطا، پریشانه.

تتمه (tatima) بنج. م. (ج. تتمي) (۱) بقایا، بچ شوی؛  
(۲) ضمیمه، د کتاب هغه وروستی برخه چې

ورسره زیاته شوې وي، بشپړیز.

تتوالی (tatwālay) نر. م. (۱) لید رونتیا، کمزوري  
رنا، خروالی؛ (۲) پندوالی، پېروالی، ضخامت؛  
(۳) پریشانیا، خفه توب.

تت و تهر (tat-o-tez) د گادي خراغ تهر و تنول،  
دیم و ټول.

تنول (tatawāl) مص. مت. (۱) رنا کسهدل؛ (۲) پلته

ټینول؛ (۳) یو ځای کول، راټولول؛ (۴) ټینګول؛

(۵) ګورول، ګنول، ګنګور کول.

تنوه (tatawa) بنج. م. (ج. تنوي) ګوگشتو، څړه  
کټمیره، پاڅتکه، پختکه.

تنه (tata) ص. نب. (ج. تنې) (۱) تر تری، تنله، توی؛

(۲) بنج. م. پیکه، کمه رنا؛ (۳) د ماشومانو یو  
ډول لویه ده.

تنی (tatay) بنج. م. (۱) د اوښ سینه؛ (۲) دلرګي لویه

کاسه؛ (۳) په غره کې د اوبو ګړی؛ (۴) تهر، سینه؛

۳) د پړې حادثې ساينسي تکرار (۴) پوهه.  
تجربه کار (tajrubakār) ص. ن. م. پرخ، د تجربې  
خاوند، ازمايل شوی، له بلې وتلی، آزمېښتکار.  
تجريد (tajrīd) ن. م. ۱) يوازي کونه، بېلونه،  
گوښې کونه؛ ۲) روح له مادي علايو او اړيکو  
نه پاک ساتل.

تجزي (tajzī) بڼغ. م. فق. په شرعي احکامو کې  
يو ډول اجتهاد دی.

تجزیه (tajzīyā) بڼغ. م. (ج. تجزی) بېلونه، جلا  
کونه، برخې برخې کونه، په اجزاوو سره علیحده  
کونه.

تجسس (tajasūs) ن. م. لټونه، لټون، پلټنه،  
تلاش، تحقیق، څرک ایستنه.

تجسم (tajasūm) ن. م. ۱) څرگندېدنه، چوټېدنه؛  
۲) مجسم کېدنه، پندېدنه.

تجگی (tajgī) ن. م. ج. دوېجن اوره، هغه اوره چې  
زاره شوي او دوپ يې کمی وي.

تجلا (tajalā) بڼغ. م. (ج. تجلاوي) اړنا، نور، تجلی،  
خلا، جلوه.

تجلی (tajlī) بڼغ. م. کوټونه وېستنه (د څرمنې)، د  
څرمنې گونجې ایستنه.

تجمل (tajamūl) ن. م. ۱) ښکلی کېدنه، اراسته  
کېدنه، ځان سپینگارونه؛ ۲) ښکلا.

تجنیس (tajnīs) ن. م. ۱) یو جنس کېدل، یو  
جنس کول؛ ۲) د بدیع پللم کې هغه صنعت دی  
چې ورته کليمې په بېلو بېلو ماناوو سره راوړل  
شي.

تجوري (tajūrī) بڼغ. م. (ج. تجوړی) تجری،  
تاجری، سیف، گله.

تجوید (tajwīd) ن. م. ۱) نهکي کول، ښه کول،  
تجسین؛ ۲) غږ پوهنه، فونولوجي.

تجويز (tajwīz) ن. م. ۱) رای، تدبیر؛ ۲) جایز  
کول، روا کول؛ ۳) فیصله، پرېکړه؛ ۴) غور،  
فکر؛ ۵) انعطاف، بند وېست؛ ۶) جواز ورکول.  
تجهیز (tajhīz) ن. م. (ج. تجهیزونه، تجهیزات)  
۱) تیارول، برابرول؛ ۲) مسری د خپلولو لپاره  
تیارول؛ ۳) د یوه لښکر د اړتیا وړ شيان.

تجهیز و تکفین (tajhīzotakfīn) ن. م. د مړي  
د خپلولو او د کفن ورکولو بند وېست.

تجیر (tajīr) ن. م. ۱) لویه خیمه؛ ۲) هغه لویه پرده  
چې د کور په غولي کې وهل کېږي.

تج<sup>(۱)</sup> (tič) ن. م. (ج. تجونه) تکی، تکه، تهکی، د  
توري یا چرې پوښ.

تج<sup>(۲)</sup> (tač) ن. م. ۱) د پړوتو اواز، د لویډو اواز؛  
۲) ص. ن. م. تش، خالي.

تچه (jača) بڼغ. م. (ج. تچې) کچې، چکری، چې  
چې، اچې، د وزې د شړلو اولز.

تحت الحمايه (tahtulhimāyā) ص. ن. م. بڼغ. م.  
مستعمره، نالزاد، تر حمایت لاندې.

تحت اللفظ (tahtullafz) ص. ن. م. ۱) تهکي په  
تهکي؛ ۲) تالماتي غزلې ويل.

تحریر (tabrīr) ن. م. ۱) لېکنه، لیک، خط؛  
۲) رسید، سند، قباله؛ ۳) عبارت، ژبه، سبک؛  
۴) ازادول؛ ۵) د غزلو پر وخت د اواز لوړېدل.

تحريري (tabriri) ص. ن. م. لیکلی، د لیکنې.

تحریف (tahrīf) ن. م. اړونه، گړځونه، بل شاته  
کونه، لاسوهنه.

تحریک (tahrīk) ن. م. ۱) لمسونه، پارونه؛  
۲) حرکت ورکونه؛ ۳) هڅه، کوښښ.

تحریکول (tahrīkawaj) ص. م. ت. لمسول، پارول.

تحریم (tahrīm) ن. م. منع، ناجایز، حرامونه،  
منځکېسونه، روانه گڼنه.



**تحلیف** (tahlīf) نر.م. قسم یا سوگند ورکونه.  
**تحلیل** (tahlīl) نر.م. (ج. تحلیلونه) (۱) تحلیل  
 (۲) تجزیه کول، ویلي کول، یوه موضوع په  
 برخو او اجزاوو وېشنه او د دغو اجزاوو ترمنځ  
 اړیکو بیانونه.

**تحمل** (tahmól) نر.م. زغم، حوصله، صبر، سبیل.  
**تحمیل** (tahmíl) نر.م. بارونه، د چا پراوړه بار  
 ایښودنه، پر چا باندې په زور د کار مننه.

**تحميلي** (tahmīlī) ص.نب. په زور، جبري.  
**تحول** (tahawól) نر.م. (ج. تحولات) اوېستون،  
 بدلون، بېرته جوړېدنه، ځای پر ځای کېدنه.

**تحويل** (tahwíl) نر.م. (۱) سپارنه، حواله کونه،  
 تسلیمونه؛ (۲) داخلېدنه، راتلنه.

**تحويلخانه** (tahwílkhāna) بنځ.م. هغه خونديا  
 بل ځای چې شیان پکې ساتل کېږي.

**تحويلدار** (tahwíldār) ص.نر.م. هغه څوک  
 چې پیسې یا جنس ساتي.

**تحریر** (tahayúr) نر.م. حیرانتیا، حیراني.

**تخت** (taxt) نر.م. (ج. تختونه) (۱) د پاچا د ناستي  
 مخصوص ځای؛ (۲) د ناوې څانګړی جوړ شوی  
 ځای؛ (۳) مسطح او اوار.

**تخ** (taxtax) نر.م. (۱) تخنونه، ماشوم خنډونه؛  
 (۲) د کوچنیانو یوه لویه ده؛ (۳) د پسه یارو د  
 رابللو اواز.

**تخت ناستی** (taxtnāstay) نر.م. پر تخت کېناسته،  
 تخت کېناستنه.

**تخته** (taxta) بنځ.م. (ج. تختې) (۱) دوره، د لرګي  
 پلنه پوټه؛ (۲) هر پلن او اوار شي؛ (۳) ص.نبا.  
 د ک؛ (۴) کېندلی، کېکړلی؛ (۵) چاغ، مزی.  
**تخته خېر** (taxtacér) نر.م. هغې کلکې وادي

**تحسین** (tahsín) نر.م. شایاسی، اېرین، آفرین،  
 ښه ویل، ستاینه، ښه ګڼه.

**تحسین نامه** (tahsinnāma) بنځ.م. ستايلیک،  
 د چا د ښو چارو ستاینه.

**تحصیل** (tahsíl) نر.م. (۱) حاصلونه، لاس ته  
 راوستنه؛ (۲) ټولونه؛ (۳) علم حاصلونه، زده  
 کړه؛ (۴) د سیمې یوه وړه اداري څانګه.

**تحصیلدار** (tahsíldār) ص.نر.م. حاصلوونکی،  
 تحصیلوونکی، د سیمې د یوې وړې اداري  
 څانګې آمر.

**تحصیلداري** (tahsíldārī) بنځ.م. (۱) تحصیل،  
 د سیمې یوه وړه اداري څانګه یا مامورینو ځای؛  
 (۲) د تحصیلولو دنده.

**تحصیلول** (tahsílawól) مص.مت. حاصلول،  
 لاس ته راوستل، تر لاسه کول، راټولول.

**تحفظ** (tahfúz) نر.م. ساتنه، ژغورنه، خونديېنه،  
 حفاظت.

**تحفه** (tahfá) بنځ.م. (ج. تحفې) (۱) سرغات،  
 بخشش، ډویه؛ (۲) عجیب یا ناوړات څیز،  
 ناشناسی.

**تحقیر** (tahqír) نر.م. سپکاوی، سپکوالی، بې  
 عزتي، سپک ګڼه، کوچنی کونه.

**تحقیرول** (tahqírawól) مص.مت. سپکول،  
 ټیټول، د ګل، رټل، ذلیلول، کوچنی کول.

**تحقیق** (tahqíq) نر.م. (ج. تحقیقونه، تحقیقات)  
 (۱) پلټنه، حقیقت معلومونه؛ (۲) څېړنه، ریسرچ،  
 تتبع؛ (۳) اړه، تېیا، حقیقت.

**تحقیقي** (tahqíqī) ص.نبا. (۱) د تحقیق، د  
 څېړنې، د پلټنې؛ (۲) علمي (د څېړنې پر موازینو  
 برابر).

**تحکیم** (tahkím) نر.م. ټینګونه، استوارونه.



تخليق (taxlíq) ن.م. خلقول، پيدا كول، پنځونه، منع ته راوستنه.

تخليقي (taxliqí) ص. نسب. ۱) د تخليق، د خلاقيت، د خلق کولو (۲) هنري، ابتکاري.

تخليه (taxliya) بڼه.م. (ج. نخلي) نشرونه، خالي کول، تشبیه، تشبهنه.

تخم<sup>(۱)</sup> (tuxem) ن.م. (ج. تخمونه) زړه، دانه، د حبوباتو دانې؛ ۲) اصل، نسل، نژاد، خټه؛ ۳) هګۍ، ویه؛ ۴) سپرم؛ ۵) خونې.

تخم<sup>(۲)</sup> (taxám) ن.م. (ج. تخمونه) دخولي څګ، د دهګ او کڼوې څګ.

تخمار (taxmār) ن.م. خاربيت، تحور، تخرېدنه، تخبېدنه، خارېنښېدنه.

تخمخ (taxmāx) ص.ن.م. ۱) شرمنده، پېنېمانه؛ ۲) ګډوډ، تېټ، خوروړ.

تخمخ کول (taxmāxkawál) ص.مت. ۱) شرمنده کول، پېنېمانول؛ ۲) ګډوډول، وېرول.

تخمدان (tuxamdān) ن.م. ۱) د تيورو ژويو د بدن هغه غړي چې نطفه پکې جوړېږي، زېلنځ، زهدان؛ ۲) د يو ګل هغه اصلي برخه چې په هغې کې تخمې راپيدا کېږي.

تخمر (taxamór) ن.م. خمېرېدنه، رسېدنه.

تخم رېز (tuxamréz) ن.م. د کړلو د څمکې اندازه، د کرنې هغه څمکه چې د تخم له مخې اندازه کېږي.

تخمه (toxma) بڼه.م. (ج. تخمي) ۱) اصل، نژاد، نسل، رېښه؛ ۲) اغېز، بدهضمي؛ ۳) چول، د سڅوړ توپک د پټاکۍ د اېښودلو ځای.

تخمي (toxmi) ص.نسب. ۱) د تخم، د تخم لپاره؛ ۲) هغه نر څاروی چې د نسل اخستلو لپاره ساتل شوی وي.

تختی (taxtáy) ن.م. د څاروي لودي يا تېښۍ.

تخغ (taxǵ) بڼه.م. (ج. تخغي) وګ، ترېغ.

تخدیر (taxdír) ن.م. بهېسونه، سستونه، طب، استعزي، د اندام د بهېسې حالت.

تخرگ (taxǵǵ) ن.م. ۱) ترخ، د پېښې او مېت تر منځ ځای؛ ۲) څنګ، خوا.

تخرګی (taxǵǵáy) ن.م. (ج. تخرګي) ترخغ، تخرګ، هغه څرګېزې توتې چې د کميس د کلکوالي لپاره په تخرګ کې اچول کېږي.

تخريب (taxrīb) ن.م. وړانښونه، وړانې؛ زبان رسونه، مادې يا معنوي زبان رسونه.

تخريبي (taxrībí) ص.نسب. د وړانې، د زبان، تاوان، تاواني.

تخريش (taxrīš) ن.م. ۱) خاربيت، بخار کول؛ ۲) ګرول کېدل، ګرېدنه؛ ۳) خپګان.

تخصص (taxasós) ن.م. ۱) مهارت، استازي، په يوه مسلک کې مهارت لرونه؛ ۲) خاصېدنه.

تخصيص (taxsís) ن.م. ځانګړونه، تعيين، ټاکنه، مختص کېدنه، اختصاص ورکونه، مختصونه.

تخصيصول (taxsisawál) ص.مت. ځانګړول، تعيينول، ټاکل، اختصاص ورکول، مختصول.

تخفيف (taxfíf) ن.م. ۱) کمونه، لږونه، راکښته کونه، ټيټونه؛ ۲) سپکونه؛ ۳) د يوې کلپې د لوړېدو تشديد يا د يوه تورې غورځول.

تخلص (taxalús) ن.م. لقب، لنډ نوم.

تخلف (taxalór) ن.م. (ج. تخلفونه) ۱) ماتونه، تر پېښې لاندې کونه؛ ۲) مخالفت کونه، بې لوطي کونه، سرغړونه.

تخليص (taxlís) ن.م. خالصول، اېله کول، ازادول، لېږول.

تدارک (tadārók) نر.م. (۱) تیارونه، آماده کونه،  
(۲) تدبیر، بندوست (۳) پته لگونه، درک کونه  
تداعي (tadāsi) بنج.م. (ج. تداعي) (۱) یواړېل  
سره راغوښتل (۲) دعوا سره کول (۳) د پوښي  
په لیدو سره دېل شي ذهني راتگ.

تدافع (tadāfo) بنج.م. (ج. تدافعي) مخنیوي  
کول، دفاع، مخه نیونه، د قوت شنلونه.

تدافعي (tadāfusi) ص.نب. دفاعي، د مخنیوي.  
تداوي (tadāwi) بنج.م. علاج، درملنه، دوايي  
کول، علاج کول، درمل کول.

تدبیر (tadabūr) نر.م. (ج. تدبیرونه) سنجش، تدبیر  
کونه، فکر کونه، سنجونه.

تدبیر (tadbīr) نر.م. (ج. تدبیرونه) غور، چاره  
سنجونه، سوچ، فکر، چاره، سنجش.

تدخین (tadxīn) نر.م. لوگی کول، څکونه، دودونه.

تدریجي (tadriji) ص.نب. درجه په درجه، پوری  
پرېوږی، ورو ورو، وار په وار.

تدریس (tadrīs) نر.م. ورزده کول، درس ورکول.

تدریسول (tadrisawai) مص.مت. تعلیم ورکول،  
سبق ورکول، ښوول، ورزده کول.

تدریسي (tadrisi) ص.نب. د تعلیم، د سبق.

تدفین (tadfīn) نر.م. ښخونه، (د مړي) خاوروڼه  
سپارنه.

تدقیق (tadqīq) نر.م. (ج. تدقیقونه) غور کونه،  
دقت کونه، غور.

تدلیس (tadlīs) نر.م. د کوم شي عیب پټول، د

خپل ځان یا خپل څه څیز عیب پټونه (۲) تېر  
ایستنه، غولونه.

تدویر (tadwīr) نر.م. (۱) د ایلرونه، منع ته راوړنه،

تاسیسونه (۲) د ورو ورو کونه، چلوله، چلونه.

تخمیر (taxmīr) نر.م. خمېرول، د شرابوړ سپېدنه.

تخمین (taxmīn) نر.م. اټکل، گومان، قیاس.

تخمینا (taxminān) ق. اټکلي، تقریبي، تقریباً.

تخنول (taxnawā) مص.مت. (۱) تخول، تخنول؛  
(۲) پارول، شوق وروستل، چمتو کول.

تخني (taxnay) نر.م. (۱) تخي، ختونه، خندونه؛  
(۲) اوږه، بېره.

تخني تخني (taxnaytaxnay) ص.نر.م. ذره  
ذره، ریځي ریځي، زړې زړې، توتې توتې.

تخنیک (taxnik) نر.م. تکنیک، (۱) ټکنالوجي،  
فن، صنعت؛ (۲) حربي وسلې او وسایل.

تخنیکي (taxniki) ص.نب. (۱) د صنعت، د فن،  
د ټکنالوجي؛ (۲) بنج.م. زده خولی، زده توپي.

تخنک (taxnak) نر.م. (ج. تخنکي) ډېره مېنه،  
لهوالتیا، ډېر شوق، رغبت، خواش، هوا.

تخنکي (taxnakay) ص.نر.م. شوقي، شوقمن،  
لمهوال، مایل.

تخول (taxawā) مص.مت. وگ. تخنول.

تخوني (taxūnay) نر.م. (ج. تخوني) خوراكي  
څاروی، ډېر خوړی څاروی.

تخه (taxa) بنج.م. (ج. تخي) (۱) وړانې پی، وړان  
روڼه، متر، کله جوش؛ (۲) د سار پوستکي؛  
(۳) تخېدنه، تخېدنه.

تخي (taxay) نر.م. (ج. تخي) تخور، څارښت،  
ختونه، ختونه، تخونه.

تخېدل (taxedā) مص.ل. وگ. تخېدل.

تخیل (taxayoi) نر.م. انگېرل، تصور، خیال،  
گومان، په خیال کې راگرځول.

تداخل (tadaxol) نر.م. (۱) پورته بله ننوتل، (۲) من.  
د دود لخوا هغه حالت چې په کیفیت کې سره

ګډې اوږدې کیمیت کې سره پېلې وي.

تدوین (tadwīn) ن.م. ۱) راټولونه، مرتبونه؛  
۲) دېوان جوړونه، د اشعارو یا نورو موضوع  
ګانور راټولونه.

تدوینول (tadwinawāl) م.ص. م.ث. تالیفول،  
مرتبول، لیکل، دېوان جوړول، ترتیبول.  
تذبذب (tazabzōb) ن.م. زده نازده توب، تردد،  
دوه زده توب، اریانیتیا.

تذخیر (tazkīr) ن.م. ذخیره کونه، زېرمونه، ټولونه.  
تذکار (tazkār) ن.م. ذکر کول، یادونه، ذکر کونه،  
ذهن ته راوستل.

تذکر (tazakōr) ن.م. ۱) ذکر کونه، وینه، یادونه؛  
۲) پند اخیستنه.

تذکره (tazkra) بڼ.م. (ج. تذکرې) ۱) ذکر،  
بیان، یادښت؛ ۲) ژوند پېښې، هغه کتاب چې  
د شاعرانو یا پوهانو ژوند پېښې پکې لیکل  
شوي وي؛ ۳) د سجل پاڼه، د تابعیت پاڼه.

تذکیر (tazkīr) ن.م. ۱) یاد ته راوړل؛ ۲) پند  
ورکول؛ ۳) نرینه، نارینه توب؛ ۴) هغه کلیسه  
چې د نارینه نوم نښه یې په پای کې راغلې وي.  
تذلیل (tazlīl) ن.م. ۱) بې عزته کول، سپکول،  
سپکونه، ټیټونه، ذلیلونه.

تذهیب (tazhīb) ن.م. طلاکاری، په تزئیني  
کتابونو او پاڼو کې په زړو سره تزئین.

ترا (tar) اد. دریځ وییکی؛ ۱) د پورې وسترېل سربل  
ده له «سربل وسترېل» د دوه څیزونو پرتلیز  
وییکی، د یوڅه پای ښکاره کوي - له... تر...؛  
۲) نسبت، په پرتله.

ترا (tarā) ق. غوندې، شان، په شان، مثل، لکه،  
ډول، په څېر. د پارسي د تراو ترین معادل.

ترابخي (trābxi) بڼ.م. ترېکې، څیزکې، ټوپونه.

تراپ (trap) ن.م. تړپ، څېر، ناڅاپه منډه کول.

تراپي (trāpi) بڼ.م. Therapy د ناروغۍ علاج.  
تراټ (trāt) ن.م. ۱) تیزه او په تلوار منډه، په بېړه،  
۲) متروکه، قمپښه؛ ۳) ډره بازي؛ ۴) د پوه  
بوتې نوم دی چې په گل یې کالي مینځي او په  
بوتې یې څرمنوته آښ ورکوي.

تراټه (trātā) بڼ.م. ۱) د ورېښمو په گل کاري کې  
یو ډول نقش دی؛ ۲) د شادریا پرستنې پیښه یا  
څنډه؛ ۳) تسمه؛ ۴) پيوند؛ ۵) پرېړی، تړنه،  
د غلې د ساتلو لپاره له پوزي څخه جوړ شوي  
څای؛ ۲) ترکندو غټ څای.

تراټی (trātay) ص.ن.م. چغزې، کاغذي، هغه څه  
یا بادام چې په اسانۍ سره ماتېږي.

تراجیدي (trājidi) بڼ.م. وگ. تراجیدي.

تراخ (trāx) ن.م. ترک، تپس، ترق، له لور ځای  
څخه د یوه شي د راغورځېدو اولز.

تراخم (tarāxum) ن.م. کوکړی، تراکوم، تراکوما،  
د سترګو یو راز ناروغي ده.

تراده (trāda) بڼ.م. چړی، رښکی، لویه څیره یا  
رنجه؛ ۲) تسمه، پراده؛ ۳) شقه.

ترار (trār) ص.ن.م. ناګراره، په ترهه، ټلولی.

تراره<sup>(۱)</sup> (trāra) بڼ.م. وېره، بېره، ډار، ترهه.

تراره<sup>(۲)</sup> (tarāra) بڼ.م. ۱) وېره، بېره، ډار، ترهه؛  
۲) ناګراري.

تراړ (trār) ن.م. درې کلن جونګی، د اوږې درې  
کلن بچی.

تراړه (trāra) بڼ.م. (ج. تراړې) ۱) د غره لمن؛  
۲) کانیزه ځمکه؛ ۳) اغزنه ځمکه، اغزنه

چاره؛ ۴) الوی، لوی، ډاډه؛ ۲) د چنو ګونګرې  
یا هغه غنم چې نوي رسېدلي وي او په اوږد نیم

خام پاخه شي

ترازو (tarāzi) بڼ.م. وگ. تله.

ترانه (trāna) بنځ. م. (ج. ترانې) ۱) غوسه، لهر، کاور؛ ۲) کینه، سرتنبګي؛ ۳) شر، فساد.

تراو (trāw) نر. م. تره، بهره، دار، ترهه.

تراو (tirāw) نر. م. یوه پیمانه، داوړې دریمه برخه، د پیماني لوبښی.

تراوسه (torōsa) ق. تردې وخته، تردې دمه، تردې ګړی، تردې شېبې.

تراونګي (trāwāngay) نر. م. تردمی، تردمی، بې سپوږمۍ شپه.

تراوه (tarāwā) بنځ. م. (ج. تراوې) بوږه، کلج، بوږی، خولی، د خاورو وړلو بوږی.

تره (trāh) بنځ. م. وېره، دار، ترهه، سترګه ترې کېدنه.

ترایي (turāyi) بنځ. م. وګ. توری.

ترب (turb) نر. م. د تاش د لوبې یو ډول.

ترباری (tarbārāy) نر. م. (ج. ترباري) د کوټې په کونج کې د کالو غوړولو لپاره نهښت درول شوی لرګي.

تربت (tarbat) ص. نر. م. ۱) خفه شوی، غرغړا شوی؛ ۲) پریشانه، تنګ؛ ۳) د باد بندېز، د هوا بندېز، دوپه هوا.

تربت (torbat) نر. م. خاوره، قبر، مزار، کور.

تربتول (tarbetawāl) مص. مت. ۱) خفه کول، زندی کول؛ ۲) تنګ کول؛ ۳) پریشان کول؛ ۴) بندول.

تربتېدل (tarbatedāl) مص. ل. ۱) خفه کېدل، غرغړه کېدل؛ ۲) پریشانه کېدل؛ ۳) تنګېدل.

تربخته (tarbuxta) ص. بنځ. م. (ج. تربختې) بډیوه، خسا، تربخه- تربخته هوا.

تربختي (tarbuxti) بنځ. م. (ج. تربختی) تربخته هوا، بډیوه هوا، خسا هوا.

ترازه (tarāza) بنځ. م. (ج. ترازې) تېلم، قلی، ډډه، چنده (د هندواني پاڅنګی).

ترازه (trāza) بنځ. م. (ترازې) د اونیولوی بند، د اوبو د زېرمې لویه کاسه.

تراژیدی (trāžidī) نب. وګ. تراجیدی.

تراس (trās) نر. م. ۱) د کور مسطح بام؛ ۲) د کورونو هغه کتار چې مخ پر لور پروت وي.

تراش (tarāš) نر. م. ۱) تودنه، تراشنه؛ ۲) طرز، طریقه؛ ۳) ایجاد؛ ۴) جوړښت؛ سینګار.

تراشل (trāšāl) مص. مت. تودل.

تراشونی (trāšūnay) فا. نر. م. تودونکی، تراشونکی؛ ۲) نر. م. د تودلو آله.

تراشي (tarāšāy) نر. م. (ج. تراشي) پخسه تراش، هغه آله چې پرې دېواله د پخسې خټه تودوي.

تراغ (tarāq) نر. م. (ج. تراغي) منجیله، حلقه، تاو راتاو شوی، ګونځې ګونځې شوی.

تراک (trāk) نر. م. (ج. تراکونه) ۱) درز، چاود؛ ۲) د توپک د منځرخې؛ ۳) د څه څیز (شي) د راغورځېدو اواز.

تراکم (tarākōm) نر. م. سره راټولېدنه، راغونډېدنه، ټولېدنه، یوځای کېدنه، ګډه ګونه.

ترامبیه (trāmbya) بنځ. م. بوږی، زینه، پاتګی.

ترامه (trāmā) بنځ. م. (ج. ترامې) ۱) نری اوسپنیزه تخته یا خادر؛ ۲) د ګروپ پوښ، د ګروپ شپې.

ترانتی (trānētay) ص. نر. م. پراخ، وسیع، پلن.

ترانځه (trānjā) بنځ. م. سرېښاکه مایع.

ترانه (tarānā) بنځ. م. (ج. ترانې) هغه حماسي سندرې چې د څو تنوله خوا په ګډه ویل کېږي.

ترانې (trān) نر. م. پیل، شروع، برید، لاس پورې کونه، په کار لاس پورې کونه.

## ترب

ترپايه (terpāya) ق. تراخيره، ترانجامه، له سره  
ترپيو، له سره ترپايه، سر ترپايه.

ترپچه (trapča) بنځ. م. وگ. چچه، تروچه.

ترپير (tarpār) نر. م. ۱) بهکاره، خيړنه، خچنه، زړه  
جامه؛ ۲) خيړنه پرستن؛ ۳) ص. نر. م. نيمگړی  
۴) لت، تنبل (سړی)؛ ۲) خيړن (سړی).

ترپيره (trapara) بنځ. م. (ج. تروپي) پرېدن د خيړو  
داغونه، د خيړو داغونه.

ترپک (turpāk) نر. م. د پايکو د تير په دواړو  
سرونو کې هغه برخه چې پر بالېشتکونو ايښودل  
کيږي.

ترپکې (trapakē) بنځ. م. توپونه، غوردانگي،  
خېزونه او توپونه، ترينجکي درينجکي.

ترپکي (tarpaki) بنځ. م. د گړندي او بې په شهر  
بې ترتيبه منډې وهنه.

ترپکې وهل (trapakewahāl) مص. مت. توپونه  
وهل، منډې وهل، خېزونه وهل.

ترپل<sup>(۱)</sup> (tarpāl) نر. م. د کوچنيانو يوه لويه ده.

ترپل<sup>(۲)</sup> (trapāl) مص. مت. ۱) بې ډوله خاوره  
او ارول؛ ۲) يو ډبل له پاسه د شيانو بې ترتيبه

اېښودل؛ ۳) درېل، پرېړنده او اوږده خاوره  
توپونه وهل، په توپونو ځمکه پخول يا او ارول؛  
۲) بې ترتيبه څغلېدل يا توپونه وهل.

ترپلل (traplāl) مص. مت. تېښته کول، په توپو  
څغلېدل، له جنگ نه په وار خطايي تېښتېدل.

ترپلنه (traplāna) بنځ. م. (ج. ترپلني) ترپلنگ،  
له جگړې نه په تېښته ځان خلاصونه.

ترپلودل (traplodāl) مص. ل. تېر تېر څغلېدل،  
تېر تېر منډه وهل، چابکه تېښته کول.

ترپلوکي (traplūkay) نر. م. (ج. ترپلوکي) ۱) تور  
ملی، ډله ځمک، يوه ډله خېزنګي شتار دی.

ترپگني (trabgani) بنځ. م. ۱) ترسورگلوي،  
ترپگنت، ترپوروالي، ترپورتوب؛ ۲) دېښمني؛  
۳) حسد، کینه، بغض.

ترپل (tarbāl) نر. م. (ج. ترپلي) ۱) هغه ډوډی چې  
په زومنه يا بسوروا کې میده او له پاسه يې سره  
کړي غوډي پر اچول شوی وي؛ ۲) د خوراک  
غټ ښانک؛ ۲) د سپوږمۍ شپول.

ترپوچه (tarbūča) بنځ. م. تروچه، سرې مولی.  
ترپور (tarbūr) نر. م. (ج. ترپورونه، ترپوران) ۱) د تره  
زوی، د کاکا زوی؛ ۲) دېښمن.

ترپوزک (tarbūzāk) نر. م. وگ. تيمپوزک.

ترپوزک وهل (tarbūzakwahāl) مص. مت.  
مول وهل، ناميزک وهل، تميزک وهل.

ترپوزه (tarbūza) بنځ. م. (ج. تروزي) تامبوزی،  
تريزکه، اليچک، د تیکسري هغه پيڅه چې په  
ورېښمو جوړه شوې وي.

ترپيت (tarbiyat) نر. م. تربيه، روزنه، پالنه،  
پرورش.

ترپيع (tarbīs) بنځ. م. (ج. ترايع) څلور برخې کول،  
څلور ونډې کول، څلورمه، ربعه.

ترپيه (tarbiyā) بنځ. م. (ج. تربيه) روزنه، پالنه،  
د ادب او اخلاقو د ښوونې چاره، وگ. تربيت.

ترپ<sup>(۱)</sup> (trap) نر. م. (ج. ترپونه) ۱) توپ، خېز،  
تريه؛ ۲) څغل، څغاسته، منډه؛ ۳) ترک.

ترپ<sup>(۲)</sup> (tarp) نر. م. ۱) يو ډول سوري؛ ۲) يو ډول  
واښه دي؛ ۳) مولی، ملی.

ترپا (trapā) بنځ. م. (ج. ترپاوي) ۱) ترپ ترپ،  
توپونه، ترينجکي، منډې تروې؛ ۲) د پښو ترپا.

ترپان (tarpān) نر. م. بارتنګ، زوف.  
ترپال (tarpāl) نر. م. (ج. ترپالونه) تات، پنډه او

پس توتو يا پلاسيک.



(۲) یو ډول ناروغي.

ترپله<sup>(۱)</sup> (trapla) بنځ. م. (ج. ترپلي) ترپکې، توپ،  
توپونه، خټکې.

ترپله<sup>(۲)</sup> (tripla) بنځ. م. د هريرې، بريرې او املي  
گډه ترکيب.

ترپلي (traplay) مف. نر. م. (ج. ترپلي) (۱) هغه  
څه چې بې ترتيبه يا نااوالي ايښودل شوی وي  
(۲) غفلدلی، تېښتلی.

ترپندک (trapandak) ص. نر. م. (ج. ترپندکي)  
هغه څنار چې بې ډوله تگ کوي.

ترپندی (trapanday) نر. م. (ج. ترپندي) سنگير،  
هغه تيرې چې په اوږو کې د تيريدو لپاره ايښودل  
شوي وي.

ترپنه (trapana) بنځ. م. (۱) توپ وهنه، خپز وهنه؛  
(۲) بې ترتيبه کېدنه.

ترپول (trapawai) مص. مت. (۱) غفلول، تېښتول،  
منډه ورکول؛ (۲) بې ترتيبه وهل؛ (۳) بې ترتيبه  
اوارول؛ (۴) بې ترتيبه مندل يا کېښودل.

ترپه (trapa) بنځ. م. (ج. ترپې) (۱) توپ، خپز،  
ترپکې؛ (۲) گدا، نڅا، ردانگې.

ترپهار (trapahar) نر. م. (۱) ترپها، د پښو بیکالو  
يا ورو اواز؛ (۲) درپها، د څه خپز د ټکولو اواز.

ترپي (trapay) نر. م. (۱) ترپهار، ترپهار؛ (۲) هغه  
آس چې خپله پښه په زوره پر ځمکه ټکوي.

ترپيدل (trapedal) مص. ل. ترپيدل، څرپيدل،  
توپونه وهل، په توپو کېدل، د رينجکې وهل.

ترت<sup>(۱)</sup> (trat) نر. م. ترت، متروکه، قمچينه.

ترت<sup>(۲)</sup> (turt) ص. نر. م. (۱) چاپک، تېز، گردی،  
تکره؛ (۲) نڅ، سم، پاک، سپين.

ترتاب (tartab) نر. م. ارمان، افسوس، حسرت،  
غم، تېگي، نارې سوري، کوکې.

ترتر (tartar) نر. م. د اوښکو توپيدلو صفت، درد،  
ترتره (tartara) بنځ. م. (ج. ترترې) چنچنه، چرچر،  
کوټواله، يو ډول سپره مرغی.

ترترلي (tartaray) بنځ. م. يو ډول مرغی.

ترترې (tartaray) ص. نر. م. تله، نيم ژبې.

ترتله (tartala) ق. تل، همېشه، د تل لپاره.

ترتناو (tartana) نر. م. جر، زاکی، زابر.

ترتي (tarty) بنځ. م. زده پسرده، زود ځانزد،  
کېږدی سوری او زده پرده.

ترتيب (tartib) نر. م. (ج. ترتيبونه) تنظيم، اوډن،  
اوډنگ، سمبالښت، برابري.

ترتيبول (tartibawai) مص. مت. تنظيمول،  
سمبالول، برابرول، ثابتول، استوارول.

ترتيزک (taratezak) نر. م. يو ډول سابه دي.

ترتيل (tartil) نر. م. خبره په بې تکلفه او منظمه  
توگه بيانول، قرآن کریم په سمه توگه او ښه وزم  
سره تلاوتول.

ترت (trat) نر. م. وگ، ترت<sup>(۱)</sup>.

ترتل (tratal) مص. مت. رتل، د گل، د سل، تگل،  
شرل، توپيخول، سپکول.

ترته (trata) بنځ. م. (ج. ترته) (۱) وگ، تران؛  
(۲) لوی کڼدو، د غلې ساتلو لوی لوبی.

ترجمان (tarjoman) نر. م. ژباړونکی، ژباړن.

ترجمه (tarjoma) بنځ. م. (ج. ترجمې) (۱) ژباړه،  
ژباړنه؛ (۲) د چا د کړو وړو، اخلاقو او نسب  
ذکرونه.

ترجه (tarja) بنځ. م. د څارو يو د وښو يو ډول بوتی.

ترجیح (tarjih) بنځ. م. غوره والی، وړاندې والی،  
ښه گڼنه، غوره گڼنه، باندې والی.

ترجیع (tarjih) بنځ. م. راگرځونه، رجعت ورکونه.



## ترخ

چانه وړ کول کېده اوله باج وړ کولو څخه معاف  
او دربار ته به یې تګ ازاد و.

ترخڅ (tarxā) بنځ. م. ترڅڅه، ترڅڅ لرونکی رخت،  
هغه توکس چې د کيس په تخری کې اچول  
کېږي.

ترخسول (traxsawā) مص. مت. خیسړې کول،  
بزه کول، نوی توکر خیرول.

ترخسېدل (traxsedā) بنځ. م. (۱) خیرېدل، شلېدل  
(۲) چاودنه، چاودېدل، درې درې کېدل.

ترخویه (tarxobā) بنځ. م. (ج. ترخویی) ترخي اوبه،  
هغه ځای چې اوبه یې ترخي وي.

ترخویی (tarxobāy) بنځ. م. (۱) د ترخو اوبو ډنډ، د  
ترخو اوبو تالار، د مالګینو اوبو تالار.

ترخه (tarxa) بنځ. م. (۱) چاود، درز، سوری، چاودون؛  
(۲) یو تریخ بوتی دی چې د نس د چینجو پر ضد  
استعمالوي؛ (۳) ص. نر. د تریخ جمع؛ (۴) نر. م.  
د دېک مساله؛ (۲) غیرت، ننگ..

ترخه توری (tarxatorāy) بنځ. م. کرېله، د توری  
په څېر یو ډول ترخه سابه دي.

ترخه غوټه (tarxağūta) بنځ. م. پیاز، کک.

ترخه ککوره (tarxakakūra) بنځ. م. مرغونی،  
منغونی، یو سارانی بوتی دی چې د ستمبول یا  
الوچې په اندازه زهرناکې دانې کوي.

ترخه منډه (tarxamanā) بنځ. م. (ج. ترخي منډه)  
مړه غوښی، منډه غوښی، حنظل.

ترخي (tarxi) بنځ. م. (۱) بابونه، چارګلي، توپي  
گل، یو ډول بوتی دی؛ (۲) سخت ژمی.

ترخي اوبه (tarxeoba) بنځ. م. سمندر، بحر،  
تریخ دریاب، هغه بحر چې اوبه یې ترخي وي.

ترخي ترخي (tarxitarxi) ص. نب. چاود چاود،  
درز درز، پړی پړی، ترکېدلی.

ترجیع بند (tarjiaband) نر. م. داسې شعر چې  
دغزل په ډول پښه، اووه، یا نهه بیتونه وویل شي  
اوله هر بند وروسته د لومړي بند د کسر قافيې  
ته رجوع وشي.

ترچ (trač) نر. م. ترنج، پرنج، پرچ، ترنجی، پرنجی،  
انډی، پرچی، پرش، پرشی.

ترچل (tračal) مص. مت. ترچ وهل، انډی کول،  
انډروشی کول، پرنجی یا پرشی کول.

ترچنده (tračanda) ص. نب. ترڅنده، په ترڅ،  
ترڅنگ، څنگڅن، رېونده، رېبنده.

ترچنه (tračana) بنځ. م. (ج. ترچني) انډروشی  
کونه، پرنجی کونه، انډی کونه، پرنجېدنه.

ترچه (trača) نر. م. ترچه، پرچه، د انډروشی،  
پرنجی او انډی اواز.

ترچی (tračāy) نر. م. (۱) پرچی، ترنجی، پرنجی؛  
(۲) د پرنجی او انډی پرله پسې اوازونه.

ترچېدل (tračedā) مص. ل. پرچېدل، ترنجېدل،  
پرنجېدل، انډېدل، انډوسېدل، انډروشېدل.

ترخ (trač) اد. (۱) منځ، موقع، ترڅ، اثنا؛ (۲) نر. م.  
ترڅنگ، څنگڅن؛ (۲) سخته خبره؛ (۳) نارامي.

ترخو (tarco) قه (۱) ترکله، ترکومه، ترهغو ترڅه  
وخته، ترکومه وخته؛ (۲) ترکومي اندازې.

ترحم (tarahom) نر. م. زړه سوی، رحم او زړه سوی  
کونه، رحم لرنه.

ترحیم (tarhīm) نر. م. (۱) مهرباني کول؛ (۲) د عفوې  
غوښتنه؛ (۳) مري ته دعا کونه او درود وینه.

ترخ (trax) نر. م. (۱) وګ، تخرګ؛ (۲) دانه، دهنه،  
ورخ؛ (۲) داووسر، سرچینه.

ترخان (tarxan) نر. م. هغه سړی چې له قلنګ او  
مالیې څخه معاف وي؛ (۲) د لږګي چينجی؛  
(۳) پراخې ښارونه د پانځسارانه له خوا.

ترخېدل (tarxeda) مص. ل. تريخېدل، تريخ  
كېدل، خوند بدلېدل.

ترخيص (tarxis) نر. م. رخصت وركونه، اجازه  
وركونه، د عسكري خدمت د پاي بند.

تردد (taradod) نر. م. (۱) دوه زده توب، زده نازده  
توب، (۲) تگ راتگ، گڼه گونه؛ (۳) كوښښ،  
زيار؛ (۴) د اسهال ناروغي.

ترديد (tardid) نر. م. (۱) اردونه، نه مننه، رد؛  
(۲) دروغ بلل، درواغ گڼه.

ترديدول (tardidawal) مص. مت. (۱) ردول، نه  
منل، ردول؛ (۲) دروغ بلل، دروغ گڼل.

ترديف (tardif) نر. م. (۱) ردیفونه، پردیف کې  
راوړنه، روڼونه، پېښه، اوډل، پېيل.

ترره (tarra) بنج. م. (ج. تري) (۱) کبل، کبله، بروه  
(۲) محفل، منډه ترره؛ (۳) تکلیف، ستونزه، رېر؛  
(۴) نری باران.

تري (trari) نر. ج. نری ورېخ.

تري (tarray) بنج. م. د بېک، يو ډول مرغی ده چې  
برگ او يا څرنگ لري.

تري وهل (tarrewahal) مص. مت. (۱) منډې  
و هل، خفاستل؛ (۲) كوښښ او هڅه كول.

ترزني (tarzanay) ص. نر. م. (ج. ترزني) (۱) ترند،  
تريدلی، نارویدی څاروی؛ (۲) نابېلده انسان؛  
(۳) وار خطا، بې ثباته؛ (۴) بې پروا، بهزار.

ترزمی (tarazmay) بنج. م. ج. وگ. ترزمی.

ترس<sup>(۱)</sup> (tras) نر. م. (۱) وگ. ترخ<sup>(۱)</sup>؛ (۲) کور، یوې  
خواته کور، یو بڼه.

ترس<sup>(۲)</sup> (tars) نر. م. (۱) وېره، ډار؛ (۲) مهرباني،  
زده سوي، خواخوږی.

ترسا (tarsa) نر. م. (ج. ترسايان) عيسوي، مسيحي،  
نصراني، راهب، عيسوي مذهب.

ترسب (tarasob) نر. م. (۱) لاندې گڼېناستل، نل  
ته گڼېناستنه؛ (۳) ددې عمليې پراساس وړه  
مادې سره بېلول.

ترسره (tarsara) ق. (۱) ترپايه، اجراء، پوره، پاي،  
ترپاي، انجام؛ (۲) ترسره پورې.

ترسري (tarsaray) نر. م. (۱) ترسېري، هغه پيړۍ  
چې د څاروي له وروبو زنه تاوېږي؛ (۲) د حمل پر  
وخت د ښځو پر مخ داغونه.

ترسري (tarsari) نر. ج. د ناروغۍ له امله د ناروغ  
په وجود او مخ کې راپيدا شوی داغونه.

ترسکون (traskun) ص. نر. م. ج. (۱) مزه نای؛  
(۲) تريو خونده، ترو شيگين؛ (۲) هغه خواړه چې  
خپل خوند واړوي.

ترسکونول (traskunawal) مص. مت. (۱) خوند  
ور کول، خواړه خوندورول؛ (۲) خوند بدلول،  
بدخونده کېدل.

ترسکونېدل (traskunedal) مص. ل. (۱) خوند  
ور کېدل؛ (۲) دخبرې خوند زياتېدل؛ (۳) بدخونده  
کېدل، بدمزې کېدل.

ترسند (tarsand) ص. نر. م. ج. (۱) په څنگ، په  
اړخ، پرده، څنگڅن، گوښه؛ (۲) کناره گیر؛  
(۳) مرور او قهرېدلی، خپه.

ترسند توب (tarsandtob) نر. م. ترسندوالی، په  
یو اړخ والی، په ډډه والی، پر څنگ والی، گوښه  
والی، څنگڅنتوب.

ترسندول (tarsandawal) مص. مت. (۱) په څنگ  
کول، په ډډه کول، څنگڅنول؛ (۲) خلاصول،  
نجات ورکول.

ترسندېدل (tarsandedal) مص. مت. (۱) په څنگ  
کېدل، په ډډه کېدل؛ (۲) خلاصول، ژغورل  
کېدل.

## تړک

ترغا (targā) بنځ. م. تالان، لوټ، چور، چپاول.  
 ترغاړه (targāra) ق. (۱) ذمه، انصاف، پرغاړه،  
 کوم کار چاته سپارل شوی؛ (۲) غساره په غساره،  
 غاړه پر غاړه کېدنه.  
 ترغاړی (targāray) ص. نر. م. (ج. ترغاړي) تور  
 غاړی (پسه)، تور غاړی.  
 ترغاګ (targāk) نر. م. (ج. ترغاګونه) (۱) تلفاګی،  
 سخته سهلی او باران؛ (۲) شاره ځمکه، میره؛  
 (۳) تالنده او برېښنا.  
 ترغچي (targāci) بنځ. م. د نجونو یو ډول لویه  
 ده.  
 ترغلونی (targālūnay) نر. م. (ج. ترغلونی) د  
 ښځو او حیواناتو د تیو یو راز ناروغي ده.  
 ترغوزی (targwazay) ص. نر. م. تور غوزی،  
 هغه پسه چې غوزونه یې تور وي.  
 ترغونی (targūnay) ص. نر. م. (۱) وګ. لرغونی؛  
 (۲) ص. بنځ. م. د ماښام تیاره، تیاره.  
 ترغه (targā) ص. نب. (ج. ترغي) (۱) تیت او پاشان،  
 ګډوډ؛ (۲) تالا، لوټ، نوستلی.  
 ترغیب (targīb) نر. م. (۱) رغبت، خوښه، تشویق،  
 تمایل؛ (۲) لمسونه، پارونه، راضي کونه.  
 ترغی ترغی (targaytargay) ص. نب. تیت و  
 پرک، ګډوډ، تالا ترغه، لت په لت، نوستلی.  
 تر فیع (tarfi) بنځ. م. لورونه، جګونه، پورته  
 کونه، د یوې رتبې نه بلې رتبې ته لوړېدنه.  
 ترقي (taraqi) بنځ. م. (ج. ترقی) پرمختګ،  
 وړاندې تګ، پراختیا، لوړوالی، انکشاف.  
 ترک<sup>(۱)</sup> (tarāk) نر. م. (۱) د مرغیو د نیولو ډول  
 پرکه یا لومه؛ (۲) پرېښونه، قضا کونه.  
 ترک<sup>(۲)</sup> (trak) نر. م. (۱) چاود، درز؛ (۲) د بوتې نښ  
 (سړ) راوتنه؛ (۳) د شړي پر پلوونو انځور کول.

ترسول (tarsawāl) مص. مت. (۱) بهرول، ډارول،  
 وېرول؛ (۲) تېول، توسول.  
 ترسېدل (tarsedā) مص. ل. (۱) ډارېدل، وېرېدل؛  
 (۲) تېېدل، توسېدل، څه څیز ته زړه کېدل، هوی  
 کېدل؛ (۳) رحم راتلل، زړه سول.  
 ترسیم (tarsīm) نر. م. (۱) پسر کوم شي باندې  
 کرښه ایستل؛ (۲) انځورونه؛ (۳) نقشه ایستنه؛  
 (۴) نښه یا نښان اېښودنه.  
 ترش (turs) ص. نر. م. ج. تروش، ترېو، تپاک؛  
 (۲) بروس، خپه، خوابدی، عصبي.  
 ترشا (tarsā) ق. (۱) شاته، وروسته، ترخپت، خپت  
 ته؛ (۲) په غیاب کې، پسي شا.  
 ترشح (taraśoh) بنځ. م. (ج. ترشحات) (۱) زېرم؛  
 (۲) خشا، خشوی، وهار، خڅېدنه؛ (۳) پونه، لړ  
 باران، پرڅک باران.  
 ترشي (turši) بنځ. م. (۱) اچار؛ (۲) تروه شیان،  
 سرکه؛ (۳) تریووالی.  
 تر ښځ (tarśaj) بنځ. م. تبځ، تبشه، د ترکانی یوه  
 آله.  
 تر ښځی (tarśajay) نر. م. یو ډول نقش چې پر  
 لستونو او ګریوان باندې کېږي.  
 تر ښکه (traška) بنځ. م. (ج. ترښکې) نری لاره،  
 د پليو لاره، پیاده رو.  
 ترصد (tarsod) نر. م. څارنه، لیدنه، کتنه، څار،  
 کوم څه ته کتنه او تر نظر لاندې لرنه.  
 ترصدګاه (tarsodgā(h)) بنځ. م. (۱) د څارنې،  
 لیدنې او پلټنې ځای؛ (۲) وګ. رصدخانه.  
 تر صیع (tarsi) نر. م. مرصع کول، جړاوول، پر  
 کوم څه باندې جواهر اېښودل؛ بد. په دوو مسریو  
 یا دوو جملو کې هموزنه او همسجع ویښونه  
 راوړل لکه: پناه او پرهار.

ترکاری (tarkārī) بنځ. م. (ج. ترکی) سابه،  
شنه، شینکی.

ترکان (trakān) نر. م. نجار.

ترکانک (tarkānak) نر. م. تېک ټکنی، یوراز  
مرغی ده چې په مېنوکه د ونه دونه سوري  
کوي.

ترکانی (trakāni) بنځ. م. د ترکان کسب، نجاري،  
هغه کسب چې ترکان یې کوي.

ترکش بندي (terkašbandī) بنځ. م. سپاهی  
توب، عسکري، پوځي خدمت.

ترکش (tarkaš) نر. م. (۱) د غېشي د ساتلو او  
اېښودلو کتوره؛ (۲) وگ. تیرکښ.

ترکله (tarkāla) ق. ترشو، ترکومه، ترخه وخته.

ترکمه (tarkāma) ق. ترخه وخته، ترکله، ترکومه.

ترکني (tarkān) بنځ. م. ترکان، دروزگر، نجار.

ترکنيکی (tarkanakay) نر. م. د مېوغي تړسونی  
اود مېلوغزې هغه نری سرچې د کاني ویشتلو  
پروخت کې تړس کوي.

ترکوپره (tarkopara) ق. (۱) تل، همیشه، دايم؛  
(۲) زیات، کافي، ډېره زیاته اندازه.

ترکودی (tarkodāy) نر. م. (ج. ترکودي) نبات،  
شینکی، مرغورنېدونکی بوتی.

ترکول<sup>(۱)</sup> (tarkawāl) مص. مت. (۱) غوښه په  
غوربو کې سره کول؛ (۲) خورول؛ (۳) پرېښودل،  
لاس اخیستل، وتل.

ترکول<sup>(۲)</sup> (trakawāl) مص. مت. په لښتو سره  
وېل، په متروکه یا بل شي شړکول.

ترکومه (tarkūma) ق. ترکمه، ترکله، ترشو.

ترکونی (tarkūnay) نر. م. (ج. ترکوني) په ناروغی  
اخته شوی نبات.

ترکه<sup>(۱)</sup> (tarka) بنځ. م. (ج. ترکی) (۱) نانښک،  
لېنځکه، ناوکی؛ (۲) نوده، د ونې نازکه څانګه  
یا تنګی لښته.

ترکه<sup>(۲)</sup> (taraka) بنځ. م. (ج. ترکی) د میراثي مال  
وېش، ماترک، متروکات.

ترکهار (trakahār) نر. م. ج. ترکهار، داس  
پښو اواز؛ (۲) په لښته د وېلو اواز.

ترکی (trakay) نر. م. (۱) خراب او تړه خوراک؛  
(۲) غنم رنګی، سايړکه، یو ډول تور مرغی.

ترکی (tarakāy) بنځ. م. (۱) یو ډول شینګی دی؛  
(۲) تورې دانې دي چې له غنمو سره ګډې دي.  
سیاقان هم ورته وايي.

ترکیب (tarkīb) نر. م. (۱) ګډ، هغه خوځیزونه  
چې سره ګډ شوي وي. لکه لغوي، نحوي او...

ترکیب بند (tarkibband) نر. م. د بنديع په علم  
کې هغه ډول شعر چې تر هر بند وروسته یو پر

بیت د بېلوالي په ډول راوړل شي او د کسر  
بندونه یې ځانله ځانله قافيي ولري.

ترکیبي (tarkibī) ص. نب. پېچلی، نغښتی  
ترکیب شوی، ګډ شوی، د ترکیب.

ترکېدل (trakedal) مص. ل. (۱) ټوکېدل، زرغونېدل  
(۲) په لښتو وېل کېدل؛ (۳) خورېدل؛ (۴) تېېدل.

توسېدل، کړېدل، د خوراک څیز ته زړه کېدل.  
ترکېدونه (tarkedūna) تراکانه، تروسي.

ترکې ورکې (tarkéwirke) ص. نب. شیندلی،  
خپړد، خړوور، ګډوډ.

ترګ<sup>(۱)</sup> (targ) نر. م. یو ډول ناروغي ده چې د  
حيواناتو له مټ څخه غوښه شوي او زخم ترې  
جوړېږي.

ترګ<sup>(۲)</sup> (trag) نر. م. زنا، کاپرمز، پېژدان  
مبارکه هغه زده کړه چې د زده کړه لار یې

ترلې (tarlay) ن.م. (ج. ترلغونه) ترات، طاقت،  
منده تړه، دړه.

ترلفونې (tarlagūnay) ن.م. د څارو پوړول  
ناروغي چې له خولې يې لارې پېښېږي.

ترله (tarla) ن.م. (ج. ترلې) ۱) د تړه لور، د ګاګا  
لور ۲) ق. يوله بل سره، يوله بله، يوه بل نه.

ترله انا (tarlaana) ن.م. (ج. ترلې اناوې) ترنه  
انا، د نيا نيا، د انا انا، لرې نيا، لرې انا.

ترله وتل (tarlawatal) مص. ل. ۱) خپه کېدل،  
په قهرېدل؛ ۲) مېلمه ته زيات خرڅ کول.

ترله وتنه (tarlawatana) ن.م. ۱) د پره خپه  
کېدنه؛ ۲) مېلمه ته زيات مصرف کونه.

ترم (toram) ن.م. ۱) تروم، ټنګر، بګل، برغو، په  
عسکري کې د عسکرو د خبرولو لپاره يوه آله؛  
۲) هېنده اس، هغه اس چې ځسې نه وي.

ترمايي (tarmāyi) ص. نې. ۱) پښينه انار، انګور  
او...؛ ۲) منګنۍ، هغه فصل چې په منځ کې

کرل کېږي يا پخېږي؛ ۳) هغه مېوه چې په  
منځ کې پخېږي.

ترمباز (trambāz) ن.م. چرمباز، نوې (Naway)  
نوي غوښې، د غوښل هغه غوښې چې موري يا

غوښلګي ته نښېږي ترل کېږي.

ترمتي (turumtāy) ن.م. يو ټنګري مرغېدۍ.

ترمچي (t(u)rumči) ف. ن.م. (ج. ترمچيان) ترم  
وهونکۍ، تروم غوږوونکۍ، تورنگچي.

ترمخ (tarmāx) ج. وړاندې، د مخه، په مخکې،  
لومړۍ، لومړنۍ، د تر شا ضد.

ترمل (tarmal) ن.م. ۱) ماښام؛ ۲) ص. ن.م.  
حرارتي، د تودوخې، گرم، تود.

ترمله (tramla) ن.م. سرسري، د ورېجو اوښه  
(سرسر).

ترمنه (tramma) ن.م. ۱) نمجنه ځمکه، زېمناکه  
ځمکه؛ ۲) وټه، کرلوته تياره ځمکه.

ترموز (tarmūz) ن.م. ترماس، ترموس، يودول  
لويښ دی چې ساره او ناوړه ماسحات ترمپوه  
ټاکلې وخت پر خپل حال ساتي.

ترمه (tarma) ن.م. ۱) پسته خاوره، بوکه خاوره،  
پړنده؛ ۲) زېمناکه ځمکه، وټه ځمکه؛

۳) درزېدلې ځمکه، چاودلې ځمکه.

ترمي (tarmi) ن.م. د مېښو او وزو د څښولو لپاره  
راگرځولو لپاره د شپانه اواز؛ ۲) چاودکونه.

ترمي ترمي (tarmétarmé) ص. ن.م. توتي  
توتي، وړې وړې، خوږې وړې؛ ۲) چاود چاود.

ترميره (tarmira) ن.م. يودول سابه دي، يودول  
شنېلې چې ګردي ګردي پاتې لري او پر زخم  
اېښودل کېږي.

ترميم (tarmim) ن.م. اصلاح کونه، بيا سمونه،  
بيا جوړونه، بيا تيارونه، بيا رغاونه.

ترميمول (tarmimawal) مص. مت. اصلاح کول،  
بيا سمول، جوړول، روغول، بيا تيارول.

ترمينخ (tarmyānj) ق. ۱) ترمخ، په منځ کې؛  
۲) پس، فاصله، وقفه.

ترناو (tarnāw) ن.م. (ج. ترناوونه) ۱) بيا له، ويا له  
۲) تری، ناوه، دلرګي هغه ناوه چې د ويا له پر

سره اېښودل شوې وي او له لېښتې يوې خوا ته  
اوبه پکې تېروي؛ ۳) د ژړندې ناوه؛ ۳) د دوو  
غرونو په منځ کې لاره.

ترنج (tarānj) ن.م. (ج. ترنجونه) ۱) اغزی، څوږ،  
ازغی، سوی، هغه ازغی چې ترنجبين تری

وياسي او اوبښان يې هم خوږي؛ ۲) د نارنج له  
کورنۍ تر نارنج غټه مېوه ده، چکوټه هم ورته



ترندتوب (tarandtób) نر.م. ترندتیا، توریدنه، ترهبدنه، تریدنه، ترندوالی، وحشت، ویره.  
ترندی (trände) بنځ.ج. تریندی، دسترور جمع، تروریانی.

ترنډ (tarānd) ص.نر.م. (۱) خوب آس، چاغ آس، غټ پټ آس؛ (۲) خوب، غټ.

ترنډای (tarandāy) بنځ.م. (۱) زیات خلک؛ (۲) د مېلمنو گڼه گڼه؛ (۳) په زوره چيغې شو، خود، چيغې نارې؛ (۴) ترنډه، ډله.

ترنډې (trānde) بنځ.ج. (۱) تویونه، درینجې، منډې ترې؛ (۲) ټولې، جوړې.

ترنزکه (tranzāka) بنځ.م. بنتک، گوسری، چنگتی، ترینگی، کټه پیش، موکی.

ترنزی (tranzāy) بنځ.م.ج. د اوبو داره، د اوبو تندکه، د اوبو پیشکه.

ترنک (tarnāk) نر.م. (۱) قهر، غوسه، سوخت، تاو، خوشکه؛ (۲) زیاته اشتها، زیاته تلوسه.

ترنکوڅه (trankūca) بنځ.م. مچلو غزه، مچو غڼه، مچنو غزه، مچو غڼده.

ترنکي (tarnaki) ص.نب. قهرجن، خوشکتي، عصبي، غوسه ناک، تاوي، تاوجن.

ترنگ (trang) نر.م. (۱) د ساز غږ، د ساز (سیمي) آلو (و هل؛ ۲) د غښمو او اوریشو وړي ایستنه؛ (۳) د لویو لپاره اوار شوی میدان.

ترنگا (trangā) بنځ.م. (ج. ترنگاوي) د ساز اواز، تنگ تکور، شرنګا، ترنگا، ترنگا.

ترنگتوک (trangtók) بنځ.م. یو خوږ لواز، د اوازونو ترکیب، دلندی یا تپی ترنمي (نه، ینه یا مه).

ترنگر (trangār) نر.م. گرلشی، ترنگن، کوچنی کمبو، د مزیو څخه جوړ شوی کمبو، د بوسو او وېوړ اوډو مزیو جال.

ترنجبین (tranjabín) نر.م. ترنگبین، د غوړو گړی، د خاص اغزي پوډول خوږه شیرده.

ترنجوکی (tranjúkay) بنځ.م.ج. کلاو، اته، ترنجه، ترنجی، د وړېمو یا سپینو مشوره.

ترنجه (tránja) بنځ.م. (ج. ترنجې) (۱) چور، چیر، تهره ډبره ده چې شپانه د ضرورت پروخت سپره په حالوي؛ (۲) وگ، ترنجوکی.

ترنځ (tranj) ص.نر.م.ج. نری، ډنگر، خوار.

ترنځتوب (tranj'tób) نر.م. نریتوب، ډنگرتوب، خوارتوب، کمزورتیا، ترنځوالی، ترنځتیا، ترینګلتیا.

ترنځکی (tranjakáy) نر.م. خوارکی، ډنگرکی، کمزورکی، د ترنځ تصفیر.

ترنځلی (tranjálal) ص.نر.م. (۱) ترینګلی، بخیل، سوگت؛ (۲) کلک، سخت، کش شوی.

ترنځوالی (tranjwálay) نر.م. (ج. ترنځوالي) خواروالی، ډنگروالی، نریوالی، کمزورتیا.

ترنځول (tranjawál) مص.مت. خوارول، ډنگرول، کمزوری کول، مټ تپ تپ کول.

ترنځه (tranjá) بنځ.م. (۱) د ترنځ مونت شکل؛ (۲) تیاره، تیاره والی، تیاره غونی.

ترنځی (tranjáy) نر.م. (ج. ترنځي) ډنگر سړی، نری سړی، وچ کلک او خوراکی سړی.

ترنځی (tranjáy) بنځ.م.ج. د اوبو داره، د اوبو تیرکه، د اوبو داری، د اوبو داری.

ترنځېدل (tranjedál) مص.ل. خوارېدل، ډنگرېدل، کمزوری کېدل.

ترند (tar and) ص.نر.م.ج. تورېدونکی، ترهڼد، ترهېدونکی خاړوی، ډارېدونکی، تورند.

ترنداره (trandāra) بنځ.م. (ج. ترنداري) د تره بنځه، تندار، د اکا مانډینه، ترنداره، کاني.



تړن

تروپ (trop) نر. م. (ج. تروپونه) ۱) تېږه، منی  
۲) د ملېو هغه فصل چې رنگېری شوی نه وي؛  
۳) وگ. تروپ.

تروپېر (trupár) نر. م. تروډزی، د تروډزوی، د عمه  
زوی، د پلار خوږی.

تروپې (trupáy) نر. م. تروپې، یوډول تروه سابه  
دی.

ترو تازگي (tarotāzagi) بنځ. م. ۱) تازه والی،  
تازه توب، شینوالی، شینتوب؛ ۲) خوشحال.

تروپ (tro) نر. م. ۱) تروته، زیان؛ ۲) چټی، عبث  
۳) ډار؛ وېره، بېره، څنگ.

ترو تېمن (troṭaman) ص. نرم، تاواني، زیانمن.  
تروته (troṭa) ص. نې. ۱) تاواني، تاوان شوی، پر  
غاره شوی؛ ۲) بې ارزښته؛ ۳) بار شوی.

تروته کول (troṭakawál) مص. مت. ۱) کسوته  
کول، تاوانول، وېره غاړه کول، پر بارول؛  
۲) بې قدره کول، بې ارزښته کول.

تروړ (tror) بنځ. م. (ج. ترندی، تروړیاني) د پلار  
خور، د مور خور.

تروړ (tarūr) ص. نرم. م. ۱) ترهړ، وارخطا،  
وېرېدلی، بېرېدلی؛ ۲) خپه، پرېشانه، مشوش.  
تروړ (tarūr) نر. م. ۱) ډار، وېره، خوف، وحشت،  
ډارول؛ ۲) وژل، تېښتول.

تروړتوب (tarūrtob) نر. م. ترهړتیا، وارخطايي،  
تلوښتیا، وارخطاتوب، ترهړوالی.

تروړزی (trorzáy) نر. م. د تروړزی د خاله زوی،  
د عمه زوی، د پلار یا د مور د خور زوی.

تروړکه (troraka) بنځ. م. د تروړ وړ نوم دی. د  
مېنې او محبت لپاره استعمالېږي.

تروړوالی (trorwálay) نر. م. عمه کېدنه، خاله  
کېدنه، خاله والی، عمه والی.

ترنگله (trangāla) بنځ. م. یوډول ونه ده چې له  
لېږتې توکړې او کجاوې جوړوي.

ترنگو (trangú) نر. م. څرنده، سارنگ، سرنده،  
غچکه، غچکه، سرنده، سارنده.

ترنگوڅه (trangúca) بنځ. م. (ج. ترنگوڅې)  
۱) ماکو، سلایي گکه، مچر، یوه حشره ده؛  
۲) ترنگوڅه، مچنو غزه، مشنو غزه.

ترنگول (trangawál) مص. مت. درنگول، ریاب  
وېل، ساز تنگول، د موسیقۍ له سیمې آلوڅخه  
اواز ایستل.

ترنگوونکی (trangawūnkay) تنگوونکی، ریابي.  
ترنگه (tranga) بنځ. م. (ج. ترنگې) هواره تخته.  
ترنگهار (trangahār) نر. م. ترنگا، درنگهار، د  
موسیقۍ د سیمې آلود ترنگ اواز.

ترنگي (trangi) نر. م. د وچو غنمو هغه ډنډر چې  
وړی یې راکوړ شوی وي.

ترنه انا (tarnaana) بنځ. م. د نیا د نیا مور، د انا  
د انا مور، ورنه انا، ترله انا.

ترینیکه (tarnika) نر. م. ترینیکه، د غوړ نیکه پلار،  
د نیکه نیکه.

ترنی (tarnay) نر. م. (ج. ترني) ترنی، محصول،  
تکس، گمرکي محصول، سورتات.

ترو (tro) اد. ۱) ترې، ترېنه، ترنه، ورنه، له، ورڅخه،  
ورڅنې؛ ۲) ترڅو، ترهغو، څو چې، ترهغو چې؛  
۳) نو؛ ۴) ددې لپاره، له دې لامله.

تروالی (turwálay) نر. م. (ج. تروالي) ترشي،  
ترووالی، ترشوالی.

تروان (tarwān) نر. م. یو بوتی دی چې د الوبالو په  
څېر دانې کوي او دانو ته یې سورکې وايي.

تروبي (trobay) نر. م. (ج. تروبي) ۱) سرکه،  
سورکه؛ ۲) تروې اوبه، ترشي اوبه.

تروښېدل (trošedál) مص. ل. (۱) څه څيز له پامه لرې کېدل؛ (۲) ددې ته کېدل؛ (۳) زېرمه کېدل. <sup>(۱)</sup> تروکي (tarūkay) نر. م. (ج. تروکي) يوډول نرېو پاني بوتی دی.

تروکي <sup>(۲)</sup> (tarwakáy) نر. م. (ج. تروکي) يوډول تروه سابه دي چې اومه او پاڅه خوړل کېږي.

تروکي <sup>(۳)</sup> (trūkay) نر. م. تروکه، يو بوتی دی چې خېلې خېلې پر ځمکه هوار وي.

تروکېدل (trokedál) مص. ل. راتوکېدل، راشنه کېدل، رازرغونېدل.

تروگي (trogáy) نر. م. (ج. تروگي) ددې يوډول څاروي پرسوونکې گياوه ده.

ترول (tarawál) مص. مت. (۱) دارول، وېرول؛ (۲) په څغلو لور سره څاروي تیت وپرک کول.

ترومی (trómay) نر. م. (ج. ترومي) يو گوټ اوبه، يو غړپ اوبه.

ترونه (tarawána) بنځ. م. (ج. تروني) تروهونه، دارونه، وېرونه، بهرونه.

تروه <sup>(۱)</sup> (tarwá) نر. ج. (۱) د تريو جمع؛ (۲) خمېره، څومره؛ (۳) سرکه؛ (۴) بنځ. م. بنوره، مالگينه ځمکه.

تروه <sup>(۲)</sup> (truwa) بنځ. م. (ج. تروي) کېره، له منځه او لوڅو جوړېدو پوزی چې د کوټې پر چټ اچول کېږي.

تروي (tarwé) جن. شلومي، شلومي، شوملي؛ د «تروه» جمع.

ترويت (tarwét) نر. م. (ج. ترويتونه) (۱) دنجوم علم، تويت، پالپوهنه، د فال کتلو فن، ستود پوهنه؛ (۲) فال.

ترويتون (tarwetón) نر. م. ستود پوهنه، ستود پېژندنه، استاز.

تروړول <sup>(۱)</sup> (trorawál) مص. مت. تروړگنل، تروړ شمېرل، تروړی نیول، تروړ بلل.

تروړول <sup>(۲)</sup> (tarūrawál) مص. مت. وارخطا کول، تروړول، وېرول، بهرول، دارول.

تروړول <sup>(۳)</sup> (torārawál) مص. مت. تروړ کول، ترهه اچول، گلوډې راوستل، وېره اچول.

تروړی (troráy) بنځ. م. (۱) تروړ، تروړکه، د تروړ لپاره د گرانېت کليشه؛ (۲) تروړی، گيډره، لومېره؛ (۳) چوړی، مچ شرونی.

تروړه (trořa) بنځ. م. (ج. تروړې) (۱) جاکر، جکر، هغه تياره چې له سيلی اوباران سره وي؛

(۲) هغه زرتار، گلابتون چې دنيم گز په اندازه اوږدوالی ولري؛ (۳) وړه بوجی؛ (۴) هغه گونی يا بوجی چې پوره ډکه نه وي.

تروړی (trořay) بنځ. م. لومېره، گيډره.

تروړی (trořay) نر. م. (۱) چټی، چرندک، چترکی؛ (۲) چټکي ډوله زېره او توره مرغی.

تروړمی (trořmáy) بنځ. م. تياره، تردمی، هغه شېبه چې د سپوږمۍ رڼا پکې نه وي.

تروسکه (trúska) ق. گوندې چې، بنسايي چې، نکیه کلام دی.

تروسيه (tarósa) ق. تراوسه، تردې دمه، تردې گری پورې، تردې وخته، تردې شېبې.

تروسيه (tarwása) نر. م. د خپل طاقت په اندازه، د خپلې وسې هومره، د توان تر حده.

تروش (trús) ص. نر. م. ج. تريو، تروه، تاک.

تروشي <sup>(۱)</sup> (trúši) بنځ. م. (۱) تريووالی؛ (۲) اجاز.

تروښل (trošál) مص. ل. (۱) توښل؛ (۲) تېښتول؛ (۳) تږول.

تروښول (trošawál) مص. مت. (۱) څه څيز له نظره لرې کول، ددې ته کول؛ (۲) سپمول، زېرمول.

## ت و ر

ترهول (tarhawāl) ص. نر. م. وېروونکی،  
بېروونکی، ډاروونکی.

ترهه (traha) بنځ. م. (ج. ترهې) ډار، وېره، بېره.  
ترهېدا (traheda) بنځ. م. ډارېدا، وېرېدا، ترېدا،  
وېرېدنه، ډارېدنه، بېرېدنه.

ترهېدل (tarhedāl) مص. ل. ډارېدل، وېرېدل،  
بېرېدل، یرېدل، اوارخطا کېدل.

ترهېدونکی (tarhedūnkay) ص. نر. م.  
(۱) ترېدونکی، ډارېدونکی؛ (۲) شکمن، دوه  
زوی، زده ناره، زوغی.

تری (tarāy) ق. (۱) په پټه، په غیلا، په خفیه؛  
(۲) بنځ. م. اخور، د ژوندې یا مېچنې هغه ځای  
چې اوږه په کې ټولېږي؛ (۳) ناوړه، ترې، پر ناله.

تری (turāy) بنځ. م. (۱) دوو غرونو په منځ کې  
تېره شوې لاره؛ (۲) پېچومی؛ (۳) سورنا، نښی.

تري (tan) جن. (۱) بوره، شکره، چینی؛ (۲) غوړ اوږه.

ترې (tre) اد. ترینه، ورڅخه، ځنې، ورنه، ورڅه،  
له دده نه، له دده څخه، له دې څخه.

ترې (tare) بنځ. م. اچې، کچې، دوژې د شپږلو غوږ.

تری (tray) نر. م. د کاکېنې سوری، د کشې سوری،  
د کمبو سوری.

تری تړل (taraytarāl) مص. ل. چاره کول، تدبیر  
کول.

تریاق (taryāq) نر. م. ج. زهر و ډارو، پاد زهر،  
یو ډول دارو دي چې د زهر و اغېز کموي.

تريب (trib) نر. م. (ج. تربونه) وگ. نرېو.

تريت (tanit) نر. م. کل، کونجاړه، تړېد.

تری تم (taraytam) ق. لادرکه، بې پټې، ناڅاپه،  
ورک، نابېره له سترگو نېهام.

تريتې (tritay) نر. م. یوه غرنۍ ونه ده چې تړوې  
داني کوي.

تروپتی (tarwetāy) نر. م. (۱) نجومي، ستور  
پېژندونکی، منجم؛ (۲) فال گر، فال بین.

تروپج (tarwīj) نر. م. بابونه، رواجونه، دودونه،  
څېړونه، پراخونه، تیتونه.

تروپجول (tarwijawāl) مص. مت. رواجول،  
دودول، څېړول، پراخول، تیتول.

تروپدل (tarwedāl) مص. ل. تړېدل، تړوشېدل،  
تړکېدل، مالگین کېدل.

تره (tra) نر. م. کاکا، اکا، د پلار وروڼه.

تره (tarā) بنځ. م. (ج. ترې) (۱) څېره، رنگ،  
شکل، جثه؛ (۲) څېره، پر څېره؛ (۳) چمبر خیال،

چمبر خیال، یو ډول دارو یې بوتی چې د ترې  
اوږد باد رنگ په څېر وږي کوي.

ترها (trahā) بنځ. م. (ج. ترهاوې) وگ. ترهه.

ترهاو (tirhāw) نر. م. اوږی، وږی، پیمانه، د غلې  
پیمانه، صاع.

تره خولی (traxwūlay) نر. م. تود خولی سېرلی،  
هغه پسه یا سېرلي چې شونډه کې یې تورو وي.

ترهره (tarhāra) بنځ. م. (ج. ترهرې) ترهه، ډار،  
وېره، بېره، بیم، سترگه سوځېدنه.

ترهره (tarhāra) بنځ. م. (ج. ترهرې) د ترهې ځای،  
د وېرې ځای، خطرناک ځای.

ترهغو (tarhaḡo) ق. (۱) ترهغه وخته، ترهغه پورې  
(۲) ترڅو پورې، ترڅو، تر کومه چې.

ترهند (tarhānd) ص. نر. م. ج. وگ. ترند.

ترهور (tarhūr) ص. نر. م. ج. (۱) وارخطا، ترور،  
تلوی، حیران، وېرې اخیستی، ډار اخیستی؛

(۲) بې سترگو، نابینا، ووند، (وگ. ترور).

ترهورتیا (tarhūrtyā) بنځ. م. وگ. ترور توب.

ترهوری (tarhun) بنځ. م. وېره، وارخطايي،  
بیم.

تړېنداره (trendāra) بنځ. م. وگ: تړنداره.  
تړینگر (tringar) نر. م. مانجه، باجه، د موسیږي  
یوه درې گوټیزه آله ده.

تړینگلی (tringalāy) بنځ. م. ج. ۱) گسونږی  
کټه پیش، تینگری، پشکوری، د دوو گسونو  
تک: ۲) نری اواز: ۳) ص. نر. م. تریو، تریو  
تندی، بدخویه: ۲) بخیل، خسرو.

تړینگی (tringāy) بنځ. م. ج. تړینگی، نری اواز،  
د نری اواز د نامه.

تړیو (triw) ص. نر. م. ج. ترو، تراوه، ۱) تروش،  
ترش، تاک: ۲) بدخویه.

تړیو بخن (triwbaxwān) ص. نر. م. تریو غوندي،  
تریو بخوند، تریو بخون.

تړیو تریوکی (triwtriwākay) نر. م. تروکی،  
تروکی، یو ډول سابه دي چې تریو خوند لري.

تړیو تندي (triwtānday) نر. م. ۱) ترو تنده،  
تریو وچولی: ۲) قهر، خوشکه، غوسه، غضب.

تړیو توب (triwtób) نر. م. تریو تیا، تریو والی،  
تریو خوری (triwxwāzay) نر. م. سکنجبین، یو

ډول تریو غوندي خور شربت دی.

تړیو خوندي (triwxwānday) ص. نر. م. تروش  
خوندي، تریو بخوند، تریو بخن، تاکجن.

تړیوړی (triwray) نر. م. بادرنګ، نګوری.

تړیو مخی (triwmāxay) ص. نر. م. ترش مخی،  
بدمخی، خوشکتی، قهرجن، بدخویه.

تړیوناک (triwnāk) ص. نر. م. ۱) تریو وژه،  
تروش خونده، تریو خونده، ترشناک.

تړیونګلی (triwanglāy) نر. م. ج. تریونګلی،  
۱) مریونی چکنی، اچار: ۲) تریونګولی.

تړیو والی (triwālāy) ص. نر. م. تریو والی،  
تړیو تیا، تړیو تیا.

تړیچی (tričay) نر. م. وگ: تړیچی.

تړیخ (trix) ص. نر. م. ج. ترخه، تراخه، ۱) د خوند  
ضد: ۲) غوسه ناک: ۳) گران: ۴) غیر تي.

همتي، همتناک، مېړنی.

تړیخ بخن (trixbaxwān) ص. نر. م. تریخ بخنی،  
ترخه ته نږدې، تریخ غوندي، تریخ وژه.

تړیختوب (trixtób) نر. م. تریختیا، تریخوالی،  
تړیخ توری (trixtorāy) بنځ. م. کرېله، کرېره،

یو ډول تریخ سابه دي.

تړیخجن (trixjān) ص. نر. م. ۱) تریخ بخن، تریخ  
خوند لرونکی: ۲) غوسه ناک، قهرجن.

تړیخ دریاب (trixdaryāb) نر. م. سمندر، بحر،  
کاری دریاب.

تړیخول (trixawāl) ص. مت. تریخ کول، ترخول،  
د خورولو ضد.

تړیخی (trixay) نر. م. ج. تریخی، ۱) د صفرا  
کشوره، د صفرا کیسه، زهره: ۲) غیرت.

تړیخېدل (trixedāl) ص. ل. ۱) ترخېدل، تریخ  
کېدل: ۲) غوسه کېدل، قهرجن کېدل.

تړېدل (taredāl) ص. ل. وگ: ترهېدل.

تړیږه (trira) بنځ. م. ج. تریږی، وگ: تړیږی.

تړیز (triz) نر. م. کاسنی، تریزه، یو ډول بوتی دی.

تړیږه (triza) بنځ. م. ج. تریږی، ۱) روغنی،  
غوره ډډی: ۲) پاستي، خپتي، ټيکي.

تړیل (taril) نر. م. پتنوس، د چاینکو، پیالو او  
نورو شیانو د ډول ډول لوړو لوبی.

تړیلی (trilāy) نر. م. ج. تریلی، حوض، ډنډ، تالار،  
جوړ، تیلی.

تړیناک (tarināk) ص. نر. م. ۱) ترهڼد، ترهڼد،  
وحشي: ۲) زور باز، ښکاری باز.

تړیناک (tarināka) بنځ. م. یوه مرغی ده.

## ترک

تړپول (trapawāl) مص. مت. ۱) تړپول؛  
۲) نا کراره کول، نا ارامول؛ ۳) حرکت ورکول،  
تپول، ښوول.

تړپهار (trapahār) نر. م. چمبرهار؛ ۱) داوېږد  
غځېدو اواز؛ ۲) په اوبو کې د غوړ غځېدو اواز.  
تړپېدل (trapedal) مص. ل. ۱) تړپېدل، تړپېدل؛  
۲) نا ارامېدل، نا کرارېدل.

تړتړی (tartaṛāy) ص. نر. م. توری، تتری، تنله.  
تړتګ (tartāk) نر. م. نا کرارې، نا ارامې.  
تړخپه (tarḥapā) ارتباطي هجا، د تړ خپلواک پر  
ځای را تلونکی خپه.

تړخپلواک (tarḥpalwāk) د دوو ژنیو توکونو  
تړونکی (رابط) خپلواک (واول).

تړژی (taržābay) ص. نر. م. وګ، تړژی.

تړس (tās) نر. م. د لږګي د ماتېدو اواز.

تړښت (tarāšt) تراو، ترنگ، ترکیب، طرز ترکیب.

تړښتي (tarāšti) ص. ترکیبي.

تړغونډله (tarḡwāndla) ص. عطفیه جمله.

تړق (tāq) نر. م. ۱) ترک، د دوو شیانو په خپل منځ  
کې د لګېدلو اواز.

تړک (tarāk) نر. م. کیکړی، تلکه، تلک.

تړکانی (tarḡānāy) نر. م. ۱) ج. ترکاني، یوډول  
بوټی دی چې توري توري داني کوي.

تړکه<sup>(۱)</sup> (tāka) ښځ. م. ۱) تکه، اسماني تنډر؛  
۲) د مردکو، مردکیو، تیکانو لویه.

تړکه<sup>(۲)</sup> (tarākā) ښځ. م. ۱) ج. ترکي، پتکه، درکه،  
دباب، گواښ، سترګې پرې وړایستنه.

تړکه<sup>(۳)</sup> (t(u,a)rka) ښځ. م. ۱) ج. ترکي، داغ، سره  
کړې غوړې، نګولي ته د غوړو تبي.

تړکی (tarākay) نر. م. ۱) ج. ترکي، کوچنی لنگ،  
دروګی لنگ، چوټی، چیسې، چوټی.

تړووزمه (triwāzma) ص. ښ. تړوشانده،  
لړ غونډې مالګین، تړوناک، تړوشناک.

تړوول (triwawāl) مص. مت. تړو کول، تړوش  
کول، مالګینول، ټاک کول، تړوشول.

تړوی (triway) نر. م. ۱) ج. تړوي، د پوي غرنی  
وټې تړوي داني دي؛ د تړوي ناروغي داني.

تړوېدل (triwedāl) مص. ل. ۱) تړوېدل، ټاک  
کېدل، تر شېدل؛ ۲) خپه کېدل، غوسه کېدل.

تړیه (tārya) ښځ. م. ازیه، ډره، ډریه، ډری، د مېږو  
او وزو د شړلو اواز.

تړ (tar) نر. م. ۱) ج. تړونه، ۱) شرط؛ ۲) غوټه، غنډه،  
ګنډه؛ ۳) داوېږد، بند؛ ۴) لویه ګټه (تیره)؛

۵) قرارداد؛ ۶) اتفاق، تړون؛ ۷) ملاتړ.

تړازه (tarāza) ښځ. م. ۱) ج. تړازې، وګ، تړازه.

تړاک<sup>(۱)</sup> (tarāk) نر. م. ۱) ج. تړاکونه، ۱) صف،  
کنار، قطار، چیل؛ ۲) خوا، ډډه، اړخ.

تړاک<sup>(۲)</sup> (tāk) نر. م. تړاق، د خه شي د ماتېدو اواز.

تړاکي (tākay) نر. م. ترکی، لنگوټی، چوټی،  
لنگ، هغه کوچنی لنگ چې د لمبلو او غېږو

نیولو په وخت کې تړل کېږي.

تړانګه (tarānga) ښځ. م. ۱) چبره، رښکي،  
د توکړ لویه ریتاره؛ ۲) خبره، پړانګه، د ځمکې

اوډه تړازه.

تړانګې تړانګې (tarāngétrāngē) ص. ښځ. م.  
لتارې لتارې، پړانګې پړانګې.

تړاو (tarāw) نر. م. ۱) ج. تړاوونه، ۱) د جړې کولو  
پړی؛ ۲) تړون، اړیکه، علاقه، اړه.

تړبوخه (tarbūta) ښځ. م. دویه، تړبوخته، بنده،  
په بد بویه هوا.

تړپ (trap) نر. م. ۱) د پلن خیز د غوړ غځېدلو اواز؛  
۲) نا کرارې؛ ۳) تړندی، تیزی؛ ۴) سر، صبر.



تړوبی (tarobay) نر. م. (ج. تړوبی) د اوسونکې،  
د اوبو بمبه، د اوبونل.

تړومبی (trombay) نر. م. تودې شپو مې، تودې  
شلو مې، تودې شوې تړوې، متر.

تړون (tarūn) نر. م. (۱) تر نه، غوټه ورکونه؛ (۲) درد،  
دستور؛ (۳) قرار داد؛ (۴) اړیکه؛ (۵) بندیز،

قومي ټينگه، تړه، ناغه؛ (۶) اتحاد کونه، اتفاق  
تړونلیک (tarūnlík) نر. م. وگ. تړلیک.

تړون ماتې (tarūnmātay) ص. م. تړون ماتوونکی  
تړماتې، ژمن ماتې.

تړونوال (tarūnwāl) ص. م. تړون والا، قراردادي.

تړونی (tarūni) ص. د تړون اړوند، قراردادي.

تړونی (tarūnay) نر. م. د تړلو څیز، د تړلو آله.

تړویکی (tarwayikay) ص. م. د عطف توری یا  
ادات (او).

تړه (tarā) بنځ. م. (۱) لاره؛ (۲) سخته ځمکه؛

(۳) اراده، قصد؛ (۴) لوز، اقرار، وعده؛ (۵) تړه

څوکې غونډۍ؛ (۶) لویه تیږه؛ (۷) دود، دستور؛

(۸) قومي غږ؛ (۹) یوه لویه تخته د کر ځمکه.

تړهار (tūhār) نر. م. د تړ تړي سړي پرله پسې خبرې.

تړیسکي (tariski) بنځ. ج. کړ اوونه، نادودې،

ناخوالې، ناکردې، سختې، سړې تودې،  
غمونه، رېږونه.

تړیسمار (tarismār) نر. م. (۱) ډېره گرمي؛

(۲) د تړیک د گولوباران او اواز.

تړیکه (tūka) بنځ. م. (ج. تړیکې) څړیکه، درد،

برېښ، تکلیف.

تړی (taray) ص. نر. م. تتله، تړی، تتله.

تړ (tiz) نر. م. (۱) تېز، رساله، د دکتور رساله؛

(۲) مبحث، د بحث موضوع، قضیه، فرض.

تزار (tazār) نر. م. سزا، جزا.

تړکی (trakáy) نر. م. بچوکی، د مچلو غږې د سر  
هغه نری نار چې د تېرې وېشتلو په وخت کې

پرېښودل کېږي او اواز ترې وځي.

تړگر (targōr) لږ فونېمي مورفیم چې د کړ (فعل) یا  
نوم ولی له نورو اړوندو کړنوسره تړي.

تړل (tarāl) مص. مت. (۱) غوټه ورکول، گنده ورکول  
(۲) بندول؛ (۳) ټينگول، پابند کول.

تړلې خپه (tarale capā) پورې خپه، کنسوننټ  
پای خپه.

تړلی خپلواک غږ (taralayxpəlwākǝŋ) پورتنی خپلواک (high vowel).

تړلیک (tarlık) نر. م. (ج. تړلیکونه) قرارداد،  
لوزنامه، تړونلیک، عهدنامه.

تړم (tāram) ص. نر. م. ج. لږ غونډې گرم، نیم تود،  
شیر گرم، تومن.

تړمبه (trumbā) بنځ. م. ناتار، هغه دودۍ چې په  
مسترو او شلومبو کې میده شوې وي.

تړمتوب (tarāmtób) ص. نر. م. تړمتیا، تړموالی،  
لږ غونډې تودوالی، شیر گرموالی.

تړمول (tajmawāl) مص. مت. لږ گرمول، لږ تودول،  
تودول، تړم کول، ایله تاو ورسول.

تړمېدل (tarmedāl) مص. ل. گرمېدل، لږ تودېدل،  
شیر گرمېدل.

تړنگ<sup>(۱)</sup> (tāng) نر. م. تړنگ، تنگار، د ساز اواز.

تړنگ<sup>(۲)</sup> (tarāng) نر. م. (۱) ترکیب؛ وگ. تړنه؛  
(۲) هغه لویه تیږه ده چې ختل پرې گران وي.

تړنگهار (trangahār) نر. ج. تړنگ، تنگهار، د  
موسقۍ د سیمې آلو پرله پسې غږول.

تړنه (tarāna) بنځ. م. (ج. تړنې) تړنگ، غوټه  
وراچونه، بندونه، غوټه ورکونه.

تړو (tarū) ص. نر. م. اېلني وېونکی، چټی بول.



تاسول

تساند (tasānd) نر.م. لاس ورکونه، مرسته.  
تساوي (tasāwī) بنځ.م. برابر والی، سره برابرېدنه،  
یو شان کېدنه.

تسبک (tasbāk) ص. نسر.م. ۱) کلک، محکم؛  
۲) نېغ، سپڅ، سم.

تسبیح (tasbīh) بنځ.م. سبحان الله ویل، د پای  
خدای (ع) ثنا و صفت او په پاکۍ سره یادونه.

تسخیر (tasxīr) نر.م. مسخر کول، په کابو کې  
راوستل، قبضه کول، اېلونه، راولول.

تسخین (tasxīn) نر.م. تودونه، گرمونه.

تسریع (tasrīʿ) بنځ.م. چټکونه، تېرول.

تسطیح (tastīh) بنځ.م. پلټونه، هوارونه.

تسکړه (taskerā) م. ۱) د ناروغانو د لېږدونې  
ارابه یې کې.

تسکوره (taskora) بنځ.م. ۱) تسکوره، دلویې  
تنبځې په څېر یوه بزګري آله ده؛ ۲) کې.

تسکین (taskīn) نر.م. ۱) تسلی، آرام، اسوده،  
اطمینان؛ ۲) کرارونه، آرامونه.

تسلسل (tasalsol) نر.م. ۱) پرله پسې والی، یو  
له بل سره مېنځۍ؛ ۲) د نا متناهي چارو ترتیب.

تسلط (tasalot) نر.م. ۱) مسلط کېدنه، لاس بردنه،  
حاکمیت لرنه؛ ۲) بریالیتوب، بردنه.

تسلي (tasalī) بنځ.م. ۱) تسلی، ډاډ، ډاډګېرنه،  
ډاډینه، اطمینان؛ ۲) یقین، باور.

تسلیح (taslīh) بنځ.م. په وسله سمبالونه.  
تسلیحاتي (taslihātī) ص. نب. د وسلې، د

سلاح، د وسلې سره تړلی، وسله واله.  
تسلیخ (taslīx) بنځ.م. ۱) حلالونه، ونډې کونه،  
قصابي کونه؛ ۲) مصله، جای نماز.

تسلیم (taslīm) نر.م. سپارل، منل، قبولول، غاړه  
لښودنه، اېلېدنه، تابع کېدنه.

تزیاید (tazāyūd) نر.م. ج. زیاتوالی، ډېروالی،  
لوړوالی، اضافه والی.

تزییق (tazrīq) نر.م. ۱) پېچکاري، ستن وهل.  
تزوک (tozok) نر.م. ۱) انتظام، ترتیب؛ ۲) شان،

برتم، شوکت، برم؛ ۳) ورځني یادښتونه.

تزکیه (tazkiya) بنځ.م. ۱) پاکونه، پېشخوونه،  
پاکي، پاکوالی؛ ۲) زکات ورکول.

تزلزل (tazalzol) نر.م. ۱) رها، ښوېدنه، رېږېدېد،  
بې استقامتی؛ ۲) دوه زده توب.

تزنېدل (toznedal) مص. ل. په قهرېدل، غوسه  
کېدل، خپه کېدل.

تزوې (tazaway) نر.م. یو ډول وابښه دي.

تزویر (tazwīr) نر.م. (ج. تزویرونه) مکر، فريب،  
چل، چلول، دوکه کونه، تېرايستنه.

تزی (tāzay) نر.م. ۱) توزی، هغه گردی څرمن یا  
توکر چې د څېمې په منځنۍ برخه کې د څېمې

د ستنې سر پکې کلکوي؛ ۲) بېمل، د جوارو  
بېمل، د جوارو گل.

تزیید (tazyīd) نر.م. زیاتوالی، ډېروالی.

تزیین (tazyīn) نر.م. ۱) تزئین، ښکلی کونه،  
ښنگارونه؛ ۲) ښایست، ښکلا.

تزیینی (tazyīnī) ص. نب. د تزئین، د ښکلا، د  
تزئین اړوند.

تزل (tazāl) نر.م. چمتووالی، تیاری، امادګي.

تزم (tazm) نر.م. بدبوی، وړم.

تزمجن (tazmjān) ص. نر.م. وړمجن، تورمجن،  
وړم لرونکی، بوین.

تزی (tāzay) ص. نسر.م. ۱) تندې اخیستې، اوږو  
څښلوته اړ؛ ۲) هیله من، لهوال، ارزومند.

تس (tas) ص. نر.م. ۱) تش، ډډ؛ ۲) غورځول شوی،  
ارتقا شوی.

تش بانی (tašbānāy) نر. م. بی پنده، بی سامانه،  
بی پندی، تش لاس روان.

تشبث (tašabōs) نر. م. مداخله، پلینه، کارلرنه،  
گروپونه، کنجکاوې، لاس وهنه.

تشبه (tašqob) بنغ. م. (۱) ورته والی، یوشان والی،  
غوندې، په خبر؛ (۲) بد. یو یا خوشیان چې  
گډه وجهه ولري.

تشبیه (tašbiḥ) بنغ. م. مشابه کول، ورته کول،  
د دوو شیانو مانیزه یوونگی.

تش پانی (tašpānāy) نر. م. (۱) بې وسلې، تش  
لاسی، د جنگ پروخت بې وسلې سړی.

تشتت (tašatōt) نر. م. (۱) تپتېدنه، خپرېدنه،  
تیتوالی؛ (۲) پریشانی.

تشتوب (taštōb) نر. م. وگ. تشوالی.

تش تور (taštōr) ص. نر. م. ج. (۱) بهخي تش،  
خالي لاس؛ (۲) ناکام، پاتې، بې برخې.

تشتیا (taštyā) نر. م. وگ. تشوالی.

تشتینه (taština) بنغ. م. (۱) ورته غوښه، کباب  
غوښه؛ (۲) د پسه د ژامې غوښه.

تشجيع (tašjī) بنغ. م. جرأت ورکول، زړه ورونه،  
زغردونه، رتونه.

تشخص (tašaxūs) نر. م. (۱) ټاکل کېدنه؛  
(۲) توپیر پیدا کېدنه، بېلونه، ځانگړې کونه،  
معلومېدنه، پېژندل کېدنه.

تشخیص (tašxīs) نر. م. (۱) ټاکل، مقررونه،  
تعیینونه؛ (۲) دناروغی معلومونه؛ (۳) اندازه

لگول، بېلول، توپیر کول، جلا کول.

تشخیصي (tašxisī) ص. نب. (۱) د تشخیص،  
(۲) بېلوونکی، جلا کوونکی.

تشدد (tašadōd) نر. م. (۱) سختي، زیاتي، جرا

تسلیمون (taslimawāl) مص. مت. (۱) منل،  
عاره اېښودل؛ (۲) تابع کول؛ (۳) سپارل، حواله  
کول.

تسلیمی (taslimī) بنغ. م. (۱) قبلونه؛ (۲) اېلونه،  
تابع کېدنه؛ (۳) ورسپارنه، ورحواله کونه.

تسلیمېدل (taslimedāl) مص. ل. (۱) قبلېدل؛  
(۲) تابع کېدل؛ (۳) حواله کېدل، سپارل کېدل.

تسمه (tasma) بنغ. م. (ج. تسمې) د څرمنې پټی،  
ملا بند، ملاترونی، ملاوستنې.

تسمه غور (tasmağwār) نر. م. هغه موم چې  
موجبان تسمې پرې غوروي.

تسمیه (tasmiyā) بنغ. م. نومونه، بلنه، یادونه،  
نوم اېښودنه، نوم ورکونه، په نوم غوښتنه.

تسمم (tasamóm) نر. م. زهرناک کېدنه، زهرجن  
توب، زهرجنوالی.

تس نس (tasnās) ص. نب. (۱) تیت وپرک، گډوډ؛  
(۲) ازړ خلاص شوی، تمام شوی.

تسو (tasu) نر. م. (۱) یونیم انج؛ (۲) د ځمکې وړه  
برخه، د بسواسې شلمه برخه.

تسول (tasawāl) مص. مت. (۱) تشول، خالي کول؛  
(۲) غورځول؛ (۳) د زول، د زکول.

تسويد (taswīd) نر. م. مسوده کونه، له پای  
لیکنې نه مخکې لیکل.

تسیا (tasyā) ص. نب. (۱) بې هوشه، بېخوده، بې  
حسه؛ (۲) خالي والی، تشوالی.

تش (ta) ص. نر. م. ج. (۱) خالي، تس؛ (۲) فقط،  
ایله، یوازې، دومره؛ (۳) دد، گوگ.

تشاکل (tašakl) نر. م. بوڅر کېدنه، یوډول کېدنه  
تش بازو (tašbāzu) نر. م. بې څه وسیلې لامبو،  
نشلای لامبو، له خپگ یا شنار پرته

پړونوالی.



**تصدیق قول** (tasdiqawál) مص. مت. ۱) اړینیا بلل، تاییدول، رښتیا گڼل؛ ۲) منل، قبلول.  
**تصرف** (tasarwá) نر. م. ۱) قبضونه، قبضه کول، ترلاسهول، نیونه؛ ۲) یوڅه پر خپل ذوق اړونه او تغیر ورکول.

**تصریح** (tasrīh) بنغ. م. څرگندونه، ښکاره کونه، جوته، صراحت ورکونه.

**تصرف** (tasríf) نر. م. ۱) مصرفونه؛ ۲) تفسیر ورکونه، اړونه؛ ۳) په واک کې ورکونه، ورسپارنه؛ ۴) د صرف علم؛ د کلیمو اشتقاق له یوې کلیمې بله جوړونه او اړونه.

**تصرفي** (tasrífí) ص. نب. ۱) د تصرف؛ ۲) د تغیر وړ کونې (مورفولوجیکي، صرفي).  
**تصغیر** (tasgír) نر. م. ۱) وړونه؛ ۲) په ګرامر کې هغه کلیمه چې موسوم ته د کوچنیوالي اویا ګرانیت لپاره استعمالېږي.

**تصفیه** (tasfiyá) بنغ. م. ۱) چټونه، چاټونه، پاکونه؛ ۲) فیصله کونه، خلاصونه.

**تصمیم** (tasmím) نر. م. ۱) پټینه، پټیل؛ ۲) نیت، ویل، اراده.

**تصنع** (tasanoʿ) بنغ. م. ۱) ځان ښودنه، ځان ښوونه برېښونه؛ ۲) تګمې برګي، چل ول.

**تصنعي** (tasanoʿí) ص. نب. ۱) د ځان ښودنې، د ظاهرسازی؛ ۲) تظاهري، غیر حقيقي.

**تصنيف** (tasníf) نر. م. (ج. تصنيفونه) ۱) صنف صنف کونه، ګروپ بندي کونه؛ ۲) د کتاب لیکل او ترتیبونه.

**تصور** (tasawór) نر. م. (ج. تصوروته) ۱) خیال؛ ۲) سوچ، چورت، اندېښنه؛ ۳) ګومان.

**تصوري** (tasaworí) ص. نب. ۱) د تصور، خیالي؛ ۲) جوړ، تر ګډ مانې.

**تشهدل** (tašc dú) مص. ل. تسبدل، خالي کېدل.  
**تښتکی** (taštakáy) نر. م. کودنې، مات کڼدولې، د سپو او چرګانو د اوبو څښلو خاورین لوبښ.  
**تښتن** (taštán) نر. م. څښتن، بادار، مالک، اقا.  
**تښتنده** (taštánd) ص. نر. م. ۱) تښتې ته تیار، منډې ته تیار؛ ۲) څښند، په قهر او غضب نږېدونکی.

**تښتول** (taštawál) مص. مت. ۱) په منډه کول، ځفلول؛ ۲) په زور ښول؛ ۳) لرول، پرول.  
**تښتېدل** (taštedál) مص. ل. ۱) په منډه کېدل، ځفلېدل؛ ۲) ښځه متیزه کېدل؛ ۳) پرېدل.

**تښخ** (tašáj) بنغ. م. تخخ، تښه، ټوښخ.  
**تښل** (tašál) مص. ل. وګ، تښتېدل.

**تښن** (tašan) تښند، تښتېدونکی، فراري، ګرېزیا.  
**تصاحب** (tasāhob) نر. م. څښتن کېدنه، خاوند کېدنه، ترلاسه کونه.

**تصادف** (tasādoʿ) نر. م. پېښېدنه، مخامخېدنه، چانس، ناڅاپي پېښه، ناڅاپي کار، برابري.  
**تصادفي** (tasādoʿí) ص. نب. ناڅاپي، غیر ارادي، نابېره، ناخبره، اتفاقي.

**تصادم** (tasādom) نر. م. ټکر، لګېدل، لګېدنه، جنګېدنه، ګرګېچي، کړچ، سره لګېدل.

**تصاعد** (tasāʾod) نر. م. جګېدنه، پورته کېدنه، لوړېدنه، زیاتېدنه.

**تصحیح** (tashíh) بنغ. م. سمونه، اصلاح کونه، غلطې لړې کول.

**تصدی** (tasādí) بنغ. م. (ج. تصدی) ۱) پر غاړه اخستل، یو کار پر دمه اخيستل؛ ۲) موسسه، اټ، تنظیم، تشبث، شرکت.

**تصدیق** (tasdíq) نر. م. ۱) اړینیا گڼل، تاییدونه؛ ۲) شهادت، شاهدي؛ ۳) سند، ثبوت.

ت ع ب

**تطبيع** (tatmī) ن. م. په طبع كونه، په تېر كونه، هيله من كونه، منظره كونه.

**تطور** (tatawōr) ن. م. ډول ډول كېدنه، راز راز كېدنه، له يوې بڼې څخه په بله بڼه او بڼته.

**تطهير** (tathīr) ن. م. (ج. تطهيرونه) ولنه، پاكونه، مېنځته، پېچونه، ستره كونه.

**تظاهري** (tazāhī) ن. م. (۱) ځان ښودنه، خود نعايي (۲) مرسته كونه؛ (۳) ملاتړ كول.

**تعادل** (tasādōl) ن. م. (ج. تعادلونه) سره اټول كېدنه، يوله بله سره برابرېدنه.

**تعارض** (tasārōz) ن. م. (ج. تعارضات) تېري كونه، سره لگېدل، سره نښتل، بريد كول.

**تعارف** (tasārōf) ن. م. (۱) پېژندنه، اشنا كېدنه؛ (۲) يو بل ته سره سوغات ور كونه.

**تعاقل** (tasāqōl) ن. م. ځان هوښيار گڼل، ځان پوه او هوښيار ښكاره كونه.

**تعالی** (tasālā) ص. ن. م. لسو، ستر، اوچت، د لوړې مرتبې خاوند.

**تعامل** (tasāmōl) ن. م. (ج. تعاملونه) (۱) رسم ورواج، دود دستور، رواج، عرف؛ (۲) يو پر بل تاثير كول، متقابل عمل، متقابل اغېزه.

**تعاون** (tasāwōn) ن. م. مرسته، مدد، متقابل كومك، لاس نيوى.

**تعاوني** (tasāwōnī) ص. ن. م. د مرستې، د كومك، د گډې مرستې، د لاس نيوي.

**تعاهد** (tasāhōd) ن. م. (ج. تعهدونه) يوله بله وعده، قول، ژمنه يا ژبه كونه.

**تعبير** (tasbīr) ن. م. (۱) مطلب بيانونه، خپل مقصد په عبارتو بيانونه؛ (۲) د خوب مانا.

**تعبيرول** (tasbirawāl) ص. م. (۱) بيانول، مطلب او مقصد بيانول؛ (۲) د خوب مانا كول.

**تصوف** (tasawōf) ن. م. (۱) صوفي كېدنه، د نفس د پاكولو طريقه، دروېشۍ طريقه او مسلك (۲) هغه علم چې د زده تركيه په كېږي.

**تصويب** (taswīb) ن. م. (۱) اسم او صحيح گڼل، د يوه كار د سموالي او ناسموالي په اړه حكم كول؛ (۲) د واکمن مجلس له خوا د يوې موضوع په اړه رايه ور كول.

**تصوير** (taswīr) ن. م. (ج. تصويرونه) انځور، نقش، صورت، عكس، شكل، څېره، فوتو. **تصويرول** (taswirawāl) ص. م. مت. انځورول، مجسمول، شكل ور كول، كښل.

**تضاد** (tazād) ن. م. (۱) مخالفت، وړانوالی؛ (۲) د نظم او نثر هغه صنعت چې ضد كليسي په كې وي، لكه تورو سپين.

**تضرع** (tazarōs) ن. م. (ج. تضرع گانې) زاری، زاري، عاجزي او غږ كونه.

**تضمين** (tazmīn) ن. م. (۱) ضمانت كول، ژمنه كول، ذمه واري، گسرتي؛ (۲) په شاعري كې د چا پر شعر باندې مسرى جوړول.

**تضمينول** (tazminawāl) ص. م. مت. ضمانت كول، ژمنه كول، په ذمه اخستل.

**تطابق** (tatābōq) ن. م. ج. برابرېدنه، يوشان كېدنه، يوله بله سره يو ډول او متفق كېدنه.

**تطاؤل** (tatawōl) ن. م. تېرى، ظلم.

**تطبيق** (tatbiq) ن. م. ج. (۱) دوه يا زيات شيان سره برابرېدنه؛ (۲) عملي كونه، اجرا كونه.

**تطبيقول** (tatbiqawāl) ص. م. مت. (۱) سره برابرول، سره سمول؛ (۲) اجرا كول، عملي كول، پرځای كول.

**تطبيقي** (tatbiqī) ص. ن. م. (۱) د تطبيق وړ، تطبيقېدونكى؛ (۲) عملي، د اجرا وړ.



تعزیر (taszīr) نر. م. (ج. تعزیرونه) رتنه، خنډنه، ملاستونه.

تعزیرول (taszīrawāl) مص. مت. غنډل، رښل، ملاستول.

تعزیه (tasziya) بنځ. م. (ج. تعزی) وگ. تعزیت.

تعصب (tas(a)sūb) نر. م. (۱) طرفداري، پلسم، (۲) کرکه، کینه، بغض.

تعطیل (tasūl) نر. م. (۱) له کاره لاس اخیستنه، (۲) د کار خنډېدنه؛ (۳) رخصتي.

تعظیم (taszīm) نر. م. (۱) لویسونه، ستړونه، (۲) درناوی، درنښت، احترام، لاس په نامه.

تعفن (tasafūn) نر. م. (۱) توډم، تسم، وډم، خوا بوی؛ (۲) بدبویه کېدنه، بویناک کېدنه.

تعقل (tasāqol) نر. م. (۱) هوښیار تیا پیدا کونه، (۲) د عقل له مخې په کوم کار کې غور کونه.

تعقلي (tasāqolī) ص. نب. (۱) په هوښیار تیا، په شعوري توګه؛ (۲) د پوهې، د فکر، د عقل.

تعقیب (tasqīb) نر. م. (ج. تعقیبونه) (۱) اورېسي کېدنه، څار، څارېدنه؛ (۲) پیروي، پسې تلنه.

تعقیم (tasqīm) نر. م. (۱) شننونه، څښتنی کونه؛ (۲) په لازم و سایلو سره مکروب وژنه.

تعلق (tasaluq) نر. م. (۱) څوړندېدنه؛ (۲) اړیکه، پیوستون؛ (۳) تار، خپلوي؛ (۴) مینه، اشنایي.

تعليق (tasliq) نر. م. څیړونه، څوړندونه، یوش په بل شي پورې څوړندونه.

تعلل (tasalul) نر. م. (۱) بانه کسونه، بهانه کونه؛ (۲) علت لټونه، علت پیدا کونه.

تعلیم (taslīm) نر. م. علم حاصلونه، زده کړه، پښتو، ښودنه، لولونه، زده کونه، درس ورکونه.

تعلیمی (taslīmī) ص. نب. د تعلیم، د زده کړې، د پښتو، د زده کونې، تعلیم ته منسوب.

تعبيوي (tasbiyawi) ض. لب. د سمبالېست، د بهارې او چارې لاکتېکې، ټکتیکې.

تعبيه (tasbiya) بنځ. م. (ج. تعبي) تابيا، چاره، سمبالونه، چمتو کونه، تیارونه، تیارې نېونه، برابرونه (د پوځ)، ټکتیک.

تعجب (tasajūb) نر. م. حیرانتیا، حیرانېدنه.

تعجیل (tasjīl) نر. م. (ج. تعجیلونه) تلواری، پیړه، نادی او تلوسه کونه.

تعداد (tasdād) نر. م. (۱) شمېر، څومره والی؛ (۲) اندازه، حد.

تعدي (tasda) بنځ. م. تېری، زور، ظلم، زیاتۍ.

تعديل (tasdi) نر. م. (۱) سمونه، اړونه، اصلاح کونه، بدلونه؛ (۲) دوه شیان سره برابر کونه.

تعذيب (taszīb) نر. م. رېر، تنګسه، کړونه، څوړونه، رېړونه، عذابونه.

تعذيبول (taszibawāl) مص. مت. رېړول، تنګول، څوړول، کړول، عذابول، تکلیفول.

تعرض (tasarōz) نر. م. (ج. تعرضونه) برید، غوټه، حمله، یرغل، تېری.

تعرضي (tasarōzī) ص. نب. د تعرض، له برید، تېرې، یرغل او تعرض سره تړلی.

تعرف (tasarōf) نر. م. پېژندګلوي، یو تر بله پېژندل، بلد تیا، سره معرفي کېدنه.

تعرفه (tasrofa) بنځ. م. (ج. تعرفې) (۱) پېژند پانه، شهرت پانه، د پیسود تحویلولو سند، د معرفي کېدو پانه؛ (۲) لېست، فهرست.

تعريف (tasrif) نر. م. (ج. تعریفونه) (۱) تشریح، مطلب بیانونه؛ (۲) ورپېژندنه، پېژندګلوي؛ (۳) صفت، ستاینه، مدح.

تعزیت (tasziyāt) نر. م. تعزیه، تسلی ورکونه، خواخوږي، غم شریکي، همدردي ښکاره کونه.



تغاري (tagāray) ص. نر. م. ۱) خپتور، خپتو،  
گډو؛ ۲) جل، د استسقا، په ناروغي اخته،  
جلوېلی.

تغدری (tagdāray) نر. م. (ج. تغدرې) څاری، د  
غره څاری؛ یو ډول غرنې مرغېدی.  
تغذیه (tagziya) بنځ. م. خواړه ورکونه یا رسونه،  
مړونه، خواړه جذبونه.

تغمه (tagma) بنځ. م. ۱) دلېبستې یا قمېبېنې  
داغ، په بدن د متروکې یا لبستې وهلو داغ؛  
۲) نښه، تغمه؛ ۳) نشان، نښان، مهال.

تغند (tagand) ق. بغند، بښند، په بښه او تېزې  
تېرېدونکې، په چټکۍ تېرېدونکې.

تغندی (taganday) بنځ. م. ج. کاسه، لوبښی،  
المونیمي کاسه.

تغنول (tagnawāl) مص. مت. وړیتول، تغنول،  
سره کول او کبابول یا په اور کې وړیتول.

تغو (tuḡū) نر. م. انځر، اینځر، دانځر دانې.

تغول (tagawāl) مص. مت. ۱) په خرابو غوړو  
کې سره کول؛ ۲) غوړغول، لرې تریل.

تغییر (tagiir) نر. م. (ج. تغیرونه، تغیرات)  
بدلون، اوښتنه، له یوه حال بل ته اوښتنه.

تغییرول (tagiirawāl) مص. مت. بدلول، ډول،  
له یوه حال بل ته راوستل.

تفاوت (tafawot) نر. م. (ج. تفاوتونه) ۱) توپیر،  
فرق؛ ۲) ارزښت، اهمیت.

تفاهم (tafāhom) نر. م. درک کونه، یو د بل په  
مقصد پوهېدنه، پوهاوی.

تفتیش (tafiš) نر. م. (ج. تفتیشونه) ۱)  
لټونه، کتنه، ۲) پلټونکې، لټوونکې.

تفرقه (tafroqā) بنځ. م. بېلونه، جدایي، بې اتفاقي،  
پېژندنه او وېشېدنه.

تعمق (tasamūq) نر. م. عمېر کېدنه، عمېرېدنه، ژور  
کونه، ګرځېدنه او ګڼجګاوي کونه.

تعمير (tasmir) نر. م. ۱) ودانونه، ابادونه؛  
۲) ودانې، ګور، مېنه؛ ۳) مفید کار.

تعمیراتي (tasmirati) ص. نسب. ۱) د تعمير،  
ودانېز؛ ۲) د آبادي، د جوړونې؛ ۳) د کور، د

مېنې.  
تعمیل (tasmi) نر. م. عملي کول، عمل کونه،  
حکم مننه، فرمانبرداري، ترسره کونه.

تعميم (tasmiim) نر. م. عامونه، رواجونه، خپرونه،  
نښتونه، مشهورونه، خورونه.

تغویذ (taswiz) نر. م. ۱) پناورکونه؛ ۲) هغه دعا  
ګانې چې په کاغذ کې لیکل کېږي او په غاړه  
اچول کېږي؛ ۳) یو ډول ګاڼه ده.

تغویض (taswiz) نر. م. بدلونه، عوض کونه، عوض  
ورکونه، بدل ورکونه، الیشونه.

تغویق (taswiq) نر. م. شاته اچونه، ځنډونه،  
وروسته اچونه، ځنډ، تالونه، ځنډونه.

تعهد (tasahod) نر. م. ۱) ژبه، لوز، وعده، قول؛  
۲) پر غاړه اخیستنه، پر ذمه اخستنه.

تعیین (tasiin) نر. م. ټاکنه، مقررې، ټاکل  
کېدنه، غوره کېدنه، انتخاب کېدنه.

تعیینات (tasiinat) نر. م. ج. مقرري، ټاکنې،  
انتخابېدنې، غوره کېدنې.

تغ (tag) نر. م. اوسپنیز خولی (توپي).  
تغاده (tagada) بنځ. م. (ج. تغادي) اصرار کونه،

تینګار کول، مته کېدنه، شله کېدنه، څری  
کېدنه.

تغار (tagar) نر. م. تغاره، لوی خاورین لوبښی.  
تغارک (tagarak) نر. م. استسقا، د استسقا،

توغی (tagarag) نر. م. استسقا، د استسقا،  
توغی، توغی.

تفهيم (tafhīm) نسر. م. پوهسونه، پوهنځي، پوهنځي سر  
ور خلاصونه، درک کونه.

تقابل (taqābōl) نر. م. (١) مقابله، يو بل ته مخامخ  
درېدنه، مخامخ کېدنه؛ (٢) په ادبي فنونو کې  
شاعر په خپل کلام کې داسې کليمې راوړي چې  
له بلې سره متقابلې وي، لکه تور او سپين.

تقاضا (taqāzā) بنځ. م. (ج. تقاضوي، تقاضې  
تقاضاگانې) غوښتنه، بيا غوښتنه، طلب.

تقاعد (taqāsd) نسر. م. (١) کورناسته، له کاره  
ايسته کېدنه؛ (٢) د غسې چاته په کور معاش  
ورکول (تقاعدي حقوق).

تقاوي (taqāwī) بنځ. م. امدادي پيسې يا تخم،  
هغه پيسې يا تخم چې د حکومت يا د غصکې د  
مالک له خوا بزرگرانو ته د مرستې په ډول ورکول  
کېږي.

تقبیح (taqbīh) بنځ. م. غندنه، بدوینه، بدوول، د  
يو چا د بد او ناوړه کار غندنه.

تقدس (taqadōs) نسر. م. (١) پاکېدنه، له عيبه  
پاکېدنه؛ (٢) سپېڅلوالی، پرهېزگاري.

تقدم (taqadóm) نر. م. مخکېوالی، وړاندېتوب،  
وړاندې کېدل، له نورو مخکېوالی.

تقدير (taqdīr) نر. م. (١) اندازه، مېچ نېونه، کچه  
نېونه؛ (٢) نېټه؛ (٣) ستايل؛ (٤) برخليک؛  
خدای (ج) قضا او فرمان؛ (٥) برخه، قسمت.

تقدير نامه (taqdirnāmā) بنځ. م. هغه ليک چې  
کوم مامور ته (د دولت له خوا) هغه د ښو کړنو  
په مقابل کې ورکول کېږي.

تقدیرول (taqdirawāl) مص. مت. قدرول، ستايل،  
قدر کول، دروند گڼل، تقدير ورکول.

تقدیری (taqdīrī) ص. نسب. (١) ازلي، ابدی،  
تند، که له کال، (٢) اشار، نابيد.

تفريح (tafrīh) بنځ. م. (١) خوښي، ساتېري؛  
(٢) هواخوري، سېل (٣) سباله، استراحت.  
تفريط (tafrīt) نر. م. (١) کمي، لېوالتی، کمښت؛  
(٢) لټي، لټېلې؛ (٣) د مال ضايع کول او تلفول.  
تفريق (tafrīq) نر. م. (١) تیتونه، بېلونه، جلا کونه؛  
(٢) توپير، تفاوت؛ (٣) اختلاف؛ (٤) ازي، منفي  
کونه، کمونه.

تفسير (tafsīr) نر. م. (١) تشرېح، وضاحت، بيانونه،  
خبرونه، ښکاره کونه، د کلام مانا بيانونه او  
شرح کونه.

تفسيرول (tafsirawāl) مص. مت. (١) تشرېح  
کول، بيانول، خبرول، څرگندول، د خبرې مانا  
بيانول؛ (٢) د قرآن کریم د آيتونو شرح کول.

تفصيل (tafsīl) نسر. م. (١) جلا کونه، کتاب په  
څېر کووېشنه؛ (٢) د يوه مطلب سپړنه او  
اوږدونه.

تفصیلی (tafsilī) ص. نسب. اوږد او مشرح،  
سپړلی.

تفضیل (tafzīl) نر. م. لوړگټه، يو څوک پر بل  
چا غوره او لوړ گټه، فضيلت ورکونه.

تفکر (tafakór) نر. م. (ج. تفکرونه) فکر کونه،  
سوچ کونه، اند کونه.

تفکیک (tafkīk) نر. م. (١) بېلونه، جلا کونه،  
جدا کونه؛ (٢) خوشي کونه، خلاصونه.

تفنن (tafanón) نر. م. (١) ډول ډول کېدنه؛ (٢) يو  
کار يا يو هنر په بېلو بېلو طرزونو ترسرونه؛  
(٣) ساتېري، تفريح، عياشي.

تفوق (tafawoq) نر. م. (١) برترې او لوړوالي غوښتنه  
لوړتيا غوښتنه؛ (٢) برترې، لوړېدنه.

تفویض (tafwīz) نر. م. سپارنه، ورسپارنه، کار  
يا يو شې د چا تر غاړې کونه.

ت ق و

ت ق و

تقصير (taqsír) ن.م. (ج. تقصيره) (۱) خطا، قصور، گناه (۲) کمي.

تقطير (taqtír) ن.م. (۱) خاشکي خاشکي کسونه، خشونه (۲) ک. په نودولو جامدات يا مايعات په غاز يا بخار بدلول.

تقطيع (taqtís) بڼ.م. (۱) توتي توتي کول، برخي برخي کول؛ عز. د عروضو پراجزا باندې د شعر تجزيه کونه او سنجونه.

تقلب (taqalób) ن.م. (۱) اوږدېدنه، تغيير؛ (۲) درغلي، دوکه، غولونه، تگي.

تقلبي (taqalobi) ص. نب. (۱) کلپ، غلط؛ (۲) د تقلب، د غولوني، د تگي، برگي.

تقليد (taqlíd) ن.م. (ج. تقليدونه) (۱) پېښي، په پتو سترگو په چا پسې تلنه؛ (۲) پيروي، د بل چا د کار له مخې کوم کار اجرا کول.

تقليدي (taqlidi) ص. نب. د تقليد، د پيروي، د پېښو، له تقليد سره تړلی.

تقليل (taqlíl) ن.م. کمونه، لږونه، راښکته کونه، راکوزونه.

تقنين (taqnín) ن.م. قانون ليکنه، قانون وضع کونه، قانون ټاکنه، لار جوړونه.

تقنيني (taqnini) ص. نب. قانوني، د قانون، له قانون سره تړلی، پر قانون برابر.

تقوا (taqwa) بڼ.م. پر هېزگاري، له خدايه وېرېدنه اوله گناهونو ځان ژغورنه.

تقويت (taqwiya) ن.م. قوت ورکونه، قسوي کونه، پياوړي کول.

تقويم (taqwím) ن.م. (۱) جنتري، کليز؛ (۲) بيه کونه، بيهه ايښودنه؛ (۳) کړوالی ايستنه.

تقويه (taqwiya) بڼ.م. (ج. تقوي) (۱) قسوي کونه، قوت ورکونه؛ (۲) ټينگ کونه، کلک کونه.

تقديم (taqdím) ن.م. پا کوالی، سپېڅلتيا، پاكي. وړاندې کونه، وړاندې کونه، مخکې کونه، وړاندې کېدنه، لاس ته ورسېدنه.

تقير (taqír) ن.م. د قره قل د پوستکي يو ډول.

تقرب (taqarúb) ن.م. (۱) نږدېوالی، نږدېتوب، نږدې کېدنه، نږدېوالی؛ (۲) خپلوي، خېښي.

تقور (taqarór) ن.م. مقررېدنه، ټاکل کېدنه، ټاکنه، مقررېدنه، لگونه، گومارل کېدل.

تقري (taqaron) ص. بڼ.م. د مقررېدنې د ټاکل کېدنې، د ټاکنې، د لگوني.

تقريب (taqrib) ن.م. (ج. تقريرونه) نږدېکت، نږدېوالی، نږدېتوب، نژدې کېدنه.

تقريباً (taqribán) ق. تخميناً، نږدې، کابو، قابو، په اټکلي ډول.

تقرير (taqrír) ن.م. (ج. تقريرونه) وينا، بيانېه، خبرې؛ (۲) اقرار کول، څوک په اقرار راوستل.

تقرير کونکی (taqrirkawúnkay) ق.ا. ن.م. وينا کونکی، خبرې کونکی، ویندوی.

تقريری (taqriri) ص. نب. زباني، شفاهي، په خوله، د تحرير ضد.

تقريض (taqríz) اسم. ن.م. پرېکول، قطع کول، شعرويل، د چا ستاينه يا بدويل.

تقريظ (taqríz) ن.م. (۱) ستاينه، مدح کونه؛ (۲) نظر څرگندونه، نظريه، رايه، تبصره، د چا په ليکنه خپل نظر ښکاره کونه؛ (۳) کره کتنه، انتقاد.

تقسيم (taqsím) ن.م. (۱) وېش، وېشنه، ونډ، ونډه، توزيع، برخه؛ (۲) د لېښې.

تقسيمونه (taqsimaawána) بڼ.م. (۱) وېشنه، برخي برخي، رياضي کې يو عدد پر

رياضې باندې.

تکریم (takrīm) نر.م. خود او محترم گننه، درنونه، قدرمن گننه، گران شمېرنه.

تکریمیت (takrīst) نر.م. (۱) تکریمه والی، تکریمه توب؛ (۲) سپورت.

تکریمه (tukra) بنغ.م. درغن، هوار کانی، بهوی کانی، هوار کانی، نری کانی، تکاره.

تکریمه (takra) ص.نب. (۱) مضبوط، کلک، چست؛ (۲) فعال، جدی؛ (۳) قابل، لایق؛ (۴) قوي.

تکریمه توب (takratób) نر.م. (۱) تکریمه والی، تندرستی؛ (۲) نرتوب؛ (۳) هوښیار توب.

تکریمی (tikray) نر.م. (ج. تکریمي) توتیه، پیوند، تیکری، توک، د جامو پیوند.

تکفیر (takfīr) نر.م. (۱) پتونه؛ (۲) کفارو ورکول؛ (۳) کافرونه، کافر گننه.

تکفین (takfīn) نر.م. مړي ته کفن ورکونه.

تکل (takāl) نر.م. (ج. تکلونه) (۱) د سفر اراده، د سفر نیت؛ (۲) نیت، عزم، اراده، هڅه، قصد؛ (۳) د هنري نشر یو ډول دی.

تک لاسی (taklāsāy) ص.نر.م. (ج. تک لاسي) چست وچالاک، چابک، مستعد.

تکلم (takalóm) نر.م. (۱) گڼېدنه، خبرې کونه؛ (۲) وینا، خبرې، خبرې اترې، غږېدا.

تکلیف (taklīf) نر.م. (۱) ژمن کول، مکلف کول، زیار، خواري، رپر، کړاو؛ (۲) رنځ، ناروغتیا.

تکمیل (takmīl) نر.م. بشپړونه، پوره کونه، سرته رسونه، مکملونه، پای ته رسونه.

تکنیک (taknīk) نر.م. وگ، تخنیک.

تکون (tikun) نر.م. درې گوته، درې گوټیز، درې پرېزه، مثلث.

تکه (tika) بنغ.م. (۱) بوتی، بې هډوکي غوښه؛ (۲) توکړه؛ (۳) بیکې، پوښ، چرمون.

تک (tak) اد. (۱) خالص، بېخې، له یوه سره، بالکل، درنگ د زیاتوالي د هېډولو لپاره راځي.

- تک سپین؛ (۲) نر.م. ملخ؛ (۳) اټکل، اندازه، تخمین؛ (۴) تکریمه، تیار.

تک (tuk) نر.م. (۱) قافیه؛ (۲) بده خبره، سپکه خبره، فضوله خبره، چټي خبره.

تکاره (takāra) بنغ.م. (ج. تکاری) توکړه، هوار او بهوی کانی.

تکاثر (takāśor) نر.م. ډېریت، ډېروالی، زیاتېدنه، ډېرېدنه، زیاتوالي.

تکاثف (takāsof) نر.م. ټینګېدنه، ګاټه کېدنه، خټه کېدنه، غلیظېدنه.

تکامل (takāmól) نر.م. بشپړ توب، کاملېدنه، د بشپړ تیا په لور تلنه.

تکبر (takabór) نر.م. کبر، غرور، لویي، ځان ښودنه، لوی نفسی، ځان لوړ بلنه، کبر کونه.

تکبیر (takbīr) نر.م. (ج. تکبیرونه) الله اکبر ویل، خدای پاک په لویي سره یادول.

تکت (takt) نر.م. بار، مېزان، بالاین.

تکتیکی (taktakāy) نر.م. (۱) تکتیک کانی، د کوچنیانو یوه لویه ده؛ (۲) هغه آله چې د هغه په وسیله د ژرندي له ناوه گس څخه غله او دانې راټویږي.

تکذیب (takzīb) نر.م. دروغ گننه، دروغجنونه، په چا پورې دروغو ترنه.

تکذیبول (takzībawāl) مص.مت. دروغجنول، دروغ گنل، دروغ بلل، دروغ کول.

تکرار (takrār) نر.م. بیاځلي، له سره کوم کار یا خبره کونه، یو عمل څو ځله سرته رسونه.

تکراري (takrārī) ص.نب. بیاځلي، د تکرار، بیا بیا ویل شوی، بیا بیا راغلی.

تگهر (tagér) نر.م. د اوبود وېشلوېند.

تل (tal) ق. ١ (صدام، همېش؛ ٢) نر.م. ژوروالی،

بېخ؛ ٢) توی؛ ٣) هغه خبرې چې د تېلو یا اوبو

په بېخ کې پاتې شي؛ ٤) ضایع؛ ٥) شگلوره

مېړه، د ځمکې پلنه تخته؛ ٦) لودی، خوا.

تلا (talā) بېخ.م. د کوټې د غولي د لوړولو او جگولو

لپاره چې کومه دوکانچه جوړه شي.

تلاتوب (talātób) نر.م. ١) ناقراي، ناکسراي،

نا ارامی؛ ٢) جوش، هیجان.

تلازه (talāza) بېخ.م. (ج. تلازي) ترازه، ترېشه،

کلی، تيلم، قاش، دهندوانې یا... ترازه.

تلازه (tlāza) بېخ.م. (ج. تلازي) چسپری، چسپره،

ریتاره، اوږده څیره، درخت یوه ټوټه.

تلاش (talāš) نر.م. ١) طلب، غوښتنه، لټونه،

هڅه؛ ٢) بیر، تلوار.

تلاشي (talāši) ص.نب. ١) لټون، پلټنه، کتنه،

لټونه؛ ٢) د تلاشي ځای، د پلټنې ځای.

تلافي (talāfi) بېخ.م. بدله، عوض، جبران.

تلانگه (talāngá) بېخ.م. (ج. تلانگې) انعکاس،

انگې، ازانگه.

تلاو (talāw) نر.م. (ج. تلاوونه) د اوبو ډنډ، تالاو،

ډنډ، حوض، جوړ، تریل.

تلاوت (tilāwat) نر.م. ١) لوستنه، وینه، د قرآن

شریف وظیفه، د قرآن مجید لوستنه.

تلاوه (tlāwa) بېخ.م. (ج. تلاوي) ١) زوړ، زیاتې،

جوړ و جفا، ظلم؛ ٢) تنبیه، وینونه.

تلاوی (talāway) نر.م. تالوی، هغه کړایي چې د

گنیو خام شربت پکې ټولېږي.

تلبر (talbār) نر.م. ١) لوی ښانک؛ ٢) تریال، په

لوی ښانک کې د پخو وړیجو د منځ جوغړ،

دېلوکې.

نگه (tagá) نر.م. ١) مینده، هېنده، هغه وز یا

بېه چې ځمکې شری نه وي؛ ٢) آپسندلېدی.

نگه (takatyāraka) بېخ.م. تېزي، چاپکي،

چالاکي، عجله، تلوار، بېره.

نگی (taká) بېخ.م. ١) غوړ، نیونه، په دقت اورېدل

څک کونه؛ ٢) جوړه، جفت.

نکیا (takya) بېخ.م. تکيه، ډاډ، اسره.

نکېدل (tukedál) مص.ل. توکېدل، شین کېدل،

ښات رازرغونېدل.

نکبه (takya) بېخ.م. ١) فقیر خانه؛ ٢) د ملنگانو،

چرسيانو باندې؛ ٣) باور، ډاډ؛ ٤) بالېست،

بشنې، سرویردی.

نکبه کول (takyakawál) مص.مت. باور کول،

یقین کول، ډاډ لرل؛ ٢) ډډه وهل.

نگ (tag) نر.م. رفتار، چلند، تلنه، تله، یون.

نگا (tigá) بېخ.م. (ج. تگاوي) طاقت، حوصله،

توان، همت.

نگری (tagray) نر.م. (ج. تگري) تگري، تیکري،

توگري، د زړې جامې ټوټه.

نگلار (taglár) بېخ.م. خط مشي، اساسنامه.

نگلوری (taglóray) نر.م. کړنلاره، مسیر، خط

مشی.

نگلی (tagláy) نر.م. (ج. تگلي) بیابان، ډاگ.

نگی (tagáy) نر.م. د درمنده بېخ، د درمنده درشي

له اخیستلو وروسته په درمنده کې پاتې غله.

نگ و تاز (tagotáz) نر.م. تگ، تلل، رفتار،

تلنه، چلند.

نگ و دو (tagodaw) نر.م. منډې، ترړې، هڅه.

نگی (tagáy) بېخ.م. ١) تېی، تېغه، هغه ډبره چې

لوی بریځ، ٢) څښاک، ٣) څښاک، ٤) څښاک، ٥) څښاک، ٦) څښاک، ٧) څښاک، ٨) څښاک، ٩) څښاک، ١٠) څښاک، ١١) څښاک، ١٢) څښاک، ١٣) څښاک، ١٤) څښاک، ١٥) څښاک، ١٦) څښاک، ١٧) څښاک، ١٨) څښاک، ١٩) څښاک، ٢٠) څښاک، ٢١) څښاک، ٢٢) څښاک، ٢٣) څښاک، ٢٤) څښاک، ٢٥) څښاک، ٢٦) څښاک، ٢٧) څښاک، ٢٨) څښاک، ٢٩) څښاک، ٣٠) څښاک، ٣١) څښاک، ٣٢) څښاک، ٣٣) څښاک، ٣٤) څښاک، ٣٥) څښاک، ٣٦) څښاک، ٣٧) څښاک، ٣٨) څښاک، ٣٩) څښاک، ٤٠) څښاک، ٤١) څښاک، ٤٢) څښاک، ٤٣) څښاک، ٤٤) څښاک، ٤٥) څښاک، ٤٦) څښاک، ٤٧) څښاک، ٤٨) څښاک، ٤٩) څښاک، ٥٠) څښاک، ٥١) څښاک، ٥٢) څښاک، ٥٣) څښاک، ٥٤) څښاک، ٥٥) څښاک، ٥٦) څښاک، ٥٧) څښاک، ٥٨) څښاک، ٥٩) څښاک، ٦٠) څښاک، ٦١) څښاک، ٦٢) څښاک، ٦٣) څښاک، ٦٤) څښاک، ٦٥) څښاک، ٦٦) څښاک، ٦٧) څښاک، ٦٨) څښاک، ٦٩) څښاک، ٧٠) څښاک، ٧١) څښاک، ٧٢) څښاک، ٧٣) څښاک، ٧٤) څښاک، ٧٥) څښاک، ٧٦) څښاک، ٧٧) څښاک، ٧٨) څښاک، ٧٩) څښاک، ٨٠) څښاک، ٨١) څښاک، ٨٢) څښاک، ٨٣) څښاک، ٨٤) څښاک، ٨٥) څښاک، ٨٦) څښاک، ٨٧) څښاک، ٨٨) څښاک، ٨٩) څښاک، ٩٠) څښاک، ٩١) څښاک، ٩٢) څښاک، ٩٣) څښاک، ٩٤) څښاک، ٩٥) څښاک، ٩٦) څښاک، ٩٧) څښاک، ٩٨) څښاک، ٩٩) څښاک، ١٠٠) څښاک، ١٠١) څښاک، ١٠٢) څښاک، ١٠٣) څښاک، ١٠٤) څښاک، ١٠٥) څښاک، ١٠٦) څښاک، ١٠٧) څښاک، ١٠٨) څښاک، ١٠٩) څښاک، ١١٠) څښاک، ١١١) څښاک، ١١٢) څښاک، ١١٣) څښاک، ١١٤) څښاک، ١١٥) څښاک، ١١٦) څښاک، ١١٧) څښاک، ١١٨) څښاک، ١١٩) څښاک، ١٢٠) څښاک، ١٢١) څښاک، ١٢٢) څښاک، ١٢٣) څښاک، ١٢٤) څښاک، ١٢٥) څښاک، ١٢٦) څښاک، ١٢٧) څښاک، ١٢٨) څښاک، ١٢٩) څښاک، ١٣٠) څښاک، ١٣١) څښاک، ١٣٢) څښاک، ١٣٣) څښاک، ١٣٤) څښاک، ١٣٥) څښاک، ١٣٦) څښاک، ١٣٧) څښاک، ١٣٨) څښاک، ١٣٩) څښاک، ١٤٠) څښاک، ١٤١) څښاک، ١٤٢) څښاک، ١٤٣) څښاک، ١٤٤) څښاک، ١٤٥) څښاک، ١٤٦) څښاک، ١٤٧) څښاک، ١٤٨) څښاک، ١٤٩) څښاک، ١٥٠) څښاک، ١٥١) څښاک، ١٥٢) څښاک، ١٥٣) څښاک، ١٥٤) څښاک، ١٥٥) څښاک، ١٥٦) څښاک، ١٥٧) څښاک، ١٥٨) څښاک، ١٥٩) څښاک، ١٦٠) څښاک، ١٦١) څښاک، ١٦٢) څښاک، ١٦٣) څښاک، ١٦٤) څښاک، ١٦٥) څښاک، ١٦٦) څښاک، ١٦٧) څښاک، ١٦٨) څښاک، ١٦٩) څښاک، ١٧٠) څښاک، ١٧١) څښاک، ١٧٢) څښاک، ١٧٣) څښاک، ١٧٤) څښاک، ١٧٥) څښاک، ١٧٦) څښاک، ١٧٧) څښاک، ١٧٨) څښاک، ١٧٩) څښاک، ١٨٠) څښاک، ١٨١) څښاک، ١٨٢) څښاک، ١٨٣) څښاک، ١٨٤) څښاک، ١٨٥) څښاک، ١٨٦) څښاک، ١٨٧) څښاک، ١٨٨) څښاک، ١٨٩) څښاک، ١٩٠) څښاک، ١٩١) څښاک، ١٩٢) څښاک، ١٩٣) څښاک، ١٩٤) څښاک، ١٩٥) څښاک، ١٩٦) څښاک، ١٩٧) څښاک، ١٩٨) څښاک، ١٩٩) څښاک، ٢٠٠) څښاک، ٢٠١) څښاک، ٢٠٢) څښاک، ٢٠٣) څښاک، ٢٠٤) څښاک، ٢٠٥) څښاک، ٢٠٦) څښاک، ٢٠٧) څښاک، ٢٠٨) څښاک، ٢٠٩) څښاک، ٢١٠) څښاک، ٢١١) څښاک، ٢١٢) څښاک، ٢١٣) څښاک، ٢١٤) څښاک، ٢١٥) څښاک، ٢١٦) څښاک، ٢١٧) څښاک، ٢١٨) څښاک، ٢١٩) څښاک، ٢٢٠) څښاک، ٢٢١) څښاک، ٢٢٢) څښاک، ٢٢٣) څښاک، ٢٢٤) څښاک، ٢٢٥) څښاک، ٢٢٦) څښاک، ٢٢٧) څښاک، ٢٢٨) څښاک، ٢٢٩) څښاک، ٢٣٠) څښاک، ٢٣١) څښاک، ٢٣٢) څښاک، ٢٣٣) څښاک، ٢٣٤) څښاک، ٢٣٥) څښاک، ٢٣٦) څښاک، ٢٣٧) څښاک، ٢٣٨) څښاک، ٢٣٩) څښاک، ٢٤٠) څښاک، ٢٤١) څښاک، ٢٤٢) څښاک، ٢٤٣) څښاک، ٢٤٤) څښاک، ٢٤٥) څښاک، ٢٤٦) څښاک، ٢٤٧) څښاک، ٢٤٨) څښاک، ٢٤٩) څښاک، ٢٥٠) څښاک، ٢٥١) څښاک، ٢٥٢) څښاک، ٢٥٣) څښاک، ٢٥٤) څښاک، ٢٥٥) څښاک، ٢٥٦) څښاک، ٢٥٧) څښاک، ٢٥٨) څښاک، ٢٥٩) څښاک، ٢٦٠) څښاک، ٢٦١) څښاک، ٢٦٢) څښاک، ٢٦٣) څښاک، ٢٦٤) څښاک، ٢٦٥) څښاک، ٢٦٦) څښاک، ٢٦٧) څښاک، ٢٦٨) څښاک، ٢٦٩) څښاک، ٢٧٠) څښاک، ٢٧١) څښاک، ٢٧٢) څښاک، ٢٧٣) څښاک، ٢٧٤) څښاک، ٢٧٥) څښاک، ٢٧٦) څښاک، ٢٧٧) څښاک، ٢٧٨) څښاک، ٢٧٩) څښاک، ٢٨٠) څښاک، ٢٨١) څښاک، ٢٨٢) څښاک، ٢٨٣) څښاک، ٢٨٤) څښاک، ٢٨٥) څښاک، ٢٨٦) څښاک، ٢٨٧) څښاک، ٢٨٨) څښاک، ٢٨٩) څښاک، ٢٩٠) څښاک، ٢٩١) څښاک، ٢٩٢) څښاک، ٢٩٣) څښاک، ٢٩٤) څښاک، ٢٩٥) څښاک، ٢٩٦) څښاک، ٢٩٧) څښاک، ٢٩٨) څښاک، ٢٩٩) څښاک، ٣٠٠) څښاک، ٣٠١) څښاک، ٣٠٢) څښاک، ٣٠٣) څښاک، ٣٠٤) څښاک، ٣٠٥) څښاک، ٣٠٦) څښاک، ٣٠٧) څښاک، ٣٠٨) څښاک، ٣٠٩) څښاک، ٣١٠) څښاک، ٣١١) څښاک، ٣١٢) څښاک، ٣١٣) څښاک، ٣١٤) څښاک، ٣١٥) څښاک، ٣١٦) څښاک، ٣١٧) څښاک، ٣١٨) څښاک، ٣١٩) څښاک، ٣٢٠) څښاک، ٣٢١) څښاک، ٣٢٢) څښاک، ٣٢٣) څښاک، ٣٢٤) څښاک، ٣٢٥) څښاک، ٣٢٦) څښاک، ٣٢٧) څښاک، ٣٢٨) څښاک، ٣٢٩) څښاک، ٣٣٠) څښاک، ٣٣١) څښاک، ٣٣٢) څښاک، ٣٣٣) څښاک، ٣٣٤) څښاک، ٣٣٥) څښاک، ٣٣٦) څښاک، ٣٣٧) څښاک، ٣٣٨) څښاک، ٣٣٩) څښاک، ٣٤٠) څښاک، ٣٤١) څښاک، ٣٤٢) څښاک، ٣٤٣) څښاک، ٣٤٤) څښاک، ٣٤٥) څښاک، ٣٤٦) څښاک، ٣٤٧) څښاک، ٣٤٨) څښاک، ٣٤٩) څښاک، ٣٥٠) څښاک، ٣٥١) څښاک، ٣٥٢) څښاک، ٣٥٣) څښاک، ٣٥٤) څښاک، ٣٥٥) څښاک، ٣٥٦) څښاک، ٣٥٧) څښاک، ٣٥٨) څښاک، ٣٥٩) څښاک، ٣٦٠) څښاک، ٣٦١) څښاک، ٣٦٢) څښاک، ٣٦٣) څښاک، ٣٦٤) څښاک، ٣٦٥) څښاک، ٣٦٦) څښاک، ٣٦٧) څښاک، ٣٦٨) څښاک، ٣٦٩) څښاک، ٣٧٠) څښاک، ٣٧١) څښاک، ٣٧٢) څښاک، ٣٧٣) څښاک، ٣٧٤) څښاک، ٣٧٥) څښاک، ٣٧٦) څښاک، ٣٧٧) څښاک، ٣٧٨) څښاک، ٣٧٩) څښاک، ٣٨٠) څښاک، ٣٨١) څښاک، ٣٨٢) څښاک، ٣٨٣) څښاک، ٣٨٤) څښاک، ٣٨٥) څښاک، ٣٨٦) څښاک، ٣٨٧) څښاک، ٣٨٨) څښاک، ٣٨٩) څښاک، ٣٩٠) څښاک، ٣٩١) څښاک، ٣٩٢) څښاک، ٣٩٣) څښاک، ٣٩٤) څښاک، ٣٩٥) څښاک، ٣٩٦) څښاک، ٣٩٧) څښاک، ٣٩٨) څښاک، ٣٩٩) څښاک، ٤٠٠) څښاک، ٤٠١) څښاک، ٤٠٢) څښاک، ٤٠٣) څښاک، ٤٠٤) څښاک، ٤٠٥) څښاک، ٤٠٦) څښاک، ٤٠٧) څښاک، ٤٠٨) څښاک، ٤٠٩) څښاک، ٤١٠) څښاک، ٤١١) څښاک، ٤١٢) څښاک، ٤١٣) څښاک، ٤١٤) څښاک، ٤١٥) څښاک، ٤١٦) څښاک، ٤١٧) څښاک، ٤١٨) څښاک، ٤١٩) څښاک، ٤٢٠) څښاک، ٤٢١) څښاک، ٤٢٢) څښاک، ٤٢٣) څښاک، ٤٢٤) څښاک، ٤٢٥) څښاک، ٤٢٦) څښاک، ٤٢٧) څښاک، ٤٢٨) څښاک، ٤٢٩) څښاک، ٤٣٠) څښاک، ٤٣١) څښاک، ٤٣٢) څښاک، ٤٣٣) څښاک، ٤٣٤) څښاک، ٤٣٥) څښاک، ٤٣٦) څښاک، ٤٣٧) څښاک، ٤٣٨) څښاک، ٤٣٩) څښاک، ٤٤٠) څښاک، ٤٤١) څښاک، ٤٤٢) څښاک، ٤٤٣) څښاک، ٤٤٤) څښاک، ٤٤٥) څښاک، ٤٤٦) څښاک، ٤٤٧) څښاک، ٤٤٨) څښاک، ٤٤٩) څښاک، ٤٥٠) څښاک، ٤٥١) څښاک، ٤٥٢) څښاک، ٤٥٣) څښاک، ٤٥٤) څښاک، ٤٥٥) څښاک، ٤٥٦) څښاک، ٤٥٧) څښاک، ٤٥٨) څښاک، ٤٥٩) څښاک، ٤٦٠) څښاک، ٤٦١) څښاک، ٤٦٢) څښاک، ٤٦٣) څښاک، ٤٦٤) څښاک، ٤٦٥) څښاک، ٤٦٦) څښاک، ٤٦٧) څښاک، ٤٦٨) څښاک، ٤٦٩) څښاک، ٤٧٠) څښاک، ٤٧١) څښاک، ٤٧٢) څښاک، ٤٧٣) څښاک، ٤٧٤) څښاک، ٤٧٥) څښاک، ٤٧٦) څښاک، ٤٧٧) څښاک، ٤٧٨) څښاک، ٤٧٩) څښاک، ٤٨٠) څښاک، ٤٨١) څښاک، ٤٨٢) څښاک، ٤٨٣) څښاک، ٤٨٤) څښاک، ٤٨٥) څښاک، ٤٨٦) څښاک، ٤٨٧) څښاک، ٤٨٨) څښاک، ٤٨٩) څښاک، ٤٩٠) څښاک، ٤٩١) څښاک، ٤٩٢) څښاک، ٤٩٣) څښاک، ٤٩٤) څښاک، ٤٩٥) څښاک، ٤٩٦) څښاک، ٤٩٧) څښاک، ٤٩٨) څښاک، ٤٩٩) څښاک، ٥٠٠) څښاک، ٥٠١) څښاک، ٥٠٢) څښاک، ٥٠٣) څښاک، ٥٠٤) څښاک، ٥٠٥) څښاک، ٥٠٦) څښاک، ٥٠٧) څښاک، ٥٠٨) څښاک، ٥٠٩) څښاک، ٥١٠) څښاک، ٥١١) څښاک، ٥١٢) څښاک، ٥١٣) څښاک، ٥١٤) څښاک، ٥١٥) څښاک، ٥١٦) څښاک، ٥١٧) څښاک، ٥١٨) څښاک، ٥١٩) څښاک، ٥٢٠) څښاک، ٥٢١) څښاک، ٥٢٢) څښاک، ٥٢٣) څښاک، ٥٢٤) څښاک، ٥٢٥) څښاک، ٥٢٦) څښاک، ٥٢٧) څښاک، ٥٢٨) څښاک، ٥٢٩) څښاک، ٥٣٠) څښاک، ٥٣١) څښاک، ٥٣٢) څښاک، ٥٣٣) څښاک، ٥٣٤) څښاک، ٥٣٥) څښاک، ٥٣٦) څښاک، ٥٣٧) څښاک، ٥٣٨) څښاک، ٥٣٩) څښاک، ٥٤٠) څښاک، ٥٤١) څښاک، ٥٤٢) څښاک، ٥٤٣) څښاک، ٥٤٤) څښاک، ٥٤٥) څښاک، ٥٤٦) څښاک، ٥٤٧) څښاک، ٥٤٨) څښاک، ٥٤٩) څښاک، ٥٥٠) څښاک، ٥٥١) څښاک، ٥٥٢) څښاک، ٥٥٣) څښاک، ٥٥٤) څښاک، ٥٥٥) څښاک، ٥٥٦) څښاک، ٥٥٧) څښاک، ٥٥٨) څښاک، ٥٥٩) څښاک، ٥٦٠) څښاک، ٥٦١) څښاک، ٥٦٢) څښاک، ٥٦٣) څښاک، ٥٦٤) څښاک، ٥٦٥) څښاک، ٥٦٦) څښاک، ٥٦٧) څښاک، ٥٦٨) څښاک، ٥٦٩) څښاک، ٥٧٠) څښاک، ٥٧١) څښاک، ٥٧٢) څښاک، ٥٧٣) څښاک، ٥٧٤) څښاک، ٥٧٥) څښاک، ٥٧٦) څښاک، ٥٧٧) څښاک، ٥٧٨) څښاک، ٥٧٩) څښاک، ٥٨٠) څښاک، ٥٨١) څښاک، ٥٨٢) څښاک، ٥٨٣) څښاک، ٥٨٤) څښاک، ٥٨٥) څښاک، ٥٨٦) څښاک، ٥٨٧) څښاک، ٥٨٨) څښاک، ٥٨٩) څښاک، ٥٩٠) څښاک، ٥٩١) څښاک، ٥٩٢) څښاک،



تلزرغون (talzargūn) ص. تلشین، تل مسر.  
 تلژراند (talžarānd) ص. همیشه ژراند.  
 تلژواند (talžwānd) ص. همیشه ژوندی.  
 تلسمسور (talsamsūr) ص. وگ، تلشین.  
 تلبنهراز (talserāz) ص. وگ، تلشین.  
 تلغاک (talgāk) ن.م. ۱) الفو، شود، غور،  
 ۲) باد و باران، تویان.

تلف (talaf) ن.م. (ج. تلفات) بریادېنه، له منځه  
 تلنه، ضایع کېدنه؛ ۲) ورکاوی ۳) امر، هلاک.  
 تلفظ (talafōz) ن.م. (ج. تلفظونه) ۱) اړینگی  
 خبرې کونه، بیان کونه؛ ۲) لفظ ادا کونه، د  
 وینا طرز، د کلیمې د سواد ا کولو دود.  
 تلفول (talafawāl) مص. مت. ۱) ضایع کول،  
 له منځه وړل؛ ۲) مصرفول؛ ۳) هلاکول، وژل.  
 تلقی (talaqī) بنځ. م. ۱) لیدنه کتنه، ملاقات  
 کونه؛ ۲) تعبیر کونه، تصور کونه؛ ۳) قبلونه،  
 مننه؛ ۴) زده کونه.

تلقین (talqīn) ن.م. ۱) پوهونه، خبرې وړزده  
 کونه؛ ۲) په ټینگه وینا، نصیحت، وعظ؛  
 ۳) شوک خبرو ته اړ ایستنه.

تلکه (talāka) بنځ. م. (ج. تلکې) تلک، اړه کې،  
 لټ، پرت، کیکړی.

تلل<sup>(۱)</sup> (tāl) مص. ل. تگ کول، یون کول، حرکت  
 کول.

تلل<sup>(۲)</sup> (talāl) مص. مت. تولول، وزن کول.

تلمتی (tulumtáy) ن.م. وگ، ترمتی.

تلمیح (talmih) بنځ. م. ۱) کوم شي ته کتنه او  
 گوته نیونه؛ ۲) بد، په شعر کې کومې تاریخي  
 کیسې یا مثل ته اشاره کونه.

تلنځ (tlanj) ن.م. وگ، تلنځی.

تلنځی (tlanjāy) ن.م. لاره، د تگ لاره، غورگانه.

تلبري (talberī) ص. ب. ۱) خټور، نسور، خټور؛  
 ۲) انگري، د ده پمار.

تلېهاندي (talbahānday) همیشه بهېدونکی،  
 تل بهېدونکی.

تلبیس (talbā) ن.م. ۱) پتونه، د حقیقت پتونه؛  
 ۲) خپل عیب له نورو پتونه؛ ۳) چل، دوکه؛  
 ۴) مشابهت، ورته والی.

تلپاتي (talpātē) تلپاېند، تلژوندی، مدامی،  
 جاوېدان، همېشني، تل تر تله.

تل پچه (talpača) بنځ. م. د بام چچه، د بام بلی،  
 د بام وزر، سړبندي، د دېوال پر چال.

تلپي غاېنونه (talpeyghāšūna) ن.م. ج. د سل  
 کلنې غاېنونه، د تولپي غاېنونه.

تلتانده (talānd) همیشه تازه، تل بنهراز.

تل تر تله (tal tartāla) ق. مدام، همیشه، ابدی.

تلټک (t(a,i)lāk) ن.م. (ج. تلټکونه) برستن،  
 ورسن، تولټک، شیرک، کنځر، پرستنه.

تلټیا (taltyā) دوام، استمرار، همیشه والی.

تلچمتو (talčamtū) ص. همیشه تیار، تیارسی.

تلځلاند (taljalānd) ص. همیشه غلېدونکی،  
 تلېل.

تلځپاند (talcapānd) ص. همیشه په څپو، تل  
 موجزن.

تلخان (talxān) ن.م. ج. مرمری، ستوان، ستو، د  
 غنمو او توتو مېده شوی څیز.

تلخه (talxa) تلخه، د مېچو، غو مېسو د شرلو او  
 له ځانه د لیرې کولو اواز.

تلخیص (talxīs) ن.م. خلاصه کونه، لنډونه،  
 لنډیز.

تلذذ (talazūz) ن.م. خوند اخیستنه، خوندورتوب،  
 خوند لرونه.



تم

تلونی<sup>(۱)</sup> (talūnay) فاسا. نر. م. نول کونکی، وزن کونکی، تلونکی، نول والا.

تله<sup>(۱)</sup> (tla) نر. ج. نگ، چلند، تلل، یون.

تله<sup>(۲)</sup> (talá) بنځ. م. (ج. تلی) (۱) ترازو، د وزن کولو آله؛ (۲) تلی، د پښې لاندې برخه.

تلی (taláy) مف. نر. م. (ج. تلی) (۱) تللی، له لاسه وتلی، ضایع شوی؛ (۲) نر. م. د پښې لاندې؛ (۳) د پښې، بوټ لاندې، برخه؛ (۴) دکوټې غولۍ، دکوټې مخ؛ (۵) کپه، تاک، په ورغوي کې خاییدونکی؛ (۶) د درمند خای؛ (۷) دنس لاندې برخه.

تلی (talé) بنځ. م. (۱) د کټ لنگه؛ (۲) خوشتوري دي چې په کنار کې یو تر بل لاندې وي. پردغو ستورو وخت معلوموي.

تلیاد (talyād) ص. همېشې یاد، تلپاتې یاد.

تلی پاتي (talipātī) بنځ. م. وگ. تهلی پاتي.

تلی پټ (talepāt) نر. م. د تلې پله، د تلې چاپری، د تلې یوه خوا، د ترازو یوه پله.

تلیدل (taledál) مص. ل. (۱) په غورو کې سره کېدل؛ (۲) تویېدل، چپه کېدل.

تلیز (talíz) نر. م. تلوالی، همېشه توب، تلتوب.

تلیسک (talisak) نر. م. دانگورو گونگی،

گونگورگی، دانگورو کوچنی وښکالی یا ووی.

تلین (tlin) نر. م. تلینه، د صرې کال، د کال پوره کېدنه.

تم (tam) ق. (۱) ایسار، معطل، ځنډنې؛ (۲) ختم،

تمام؛ (۳) مضبوط، ډاډه؛ (۴) پاتي، راباندې؛

(۵) نر. م. تیر، تیرگی.

تماټو (tamātār) نر. م. ج. تماټو، رومي بانجان.

تماس (tamās) نر. م. (۱) سره موښتل، سره

لگېدل، بلودنه؛ (۲) ارتباط، اړیکه، رابطه.

تلنگ (taláng) نر. م. (۱) تولونه، تول کونه؛ (۲) مو. به دکن کې تلنگانې نه منسوب دیوه راگ نوم

تلنگي (talangi) بنځ. م. تلی، د موچنې (پنې) د بوټ او د خپلې تلی.

تلنه<sup>(۱)</sup> (tléna) بنځ. م. نگ، یون، تلنگ، تله.

تلنه<sup>(۲)</sup> (taléna) بنځ. م. تولونه، وزن کونه، تلنگ.

تلوار (talwār) نر. م. (۱) بیره، توندي، جلتې، شتاب؛ (۲) تاقارې، ناکراري، بې صبري.

تلوار گرندی (talwāgrandáy) ص. نر. م. (۱) تلواري، بیرندی، بیرگندی، بیرنی؛

(۲) بې صبره، ناکراره، نا ارامه، تلولی.

تلواري (taliwār) ص. وگ. تلوار گرندی.

تلوترگ (talotrak) نر. م. ناکراري، بې طاقتي،

بېتابي، نارامي، تلوسه، وارخطايي.

تلوسناک (talwasnāk) ص. تلوسه لرونکی،

لهوال، بېتاب.

تلوسناکي (talwasnāki) تلوسه لرنه، لهوالتیا،

بېتابي.

تلوسه (talwasá) بنځ. م. (۱) بېتابي، هڅه، هيله،

ارزو، بیره، تلوترگ، تلوار؛ (۲) سودا.

تلول (talawál) مص. مت. (۱) تویول، خالي کول؛

(۲) غورځول، پرځول؛ (۳) الپیل، په غورو کې

سره کول؛ (۴) نر. م. وارخطايي، تلوله.

تلوله (talwalá) بنځ. م. وارخطايي، پرېشاني.

تلولی (talawálay) مف. نر. م. (۱) الپیلی، په غورو

کې سود کړی شوی؛ (۲) ص. نر. م. پرېشانه.

تلون<sup>(۱)</sup> (tūn) نر. م. نگ، تلنه، چلند، یون، تله.

تلون<sup>(۲)</sup> (talūn) نر. م. وزن، تول، تلنه، وزن کونه.

تلونی<sup>(۱)</sup> (tūnay) فاسا. نر. م. (۱) نگ کونکی،

تلونکی، یون کونکی؛ (۲) فاني، ناپایند، بې

تماسک (tamāsūk) ن.ر.م. حُان رُغورنه، حُان  
 سانه، حُان گوپنه کونه.  
 تماشا (tamāšā) ن.ب.غ.م. (ج. تماشاوي) تماشه،  
 ننداره، ليدل کتل.  
 تماشاچي (tamāšāci) ف.ا.ن.ر.م. (ج. تماشاچيان)  
 نندارچي، تماشه کوونکی، کتونکی.  
 تماشگیر (tamāšagīr) ن.ر.م. تماشه کوونکی،  
 ننداره کوونکی، سيل کوونکی، نندارچي.  
 تماشايي (tamāšāyi) ص.ن.ب. (۱) د تماشايي،  
 ننداري؛ (۲) د خندا، د توکو، د مسخرو.  
 تماغه (tamāga) ن.ب.غ.م. (۱) توماغه، د خرمنې هغه  
 خولی، چې غوړونه پکې پټوي؛ (۲) دباز د سر  
 خولی، د بابښې خولی.  
 تمام (tamām) ق. (۱) بشپړ، پوره؛ (۲) غونډ، ټول،  
 گرد؛ (۳) ختم، کامل، سرته رسېدلی.  
 تمامښت (tamāmšt) ن.ر.م. خلاصی، ختمېدنه،  
 پوره کېدنه، تماموالی، تمامتوب، تمامتیا.  
 تمامول (tamāmawāl) مص.مت. خلاصول،  
 بشپړول، پوره کول، ختمول.  
 تمامېدل (tamāmedāl) مص.ل. خلاصېدل،  
 بشپړېدل، سرته رسېدل، ختمېدل؛ (۲) بهځي  
 مصرفېدل.  
 تمانچه (tamāncā) ن.ب.غ.م. (۱) تومانچه، تماچه،  
 توپنچه؛ (۲) د کلانود کار لرگی.  
 تمايل (tamāyōl) ن.ر.م. لهوالتيا، ميل درلودنه،  
 علاقه ښکاره کونه، رغبت درلودنه.  
 تمب (tamb) ن.ر.م. (ج. تمبونه) د خېمې هغه غای  
 چې تمبو پکې درول کېږي.  
 تمباکو (tambākū) ن.ر.ج. يودول بوتی دی.  
 تمبري (tambarāy) ن.ر.م. (ج. تمبري) هغه تخته  
 چې نازيان پټېره ورباندې هواروي.

ت م ن

تمبیزی (tambizé) بنخ. م. مخ، شیره، سبکه.  
 تمبواک (tambewāk) (گر.) انسدادی غیونه.  
 تمت (tamát) ق. ختم، خاتمه، پای، پوره شوی،  
 سرته رسیدلی، تکمیل شوی.  
 تم تری (tamtaráy) ق. تری تم، ناخاپه له سترگو  
 ورکېدل، یو په یو ورکېده، ناخاپه ورکېده.  
 تمتع (tamato?) بنخ. م. گټه اخیستل، گټه، فایده  
 اوچتونه، گټه، نفع.  
 تم تم (tamtam) ق. تمام، ختم، پوره.  
 تمثال (timsāl) نر. م. (۱) تصویر، عکس، انځور،  
 فوتو؛ (۲) شېره، مجسمه؛ (۳) مثل راوړل؛  
 (۴) د پاچا فرمان.  
 تمثیل (tamsīl) نر. م. (۱) مثل تېرول، مثال راوړل؛  
 (۲) د یوه شی شکل مجسمونه؛ (۳) د زامه  
 ښودنه، نمایش ورکونه.  
 تمثیلول (tamsilawāl) مص. مت. ښودل، ښوول،  
 نمایش ورکول، مثال راوړنه.  
 تمجید (tamjīd) نر. م. لوی بلل، ستایل، درنول،  
 نمانځل؛ (۲) گران او خوږ گڼنه.  
 تمچو (tamačo) نر. م. وول، تمبه، تمبچو، تمبه.  
 تمخای (tamjāy) نر. م. (ج. تمخایونه) د درېدو  
 ځای، ایستگاه، د موټر د درېدلو ځای.  
 تمخړی (tamjōray) نر. م. (ج. تمخړی) تنخړی،  
 یو ډول مرغی ده.  
 تمخی (tamjāy) وگ. تمخای.  
 تمدن (tamadōn) نر. م. (۱) ښاري کېدنه، د ښاري  
 ژوند او خوی اخیستنه؛ (۲) ټولنیز ژوند.  
 تمديد (tamdīd) نر. م. (ج. تمديدونه) اوږدونه،  
 غځونه، وخت ورکونه.  
 تمر (tamār) نر. م. (۱) تمل، انبله، خيجه، یو ډول  
 یوناني دوا ده؛ (۲) د سترگو یو ډول ناروغي ده.

تمرد (tamarōd) نر. م. سرغړونه، غاړه غېړونه، نه  
 مننه، نه قبلونه، سرکشی، سرکشي کونه.  
 تمرکز (tamarkōz) نر. م. ځای نیونه، پریوځای  
 یا په یوه نقطه کې راټولېدنه.  
 تمرین (tamrīn) نر. م. (ج. تمرینونه، تمرینات)  
 مشق، تکرار، تکرارونه، بیابیا وینه.  
 تمساح (timsāh) نر. م. یو ډول بحري حیوان دی.  
 تمسخر (tamasxōr) نر. م. مسخره کونه، ملنډې  
 وهنه، ریشخندونه، پېشاره، پېچموزې کول.  
 تمسق (tamsōq) نر. م. اچو، یو ډول مېوه ده. سور  
 پوستکی لري او د زرد آلو په انداز ده.  
 تمسک (tamasōk) نر. م. (۱) حجت، سند، دستاويز؛  
 (۲) نیونه، نیوکه.  
 تمغه (tamga) بنخ. م. مدال، د عزت نښان، د  
 بهادری نښان.  
 تمکه (tamaka) بنخ. م. یو زهر او شهدي لرونکی بوټی.  
 تم کېدل (tamkedāl) مص. ل. (۱) ایسارېدل،  
 تمېدل؛ (۲) ختمېدل؛ (۳) ټینګېدل.  
 تمکین (tamkīn) نر. م. (۱) درنښت، دروندوالی؛  
 (۲) غاړه اېښودل، قبلونه؛ (۳) قوت ورکونه.  
 تملق (tamaluq) نر. م. خوشامنده، خوشامندي،  
 غوره مالي، بوټ پاکي، چاپلوسي.  
 تمليک (tamlik) نر. م. مالکول، مالک کول، د  
 ملکیت حق ورکول، د یوه شي خاوند کول.  
 تمليک خط (tamlikxāt) نر. م. د ملکیت خط،  
 هغه لیک چې د هغه پر اساس یو شوک د مال،  
 جايداد یا بل شي خاوند کېږي.  
 تم منبلی (tammašālay) انسدادی غیر.  
 تمن<sup>(۱)</sup> (tamān) نر. م. زمی، شخړه، تمنیه، د اشخار  
 بوټی، د اشخارو له بوټي څخه جوړه شوې پلنه  
 پکې چې د مایون پر ځای کارېږي.

تن اسان (tanāsān) ص. نرم. تن اسایه، نازاست.  
لټ، راحت طلبه، استراحت طلبه.

تناسب (tanāsób) ن. س. م. ۱) نسبت، رابطه.  
۲) دول، برابري؛ ۳) ابد، مراعات النظر، تلفيز  
۴) د دوو نسبتونو ترمنځ برابروالی.

تناسخ (tanāsóx) ب. م. ۱) له یوه شکل نه پر بل  
شکل او بڼه بدلېدل، د هندوانو په نظر روح له یوه  
کالبت نه وتل او بل ته ننوتل؛ ۲) باطلونه،  
زابلونه؛ ۳) په بده خبره ښکارېدل.

تناسل (tanāsól) ن. س. م. نسل پیدا کول یا زیاتول،  
اولاد پیدا کول، زیږونه.

تناسلي الت (tanāsoliálat) ص. ن. ب. د ښځې  
او نر شرمځی او مخصوص غړي.

تناظر (tanāzór) ن. س. م. ۱) یو بل ته کتنه، یوله بل  
سره مخامخېدنه؛ ۲) مناقشه، بحث کونه.

تنافر (tanāfór) ن. س. م. ۱) نفرت، کرکه؛ ۲) یو پر  
بل ویارنه؛ ا. د. په شعر یا نشر کې د هوندې او  
مشکلي کليمې راوستل.

تناقص (tanāqós) ن. س. م. ورو ورو کمېدنه، کرار  
کرار لږېدنه، ورو ورو زیانونه، نقصانونه.

تناقض (tanāqóz) ن. س. م. یو تر بله نقیض،  
اختلاف، مخالفت، توپیر، یو د بل مقابل.

تناو (tanāw) ن. س. م. ۱) تناب، رسی، پری، کېږي،  
بدریږي؛ ۲) د جړېب کېنې تناب یا فېته.

تناوب (tanāwób) ن. س. م. وار او اېښودنه، نوبت کونه،  
په نوبت، په وار.

تناوکښ (tanāwkas) ن. س. م. غڼه، غڼې، جولایي،  
تناوی (tanāwáy) ن. س. م. د خېمې یا کېږدې رسی،  
د تمبر او تجرې تناو.

تنبل (tanāw) ن. س. م. ۱) الټ، ښکاري،  
۲) د غاښ د پاره جگړه.

تمن (tumen) اسم، ن. س. م. (ج. نمونه) ۱) ټولې،  
جماعت، ډله؛ ۲) د سلو سپرو پوه دسته، رساله،  
پلټن؛ ۳) شل.

تمنا (tamenā) ب. م. (ج. تمناوې، تمنیات)  
هيله، اميد، غوښتنه.

تموس (tamús) ن. س. م. (ج. تموسونه) ۱) خمور،  
خاربت، بخار؛ ۲) تموز، زیاته گرمي.

تمول (tamawál) م. ص. مت. ۱) تم کول، درول،  
غځول، ایسارول؛ ۲) ن. س. م. شتمنتوب، پانگه.

تمویل (tamwíl) ن. س. م. مال ورکول، د پیسو پر  
وسيله د کومې پروژې د چارو پر مخ بیونه.

تمه (tama) ب. م. (ج. تمې) طمع، لالچ، توقع،  
هيله، اميد.

تمهید (tamhíd) ن. س. م. ۱) سریزه، شروع، پیل،  
عنوان؛ ۲) خپرونه، غورونه.

تمهیدل (tamedel) م. ص. ل. تم کېدل، ایسارېدل،  
درېدل، ودرېدل، غځېدل.

تمیز (tamíz) ن. س. م. ۱) بېلول؛ ۲) پېژندگلوي؛  
۳) توپیر؛ ۴) پوهه؛ ۵) ادب؛ ۶) قاعده،  
طریقه؛ ۷) جاج، قضایي لور، محکمه ده.

تن (tan) ن. س. م. ۱) بدن، وجود، ځان، صورت، پړه،  
جسم، جنه؛ ۲) کس، بنده، نفر.

تنا (tanā) ب. م. تنا، د ورېځو غرا، تالنده، تنو.  
تناب (tanāb) ن. س. م. تار، پری، رسی.

تناپوره (tanābura) ب. م. (ج. تنابورې) هغه  
سودی دی چې په ختو یا شگړو کې جوړ شوی وي  
او د پوکي په وسیله اواز پکې کېږي.

تنازع (tanāzól) ب. م. (ج. تنازعات) ۱) بحث،  
شور، کړس؛ ۲) جگړه، جنگ، فساد.

تنازع للبقا (tanāzushilbaqa) ب. م. ژوند جگړه،  
د ځان د بقا لپاره جنگ جگړه.

ت ن ب

تنبور (tanbū) نر. م. (ج. تنبورگان) وگ. ۱. نمبر.  
 تنبول (tanbōl) نر. م. پان. پان.  
 تنبه (tanbā) بښ. م. (ج. تنبې) وگ. نمبه.  
 تنبزه (tanbeza) بښ. م. وگ. نمبوزک.  
 تنبیزی (tanbezay) نر. م. وگ. نمبیزی.  
 تنبیه (tanbīh) بښ. م. (۱. ملامته، ملامتیا، رتنه،  
 دپکه؛ ۲. بهدارونه، هوښیاري، پوهونه.  
 تنتننا (tantana) بښ. م. ددېده، شان، عظمت، پرتم.  
 تنخا (tanxa) بښ. م. تنخوا، معاش.  
 تند (tand) ص. نر. م. وگ. تاند.  
 تند (tund) ص. نر. م. ج. (۱. توند، گړندی، چابک،  
 چټک؛ ۲. غوسه ناک، قهرجن، عصبي.  
 تنداره (tandāra) بښ. م. د تره ښځه، تهندار.  
 تندر (tandar) نر. م. (ج. تندرونه) تکه، تنا، تالنده،  
 رعد، صاعقه.  
 تندرست (tandrost) ص. نر. م. روغ، جوړ، تکره،  
 غښتلی، روغ ورمټ، سالم.  
 تندرکی (tandrakay) نر. م. (ج. تندرکي) نیم  
 سری، د نیم سر درد.  
 تندرۍ (tandra) بښ. م. (۱. لمريا سپوږمۍ تندر  
 نیول؛ ۲. تکه، افت، اسماني بلا.  
 تندرۍ (tundura) بښ. م. (ج. تندرې) غروښ،  
 کړونگی، جروب،  
 تندرۍ (tandaray) نر. م. د ونې نرم پوټکی چې  
 کال په کال د زاره پوټکي ځای نیسي.  
 تندک (tindak) نر. م. (ج. تندکونه) ۱. تکه،  
 بډرې، تیندک؛ ۲. مچ، سرگرداني.  
 تندک (tundak) ص. نر. م. توندک، مرچکی،  
 تند مزاجه، له قهر نه لمبه کېدونکی.  
 تندل (tandā) ص. مت. جوړول، رغول، ترمیمول.  
 تندلیان (tandālan) ص. ځوانیمرگ.

تند مزاج (tundmizaj) ص. نر. م. تندخویه، تند  
 مزاجه، تند مجازه، خوشکلي، عصبي.  
 تندوالی (tundwālay) نر. م. (۱. تنزی، چابکي،  
 تندي، چټکتیا؛ ۲. غصه، قهر، خوشکه.  
 تندویه (tandobā) بښ. م. (ج. تندوبې) ۱. لوی،  
 تانده، اوښیزه؛ ۲. د اوبو داره، د اوبو فواره،  
 سندرکه، زاوه، جوړجوری، شرشره.  
 تندور (tandūr) نر. م. وگ. تنور.  
 تندور (tindor) بښ. م. وگ. تنداره.  
 تندوری (tandoray) نر. م. د پوښې هډوکۍ.  
 تندول (tundawāl) ص. مت. (۱. تنزول، چالاکه  
 کول چټکول؛ ۲. په غصه کول، په قهر کول.  
 تندوله (tandōla) بښ. م. تندولی، یوډول سابه دی.  
 تندونی (tandunay) نر. م. وگ. چندونی.  
 تندوی (tandway) نر. م. سرېښتی، د سښي  
 کرېندوکۍ.  
 تنده (tanda) بښ. م. (ج. تندي) ۱. اوبو ته زړه کېدنه؛  
 ۲. څوز، سوز، یوډول اغزن بوتۍ دی.  
 تندي (tanday) نر. م. (ج. تندي) ۱. تنده، د چوبلی،  
 جبین؛ ۲. د هر حیوان نوی پیدا شوی بچي؛  
 ۳. ناوخته کرل شوی فصل؛ ۴. اغوند، گردی.  
 تندي (tundi) بښ. م. (ج. تندي) ۱. چابکتیا،  
 بیره، چټکتیا، گړندیتوب؛ ۲. عصبيت، قهر.  
 تندي (tanday) ص. بښ. م. ج. نوې لنگه شوې  
 (غوا، مېښه...)  
 تندياره (tandyāra) بښ. م. وگ. تیندار.  
 تندېدل (tandedā) ص. ل. (۱. تنزېدل، چټکېدل؛  
 ۲. عصبي کېدل، قهرېدل.  
 تندي لیک (tandilik) ص. م. برخلیک، سرنوشت،  
 تقدیر، قسمت.  
 تنلیل (tandil) ص. مت. رغول، جوړول، پيوندول.



تنهلو (tanḡū) ص. نې. خېټو، گېډو، نسور.

تنهوس (tanḡús) نر. م. پوډول واځه دي.

تنزری (tanẓarāy) نر. م. (ج. تنزري) وگ، تمغری.

تنزل (tanazól) نر. م. نيتوالی، ښکته والی، له پورې (مقامه) رالوېدنه.

تنزیل (tanẓíl) نر. م. (۱) کمېدنه، ټيټېدنه، رالوېدنه  
پرېوتنه؛ (۲) د پيسو ربح، په رياضي کې يوه  
قاعده ده.

تنسته (tanasta) بڼخ. م. (۱) هغه تارونه چې د  
رخت، قالین او... په اوږدو کې استعمال شوي  
وي (۲) د غنې ځاله، د عنکبوت ځاله.

تنسوکه (tansukā) بڼخ. م. (ج. تنسوکي) (۱) يو  
ډول ورېښمين توکر؛ (۲) شان، شوکت، پرتم.

تنشا (tanšā) بڼخ. م. وياړ، افتخار، سترتوب.  
تنظيم (tanẓīm) نر. م. سمون، برابرتيا، برابرېدنه،  
سمبالتيا، روڼونه، پېښه.

تنظيمول (tanẓimawāl) مص. مت. برابرول، سمول،  
روڼول، پېيل، سمبالول، منظمول.

تنفس (tanafós) نر. م. سا کښل، ساښکښه، د سا  
کښنه او پورته کېدل، نفس کېښه.

تنقيد (tanqíd) نر. م. (۱) صرافي کونه، سمې او  
ناسمې پيسې جلا کونه؛ (۲) کره کونه، د يوې  
ليکنې ښه والی او بد والی سره بېلېدنه؛  
(۳) گوتنېدنه.

تنقيص (tanqís) نر. م. (۱) کمېدنه، لږېدنه؛  
(۲) ناقصونه، ناقص کونه.

تنقيط (tanqít) نر. م. ليک نښې، ټکي اېښودنه،  
نقطه گذاري، د اعجام نښې لکه: ټکی (.)،  
کامه (،)، شارحه (:)، او...

تنکی (tankāy) ص. نر. م. (ج. تنکي) (۱) تازه،  
نازک، نر. م. خام؛ (۲) نوی توکېدلی.

تنکيتوب (tankitób) نر. م. (۱) نازده والی،  
(۲) نرم توب، تنکيوالی.

تنګ (tang) ص. نر. م. (ج. ۱) راټول، هڅې،  
سود او بریې کم وي؛ (۲) تریت، په تکليف کې،  
غريب، خوار، اړ، محتاج.

تنګ (tūng) نر. م. کوزه، کوچنی اوږد منځی.  
تنګاچه (tangāčā) بڼخ. م. تنګاڅه، تنګاچه،  
چوټره، صوفه، ډبه.

تنګ الواک (tangalwāk) ص. م. تنګالېږی،  
تنګ نظره، متعصب.

تنګ الواکي (tangalwāki) تنګ نظري، متعصب.  
تنګ ترش (tangtrús) ص. نر. م. ډېر تنګ، لږ  
بوچ.

تنګتوب (tangtób) نر. م. (۱) تنګوالی، تنګتيا؛  
(۲) اړتيا، مجبورتيت، تنګسه.

تنګ خولی (tangxūlay) ص. نر. م. (۱) هڅه،  
چې خوله يې تنګه وي؛ (۲) نر. م. د خاورو منځ  
يا چاڼی.

تنګ زری (tangzōray) ص. نر. م. (۱) زړه تنګی،  
بې حوصلې؛ (۲) خپه، زهير؛ (۳) مسک.

تنګسه (tangsā) بڼخ. م. تنګسيا، غريبی، نهستی.  
تنګ کوچ (tangkóč) نر. م. پېچيس، خطکی،  
زمری، د هلکانو يوه لويه دده.

تنګلاسی (tanglāsāy) ص. نر. م. بهوډلی،  
غريب، خوار، مفلس، بې شتو، نهستن، اړ.  
تنګ لاسي (tanglāsi) بڼخ. م. غريبی، خوار،  
محتاجی، مفلسی.

تنګنا (tangnā) بڼخ. م. (ج. تنګناوې) ناره، وټه،  
دړه.

تنګ نظري (tangnazari) بڼخ. م. (ج. تنګ نظری)،  
نښه، نښه والی، نښه والی.



## ت و ا

تنه (tanā) بنج. م. (ج. تنې) قد، قامت، ونه، وجود، تن: (۲) بدن، سته، دونې ډډ.

تنها (tanhā) ق. تنه، يوازې، گوښی، ځانله، څره.

تنه يايي (tanhāyi) بنج. م. يوازې، توپ، گوښی، توپ، بهلولی، جدایي، يوازېوالی، څره، توپ.

تنی (tanāy) بنج. م. تر تری خبرې، تنله خبرې.

تنی (tanī) ص. نې. شخصي، ذاتي، ځاني، دځان.

تنی (tāne) اد. ځني، څخه، ورنه، ترینه، ورځني.

تنېدل (tanēdāl) مص. ل. (۱) غړېدل، گړېدل؛ (۲) پېل کېدل؛ (۳) درنېدل، قدر منېدل.

تنی نا (tanaynā) بنج. م. تهنه نې، گونېدل، ورو ورو نغمه یا سندره له ځان سره ویل.

تنې (tan) نر. م. (۱) شعر، سندره، غزل؛ (۲) تن، غرمبا، غوړېدنه؛ (۲) بوړها، بوړېدنه.

تنیا (tanā) بنج. م. وگ. تنه.

تنیاکه (tanāka) بنج. م. (ج. تناکې) پولی، پرومپي، د لاسو وروغو یا د پښو تلوو چې د کاریا منزل له لامله پولی شي.

تنینیا (tantānā) بنج. م. (۱) شور، غوغا، څوړ؛ (۲) شهرت، اواز؛ (۳) انگازه، انعکاس.

تنول (tanawāl) مص. مت. (۱) تېکول؛ (۲) نیمځاله کول؛ (۳) غوړول، په تیار او ستل.

تنهار (tanahār) نر. م. غرمبار، گرمزار، غره، غره.

تنی (tanay) نر. م. (۱) د آس یا خره کېدند؛ (۲) بنج. م. تکمه، دکمه، غوټه، ټټه؛ (۳) گریوان.

تو<sup>(۱)</sup> (tu) نر. م. (۱) توکانی، لیسارې؛ (۲) لعنت؛ (۳) کرکه، نفرت.

تو<sup>(۲)</sup> (taw) نر. م. (۱) توت، نرتوت؛ (۲) تاو، حرارت، تودوالی؛ (۳) په غوسه کېدنه.

تو<sup>(۳)</sup> (to) نر. م. تيو، کوچ کوچ، دسپي درابلولو اواز.

توا (to-wā) د (تو) د وایي، لندې، گندي، گني...

تنګوالی (tangwālay) نر. م. (۱) غریبي، عاجزي، تنګلاسي، احتیاجي؛ (۲) لنډوالی.

تنګوری (tanguray) نر. م. تنګوچی، وړوکی، تنګی، د غرونو په منځ کې تنګه لاره.

تنګول (tangawāl) مص. مت. تریتول، تکلیف وړ کول، ځورول، په عذابول، تکلیفول.

تنګه (tanga) بنج. م. (ج. تنګې) (۱) میله، درمه، سته، ډنډر؛ (۲) بالاته؛ (۳) هغه اواز چې اوبې ته د څي کولو پر وخت ویل کېږي.

تنګی (tangay) نر. م. (۱) تنګ، د غرونو په منځ کې لاره؛ (۲) د کوچیانو د کړتو جوال.

تنګي (tangi) بنج. م. (ج. تنګی) (۱) تنګوالی، غریبي، خواري، فقر؛ (۲) مصیبت؛ (۳) سپکوالی.

تنګېدل (tangedāl) مص. ل. (۱) تریتېدل، ځورېدل، څخه کېدل؛ (۲) ځوارېدل، اړېدل؛ (۳) د ناروغ ناروغي زیاتېدل.

تنمیه (tanmiyā) بنج. م. وده، پرمختګ، نشونما.

تنور (tanūr) نر. م. (ج. تنورونه) تندور، د دوی پخولو ځای.

تنوري (tanuri) ص. نې. (۱) د تناره؛ (۲) په تناره کې پخه شوې دوی؛ (۳) تندوري، هغه بشپړ پسه یا غوښه چې په تناره کې پخه شي.

تنوع (tanawō) بنج. م. ډول ډول، رنگ رنگ، راز راز.

تنول (tanawāl) مص. مت. (۱) غوړول، گړول؛ (۲) په مزي کې پېل؛ (۳) درنول، ارزښتمنول.

تنویر (tanwīr) نر. م. (۱) رڼا، رڼايي؛ (۲) رڼا کونه، روښانونه، څلونه.

تنویرول (tanwirawāl) مص. مت. (۱) روښول، روښانه کول؛ (۲) څرګندول، ښکاره کول.

تو - آ (towā) نر. م. شکارل، نوشکارل، بکارل،  
سپی په بکار پسې نوکول.  
تواتو (tawātaw) نر. م. د نامشروع یا ناروا پیسو  
د پیدا کولو لاره یا طریقه.  
تواچی (tawāčī) نر. م. تباشي، د ملک مرستیال،  
د کلي د مشر کومکي.  
توارث (tawārōs) نر. م. وراثت، په میراث اخستل  
په وراثت اخستل، په ارث وړل.  
توارد (tawārōd) نر. م. ۱) پرله پسې واردېدنه، په  
یوه وخت راتلنه؛ ۲) د دوو شعرونو د لفظي  
او معنوي ورته والي پېښېدنه چې دوه شاعران  
یې بېل بېل سره جوړ کړي.  
تواره (tawāra) بنځ. م. ۱) یو ډول کپړدی؛ ۲) خبری  
کوڅه، کودی، جونگره، چوپړی، کوټخه.  
توازن (tawāzōn) نر. م. برابروالی، په یوه وزن  
کېدل، په یوه ټوله کېدل، تعادل.  
تواضع (tawāzōe) بنځ. م. عاجزي، کمیني.  
توافق (tawāfoq) نر. م. ۱) برابري، سره سمېدنه،  
سره اېنډولېدنه؛ ۲) دوه اړخیزه خوښه، موافقه.  
توام (tawām) نر. م. ۱) جوړه، غبرگ، غبرگونې؛  
۲) پرله پسې، یوځای، مربوط، تړلی.  
توامان (tawāman) ص. نر. م. ۱) نستعلیق ته  
ورته یو ډول پېچلی لیک دی؛ ۲) دوه کوچنیان  
له یوه نښه زېږېدلی، غبرگونې؛ ۲) ملگري.  
تران (tawān) نر. م. طاقت، وس، وسه.  
توانا (twānā) ص. نې. زورور، غښتلی، پیاوړی،  
قوي، د طاقت خاوند.  
توانگر (tawāngar) ص. نر. م. ۱) شتمن، غني،  
بدای، موډ؛ ۲) زورور.  
توبره (tubrá) بنځ. م. ۱) توپري، ۱) کڅوړه، بوجی،  
خلنه؛ ۲) داس یا خږه د اورشو کڅوړه؛

۳) نر. م. د اسونو او خړو یو ډول ناروغی ده.  
توپري (tubray) نر. م. ۱) ج. توپري، ۱) دغشي  
خوکه؛ ۲) د پخې نېره خوکه؛ ۳) کوچنی توپري.  
توپري (tubri) بنځ. م. ۱) ج. توپري، ۱) کښېدنه، پښي،  
سکوی، چکن، گلډوزي، خامک دوزي.  
توبه (toba) بنځ. م. ۱) ج. توبې، ۱) له گناهه  
پښماني، استغفار؛ ۲) د حق پر لاره سمېدنه؛  
۳) د انکار کلیمه.

توبه گار (tobagar) فا. نر. م. پښماني، ناد،  
توبه کوونکی، استغفار کوونکی.

توبیخ (tawbix) نر. م. د گڼه، رتڼه، ملامتونه،  
ورته په قهرېدنه، ستغي سپوږي ورته وینه.  
توبین<sup>(۱)</sup> (tobin) نر. م. خوند، خکه، مزه، ذایقه.  
توبین<sup>(۲)</sup> (tawbin) نر. م. شنوې، پرومې،  
چکې له کڅوړې نه په یوه لوبښي کې ټولې شوې  
اوبه.

توپ (top) نر. م. ۱) یوه جنګي وسله ده؛ ۲) پښوس،  
گیند، غونډسکه؛ ۳) تان، د توکرتان، توکی.  
توپان (topān) نر. م. ۱) ج. توپانونه، ۱) سخت باد،  
طوفان، سېلی؛ ۲) نا اشنا کار، سترېر یا لیبوب  
۳) اورېخولې، د پایشو کښېدنه شوې خولې؛  
۴) لوی غم، لویه پېښه.

توپان خپلی (topānjapalay) ص. م. توپان  
وهلی، جبار خپلی.

توپانی (topānāy) بنځ. م. ۱) د خوند او ظرافت  
خبرې؛ ۲) چټکیت، بې مانا خبرې، اېلشې؛  
۳) فوق العاده خبرې یا چارې.

توپ بازي (topbāzi) بنځ. م. د پښوس لوبه،  
گین بازي، والیبال، فوتبال...

توپچی (topčī) نر. م. ۱) توپ ویشونکی؛ ۲) هغه  
ډله ده چې ته به نه اړه اختار کې لري.

توپخانه (topxāna) بنځ. م. ۱) توپونه، دڅو توپونو  
مجموعه؛ ۲) د توپونو ځای.

توپر (topar) نرم. م. ۱) صدمه، ضرر، زیان، تاوان؛  
۲) پېښه، حادثه، واقعه.

توپرک (toprāk) نرم. م. پوستین، پوستینچه.

توپک (topāk) نرم. م. توپک، یو ډول وسله ده.

توپک لېچ (topaklēc) نرم. م. ۱) هغه لرگی چې  
د توپک د شپېلۍ شاته لگېدلي وي؛ ۲) لټ،  
گټ، بېلوت، گېټ.

توپک والا (topakwālā) نرم. م. د توپک خاوند،  
هغه څوک چې توپک لري یا یې دزوي.

توپلندی (toplanday) نرم. م. (ج. توپ لندی)  
توپنۍ، د زرو توتنۍ، د زرو توډول شوې ذرې، د  
زرو توډول شوې وږې وږې توتې.

توپیر (tawpīr) نرم. م. فرق، تفاوت، امتیاز.

توپیر پال (tawpirpāl) نرم. م. تبعیض پالونکی،  
تبعیض پال.

توپیر واله (tawpirwālā) توپیر پالنه، تبعیض  
(نژادي).

توت<sup>(۱)</sup> (tawt) نرم. م. یوشی په غوړو کې سره کول.

توت<sup>(۲)</sup> (tut) نرم. م. (ج. توتان) یو ډول مېوه.

توتا (totā) نرم. م. ۱) وگ، توتي؛ ۲) زاج، خوری،  
پټکني، پټکری، زمج.

توت خورکه (tutxwarāka) بنځ. م. داغ سرې  
مرغی، کنه مرغی.

توتړی (totray) ص. نرم. م. توتړی، تتله.

توتښه (totasa) بنځ. م. (ج. توتښې) نرم او پوست  
کانی، پسته ډبره.

توتکاری (totkāray) نرم. م. توتکی، توتکری،  
یو ډول توره مرغی ده.

توتکری (totkaray) نرم. م. د توتکی یو ډول دی.

توتکه<sup>(۱)</sup> (tutaka) بنځ. م. ۱) چغزک، مسری،  
کمرغوچ؛ ۲) ښکار، ښکر، د ژړندې ډول او  
پلونو ترمنځ لرگینه نلی؛ ۳) لرگینه شپېلۍ.

توتکه<sup>(۲)</sup> (totaka) بنځ. م. کجاوه، داسې آله ده  
چې له لښتو جوړېږي، تیسري پکې اچنوي او د  
سیند بند پرې کلکوي، لږکری، شنډی.

توتکی سبک (totakaysabak) نرم. م. یو ډول  
نازک بوتی دی چې نرمې پانې لري.

توتلی (totalay) نرم. م. صافه، صافي، د دهکې یا  
نورو گرمولو ښودنې لوتوکر.

توتن (totan) نرم. م. اوماچ.

توتنکی (totankay) نرم. م. ۱) توتنکه، توتنکی،  
توتنۍ، خرڅی؛ ۲) خخوزی.

توتني (totani) بنځ. م. ۱) د لمدو کړیاوو څیرې او  
خخوزې چې له لاسه وغورځېږي؛ ۲) استعمال  
شوې یا په لاس باندې اېښودل شوې نکرېزې.

توتنۍ (totanay) نرم. م. د مالګې له ډنډ څخه  
د مالګې څګ راټولولو لرگینه آله.

توتنکه (totanka) بنځ. م. پر خچه، توته، خخوزی،  
توتنۍ، توتنکی، د لرګي توتنۍ.

توتنکی (totankay) نرم. م. ۱) وگ، توتنکی؛  
۲) د زرو بوره، د زرو میده.

توتو<sup>(۱)</sup> (tutu) نرم. م. ج. آآ، بیویو، د چرګ  
د رابللو اواز؛ ۲) کوچنیان چرګ ته وايي.

توتو<sup>(۲)</sup> (toto) نرم. م. د سپي د رابللو اواز.

توتو پښ (totopas) نرم. م. ملاچرګګ، ملا تونک،  
هدهد، یو ډول مرغی ده.

توته (tota) بنځ. م. (ج. توتي) ۱) کوکری، کنګری،  
کوټری، د سپي بچۍ؛ ۲) د شپېلۍ ژبی؛

۳) هغې آله چې جولاګان د تنسې تار پر تاووي  
او غغلوې يې.

تودوی (tawdobāy) ن.م. ۱) هغه گرمی (منگی)  
چې اوبه تودوي: ۲) حمام.

تودوخه (tawdōxa) بنځ.م. ج. تودوخي) ۱) انار  
گرمي، تودبنت: ۲) گرمه سیمه، توده منطقه.  
تودوربن (todwarāš) ن.م. گرم باد، تودباد،  
توده ایشمه، توده یبمه.

تودوکی (tawdukāy) ص. ن.م. گرم شان، لږ  
تود، لږ گرم، ترم، شیرگرم.

تودول (tawdawāl) مص. مت. ۱) گرمول، حرارن  
وررسول: ۲) غوسه کول، لمسول، پارول.

تودوینی (todwīnay) ص. م. خون گرم، تندخوید.

توده (tawdā) ص. بنځ.م. ج. تودني) ۱) گرمه،

۲) سره توده، شکنه، پیاوه: ۳) په پکتنیا کې  
یو پښتني نرخ دی: کله چې پر چا دغلا با  
قتل اشتباه وشي، نو په یوه کتوه کې یوه ټاکلي  
اندازه اوبه اچوي او کتوه په اوږدې د اوبه  
ایشېدلو وروسته تورن راولي چې له کتوي څخه  
اوبه کاني راوکاري.

توده برېښنکه (tawdabrešnāka) م. ۱) تودکي،  
پروتون (غاز).

توده تیره (tawdatīza) بنځ.م. ج. تودې تیرې)  
۱) توده ډبره: ۲) خسا لویه، د کوچنیانو یو  
ډول لویه ده.

توده خوا (tawdaxwā) بنځ.م. ج. تودې خوايې)  
توده سیمه، گرمه علاقه، گرمسیر.

توده سره (tawdasara) بنځ.م. زکام، رېزش.

توده لمبه (tawdalambā) بنځ.م. گرم باد، تودباد.

تودي (todī) ص. ن.م. ج. وگ. تودې.

تودېدل (towdedā) مص. ل. ۱) گرمېدل، حرارن  
وررسېدل: ۲) غوسه کېدل، لمسېدل، پارېدل:

۳) مې کېدل، عاشقېدل، مگفتاېدل.

توتی (totāy) ص. بنځ.م. سولېدلي سپېنتی،  
سولېدلي بېدی، چتره بېدی.

توتی (totī) ن.م. توتا، طوطي، یو ډول مرغه دی.

توتیا (totyā) بنځ.م. درنجو کانی، درنجو ډبره،  
هغه ډبره چې رانجه ځني جوړوي.

توجه (tawaju(h) بنځ.م. ۱) مخه، پاملرنه، مخ  
کول: ۲) غور، دقت: ۳) لحاظ، مهرباني.

توجه (tawjīh) بنځ.م. ۱) وجه بیانونه، وجه پېژندنه،  
تعبیرونه، سبب موندنه، تفسیرونه: ۲) حلیه.

توحید (tawhīd) ن.م. دیوه خدای<sup>(۴)</sup> منل، څښتن  
تعالی ته په یووالي قایلېدل.

توخانه (tawxāna) بنځ.م. وگ. تاوخانه.

توخته (toxtā) بنځ.م. ج. توختي) ۱) ارامې،  
کراري: ۲) زغم، تحمل: ۳) طاقت، توان.

توخری (toxray) ن.م. ج. توخري) د شلومېدو  
بای خیر، د شلومېدو بېخ پخې (توخه).

توخس (toxās) ن.م. ۱) تاوان، زیان، نقصان:  
۲) انځسان، پدېنس کې د بېخي زیان.

توخني (toxanay) ن.م. ج. توخني) تنور پاک.

توخونی (toxūnay) ص. ن.م. نازولی، نیازین،  
نازپرورده، په نازاموخته.

توخیر (towxīr) ن.م. خارېت، کا، کاکول، گرېدا،  
بخار، خارېت، پون، تخېدنه.

تود (tod) ص. ن.م. ج. تاوده) گرم، د سور ضد.

تودبنت (tawdašt) ن.م. تودوالی، تودوخه.

تودکاني (todkānay) ن.م. وگ. توده تیره.

تودمن (todmān) ن.م. یو ډول بوتی دی.

تودني (tawdanay) بنځ.م. بخاری.

تودوالی (todwālay) ن.م. حرارت، تودوخه،  
گرمي، تاو، تودبنت.

تودوبن (tawdobān) ن.م. حمام.

تو دې سړي (tawdesare) بڼه ج. سړي تو دې.  
 وېونه، ستونزي، ناخوالي، سختی.  
 تو دېغ (tawdiq) بڼه م. ۱) خدای پاماني، مخه ښه  
 ۲) جال، تور ۳) شلخی ۴) تړه، تور پدنه  
 ۵) خامک دوزي ۶) له حقه ازادون، بخښل.  
 تو د (toq) نرم، زیان، تاوان، نقصان، ضرر.  
 تور (tor) ص. نرم. م. ج. ۱) پهرنگ تور ۲) ترا،  
 تهمت، الزام ۳) ص. متهم، ملزم ۴) قصور،  
 گناه ۵) تره، د زړه وسواس ۶) د مرغانو د  
 نیولو یو ډول جال.  
 تورا (torā) بڼه م. تور، تومت (تهمت)، الزام.  
 توران (torān) ص. نرم. م. ۱) تور کندهاري انگور  
 دي ۲) د تور جمع ۳) تک تور، بهځي تور  
 ۴) ج. د زنگي، تور پوتکی.  
 تورانی (torānāy) ص. نرم. م. ۱) سودایي  
 ۲) تومتگر، تومتي ۳) صفرایي، د صفر  
 ۴) چغل، چغلدار، چغلگر.  
 تورانی (torānāy) بڼه م. تورانی، کړیځی،  
 یو ډول توره وړه مرغی ده چې اوږده لکۍ لري.  
 تورانی (torānāy) بڼه م. وگ. تورانی.  
 تورايتنه (torāyta) نرم. م. ج. یو ډول انگور دي.  
 تور بازار (torbāzār) نرم. م. غل بازار، ناقانونه او  
 خپلسري پېرو پلور.  
 تور بخت (torbaxt) ص. نرم. م. ۱) بهي طالع، کم  
 بخته، بدمرغه ۲) نرم. م. بدمرغي.  
 تور بخن (torbaxān) ص. نرم. م. لمر غوندي تور،  
 تور وشمه، تور وژمه، تور غوندي تور ته مایل.  
 تور بخي (torbaxāy) بڼه م. یو ډول کبېده، یو  
 راز خامک، یو ډول بهی ده.  
 تور برېښ (turbres) نرم. م. ۱) تور بهښ، د توري  
 برېښ، د رکه، د رکه ۲) د توري څلول، گواښ.

تور بمبر (torbambār) نرم. م. بېرا، تور غمېس،  
 یو حشره ده چې پر گلانو گرځي.  
 توره باس (torabās) نرم. م. توره ایستونکی،  
 غیرتي، نورغڼ.  
 تور پانه (torpāna) بڼه م. بنفشه، یو ډول گل دی.  
 تور پوست (torpōst) م. وگ. تور پوستکی.  
 تور پوستکی (torpōstākay) ص. نرم. م. تور  
 پوستی، تور پوتکی، نیکرو، حبشی.  
 تور پېکی (torpekay) بڼه م. ۱) د تور پېکی  
 خاوند ۲) شخصي بشپړنه نوم، سیامو.  
 تور پیل (torpīl) بڼه م. وگ. تار پیل.  
 تور ت (to(u)rt) ص. نرم. م. تورت، د یوې خبرې سړی،  
 سپین ویونکی ۲) پاک، واضح، بهي کنایي  
 ۳) تیز، چالاک، تکره.  
 تور تاو ده (tortāwda) نرم. ج. شکنه، پیاده،  
 ساره تاو ده، چټک پېروا، پېرواگی.  
 تور تپ (tortap) بڼه م. تپه تیاره، توره تیاره..  
 تور تپی (tortapay) نرم. م. تور مخی، ټیکمخی،  
 هغه سړی چې د مخ پوستکی یې تور او د  
 چپچک داغونه ولري.  
 تور تلب (tortalāb) ص. نرم. م. بهځي سوي، یو مخ  
 سوی، بالکل سوی.  
 تور تم (tortām) نرم. م. ۱) توره تیاره، ډېره تیاره،  
 تپه تیاره ۲) لری گری، گریز، گلو دي.  
 تور ترونی (tortamrunāy) ص. م. تور تم رڼا  
 کوونکی، تور تم یا تیاره څیروونکی.  
 تور تمی (tortamay) بڼه م. توري برېښلوونکی  
 زلفی، هغه زلفی چې تکی توري وي.  
 تور توت (tortūt) ص. نرم. م. یو ډول توت دی.  
 تور تیپ (tortūp) نرم. م. ۱) گنه گونه، بیروبار  
 ۲) ص. نرم. تکی تور، یو مخ توب.



تور سرکه (torsarāka) بنځ. م. کارغه، شېبې،  
نظر ساتې، هغه توتې يا کتوې چې د سرغېر  
دارولو ته يې د فصل په منځ کې غوړونډوي.  
تور سري (torsarē) بنځ. م. (١) بنځه، سپاه سره،  
(٢) کونډه، سرتوره؛ (٣) هغه بنځه چې ټيکري  
اوزوکی يې پر سر نه وي.

تور سګان (torskān) ص. نر. م. (١) توررنگي،  
تور بخن، تور وشمه؛ (٢) تور آس.

تور سورن (torsūrān) ص. نر. م. تور سور بخن،  
تور سوی (torsāway) ص. نر. م. سوی سکور،  
گرد سره سوی، بېخي سوی، تک تور سوی.  
تور شاتګ (torsātāg) ص. نر. م. توره ارتجاع، هغه  
ارتجاع چې له گروهې (عقيدې) سرچينه اخلي.  
تور شان (torsān) ص. نر. م. ج. تور بخن، تور  
بخوند، توررنگي، تور غونډي.

تور بنسوري (torsūray) ص. نر. م. بنسوري، بنسوري،  
يو ډول بوتی.

تور غر (torġār) ص. نر. م. (١) توررنگي غر؛ (٢) له  
تکليف او کمزورۍ څخه ډک کار؛ (٣) د غرو يوه  
لړۍ؛ (٤) سپاه کوه.

تور غري (torġaray) ص. نر. م. (ج. تور غري) مټ،  
له خېنګلي څخه پورتنی برخه.

تور غوجير (torġujir) ص. نر. م. غور بجه، غوجير،  
يو ډول ژېړګلی غرنی بوتی دی.

تور غور (torġwār) ص. نر. م. تور تېل، د شمشیر  
تېل.

تور غوزي (torġwāzay) ص. نر. م. (ج. تور غوزي)  
(١) پېشپرانګ، سارايي پېشي؛ (٢) ص. نر. م.  
کم عقله، ناپوه؛ (٣) سپين سترګی.

تور غونډان (torġundān) ص. نر. م. يو ډول نند  
انګور دی چې دانه يې غټه وي.

تور تېلي (torṭeyālay) ص. نر. م. (١) تک تور،  
ارغوش، ډېر تور (سړی)؛ (٢) تور سوی شی.

تور جاش (torjāš) ص. نر. م. يو ډول بوتی دی.

تور څن (turzān) ص. نر. م. وګ، تورزن.

تور څونډی (torjun dāy) ص. نر. م. ترغوت، بېخي،  
بېځه، غرنی سابه چې پاڅه خوړل کېږي.

تور څنگلي (torcangālay) ص. نر. م. باطل څواک،  
باطل قوت.

تور څوتی (torxwatay) ص. نر. م. (١) تورګونی،  
ايندکی؛ (٢) زلموتی، ځوانی ته رسېدونکی.

تور خېل (torxél) ص. نر. م. (١) د پښتنو د يوه واړه  
خېل نوم دی؛ (٢) غلام، مری.

تور خېله (torxéla) بنځ. م. مينځه.

تور درياب (tordaryāb) ص. نر. م. لوی بحر، سمندر.

تور دلی (tordalay) ص. نر. م. (١) يو ډول توره مرغی  
ده؛ (٢) يو ډول شينکی.

تور ږی (torṭay) بنځ. م. تری، گناهکار، يو توره  
مرغی ده چې سپينه لکۍ لري.

تور زاغ (torzāg) ص. نر. م. (١) تور کارګه، وروغ، تور  
کارغه؛ (٢) رقيب، غماز.

تور زړی (torzāray) ص. نر. م. غوسه ناک، کينه  
کېن، په زړه تور.

تور زن (torzān) ص. نر. م. (١) تور يالی، زور، د  
تورې مېړنۍ؛ (٢) په ملنډو ډارن ته وايي.

تور زن توب (turzantób) ص. نر. م. تور ياليتوب،  
ننډ توب، موند توب، مړانه.

تور ږيري (torzīray) ص. نر. م. د تورې ږيري خاوند.

تور سترګ (torstargāk) ص. نر. م. د شاهين په  
څېر يو تور سترګی مرغی دی.

تور سر (torsār) ص. نر. م. (١) هغه چې د سر  
وېشتان يې توروې؛ (٢) لوڅ سر، سرتور.



تورک (torák) نر.م. (۱) د توپک پېچناو (۲) د پيازو او نورو ترکاري واره واره پتي، کهاري، ادي، نيره گي.

تورکاري (tor kārāy) ص.م. بدورده، بدکاري، درغلي، جعلکار.

تورکدهل (torkaḡhāl) نر.م. تور کسوهی، تور زندان، سپاه چاه، سپاه چال، تور گدهل.

تورکراړو (torkrāro) بنځ.م. گونگت، غوڅاري، تور گونگت.

تورکړی (torkēray) ص.نر.م. (۱) تور رنگ وړکړی، (۲) بدنام کړی، په تومت نيولی.

تورکش (torkāš) نر.م. تور، جال، د مرغیو د نیولو یوډول جال.

تورکښ (tūrkaš) نر.م. (۱) ایستلي توره؛ (۲) پخوايي عسکر ته وایه؛ (۳) جنگيالی.

تورکښي (turkaši) ا. سرتېري، جنگياليتوب، سربازي، عسکري.

تورکښی (torkanāy) نر.م. تور لوی، تور کونی، تور کی، د لوگي خیري، ټول شوي لوگي.

تورکوری (torkwāray) نر.م. کورنی، یوډول غرنی بوتی دی چې خونډوري دانې کوي.

تورکونی (torkwānāy) ص.نر.م. (۱) تور غوتی، ایندکی، تور رنگی؛ (۲) بدمخی، شپین سترگی.

(۳) نر.م. تور لوی، تور کی، جمع شوی لوگی.

تورکه (toraka) بنځ.م. شامتوره، شامتوري، کامچره، یوډول مرغی ده.

تورکی (torkāy) نر.م. (۱) حرف؛ (۲) تورشان؛ (۳) د تور اسم تصغیر؛ (۴) شیشی، ساختګي توره مرغی چې د شامتورو د نیولو لپاره په ونه کې ایښودله کېږي؛ (۵) د غنصویا اوریشو هغه لړی چې د مرص له لامله تور او پټی وي.

تورکي (torkāy) ص.نر.م. (۱) مخ توری؛ (۲) کامچره؛ (۳) تورمنده؛ (۴) خمار، شيطان.

تورګار (torgār) نر.م. (۱) اشخار؛ (۲) هغه ځای یا سیمه چې تورګاني پکې پیدا کېږي.

تورګردی (torgardāy) نر.م. د ورېښمو یوډول کېښده (خامک) ده.

تورګل (torgwāl) نر.م. (۱) هغه گل چې رنگ یې تور وي؛ (۲) نرینه نوم.

تورللال (torlāl) نر.م. یوډول تور انګور دی.

تورلحد (torlahād) نر.م. قبر، گور، لحد، په قبر کې د مړي ایښودلو ځای.

تورلشی (torlašay) نر.م. تورلکشی، یوډول غنم دي، چې د وړي لسه یې توره ده.

تورلګاو (torlagāw) ص.م. تور لګوونکی، تور تپوونکی، تومتګر، مفتري.

تورلګاوی (torlagāway) ا. تور لګونه، تور تپنه، تور تمل.

تورلمی (torlāmāy) نر.م. (۱) غسه، گورکښ، ورلتي، هغه ځناور چې نوی مړی له قبر څخه راباسي؛ (۲) جفتک، دله خفک.

تورلمی زېړن (torlamayze rān) نر.م. هغه اس چې زنگونه یې توري.

تورلمېمه (torlemā) نر.م. ج. توري سترګي.

تورم (torwa-tām) نر.م. وگ، انفلاسیون.

تورماښام (tormāšām) نر.م. (۱) تیاره ماښام؛ (۲) ازی ګری.

تورمخکه (tormaxāka) بنځ.م. الدهر، شپین غوښتل، د باران د پرله پسې اورښت د درېدو لپاره د کلي کوچنيان یوه تورمخي شپې جوړه.

کړي او کور په کور ګرغي له خلکو څخه څه شیان ټولوي او خدای ته زاری کوي.

تورمخي (tormāxay) ص.نر.م. (۱) مخ توری؛ (۲) کامچره؛ (۳) تورمنده؛ (۴) خمار، شيطان.

توره بلا (torabalā) بنځ. م. ۱) اغت مصیبت، غنډه  
بلا: ۲) مج. کنجکاو، متجسس، مېنکر.  
توره پانه (torapāna) بنځ. م. بنفشه، یوډل پوټی  
دی چې ارغواني رنگه گل لري.  
توره پانی (torapānay) نر. م. شوخوړکی، یو  
پوټی دی چې د شولود بوزغلي قویټوب لپاره له  
تخم شیندلونه مخکې په ځمکه کې ښخېږي.  
توره تبه (toratāba) بنځ. م. لویه تبه، وچکي،  
محرقة، ترتکي، تبگی.  
توره تبي (toratābay) مص. بنځ. م. ۱) توره تېغه،  
توره کنده: ۲) اړند، تپه توره.  
توره تتی (toratatay) بنځ. م. بېله، عندلیب،  
یوه ښه اواز لرونکي توره مرغی ده.  
توره تیاره (toratyāra) بنځ. م. ۱) تپه تیاره،  
تورټپ، تورتم: ۲) اړی گرمی.  
توره تېښته (toratēsta) بنځ. م. سخته کرکه،  
ډېر نفرت، سخت بد راتلل.  
توره توخله (toratūxāla) بنځ. م. توره غاړه،  
شنه توخله، لویه توخلي، پوخلي.  
توره څله (toracilā) بنځ. م. غوره څله، د ژمي څله،  
هغه څله چې په سپینه څله پسې راځي.  
توره څوکه (toracūka) بنځ. م. د غره جگ سر، د  
غره جگه څوکه، د غره تور سر.  
توره دربله (toradarbilā) بنځ. م. توره تیاره،  
توره دربه، تکه توره تاریکه، تپه تیاره.  
توره دره (toradāra) بنځ. م. توره تخت، د  
ښوونځیو په ټولگیو کې د لیکلو تخت.  
توره شپه (toraspa) بنځ. م. ۱) تپه شپه،  
۲) اړی گرمی: ۳) د غم شپه، د انتظار شپه.  
توره شمه (torasama) بنځ. م. (ج. تورې شپې)  
توره ګیډی، توره خېمه.

تورن<sup>(۱)</sup> (torān) ص. نر. م. ۱) تور، تور غونډی،  
۲) نومې، متهم.  
تورن<sup>(۲)</sup> (tūrān) نر. م. ټولی مشر، هغه منصوبال  
چې په رتبه کې له لومړي بریدمن څخه پورته او  
له جگتورن څخه ټیټ وي.  
تورنج (turānj) نر. م. (ج. تورنجان) وگ، ترنج.  
تورن جنرال (tūrangānāl) نر. م. د قول اردود  
جنرالی دویمه پوړی دویم فرقه مشر، سرلښکر.  
تورنگری (torangray) ص. نر. م. تورنگی،  
تورېخن، توروشمه، توروژه، تورېخوند.  
توروالی (torwālay) نر. م. ۱) تورنگ، درنگ  
تورېدنه: ۲) بدنامي، تومت، اتهام.  
توروانجه (torwānja) بنځ. م. ج. سیاه دانه.  
تورول (torawāl) مص. مت. ۱) ترول، وېرول،  
ډارول: ۲) تورنگ ورکول: ۳) بدنامول.  
تورولی (torawēlay) ف. نر. م. (ج. تورولي)  
۱) وېرولی، ډارولی: ۲) پارولی، کتولی.  
توره<sup>(۱)</sup> (tūra) بنځ. م. (ج. تورې) ۱) یوډول  
اوسپنیزه وسله ده: ۲) زوروتیا، مېړنتوب.  
توره<sup>(۲)</sup> (tōra) ص. بنځ. م. (ج. تورې) ۱) د تورو  
مؤننه صیفه: ۲) ماته پیسه: ۳) نوې اړول شوې  
ځمکه: ۴) اجوره، مزد: ۵) بنځ. م. په یوناني  
طب کې د سودايي مادې نوم: ۶) د قامي لښکر  
غونډه: ۷) دېمني: ۸) د گاونډیانو د واده په  
وخت کې د ملک برخه کول او په بدل کې یې د  
ناوې لپاره ټيکری یا جامې جوړول: ۹) تومت،  
اتهام: ۱۰) اړوکی کلی، د کوچیانو مېنه.  
توره انا (toraana) بنځ. م. بېرته، تورانگه، یو  
ډول توره مرغی ده.  
توره بله (torabāda) بنځ. م. تورتم، توره تیاره،  
تورمې، تورمې، توره تاریکه.

توره کجله (torakajala) بنځ. م. توره خره چرچنه،  
توره چرغکه، کټتوله.

توره لښته (toralašta) بنځ. م. د الوبالو په شهر  
يوه ونه ده چې له مېوې نه يې شیرخشت جوړوي  
توره مرغه (toramarğa) بنځ. م. وژه، غوژه، يو  
ډول وابنه دي.

توره وڅکه (torawacka) بنځ. م. ۱) د ځوانانو  
يو ډول لوبه ده؛ ۲) تورې وڅکې، تور ممیز.

توره وڅکې (torawackay) بنځ. م. توره اړپړه.

توري (toray) نر. م. (ج. توري) ۱) حرف، ټکی؛  
۲) بېسا، طحال، د انسان يو داخلي غړی دی؛

۳) ص. نر. م. تور پوستی؛ ۴) د تور د تصغير  
نوم؛ ۵) نرم، د پښتنو يوه قبيله ده چې په کورمه

او پاراچنار کې مېشته ده؛ ۶) سورنی، سرنا؛  
۷) انډېری ۸) دشېخ ملي ددو ترډ وېش اخيري

مقياس؛ ۹) کاسيره، دروېځي څلېرو شتمنه برخه  
توري (toray) بنځ. م. ج. تری، يو ډول سابه دي.

توري (towari) نر. ج. ۱) کډه، د کور سامان، کور  
لوښي؛ ۲) تورکي، د خط کښلو تور رنگ.

توري (ture) بنځ. م. چغه، چيغه، چڼې، کورې، د  
سپي د شړلو اواز.

توريالي (turyalay) ص. نر. م. مېړنی، تورزن،  
بهادر، د تورې مېړنی.

تورياليتوب (turyalitob) نر. م. مېړنتوب،  
بهادري، تکره توب، تورزن والی.

تورياني (turyānāy) بنځ. م. توتکرکی، توتکری،  
خرڅکه، د بارانه مرغی.

توري اوبه (toreoba) بنځ. م. ۱) کاري درياب،  
په سمندر يوي د انديمان جزيرې چې انگرېزانو  
به بنديان په کې ساتل؛ ۲) بحر، سمندر؛ ۳) په  
پکيا ولايت کې د يوې سيمې نوم.

توري اوه (tor iód) توري اودونکی، حروفچين.  
توري اوه ون (toriodün) ۱) توري اودونه،  
حروفچينې.

توري ايکي (toreikay) بنځ. ج. ماتې، توري  
پيسې، ماتې پيسې، وري پيسې.

توري تپي (toretape) بنځ. م. ۱) توري تړپي،  
زاری؛ ۲) ټکی، برگی، ټکي برگی.

توري تياري (toretyaré) بنځ. ج. ۱) ډبرې  
تيارې تور تپ؛ ۲) بد نصيبي، بدمرغي.

توري خاوري (torexawre) بنځ. م. ۱) سپېرې  
خاوري، خړې خاوري؛ ۲) قبر، گور.

توريډ (townid) نر. م. راوړنه، راوړل، واردونه،  
واردول، راوړه.

توريډل (toredal) مص. ل. ۱) تور رنگ وړکول  
کېدل، رنگ تورېدل؛ ۲) بدنامېدل، تومني

کېدل؛ ۳) کرکه پيدا کېدل؛ ۴) شرمندېدل؛  
۵) ترېدل، ترهېدل، ډارېدل.

توريډول (tawridawal) مص. مت. واردول، وگ.  
توريډ.

توريز چاپ (torizčap) حروفې چاپ.  
توريزی (towrezay) نر. م. يو ډول مرغې دی.

تور (tor) ق. تراخړه، ترپايه، ترختمه.  
تور شک (toršak) نر. م. پېغور، تانه، طعنه.

توري (toray) ص. نر. م. وگ، تورتی.  
توري (toray) بنځ. م. ۱) تورو، د مور خور، خاله؛

۲) مشرې بنځې ته د درناوي لقب.  
توريزی (to rezay) نر. م. تورو زوی، د تورو زوی،  
د خاله زوی، د توري زوی.

توزن (tuzan) ص. نر. م. ۱) تيزن؛ ۲) ډارن.  
توزنه هيله (tozanahila) بنځ. م. بېخايه هيله،  
پوچ اميد چې سپېڅلې پکي وي.

توسن<sup>(١)</sup> (tūsan) ص. نر. م. (١) خوشن (سپي)،  
بیمار (سپي)؛ (٢) اودسترگی (سوي)، حريص.  
توسنپهر (tosanpér) گر. علتیه حالت.  
توسنتروویکی (tosantarwayikay) گر. سبي یا  
علتي ربط.

توسند (tawsand) ص. نر. م. (١) له تندي او گرمي  
نه سوی الوی؛ (٢) توده او وچه میره یا سیمه.  
توسنتوب (tawsantób) نر. م. (١) گرمېدنه،  
تودېدنه؛ (٢) ژر ژر وچېدنه او تړې کېدنه.  
توسنغونډله (tosangandlá) گر. علتیه جمله،  
سبي جمله.

توسنکر (tosankár) گر. علتیه یا علي فعل.  
توسنوالی (tawsanwālay) نر. م. ډېر تاو، زیاته  
گرمي، ډېره تودوخه، توسندوالی.  
توسنویکی (tosanwayikay) گر. علتیه اذات،  
علت حرف.

توسول<sup>(١)</sup> (tawsawál) مص. مت. پرسول.  
توسول<sup>(٢)</sup> (tusawál) مص. مت. (١) یوڅه ته د چا  
مینه او ډېره لهوالتیا پیدا کول؛ (٢) ترسول؛  
(٣) قارول؛ (٤) خوړول، کړول.

توسولی (tusawālay) مف. نر. م. (١) هیله من  
کړی، شوقمن کړی، ارزومن کړی، په تمه کړی؛  
(٢) په یوه شي پسې کړولی، زوکلولی.

توسه (tosa) بنځ. م. وسیله، سبب، علت، ذریعه.  
توسېدل<sup>(١)</sup> (tusedál) مص. ل. (١) تېېدل، په لټه  
کې کېدل (سپي)، (کېدل؛ (٢) زوکلېدل.

توسېدل<sup>(٢)</sup> (tawsedál) مص. ل. (١) ترسېدل،  
گېمی نیول/اخیستل؛ یوه شي ته لهوال کېدل؛  
(٢) د غوا شیدې په غولانځه کې یا د مود  
شیدې په تي کې پاتې کېدل، د هغه پرسېدل او  
کلکېدل.

توزی (tozáy) نر. م. (١) هغه پنډ توکر چې د  
کېږدی پر سر يې گنډي؛ (٢) یوه خښنده ده.  
توزیز (tozíz) ا. اړه تړه، بندوس، چاره، تابیا.  
توزیع (tawzíz) بنځ. م. وېشنه، تقسیمونه، برخې  
برخې کونه، ونډ ونډ کونه.  
توزنه (tozána) بنځ. م. چمن، شنېلی، دیوډول  
وېنونوم دی.

توزاند (tozánd) ص. تودونکی، کنده کار، حکاک.  
توزل (tozá) مص. مت. (١) تراشل، رنده کول؛  
(٢) پاکول؛ (٣) مېل، لگول.

توزلي (tozále) بنځ. ج. (١) توتنکي، پتريکي؛  
(٢) د توزلي بنځمنه بڼه.

توزند (tozánd) نر. م. رنده، تراش، تودنی، خراد.  
توزندی (tozánday) نر. م. رنده، تراش، تودنی.  
توزنه (tozána) بنځ. م. تراشنه، رنده کونه، تودنگ.  
توزون (tozūn) نر. م. تراش، حک.

توزونی (tozūnay) نر. م. رمبي، د خټې تودنې  
رمبي، پخسه تراش، گلېر، خټوړونی.

توزی (tozáy) بنځ. م. رنده، تودندی، تراش.  
توس<sup>(١)</sup> (tus) نر. م. (١) خوش، خوشماري، پته  
لگونه؛ (٢) د پروتوس؛ (٣) یوډول نرمه، نازکه  
اوډلي شری یا کمپله.

توس<sup>(٢)</sup> (taws) نر. م. (١) گرمي، تاو، د بدن د نننۍ  
تودوخه زیاتېدنه؛ (٢) قار، دباو.

توسط (tawasút) ق. په وسیله، په ذریعه.  
توسعه (tawsiqa) بنځ. م. پراختیا، ارتوالی،  
پراخوالی، وسعت، انکشاف.

توسل (tawasúl) نر. م. وسیله موندنه، وسیله  
کول، اړیکه پیدا کونه، ځان نښېدې کونه.

توسن<sup>(١)</sup> (tawsán) نر. م. سرکش اس، یاغي اس.  
توسن<sup>(٢)</sup> (tosán) نر. م. سبب، وجه.

توسیع (tawsiyā) بنغ. م. (۱) پراخي، ارتوالی،  
(۲) ارتونه، پراخونه.

توش (tawš) نر. م. گرمي، تاو، توبس، توس.

توشدان (tušdān) نر. م. قطاروزمه، غارکی،  
کمرند، ملاپته، ملاوستنی، گردنی.

توشک (tošak) نر. م. (ج. توشکونه) نیالی،  
نالی، گدبله، توشکه، تولایی.

توشل (tawšāl) ص. نرم. (۱) رغي، درگ، درگی،  
رغي یا پته سطحه؛ (۲) تیت.

توشول (tušawāl) مص. مت. شکارل، ویشکه  
کول، پارول، کیشکارل، ینکارل.

توشی (tawšay) نر. م. (ج. توشی، ۱) لرگین  
بنانک، پینه، پینکی؛ (۲) هغه مېوه چې زوم  
یې د خپلي ناوې له کوره له خانه سره راوړي.

توشیح (tawših) بنغ. م. (۱) ینکلونه، جورونه،

آراسته کونه؛ (۲) کومه لیکنه په خپل مهر او  
لاسیک سره ینکلونه؛ (۳) نرل؛ (۴) بد. شاعر

خپل شعر داسې جوړوي چې د شعر د مسریو یا  
بیتونو د لومړیو توریو په یوځای کولو کوم نوم،

مسرې یا کومه جمله لاس ته راشي؛ (۵) حق. د  
یوه هېواد د مشر په وسیله د هغه قانون

لاسیک چې مقننې غونډې تصویب کړی وي.

توبس<sup>(۱)</sup> (toš) ص. نر. م. متوجه، غیر، پام  
لرونکی، شک، په شو.

توبس<sup>(۲)</sup> (tawš, tawaš) نر. م. تاو، براس، تپ،  
بخار، توبس، توخم.

توبسه (toša) بنغ. م. (ج. توبسې) زیرمه، د لارې  
خرخ، خوری، سفر خرخ، جیب خرخ.

توبسې (tawšay) بنغ. م. دېوالي تودنی (بخاری)،  
توصل (tawasól) نر. م. یوځای کېدنه، رسېدنه،  
وصل کېدنه، جوختېدنه.

توصیف (tawsiyf) نر. م. صفت کونه، ستاينه.

توصیه (tawsiyā) بنغ. م. (ج. توصیې) سپارښت،  
نصیحت، پند، لارښودنه.

توضیح (tawzih) بنغ. م. واضح کونه، څرگندونه،  
ښکاره کونه، شرح کونه، شرح، بیان.

توطیه (tawtiā) بنغ. م. دسېسه، چل، چاته د ضرر  
رسولو لپاره پلان جوړونه.

توغ (tog) نر. م. (۱) بیرغ، جنده، نښان، رېس؛  
(۲) هغه مهلمستیا چې درېیمگری یې د دوو

کسو د پخلا کېدو لپاره کوي؛ (۳) توپغ، مرسته.

توغل (togāl) نر. م. جبری، زول، پرله پسې  
باران او واوره.

توغم (togām) نر. م. زین پوښ، خوله وچ (عرقگیر)،  
ارغگیر، ترزین لاندې لمخی.

توغمه (tuğmā) بنغ. م. قهر، خوشکه، غضب.  
توغمه ناک (tuğmanāk) ص. نر. م. قهرجن،  
غوسه ناک، پرغزناک، قارجن.

توغندی (tūğanday) نر. م. واکت.

توغول (tūğawāl) مص. مت. (۱) یوشی په پته  
وړل؛ (۲) څه شی پر ځمکه باندې په زور سره  
غورځول؛ (۳) غورځول، شړل، ویشتل.

توغه (toğa) نر. م. تاغو، تاغه، تاخ، یو ډول ونه  
چې لرگی یې کلک او دانه یې خوره ده.

توغه (toğa) بنغ. م. (۱) کفاره، بدله، عوض؛ (۲) یو  
ډول ونه ده چې توره یا زیره مېوه لري.

توغېدل (tuğedal) مص. ل. (۱) یوشی په غلا  
یوې ډډې ته کېدل؛ (۲) په غلا تلل.

توفیق (tawfiq) نر. م. (۱) توان، طاقت؛ (۲) هدایت،  
لارښودنه؛ (۳) بریالیتوب، موفقیت.

توقع (tawaqoʻ) بنغ. م. (۱) تمه، امید، هيله،  
غوښتنه، آرزو؛ (۲) باور، اعتماد.



توکنی (tukanay) بنځ. م. وگ. توکانی.

توکنی (tukani) ص. نر. م. ج. بهبوده، افضل، چټي، عبث.

توګول (tukawal) مص. مت. لارې توګول.

توګوونی (tukawun ay) نر. م. ټکی، ټیکه، ټیکلی، څکی، کلچه، ټیکلی.

توګه<sup>(۱)</sup> (toka) بنځ. م. (۱) توقه، شستې، د جوار، بې دانوږی؛ (۲) قسم، توګه، ډول، توګی، توګ.

توګه<sup>(۲)</sup> (tuka) بنځ. م. (۱) گټه، فايده؛ (۲) د توګول، د مطلق امر صیغه.

توګی (tokay) نر. م. (۱) قسم، ډول؛ (۲) برخه، ونډه.

توګی توګی (toki-toki) ص. نر. ج. (۱) اړاړلاز، ډول ډول؛ (۲) برخې برخې، ونډې ونډې.

توګېدل (tokedal) مص. ل. لارې توګېدل.

توګیز (tokiz) ص. د توګ (توګی) یا مادې اړوند.

توګیزوال (tokizwal) ص. ماده پال، ماده پرست، ماتریالېست.

توګیزواله (tokizwala) ا. ماده پالنه، ماده ګرایي، ماتریالېزم.

توګه (toga) بنځ. م. (ج. توګی) (۱) ډول، ذریعه، وسیله؛ (۲) قاعده، اصول، طرز.

توګی (togay) نر. م. (ج. توګی) (۱) جته، کتار، صف؛ (۲) خرګی، کوټی، دخړې پچی.

تول (tol) ص. نر. م. (۱) انډول سیال، مخی، ساری، کفو؛ (۲) نر. م. وزن، تلنه.

تول<sup>(۳)</sup> (toll) نر. م. (۱) فصل، کرونده، کرنه؛ (۲) پټی، د کرځمکه؛ (۳) بن، باغ؛ (۴) پالېزا؛ (۵) ټپل، مرغیو منظم تګ؛ (۶) یو ډول توکر.

تولان (tulān) نر. م. (۱) تولاند، د زرګی ګا، په تار ټل، په مکړ ټل، ټپل ټپل.

توکیف (tawqif) نر. م. (۱) ایسارېدنه، تالېدنه، غنډېدنه؛ (۲) صبر، معطلی، ډیل، وقفه.

توقیع (tawqif) ص. نر. م. (۱) پر کوم څه نېهان ایښودنه، د فرمان یا کوم لیک لاسلیکونه؛ (۲) د پاچا لاسلیک، فرمان او طغری؛ (۳) خ، ثلث لیک ته ورته لیک دی.

توقیف (tawqif) نر. م. (۱) استنونه، درونه، تالونه؛ (۲) بندې کونه، کښنونه، ضبطونه.

توک<sup>(۱)</sup> (tok) نر. م. (۱) نسل، نژاد، د توکم مخفف (شکل؛ ۲) ډول، قسم، توګ، شی څیز.

توک<sup>(۲)</sup> (tuk) نر. م. لارې، توکانې، وړګې.

توکارل (tokaral) مص. مت. سپی، تو توګول، سپی رابلل، سپی را کوچول.

توکانی (tukānāy) بنځ. م. (۱) توکنی، توګدانی، تف دانی؛ (۲) د کوچنیانو یو ډول لویه ده.

توکانی (tukānāy) نر. م. خراشکی، ګلورې، خړپ، ارڅشی، خراچکی.

توکرکی (tukarkay) نر. م. تکرکی، توکرې، کودرې، ټیکرې، د خاورین لوبې توتې.

توکل<sup>(۱)</sup> (tawakol) نر. م. (۱) په خدای ټکیه، د خدای په هیله کېدل؛ (۲) نیت، اراده، پیل.

توکل<sup>(۲)</sup> (tokal) نر. م. ډارن او کمزوري سپی.

توکل<sup>(۳)</sup> (tūkal) مص. مت. لارې توګول.

توکلې (tawakul) ص. نې. (۱) په ځان اعتباري، داده؛ (۲) سودیالی، د ارادې خاوند؛ (۳) په خدای ټاکل، باور او ټکیه لرونکی؛ (۴) تصادفي، اتفاقي.

توکلې (tukalay) مف. نر. م. دخولې لارې توکرې.

توکم (tūkam) نر. م. (ج. توکمونې) نسل، نژاد، تیر، قوم، پېښه.

توکمیز (tūkamiz) نر. م. ج. د توکم اړوند، نژادي.

تولایي (tulāyī) بڼ. م. نالی، نیالی، نوشک.  
 تولبار (tulbār) ۱. مالی تولد (تکس)، ابرتولار،  
 مالیه پرهاید.  
 تولپک (tolpāk) نر. م. وسو، جمیا، تورپک،  
 جامه، دشو شم په شهر یو نبات دی.  
 تولپهر (tulper) (گر.) اضافي حالت.  
 تولترنگ (tultarāng) (گر.) اضافي (لغوي یا  
 نحوي) ترکیب.  
 تولتک (toitāk) نر. م. (ج. تولتکونه) پرستنه،  
 شهرک، پرستن، کنیز، تلتک.  
 تول تول (twāltwāl) ص. نر. م. ج. توتی توتی،  
 توکری توکری، خیری خیری.  
 تولد (tawalod) نر. م. (ج. تولدونه) زیږېدنه، پیدا  
 کېدنه، زوکړه، شونه.  
 تولک (tolāk) نر. م. تروکی، ترووکی، یوډول تروه  
 خونده سابه دي.  
 تولکه (tulāka) بڼ. م. ۱. تولی، د ژېړو شپېلی،  
 شپېلی، ټوله، نی؛ ۲. هغه ښکاری مرغې چې  
 په لومړۍ کودیز کې یې نیمې ښکې توی شي.  
 تولگر (tolgar) فا. نر. م. ۱. تول کوونکی، وزن  
 کوونکی، دروایی؛ ۲. نرخی، تولگرندی.  
 تولگرندی (tolgrānday) ص. تولگر، نرخی،  
 نیاومن (قاضی)، حکم.  
 تولمشر (tolmaš) ۱. د تول (مالی) مشر، مستوفي  
 تولند (tuland) فا. نر. م. ۱. تیل کوونکی، تیل  
 وهونکی، رغېدونکی؛ ۲. مایل، غور.  
 تولنوم (tulnūm) (گر.) مضاف نوم.  
 تولنومخري (tulnūmjoray) گر. ملکی ضمیر،  
 اضافي ضمیر.  
 تولنومی (tulnūmay) گر. مضاف الیه.  
 تولوال (tulwāl) ۱. خېټنوالی، دارایی، شتمني.  
 تولول (tulawāl) مص. مت. ۱. خرڅ ورکول؛  
 ۲. رغېدل، تېلېدل، گړېدل، کولول.  
 تولول (tolawāl) مص. مت. تول کول، وزن کول،  
 تلل، پیوډل.  
 تولونج (tulwanj) ۱. تول بدلون، د وزن بدلون (په  
 شعر کې).  
 توله (tolā) بڼ. م. ۱. تول، دولس ماشې، دیوه وزن  
 نوم؛ ۲. موازنه، انډولتوب.  
 تولی (tolay) بڼ. م. ۱. کنده، د ورېښمو یا زرو  
 تللو کوچنی تله؛ ۲. د ښولو بڼه.  
 تولی (tūlay) بڼ. م. ۱. دود کښی، د تاو خانې  
 دود کښی؛ ۲. پوځ شوی کارتوس؛ ۳. یوډول  
 واښه؛ ۴. وگ. تولکه؛ ۵. پیاله.  
 تولی (tūāy) نر. م. ۱. دورمه، کمرکی، دروی، نی؛  
 ۲. ځوانی، قد او قامت؛ ۳. د توپک دروی.  
 تولید (tawlid) نر. م. (ج. تولیدات) منځ ته راوړنه،  
 پیدا کونه، زیږونه، حاصلونه.  
 تولېدل (tūledā) مص. ل. ۱. خرڅېدل؛  
 ۲. رغېدل، لغېدل، گړېدل، کولېدل.  
 تولېدل (toledā) مص. ل. وزن کېدل، تلل کېدل.  
 تولیدول (tawlidawāl) مص. مت. منځ ته راوړل،  
 پیدا کول، زیږول، حاصلول.  
 تولیندي (tawlidī) ص. نسب. ۱. د زوکړې؛  
 ۲. د تولید، د منځ ته راوړو، د حاصل.  
 تولیه (tawlya) بڼ. م. مخپاک، ځانپاک.  
 تومار (tumār) نر. م. ۱. خارېت، تخور، تخمار؛  
 ۲. طومار، کوری، پرېره او اوږد لپکنه چې د  
 کتاب او یا صحیفې په ډول وي.  
 توماندار (tumāndār) نر. م. د بلوڅو د قبیلوي  
 مشر لقب دی.

تولایي (tulāyī) بڼ. م. نالی، نیالی، نوشک.  
 تولبار (tulbār) ۱. مالی تولد (تکس)، ابرتولار،  
 مالیه پرهاید.  
 تولپک (tolpāk) نر. م. وسو، جمیا، تورپک،  
 جامه، دشو شم په شهر یو نبات دی.  
 تولپهر (tulper) (گر.) اضافي حالت.  
 تولترنگ (tultarāng) (گر.) اضافي (لغوي یا  
 نحوي) ترکیب.  
 تولتک (toitāk) نر. م. (ج. تولتکونه) پرستنه،  
 شهرک، پرستن، کنیز، تلتک.  
 تول تول (twāltwāl) ص. نر. م. ج. توتی توتی،  
 توکری توکری، خیری خیری.  
 تولد (tawalod) نر. م. (ج. تولدونه) زیږېدنه، پیدا  
 کېدنه، زوکړه، شونه.  
 تولک (tolāk) نر. م. تروکی، ترووکی، یوډول تروه  
 خونده سابه دي.  
 تولکه (tulāka) بڼ. م. ۱. تولی، د ژېړو شپېلی،  
 شپېلی، ټوله، نی؛ ۲. هغه ښکاری مرغې چې  
 په لومړۍ کودیز کې یې نیمې ښکې توی شي.  
 تولگر (tolgar) فا. نر. م. ۱. تول کوونکی، وزن  
 کوونکی، دروایی؛ ۲. نرخی، تولگرندی.  
 تولگرندی (tolgrānday) ص. تولگر، نرخی،  
 نیاومن (قاضی)، حکم.  
 تولمشر (tolmaš) ۱. د تول (مالی) مشر، مستوفي  
 تولند (tuland) فا. نر. م. ۱. تیل کوونکی، تیل  
 وهونکی، رغېدونکی؛ ۲. مایل، غور.  
 تولنوم (tulnūm) (گر.) مضاف نوم.  
 تولنومخري (tulnūmjoray) گر. ملکی ضمیر،  
 اضافي ضمیر.  
 تولنومی (tulnūmay) گر. مضاف الیه.  
 تولوال (tulwāl) ۱. خېټنوالی، دارایی، شتمني.  
 تولول (tulawāl) مص. مت. ۱. خرڅ ورکول؛  
 ۲. رغېدل، تېلېدل، گړېدل، کولول.  
 تولول (tolawāl) مص. مت. تول کول، وزن کول،  
 تلل، پیوډل.  
 تولونج (tulwanj) ۱. تول بدلون، د وزن بدلون (په  
 شعر کې).  
 توله (tolā) بڼ. م. ۱. تول، دولس ماشې، دیوه وزن  
 نوم؛ ۲. موازنه، انډولتوب.  
 تولی (tolay) بڼ. م. ۱. کنده، د ورېښمو یا زرو  
 تللو کوچنی تله؛ ۲. د ښولو بڼه.  
 تولی (tūlay) بڼ. م. ۱. دود کښی، د تاو خانې  
 دود کښی؛ ۲. پوځ شوی کارتوس؛ ۳. یوډول  
 واښه؛ ۴. وگ. تولکه؛ ۵. پیاله.  
 تولی (tūāy) نر. م. ۱. دورمه، کمرکی، دروی، نی؛  
 ۲. ځوانی، قد او قامت؛ ۳. د توپک دروی.  
 تولید (tawlid) نر. م. (ج. تولیدات) منځ ته راوړنه،  
 پیدا کونه، زیږونه، حاصلونه.  
 تولېدل (tūledā) مص. ل. ۱. خرڅېدل؛  
 ۲. رغېدل، لغېدل، گړېدل، کولېدل.  
 تولېدل (toledā) مص. ل. وزن کېدل، تلل کېدل.  
 تولیدول (tawlidawāl) مص. مت. منځ ته راوړل،  
 پیدا کول، زیږول، حاصلول.  
 تولیندي (tawlidī) ص. نسب. ۱. د زوکړې؛  
 ۲. د تولید، د منځ ته راوړو، د حاصل.  
 تولیه (tawlya) بڼ. م. مخپاک، ځانپاک.  
 تومار (tumār) نر. م. ۱. خارېت، تخور، تخمار؛  
 ۲. طومار، کوری، پرېره او اوږد لپکنه چې د  
 کتاب او یا صحیفې په ډول وي.  
 توماندار (tumāndār) نر. م. د بلوڅو د قبیلوي  
 مشر لقب دی.

تونبیا (tonbyā) بنج.م. (۱) سپنسی، د پښې نڅه،  
پښې تار؛ (۲) د مالوچو پاکونه.

تونپهر (tunpér) گر. مکانی حالت.

تونډ (tund) ص. نر.م.ج. (۱) تیز، چټک، چالای،  
(۲) مرچ لرونکی خواره.

تونډلاری (tondlāray) ص. د توند او سخت دریغ  
خاوند، سخت دریغی.

تونډه (tundā) بنج.م. (۱) دوچې ضد، لمد، مری،  
لنډه دودی، غوره مری؛ (۲) د بښمنی.

توننس (tawns) نر.م. غوسه، خوشکه، قهر، کار،  
غضب.

تونگ<sup>(۱)</sup> (tong) نر.م. (۱) گډوډ، تیت وېری،  
(۲) د غلې گدام؛ ۳ خاورینه کوزه یا صراحی.

تونگ<sup>(۲)</sup> (tawāng) نر.م. (۱) پیتار، د بښخود کالو  
ساتلو توکری؛ (۲) د تناره دودی اېښوولو  
تخته.

تونگه (tonga) بنج.م. پېغله نجلۍ، خوانه جنۍ.  
تونگی (tongay) نر.م. (ج. تونگی) (۱) له مزري  
یا کړکي څخه جوړه شوې وړوکی صندوقچه؛  
(۲) جیلغ، غېلاتګی.

تونل (tunāl) نر.م. په غره او یا تر ځمکې لاندې  
ایستل شوې سوری لارې.

تونې (tunī) (گر.) مکانی.  
تونه<sup>(۱)</sup> (tuna) بنج.م. (ج. تونې) څېره، بڼه، قد،  
قیافه، قواره، مو شاده.

تونه<sup>(۲)</sup> (tawna) بنج.م. توپ بازی، گین بازی.  
تونې (tawnay) بنج.م. (۱) الماری ته ورته لوی  
صندوق؛ (۲) غره، د غرنۍ دوکان.

توول (towāl) مص. مت. وگ. توپول.  
توولی (towālay) مف. نر.م. توی کړی، تل کړی

تومبار (tumbār) نر.م. پارونه، لمسونه.  
تومبسکه (tumbaska) بنج.م. اوچته ځمکه،  
لور، ځمکه، دومبسکه.

تومیل (tombál) مص. مت. مالوچ په داندس  
وېل، مالوچ داندس کول، تومبیا کول.

تومبی (tombáy) بنج.م. اوکرانی، اخور، پاخور.  
تومبیا (tombyā) بنج.م. پاک شوي مالوچ، داندس  
شوي مالوچ.

تومت (tomát) نر.م. تور، تور لگونه، بدن نمونه.  
تومري (tumrí) بنج.م. مو. تمری، تومري، دون،  
دغزل، قوالی او خیال په څېر یو طرز دي.

تومله (tómila) بنج.م. تونه، تومنه، تهېنه، موره،  
د مستو جوړولو تومنه.

تومن (tumán) نر.م. (۱) تومن، ترم؛ (۲) داشخار  
بوتی؛ (۳) تومان، د شلوروپوسکه؛ (۴) تولی،  
گونډ، عزیزولي؛ (۵) قبيله، تپه، طایفه،  
دېری، مېنه؛ (۶) د کروندې تخم، د کرغله.

تومني (toman) ص. نر.م.ج. ترم، شیرگرم، تومن.  
تومنی (tomanay) ص. نر.م. وگ. تومن؛ لیغوندي  
نود، شیرگرم، تومن.

تومه (toma) بنج.م. (۱) دیوه شي تېل؛ (۲) مسایه،  
تومنه؛ (۳) د ښکاری مرغانو خواره؛ (۴) غوره  
مړی، غوره ګېه.

تومېدل (tomedál) مص. ل. (۱) تخرید، توخریدل،  
په خارښت راتلل؛ (۲) تومنه کېدل، ځمیره کېدل.  
تون<sup>(۱)</sup> (tūn) نر.م. (۱) مکانی وروستاری؛ (۲) وطن،

مېنه، د اوسېدو ځای؛ (۳) یوه غرنۍ ونه.  
تون<sup>(۲)</sup> (twan) نر.م. کودی، کودله، جونګره.

تون<sup>(۳)</sup> (ton) نر.م. وگ. تون.  
تونبېری (tonbray) بنج.م. هغه کډوچې پاروګر

توه<sup>(۱)</sup> (towa) بڼغ. م. گاره، کووټي، په لوبې کې د شيدو او پېړوي لاندې پاتې شوي برخه، جوړې، جوړځي، د وغل.

توه<sup>(۲)</sup> (twa) بڼغ. م. د ځمکې کچه پوله يا بريد.

توه<sup>(۳)</sup> (twa) بڼغ. م. (۱) شاتوت، د توت ونه؛ (۲) خوند. توهي (tohar) نر. م. د زقوم پوتی.

توه گي (tawakay) بڼغ. م. توده تيره، تود کانی، د ماشومانو يوه لوبه ده.

توهوم (tawahom) نر. م. (۱) وسواس، اندېښنه، وهم، واهمه؛ (۲) گومان، شک.

توهين (tawhin) نر. م. سپکاوی، بې حرمتي، بې عزتي.

توی<sup>(۱)</sup> (taway) نر. م. د وزورمه، د بزوکندک.

توی<sup>(۲)</sup> (toy) نر. م. (۱) تي، سېلاب، نهز؛ (۲) خور، شېله؛ (۳) توی شوی؛ (۴) عبث؛ (۵) واده، ورا.

توی (taway) بڼغ. م. (۱) تبي؛ (۲) وړوکي کړايي. تويالکه (toyalka) بڼغ. م. (ج. تويالکې) دېگ، دېگي، دېکچي.

توياند (toyand) ص. تويوونکی، تويگر، ريخته گر، ويلې فلز په کالب کې اچوونکی.

تويانه (toyana) ص. توييت، ريخته گري.

تويند (toyand) ص. نر. م. تويېدونکی، رږند، رږېدونکی، تلېدونکی، د وړېدونکی.

تويول (toyawal) ص. مت. (۱) تودول، تلول؛ (۲) ضايع کول، عبث کول.

تويېدل (toyedal) ص. ل. (۱) تلېدل، بېېدل؛ (۲) ضايع کېدل؛ (۳) رږېدل، دورېدل.

ته (ta) ض. (۱) دمفرد مخاطب ضمير دی؛ (۲) اد. مف. پوډې، تر پوډې، د ظرف وييکي؛ (۳) ورته، داسې ادات چې استقامت، لوري او ارتباط

بيني اود بالواسطه مفعول سره راځي.

تهاجم (tahajum) نر. م. (ج. تهاجمونه) يو پر بل حمله کول، يو پر بل يرغل.

تهال (taha) نر. م. قال، لويه تالی يا چانک.

تهان (than) نر. م. (۱) تان، د توکر توپ؛ (۲) شپړل، اغېل.

تهجد (tahajod) نر. م. د شپې په منځ او پای کې عبادت کول.

تهخانه (tahxana) بڼغ. م. زېرخانه، زېرمېښي.

تهداب (tahdab) نر. م. بنسټ، تاداو، اساس.

تهديد (tahdid) نر. م. وېرونه، ډارونه، پټکه.

تهذيب (tahzib) نر. م. (۱) پاکول، خالصونه؛ (۲) بڼه سلوک؛ (۳) لياقت، قابليت، وړتيا.

تهذيبی (tahzibi) ص. نې. د تهذيب، کلتوري، اخلاقي، د مورال، په تهذيب مربوط.

تهلکه (tahluka) بڼغ. م. هلاکېدنه، بربادي.

تهمت (tohma) نر. م. تومت، تور، داغ، الزام.

تهمتي (tohmati) ص. نې. د تومت؛ تومتی، تورن، بدنام.

تهن (tahan) ص. نر. م. ژور، غوچ.

تهنه (tahana) بڼغ. م. ژوروالی، غوچوالی.

تهه (tha) بڼغ. م. له، تا، پرک په پرک، کت په کت، کت په کت، لا، د توکر سوز، د توکر بر.

تهېدل (tahedal) ص. ل. رېېدل، رسېدېدل، دگېدل، لرېېدل، ترېدل.

تهيله (tahila) بڼغ. م. تېلی، کڅوړه، خلته، تېله، لويه بوجگی، بوختگی.

تهيه (tahya) بڼغ. م. تيارونه، برابرېدنه، چمتو کونه.

تي (tay) نر. م. (۱) د تي لرونکو حيواناتو هغه غړی چې شيدې په کې ټولېږي؛ (۲) اوگ، تا.

تي (te) بڼغ. م. (۱) د «ت» توري تلفظ؛ (۲) اد. ترې، روښنه، وړنه، ورځني؛ (۳) د «ته» ضمير او

تیا لکه (tayālka) بنځ. م. (ج. تیا لکې) د خاړو  
کتو (کتوی، کتوه).

تیا لوجي (tyāloji) بنځ. م. خدای (ع) پېژندنه،  
دینیات، الهیات، الهی حکمت.

تېبون (tebūn) نر. م. (۱) وگ. تیمم: (۲) عزم کول.  
تېپ (tip) نر. م. (ج. تېپونه) (۱) ټولی، د پوځ قطار؛  
(۲) تېپ، نمونه، ډول.

تېپچه (tepčā) بنځ. م. کرکری، نمڼگی، کیر کیری،  
هغه آله چې له هغې څخه د بنځینه مسرې اواز  
ایستل کېږي.

تیت (tit) ص. نر. م. ج. خپور، گډوډ، خوړوړ،  
تیت پرک، شیندل شوی، پرېشانه.

تیتاله (titāla) ص. نر. م. ج. په ختیځې کلاسیکې  
موسیقۍ کې د یوه تال نوم دی.

تیتار (titar) نر. م. د زرکې په اندازه یو څو رنگی یا  
تور برک جنګي مرغه دی.

تیترا (titra) عد. نر. م. وگ. تترا.

تیتري (titray) بنځ. م. (۱) څړېری، خومبه، دورنگ،  
گوڅی؛ (۲) د څړېریو اچار.

تیتوالی (titwālay) نر. م. گډوډوالی، خوړوړ  
والی، تیت و پرک والی.

تیتول (titawā) مص. مت. نوستل، شندل، خوړول،  
گډوډ کول، شیندل.

تي تي (titi) نر. م. (۱) بیو بیو، د چرگو او چرگورو  
رابللو اواز؛ (۲) کوچنیانو چرگورې ته وايي.

تیتېدل (tited) مص. مت. گډوډ کېدل، خوړوړ  
کېدل، کرې پرې کېدل، خوړېدل.

تېخانده (tecānd) ا. تېخونکی، تېخه گر، برمه  
کار.

تېخل (tecā) مص. مت. برمه کول، په برمه سوړی  
کول.

ديي «مخفف شکل: تي ويني؛ ۴) خوړ، لگډ.

تیا (tyā) ور. د پېستو ژسې یوه وروستارې چې له  
صفتونو څخه اسمونه پړ جوړېږي.

تیا تر (tyātar) نر. م. تي آتر، تېتر، د تماشي ځای،  
نندارېځ، ننداره، د تماشا د ښودلو ځای.

تیا ترال (tyātrāl) ص. نر. م. په تیا تر او نمابش  
اړوند، د تیا تر، ساختګي.

تیار (tayār) ص. نر. م. (۱) آماده، مستعد، چمتو؛  
(۲) مکمل، جوړ؛ (۳) تکره، څوږب؛ (۴) پوځ،

بالغ؛ (۵) سنبال، سم، ځان جوړ کړی.

تیار خوړ (tayārxōr) ص. نر. م. (ج. تیار خواره)  
مفت خوړ، طفیلی.

تیار سئ (tyārsay) امر. تیار اوسئ. آماده اوسی.  
عسکري بولی، آماده باش.

تیارول (tayārawāl) مص. مت. (۱) آماده کول،  
چمتو کول؛ (۲) جوړول، پخول؛ (۳) غټول، څړول

(۴) سنبالول.

تیاره (tyāra) بنځ. م. تاریکي، تور تم.

تیاره خپلواک (tyārapalwāk) گر. وروستی  
خپلواک (واول)، پایخپلواک.

تیارې (tayāray) نر. م. (۱) چمتووالی، آماده  
کېدنه، تیارېدنه؛ (۲) درستوالی، ترتیب؛

(۳) غټوالی، څړېدنه؛ (۴) سنبالېدنه، ډول،  
سینګارونه.

تیارېدل (tayāredāl) مص. ل. (۱) آماده کېدل، د  
کار په کولو راضي کېدل؛ (۲) پخېدل، جوړېدل

(۳) غټېدل، څړېدل؛ (۴) سنبالېدل.

تیا ستریزم (tyāsantrizām) نر. م. له خدای (ع)  
سره مینه، خدای ته توجه.

تیا سوفي (tyāsufi) بنځ. م. عرفان، خدای پېژندنه،  
الهی حکمت، اشراق، تصوف.



تېخی (tecāy) بنځ. م. پېشونی، برغو، گرمې،  
برمه، د سودي کولو آله.  
تېخ (teḡ) نر. م. زغل، غفاسته، منده.  
تېخل (teḡāl) مص. مت. غفلول، په غفاسته کول.  
تېخواره (tixwār) لرغنه کوچنیان چې د یوې مور  
شودې یې رودلې وي رضاعي وروڼه، رضاعي  
خویندې.

تېخور (tixōr) نر. م. (۱) خارېست، تخمور؛ (۲) ص.  
نر. م. د تې رودونکی ماشوم.  
تېخورتون (tixortūn) د تېخورو کوچنیانو  
پنډغالی، روتون.  
تېخورول (tixorawāl) مص. مت. خارېستول،  
تخنول، تخنول، تخرول.

تېخوری (tixōray) ص. نر. م. (۱) تې پورې ماشوم  
د نې ماشوم؛ (۲) خارېستی، تخنېدونکی.  
تېخورېدل (tixoredāl) مص. ل. خارېستېدل،  
تخنېدل، تخنېدل، تخرېدل.

تېر (ter) ص. نر. م. (۱) پخوانی، مخکنی؛ (۲) لار،  
اوږدلی؛ (۳) نر. م. دوکه، تګي.

تېر (tir) نر. م. (ج. تیران) (۱) وېشه، بش، شاتیر؛  
(۲) لاری، دستک؛ (۳) غشی، ناوک؛ (۴) دغره  
هغه تېره څوکه چې ونې ونه لري.

تېران (terān) نر. م. جایز، روا.  
تېرايستل (teriistāl) مص. مت. غولول، دوکه  
کول، تګل، تېرېستل.

تېربلی (tirbalāy) بنځ. م. وزر، نینګاوو، هغه  
لرګی چې د کور له چټ څخه بلې ته راوتلی وي.  
تېربوری (terburāy) نر. م. چارمغز، متېک.  
تېربوزی (terbūzay) نر. م. پاړه، یوډول ګنډل  
(ګنډون) دي.

تېرینه (terāna) بنځ. م. (۱) معافي، عفو، تېرېدنه،  
بخښنه؛ (۲) ظلم، زیان، بېر.

تېرېر (terbēr) ص. نر. م. ج. (۱) وړاندې وروستو،  
تېرېر (۲) چلول.  
تېرسولی (tersūlay) نر. م. جوته، پاته شوی خواړه،  
پس خورده، پاته شونی.  
تېرغمال (teraḡmāl) ص. نر. م. ظالم، ظالم کار،  
تېری کوونکی.

تېرغمل (teraḡmāl) نر. م. ظلم، زور، تېرغمی.  
تېرغمالانه (teraḡmalāna) وګ. تېرغمل.  
تیرک (tirāk) نر. م. د اوسپنې هغه سیخ چې د  
ژړندې د څرخ له پاسنې برخې سره وصل او د  
لاندیني پله له سوري څخه پاس وتلی وي.

تیرکښ (tirkaš) نر. م. (۱) دکشمشرد ساتلود  
کوټې سوري؛ (۲) د مور چې سوري.

تېرکی (terkāy) بنځ. م. څنګل، څنګله.  
تېرګه (tergā) بنځ. م. (۱) تجیر، هغه دېوال چې په  
کور کې د یوې برخې د جلا کولو لپاره پورته  
شوی وي؛ (۲) هغه تسمه چې روستاړی ورباندې  
تړل کېږي.

تیرلک (tirāk) نر. م. (۱) برچکی، تیزکی، یو  
کوچنی لرګی دی چې په تلکه باندې راوړي او په  
هغه کې غوښه یا د ډوډۍ خسوزې ږدي.

تېرمتي (termatāy) نر. م. تتو، یابو، زور آس.  
تېرمهال (termahāl) (ګر.) تېره زمانه، تاریخ.  
تېرمهال ګر (termahālkaḡr) ګر. ماضي فعل.  
تېرمهالي (termahālī) (ګر.) د تېرمهال  
(ماضي) اړوند، تاریخي.

تېرناپای (ternāpāy) (ګر.) د تېرمهال مصدر.  
تېرندود (terandōd) نر. م. عسکري رسم گذشت،  
عسکري پرېت (پرېد).

تېرنه (terāna) بنځ. م. (۱) معافي، عفو، تېرېدنه،  
بخښنه؛ (۲) ظلم، زیان، بېر.

تیری (terāy) نر.م.ج. تیری، ظلم، زیانی، تجاوز.  
تیری (teré) بنخ.ج. تیارې، نورتم.

تیرېدل (teredā) مص.ل. ۱) تلل، خورسندل.  
۲) غاړېدل؛ ۳) حامله کېدل؛ ۴) ازغمل کېدل.  
۵) انفرل کېدل؛ ۶) مړ کېدل؛ ۷) گذشت کول.

تیرېزه (tereza) بنخ.م. تیرېزه، یوډول بوتی دی.  
تیرېستل (teristāl) مص.مت. وگ. تیرایستل.  
تیری کوونکی (teraykawūnkay) ف.نر.م.  
زیانی کوونکی، ظلم کوونکی، متجاوز.

تیز (tez) ص.نر.م.ج. ۱) ونډی، چست، چابک؛  
۲) هوښیار، خیرک؛ ۳) تیره؛ ۴) ژور، عمیق.  
تیز (tiz) نر.م. ۱) تیز، گوز؛ ۲) وگ. تیز.

تیزاب (tezāb) نر.م. یوډول تنده او سخته مایع  
ده چې په بدن یا کالیو لویږي سوځي یې.  
تیزبیز (tizbíz) نر.م. د بېلېو یوډول لویه ده.

تیز تیزکو (tiztizako) بنخ.م. تیزتیزه کی،  
گونگوتی ته ورته یوډول برگه خزنده ده چې په  
لاس ولگهږي نو له کونې نه یې تور لوگی وځي.

تیزذهنی (tezzéhnay) ص.نر.م.ج. تیزاندی، ژرپوهی.  
تیزرفتار (tezraftār) ص.نر.م. ۱) چاڅ، چابک،  
گړندی؛ ۲) نر.م. یوډول کوچنی موټر دی.

تیزرگ (tízrag) نر.م. په پښه کې یو رگ دی چې  
په تینګ نیولو سره ډېر خونږي.  
تیزس (tezās) نر.م.ج. تیزسونه، وگ. تیز.

تیزل (tezāl) مص.مت. وگ. تېخل.  
تیزلیدی (tezlíday) ص.نر.م.ج. تیزوینی.  
تیزمزاج (tezmizāj) ف.ص.نر.م. خوشکلی،  
غوسه ناک، قهرجن.

تیزن (tizān) ص.نر.م. ۱) تړن، تښت؛ ۲) ډلرون.  
تیزندی (tezanday) ص.نر.م. د زندی پری،  
عمر ږي پری.

تېرو (terū) ص.نر.م. ظالم، زیانی کوونکی.  
تېرواته (terwāta) نر.ج. تېروتنه، خطا کېدنه،  
غولېدنه، دوکه خورنه.

تېروار (terwār) ق. تېرخل، تېروخت، تېرنوټ.  
تېروتل (terwātāl) مص.ل. غولېدل، دوکه کېدل.  
تېروتنه (terwatāna) ۱) ښوېدنه، ختا وتنه، غلطی،  
اشتباه.

تېروتی (terwātay) ص.نر.م. دوکه شوی، خطا  
وتی، غولېدلی، تېرایستل شوی.

تېروړی (terwaray) نر.م. سپک بار، سپک  
وړی، هغه سامان چې له کوچېدو مخکې کوم  
ځای ته لېږدول کېږي.

تېروړل (terawāl) مص.مت. ۱) زغمل، پېخل؛  
۲) خورل، انفرل؛ ۳) بلارېدل؛ ۴) وخت اړول.  
۵) تېره کول؛ ۶) ژور سبق استاد ته لوستل؛  
۷) اړول، پورې ایستل؛ ۸) بخښل.

تېرون ونډه (terunwānda) ۱) د تېرېدو حق،  
حق العبور.

تېرونی (terūnay) ص.نر.م. عزیز، گران، زړه  
ته نږدې، خېل، خپلوان.

تېرویستنه (terwestāna) بنخ.م. غولونه، ټکنه.  
تېره (tera) ص.نر.م. ۱) تیز (چاکو، تېره، چاره...)  
۲) زړور، تکره؛ ۳) چالاکی؛ ۴) پوه، هوښیار؛  
۵) ص.بنخ.م. پخوانی، مخکینی؛ ۶) بلاریه؛  
۳) تلې، تللې، لاره شوې.

تېره توب (teratób) نر.م. ۱) تېروالی، تېره  
والی؛ ۲) چالاکی؛ ۳) تکره توب، تکره والی؛  
۴) هوښیار توب، هوښیاروالی.

تېره شپه (terašpa) بنخ.م. بېګانې شپه.  
تېری (terāy) بنخ.م. د پښې د لوبې د منډې په  
وخت کې یوه اوبل طرف ته پېرونه خورل.

تېرېدنه (terāy) بنخ.م. د پښې د لوبې د منډې په  
وخت کې یوه اوبل طرف ته پېرونه خورل.

## ت ی ل

تهزه (tezawālay) نر. م. ۱) پختکتیا، چابکي،  
 ۲) نرند پتوب، ۳) چالاکي، هوښياري، پوهوالی؛  
 ۴) تیره توب، تیز توب.

تهزول (tezawāl) مص. مت. ۱) چاخول، چتک  
 کول؛ ۲) چالاکه کول، پوه کول؛ ۳) تیره کول.

تهزه (téza) ص. بنغ. م. تهزه گي، په روانی سبق  
 ويل.

تهزي (tezi) بنغ. م. سورلي، سپرلي.

تهزیدل (tezedál) مص. ل. ۱) جستېدل، چتک  
 کېدل؛ ۲) هوښيارېدل؛ ۳) تیره کېدل.

تیزکه (tizáka) بنغ. م. دلرگي يوه پلنه او اواره ډبلی.

تیره (tíza) بنغ. م. ۱) کانی، ډیره، گټه؛ ۲) پ. ک.  
 قومي بندیز، يوراز ستارکه ده چې د قبيلې د  
 دښمنو اړخونو ترمنځ کوي.

تېسه (tésa) بنغ. م. ۱) سپما، په خرڅ کې تنگي؛  
 ۲) گټه؛ ۳) زیاتوالی؛ ۴) تگي.

تېش (tes) نر. م. تسپار، سسپار، دسپارې څوکه،  
 د کرکي څوکه، د پال يا پالي څوکه.

تېش خولی (tesxwālay) ص. نر. م. اوچته غونډې  
 خولی، جگه خولی.

تېشن (tesān) ص. نر. م. تېشن، چېشن، سېشن،  
 بیر، هغه څوک چې لوی لوي وېښتان لري.

تېشه (tesá) بنغ. م. ترېنغ، ترڅخ، تېنغ.

تېښت (test) نر. م. تېښته، غغل، منډه، خفاسته.

تېغ (teğ) نر. م. (ج. تېغونه) ۱) توره، خنجر، چاره؛  
 ۲) نوغی، تېغی، تازه توکېدلی بوتی.

تېغه (teğna) بنغ. م. (ج. تېغني) ۱) تېغ، نوغی،  
 تازه توکېدلی؛ ۲) تېخی، تېی؛ ۳) تیکلی،  
 ککړی، د گرافون ریکات.

تېغون (teğūn) ص. نر. م. ۱) ارون، غلېدونکی،  
 ۲) غلېدونکی، ۳) يوه ډول باز.

تېغه (téga) بنغ. م. ۱) تېغ، غوڅوونکی آلې؛  
 ۲) دغره څوکه، نېغ سر؛ ۳) سنج، ډبام سنج.

تېک (tek) ص. نر. م. ۱) نېغ، اوچت؛ ۲) څرگند،  
 ښکاره، جوت؛ ۳) سپين سترگی، نېغ بېغ.

تیکړک (tikrāk) نر. م. يوه ډول زانی دی چې پښې  
 يې بهنې تودې او اوږدې وي.

تېکه (téka) بنغ. م. (ج. تېکی) ۱) څنگړن براخوړند  
 ۲) تېکی، د تورې نېام، غلاف؛ ۳) ص. نې.

تېک، په غرور کې.

تېکی (tékey) نر. م. (ج. تېکي) چرتون، غلاف،  
 نېام، د چرې يا تورې پوښ.

تېکیر (tekír) نر. م. ۱) په سر کې سپرې يا رېچې  
 لټونه؛ ۲) ارڅه کونه؛ ۳) تحقيق کونه، څېړنه.

تېگوغی (tigūgay) نر. م. يوه ډول ډوډی ده.

تېگه (tíga) بنغ. م. ۱) تېگا، سالنډی، سابندي،  
 ساوهنه؛ ۲) زغم، تحمل.

تېل (tel) جن. ۱) غوړ، هغه غوړي چې له شرمو،  
 کونځلو او... څخه ایستل کېږي؛ ۲) نفت.

تېلپکه (telpáka) بنغ. م. (ج. تېلپکي) د پښتنو  
 يو خاص ډول خولی ده.

تېل دانی (teldānáy) بنغ. م. کوږی، هغه قوطی  
 ته وايي چې تېل په کې وي، بوتلگی.

تې لرونکي (tīlarūnki) ص. نر. م. تېور، غولانڅه  
 لرونکي، پستاندار.

تېلو (teló) بنغ. م. غولانڅ، هغه کڅوړه چې د لنگو  
 مېرو غولانڅو ته وراچوله کېږي.

تېل وړونکی (telwūrūnkay) ص. نر. م. ټانک،  
 ټانکر، د تېل وړلو نقلیه وسیله.

تېله (tila) بنغ. م. ۱) زرتار، گلابتون؛ ۲) د زرتارو لړ،  
 د زرتارو کوری، د گلابتونو کزی.

تېله (telá) بنغ. م. کڅوړه، بوچی، گونی، تېلی.

تېزوالی (tezawālay) نر. م. ۱) پختکتیا، چابکي،  
 ۲) نرند پتوب، ۳) چالاکي، هوښياري، پوهوالی؛  
 ۴) تیره توب، تیز توب.

تهزول (tezawāl) مص. مت. ۱) چاخول، چتک  
 کول؛ ۲) چالاکه کول، پوه کول؛ ۳) تیره کول.

تهزه (téza) ص. بنغ. م. تهزه گي، په روانی سبق  
 ويل.

تهزي (tezi) بنغ. م. سورلي، سپرلي.

تهزیدل (tezedál) مص. ل. ۱) جستېدل، چتک  
 کېدل؛ ۲) هوښيارېدل؛ ۳) تیره کېدل.

تیزکه (tizáka) بنغ. م. دلرگي يوه پلنه او اواره ډبلی.

تیره (tíza) بنغ. م. ۱) کانی، ډیره، گټه؛ ۲) پ. ک.  
 قومي بندیز، يوراز ستارکه ده چې د قبيلې د  
 دښمنو اړخونو ترمنځ کوي.

تېسه (tésa) بنغ. م. ۱) سپما، په خرڅ کې تنگي؛  
 ۲) گټه؛ ۳) زیاتوالی؛ ۴) تگي.

تېش (tes) نر. م. تسپار، سسپار، دسپارې څوکه،  
 د کرکي څوکه، د پال يا پالي څوکه.

تېش خولی (tesxwālay) ص. نر. م. اوچته غونډې  
 خولی، جگه خولی.

تېشن (tesān) ص. نر. م. تېشن، چېشن، سېشن،  
 بیر، هغه څوک چې لوی لوي وېښتان لري.

تېشه (tesá) بنغ. م. ترېنغ، ترڅخ، تېنغ.

تېښت (test) نر. م. تېښته، غغل، منډه، خفاسته.

تېغ (teğ) نر. م. (ج. تېغونه) ۱) توره، خنجر، چاره؛  
 ۲) نوغی، تېغی، تازه توکېدلی بوتی.

تېغه (teğna) بنغ. م. (ج. تېغني) ۱) تېغ، نوغی،  
 تازه توکېدلی؛ ۲) تېخی، تېی؛ ۳) تیکلی،  
 ککړی، د گرافون ریکات.

تېغون (teğūn) ص. نر. م. ۱) ارون، غلېدونکی،  
 ۲) غلېدونکی، ۳) يوه ډول باز.

تیندلک (tindalak) نسر.م. ۱) گودی: ۲) ټنګور  
خړ، دنگېدونکی، نوک و هوڼکی.

تیندوری (tindoray) نسر.م. تیندوری، د پزې  
پېزوانک، د پزې کرېندوکی.

تیندونې (tindonay) نسر.م. ۱) دغور کرېندوکی  
برخه: ۲) د پزې هغه برخه چې بشپړې پکې  
پېزوان اچوي.

تیندوی (tindaway) نسر.م. کرېندوکی، غصرون.

تینکی (tinkay) نسر.م. د دهگ کفگیر، چمچه.

تېنگ (teng) نسر.م. تابوت، شخړه، د مړي زلزلو  
لرگین صندوق.

تینگری (tingray) بنځ.م. ۱) چتکی، گوتوکی،  
د دوو گوتو تر ک، ۲) کټه پیش، موکی.

تینگری (tingray) نسر.م. غاب، لورکی، پرانېږي،  
ترینگی.

تېنگه (tenga) بنځ.م. گوتي، میرگاتي، واده واره،  
کاني چې کوچیان لویې پوکوي.

تینگی (tingay) بنځ.م. ینگه، په یوه سالوږه  
چنل.

تیور (taywar) ص. نسر.م. ۱) وگ، تي لرونکي،  
۲) غټ تي لرونکی.

تیور (tiwar) ص. نسر.م. ج. مو. له هغو پنځو سرونو  
خځه چې اشتراک مني، هر یو یې یو بېل سړي  
چې نه ورنه وائي.

تیورا (tewara) ص. نسر.م. ج. مو. داوو ماترو خځه  
جوړد یوه تال نوم دی.

تیورژوی (tiwarzaway) نسر.م. غولانځور ژوی،  
تي لرونکی ځناور.

تیورم (tyoram) نسر.م. قضیه، مسئله، قاعده.

تیورور (tiworor) ا. د تي ورور، رضاعي ورور.

تیوري (tyuri) بنځ.م. نظري اصول، نظري علم.

تيله داره (tiladara) ص. بنځ.م. د تېلي، له تېلي  
نه جوړه، زړي، د زرتارو، د گلابتونې.

تیلی (tilay) نسر.م. ۱) اورلگیت، تیلی، گسگر،  
۲) د کار پزې (۲) چغچس، پلته، لحاشه:  
۳) تېري، تېرې.

تېلی (telay) بنځ.م. همبانی، میانې، کڅوړه.

تیلی (tilay) بنځ.م. ۱) چنده، ترازه، تيلم، قاش:  
۲) د گوگر کاني: ۳) د لرگي نری تېزه برخه.

تيلي (tili) فا. نسر.م. گېنګر، د تېلو گاني لرونکی،  
د تېلو اېستونکی.

تیم (tim) نسر.م. ۱) وگ، تیم: ۲) مو. تم، تکراري  
قطعه، د موسیقي هغه قطعه یا میلودي چې  
تکرارېږي: ۳) موضوع، مطلب، مقاله.

تیمبوزک (timbuzak) نسر.م. وگ، تریوزک.

تیمبوزی (timbuzay) نسر.م. تېنبوزی، ورسک  
ترنه، تمبوزی ترنه، تریوزک، مول.

تیمچه (timča) بنځ.م. خرچین، مشکي، هغه کڅوړه  
چې له غالي نه جوړه وي.

تیمم (taymum) نسر.م. هغه عمل چې د ناروغی یا  
اړوند نه پیدا کېدو پر مهال د اوداسه پر ځای

ترسره کېږي او عبادت پرې جایزېږي.

تیمور (timur) نسر.م. ۱) فولاد، پولاد.

تینبوزک (tinbuzak) نسر.م. وگ، تریوزک.

تینتیغی (tintigay) نسر.م. شین تویي، شین  
توپکه، چکی، یوه برگه غوندي مرغی ده.

تین تهرک (tinterak) نسر.م. بمبرک، ستنه.

تین تېنه (tintena) بنځ.م. یو ډول مرغی.

تینداره (tindara) بنځ.م. وگ، تنداره.

تیندک (tindak) نسر.م. وگ، تندک (۱).

تیندکه (tindaka) بنځ.م. تیندونی، د اوبو دازه،  
د اوبو پواره، فواره، د اوبو پشکه.

ت ی ی

تپینکی (teyānkay) نر.م. (ج. تپینکی) د پزې  
 تنکی هلوکی، د پزې گرېندوکی.  
 تپینه (teyāna) بنځ.م. په غورو کې سره کونه.  
 تپینې (teyānay) نر.م. (یو پور، یوه گانې، چنې  
 یا داسې بل شی چې په یوه وار وړیت شي.  
 تپینې (teyāne) بنځ.م. اینه، لور مابین، لرمابین،  
 پر یوس، لرمون، پینه.  
 تپیونکی (teyūnkay) فا.نر.م. په غورو کې  
 سور کوونکی، په تېلو کې سور کوونکی.  
 تپي (tayī) بنځ.م. دایي، قابله.

کلي اصول، علمي فرض یا فرضیه، نظري  
 تحقیقات، علمي موضوع.  
 تپوزه (tewza) بنځ.م. (ج. تپوزې) سمخ، گاره،  
 سپون غاړی، چپوره.  
 تپه (tīya) بنځ.م. په بهیو او نورو لویو کې د بیا  
 نوبت اخیستو لپاره غیر.  
 تپیل (teyāl) مص.مت. په غورو کې سره کول، په  
 تېلو کې سره کول، سره کول.  
 تپیلی (teyālay) مف.نر.م. (ج. تپیلی) په غورو  
 یا تېلو کې سور کړی.



# ت

تاپنه (tāpāna) بنځ. م. (۱) چاپونه، تاپه لگونه؛  
 (۲) خسي کونه، تگونه، تپي کونه.  
 تاپو (tāpū) نر. م. (۱) جزيره؛ (۲) برج، مانی؛  
 (۳) راوتلی ځای.  
 تاپوره (tāporā) بنځ. م. (ج. تاپورې) تاپونه، د  
 کالیو مینځلو تخته.  
 تاپوری (tāporāy) بنځ. م. توکان، دتخرگ امسا،  
 دترخ امسا، دتخرگ لکړه.  
 تاپول (tāpwal) مص. مت. چاپول، تاپه لگول،  
 تاپول..  
 تاپووزمه (tāpūwāzma) بنځ. م. جزيره نما، د  
 تاپوپه خبر؛ جغ. هغه وچه چې درې خواوړنه  
 یې اوبه او یوې خوا ته یې وچه وي.  
 تاپه (tāpa) بنځ. م. (ج. تاپې) (۱) مهر، نښانه؛  
 (۲) په جامه یا توکر باندې څه کېښوده؛ (۳) تود،  
 تهمت؛ (۴) تپه، لکه، داغ.

تپ (te) بنځ. م. (تې) د پښتو القبي شپږم توری دی.  
 تپ (tāb) نر. م. تاپ، افسوس، ارمان.  
 تپابلېت (tāblēt) نر. م. Tab'let گولی، قرص.  
 تپایی (tābāy) بنځ. م. هغه اوبه چې دوه کاله پس  
 بچی زېږوي.  
 تپ (tāp) نر. م. (۱) تاپ، ارمان، افسوس؛ (۲) مهر،  
 نښان، تاپه؛ (۳) سر، څوکه؛ (۵) تېز تگ؛  
 (۶) نامتوسری، وتلې خبره.  
 تپ تپ (tāptip) نر. م. (۱) دارمدار؛ (۲) ډول،  
 سینگار؛ (۳) کمزوری، بودا، تپ زور.  
 تپیل (tāpāl) مص. مت. (۱) تاپه لگول، مهر لگول،  
 چاپول؛ (۲) څاروی خسي کول، تپي کول.  
 تپین (tāpān) فا. نر. م. مهر لگوونکی، تاپه کوونکی،  
 چاپه کوونکی، چاپگر.  
 تپینځی (tāpānjay) نر. م. چاپخانه، چاپخونه،  
 مطبعه، د چاپولو ځای، چاپځای.

## تاپ

تاپه رس (āparaś) نر.م. نودپرست، کاپرگل.  
 تاپی (āpay) نر.م. (ج. تاپی) دوستی، اشنایی؛  
 (۲) وخت، موده؛ (۳) پته مشوره؛ (۴) د ناروغتیا  
 سخت وخت؛ (۵) پی، بیانه، (په تجارت کې)  
 مخکې روپی؛ (۶) واټن، منزل؛ (۷) د پور نېټه؛  
 (۸) جم جکر، زول باران؛ (۹) تاپه لگوونکی.  
 تاپی (āpāy) بنځ.م. (۱) د غنمود درمند خاصه  
 نښه، (۲) په خولۍ کې د گلابتونو گل.  
 تاپي تاپي (tāpitāpi) ص.نر.م. خال خال، خاپ  
 خاپ، تکی تکی، داغ داغ.  
 تاپېدل (tāpedāl) مص.ل. چاپېدل، چاپ کېدل،  
 مهر کېدل، نښانه کېدل.  
 تاپ (tā) نر.م. (۱) ویاړ، فخر؛ (۲) لویی؛ (۳) کوزو،  
 راتاو؛ (۴) سټوین توکر، تریال؛ (۵) مو. د آهنگونو  
 دراغونډېدو مرکز او د موسیقۍ د اشکالو  
 (سري نمایش)..  
 تاپ بات (tātbāt) ص.نر.م. تاپ بات، نخره،  
 شان شوکت، سات بات.  
 تاتېسي (tātasī) بنځ.م. توکه، پرېری، شېټی.  
 تاتکه (tāṭāka) بنځ.م. یو ډول بوټی دی چې ژاوله  
 څنې جوړوي، مرخېری، تاتوکه.  
 تاتکی (tātkāy) نر.م. اوسپنیز لوبښی چې ودانیزه  
 مساله پکې ډول کېږي.  
 تاتوالی (tāṭwālay) نر.م. کوډوالی، یواړخ ته،  
 څنگرنتوب، څنگرنوالی.  
 تاتوب (tatob) نر.م. (۱) گذران؛ (۲) خاموشي،  
 جوړتیا، آرامي.  
 تاتوبه (tāṭoba) بنځ.م. تاتوبی، داستوگنې ځای.  
 تاتول (tāṭawāl) مص.مت. (۱) تاپ ورکول، کیول؛  
 (۲) ناز ورکول، ویاړ ورکول.  
 تاته (tā) ص.نر.م. سم، برابر، نېغ، مستقیم.

تاتی (tāty) بنځ.م. (۱) جوتي، لوللو - دکوچنیانو  
 د ویده کولو لپاره یوه کلیمه ده.  
 تاتي (tāti) ص.نر.م. د تاپ خاوند، غمېښي، غمخوړه.  
 تاتېدل (tāṭedāl) مص.ل. کېدل، یوه لور ته  
 تیتېدل، یوه لور ته کېدل، قاتېدل.  
 تاخ (tāx) نر.م. (۱) ناخت، خفاسته؛ (۲) د تویک د  
 کارتوس د خلاصېدو غږ.  
 تارېدو (tārpēdo) بنځ.م. یو ډول وسله ده، اژدر.  
 تارپیلور (tārpilōr) ص.نر.م. ډډه ماکوډوله  
 جنګي بېړۍ ده.  
 تاره (tāra) بنځ.م. خېټه، گېډه، نس.  
 تاري (tāray) نر.م. (۱) تاري، سنگر، بالاخانه،  
 برج؛ (۲) د نښتر څانګه؛ (۳) د شمېرې بڼاخ.  
 تاري (tāri) بنځ.م. تړېدونکی، غړېدونکی، چټي  
 خبرې کوونکی، چټي بول.  
 تاس (tās) نر.م. (۱) تاس، د لوبښي د چاودلو اواز؛  
 (۲) تاسه، لوی پټکی؛ (۳) اسک، شرط، پچه.  
 تاغی (tāḡay) ص.نر.م. بت سترګی، رد سترګی،  
 شېرا، جفر، جفر سترګی.  
 تاق (tāq) نر.م. (۱) تک، تق، د تویک د خلاصېدو  
 اواز؛ (۲) د کلک شي د ماتېدو اواز.  
 تاک (tāk) ص.نر.م. (۱) تریو، تروش، په نښه  
 شوی پسه؛ (۲) د یوې ونې د مېوې نوم دی..  
 تاک تال (tāktāl) ص.نر.م. (۱) تګنی، تړهود،  
 ترهیدلی؛ (۲) اندېښمن، وسواسي.  
 تاک توک (tāktūk) نر.ج. تک توک، تک پک،  
 د کور سامان او اثاثیه، لوبښي لرګي..  
 تاکر<sup>(۱)</sup> (tākar) ص.نر.م. عمر خوړلی، بوډا.  
 تاکر<sup>(۲)</sup> (tākūr) نر.م. چنډی، دکوچنیانو لوبه ده.  
 تاکل (tākal) مص.مت. (۱) مقررول، غوره کول؛  
 (۲) په نښه کول، (۳) ناروغ ته تکرور کول.

تال متالهدل (tālmaṭāledāl) مص. ل. ۱) شوک په  
نمه کېدل، شوک په اسره کېدل، په جېلدار  
غولېدو کېښوتل.

تہ التول (tālāwā) مص - ست. ۱) خنہول، معطلول،  
تمول، تم کول؛ ۲) زنگول، جوتہ و رکول۔

نہالہ (ālā) بنح.م. (ج. تالی) یو خای خرسونہ،  
سایت، پہ عمدہ دول خرخول.

تالای (tālay) پنخ.م. شوه، یو دول ونه ده چې  
پیا یسته او کلک لرگی لري.

تہا بدل (tāledā) مص. ل. ا) خندہدل، معطلہدل،  
 ۲) زنگہدل، جوتہ کھدل.

ٽامباري (tāmbārī) پنڄ. م. په چينغو چينغورځا،  
په ڪوڪو ڪوڪورځا، انگولا، ڪريغي، ٽاٽاره.

تیمبوسی (tāmbūsay) (ن.م. ۱) توسان،  
گنگری، واورې غری، د واورې گریگری.

تیا متیه (tāmṭa) بخش م. تانتیه، تانده، دجوارو یا باجرو هغه برخه چې وړې ترې ایسته شوی وي.

نیانتیس (tāntās) ص. نر. م. کم عقل، به عقل، اند  
فکری، اند اندی، ناپوه، شوده، ساده.

ټانتوبی (tāntobay) ن.م. گڼه گونه، غالمال، غوربې، غوربگ، غورپې، غورپش.

ٽانٽور (tāntōr) ن.م. ٽانڊور، دڇپياکي ٽوٽي  
چي ٻه نغري کي يو ڊبل لٽ پاسه اڻښودل ڪري.

١٠ نانچي (tāncáy) پنج م. تانكي، د اوبو تانكي،  
هغه لوی لوښی چې اوبه یا تیل پکې ساتي.

ک (tānk) (نرم ۱) شویله: ۲) مضه لوی لرین

بہی تہیل یا اوزہ پکھی لہیدی؛ (۳) دتیل  
زہر متون؛ (۴) یو دول درند و سلہ دہ۔

ازد (tanka) بیخ. م. ۱) تک، گند، بقیه، بنی  
 ۱) پیوند.  
 cebook:https://www.facebook.com/groups/1822812871497698/

**تاکلی (tākaly)** ۱. مقرر شوی، تعیین شوی، انتخاب شوی؛ ۲. پهنه شوی.

تہاکنده (jākōnda) ص. تاکونکی، غوغ، پرہکنده،  
(خبرہ یادریغ).

تہاکنده غرمہ (tākandağarma) ص. پنج م.  
و ج. تہکنده غرمہ.

پاکنه (ākāna) بنخ.م. (ج. پاکنی) غوره کونده،  
غوراوی، مقررونه، انتخایونه، تعیینونه.

١٠٠٠ (tākū) (ن.م. ١) دغوا او مېنې يودول ناروغي ده؛ (٢) کينه ناکي؛ (٣) ص. نب. تالا، چور.

تہا کور (tākōr) (ن.م. ۱) وگی. تاکر (۲) تہکور،  
تبیل، تب وور کول، تہکور وور کول۔

پتانی (ākay) (تاج. م. ۱) کاسی، پتیا، دجنو غری  
پتان: (۲) لهوینی دکه تناکه: (۳) ادویدو، دهر

۸- دکانچه‌ها را با یکدیگر مقایسه کنید.

١٨) پناکي (pāké) ڀڃڻ، ڇڪڻ، ڇڪي، ڊلاسو رکڻ، ڊلاسو ٽڪڻ، تار ڊر.

نفاکی (takay) نرم. ۱) تیکہ لگوونکی، خال  
وہنک (۲) خاشک، قوط و

تال (ق) (ن.م. ۱) پهنکه، زانگو، تال (۲) خند، تم، معطل (۳) دغنه، تار (۴) دتل، در (۵) تار، در

لرگیو دلی، دلرگیو انبار.

مال محتال (tālmātāl) نسر.م. تمل تال. مال باز

جل و فريب، غولونه، چالاكي، چلارل.  
 ال متيالول (tāl:natālawāl) مص. مت. (الشعر)

په تمه کول، چاته په یو کار کې پلټه کړل!  
(۲) چل کول، غولول.

تېانگي (tānkāy) بېغ.م. وگ. تېانجی.

تېانگ (tāng) نر.م. (۱) اواز، اوچت غوږ (۲) موسم.

وخت (۳) د وزېد لنگېدو وخت (۴) يوه غرنۍ

مېوه ده؛ (۵) موسمي باران؛ (۶) زد، په سمندر

کې د کانو جوړ شوی خلی؛ (۷) د اوسپنه منځ

کې وچويه، تاپو، جزيره.

تېانگاري (tāngārī) بېغ.م. وگ. تېامته.

تېانگتوره (tāngtura) بېغ.م. داتوره، دمتوره، يو

تريخ بوتی دی چې ددرملو په ډول استعمالېږي

تېانگر (tāngār) نر.م. کنگر، کنگر، خاړويو خورلی

د جوارو تانته.

تېانگو<sup>(۱)</sup> (tāngū) نر.م. غرنۍ ناک.

تېانگو<sup>(۲)</sup> (tāngō) بېغ.م. هن. Ton'go تانگو، د

تېانگو نڅا، اسپانوی خلور ضریزه نڅا.

تېانگه (tāngā) بېغ.م. (۱) د ناک د ونې په څېر يوه

ونه ده خو مېوه يې له ناک سره توپیر لري؛

(۲) گادی، بگی، د سولۍ يوه وسیله.

تېانگی (tāngāy) بېغ.م. (۱) يوه غرنۍ ونه ده؛

(۲) پانگی، پراوړد او يوړلو اوږد لرگی.

تېانگی (tāngāy) نر.م. اوچته هواره ځمکه.

تېاه (tāh) نر.م. کړت، خبره، گرېده، گرېدا.

تېایپ (tāyp) نر.م. (۱) تاپه، څاپ؛ (۲) چاپ، مارکه؛

(۳) توکم، کهول؛ (۴) نمونه، ډول، تېپ، مثال،

بېکارندوی، سمبول؛ (۵) د تاپې ماشین.

تېاپوگراف (tāypograf) نر.م. د توري اودنې

ماشین.

تېاپوگرافي (tāypografī) بېغ.م. د چاپ فن،

د کوم څه د بيان او تعريف فن چې د علامو،

نښو او رمزي نښانو په بڼه وي.

تېاپولوحي (tāypoloji) بېغ.م. څېل يا نور

پېژندنه، ډول پېژندنه، نښې نښانې پېژندنه.

تېاپيسست (tāypīst) نر.م. تاپيپونکی، په

تېپ لېکونکی.

تېایفس (tāyfas) نر.م. وگ. توره تېه.

تېایر (tāyir) نر.م. (ج. تايرونه) تېر، د سوتر،

موترو سايکل، بايسکل او نور ورپېرته پایه.

تېایليت (tāylit) نر.م. (۱) توال، د ځان سينگارونې

مېز؛ (۲) مکان، بیت الخلا، تېی، باس.

تېب (tab) نر.م. (۱) طشت، لگن، اوسپنيز يا کودين

د لمبلو لوبښی؛ (۲) تېپ، ډېران.

تېبر (tabar) نر.م. (ج. تېرونه) خېلخانه، خاندان،

قبيله، کورنۍ.

تېبرنی (tabaranāy) ص. تېریز، قبيلوي، قبايلي.

تېبروال (tabarwāl) ص. تېریال، قامپال.

تېبرواله (tabarwāla) ص. قومپالنه، قومپالي.

تېیکي (tabakāy) نر.م. (۱) دوغل، غار، تېلی؛

(۲) مایه، د کوچنيانو د گاتو او د مردکیو په لوبه

کې هغه کونۍ چې مردکې او گاتې وړاچوي.

تېوتېوک (tabutabūk) نر.م. غرنۍ بلبل.

تېپ (tap) نر.م. تاکيدي کليمه ده چې له صفت سره د

مختلارې په ډول راځي؛ (۲) داغ؛ (۳) پرهاړ، زخم

(۴) د يوشې د وهلو اواز؛ (۵) تړلی، کتاب بندول

(۶) کمزوری، ډنگر؛ (۷) ډېران، د مېوې، تېپ؛

(۸) د کریرې ونه؛ (۹) خلاص، مرگ ته نږدې.

تېپا (tapa) بېغ.م. د تالۍ وهلو اواز.

تېپال (tapāl) نر.م. (۱) وار، څل؛ (۲) غفل، منده،

غفستا؛ (۳) پيغام ونه؛ (۴) استازی، څړی،

ډاگي؛ (۵) د غفلولو کار، څړه يا کچرې د

مزدورۍ لپاره غفلول.

تېپالي (tapālī) ص. نر.م. (۱) پيغام رساند؛

(۲) څواري ايستونکی؛ (۳) څرکار، هغه څرکار

چې خړه يا ډول او ډول لپاره غفلوي.

تپگی (tapgay) ن.م. ۱) اوږدکي زخم، کسرچنی  
پرهار؛ ۲) غار، سوره؛ ۳) خندق، کنده.

تپل (tapal) مص. مت. وگ. تاپل.

تپلن (taplan) ص. ن.م. ۱) کوي و هلی، پمن مخی،  
تپلی، چیک مخی، چیچکي، گندلمخی.

تپلی (tapalay) ص. ن.م. ۱) سست، لسته؛  
۲) خسي خاړوی.

تپن (tapān) ن.م. ۱) لړسياناری، ناشتا، زرخوړی.

تپنا (tapana) ن.م. وگ. تپرا.

تپنه (tapena) بنځ. م. بېکاره، وزگار، ليه، لایه.

تپن (tapān) ن.م. ۱) گونی، گونی، بوجی، خلته،  
بورې، جوال؛ ۲) تپرا، پری، رسی.

تپو (tapū) ن.م. تاپو، برج، اتاری.

تپوتپ (taputap) ن.م. د تپ تپ اواز.

تپوسی (tapusay) بنځ. م. یو ډول کوتره ده.

تپوک (tapuk) ن.م. ۱) ج. تپوکان، ۱) پوستین؛

۲) تمانچه؛ ۳) چاپېره، چپلاخه، چاپېره.

تپول (tapawal) مص. مت. ۱) تپ کول، بندول؛

۲) شاباسی ورکول؛ ۳) لمسول؛ ۴) وهل.

تپه (tapa) بنځ. م. ۱) ج. تپې، ۱) درڅه، دريڅه، کرکی

۲) لنډی، تکی، د پښتو د اولسی شاعری یو

ډول نظم دی چې دوی مسرې لري؛ ۳) وگ. تپه

۴) چاپ، مهر، نښه؛ ۵) کرامت؛ ۶) رقه،

یادښت؛ ۷) پتي؛ ۷) بیانه، تپې، سیبي.

تپه تفره (tapatagara) بنځ. م. نهستی، غریبي،

لوڅ لغړتوب، مخ پوي خوانه نه گرځېدل.

تپه ییز (tapayiz) ص. د تپې، تپې ته اړوند،

مسره ییز.

تپې (tapay) بنځ. م. ۱) تاپې، خپیاکه، تپې، هغه

خوشایي چې د سوځولو لپاره وچ شوي وي؛

۲) بیانه، سیبي، بیونه.

تپ پت (tappat) ص. م. ج. تپ پت، پې مانا، چتي،  
فضول، جزئي.

تپ تپ (taptap) ن.م. ۱) لهر، غوسه؛ ۲) ددو  
شپانو د وهلو غږ او اواز.

تپ تپانی (taptapanay) ن.م. تپ تپانی، الاداد،  
د کوچنیانو یوه لوبه ده.

تپتور (taptor) ص. ن.م. ج. تپ تور، هغه څوک  
چې د سترگو لیدي کمزوری وي.

تپ تپ (taptip) ص. ن.م. ج. ۱) کمزوری،  
دنګر؛ ۲) زور، بودا، عمر خوړلی، سپین ږیری؛

۳) په ملاکروپ، په ملاکوړ.

تپرا (tapara) ص. نب. ۱) وېرېدلی، دارشوی،  
بورېدلی؛ ۲) خیال ساتونکی، محتاط؛

۳) کرکجن؛ ۴) کمزوری؛ ۵) اواره، سرگردان.

تپرېدل (taparedal) مص. ل. ۱) اړندو غونډې په  
وېره وېره گام اوچتول؛ ۲) د خواخوږۍ له مخې

(په کوم څه یا چا) لړزېدل، زړه تړل؛ ۴) د چا پر

تکلیف زهیرېدل؛ ۵) رېږېدل، تړېدل.

تپې (tapar) ن.م. ۱) سونډې توکر، سونډین توکر؛  
۲) هغه پری چې د شولو گیدی پرې تړي.

تپرا (tapara) بنځ. م. ۱) د کولال هغه آله چې خاورین  
لوبني پرې هواروي؛ ۲) خټ موبني (گلماله).

تپرسو (taparsu) ن.م. یو ډول وابنه دي.

تپس (tapos) ن.م. تپوس، غلیواز، کمښت، یو  
مردار خور مرغه دی.

تپساری (tapsaray) ص. ن.م. محتاج، عاجز،  
مظلوم، پې وسه، ملامت.

تپسوری (tapsuray) ن.م. وگ. تپساری.

تپک (tapak) ن.م. وگ. تپاره.

تپکی (tapakay) ص. ن.م. ۱) سخت ناروغ؛  
۲) د بندوس یو ډول لوبه.



**ټیلفونکی:** [Telegram: https://t.me/afghansalar](https://t.me/afghansalar)

تېرم

تېخ مخ (taxmax) ص. نر. م. ثبت و پرک، خوروور،  
گډود، تېخ مخ، تس نس.

تېخول (taxawal) مص. مت. وگ. توخول.

تېر (tar) نر. م. ۱) تېغ، پر، دکولمود بباد اواز؛  
۲) د چنگې اواز؛ ۳) عېشې خبرې.

تېراجیدي (trajidi) ص. نب. تراژیدي، تراژیدي؛  
۱) غم انگېزه ننداره؛ ۲) مصیبت، فاجعه.

تېرافیک (trāfīk) نر. م. ۱) ترافیک، هغه پولیس  
چې په سړکونو باندې د موټرانو د لارښوونې

دنده لري؛ ۲) په لویو واټونو، بحرونو او فضا  
کې دخلکېو، عرادو، الوتکو تگ راتگ؛

۳) وړنه راوړنه، لېږدونه، عبور او مرور.

تېراک (tarāk) نر. م. چټی، یوه وړه مرغی، چټکی،  
چترکی.

تېراکتور (trāktor) نر. م. تراکتور، د عصري کرنې  
لیاره موټر د وړه ماشین.

تېرام (trām) نر. م. تېرام، تېریم، یو ډول لوی برېښنا  
گادی چې د اوسپنې پر پتلیو باندې ځي.

تېرامبون (trāmbon) نر. م. مو. بجه خانې ته ورته  
د موسیقۍ یوه آله ده.

تېرامپولین (trāmpolín) نر. م. هغه جالي چې په  
اکرویاتو کې کار ترې اخيستل کېږي.

تېران (trān) نر. م. شور، غوږ، غالمغال.

تېرانزیت (trānzīt) نر. م. ۱) سفر؛ ۲) تېرېدل،  
پورې وتنه؛ ۳) د گمرکي ټکس له تحصيلولو

پرتله د تجارتي مال تېرېدنه.

تېرانسپورت (trānsport) نر. ۱) وړنه راوړنه،  
چلونه، د تجارتي مالونو او نورو شیانو وړنه

راوړنه؛ ۲) لاری، تېرک، جهاز، کښتی،  
اورگادی، الوتکه چې مسافر او مالونه له یوه

ځایه بل ځای ته وړي او راوړي.

تېراوو (tarāwū) ص. نر. م. ۱) تېرن، تېرو؛ ۲) چې  
غېږدونکی، عېش غېږدونکی.

تېرای (trāy) عد. درې، درې برخې، درې چنده، په  
درې ډوله.

تېرایتون (trāyton) نر. م. مو. د درېو آهنگونو  
فاصله، د درېو گامونو واټن.

تېرای سیکل (trāysikal) نر. م. درې اړاښیز،  
هغه بایسکل چې درې اړاښ لري.

تېرای گراف (trāygrāf) ص. نر. م. متعدد اللفظ  
درې حرفه، هغه درې توري چې یو اواز ډکړي.

تېرای مورفیک (trāymorfīk) ص. نر. م. درې  
وجهي، د درېو حالتو یا شکلو لرونکی.

تېرایي (trāyi) بنغ. م. ۱) زیار، هساند، هڅه؛  
۲) ازمايښت، کتنه؛ ۳) له موټر چلوونکونه

ازموینه اخيستل.

تېرپر (tarpār) نر. م. اېلټې، چټي خبرې.

تېرتاوا (tartawā) بنغ. م. (ج. ترساوي) بېغمي،  
خوشحالي، مزې، چرچې.

تېرتهار (tratahār) نر. ج. چټي خبرې، عېش خبرې.

تېرتار (tārtar) نر. م. سپوږمې ستغې خبرې، چټيات.

تېرخاول (tārxāwal) مص. مت. ځان خلاصول،  
بېاني کول، په چل ځان خلاصول.

تېرست (trast) نر. م. (ق. ا) امانت، درايو وکالت،  
ترست، د شرکتونو انحصاري اتحاد.

تېرم (tarm) نر. م. ۱) سمستر، ټاکلی وخت، دوره؛  
نموده؛ ۲) اصطلاح؛ ۳) اړیکې؛ ۴) عدد.

تېرماټر (tarmātar) نر. م. وگ. تماټر.

تېرمپټ (trampit) نر. م. مو. باجه، په موسيقي  
کې یوه بادي آله ده.

تېرمینالوجي (terminaloji) بنغ. م. فني کلبې  
علمي یا فني کلبې، اصطلاح پېژندنه.

تېسر (tisar) (نر.م. ج. تیسرونه) ۱) کچه وړېښم، ساده وړېښم ۲) سونډې توکر، تېسر.  
 تېسري (tasi) (ص. نې. د تېسر، تېسرين.  
 تېسک (tasak) (ص. نر.م. دارن، بې زده، بې کاره.  
 تېسکوری (taskoray) (نر.م. چکېده، په تناره کې خښېدلې دودۍ، بېسورۍ.  
 تېسکي (tasakay) (نر.م. ژده غونۍ اواز، له غریوه د ک اواز.  
 تېسکي (taski) (بنځ.م. ۱) سستی، تنېلي، کھالي؛ ۲) پخوانی، پختوب.  
 تېسکېدل (taskedal) (ص.ل. مص.ل. تېسکۍ کول، ورو ورو زېدل، د ماشوم په سلگو ژول.  
 تېسلک (taslak) (ص. نر.م. ۱) بېرېدونکۍ، دارن؛ ۲) پسکو، پسکن، پسکاونه، تېسن.  
 تېسمس (tasmas) (ص. نر.م. سست، لت، تنېل.  
 تېسن (tasan) (نر.م. ۱) پسکاونه؛ ۲) اومېری مزى، اومېری تار؛ ۳) مجازاً دارن..  
 تېسو (tasu) (ص. نر.م. وگ. تېسلک.  
 تېسول (tasawal) (ص.ل. مص. مت. ډبول، ډزول، وهل.  
 تېسي (tasi) (بنځ.م. ۱) دروغ، لاپې شاپې.  
 تېسي (tase) (بنځ.م. ۱) پسکۍ؛ ۲) مجازاً دوزي، لاپې، دروغ، غوري.  
 تېسېدل (tasedal) (ص.ل. مص.ل. ډزېدل، تېکېدل، وهل کېدل، غریېدل، ډېدل.  
 تېغ (tag) (نر.م. ۱) دسترگو پورتنۍ پرده؛ ۲) شنه قبا؛ ۳) شين تاغۍ، ديوه مرغۍ نوم؛ ۴) بانه؛ ۵) بتي سترگې؛ ۶) د چرگ د نيولود وخت اواز.  
 تېغر (tagar) (نر.م. ۱) گلیم؛ ۲) د پښتنو د يوې تپې نوم؛ ۳) يو ډول وله.  
 تېغره (tagara) (بنځ.م. ۱) وگ. تپه تېغره؛ ۲) تېغر نوم د نسونه پېښ، د تېر ژوند شکل.

علمي يا فني نومونې، ترمینولوژي.  
 ترمینل (terminal) (ص. نر.م. د هوايي دگروډانۍ، د الوتکې د کړبې پاد اوسپنې د پتملۍ پای، پای، انتها.  
 ترون (tran) (نر.م. ۱) تیزن؛ ۲) وېرندونکۍ، دارن.  
 ترو (tari) (ص. نر.م. ۱) ترون، تیزن، تیزن؛ ۲) چټي غېرېدونکۍ، عېشي خېوې کوونکۍ.  
 تروپ (trup) (نر.م. تروپ، ډله، دسته، ټولۍ، د عسکرو یوه ډله سپاره، گروپ.  
 تروول (trawol) (ص.ل. مص. مت. ۱) په دستونو کول، اسهالول؛ ۲) بدکار ورسره کول.  
 تریبیون (tribyūn) (نر.م. تریبون، د وینا دریځ یا یا کرسی، د خبرو کولو ځای، منبر.  
 تریلر (trelar) (نر.م. ج. تریلرونه) ډبه، واگون، واگن، یدک، هغه ډبه چې په موټر پورې تړل کوي او درانه بارونه پکې وي.  
 تریو (trio) (بنځ.م. مو. په غربي موسیقي کې درېو کسو سندرو غاړو ته وايي.  
 تس<sup>(۱)</sup> (tas) (نر.م. ۱) گوزار، دڅپو غږ؛ ۲) لامل، سبب؛ ۳) پسات، چل؛ ۴) نوم، شهرت.  
 تس<sup>(۲)</sup> (tus) (ص. نر.م. توس، زوږشی، خوړل شوی شی، وروست، پوده.  
 تسا (tasa) (بنځ.م. تسهار، د تس تس اواز.  
 تس پس (taspos) (ص. نر.م. ج. ۱) عبث، فضول، چټي؛ ۲) بې ثباته، کچه، هڅ.  
 تست (test) (نر.م. از مېښت، امتحان، از مایښت، محک، معیار.  
 تس تس (tastas) (نر.م. ۱) پس پس، تسهار، ورو ورو خبرې؛ ۲) پته ژړا، ورو ورو ژړا.  
 تس توس (tastus) (نر.م. ۱) دڅه شي د ماتېدو اواز؛ ۲) لږک وټوک جنگ جگړه.

تکار کی (takarkay) نر. م. وجهه صبره، وچ دینت.  
تکاله (takala) بنځ. م. توکه، توقه، مسخره،  
(توکی) بیا ځلي (تکراري) ترند دی.

تکالي (takali) ص. نب. توکسي، توکار.

تکان (takān) نر. م. ۱) نوک وهل، نوک خورنه،  
تیندک وهنه، داس یا د بیل حیوان تیندک،  
۲) اجرک، تک، شور خورل، زنگېدنه.

تکان گر (takāngār) نر. م. دبی، د جوارو د تکرولو  
لرگی، دانگی، د جوارو کوتکی.

تکانه (takāna) بنځ. م. (ج. تکاني) اندازه، حد،  
۲) تیکانه، پته، ادرس، د اوسېدو ځای.

تکانه (tikāna) بنځ. م. (ج. تکانې) ۱) تیسکار،  
آرام، دمه ځای؛ ۲) د اوسېدو ځای، دېره، ناحیه.

تکاو (tikaw) بنځ. م. ایسار تیا، ایسارېدنه، ځای  
پر ځای کېدنه.

تکاوېدل (tikawedal) مص. ل. مېشتېدنه،  
دېره کېدل، ځای پر ځای کېدل.

تک پرک (takparak) نر. م. د موز اواز.

تک په تک (takpak) ق. وار دواړه، سملاسي،  
له واره، ژر تر ژره.

تکت (tiket) نر. م. تیکس، تکیس، لکه د سینا،  
الونکي، سرویس او ...

تکت پولي (tiketpuli) بنځ. م. اق. تکانه، گټه  
اخیستل، ربح، بهره، سود، انترست، هغه مبلغ

چې د پانګې د استعمال پر ځای تادیه شي.

تک (taktak) نر. م. ۱) د ګمری اواز؛ ۲) د دوو  
شیانو له یوه بل سره د لګېدو اواز.

تکتیکانکه (taktakanaka) بنځ. م. ۱) تکتیکانې،  
د کوچنیانو یو ډول لوبه؛ ۲) یو ډول چینجی.

تکتیکانه (taktakana) بنځ. م. ۱) تکتیکي،  
تکتیکه، هغه لرګي، چې د ژړندې پر پټه لګېدې.

تکتیکه، هغه لرګي، چې د ژړندې پر پټه لګېدې.

تغکی (tigakay) نر. م. وګ، توغکی.

تغکی (tugakay) نر. م. ۱) وګ، تغکی ۱۱)  
۲) بوکری، نشه یي، په دجه کې، په غوره کې.

تغل (tagal) مص. مت. ۱) دوکه کول، نېروېستل،  
تګیل، تګل؛ ۲) تغول.

تغلی (tagalay) مف. نر. م. ۱) دوکه شوی، تېر  
ایستی، تګیلی؛ ۲) تغولی.

تغمغ (tagmag) نر. م. سخت والګی، سخت زکام.

تغن (tagan) ص. نر. م. ۱) دارن؛ ۳) شو، کوونکی،  
څورن؛ ۴) توخېدونکی، توخن.

تغول (tagawal) مص. مت. ۱) پر چرګي باندې د  
تغ تغ اواز کول؛ ۲) څورول، تنګول.

تغهار (tagahar) نر. م. د چرګ د تغ تغ اواز.

تغېدل (tagedal) مص. ل. ۱) چرګ د تغ تغ اواز  
کول؛ ۲) څورېدل، کړېدل، تنګېدل.

تغېده (tageda) نر. ج. ۱) تغاری کونه؛ ۲) کړنې  
پرتې کونه؛ ۳) تزیده.

تقار (taqar) نر. ج. ۱) تریې، تریهار؛ ۲) تکهار.

تقول (taqawal) مص. مت. ۱) جزا ورکول، ډبول؛  
۲) کنڅا کول؛ ۳) محکومول، ملامتول.

تک (tak) نر. م. ۱) د توپک ډز؛ ۲) د کوم څه د لوېدو  
اوز؛ ۳) د څارویو یوه ناروغي ده؛ ۴) گند؛

۵) وار؛ ۶) برید، پوله؛ ۷) پ. ک. د حد مانا  
لري، د تک احترام په قبيله کې د هر چا ژمنه ده؛

۸) پلرنی میراث یا ځمکه؛ ۹) د خټکیو د کرلو  
ځای؛ ۱۰) هغه لرګي چې په سیوري سره یې

وخت معلوموي؛ ۱۱) اعتراض؛ ۱۲) گوزار؛  
۱۳) په حلق او ستوني کې دانه؛ ۱۴) کوک،

تکونه، بڅی؛ ۱۵) تاکو.

تکا (taka) بنځ. م. تکار، د زهار.

تکا (tuka) بنځ. م. توکېدنه، شنه کېدنه، سروهنه.

ټکسره (taksara) بښخ. م. (ج. ټکسري) هغه مرغی چې پر سر يې داغ وي.

ټکسري (taksaray) ص. نر. م. (ج. ټکسري) بې شرم، بې حيا، سپين سترگی.

ټکسي (tiksi) ص. نر. (۱) هغه موټر چې په پيسو خلک وړي راوړي؛ (۲) بدکاره سړی يا ښځه.

ټکک (takak) ص. نر. م. بېخي ډک، تر خولې ډک، تر مورگو ډک.

ټککه (takaka) بښخ. م. ټک، ټکک، د يوم يا بېل پرستی د پښې ايښودلو لپاره لگېدلی لرگی.

ټک لاس (taklas) ص. نر. م. (۱) ټکره، چالاکه؛ (۲) نښه وېشتونکی؛ (۳) زړور، وړانکارۍ کوچنی (ماشوم).

ټک له ټکه (taklataka) ق. (۱) ټک په ټک، له ټکه، په ټکي، سملاسي؛ (۲) ناخاپي مرگی.

ټکن (takan) ص. نر. م. ټکی ټکی، ټکی ټکی، خالخالې، چکې چکې، دانې دانې.

ټکنده (takanda) ص. بښخ. م. له گرمۍ څخه سره شوې، له گرمۍ نه ايشېدلې، د غرمې ستاينوم ټکنده غرمه.

ټکنه (takana) بښخ. م. مهر، ټاپه.

ټکنی (takanay) ص. نر. م. (۱) ډار شوی؛ (۲) زړغی، دوه زړی؛ (۳) ټپ سوری، مظلوم.

ټکنی (takanay) ص. بښخ. م. ټکنده غرمه.

ټکنیک (taknik) نر. م. تکنیک، تخنیک، په هر فن يا هنر کې د ادا کولو قاعده.

ټکنه (takana) بښخ. م. وگ. ټکنده.

ټک و پتری (takopatray) ص. له واره، ټکوپو، سملاسي.

ټکوپو (takupu) ق. ټک له ټکه، وار له واره، سم له لاسه، نابیره، ناگهانه، ناخاپه.

او ټکهار کوي؛ (۲) ټکتکتی، هغه مرغی چې د ونې ده ټکوی او چينجی ترې راوباسي او خوري. ټکتکتانی (taktakanay) نر. م. (۱) وگ. ټکتکتانه؛ (۲) د کوچنيانو يو ډول لوبه ده.

ټکتکه (taktaka) بښخ. م. میده بخی، پټه بخی، سگری.

ټکتکی (taktakay) نر. م. (۱) وگ. ټکتکتانه؛ (۲) ډگله کی، ټپتیبی، موټر سایکل.

ټکتکی (taktakay) بښخ. م. (۱) وگ. ټکتکتانه؛ (۲) يو ډول مرغی ده.

ټک ټوک (taktuk) نر. م. (۱) پرې پرې؛ (۲) ډزې، خال خال ډزې؛ (۳) سامان برابرول، تياری؛ (۴) ونډی ونډی، برخه برخه.

ټکتیک (taktik) نر. م. (۱) عس. تاکتیک، جگړه پوهنه، د محاربي د اجراء هنر؛ (۲) تدبير، طرح، تکنیک، مانوره.

ټکر (takar) نر. م. (۱) ټکره، دغره؛ (۲) بُدری، تيندک؛ (۳) دوکه؛ (۴) نقصان؛ (۵) څرکاري؛ (۶) سو، بهېل، پوښته، بند.

ټکرویی (takarwayay) ا. ورته، مشابه، اتفاقي لفظ، له بلې ژبې سره د يوې ژبې د کوم ویي تصادفي یوړنگي.

ټکري (takare) نر. م. (۱) هغه څوک چې د بل چا غم ورسره نه وي؛ (۲) هغه څوک چې له څرکارانو سره کار کوي.

ټکری (tikray) نر. م. (ج. ټکري) پوښی، پرونی، لوبته، څادر، مجازاً د ښځې په مفهوم راځي.

ټکس (tik) نر. م. (ج. ټکسونه) مالیه، مالیات، باج، خراج.

ټکسال (taksal) نر. م. ضرباځونه، دارالضرب، د سکی وېلځای.



**تکه** (taka) بنځ. م. (ج. تکی) (۱) نیمه‌اند، یو پخوانی سکه چې له دوو پیسو سره برابر وي؛ (۲) تندر؛ (۳) ناڅاپي بلا؛ (۴) دېمني؛ (۵) کړکي نفرت، پتروک؛ (۶) بغض، کینه؛ (۷) د مردکیر لویه، د تیکانو لویه؛ (۸) چکچکه.

**تکه‌هار** (takahar) نر. ج. تکه توکه، د توپکو پوله پسې دزې، د توپکو د یوې بار.

**تکه توکه** (takatuka) بنځ. م. (۱) تپاک تهری لوبښي کودې؛ (۲) تیاری؛ (۳) متقابلې دزې.

**تکه چال** (takačal) نر. م. خوب زنگوونکی.

**تکی** (takay) نر. م. (۱) خال، خاپی، خاپ، داغ؛ (۲) نقطه؛ (۳) حرف، توری؛ (۴) کلیمه، لغت؛ (۵) شاخکی؛ (۶) دیوې خبرې ثبوت؛ (۷) غیرن (۸) د یوې جلدې ناروغۍ نوم.

**تکی** (takay) بنځ. م. (۱) بغځی، انځور؛ (۲) انښه؛ (۳) د پښې تلی؛ (۴) د دودۍ یا لمر تیکلی؛

(۵) لنډی، تکی؛ (۶) کړس کړس خندا؛ (۷) د مېوغي گوتی، کاسی؛ (۸) لرمی، لرمې، هغه سره داغونه چې پر بدن راښکاره کېږي او بیا ژر ور کېږي.

**تکیال** (takyal) ص. تګن، تکیالی، تپلی، خالدار. **تکي تکی** (takitaki) ص. نب. چځی چځی، خال خال، تکیالی، چکي چکي، داغ داغ.

**تکېدل** (takedal) مص. ل. (۱) میده کېدل، پښېدل؛ (۲) وهل کېدل؛ (۳) ورو ورو لار وهل؛ (۴) کړه راتلل، زړه مړېدل؛ (۵) یوه شي ته گڼې نیول؛ (۶) زرغونېدل؛ (۷) توبېدل؛ (۸) خصي کېدل.

**تګ** (tag) ص. نر. م. (ج. تګان) چالای، دوکه باز، دروغي، مکار، دروغجن، تګمار، چلولي.

**تګل** (tagal) مص. مت. (۱) تګیل، دوکه وړکول، تګر، کړا؛ (۲) کړه کړه، نفرت کول.

**تک وټوک** (takutuk) نر. م. (۱) یوله بله سره دزې کول؛ (۲) تکهار، د زهار، دزونه.

**تکوچ** (takuc) نر. م. گنډنه، گنډل، گنډون، د تنی پر ځای تک ورکونه.

**تکور** (takor) نر. م. (۱) تپ، ورکونه؛ (۲) جزا ورکونه؛ (۳) زیان ور رسونه.

**تکورول** (takorawal) مص. مت. (۱) تېل، تېل، تودول؛ (۲) زیان ور رسول، تاوان وړاړول.

**تکورېدل** (takoredal) مص. ل. (۱) تکور کېدل، تېل کېدل؛ (۲) تاواني کېدل، زیانمنېدل.

**تکول** (takawal) مص. مت. (۱) وهل، ډبول؛ (۲) کوټل؛ (۳) تک ورکول، چپچل؛ (۴) خالونه وهل، تیکه لگول؛ (۵) ځبول، څنډل؛ (۶) څپل؛ (۷) خصي کول.

**تکونی** (takunay) نر. م. مېټی، تکوونی، د ژړندې د پلونو تېره کوونکی.

**تکون** (takun) نر. م. (۱) د کوچنیانو یو ډول لویه؛ (۲) بیا زرغونېدنه، سروهنه.

**تکوونکی** (takawunkay) فا. نر. م. (۱) وهونکی، (۲) کوټونکی؛ (۳) د فصل داندې بېلوونکی.

**تکوونی** (takawun ay) نر. م. (۱) د ډول لاستی، دبی، د تکولو آله؛ (۲) د تګېدو وړ، ننگونی.

**تک وهل** (takwaha) مص. مت. (۱) څنډل، ځبول، تکول؛ (۲) منډل، ننه ایستل؛ (۳) تنی پورې کول؛ (۴) چپچل.

**تک وهلی** (takwahalay) مف. نر. م. (۱) په ځمکه یا دېوال کې مېخ یا موری ننه ایستلی؛ (۲) په ستن او سپنسي سپین کې (تنی) لگولی؛ (۳) څنډلی؛ (۴) لرې وېشلی؛ (۵) تاواني کړی.

**تکه** (taka) بنځ. م. (ج. تکی) غرنو وزه، غرڅه، غرځنی لکېدوی، سېکه، سپیه.

تگمار (tagmār) ص. نر. م. وگ. تگ.

تگماري (tagmāri) نر. م. تگي، چل، دوکه.

تگنه (tagēna) بنغ. م. (ج. تگنې) تگي کونه، تگپينه، دوکه کونه، غولونه، تیر ایستنه.

تگونکی (tagunkay) ص. نر. م. تگ، تگمار.

تل (tal) نر. م. (۱) ملگری، دوست، گند؛ (۲) قبيله،

طایفه؛ (۳) گن؛ (۴) دیوه کلي یا سيمي برخه؛

(۵) چم، محلت؛ (۶) باری، له کور و سره نښري

غمکه؛ (۷) د گلو گډی؛ (۸) نیر د هوالی؛ (۹) احد،

پوله، برید؛ (۱۰) د لرگیو جاله.

تلتوب (taltob) نر. م. تلوالی، ملگریا.

تلگی (tagay) نر. م. (ج. تلگي) (۱) وړوکی تل،

تلگوټی؛ (۲) گن او قوي کښت.

تلی (talay) بنغ. م. زنگ، لکه د ساعت زنگ یاد

ښوونځي.

تم (tam) نر. م. (۱) د سپي غیا؛ (۲) گنه گونه.

تماټر (tamatar) نر. م. وگ. تماټر.

تماغه (tamaga) بنغ. م. افسری خولی.

تمباري (tambari) بنغ. م. تمباري، بغاري، په

چېغو چېغو ژوا، په کوکو کوکو ژوا.

تمبر (timbar) نر. م. (۱) د ودانی لرگی، شاه تیر،

بش؛ (۲) خټه، تنه.

تمبکه (tambaka) بنغ. م. دیوت، د دېوی تاخ، د

خراغ خای، (۲) وگ. تمبکه.

تمبل (tambal) ص. نر. م. (۱) تمبل، لت، ناراسته؛

(۲) غټ، خورب.

تمبورین (tamburin) نر. م. مو، زنگي دریه، دایره.

تمبه (tamba) ص. نر. م. (۱) پرسېدلی، تومبیا، هغه

حیوان چې خسته یې د اغېر تیا له لامله ډډه

شوې وي؛ (۲) قبض؛ (۳) سرزوری.

تمبیل (tambel) ص. نر. م. تمبیل، ډډېد، پرسېدلی.

تم تم (tamtam) نر. م. گادی، بگی.

تمتمی (tamtamay) نر. م. غزی، یو ډول مرغه دی

چې اوږدې پښې لري او په اوږو کې ژوند کوي.

تمتې (tamtay) ص. نر. م. (۱) تمټکی، لنډی، تیت

قدی؛ (۲) لنډ لاستی بېل، بېلچه.

تمتېری (tamteray) نر. م. لنډی، مندری، لنډ قدی.

تمتېل (tamtel) نر. م. (۱) خاری، د یوې مرغی نوم

دی؛ (۲) د خلکو گنه گونه، ازدحام.

تمول (tamawal) مص. مت. (۱) غېږول، سپي په

غیا راوستل؛ (۲) په اېلتو لگیا کول.

تمېدل (tamedal) مص. ل. (۱) غېږېدل، غپ غپ

کول؛ (۲) فضول غړېدل، چټیات ویل.

تن (ton) نر. م. (ج. تنونه) د وزن او طول یوه ټاکلی

پیمانه ده چې زر کیلو گرامه کېږي.

تمبکه (tambaka) بنغ. م. (۱) د مچيود مېکي،

د مېرو د مېکي؛ (۲) گبین، گبینه، د غلوزو

کندو، گبینو د مچيو تمبکه (کندو).

تمته (tanta) بنغ. م. (۱) تانته؛ (۲) بلوا، اله گوله،

اروډو؛ (۳) پتنه، شخړه.

تنجه پنجه (tanjanja) بنغ. م. ناز، نخره، مکیز.

تنه (tan) ص. نر. م. (۱) پرسېدلی، خورب؛ (۲) مرور

(۳) نا خصي شوی غویي؛ (۴) سخت زړی،

بهر حمه؛ (۵) بدمعاش؛ (۶) وگ. تنهان.

تنهان (tandān) ص. نر. م. ج. یو ډول کندهاري

انگور دي.

تنه توب (tandtob) نر. م. (۱) تنډوالی، ډډوالی،

غتوالی؛ (۲) بدمعاشي، نفس پالنه.

تنه توت (tandtut) نر. م. یو ډول توت دی.

تنه تیا (tandyā) بنغ. م. بدمعاشي، نفس پالنه،

بداخلاقي، وران کاري.

تنډر (tandar) ص. نر. م. وران، وچالو، شالو.

ټنډېدل (tandedā) مص. ل. (۱) پرسېدل، ډډېدل،  
(۲) بلارېدل، حامله کېدل، امیندورېدل.

ټنډېل (tandel) نر. م. غار، تونل، سرنګ.

ټنګ (tang) نر. م. (۱) د ترنګ غږ؛ (۲) د ساز اواز.

ټنګا (tanga) بنځ. م. پر له پسې غږ.

ټنګ ټکور (tangtakor) نر. م. مجلس، سرود،  
ساز او اواز.

ټنګ ټونګ (tangtūng) نر. م. (۱) د ساز او سرود  
غږ؛ (۲) د فلزي لوښو د جنګېدلو اواز.

ټنګول (tangawal) مص. مت. (۱) ترنګول، درنګول؛  
(۲) د فلزي لوښو وبله جنګول؛ (۳) ساعت په  
زنګ راوستل.

ټنګه (tanga) بنځ. م. (۱) په افغانستان کې د یوې  
سیکې نوم و چې د شلو پیسو یا ایکو سره  
برابره وه؛ (۲) پانګه، سرمایه، شتمني.

ټنګه سری (tangasaray) ص. نر. پیسه سری،  
پیشه دوست، پر پیسو مین، کنجوس.

ټنګېدل (tangedā) مص. ل. ترنګېدل، شرنګېدل،  
درنګېدل، کړنګېدل، شرنګېدل.

ټنن (tanān) ص. نر. م. (۱) ډارن؛ (۲) دروغجن.

ټوبڅی (tobaxay) نر. م. د شګو کوټه یا انبار.

ټوبرکلوز (tobarklōz) ص. نر. م. T.B. t.b.  
سل، نری رنځ، تې. بی.

ټوبکی (tubakay) نر. م. (۱) غار، سوره، سوری؛  
(۲) کوټی، کنده، کنډری، دوغل.

ټوبه (tuba) بنځ. م. ژوره ځمکه، ډنډه ځمکه، وسته.

ټوبی (tubay) نر. م. د شګو ډبرې چې څلور خواوې  
یې شاړه او پاس سړیې شین وي.

ټوپ<sup>(۱)</sup> (tup) نر. م. (۱) ټیوب، نرم ویری شې چې د  
تایر په منځ کې له هوا څخه ډکېږي؛ (۲) انښته،  
مټ، وخت، تیار، ټاکل، وخت.

ټنډغرکی (tangarkay) ص. نر. م. (۱) خېټا،  
خېټور؛ (۲) چاغ هلک؛ (۳) اینده، سڅونډر،  
ځوان خوشې چې خصي شوی نه وي.

ټنډکي (tandakay) ص. نر. م. غونډ منډ، گردی  
منډی، ډډ خېټی.

ټنډکي (tandakay) بنځ. م. وړه لېسته، چوکه.

ټنډو (tandū) ص. نر. م. (۱) پرسېدلی، غټ خېټی؛  
(۲) خېټو، گېډو، گېډپال.

ټنډور (tandor) نر. م. (۱) په تودو شګو کې د جنغوزو  
پخول، په بټ کې د چنو او جنغوزو نېنې کول؛  
(۲) امبار، امبالی؛ (۳) خړو شور، ژړا، ویر.

ټنډورول (tandorawal) مص. مت. (۱) په بټ کې  
خنغوزي وریتول، د چنو نېنې کول؛ (۲) انبارول،  
امبارول، دلی کول، کوټه کول.

ټنډول (tandawal) مص. مت. (۱) پرسول، ډډول،  
ډکول؛ (۲) په ناروا ډول پردی بنځه بلارول.

ټنډویک (tandwik) نر. م. گېډوزی، کاربوزی، د  
بټې گوټې او د شهادت د گوټې تر منځ فاصله.

ټنډه (tanda) بنځ. م. (ج. ټنډې) (۱) پرسېدلي، ډډه؛  
(۲) وړله خړه؛ (۳) بلارېه بنځه، بدلېنې بنځه؛

(۴) ټنډه تمبه، هغه حیوان چې د زیات خوراک  
له لامله ویرسوي؛ (۵) تندې، وچوبلی، وچولی.

ټنډه (tinda) بنځ. م. (۱) یو ډول سابه؛ (۲) پرسېدلی  
منډی سری.

ټنډه خړه (tandaxra) بنځ. م. ږنده خړه، د کوچنیانو  
یو ډول لوبه ده.

ټنډه لیک (tandalik) نر. م. تندې لیک، برخلیک،  
تقدیر، ازل.

ټنډی (tanday) بنځ. م. لېسته، چوکه.

ټنډی (tanday) بنځ. م. د کبانو یو ډول نسل  
دی چې زیاتره واره او تور رنګ لري.

توپ<sup>(١)</sup> (top) ن.م. (١) ورت، جست، خېژا (٢) دېری  
(٣) لویه غونډی، لویه توپي (٤) د جوارو دلی،  
د شولو دلی.

توپال (tūpāl) ن.م. (ج. توپالونه) خاله، منځاله،  
جاله، منځوله.

توپ تپانی (toptapānāy) ن.م. د منډې سيالي،  
د توپونو سيالي، توپلویه.

توپڅن (topjān) ص. ن.م. توپ کونکی، توپ  
وهونکی، انگڅن، ورتونکی.

توپڅن (topxān) ن.م. د خاورو دېری یا غونډی.  
توپدېره (topdāra) توپڅته، د توپ وهلو دړه.

توپک (topāk) ن.م. وگ، توپک.  
توپک تیار (topaktayār) پوځي بولی (قومانده)،

د تیارېدو او چمتو کېدو پوځي حکم.  
توپکوال (topakwāl) ص. توپک والا، وسله وال.

توپکي (topakī) ص. وگ، توپکوال.  
توپکی (tupakāy) ن.م. د کاريزه پټه برخه، په

کانو سره د کاريز پوښل شوې برخه.  
توپل (topāl) ن.م. (١) شمېله، څوکه؛ (٢) د تاج طره

(جوغه)؛ (٣) څوکه، سر؛ (٤) مص. مت. خاورې  
غونډی کول؛ (٢) توپ وهل، ورتل، دانگل.

توپ مار (topmār) ص. ن.م. توپ وهونکی،  
توپ څن، ورتونکی، توپ اچوونکی.

توپن (topān) ن.م. نړی، دنیا، جهان.  
توپنای (topnāy) ن.م. مسافر، پردېس، جلاوطن.

توپنی (topanāy) ن.م. (١) د کوچنيانو يوه لویه ده؛  
(٢) سيلاني، سياح، تورست.

توپني (topanāy) ن.م. دېری، غونډی، توپي.  
توپوگرافي (topogrāfi) ن.م. (١) د ځای او

سيمې خبره، نقشه، نقشه کشي، مساحي؛  
(٢) د ځاي نه سيمه، مشر ح تير يي

توپولوجي (topoloji) ن.م. ځسای پېژندنه،  
جغرافيايي وضېت، مکان پېژندنه.

توپه (topa) ن.م. معجزه، عجيبه، حيرانوونکی.  
توپي (topay) ن.م. (١) دېری، انبار؛ (٢) د چلم

سرخانه؛ (٤) پتاقی؛ (٥) خولی؛ (٦) يوه ول لویه.  
توپي (topi) ص. ن.م. (١) توپ وهونکی، توپ څن،

دانگوونکی؛ (٢) چالاک، تيز.  
توپي گل (topaygwāl) ن.م. د بابوني گل، يو

ډول دارو، يوه ډول درمل بوتی.  
توتار (totār) ن.م. توکه، ساطور، ساتول، هډگپ،

کوته خره، هغه فلزي آله چې غوښې پرې توتي  
کوي.

توتکه<sup>(١)</sup> (totaka) ن.م. کاسی، د مچنو غزي پتاک  
د مچو غنډې پتکی، د مچلو غزي کاسی.

توتکه<sup>(٢)</sup> (totka) ن.م. (١) تونۍ تانی، تونه،  
دود دستور، رسم و رواج، شفاهي طب؛ (٢) يو

شمېر چارې دي چې ولسي وگړي يې د ښوگن د  
راجلبولو او يا ايسته کولو لپاره ترسره کوي؛

(٣) هغه تحفه چې د ناوې کره ورله کېږي.  
توتکه مار (totkamār) ص. ن.م. تونه مار،

توتکه چې، توتکي کوونکی.  
توتکی (totakāy) ن.م. (١) تکی، د زنگانه

سترگه؛ (٢) لرگينه کاسه، توتی؛ (٣) د کوناتي  
هډوکي، د ورانه هډوکي.

توتله (tota) ن.م. (١) توکر؛ (٢) برخه؛ (٣) اندازه،  
قطعه؛ (٤) سورنا، سورنی؛ (٥) پيوند.

توتی (totay) ن.م. (١) اورون، اورخ؛ (٢) صندوق.  
توتي (toti) ن.م. (١) ویاړنه، ستاينه؛ (٢) بدوینه،

غنډنه، بده غږېدا.  
توتی (totay) ن.م. (١) د لرگينه کاسه، لرگين

کنډول؛ (٢) د تلکي سر، د تل سر.

توري (ton) بنغ. م. د تګۍ د کلمې تکراري ترکیب  
د تاکید په ډول راځي، لکه: تګۍ توري.

توس (tus) ص. نر. م. ج. ۱) وروست، خوسا، تیر،  
۲) د تېس تکراري ترکیب.

توسان (tosan) نر. ج. هغه واوړه چې د ډلې په څېر  
غونډه او گردۍ وي.

توغ (tug) ص. نر. م. ۱) راګوډ، کوپ، ۲) اغوږه،  
۳) مغرور، کبرجن، ۴) اغلی، عاجز.

توغ توغ (tug tug) نر. م. ۱) ډېر ګوډ، ډېر ګرم،  
۲) ډېر متکبر، ۳) ډېر غلی، ډېر عاجز.

توغک (toğak) نر. م. تیفی، تیفکی، تفسی،  
توغکی، د چرګانو یو ډول ناروغي ده.

توغګۍ (tu, o)ğakay) نر. م. وګ، توغګ.  
توغول (tuğawāl) مص. مت. ۱) تیتول، کېدل،  
کوپول، ۲) ماتې ورکول، ۳) تر لاس لاندې  
راوستل.

توغېدل (tuğedāl) مص. ل. ۱) تیتېدل، کېدل،  
کوپېدل، ۲) ماتې خوړل، تر لاس لاندې کېدل.

توقه (toqa) بنغ. م. ج. توقې، توکه، مسخره.

توقه تګاله (toqatakāla) بنغ. م. توکې، تګالې،  
توکه تګاله، توکې او مسخرې کونه.

توک (tok) نر. م. تینګه او بدل شوې توتې، کلک،  
توکسر، ۲) نرۍ اواز، ۳) تپاک، تریو خوند،  
۴) غیر، ۵) توکڼه، اعتراض، نیوکه.

توک (tuk) نر. م. ۱) توتې، برخه، ۲) د کتاب  
جلد، ۳) د ډوډۍ توتې.

توکا (tukā) بنغ. م. ۱) توکېدنه، شنه کېدنه، ۲) بو  
ډول شخ چینیجی.

توکار (tokār) نر. م. ۱) کرکه، ۲) توکه، ساتول.

توکان (tokān) نر. م. وګ، تاپوری.  
توکبندی (tukbandi) مېخېدې، مېخېدنه.

توتې پل (totpāl) نر. م. د یوه پړي تال، د زنگلو  
هغه تال چې له یوه پړي وي.

توتېل (toteāl) نر. م. توتاری، تینمکه، تیتفی.

توخ (tux) نر. م. ۱) توخه، توخی کونه، ۲) د توخي  
اواز.

توخل (tuxāl) مص. مت. توخېدل، کنگېدل.

توخله (toxāla) بنغ. م. پوخله، شنه توخله، شنه  
غاره، د توخي یو ډول دی.

توخلی (toxalay) بنغ. م. خولی، یو ډول خولی،  
ګرمه خولی، پنبه یي خولی، ورینه خولی.

توخول (tuxawāl) مص. مت. توخی وروستل، په  
توخو کول، په توخي کول.

توخهار (tuxahār) نر. م. د توخې یا توخي پرله  
پسې غږ، په یوه مخ توخېدنه.

توخی (tuxay) بنغ. م. توخی، کنگ، تمخی.

توخی (tūxay) نر. م. د توخېدلو اواز، توخی.

توخېدل (tuxedāl) مص. ل. ۱) په توخي سر کېدل،  
په توخي راتلل، ۲) اصطلاحاً: له چا نه د څه  
مرستې ته لرل.

توډي (todī) ص. نر. م. ج. مو. له لس ګونو تاټونو  
څخه د یوه ټاپ نوم دی.

تور (tur) نر. م. سیاحت، دوره، ګرځېدنه، دوران.

توربین (torbīn) نر. م. توربین. پره لرونکی ماشین  
دی چې داوب یا بخار په قوه ځای پر ځای څرخي  
اود برېښنا تولیدونکې دستگاه په کار اچوي.

تورنمنت (tornamīnt) نر. م. د اتلولۍ سیالی، د  
لوېږد سیالی یوه مرحله یا دوره.

توری (turay) نر. م. د جوارو کوچنی وړی، د جوارو  
درکوتې وړی، د جوارو غوټی.

توری (toray) نر. م. لاس لونی، چلمېجی، د لاس  
مېنځلونی، دوشی، لګن.



توک توک (tuktuk) ص. نب. توتې توتې، پارچې پارچې.  
 توک خور (tukxor) ص. نر. م. (ج. توک خواره) غیره خور، سوالگر، توک تولوونکی، وظیفه خور.  
 توکر<sup>(۱)</sup> (tokar) نر. م. (۱) قفس، پنجره، توکر؛ (۲) ص. نر. م. زور، بودا، گویر، ډوکر.  
 توکر<sup>(۲)</sup> (tukar) نر. م. توتې، توکره، رخت، کپړه.  
 توکر توکر (tukartukar) ص. نب. توتې توتې، ذرې ذرې، پارچې پارچې.  
 توکره<sup>(۱)</sup> (tokra) بنځ. م. (ج. توکرې) توکرې، غټه توکرې، سکرې، شکرې، غټه شکرې.  
 توکره<sup>(۲)</sup> (tukra) بنځ. م. توتې، پارچه، ذره.  
 توکرې (tokray) نر. م. (۱) توتې، پارچه، رینښکې؛ (۲) تیکرې، زړوکی، پرونې.  
 توکرې (tukray) بنځ. م. شکرې، سکرې، توکره.  
 توکرې ساز (tokrisaz) ص. توکرې جوړوونکی، توکرې سازوونکی.  
 توکرېل (tukreyal) مص. مت. توک توک کول، توتې توتې کول.  
 توکر (tokar) نر. م. قفس، کپس، پنجره، توکر.  
 توکره (tukra) بنځ. م. (۱) توتې، پارچه، توکره؛ (۲) رخت، توکر.  
 توک زوت (tokzwat) نر. م. توک جی، جلتو، تاق، توک جت، جفت وطاق.  
 توکل (tukal) مص. مت. (۱) کوتل، وهل؛ (۲) د چا خبره تالا کول، اعتراض کول؛ (۳) خیرل، غوڅول؛ (۴) ځای پر ځای سوری کول.  
 توکلی (tuklay) نر. م. په لاس اویدل شوی شی، په لاس گنډل شوی شی.  
 توکمار (tokmar) ص. نر. م. توکې، توقمار.

توکنه (tukona) بنځ. م. (۱) تېکونه، وهنه، څپنه؛ (۲) نېوکه؛ (۳) څیرنه، پرې کونه؛ (۴) ځای پر ځای سوری کونه.  
 توکول (tukawal) مص. مت. (۱) شنه کول، زرغونول؛ (۲) روزل، تربیه کول.  
 توکونی (tukunay) نر. م. دودې، تیکلی، څکې، وړه تیکلی.  
 توک و ټول (tuk-o-tol) (پوځي نومونه) جزواتم.  
 توکه<sup>(۱)</sup> (toka) بنځ. م. (۱) مسخره، ملنډه؛ (۲) هد کپ، توکیا، ساتول، ساطور.  
 توکه<sup>(۲)</sup> (tuka) بنځ. م. (۱) تیکه غوا، هغه غوا چې د لوشلو په وخت کې پې تبتوي؛ (۲) دکارېز څا؛ (۳) یو ډول مرغی (چنچنه)؛ (۴) سوری.  
 توکی (tukay) نر. م. (۱) رخت، توکر؛ (۲) یو ډول تور رنگی بوتی دی؛ (۳) ساتول، ساتور.  
 توکي (toki) ص. نب. (۱) توکمار؛ (۲) تان، توکی؛ (۳) نر. م. بزاز، رخت خرڅوونکی.  
 توکیا (tukya) بنځ. م. ساتول، ساطور، هد کپ.  
 توکې تهکالې (toketakale) بنځ. ج. مسخرې، توکې، توکې وشتې.  
 توکې وشتې (tokewašte) ص. نب. توکې تهکالې، توکې تکرې.  
 توکېدل (tukedal) مص. ل. (۱) زرغونېدل؛ (۲) د بدن کوم ځای د لگېدو په اثر شین کېدل؛ (۳) هغه توکر چې د زړېدو له امله دورېږي؛ (۴) توبېدل، رږېدل؛ (۵) امبار کېدل، دورېدل.  
 ټول (tol) ص. نر. م. ج. (۱) واړه، گرد، غونډ، درست؛ (۲) راغونډ، راټول؛ (۳) ټولی، ټولگی، جمعیت.  
 ټول<sup>(۱)</sup> (tul) نر. م. تول، سورسانی، یو ډول توکر.  
 ټول اوډون (toludun) ص. نر. م. ټول اوډون، ټول اوډون.

ټولنو ټيز (tolanwaṭiz) ص. اجتماعي اقتصادي.  
ټولنوده (tolanwəda) ۱. د ټولنې وده، اجتماعي  
رشد.

ټولنوم (tolnūm) (گر.) عام اسم، عام نوم.  
ټولنه (toləna) (بنځ. م. ۱) غونډه، مجلس، اجتماع  
تشکيل: ۲) نفوس، جمعيت؛ ۳) سره يوځای  
کېدنه؛ ۵) هيات؛ ۶) چنده.

ټولواک (tolwāk) (نر. م.) بادشاه، پاچا، پاچا.  
ټولواکي (tolwākay) (نر. م.) بادشاه، پاچا، مطلق  
العنان، ټولواکي، ټولواکمن.

ټولوال پښويه (tolwālpošoya) ۱. ټوليزه يا  
عمومي پښويه، عمومي گرامر.

ټولول (tolawāl) (مص. مت. بورول، يوځای کول،  
راغونډول، جمع کول، گردول.

ټوله (tola) (بنځ. م. ۱) درويزه، چر، گدايي، غوښتنه؛  
۲) چنده، اعانه، گرده.

ټولي (tolāy) (نر. م. ۱) له غوږيلو کونو څخه جوړه؛  
۲) ټولي، جمعيت، ډله.

ټولي (tolāy) (بنځ. م. وگ. ټولي.  
ټولېدل (toledā) (مص. ل. گردېدل، غونډېدل،  
يوځای کېدل، جمع کېدل.

ټولي مشر (tolaymašār) (نر. م. د ټولي مشر، د  
ټولي قوماندان، تورن.

ټوم (tūm) (نر. م. ۱) تونگ، تحريک، لمسون،  
پارونه؛ ۲) مشوره، مصلحت.

ټومب (tūmb) (نر. م. ۱) چوخ، چخ، چيخ، ټومبڼه؛  
۲) لمسون، پارونه؛ ۳) ستن وهنه.

ټومبل (tūmbāl) (مص. مت. ۱) ټونبل، ننوښتل،  
خښول؛ ۲) په غاښوکي ځلول وهل؛ ۳) سکوندل  
تحريکول.

ټومري (tūmri) (بنځ. م. وگ. ټومري.

ټولبندي (tolbandi) ۱. ټولن، پايلنيسوی، د پايلو  
ډلبندي.

ټولپوښتنه (tolpoštəna) ۱. عامه رایه پوښتنل،  
عامه رایه اخيستنه، ريفرنډم.

ټولتون (tolṭūn) ۱. پندغالی، مجمع.  
ټول ټال (tolṭāl) ق. ۱) تماماً، درست، له يوه سره  
همه واره؛ ۲) مجموعاً.

ټولزېرمی (tolzərmay) ۱. ټوليزه (عامه) شتمني،  
عامه دارايي، بيت المال.

ټولگر (tolgar) (ص. نر. م. ۱) سوالگر، سايل،  
توک ټولونکی، توک غوښتونکی.

ټولگتۍ (tolgəlay) ص. د ټولو په گټه، عام المنفعه،  
ټولگه (tolgə) ۱. غونډه، مجموعه.

ټولگی (tolgəy) (نر. م. ډله، ټولي، صنف، جمعيت.  
ټولگیخونه (tolgixūna) ۱. د ټولگی کوټه، کلاس

ټولگيز (tolgiz) (ص. د ټولگی اړوند، جماعتی.  
ټولگیوال (tolgaywāl) (ص. نر. م. هم صنف،  
مصنفي، دیوه ټولگی.

ټولمنلی (tolmanəlay) (ص. ټول خوښی، مقبول  
عام.

ټولنپال (tolanpāl) (ص. ټولنوال، ټولنپالونکی،  
سوسيال.

ټولنپوهاند (tolanpohānd) ټولنپوه، د ټولنپوهنې  
(سوسيالوجي) پوه، څانگوال.

ټولنپوهنه (tolanpohāna) (بنځ. م. سوسيولوجي،  
علم الاجتماع، جامعه شناسي.

ټولنپوهنيز (tolanpohiz) (ص. ټولنپوهنيز، د  
ټولنپوهنې اړوند.

ټولنڅېړنه (tolancerəna) ۱. ټولنيزه څېړنه، د  
ټولنپوهنې څېړنه.

ټولنپوهنې څېړنه (tolancerəna) ۱. ټولنيزه څېړنه، د  
ټولنپوهنې څېړنه.

ہیتاکی (titakay) نرم، خمک، جایدا، دوتر۔  
 ook:https://www.facebook.com/groups/1822812871297698/

٢) اچر، بلوښه، ٢) خورونه، په قهرونه.

ټيټي (titāy) (بنځ. م. ۱) د تويي، د خاورو کاسه،  
د خاورو ګندولی؛ (۲) د ټيټي مؤنث شکل.

ټيټېدل (titēdā) (مصل. ۱) کښته کېدل، کوزېدل؛  
(۲) کېرېدل، د تعظيم لپاره سر راټيټه کېدل؛  
(۳) سپکېدل؛ (۴) لرېدل، پرېدل؛ (۵) شرمېدل  
ټېر (t(e,ay)r) (نر. م. ج. تېرونه) وگ، تيار.

ټيز (tiz) (نر. م. ج. تيزونه) تيز، تخ، تر.

ټيزن (tizān) (ص. نر. م. ۱) ټيزاون؛ (۲) ډارن.

ټيسس پيسس (tisps) (ص. نر. م. ۱) لت، ټنبل،  
(۲) ګډوډ اوله منځه تللی.

ټېغ (teğ) (نر. م. ج. ټېغونه) غرچي، ارډمي، ارډي،  
د خولې له لارې په اواز سره د معدې د باد راوتل.

ټيغ (tiğ) (نر. م. ج. ټيغونه) مردکه، مردکی، ټيک،  
تيق، د کوچنيانو د لوبو مردکی.

ټېغ ټمبه (teğtamba) (ص. بنځ. م. ۱) قبض،  
ټمبه؛ (۲) بدهضم؛ (۳) پریشان، خپه، زهير.

ټيغ سترګي (tiğstargay) (ص. نر. م. ۱)  
سترګي، رډي، برغاسترګي، تاغ سترګي.

ټيغکه (tiğaka) (بنځ. م. ۱) ټيغه، يو ډول خپرونګ  
کوچنی مرغی.

ټيغکي (tiğakay) (نر. م. ج. ټيغکي، ټيغی، ټيغی، د  
چرګانو يو ډول ناروغي ده.

ټيک (tik) (نر. م. ۱) چارګل، د ښځو د پزې ګانې؛  
(۲) ټيکه، د تندي يو زبور دی؛ (۳) ص. نر. م.

(۱) سم، صحيح؛ (۲) سپېنتی، بېلې.

ټېک (tek) (نر. م. ۱) ټکه، ټکيه؛ (۲) آرام، دمه؛  
(۳) آرام ځای، مسکن؛ (۴) تنکی، شفيقه.

ټيکالخور (tikālxor) (ص. نر. م. ۱) مړی خور،  
ډوډی خور؛ (۲) خېتور، ګېډور، نسور.

ټيکالمار (tikālmār) (ص. نر. م. ۱) ډوډي مار،  
ډوډی، نوونکی، سخي، لنگري.

ټيټال (titāl) (نر. م. ۱) چاپلوسي، غوره مالي؛

(۲) پستي؛ (۳) مکر، فریب، ټګي، چل.

ټيټالی (titālay) (ص. نر. م. ۱) چلوې، چلباز،  
ټګ؛ (۲) چاپلوس، غوره مال.

ټېټانوس (tetānūs) (نر. م. ۱) يوراز ناروغي ده  
چې له زياتې يخنې څخه پيدا کېږي.

ټيټ پاس (titpās) (نر. م. ۱) چاپلوسي، غوره  
مالي؛ (۲) راشه ډرشه، معاشرت.

ټيټ پيټ (titpīt) (ص. نر. م. ۱) ډېر ټيټ سړی، ډېر  
غوندی سړی، لنډی سړی، ټيټکی سړی.

ټيټتوب (tittoḅ) (نر. م. ۱) ټيټوالی، کښته والی،  
کنده والی؛ (۲) پستوالی، رذالت، پستي.

ټيټ سترګي (titstargay) (ص. نر. م. ۱) شرمېدلی،  
کوز سترګي، ملامت.

ټېټسه (tetasa) (بنځ. م. ۱) د جوارو توکه، د جوارو  
توکه، د جوارو غوتی، د جوارو سوتکه.

ټيټک (titak) (نر. م. ۱) د کډو په څېر او د تورې په  
اندازه يو ډول سابه دي.

ټيټکه (titka) (نر. م. ۱) تمبکي، لرمي، لرمکي، يو  
ډول ناروغي ده.

ټيټکي (titakay) (ص. نر. م. ۱) غوندکی، ټيټ قدی.

ټيټکي (titakay) (بنځ. م. ۱) سترګي، د زنگانه  
سترګه، ګونده؛ (۲) د ټيټکي مؤنث شکل.

ټيټکي (titake) (بنځ. م. ۱) ټوپکي، ترپکي؛  
(۲) هلې ځلې، کوښښ، زيار، زحمت.

ټيټول (titawāl) (مصل. مت. ۱) کښته کول، کوزول،  
(۲) رانېږدې کول؛ (۳) سپکول؛ (۴) کمزوری کول.

ټيټه (tita) (بنځ. م. ۱) خواړه خپره، کمزورې خبره،  
سپکه خبره؛ (۲) د ټيټ مؤنث شکل.

ټيټي (titay) (ص. نر. م. ۱) کويي، شا کويي، هغه سړی  
چې ملايي بوتې و تلې وي.

تېکاله (tikāla) بنځ. م. ۱) دودۍ، مړۍ، تېکله  
نغن. ۲) گودۍ چرگ، کوکو پښ، بېښکۍ.

تېکانه (tekāna) بنځ. م. د اوسېدو ځای، تېکانونه،  
استوگنځی، مسکن، سرینه.

تېکاو (tekāw) نر. م. ۱) دېره، استوگن؛ ۲) په  
دمه، په آرام، په استراحت.

تېکاوول (tekāwawāl) مص. مت. ۱) استوگن  
کول، اوسول، دېره کول، مېشتول، تېکول؛  
۲) آرام کول، دمه کول.

تېکاوېدل (tekawedāl) مص. ل. ۱) استوگن  
کېدل، اوسېدل؛ ۲) آرامېدل، دمه کېدل.

تېکناکه (tiklāka) بنځ. م. پت داره غاليچه،  
پشم داره قاليچه، خرسک.

تېک خولی (tiyakxūlay) نر. م. جگ خولی  
توب، جهاز وېشتونکۍ توب، دافع هوا.

تېکړۍ (tikray) بنځ. م. کوچنۍ غونډۍ.  
تېکړۍ (tikray) نر. م. (ج. تېکړي) ۱) پورنۍ،  
زړوکی، څادر؛ ۲) د جوارۍ پیر؛ ۳) کودرۍ،  
کودی، کودرکی.

تېکس (tikas) نر. م. تګس، تګت.  
تېکس (teks) نر. م. وګ، تګس.

تېکسي (teksī) نر. م. ۱) وګ، تګسي؛ ۲) بدلنه  
ښه، بدفعله ښه.

تېک شوی (tekšawāy) ص. نر. م. ۱) دېره شوی  
مېشت شوی؛ ۲) دمه شوی، آرام شوی.

تېکله (tikāla) بنځ. م. مړۍ، دودۍ، نغن.  
تېکلی (tikalāy) نر. م. ۱) ککړۍ، تېکله، څکۍ،  
وړه دودۍ؛ ۲) خورده کلچه.

تېکه (tika) بنځ. م. ۱) ککشه، ققشه، هغه خال  
چې هندوان په تندې باندې لګوي؛ ۲) خېره، د  
تندې بودول ګانه؛ ۳) ستن، بېکارۍ.

تېکه (tika) بنځ. م. ۱) ککشه، ققشه، هغه خال  
چې هندوان په تندې باندې لګوي؛ ۲) خېره، د  
تندې بودول ګانه؛ ۳) ستن، بېکارۍ.

تېکه (tika) بنځ. م. ۱) ککشه، ققشه، هغه خال  
چې هندوان په تندې باندې لګوي؛ ۲) خېره، د  
تندې بودول ګانه؛ ۳) ستن، بېکارۍ.

تېکه (teka) بنځ. م. ۱) اجاره، دمه واري، په دمه  
اخیستل، قرارداد؛ ۲) په پتو کې بودول لویه.

تېکه وال (tekawāl) ص. ل. احصا، ګر، تېکه دار.

تېکی (tekay) بنځ. م. ۱) بودول مرغۍ ده چې په  
سریې نښه وي؛ ۲) خېره، د تندې بودول ګانه؛  
۳) تېکلی؛ ۴) غونډارۍ؛ ۵) بودول خواړه؛  
۶) د بدلي سروکی.

تېکېدل (tekedāl) مص. ل. ۱) دېره کېدل،  
مېشت کېدل؛ ۲) دمه کېدل، آرامېدل.

تېګه (tiga) ص. نب. ډنګرغوڅکۍ، خوار غوايي.

تېګۍ (tegay) نر. م. بودول ختمۍ.

تېل (tel) نر. م. ۱) ګڼه ګونه؛ ۲) دیکه، تېله، دغره،  
پورې وهنه.

تېل تال (tiltāl) نر. م. ۱) تېل جد، تال مېتول، انې  
بانې؛ ۲) د کوچنیانو شور او خور.

تېل تال (teitāl) نر. م. ۱) ساتېري، تفریح؛  
۲) بازي، لویه؛ ۳) توکه، مسخره.

تېلفون (telefūn) نر. م. تېلي فون، فون، لرغړون.  
تېلفون ګرام (telifūngrām) نر. م. تېلفوني  
پیغام او خبر، هغه تېلفوني موضوع چې پر  
کاغذ ولیکل شي.

تېلما تېل (telmātel) نر. م. ۱) دېکسي، ډکي،  
تېلي، زوریندي، غوښنه، ګڼه ګونه.

تېلمار (telmār) نر. م. تېله وهنه، دیکه ورکونه.

تېله (tela) بنځ. م. ۱) دیکه، دغره؛ ۲) د او بود مخ  
ګرځولو لپاره کانیز بند، د لرګیو او خسو هغه  
ګډۍ چې د او بود مخ کې اچول کېږي.

تېله مار (telamār) نر. م. ۱) طفيلي، بېکاره؛  
۲) هغه څوک چې غټې تجارتې معاملې کوي.

تېلیا (telyā) بنځ. م. ۱) لویه چاره؛ ۲) مېتر، سويس  
سائس، د اسانو خدمتګار.

تېلیا (telyā) بنځ. م. ۱) لویه چاره؛ ۲) مېتر، سويس  
سائس، د اسانو خدمتګار.



تېنگاو (tingāw) نر. م. ۱) تېرون، ضبط وړېط؛  
 ۲) استحکام، محکموالی، مضبوطوالی.  
 تېنگتار (tingār) نر. م. ۱) ټاکېد، تېنگېښت؛  
 تېنگتوب: ۲) تېنگ اړتيا، محکم نار.  
 تېنگری (tingarāy) نر. م. تېنگی، تېوسی،  
 شاتېنگه، چټی، د مرغانو معدده، تېنگی.  
 تېنگر (tingār) نر. م. وگ، ترنگر.  
 تېنگری (tingrāy) بنځ. م. کنړش، ترنگلی،  
 کټه پېش، کټه بوز.  
 تېنگل (tingāl) نر. م. پلکه، کوکه، د پني مخ.  
 تېنگول (tingawāl) مص. مت. ۱) محکمبول،  
 کلکول: ۲) چاپي کبول، کېندول: ۳) کلک  
 نیول: ۴) گاته کول، خټه کول: ۵) مجبورول.  
 تېنگونی (tingawūnāy) نر. م. ۱) محکموونی،  
 کلکونی، مضبوطونی، هغه شی چې یو بل شی  
 پرې تېنگېږي، گیر: ۲) ساتندوی.  
 تېنگه (tingā) بنځ. م. ۱) تېنگون، سپارېښته؛  
 ۲) محکمې، پوځوالی: ۳) شاتېنگه، د مرغانو  
 معدده: ۴) ناغه، ترون: ۵) د تېنگ مؤنښه بڼه.  
 تېوب (tyūb) نر. م. ۱) تېوب، هغه نل چې درېر،  
 ښېښې یا کومې بلې مادې خڅه جوړ شوي وي؛  
 ۲) د ملهم بوتل، د ملهم بوتلگی.  
 تېوبا (tyubā) نر. م. مو. لوی ترم، لویه باجه، یو  
 ډول پخوانی ترمپټ.  
 تېوتېرکه (tewterāka) بنځ. م. تېوتېرکه، یو ډول  
 چوڅکه ده چې زیاتره د اوبو پر غاړه گرځي.

تېلې پاتي (telipāti) ص. نې. د لکرونو اړتيا،  
 پر له بېله سره، د اندونو د اړیکې بحث.  
 تېلېگراف (teligrāf) نر. م. تلېگراف، تلگراف،  
 د تېلېگراف دستگاه، د خبر رسولو آله.  
 تېلېگرام (teligrām) نر. م. تلگرام، تلگراف کول،  
 تېلېگرام لېږل.  
 تیم (tim) نر. م. ۱) پېپ، پېپه، اوسپنیز لوبې؛  
 ۲) سپنڅی، قلعي، هغه فلز چې ویلي کېږي او  
 مسي لوبې پرې سپینېږي.  
 تیم (tem) نر. م. ۱) وخت، ساعت: ۲) حال، وضع.  
 تیمک (timāk) نر. م. ۱) د کېږدې یا تنبولو لویه  
 ستنه: ۲) د اوبو له کتې (خل) نه د باندې  
 راوتی لرگی، ده: ۳) اوړوکی تیم، تیمگی.  
 تیمگر (tingār) نر. م. د تیم کار کوونکی، تیم  
 جوړوونکی.  
 تیمگنی (tingarāy) نر. م. تیمک، تیمگی.  
 تیمخی (tinxāy) ص. نر. م. دولي، خان ښوونکی.  
 تېنس (ten(i.ā)s) نر. م. یو ډول لویه ده.  
 تینگ (ting) ص. نر. م. ج. ۱) پوځ، مضبوط،  
 کلک: ۲) دنرم او نري ضد: ۳) کنجوس، بخیل.  
 تینگار (tingār) نر. م. ۱) اصرار، ټاکېد؛  
 ۲) تېنگوالی، مضبوطي، ثبات، کلکوالی.  
 تینگارادب (tingaradāb) ل. مقاومتې ادب،  
 مزاحمتې ادب.  
 تېنگاري خج (tingārixāj) (گر.) ټاکېدې خج،  
 ټاکېدې فشار.

# ث

ث (se) ښخ. م. شي، د پښتو په الفبې کې اووم توري چې ابجدي ارزښت يې ۵۰۰ دی.

ثابت (sābīt) ص. نر. م. ۱) پوره، روغ، لواړ؛

۲) ټينګ؛ ۳) رښتياني، ثبوت شوی، پرځای.

ثابتول (sābitawā) مص. مت. ۱) ثبوتول،

څرګندول؛ ۲) سرته رسول، مضبوطول، پوره

کول؛ ۳) رښتيا کول، حقيقت ته رسول؛

۴) ځای پر ځای کول، په ځای درول.

ثابتېدل (sābitedā) مص. ل. ۱) ثبوتېدل؛

۲) محکمېدل؛ ۳) رښتيا کېدل؛ ۴) ځای پر

ځای کېدل.

ثاد (sād) نر. م. زیم، لنده بل، نو. نم.

ثاقب (sāqīb) ص. نر. م. روښانه، ځلېدونکی،

رون، ځلاند، ځلند، برېښېدونکی.

ثانيه (sāniyā) ښخ. م. شېبه، د یوې دقیقې

شېبمه برخه وخت.

ثبات (subāt) نر. م. قرار، پوځوالی، پاهښت،

ټينګوالی، متانت، کلکه درېدنه، استقرار.

ثبت (sabt) نر. م. لیکنه، داخلوڼه، درجونه، کښنه.

ثبتول (sabtawā) مص. مت. ۱) لیکل، داخلول،

درجول، کښل؛ ۲) د اواز تېپ کول (تېپول).

ثبتېدل (sabtēdā) مص. ل. ۱) لیکل کېدل،

راجستري کېدل؛ ۲) بندېدل، په فېته باندي

تېپېدل.

ثبوت (subūt) نر. م. ۱) سپیناوی، سپینونه،

رښتيا کونه؛ ۲) دلیل، د خبرې تصدیق.

ثرا (sarā) ښخ. م. ۱) ثری، ځمکه، خاوره؛

۲) ناتړین، د ځمکې ډېره لاندې برخه.

ثروت (sarwāt) نر. م. شتمني، شته، بډایتوب،

اصط. دولت، مال، غنا.

ثريا (surayā) ښخ. م. اووه ستوري، پېرونې،

پروین، اووه ځویندې، پرې ووتې.

ثمر (samār) ن.م. ۱) سپره، صبه، شمره؛ ۲) فایده، گته؛ ۳) بدله؛ ۴) نتیجه، محصول.

ثمن (samán) ن.م. ۱) قیمت، اجرت؛ ۲) پيسې؛ ۳) تمه، اتمه برخه.

ثنا (sanā) ب.غ.م. ستاینه، تعریف، حمد، صفت.  
ثناخوان (sanāxwān) ص. ن.م. ستایونکی، ثناویرنکی، تعریف کوونکی.

ثواب (sawāb) ن.م. ۱) اجر، بدله، عوض، مزد؛ ۲) نېکي، ښېگڼه، ښېگړه.

ثوابت (sawābīt) ن.م. ۱) د ثابت جمع؛ ۲) ولاړ ستوري، هغه ستوري چې نه گرځي.

ثوابي (sawābī) ص. ن.ب. اجر لرونکی کار، د فایده کار، د نېکۍ کار، د ښېگڼې کار، د خیر کار.

ثوب (sawb) ن.م. ۱) جامه، کالي؛ ۲) د جامو په شمار لوکي پخوانیو میرزایانو «ثوب» کليمه د تمیز د کليمې په توگه کاروله.

ثور (sāw(a)r) ن.م. ۱) غوی، غوڅکی، غوسکی؛ ۲) د لمریز هجري کال دویمه میاشت.

ثقافت (saqālat) ن.م. ۱) دود، دستور، رسم او رواج؛ ۲) کلچر، کولتور، فرهنگ؛ ۳) اخلاق د یوې ټولنې تهذیب.

ثقلت (saqālat) ن.م. ۱) دروندوالی، د وزن زیاتوالی؛ ۲) د یوې کليمې دروندوالی.

ثقل (sīqal) ن.م. دروندوالی، بوج، بار، وزن.  
ثقلین (saqalāyn) ن.ر.ج. ۱) دواړه جهان، دنیا او آخرت، دنیا او عقبی؛ ۲) انسان او پېری.

ثقه (siqā) ص. م.ب. کره، معتبر، معتمد، د اعتبار وړ، بې غشه، آزمایل شوی.

ثقیل (saqīl) ص. ن.م. ۱) دروند؛ ۲) سخت، گران؛ ۳) په سختۍ سره هضمېدونکی خواړه؛ ۴) هغه کليمه چې ادا کول یې گران وي.

ثلاثي (salāsi) ص. ن.ب. ۱) درې توریزه کليمه، درې حرفیزه کليمه؛ ۲) دریاغې په ډول د دریو شعرونو کلام.

ثلاث (sols) ص. ن.م.ج. ۱) درېیمه، برخه؛ ۲) خ. یو ډول ښکلی عربي لیک دی.

# ج

ج (jim) نر.م. د پښتو الفبې اتم توری چې ابجدی  
ارزښت یې (۳) دی.

جابر (jābīr) ص.نر.م. (ج. جابران) ۱) زورور،  
نکره؛ ۲) ظالم، جبرکونکی، تاوان رسوونکی  
(۳) هد بند.

جابه (jāba) ښخ.م. کوبی، کوبی، ډبه، هغه خرمني  
کوبی چې تېل یا غوړي په کې اچول کېږي.  
جایی (jābāy) ښخ.م. ۱) خلکی، د نخېدونکو  
کمیس، جامن؛ ۲) د پښې زنگونه.

جاپري (jāparī) ښخ.م. د پسونو د آتش ورکړه شوو  
خوږوستکو لویه تخته چې د سندلی د بستر  
په ځای استعمالېږي.

جاتکی (jātkay) نر.م. (ج. جاتکي) هلک، زنک،  
ژنی، ژنکی.

جات (jāt) ص.نر.م. ۱) هغه وگړي چې د ځمکو په  
کاروبار اخته وي؛ ۲) تور رنگی؛ ۳) جت، ناپوه.

جاج (jāj) نر.م. ۱) اندازه، قیاس، جابزه؛ ۲) اند،  
فکر، اندېښنه، پام، سوچ.

جاجل (jājāl) م. فکر کول، اندل.

جاجونکی (jājūnkay) فا.نر.م. غمجن، فکرمن،  
اندېښمن، فکرکونکی، په چورتوکې ډوب.

جاخه (jāxa) ښخ.م. د ونو او بوټو څانگې چې یو په  
بل کې ننوتې او تاوړاناو وي.

جادو (jādū) نر.م. کودي، منتر، تونه، سحر.

جادویان (jādūbayān) ص.نر.م. هغه څوک  
چې وینا او خبرې یې پر زونو اغېز کوي.

جادوگر (jādūgar) ص.نر.م. (ج. جادوگران)  
۱) کوډگر، جادو کونکی؛ ۲) ټپک، ټپک.

غولونکی، تېرايستونکی.

جاده (jāda) ښخ.م. (ج. جادي) لاره، ليار، په  
ښار کې یا له ښار نه د باندې لوی پراخ واټن.

جاهنگ (jāhang) ص.نر.م. ډنگ، کمزوری.

جادی (jāday) بنځ. م. ۱) کمزوري او بېکاره اوښه  
(۲) بډی، زړه ښځه.

جاذب (jāzīb) ف.ا. ن. م. ۱) جذب کوونکی،  
راکښونکی؛ ۲) هغه کاغذ چې رنگ کښوي  
جاذبوالی (jāzibwālay) ن. م. بېکلا، ښایست،  
راکښون، پېمختوب، ډولیتوب، جاذبیت.

جاذبه (jāziba) بنځ. م. راپښکته، جذبونه، هغه قوه  
چې اجسام ځان ته راکښوي.

جار (jār) ن. م. ۱) غار، قریان؛ ۲) ډنډوره؛  
۳) د شپېلۍ پرده؛ ۴) د مېرزانو د نیولو لپاره  
مصنوعي څنگل؛ ۵) دوچو خوشایود راغونډولو  
ځای؛ ۶) درمند بادولو په وخت کې جال درول؛  
۷) دېوال؛ ۸) د سېلاب لپاره له تیرو پخه پوله  
۹) ډنډوره، نغاره.

جاریستل (jāristāl) مص. مت. ۱) بېرته  
گرځول، قی کول؛ ۲) دلاری نه بېرته راگرځول؛  
۳) بندول، جار باسل؛ ۴) اوښل، تاوول.  
جار باسل (jārbāsāl) مص. مت. ۱) وگ. جار  
ایستل؛ ۲) تړل، په سر کول، راڅرخول؛  
۳) پښېمانه کول.

جارچي (jārči) ص. ن. م. ۱) ډنډورچي، نغاره  
چې، نغاره کوونکی؛ ۲) مجازاً هغه څوک چې  
رازنه شي ساتلای او افشاء کوي.

جارغالی (jārgālay) ن. م. ۱) نغری، جارغلی،  
هغه نغری چې په کوټې کې جوړ شوی وي؛  
۲) کوداری، ورکوټی پټی، کوره کی.

جارغلی (jārgālay) ن. م. نغری.  
جارکرونی (jārkrūnay) ن. م. ۱) جار کوونکی،  
اوښونکی؛ ۲) هغه څوک چې چرگه په هگیر  
کښېني او ددې کار په بدل کې دیوې ښاني  
شوي هګۍ پټې اخلي.

جارکېده (jārkedā) ن. س. ج. غاړېده،  
قربانېده، صدقه کېده، جارېده.

جارگنی (jārganāy) بنځ. م. کوڅه، د خوشایو،  
لرگیو او څپیاکو د اېښودلو ځای.

جارگنی (jārganāy) ن. م. هغه ځای چې پدې لرگیو  
را ایسار شوي وي، شپول، د شپې له خوا  
څارویو پندغالی.

جارو (jārū) ن. م. (ج. جاروگان) جاروب، رېښ،  
رېښ، بوهاری، کانتیه.

جارواته (jārwātā) ن. س. ج. ۱) پښېمانه کېدل؛  
۲) بېرته گرځېده.

جاروتل (jārwatāl) مص. ل. ۱) پښېمانه کېدل،  
بېرته گرځېدل، وعده خلافه کېدل؛ ۲) تلل،  
راگرځېدل، راستنېدل.

جاروکنی (jārūkās) ص. ن. م. جارو کوونکی،  
جارو وهونکی، جارو سره د ځای پاکوونکی.

جارو کول (jārūkawāl) مص. مت. ۱) کانتیه  
کول، جارو سره د ځای پاکول، رېښ کول، رېښ  
کول؛ ۲) له منځه وړل، پوښنا کول.

جاروگی (jārūgāy) بنځ. م. (ج. جاروگیانې)  
وړه جارو، وړوکی جارو، رېښگی، رېښځه.

جارول (jārawāl) مص. مت. ۱) څارول، قربانول؛  
۲) تنسته غوړول؛ ۳) جارو کول، پاکول، صفا  
کول، پیچوول، پوکول.

جارونه (jārawāna) بنځ. م. ۱) تنسته غوړونه؛  
۲) څارونه، قربانونه، صدقه کونه.

جاري (jārī) ص. ن. ب. ۱) روان، بهاند، بهېدونکی؛  
۲) همېشه، تل؛ ۳) قرباني، د څارېدو؛ ۳) یو.  
ډول ترکي خط دی.

جارېدل (jāredāl) مص. مت. ۱) څارېدل، قربانېدل،  
۲) تنسته غم، ا. کېدل.



جاري كول (jārikawāl) مص. مت. ۱) روانول، بهول ۲) نافذول ۳) پيل كول.

جار (jār) نر. م. ۱) جلاب ۲) دازغسوونو او پوتو غنګل ته ويل کېږي نه د غتوونو غنګل ته.

جاري پوتی (jārbūtay) نر. م. د جلابو پوتی، هغه پوتی چې په جلابو کې استعمالېږي.

جار جاخی (jārjāxay) ص. نر. م. جاخه، یو په بل کې نښتی، سره ښخ.

جاروله (jārwalā) ښخ. م. په جلابو کې پکارېدونکی پوتی.

جاره (jārā) ښخ. م. (ج. جارې) یو اغزن پوتی دی. جاز (jāz) نر. م. مو. د جاز موسیقي، د جاز گډا، د نڅا داسې موسیقي چې له ښوره سره مله وي.

جاسوس (jāsūs) ص. نر. م. مخبر، خبر رسوونکی، خبروونکی، پټ حال لټوونکی، رپوټېچي.

جاغه (jāgā) ښخ. م. د کمیس غاړه، گربوان.

جاکت (jākāt) نر. م. (ج. جاکتونه) ۱) نیم تنه یي جمپر؛ ۲) بنیان.

جاګر (jākār) نر. م. جګر، بادوباران، غول، هغه باران چې سخت باد او سهلی ورسره وي.

جاګی (jākāy) نر. م. (ج. جاګي) پخ شوی، مسوره شوی، تومنه شوی، مایه شوی، پرې شوی.

جاګنی (jāganāy) نر. م. نوی، هغه غوایي چې په غوبله کې ځای په ځای موري ته جوخت ولاړ وي.

او نور غوایان ورباندې راتاوېږي.

جاګیر (jāgīr) نر. م. هغه سیمه یا ځمکه چې د یوې سیمې د واکمن له خوا چاته د هغه خدمت یا معاش په مقابل کې ورکول کېږي.

جاګیردار (jāgīrdār) نر. م. (ج. جاګیرداران) د جاګیر خاوند، د ځمکو خاوند، هغه چاته چې

جاګیر ورکړی شوی وي.

جال (jāl) نر. م. ۱) تور؛ ۲) دود، دستور؛ ۳) مکرو فریب، ټګي؛ ۴) دام، لومه.

جالګی (jālgāy) نر. م. (ج. جالګي) ۱) اوږدکی جال، جالګوتی؛ ۲) د غني څاله؛ ۳) د نغري په څنګ کې د خوشیو اېښودلو ځای.

جالګی (jālgāy) ښخ. م. ۱) هغه جالی چې کړکی ته د ماشود مخنیوي لپاره لګوله کېږي؛ ۲) د ښځو په بوقره کې جالی.

جالوغ (jālūg) نر. م. جابغ، د آس د زین لاندې هغه لمشي چې د خولو لپاره وي.

جالول (jālawāl) مص. مت. رواجول، دودول.

جاله (jālā) ښخ. م. (ج. جالي) ۱) څاله، ښخولی؛ ۲) د جولاګي څاله؛ ۳) له سیند څخه د پور پوتو یوه وسیله چې له څو ټیګانو څخه جوړه شوې وي؛ ۴) سپینه پرده چې په سترګه کې پیدا کېږي.

۵) پوله؛ ۶) نهستی، غریبي، خواري.

جاله وان (jālawān) نر. م. ۱) د جالي چلوونکی؛ ۲) د جالي خاوند، د کښتۍ خاوند.

جالۍ (jālāy) ښخ. م. ۱) جوړی، شرومی، شنه اوږی چې په دند او ولاړو اوږو کې پیدا کېږي؛ ۲) داوسنې، پلاستیک او... څخه جوړه شوې سوري سوري پرده.

جالېدل (jāledāl) مص. ل. مشهورېدل، رواجېدل، دود کېدل.

جام (jām) نر. م. (ج. جامونه) ۱) کټوری، پیاله، کاسې ته ورته لوبنۍ؛ ۲) د غور په ولایت کې د یوه تاریخي ځای نوم دی.

جامباز (jāmbāz) نر. م. ۱) مست اوږی، ناباري اوږی، سرکښ اوږی؛ ۲) د خپلې خوښې خاوند، نارامه، سرتنېه، سرتېبه.

جامبره (jāmbāra) ښخ. م. ۱) د بېړۍ دنده.

جان (jān) (نر. م. ۱) ځان؛ (۲) ډېر خوږ، گران؛  
(۲) دمینې کلیمه.

جانان (jānān) (نر. م. ۱) جان، محبوب، معشوق؛  
(۲) معشوقه؛ (۳) عجیب، حیرانوونکی.

جانب (jānīb) (نر. م. ۱) ج. جانبونه، څنګ، طرف،  
لوری، اړخ، خوا، ډډه، پلو.

جانباز (jānbāz) (ص. نر. م. ج. جانبازان) مېړنی،  
زړور، بهادر، سرتېری.

جانبدار (jānibdār) (ص. نر. م. ملګری، پلوی، په  
ننګه، پرخوا، مددګار، په پلو، په خوا.

جانبین (jānibāyn) (نر. ج. دواړه خواوې، دوه جانب،  
دوه اړخه، دواړه پلوه، دوه طرفه.

جان جان (jānjān) (نر. م. ۱) زاری، چاته غزاو  
زاری کونه، جګې جګې؛ (۲) ص. دزیاتې  
مینې له امله چاته ویل کېږي.

جانجو (jānjō) (ص. نر. م. سست، نارامه، ناراسته،  
جانجی؛ (۲) مجذوب، لهونی.

جانجو پانجو (jānjo pānjō) (ص. نر. م. سست  
پست، بېکاره، بې ښې، بې ښمې.

جانجي (jānji) (ص. نر. م. ۱) وړابانې، دروڅی، په  
وراتللی، واده ته بلل شوی؛ (۲) چغې، چغزې

مغز لرونکی؛ (۳) نرم، کاغذي، ژر ماتېدونکی.  
جانجیتوب (jānjitōb) (نر. م. ۱) سستی،

ناراستی؛ (۲) په وړاکې شېبامېلېدنه، وړابانې  
کېدنه، وروڅي کېدنه.

جانجېدل (jānjedāl) (مص. ل. سستېدل، لت کېدل،  
ناراسته کېدل.

جانخاني (jānxāni) (نر. م. کمبو، ترنګې، سوده،  
کورې، د بوسود وړلو هغه وسیله.

جاندار (jāndār) (ص. نر. م. ۱) ذیروح، ساکینا،  
(۲) اقدار، ټولنیز، ټولنیز، ټولنیز.

جامبره (jāmbra) (نر. م. ج. جامبرې، جاره،  
جاخه، هغه ونې او بوټې چې څانګې یې یو په بل  
کې سره نټوټې وي.

جامد (jāmīd) (ص. نر. م. ۱) تېسنگ، کلک شی؛  
(۲) هغه کلیمه چې بله کلیمه ترې اشتقاق نه  
شي موندلای.

جام جم (jāmijām) (نر. م. د داستانونه مخې د  
جمشید پاچا هغه پیاله چې دنړۍ نقشه په کې  
ایستل شوې وه.

جامع (jāmi) (ص. نب. ۱) یو ځای کورونکی؛  
(۲) مکمل، پوره، رانغاړونکی؛ (۳) لوی جومات

چې د جمعې او اختر لمونځونه پکې کېږي؛  
(۴) مجموعه، هغه جونګ چې قانوني مقررات

په کې راغونډ شوي وي؛ (۵) د حضرت محمد (ص)  
د احادیثو مجموعه؛ (۶) د الله (ج) یونوم.

جامع الحروف (jāmisulhurūf) (نر. م. ج. بد،  
هغه صنعت ته وايي چې په یوه شعر کې د هجا

ټول حروف راوړل شي.  
جامع اللغات (jāmisullugāt) (نر. م. د ژبې

هغه قاموس چې د هر لغت مانا په ډېر تفصیل  
سره په کې خپرل شوې وي.

جامعه (jāmi) (نر. م. ۱) ټولنه، سوسایتي؛  
(۲) پوهنتون، یونیورسټي، دارالعلوم.

جامکی (jāmakāy) (نر. م. لنډ پتلون.  
جامګی (jāmgāy) (نر. م. ورکوټی جام، کوچنی

جام، جام گسکی، جام گنکی، جاموکی.  
جامن (jāman) (نر. م. ۱) د یوې ونې نوم دی چې د

مېوې رنګ یې د سود رنګ غوندې دی؛  
(۲) جابی، کبو، جامنو، هغه کمیس چې نڅاګر

یې د نڅا په وخت کې اغوندي.  
جامه (jāma) (نر. م. ۱) زامه، ژامه؛ (۲) کالی، لباس.

جاندم (jāndām) ن.م. دوزخ، جهنم.  
 جانشین (jānashīn) ن.م. عوضی، لایم مقام،  
 ځای ناستی، د بل چا په ځای ناست.  
 جانکتی (jānkaṭay) ن.م. (ج. جانکتیان)  
 (۱) جان نثار؛ (۲) د بند پخاني ملازم؛ (۳) د غرغري  
 د تختې کښوونکی.  
 جان نثاري (jānnisārī) بڼ.م. قرباني، له ځانه  
 تیرېدنه، مېړانه، زړورتوب.  
 جان گداز (jāngodāz) ص.ن.م. ځان خوړونکی،  
 ځان ویلي کوونکی.  
 جاوچی (jāwjāy) بڼ.م. د کمیس لمن، د څادر  
 (لوپي) یا بل کالي غاړه یا څنډې.  
 جاور (jāwār) ن.م. یو ډول بوټی دی.  
 جاوسا (jāwsā) بڼ.م. بهڅل، گرونج، د منگي  
 اېښودلو لرگین یا اوسپنیز ځای.  
 جاوو (jāwū) ن.م. یو ډول تریو خوندی بوټی.  
 جاه طلبی (jāhtalabī) بڼ.م. عزت غوښتنه،  
 ځان ته د غټوالي او لوی غوښتنه.  
 جاهل (jāhīl) ص.ن.م. ناپوه، بې عقل، بې علمه.  
 جاهلیت (jāhilyāt) ن.م. (۱) ناپوهي، ناداني،  
 بې علمي؛ (۲) د مسیح علیه السلام له رحلت نه  
 د محمد (ص) تر ظهور پورې د جزیره العرب د  
 تاریخ یوه دوره؛ (۳) سرتمبگي، نارامي.  
 جاه و جلال (jāhujalāl) ن.م. شان او شوکت،  
 د بده، رعب.  
 جای بند (jāyband) ص.ن.م. ځای پر ځای ولاړ،  
 - جای بند آس.  
 جایداد (jāyḍād) ن.م. (۱) ملکیت، مال، ځمکه؛  
 (۲) گنجایش، ځایېدنه.  
 جایز (jāyāz) ن.م. (۱) مناسب، صحیح؛ (۲) روا،  
 د شرع او قانون مطابقت؛ (۳) اصل، ثقبه؛

جایز (jāyāz) ن.م. (۱) مناسب، صحیح؛ (۲) روا،  
 د شرع او قانون مطابقت؛ (۳) اصل، ثقبه؛

(۴) مستند؛ (۵) د منلو او منظورېدوړو.  
 جایزه (jāyza) بڼ.م. (۱) انعام، گټنه؛ (۲) لتون،  
 پرتال، جاج؛ (۳) حاضري، شمار؛ (۴) اندازه او  
 معلومات کونه.  
 جایفل (jāyfal) ن.م. د بوي ونې مېوه ده.  
 جباتی (jubātāy) ن.م. څادر، جېته، جېته.  
 جبار (jabār) ص.ن.م. (۱) زورور، غېښلی، جبر  
 کوونکی؛ (۲) د خدای (ع) یو صفت دی.  
 جبارزه (jabāza) بڼ.م. جبر باجوړ، له واورې او باران  
 سره یو ځای وربدل.  
 جب جبو (jabjabū) ن.م. یو ډول بوټی دی چې په  
 جبو او جبه زارو کې شین کېږي.  
 جبر (jābar) ن.م. (۱) زور، ظلم، زیاتي؛ (۲) ري.  
 الجبر، جبر و مقابله؛ (۳) فل، برخلیک، تقدیر.  
 جبراً (jabrān) ص.ن.م. په زور، په ظلم، په زیاتي.  
 جبران (jabrān) ن.م. تلافي کونه، د تاوان تلافي.  
 جبرانول (jibrānawāl) مص.مت. (۱) تاوان ورکول؛  
 (۲) مرسته کول؛ (۳) تلافي کول.  
 جبر لوت (jabrūt) ن.م. کونځی توپک، ماتوونی  
 توپک، ماتېدونکي توپک، سربې توپک.  
 جبروت (jabarūt) ن.م. لویوالی، لویي، سترتوب،  
 د خدای کبريایي صفت.  
 جبری (jabrāy) ن.م. گالس، کشک، گېټس، هغه  
 تسمې چې پتلون ورباندې ټینګېږي.  
 جبري (jabrī) ص.ن.م. په جبر، په زور، په ظلم.  
 جبری (jabrāy) بڼ.م. لویې جرابې، هغه جرابې  
 چې تر زنګنو پورې وي.  
 جبرک (jabarāk) ن.م. (۱) وړه ژبه؛ (۲) د کوچنیانو  
 د لوبو شی.  
 جبل (jabāl) ن.م. د اوسپنې او ږدې میلې چې د

جټ (ja) (نر.م. ۱) ډول، قباغه، بڼه؛ (۲) جسر، جفت؛ (۳) ناپوه؛ (۴) ساروان، اوښون، اوښه.  
جټ بولي (jatboli) بڼخ.م. جټ بولي، بې شرمې، بې حيايي، سپکه وضعه او سپکه خوله.  
جتبي (jatayí) ص. نر.م. خشک چرگ.

جټه (jalá) بڼخ.م. جټی، ډله، ټوله، غونډه.  
جټي سټي (jatisatí) ص. نب. (۱) لوند، مجرد؛ (۲) بې پروا؛ (۳) بد خرڅه، خرڅو، مُصرف.  
جټا (ja) (نر.م. ج. جټان) (۱) جټ، جټان، جېسي، رومانيز، د يو ټبر نوم، د راجېسونانو يوه څانگه؛ (۲) ص. ناپوه، جاهل؛ (۳) کم ډانه، کم اصله.

جټا (jit) (نر.م. ۱) فواره، ډاره؛ (۲) نوزل، هغه سوري چې غازيا مایع په فشار سره د باندې غځې راوځي.

جټ پول (jatpól) (نر.م. د ښځو مکرو فريب.  
جټتوب (jattób) (نر.م. ۱) جټوالی؛ (۲) ناپوهي.  
جټ سټریم (jatstrím) (نر.م. هو. تند باد.  
جټ کانه (jatkana) (ص. بڼخ.م. ۱) معمولي، اسان؛ (۲) بې قاعدې.

جټکه (jatka) (بڼخ.م. وگ. جټکه.  
جټه (jusa) (بڼخ.م. ج. جټي) څېره، قواره، مخ، شکل، تن، بدن، صورت.

جج (jaz) (نر.م. ۱) د زني کسوغالی، د زني کونۍ د زني ننوتې برخه؛ (۲) د زني لاندې غوښه.

ججکی (jajkay) (نر.م. وگ. چجه.

ججلداغ (jijaldag) (نر.م. چرچرانکی، دم، نوز، يو ملخ ډوله ساکين دی..

ججوره (jajura) (بڼخ.م. ۱) جوجوره، جاغوره؛ (۲) حوصله؛ (۳) پرسېدلی اور مېښ؛ (۴) ټوپک جاغوره يا ججوره.

ججوری (jahūray) (ص. نر.م. ۱) ناراسته، تمبل؛ (۲) بې شرمه، ټيټ سترگي، بې غیرته.  
ججون (juhūn) (نر.م. ۱) ژبه؛ (۲) وېرندوکی؛ (۳) د وهل له کلبې سره د سخت ډار مفهوم ورکوي.

ججون (jahūn) (نر.م. ۱) اتريوزک، مول، اوربوزی، نينوزکه؛ (۲) ص. نر.م. ژبه ور.  
جبه (jaba) (بڼخ.م. ۱) وگ. ژبه؛ (۲) جبه زار؛ (۳) هغه لوبی چې د گاني تمبل په کې ټولېږي.  
جبه (juba) (بڼخ.م. ج. جبي) شوقه، شقه، يو ډول چينه ده چې اوږده لستونې لري.

جبه جبان (jabajabān) (نر.م. ۱) خبرې اترې؛ (۲) لوز، قول، عهد، ژبه.

جبه خور (jabaxwar) (نر.م. تاندويه، جيجوب، ځمکه، لنډه خيسته ځمکه.

جبه زار (jabazār) (نر.م. جبه، هغه ځمکه چې له ځانه اوږه په کې پيدا کېږي.

جبهه (jabha) (بڼخ.م. ج. جبهې) (۱) ډله، دسته، جماعت؛ (۲) د جگړې د ميدان مخنی برخه؛ (۳) تندۍ؛ (۴) د سپوږمۍ د يوه منزل نوم.

جبي (jabay) (بڼخ.م. ۱) ژبی، زبس، د کوچنيانو د نالو پرېوتلو ناروغي؛ (۲) يو اغزن سور گلی بوتی دی.

جبین (jabín) (نر.م. تنده، وچولی، تندۍ.

جب (jap) (نر.م. وظیفه، ذکر، عبادت.

جبالی (japālay) (نر.م. ويا، کوالرا، مرگو.

جبا مرگو (japāmargo) (بڼخ.م. د ويا ناروغي.

جبتال (japtāl) (نر.م. مو. له لسو ماترو څخه جوړ د يوه تال نوم دی چې يو خالي او درې ضربه لري.

جپر (japār) (نر.م. بېکاره اسباب، عبث او بېکاره شيزه، بېکاره وتلي اسباب او سامان.

ججوی (jazóy) نر.م. د لاله گل، د خاتول گل،  
شندي گل، یو ډول سارانی گل دی.

ججه (jazá) بنځ.م. (ج.ججې) (۱) قلنگ؛ (۲) باج؛  
(۳) جزیه.

ججی (jizáy) نر.م. یو ډول حلال مارغه دی، نریې  
اورده لکۍ او بنایسته بڼکې لري.

ججیم (jahím) نر.م. دوزخ، جهنم.

ججځ (j(u,o)x) نر.م. (۱) داوسو میچ؛ (۲) څگ؛  
(۳) پریوکی، پوکنی حباب.

جخت (jox) ق. (۱) پیوست، جوړه، څنگ په څنگ  
(۲) تیک، صحیح.

جختوالی (joxtwālay) نر.م. (۱) پیوستوالی، جوړه  
توب؛ (۲) تیکوالی، سموالی.

جختول (joxtwā) مص.مت. جوړه کول، برابرو  
سره څنگ په څنگ کول.

جخته (joxta) بنځ.م. څخته، څښته، یو ډول غرنۍ  
بوټی دی.

جختېدل (joxtedá) مص.ل. پیوست کېدل،  
جوختېدل، یو ځای کېدل، پیوستېدل.

جد (jad) نر.م. (ج. اجداد) نیکه، د پلار پلار، د مور  
پلار، لوی نیکه.

جدا (jodā) ق. گوښي، جلا، بېل، یوازي، ځانله.

جدا (jiddān) ق. په جدیت سره، په کلکه سره.

جدار (jidár) نر.م. دېوال.

جدال (jidāl) نر.م. جگړه، دښمني، لانه.

جدایی (jodāy) بنځ.م. (۱) بېلتون، فراق، هجران  
(۲) لرېوالی، بېلوالی، گوښیتوب.

جلر (jadar) نر.م. بنسټ، نسته، اساس، آر، جرړه.

جلل (jadál) نر.م. (۱) نزاع، مخالفت، دښمني،  
لج؛ (۲) شور، کړس، بحث، جنگ، جگړه.

جدوار (jadwār) نر.م. د یو ډول تړلې بڼه ده.

جد و جهد (jiduǰahd) نر.م. هڅه، هلې ځلې، هاند.

جدور (jadūr) نر.م. د کوچنیانو د ژبې (کنکې  
ژبې) د پورته کولو درمل یا دوا.

جدول (jadwāl) نر.م. لسته، لېست، فهرست.

جدي (jedi) ص.نب. (۱) فعال، تکره؛ (۲) د حقیقت  
له مخې؛ (۳) په جدیت؛ (۴) بنځ.م. سرغومي؛

(۵) د سرغومي مېاشت؛ (۶) قطبي ستوری؛  
(۷) جغ. د ځمکې د یوې فرضي کرښه ده.

جدیت (jidiyāt) نر.م. (۱) فعالیت، کوښښ، تکره  
والی، تکره توب؛ (۲) تیزوالی، تېزي.

جدید (jadíd) ص.نر.م. (۱) نوی، تازه؛ (۲) اوسنی؛  
(۳) ددې وخت، عصري.

جذاب (jazāb) ص.نر.م. ج. (۱) راښکونکی،  
جذبوونکی؛ (۲) په زړه پورې، زړه راښکونکی.

جذام (jazām) نر.م. وگ، پړنگ (۱۳).

جذب (jazab) نر.م. (۱) اثر، کشش، کښونه، راکښنه؛  
(۲) جوش، د بهڅودۍ هغه ډول کیفیت چې اهل  
الله ته ورپېښېږي.

جذبات (jazabāt) نر.م. (د جذبې جمع) احساسات  
د زړه او ذهن د جوش کیفیت.

جذبول (jazzbawāl) مص.مت. (۱) راکښول،  
راجلېول، راکښل؛ (۲) ځان ته راښکل.

جذبه (jazba) بنځ.م. احساس، احساساتو پارېدنه  
جوش.

جذر (jazar) نر.م. (۱) اصل، ریښه، جرړه، ولې؛  
(۲) (رې) هغه عدد چې په خپل ځان کې ضرب  
کړی شي؛ (۳) طب. هغه برخه چې له جذع څخه

جلا کېږي.

جر (jar) نر.م. (۱) ویا له، لښی، زاکیښ؛ (۲) ص.نر.  
م. پاتې، پر، مغلوب؛ (۳) گډوډ؛ (۵) په گرامر



جرا به (j(a,u)rāba) بنځ. م. (ج. جراي) جرا به،  
جورابه: د پښو اغوستلو کالۍ.

جرات (jurāt) نر. م. (۱) زورنیا (۲) بې پروايي.  
جراثیم (jarāsūn) نر. ج. (۱) اصل، رېښه؛  
(۲) درېښي چاپېره خاوري؛ (۳) دمېړي کور؛  
(۴) اوگ، مکروب.

جراح (jarāh) نر. م. سرجن، څيړونکی، هغه  
داکتر چې عمليات کوي.

جراحت (jarāhat) نر. م. تپ، زخم، پړه، پړهار.

جراحی (jarāhī) بنځ. م. جر، عمليات، اېرېشن،  
طبي عمليات، سرجري.

جرار (jarār) ص. نر. م. (۱) ژغوراند، ژبور، چالاکه؛  
(۲) زورور، تکړه؛ (۳) په جنگ کې ماهر.

جراسک (jarāsāk) نر. م. چرچرک، کيړوڼی، يو  
ډول حشره ده.

جرايل (jarāyī) نر. م. ارت خولی غرېين، يو ډول  
پخوانی توپک دی چې ارته خوله لري.

جرب (jarb) نر. م. پم، درې، خارښت، د ځان گرولو  
يو ډول جلدي ناروغي ده.

جرپي (jarpāy) ص. نر. م. گرتن، باتو.

جرثقیل (jarsaqīl) نر. م. پالوان، کرېن.

جرجر (jarjār) نر. م. هر هر، خره ته د جنسي تحریک  
اواز.

جرجور (jarjūr) نر. م. څمړی، جود جود، جود  
جودی، شرشره، جرجوری.

جرجیر (jarjīr) نر. م. تراتیزک، يو ډول سایه دي.

جرح (jarh) بنځ. م. (۱) جراحه، پړه، زخم، تپ؛  
(۲) د چا شهادت باطلول.

جرړه (jarra) بنځ. م. ولی، ولی، بېخ، بنیاد، رېښه،  
سبه، رده، اساس، د یوه شي اصل.

جرړي (jarri) بنځ. م. يو ډول څمړنګي چنچه.

جرس (jarās) نر. م. (۱) گونګوی، گینګوی، اغوا،  
زنګوله، غوډه، جرنګانۍ؛ (۲) د مړو نو د کسرونو  
د جودولو یو شاعر.

جرعه (jorvā) بنځ. م. غوږ، گوټ، غوږپ.

جرغاتکه (jargātāka) بنځ. م. یوه مرغۍ دی.

جرقه (jaraqā) بنځ. م. (۱) لمبه، سپرغۍ، بڅری،  
د اور بڅری، د برېښنا پرک؛ (۲) جرک.

جرکانی (jarkānāy) نر. م. چونګی، گټه، په سړه  
کې له اصلي گټې زیات څه اخیسته.

جرکېدل (jarkedāl) مص. ل. (۱) گڼوډکېدل،  
انجرېدل، جرېدل؛ (۲) مغلوبېدل، ماتېدل؛  
(۳) نیول او لاس پرې اېښودل.

جرگاوو (jərgāwū) ص. نر. م. مرکې، مرکز،  
د مرکې سړی، جرګه مار.

جرگټو (jərgatū) نر. م. (۱) جرگټو، د جرګې مشر،  
د مرکې مشر؛ (۲) ص. نر. م. غونډه کورنۍ،  
مجلسي، مرکې.

جرګه (jərgā) بنځ. م. (ج. جرګې) (۱) غونډه، ولسي  
مجلس، ټولۍ، د مشورې مجلس، قومي غونډه؛  
(۲) ننواتي، مرکه؛ (۳) سلا، مصلحت.

جرګه گۍ (jərgagāy) بنځ. م. وده، جرګه، فرعي  
جرګه، کومېته، کمیسیون.

جرګه وال (jərgawāl) نر. م. د جرګې غړی،  
جرګه کې برخوال.

جرلګ (jarlāg) نر. م. څلرګ، څلرګه، څمړنګی  
اغزی دی.

جرم<sup>(۱)</sup> (jorm) نر. م. (۱) تېروتنه؛ (۲) گناه، جنایت.

جرم<sup>(۲)</sup> (jirm) نر. م. (۱) جسم، کتله - اسماني اجرام؛  
ستوري؛ (۲) مکروب؛ (۳) جنین؛ (۴) رېښه.

جرمانه (jarmānā) بنځ. م. (ج. جرمني) ناغه،  
جریمه، ټاوان، مالي سزا، باندنه.

جرم پېژندنه (jormpežandāna) بنځ. م. دجرم  
علمي شهرته. کریمینالوجي، کریمینولوژي.  
جرم کار (jorəmkār) نر. م. گناهکار، مجرم.  
جرموره (jarmorā) بنځ. م. غونداری، مسوده، هغه  
پارسوب چې د حشرې د چپچلسو په سبب په  
پوستکي باندې پيدا کېږي.  
جرنگانی (jrangānāy) نر. م. زنگ، تنگ تنگی.  
جرنگاوو (jrangāwū) نر. م. شرنگاوو، جرنگاوو.  
جرنگول (jrangawāl) مص. مت. شرنگول،  
شرنگول، جرنگول.  
جرنیل (jarnāy) نر. م. (ج. جرنیلان) ۱ جنرال،  
جنرېل، د پوځ لوی افسر؛ ۲ مغرور، مشرورت.  
جره <sup>(۱)</sup> (jarā) ص. نر. م. (ج. جره گان) ۱ مجرّد،  
لوند؛ ۲ یوازې، گونښی، تنها.  
جره <sup>(۲)</sup> (jurā) نر. م. (ج. جره گان) یو ډول بابنه.  
جره توب (jaratób) نر. م. بې بنسټې توب، لوند  
توب؛ جره والی، یوازې توب.  
جری (jarī) ص. نب. ۱ (تغییر خوړونکی، اوښتونکی؛  
۲ په گرامر کې اوښتی یا تغیر خوړلی شکل.  
جری (jaráy) بنځ. م. لښتی لښتی، شېلې شېلې.  
جریان (j(a,i)r yān) نر. م. ۱ تگ، بهېدا، روانېدنه؛  
۲ حزبي ډله؛ ۳ جاري کېدنه؛ ۴ د برېښنا  
چلېدنه؛ ۵ ادامه، جاري، روان.  
جریب (j(a,i)rīb) نر. م. د ځمکې د اندازه کولو  
یو واحد دی؛ د دوه زره مربع مترو مساحت.  
جریب کښ (jəribkaš) نر. م. (ج. جریب کښان)  
جریب کوونکی، جریبگر، مساح، هغه څوک  
چې ځمکه جریبوي (اندازه کوي).  
جریبن (jəribān) نر. م. جریبن، یو ډول گل دی.  
جریبول (jaribawāl) مص. مت. جریب کول،  
جریب کښ کول، جریبونه.

جریده (jaridā) بنځ. م. ۱ پښاخ، څانگه، منډه،  
خونگ؛ ۲ یادگار؛ ۳ ژورنال، مجله، اخبار،  
مهالنې، خپرونه.  
جریز (jar(z) نر. م. شیر، اتوب، گرمی، اروپ.  
جریمه (jarimā) بنځ. م. (ج. جریمې) ناغه، جرمانه،  
بانده، تاوان، مالي سزا.  
جر (jar) نر. م. ۱ جره، رینه؛ ۲ ص. نر. م. تاوړاتاو  
گډوډ؛ ۳ نر. م. ج. زهر.  
جرامبو (jarāmbū) ص. نب. ۱ تمبل، ستومانه؛  
۲ هغه کالي چې پر چالوی اوارت وي.  
جرانگو (jarāngu) نر. م. فلسوس، پلوس، دیوه  
طبي بوتی نوم دي.  
جراو (jarāw) ص. نب. پسرولی، سینگار، په گانه  
سنبال، گانلی.  
جراوول (jarāwawāl) مص. مت. په ښکلو غميو  
ښکلی، په جواهراتو ښککل.  
جراوه (jarāwā) بنځ. م. (ج. جراوي) په غميو او  
جواهراتو ښکلي شوي کالي.  
جراوېدل (jarāwedāl) مص. ل. په غميو باندې  
ښکلی کېدل، په جواهراتو ښایسته کېدل.  
جرېر (jarbār) نر. م. جلاب، جولاب، جولاب.  
جرېر (jarpār) ص. نر. م. په یو بل کې نښتی، په یو  
بل کې ننوتی، انجرېر، گډوډ، پېچلی.  
جرپن (jrapān) ص. نر. م. اړتې ویونکی، ډتن.  
جرپول (jrapawāl) مص. مت. ۱ ډتول، چټي  
غړوول؛ ۲ په لوبښي کې د مایعاتو ښورول.  
جرپېدل (jrapedāl) مص. ل. چټي غړېدل، کر تېدل،  
کرېدل، اړتې ویل.  
جر جر (jarjar) نر. م. ۱ د اوبو د راتوېدلو آواز؛  
۲ چټي، پوچ، بې مانا، عبث، فضول.  
جر جرې (jarjaray) نر. م. جړی، جړی، شرشره.

جزايل (jazāyil) نر.م. جسر ايل، غريبن، ديور،  
پخواني توپک نوم دی.

جزايلچي (jazāyilči) نر.م. رساو و شتونکي،  
نښه و شتونکي، مهر گن، نښه باز.

جزايي (jazāyi) ص.نب. ۱) د جزا، د جزاړه؛  
۲) مجازات شوی، تر جزا لاندې راغلی.

جزيز (jizbíz) نر.م. ۱) د بېلېو لويه؛ ۲) قهر،  
سوخت، په تاوکې، غوسه، غضب.

جزبندي (jozbandi) بنځ.م. جزو بندې، د کتاب  
يو راز ښه گڼه ده.

جزر (jazár) نر.م. جغ. د مد ضد، د سمندر اوبو  
کښته کېدنه.

جزع (jazé) بنځ.م. بې صبري، بې قراري، بېره.

جزع پزع (jazzapazé) بنځ.م. جزې پزې، نارې  
سورې، خور، شور و فرياد، هلې ځلې.

جزغاله (j(i,u)zǵala) بنځ.م. زړسوکي، جيجن،  
څڅغولې، گگژي، کسکر، بوگړي، کړوبي.

جزگي (jazgáy) بنځ.م. پوسکي، پسکي، باد.

جزم (jazam) نر.م. ۱) غږوندي، د يوې کليمې پای

ساکنول يا يې د کوم حرف حذفول؛ ۲) اراده، يو

کارته عزم کول؛ ۳) مضبوط، کلک؛ ۴) پرې

کونه؛ ۵) لازمول او واجبول.

جزول (jazawál) مص.مت. ۱) کباب يا غوښه په

غږيو کې سره کول؛ ۲) خورول؛ ۳) دغږيو

جزهاری و ستل.

جزهاری (jazahár) نر.م. جزهاری، جزاری، جزجزي.

جزبدل (jazedál) مص.ل. ۱) غوښه په غږيو کې

سره کېدل، د غوښې وړيتېدل؛ ۲) خورېدل،

کړېدل.

جزيره (jazirá) بنځ.م. (ج. جزيرې) جغ. ټاپو، هغه

وچه چې د اوبه په منځ کې وي.

جرک (jrak) نر.م. ټکان، جرب، درز.

جرکانی (jarkánay) نر.م. زياتی، سرباري، اضافه،

علاوه، ورباندې زياتونه.

جرک جروک (jrakjruk) نر.م. لړزېدنه، غېجاری

غېجهار، غنجاری

جرمري (jarmaray) بنځ.م. زهر مهره، د زهر و

ضد مری.

جرموره (jarmora) بنځ.م. لړمې، لړمې، تمبکې،

پوناروغي ده چې په بدن سرې دانې راخېژي.

جرند (juránd) نر.م. وگ، جلع.

جرنگ (jurang) نر.م. خيلی، جورنگ، جپړنگ،

نار، د هندوانې، خټکې هغه برخه چې په ځمکه

باندې اوږده تللې وي.

جرنگاوو (jrangawú) نر.م. جرنگاک، شرنگاوو

جرنگهار (jrangahár) نر.م. جرنگی، شرنگی،

شرنگهار، شرنگا، د گينگريو اواز.

جروی (jarobay) نر.م. وگ، جر جری.

جره (jára) بنځ.م. ۱) د گلاب گل؛ ۲) رښه، جرړه؛

۲) بنياد، ار.

جرې (jarí) بنځ.م. د سپي غيا پرله پسې اوازونه.

جرې (jaráy) بنځ.م. ۱) پرله پسې باران؛ ۲) زهر

موره؛ ۳) کانگی؛ ۴) د يوې ناروغي نوم دی؛

۵) يو بوتی چې دغه ناروغي ځنې پيدا کېږي.

جرې باجرې (jarebajare) بنځ.ج. چکار، چکړې،

چېکړې، خټې، له بارانه پيدا شوي خټې.

جز<sup>(۱)</sup> (jaz) نر.م. ۱) جغ، جغ، د سرو کړو غږو يا

داغلو اواز؛ ۲) چېچنه.

جز<sup>(۲)</sup> (juz) نر.م. (ج. جزونه، اجزا) جزء، جزو، ذره،

توک، برخه، حصه، د يوه شي يوه برخه.

جزا<sup>(۱)</sup> (jazá) بنځ.م. ۱) بدله، عوض، سزا (د ښکې

يابدي)؛ ۲) د مکافات ضد؛ ۳) ثواب.

**جسماني** (jismāni) ص. نب. جسمي، بدني، د جسم، د جسم او بدن سره تړلی.

**جسور** (jasūr) ص. نر. م. ۱) زور، د جسارت خاوند؛ ۲) بې شرمه، بې حیا، خیر سترگی.

**جسیم** (jasīm) ص. نر. م. ۱) غټ، مضبوط، مزی؛ ۲) لوی، عظیم.

**جشن** (jašen) نر. م. ۱) خوشالي، ښادي، خوښي؛ ۲) ملي اختر، ملي خوښي، ملي خوشالي.

**جشی** (jišay) نر. م. یوه ول اغزن بوتی دی.

**جعبه** (jasba) ښځ. م. جابه، روک، راوک.

**جعفري** (jafari) نر. م. ۱) د یوه گل نسوم دی؛ ۲) جالگی، سیکه، جالی.

**جعل** (jasal) نر. م. ۱) جوړښت، ښاوت؛ ۲) ساخته کاري؛ ۳) فریب؛ ۴) د غوښایانو گونگت.

**جعل ساز** (jalsaz) ف. نر. م. جعل کار، چلي، درغلي، دروهي، دوکه باز، غلوونکی، چالباز، جعلکار.

**جعلی** (jasli) ص. نب. بدل، نقلی، تقلبي.

**جع** (jağ) نر. م. ۱) اڅغ، اڅغ، پلنه تخته چې د کولبي په وخت د غوښایانو پر غاړه اېښودل کېږي؛ ۲) په سرو غوړیو کې د لوند شوی لوېدلو غوړ.

**جفات** (jagāt) نر. م. ۱) هڅه، زیار، زحمت، رږ؛ ۲) تاوان، زیان، نقصان.

**جفاغه** (jağāğā) ښځ. م. یوه ول اغزن بوتی دی.

**جفانغه** (jağāngā) ښځ. م. د چرگ تاج.

**جفاول** (jağāwāl) نر. م. ۱) هغه مرغلین مزی چې د بازارې ته وړاچول کېږي؛ ۲) امېل، هار.

**جع بوز** (jağbóz) نر. م. پشوگی، جغېوز، یوه ول وېسته لرونکي چنچي.

**جعجفانی** (jağjağānāy) نر. م. غوړندوز، ژرژری، غوړندوز، د لرګي گګرانی.

**جزیره نما** (jaziranamā) ښځ. م. تاپو وزمه، یوه ټوټه ځمکه چې درې خواوې یې په اوسو او یوه خوا یې په وچه پورې نښتې وي.

**جزیه** (jaziya) ښځ. م. مالیه، د ځمکې خراج، هغه مالیه چې یهود او نصارا اسلامي حکومت ته ورکوي او حکومت بالمقابل د دوی ځانونه او مالونه حمایه کوي.

**جزیي** (jozi) ص. نب. ۱) لږ، اندک، کم، لږ وټي؛ ۲) بېل، جلا؛ ۳) جز ته منسوب.

**جزئییه** (joziya) ص. ښځ. م. د «کلیه» خلاف، جزئییه قضیه چې د یوې موضوع ځینو افرادو ته راجع شي.

**جز** (jāz) نر. م. چش، د حیوان د وینو او تلو اواز. **جبرکی** (jazkay) نر. م. د وینې پشکی، د مال د حلالېدو په وخت د وینې اواز.

**جبرمه** (jizma) ښځ. م. زېزمه، زېرمه، د سترګې هغه برخه چې بانه پرې راشنه کېږي.

**جسارت** (jasarat) نر. م. ۱) زورتیا، زورتوب؛ ۲) سپین سترګي، بې حیايي، بې شرمي.

**جسامت** (jasamat) نر. م. ۱) غټوالی، مزیتوب، پندوالی، مزی والی؛ ۲) کتله، بدنه، اندازه.

**جست** (jast) نر. م. ۱) جس، زینک، روپي، دیوه فلزي عنصر نوم دی؛ ۲) ټوپ، خېز، ترپ.

**جسته** (jasta) ښځ. م. چپلکو ته ورته د پښو کولو یوه وسیله وه.

**جسد** (jasad) نر. م. ۱) تن، وجود، بدن؛ ۲) لاین، کالبت، مړی، مړه بدنه.

**جسر** (jasar) نر. م. ۱) پری اوبې، مست اوبې؛ ۲) پل، د پورې وتلو لاره، لرګین پول.

**جسم** (jism) نر. م. ۱) وجود، تن، بدن، خټه، پری؛ ۲) تع. هر هغه څه چې ابعاد ولري.

جفدي (juḡdī) ص. نب. سوی، وریټ.  
 جفديتوب (juḡdītōb) نر. م. وریتوالی، کبابېدنه.  
 جغرافیايي (juḡrāfiyāyī) ص. نب. د جغرافیا،  
 په جغرافیا، پورې تړلی، جغرافیوي.  
 جغرافیه (juḡrāfiyā) بنځ. م. جغرافیا، جیوگرافۍ،  
 جغرافسي: (۱) د بطلیموس د یوه کتاب نوم؛  
 (۲) ل. م. د ځمکې وصف یا احوال بیانونه.  
 جغری (jaḡrāy) بنځ. م. ونگا، کوله، ونگلسېدا،  
 انګولا، د سې انګولا.  
 جغری (juḡrāy) بنځ. م. د پښو د ګوتو د خوسا کېدو  
 له لامله د ګوتو د لاندنیو برخو چاودېدل.  
 جغله (jaḡalā) بنځ. م. میده ریج، کار، شینګر،  
 میده کاني، شګې، جغل.  
 جغن پری (j(a,u)ḡanpāray) نر. م. د ځغ پری، د  
 ژغ پری، سربونې، هغه پری چې د سپارې غشی  
 له جغ سره تړي.  
 جغنډر (joḡandār) نر. م. ج. جوغنډر، لېلو.  
 جغنډ (jaḡand) نسر. م. (۱) ژغند، سته، موند؛  
 (۲) د ونې یا سټې هغه برخه چې په تېره شي وهل  
 شوې او یوه برخه یې ژوره شوې وي؛ (۳) برغند؛  
 (۴) مېخ، موړی.  
 جغنډی (joḡandāy) نر. م. (ج. جغنډي) ژغندی،  
 هغه اوار لرګی چې په جغ کې ورکول کېږي او د  
 غوښې وړمه پړه جغ کې ایساروي.  
 جغول (joḡawāl) مص. مت. (۱) سوځول، په زوره  
 ننه ایستل؛ (۲) په جغ کول، په جغ کې غسول  
 ایسارول.  
 جغنډی (joḡundāy) نسر. م. (ج. جغنډي)  
 ژغونډی، یو ډول مارغه دی.  
 جغه (joḡā) بنځ. م. (ج. جغې) (۱) کرکره، قسره،  
 تاج؛ (۲) ل. طره؛ (۳) یو ډول بوټي دی؛

(۴) چپنه، چپل، چوپانه، چوغه، شوقه.  
 جغی (jaḡay) نر. م. ډولۍ، زمبېل، غولۍ.  
 جغهډل (uḡedāl) مص. ل. سوځېدل، په زوره  
 کې ننه کېدل، په زور په کې منډل کېدل.  
 جغا (jaḡā) بنځ. م. (۱) ظلم، جبر، ستم؛ (۲) اېسوفایي،  
 بې مهري، له سې علائقې نه مخ اړونه.  
 جغاکش (jaḡakāš) ص. نر. م. خواري کښ، محتې،  
 زیار کښ.  
 جغت (joḡt) نر. م. ج. جوړه، غبرګ، غبرګون، جې،  
 جتی، د طاق ضد.  
 جغتکه (joḡtaka) بنځ. م. (ج. جغتکې) په ډوار  
 پښو، په غبرګو پښو خېز یا توپ اچونه.  
 جوفتي (joḡtī) ص. نب. جماع، مقاربت.  
 جفر (jaḡār) نر. م. (ج. جفار) علم الحروف، حروف  
 پوهنه، د یو علم نوم دی.  
 جفري (jaḡrī) ص. نب. په علم الحروف پوه، د حروف  
 پوهنې عالم، توري پوه.  
 جق (jaq) نر. م. جک، فضوله خبره، پرته، اېلته.  
 جق جق (jaqjaq) نر. م. (۱) کوټ کوټ؛ (۲) بې ځايه  
 او چټي چغېدنه او ګرېدنه.  
 جقه (jaqa) بنځ. م. (ج. جقي) ګڼه ګونه، ازدحام.  
 جک (jak) نر. م. (۱) وګ، جق؛ (۲) داوښو ډول  
 فلزي یا پلاستيکي لوښی؛ (۳) د اوبو یو چټنې  
 (۲) څګ، د مستو شارپلو متی (چاټی).  
 جکر (jakār) نر. م. (ج. جکرونه) (۱) جاکر، بادو  
 باران، توفان؛ (۲) ناراسته، لت؛ (۳) تباهي.  
 جکول (jakawāl) مص. مت. (۱) په عېشو خبره  
 وخت ضایع کول؛ (۲) راکښل، زور لګول، د مینې  
 له امله په زور ایسارول.  
 جکه جکه (jakajaka) بنځ. م. اوږد بحث، مفصل  
 بحث، اوږدې خبرې، ډېرې خبرې.



جکېدل (jakedal) مص. ل. منجېدل، په زور را کښل کېدل، د ځان د خلاصولو لپاره زور لگېدل.

جگ (j(i,a)g) ص. نر. م. (۱) دنگ، اوچت، لوړ؛ (۲) څخه، ولاړ، نېغ؛ (۳) نر. م. وگ. جگ.

جگار (jagar) نر. م. جنگ جگړه، جنگ لگېدل.

جگ برېښ (jagbrēs) نر. م. عس. سرپر کمښت، دورو ضابطانو درېمه رتبه.

جگپوړی (jagpūray) ص. لوړ مقامی، عالیجا.

جگپوړیز (jagpūriz) ص. لوړ پوړیز، اسمانشک (وداني) بلند منزل.

جگتوب (jagtób) نر. م. لوړوالی، دنگوالی.

جگوالی، لوچتوالی، لوړتیا، جگتیا.

جگتورن (jagtūrān) نر. م. عس. عسکري رتبه ده چې له ملکي څلورمې رتبې سره برابره ده.

جگ جگ (jigjig) نر. م. غرچی، درجکی، دوه غویان په جنگ اچولو غږ.

جگ جگانی (jagjagānāy) نر. م. (۱) جگ جگنی.

شکسکه، اوسپنیز غشی چې د چرگانو بڼکې

ورباندې ویشل کېږي؛ (۲) د بېلو لوبه.

جگجگي (jagjigí) نر. م. د څارویو ښکرونه.

جگ جگی (jagjigāy) ښخ. م. جار جار، څار

څار، جگی، منت، گجی گجی، زاری.

جگ جوړ (jagjór) ص. نر. م. جگ جوړ، تندرست،

روغ رمت، بېخي جوړ.

جگ خولی (jagxūlay) ص. نر. م. عس. هغه

توپ چې جنگي الوتکې پرې ویشل کېږي.

جگر (jigar) نر. م. څیگر، سینه، تتر.

جگر خون (jigarxūn) ص. نر. م. څیگر خون،

خواشینی، په کړ او اخته، کړېدونکی.

جگري (jigari) ص. نب. د څیگر رنګه، قرمزي.

جگر (jagar) نر. م. (۱) کودله، څپری، څپره؛

(۲) څارخانه، په اوږې کې د کښاستو لپاره له څوزانو څخه جوړ شوی خونه.

جگړ اوو (jagrāwū) ص. نب. جنگي، جگړن.

جگړه مار، جگړیالی، جنگ غواری.

جگړن (jagrān) ص. نر. م. (۱) د ملکي پنځمې رتبې

برابر، د جگتورن او د گرمس تر منځ عسکري

رتبه؛ (۲) جنگیالی، جنگي.

جگړول (jagrawāl) مص. مت. وگ. جنگول.

جگړه (jagrā) ښخ. م. (ج. جگړې) (۱) جنگ، حرب،

نښته، (۲) شور، لړايي.

جگړه ایز (jagraiiz) ص. نر. م. (۱) د جگړې؛

(۲) نر. م. جنگي او معاريوي احضارات.

جگړه مار (jagramār) ص. نر. م. (۱) وگ.

جگړ اوو؛ (۲) جنگیالی؛ (۳) جنگ تودوونکی.

جگړیخ (jagriij) ص. نر. م. جگړه، جنگي.

جگړېدل (jagredal) مص. ل. وگ. جنگېدل.

جگړی (jagğāray) ص. وگ. جگړاوو.

جگل (jagal) ص. نر. م. (۱) نېغ، موندی، مېشته؛

(۲) اخته، لگیا، ورته، تمبه، مته.

جگلاوو (jaglāwū) ص. نب. (۱) دنگ، لوړ،

جگ، دینګ؛ (۲) بې وقوفه، بې عقل.

جگمېچ (jagmēc) ص. نر. م. لوړواله سنجوونکی، ارتفاع

سنج.

جگناتی (jagnātāy) ښخ. م. کوره سان، کوره

ململ، مارکین، مالکین.

جگواله (jagwāla) ښخ. م. (۱) لوړوالی، جگوالی،

ارتفاع؛ (۲) قد، ونه.

جگول (jagawāl) مص. مت. (۱) اوچتول، پورته

کول؛ (۲) پاڅول، وښول؛ (۳) دېوال اوچتول؛

(۴) یو شې نېغ درول؛ (۵) پارول، لمسول؛

(۶) لرې کول، ایسته کول؛ (۷) خپړول.

جلادي (jalādi) بنځ. م. (۱) د جلات کار او عمل.  
(۲) سخت زړه توب.

جلار (jalār) نر. م. (ج. جلارونه) د نهر اړه، د  
ريالي اړه، د دويالي په سر اړت.

جلال (jalāl) نر. م. لويي، لوی والی، شان او شوکت.

جلالتماب (jalālatmaāb) نر. م. اعزازي لقب دی.

جلاله (jalālā) بنځ. م. چينه، د جاري اوبو سرچينه.

جلالي (jalālī) ص. نب. (۱) جلال لرونکی، د خدای

تعالی يو صفت دی؛ (۲) قهرجن، قهرېدونکی؛

(۳) د دروېشانو يوه طريقه ده چې سيد جلال

الدين بخاري پورې اړه لري.

جلاوطن (jalāwatán) نر. م. (۱) پردېس، مسافر؛

(۲) فراري، تبعيد شوی.

جلاوطني (jalāwatani) ا. جلا هېواد، مهاجر.

جلایش (jalāyīš) نر. م. خلا، چنک، چرک، جلا.

جلاينه (jalāina) جلا کونه، بېلونه، تفرقه.

جلب (j(a.i)lb) نر. م. (۱) کښونه، څکونه، جذبونه

متوجه کونه؛ (۲) عسکري خدمت ته حاضر کونه

(۳) ملگرتيا، له مېلمه سره درخستېدو په وخت

د خو قدمه ملگرتيا کول؛ (۲) ملسونه، جلونه،

د څاروي د غاړې پړی.

جلباب (jalbāb) نر. م. (۱) پړونی، پوړنی، څادر،

تېکړی؛ (۲) ص. نر. م. زور، ضعيف، ناتوانه

جلبل (jalbāl) ص. نر. م. (۱) سوی، لوسو غرن، سټي؛

(۲) روښانه، څلېدونکی؛ (۳) ښکلی شوي.

جلبلي (jalbalāy) نر. م. روښانه، څلېدونکی.

جلبنګ (jalbāng) نر. م. (۱) يوه ډول خوشبوده رابڼه؛

(۲) يوه ډول بوټی دی چې له لرګي نه يې سرنی

جوړوي

جلبول (jalbawāl) مص. مت. (۱) پام راگرځول

متوجه کول؛ (۲) حاضرول، رانغول

جگوله (jagwōla) بنځ. م. جگولې، چنار، عرعر.

جگه <sup>(۱)</sup> (jagā) ص. بنځ. م. اوچته، نېغه، لوړه.

جگه <sup>(۲)</sup> (jigā) ص. بنځ. م. نکاح شوي ښځه،

مېړونه، نکاح کېلې.

جگي (jigāy) بنځ. م. زاری، منت، خواری.

جگي (jagāy) ص. نر. م. جگ غوندي، لوړ وچکې،

د جگ تصفيري شکل.

جگي جگي (jagējagē) بنځ. م. (۱) هرکله راشي،

ښه راغلي؛ (۲) د خواست کلیمه.

جگېدل (jagedāl) مص. ل. (۱) اوچتېدل؛

(۲) وښېدل؛ (۳) ټیځ درېدل؛ (۴) ياغي کېدل.

جل <sup>(۱)</sup> (jal) نر. م. (۱) تود باد؛ (۲) المړونه؛ (۳) له

باغ نه چار چاپېر د غنوبار يا وېره؛ (۴) له کلا

څخه چار چاپېر خنډ؛ (۵) بنځ. م. جلی، نجلی؛

(۶) وېر کې، کوچنوتي؛ (۷) يوه مرغی ده.

جل <sup>(۲)</sup> (jul) نر. م. (۱) څکېدل، خوځېدل؛ (۲) د کور

د مال اسباب لپاره د جهاز له کلیمې سره يوځای

استعمالېږي.

جلا (jalā) ص. نب. (۱) بېل، يوازې، ځانته، ځانگړی

(۲) بنځ. م. خلک، ځله، چنک.

جلاب (j(a,u)lāb) نر. م. (۱) جار، مسهل، جولاپ،

د عمل راوستو دارو؛ (۲) جلب کوونکی، څکاوو

(۲) مال او يا جنس په ارزان قيمت رانيوونکی

او په لوړ قيمت خرڅوونکی.

جلات (jalāt) نر. م. (۱) پوست ايستونکی، د ښېرې

وړونکی؛ (۳) سر پرېکوونکی، جلا؛ (۴) ظالم.

جلاتوب (jalātób) نر. م. جلاوالی، بېلتون.

جلاجل (jalājál) نر. م. گينگري، هغه زنگونه چې

د څرمنې په پټه او د څارويو غاړو ته ور اچوي.

جلا جلا (jalājálá) ق. بېل بېل، گوښي گوښي،

جدا جدا، ځانله ځانله، تنها تنها.

جلفوزه (jalğozá) بنخ. م. وگ. جنفوزه.

جلفه (jalğá) بنخ. م. د پوسنن خرمن، د پوسنن پوستکی.

جلفه (jilğá) بنخ. م. بدملگری، خراب ملگری.

جلک (jalák) نر. م. غوته، خرخی، تکه، کلوله، د تارونو او سنیو غونډاری.

جلکه (jalká) بنخ. م. چټکه، ټکان، ډکه، جرک.

جلکی (jalkáy) بنخ. م. جلی، نجلو، جینکی.

جنگی، جنی، وېرکي، جلگوتې، نجلوتې.

جلگه (jalga) بنخ. م. (ج. جلگي) ۱) چمنګی، د

وینو اوله کیلو ډکه ځمکه؛ ۲) ښاره ځمکه؛

۳) هدیره؛ ۴) جغ. هواره او پراخه شنه ځمکه.

جلناني (jalnānáy) بنخ. م. پخلنځی، اښپزخانه.

جلندری (jalandráy) نر. م. د ژرندي پل.

جلندری (jalandráy) بنخ. م. مومجامة، منجامة.

جلو (jilaw) نر. م. ۱) ملونه، کیزه، جلب؛ ۲) مخه،

مخ؛ ۳) سپرلی، سورلي.

جلوت (jalwát) ص. نر. م. ښکاره، څرګند، جوت.

جلوس (jolús) نر. م. ۱) ناسته، کېناسته؛

۲) د پادشاهانو تخت ناسته؛ ۳) غونډه، ټولنه؛

۴) مظاهره.

جلوگیری (jilawgín) بنخ. م. مخنیوی، کنترول.

جلوه (jelwá) بنخ. م. ۱) نور، تجلی؛ ۲) خلا،

برښن، څلېدنه، رڼا، نظاره، ښکاره کېدل.

جلوه گر (jelwagár) فسا. نر. م. څلېدونکی،

برښېدونکی، جلوه کوونکی.

جلي (jalí) ص. نې. ۱) ښکاره، څرګند، روښانه؛

۲) صیقل شوی؛ ۳) ص. نر. م. خ. هغه لیک

چې لوی، روښانه کښل شوی وي؛

جلي (jaláy) بنخ. م. ۱) چيغه، چوغه، شورخوږ؛

۲) ډسپي چې؛ ۳) وگ، نجلی.

جلین (jalín) ص. نر. بنخ. م. (ج. جلبان) جلب

نری، غوښتل شوی، حاضر شوی.

جلبي (jalabáy) بنخ. م. څلوی، څلبي، یوډول

هواره دي چې په غورو او تېلو کې پخېږي.

جلبېدل (jalbedál) مص. ل. ۱) منوجه کېدل؛

۲) حاضرېدل، راغوښتل کېدل.

جلت (jalt) ص. نر. م. ج. ۱) جلد، تېز، چست،

چالاک؛ ۲) څرګند، جوت.

جلتول (jaltawál) مص. مت. ۱) تېزول، چستول،

چالاکول، متی کول، اوچتول.

جلته (jalatá) بنخ. م. اوږده سربوښه توکری چې

د ونوله نریو خانګو څخه جوړېږي.

جلته (jaltá) بنخ. م. انډېری، پنډېری، هغه کندو

چې د مزررو یا د ونوله خانګو څخه جوړېږي.

جلتي (jaltí) بنخ. م. تېزي، چالاکي، ګرندیتوب،

بیره، شتاب.

جلتېدل (jaltedál) مص. ل. تېزېدل، چالا کېدل،

ګرندې کېدل، ونډې کېدل، متی کېدل.

جلد (jeld) نر. م. ۱) خرمن، پوستکی؛ ۲) د کتاب

درونه، پښتې؛ ۳) د کتاب یو ټوک.

جلد بندي (jildbandí) بنخ. م. کتاب ته وقایه

ورکول، د کتاب وقایه، د کتاب پوښ.

جلد گر (jildgár) ف. نر. م. صحاف، هغه څسوک

چې د کتاب ګنډلو، جوړولو او پوښ یا وقایې

ورکولو کار کوي، دوښیار.

جلدي (jildi) ص. نې. د پوستکي، د جلد، په جلد

پورې اړوند.

جلسه (jalasá) بنخ. م. (ج. جلسي) ۱) غونډه، ناسته

۲) محفل، مجلس؛ ۳) په لمانځه کې قعه.

جلغ (jilağ) نر. م. ۱) جيلغ، زېلی، تانګ؛ ۲) د چار

مغزو غونډه، ښکړو ګونګی.

جمبه (jambā) بنځ م. (ج. جمبي) ۱) جنبه، پره، مرسته، پلوي؛ ۲) ص. نب. ډله، طرفدار.  
جمبه پره (jambapara) بنځ م. پره جمبه، طرفداري، مرسته، ډله بازي.

جمپ (jump) نر م. توپ، خټو، ورتنه، جست.  
جمپر (jampār) نر م. هغه کيس چې لنډ لسترني لري (بلوز).

جمجکر (jamjakār) نر م. باد وباران، جاکر.  
جمجکی (jamjakāy) نر م. د بېديو يو ډول لوبه.  
جمجمه (jamjama) بنځ م. ککړی، کپړی، کوپړی، کوپړی، د سر کاسه، د سر کوپړی.  
جمجمي (jamjamé) بنځ م. د تندي يا تندي يو ډول گانه ده.

جمدانی (jamadānāy) بنځ م. نری سپين توکر.  
جمدر (jamdar) نر م. ۱) جنر، يو ډول خنجر دی چې دواړې خواوې يې تېرې دي؛ ۲) جوړ.  
جمدر گوتی (jamdargotāy) نر م. کوچنی خنجر وړوکی جمدر، د جمدر تصغير.

جمع (jamə) بنځ ج. ۱) غونډ، ټول، يوځای، کل؛ ۲) د حساب يوه قاعده، د خو عددونو د يوځای کولو اود يوه عدد د را ايستلو عمليه.

جمع بندي (jamabandī) بنځ م. ۱) د ماليې يا فلنگ حساب؛ ۲) د ځمکې حاصل؛ ۳) جمع کونه، ټولونه.

جمعه (jumsa) بنځ م. ادينه، د هفتې اوومه ورځ.  
جمعي (jamsi) ص. نب. د جمع، د جمع په ډول.  
جمعيت (jamsiyat) نر م. ۱) غونډه، ټولنه، مجلس، گڼه؛ ۲) تسلي، ډاډ، خاطر جمعي؛ ۳) نفوس؛ ۴) شتمني، بډايي.

جمعيت العلماء (jamsiyatulsulamā) نر ج. د علماو ټولنه.

جليا (jalīā) ص. نب. سړی، لوی، وړيت.  
جلي بلي (jalībali) بنځ م. منت، زاری، شور، فرياد، واويلا.

جليس (jalīs) نر م. پار، ملگری، انډيوال، اشنا.  
جليل (jalīl) نر م. ۱) لوی، ستر، محترم، دروند؛ ۲) د خدای ۱۴ يوه صفت دی؛ ۳) ص. نر م. خ. يو ډول ليک دی چې د ليکونو د پلار په نامه ياد شوی دی او د خلفاوو له خوا به پاچهسانو ته خطونه پرې ليکل کېده.

جلي مار (jalaymar) فا. نر م. ۱) شور کوونکی؛ ۲) جلی باز، دختر باز، زنکه باز.

جم (jam) نر م. ۱) جاکر، جکر؛ د باد او باران تویان؛ ۲) قبيله، کورنۍ؛ ۳) راغونډ، ټول.

جماتي (jumātī) نر م. جماعتي، ۱) خادم، چوپړ، د جومات خدمتگار؛ ۳) ټولگي وال.

جماع (jima) بنځ م. کوروالي، مقاربت.  
جماعت (jamāat) نر م. ۱) غونډه، ټولې، ټولنه؛ ۲) مسجد؛ ۳) صف، ټولگی؛ ۴) ټولېدنه.

جمال (jamāl) نر م. ښکلا، ښايست، حسن.  
جمالکوته (jamālkoṭa) بنځ م. يو ماده ده چې د جلابو لپاره د دوا په توگه په کارېږي.

جمالي (jamālī) ص. نب. ۱) د جمال، د ښکلا؛ ۲) در حمت د شان تجلی؛ ۳) يو ډول خټکی؛ ۴) په بلوچستان کې د يوې قبيلې نوم.

جمامه (jamāmā) بنځ م. منډو، جوميا، اينده، تريک، جميا، د شر شمو يا ترياکو په څېر يو بوټی دی چې تېل څڼې باسي.

جماز (jambāz) نر م. وگ، جامباز.

جمبر (jambār) نر م. زړې جامې، ورستې جامې، بېکاره جامې، خونجاړي، خوندری.

جمبون (jambos) نر م. گڼه گونډه، گڼ خلک.

جناب (janāb) ص. نسر. م. (۱) حضرت، حضور، صاحب؛ (۲) درگاه؛ (۳) باغلی، محترم.  
جنابیت (janābāt) نر. م. جنوبیا، ناپاکی.  
جناح (janāh) نر. م. (۱) وزر؛ (۲) اړخ، پلو، برخه؛ (۳) مت، بازو؛ (۴) اص، ډله، گوند، جریان.  
جنازه (janāza) بنسځ. م. (۱) مسرى؛ (۲) هغه مړی چې په کټ یا تابوت کې اېښودل شوی وي.  
جن او انس (jin aw ins) نر. ج. پېری او انسان، انس و جن.

جنایت (jināyat) نر. م. گناه، جرم، لوی جرم.  
جنایتکار (jināyatkār) ف. نر. م. (ج. جنایتکاران) مجرم، جاني، جرم کوونکی.  
جنایي (jināyi) ص. نب. (۱) جنایت کار، مجرم، جاني؛ (۲) جنایت سره تړلی.

جنب (junub) ص. نر. م. (۱) ناپاک، ناولی، پر هغه چا چې لوی اودس واجب شوی وي؛ (۲) غریب، خوار؛ (۳) لرې، پردی.

جنباز (janbāz) نر. م. (۱) د اوبښ یا د څاروي ناهواره یا په تریکو سره تگ؛ (۲) د سیند څپې.

جنبازي (janbāzi) بنسځ. م. (۱) د جنګولو بې، له ګوډیو یا نانځکو سره ځان بوختونه؛ (۲) له لرګي نه نانځکې او ناوې جوړونه.

جنبان (janbān) نر. م. خوځېدونکی، خوځند، لرزېدونکی، متحرک.

جنبش (janbiš) نر. م. حرکت، خوځېدنه، پرمختګ.

جنبک (janbak) نر. م. (۱) یو په بل کې ننوتی؛ (۲) ګڼ، ګور؛ (۳) خونلۍ.

جنبه (janbā) بنسځ. م. (ج. جنبې) پره، طرفداري، حمایت، جمبه، پلو، خوا، ننگه، ډله.

جنپا (janpā) ص. نر. م. ج. مو. د یوه مروج تال نوم دی چې اووه ماترې لري.

جمګي (jumagi) بنسځ. م. (۱) د جمعې، د اوونۍ؛ (۲) په نوې مړې پسې د جمعې په شپه خبرات.

جمله (jumlá) ص. نب. (۱) ټول، واړه، ګرده، کل؛ (۲) بنسځ. م. فقه؛ د هغو کلیما تو مجموعه چې یو بشپړ مفهوم ترې لاس ته راشي.

جمله بندی (jumlabandī) بنسځ. م. جمله جوړونه.

جملي (jamalī) ص. نر. ج. غیر ګونی، بفر ګونی.

جمنازیم (jamnāzyām) نر. م. د بدني روزنې ځای، د ورزش ځای.

جمناستیک (jamnāstik) نر. م. بدني روزنه، ورزش، غږې رمونه.

جم و جوش (jamojoš) نر. م. (۱) ګڼه ګونه، ازدحام؛ (۲) د پروالۍ، پرمخوالي؛ (۳) خوشحالي، ساتېري.

جمود (jamūd) نر. م. (۱) بې حرکتۍ کېدنه؛ (۲) یخ وینه؛ (۳) افسردګي، مړاوېتوب.

جمهور (jamhūr) نر. م. (۱) ولس، جمعیت، عام خلک؛ (۲) زیات، ډېر.

جمهوري (jamhūrī) ص. نب. ولسي، عوامي، د عامو خلکو، د ولس، د عوامو، د اکثریت.

جمهوریت (jamhūriyat) نر. م. د خلکو حکومت، ولسي حکومت، ولسواکي.

جمیا (j(a,u)myā) بنسځ. م. توړیک، ټولپک، جمامه، د شرمو په څېر یو نبات دی چې له دانو څخه یې تېل باسي.

جمیل (jamíl) ص. نر. م. ښکلی، ښایسته.

جن (jan) بنسځ. م. (۱) جنی، نجلی، جلی، وېر کېي؛ (۲) په لغت جوړونه کې د ځینو صفتونو لاقه.

د دروغ څخه دروغجن.

جن (jin) نر. م. (۱) پېری، یو موجود دی چې په سترګو نه لیدل کېږي؛ (۲) بیا، ژن، په

کروموزوم کې د ارثي صفتونو نقلوونکی.



**چنجوتي** (jinjoti) ص. نب. مو. ديسوه طرز نوم  
دی چې له بیروي او بیهاگ خغه منځ ته راځي.  
**چنجن** (janjan) نر. م. (۱) تولی، تش کار ترسوس.  
نلی؛ (۲) دالسوان توتو؛ (۳) دزخم پارسوب؛  
(۴) مړای؛ (۵) یو ډول بوټی دی؛ (۶) دکونړوډ  
خوراک یو ډول دانې.

**چنجورک** (janjurak) ص. نر. م. هغه څوک چې  
شکمنې خبرې کوي.

**چنجوریا** (janjura) ص. کوت کوت، گسونجې  
گونجې، گونځې گونځې، چرموړکی.

**چنجی** (janjay) نر. م. (۱) په وراتلونکی، وروځی.  
له چنج سره تلونکی؛ (۲) دکبانو د نیولو جال.

**چنحه** (janha) بنځ. م. وړه گناه، کوچنی جرم.

**چند** <sup>(۱)</sup> (jand) نر. م. ځان، د زړه توتو، خوړ.

**چند** <sup>(۲)</sup> (jund) نر. م. فطرت، اصل، بنسټ، اساس.

**چندر** <sup>(۱)</sup> (jandar) نر. م. (۱) بنیاد، ار، بېخ، بنسټ؛  
(۲) جمد، خنج.

**چندر** <sup>(۲)</sup> (jundar) نر. م. (ج. چندرونه) (۱) دنیزې  
څوکه؛ (۲) غشی؛ (۳) پنجره.

**چندرا** (jandra) بنځ. م. (۱) مانجه، منډاو، غاښور،  
راکول؛ (۲) د خاورو پنج غاښی؛ (۳) کولپ، قلند  
(۴) د زرگرانو د تارو راباسلو آله.

**چندره گر** (jandragar) ا. کولپ جوړوونکی.

**چندکه** (jindaka) بنځ. م. پیسه، فلوس.

**چنډ** (jand) ص. نر. م. تینگ، استوار، نېغ ولاړ.

**چنډا** (janda) ص. نر. م. (۱) لالچي؛ (۲) حریص  
وړسترگی، وړی سولی، تمه دار.

**چنډه** (janda) بنځ. م. (ج. چنډې) (۱) بیړغ، نسوځ  
چنډی؛ (۲) زړه جامه، خونډی، خونجاري.

**چنډی** (janday) بنځ. م. (۱) چنډ؛ (۲) د اورو گامی

**جنت** (jana) نر. م. (ج. جنتونه) بهشت، فردوس.

**جنت الفردوس** (janatulfirdaws) نر. م. د جنتونو  
سر، په اتو وارو جنتونو کې اعلی جنت.

**جنتر** (jantar) نر. م. (ج. جنترونه) (۱) منتر، توتکه،  
ډم؛ (۲) ابیم، یو ډول باجه.

**جنترمنتر** (jantarmantrar) نر. م. (۱) مار د مونه؛  
(۲) کوډگري، نظر بندي، تګي؛ (۳) رصد خانه.

**جنتري** (jantari) بنځ. م. کلیزه، تقویم.

**جنتي** (janati) نر. م. (ج. جنتیان) (۱) جنت ته  
تلونکی؛ (۲) ښه سړی، ښک سړی.

**جنتیکس** (jinitiks) نر. م. بیا، د پیدا کېدنې علم،  
نسل پېژندنه.

**جنتیلمین** (jintalmayn) نر. م. (۱) ښاغلی،  
ځوانمړده، باوقاره سړی؛ (۲) فېشنې.

**چنج** (janj) نر. م. (ج. چنجونه) وړانې، وروځي،  
وراییز، د واده مهلمانه.

**چنجاری** (janjara) ص. نر. م. (چنجاري) خنجر،  
مړای، مړڅپ، جینګر، شېته.

**چنجال** (janjal) نر. م. (۱) کشاله، لانجه، معامله؛  
(۲) ناالامي؛ (۳) پریشاني، مشکل.

**چنجالي** (janjali) ص. نب. چنجال کوونکی،  
لانجه مار، ناارامي پیدا کوونکی.

**چنجالی** (janjalay) نر. م. (ج. چنجالي) یو بوټی  
دی پانې یې شې او گلونه یې ژېړوي.

**چنجر** (jinjar) نر. م. (ج. چنجران) (۱) جینجر،  
سور جینجر، خاکشیر؛ (۲) چنجرک، د مترو او  
دې ته ورتو غلو نری نری دانې.

**چنجر** (jinjar) ص. نر. م. مړای، پږمړده، شېته.

**چنجرې** (janjaray) بنځ. م. (۱) ذمه، ذمه واري،  
په ذمه؛ (۲) پروتې، پېروتنې، یو بوټی دی.

**چنجل** (janjal) نر. م. یوه غرنۍ ونه ده.

جنډی (jundáy) نر. م. خونډی، وتی، پویک، گل.  
جنرال (janrál) ص. نر. م. (ج. جنرالان) په پوځ  
کې نره گروال لوره رتبه، سرلښکر.

جنس (jins) نر. م. (ج. جنسونه) ۱) خپل، ډول،  
نوع؛ ۲) اصل، نسل، نژاد؛ ۳) شی، څیز؛  
۴) مال، اسباب؛ ۵) د غلې پور.

جنساً (jinsán) ق. په خپله، کټ مټ، عیناً.

جنسي (jinsí) ص. نب. ۱) د مال، د جنس، د شیانو  
۲) د شهوت، د شوق.

جنسیت (jinsiyát) نر. م. ۱) ماهیت، کیفیت،  
نوعیت؛ ۲) یو رنگه توب، یو شانته توب، یو  
ډول والی؛ ۳) د نارینه یا ښځینه جنس.

جنغوزی (jangozáy) نر. م. زنجوزی، چنغوزی،  
خنغوزی، نغوزی، نرغوزی، زرغونڅی.

جنګی (jinakáy) ښځ. م. وگ. نجلی.

جنگ<sup>(۱)</sup> (jang) نر. م. ۱) وگ. جګړه؛ ۲) دینمي،  
مخالفت، بدې، عداوت.

جنگ<sup>(۲)</sup> (jung) نر. م. وگ. جونګ.

جنگ اچوونکی (jangačawunkay) فا. نر. م.  
جنگ جوړونکی، جنگ تودوونکی.

جنگ بوتی (jangbútay) نر. م. پروتې، پېروتې،  
بودول بوتی دی.

جنگ جډل (jangjadál) نر. م. جګړه، شخړه.

جنگجو (jangjó) ص. نب. جګړه مار، جګړه اوو،  
جنګي، جنگ کوونکی، جنگیالی.

جنگ ځای (jangjáy) نر. م. د جنگ میدان، د  
جګړې ډګر، د نښتې سیمه.

جنگړه (jangará) ص. نر. م. جنګي، جګړه مار.

جنگړه (jangrá) ښځ. م. ښاخ، سکو.

جنگرېز (jangréz) نر. م. ۱) د جنگ میدان، د  
جګړې ډګر؛ ۲) له جنگ نه په شا تلنه.

جنگړه (jangrá) ښځ. م. جګړه، جګړه، جګړه،  
د بوتو څنګل.

جنگغالی (janggálay) ۱) جنگ ډګر.

جنگله (jangalá) ښځ. م. څنګله، دلاری، بام.

جنگنی (janganáy) نر. م. هغه ورغومی چې په ژمي  
کې پیدا شوی وي، ژمګنی هم ورته وايي.

جنگوری (jangūráy) نر. م. اخ وډب، نښته،  
شخړه، جګړه، جنگ، جنگال.

جنگول (jangawál) مص. مت. ۱) نښلول، په  
جنگ سره اچول، بدول؛ ۲) تکرول.

جنگه (janga) ښځ. م. ۱) د یوې موتې، د سپارې  
موتانی، د قولې موتې؛ ۲) ډېره ګټه.

جنگي (jangí) ص. نب. ۱) جنگیالی، تورزن؛  
۲) د جنگ، له جنگ سره اړه لرونکی.

جنگی (jangáy) نر. م. نیکر، جانګی، چوټه.

جنگی (jangáy) ښځ. م. ۱) ګڼه باغچه، وړوکی  
څنګل؛ ۲) اوږدې وړینې جوړاېې؛ ۲) جاکټ.

جنگیالی (jangyálay) ص. نر. م. سرباز، تورزن،  
مېړنی، زړور، شجاع، د جګړې ماهر.

جنگیالیتوب (jangyálitób) نر. م. تورزنتوب،  
توریا لیتوب، مړنتوب، زړورتوب.

جنگی بېره (jangibera) ښځ. م. بحري پوځ،  
سمندري پوځ، سمندري قوا.

جنگي جهاز (jangijaház) نر. م. جنګي بېړۍ.

جنگېدل (jangedál) مص. ل. ۱) جګړه کول،  
سره نښتل؛ ۲) تکر کېدل، سره لګېدل.

جنم (janám) نر. م. ۱) ښه، خپره، جوسه، صورت؛  
۲) خټه، نسل، ذات؛ ۳) ژوند، عمر.

جنوالی (janwálay) نر. م. جګلې توب، پېغلنوب.

جنوب (jonúb) نر. م. ۱) سوېل، سوهیل، د شمال  
مقابل؛ ۲) وگ. جنوبي.

جوات (jawāt) ص. نر. م. جوت، بنکاره، خرگند.  
جواد (jawād) ص. نر. م. سخې، خوانمردې، لنگري  
بخشاو، خوان.

جوار (jawār) جن. ۱. جواړي، يو ډول غله ده.  
۲. نر. م. ۱. گاونډ، گاونډيتوب؛ ۲. د چاپه  
گاونډيتوب کې پناه غوښتنه.

جوار سبزي (jawārsabzi) بنځ. م. سارمی يارنځک  
يو ډول سابه.

جوارگر (juwārgar) فا. نر. م. ۱. هغه څمکه چې  
جوار په کې کرل شوي وي؛ ۲. قمار باز.

جواړي (jawāri) بنځ. م. (ج. جواړی) قمار.  
جواړی (juwāray) نر. م. جوارينه، سورسک،  
سوکرک، گدلی؛ ۲. جوارو وړی.

جواړی (juwāray) بنځ. م. ۱. پوچ وړی؛ د جوارو  
پوچ وړی؛ ۲. بنځ. ج. د قمار جمع، قمار بازی.

جواز<sup>(۱)</sup> (jawāz) نر. م. ۱. جایز، روا، جایز کېدنه،  
روا کېدنه؛ ۲. اجازت، رخصت، اجازه لیک.

جواز<sup>(۲)</sup> (jwāz) نر. م. گیني، گانی، هغه آله چې د  
کونځلو غوړي ورباندې ایستل کېږي.

جواز لیک (jawāzlik) نر. م. جواز خط، جواز نامه،  
اجازه نامه، لایسنس.

جوال (juwāl) نر. م. غونډی، بوری، گونی، کنډی.  
جوالي (juwālī) نر. م. پندي، پيري واله، پلندي.

جواليتوب (jwālītób) نر. م. پنديتوب، په شا  
پيتی وړنه، حماليتوب، پندو کمار.

جوانوان (juwānwān) نر. م. جامه، د تریک دانې.  
جوانه (jwānā) نر. م. درې کلن سخوند.

جواهر (jawāhír) نر. م. ج. (ج. جواهران) قیمتي  
گانی، کریمه احجار، گرانې ډبرې.

جوياته (jobātá) بنځ. م. دوته، خادر، جاته،  
جوتنه، پتو، له پته.

جنوب ختيځ (jonūbxatíf) نر. م. جنوب شرق،  
د سويل ختيزه سيمه.

جنوب لوېديځ (jonūblwedíj) نر. م. جنوب  
غرب، جنوب لوېديزه خوا.

جنوتاری (jinotārāy) نر. م. بنځونکی، هغه  
هک چې د جینکو غونډې خوښه لري.

جنوتې (jinoté) بنځ. م. وړه جنکی، کوچنی نجلۍ،  
جینی، پېغلو تې، پېغلو کي.

جنون (junín) ص. نر. م. ۱. لهو نتوب، بې سدي؛  
۲. خوشکه، غصه، قهر، سوخت، شدت.

جنۍ (jináy) بنځ. م. وگ، نجلۍ.  
جنيکو کراسي (jinikokrāsí) ص. بنځ. م. د  
بنځو حکومت، د نسوانو حکومت.

جنيکولوجي (jinikoloji) بنځ. م. د بنځينه  
ناروغیو پوهنه، د زنانه امراضو علم.

جنين (janín) نر. م. ۱. هر پټ او پوښلی شی؛ ۲. په  
گېډه کې، جنين، بوتۍ، سخره، هغه اولاد چې

د مور په خټه کې وي.

جن (jan) نر. م. شرنګ، د بنگرود شرنګا.  
جنجن (janján) نر. م. يو ډول کارتوس دی.

جنجنگ (janjanák) ص. نر. م. ډډه کوونکی،  
ځان ساتونکی، پلمه کوونکی.

جنه (janajanā) بنځ. م. ۱. حيله، چم، چل،  
تګي، پلمه؛ ۲. شکمنې خبرې.

جو<sup>(۱)</sup> (jo) نر. م. جوړ، شايد، گني، بس، گونډې.  
جو<sup>(۲)</sup> (jaw) نر. م. هوا، وته، ډنډ، تشه، شين ډنډ،  
اتمسفير، د څمکې او اسمان تر منځ.

جوا (jawá) بنځ. م. جواړي، پروښتنه، شرط.  
جواب (jawāb) نر. م. وگ، ځواب.

جوابي (jawābí) ص. نې. ۱. په ځواب کې، د  
ځواب، ځوابي؛ ۲. منکر، انکارې.

جوبړ (jobār) نر.م. ججوره، د غوا یا غویی د غاړې  
لاندې پسته غوبښه.

جوبل (jobāl) نر.م. وگ. ژوبل.

جوبن (jobān) نر.م. (۱) خواني، ژښتوب؛ (۲) ښکلا  
ښایست؛ (۳) پسرلی، سپرلی.

جوبه (jobā) ښخ.م. منډی، بازار.

جوبه (jopā) ښخ.م. (۱) تولی، دلښه؛ (۲) کاروان،  
قافله، بهیر؛ (۳) خل، وار؛ (۴) برخه، حصه.

جوبه انگر (jopaangār) نر.م. کاروان سړای، د  
قافلې د درېدو، تمېدو او وړلو ځای.

جوبه جوبه (jopajopā) ص. نر. ښخ.م. (۱) دلې  
دلې، تولی تولی، جوبې جوبې؛ (۲) وار په وار.

جوبه مشر (jopamašar) نر.م. د قافلې مشر، د  
کاروان د سرسری، د جوبې د سرسری.

جوبه وال (jopawāl) ص. نر.م. بهیرجي، کارواني  
په قافله کې شامل خلک؛ (۲) هغه سړی چې د  
کچرو او خرو په وسیله د بار وړلو کسب کوي.

جوت (jawāt) نر.م. (۱) ښکاره، څرگند، ثابت؛  
(۲) جفت، جوړه؛ (۲) تیار؛ (۳) روړدی، عادتې؛  
(۴) پیوست، جوخت؛ (۵) برابر، کارته آماده.

جوتپور (jawatpór) ا. ثابته درجه.

جوتپوهنه (jawatpohāna) مثبت علم، طبیعي علم.  
جوتش (jawtáš) نر.م. نجوم، استرالوجي،  
استرانومي، د ستورو علم، طالع کتنه.

جوتک (jawtāk) نر.م. جخت، څنگ په څنگ،  
اړخ په اړخ، ډډه په ډډه، نښتی، پیوست.

جوتکي (jawtaki) ښخ.م. (۱) جوتې لنې، لغتکې،  
تړپونه؛ (۲) دوه جوخت ستوري.

جوتول (jawatawāl) مص. مت. (۱) ښکاره کول،  
څرگندول؛ (۲) تیارول؛ (۲) اېلول، روړدی کول؛

(۳) په تړپونو راوستل، په لغتونو راوستل.

جوتی (jawtāy) ص. نر.م. (۱) د یسوي غویی، په  
قلبه باندې اموخته غویی؛ (۲) روړدی، عادي،  
بلد، آمرخته.

جوتی (jutāy) ښخ.م. پښی، کیښی، موچنی.  
جوتېدل (jawatedāl) مص. ل. (۱) څرگندېدل،  
ثابتېدل؛ (۲) تیارېدل؛ (۲) روړدېدل.

جوتې (jut) نر.م. (۱) خفه، زهیر، غمجن، تنگ؛  
(۲) عبث، فضول؛ (۳) ملگری، سیال.

جوتې (jot) نر.م. (۱) د مېښې یوکلن بچی، جېټ،  
کښی؛ (۲) چرگوتی، چرگوری.

جوتول (jutawāl) مص. مت. (۱) خفه کول، زهیرول  
(۲) ایسارول، وروسته کول؛ (۳) عبث کول.

جوتیه (jutā) ښخ.م. (۱) پس مانده، پاتې خواړه؛  
(۲) ص. نب. ناپاک، خوسا، پلټ.

جوتیه (jotā) ښخ.م. (۱) د مېښې هغه غسته بچی  
چې لنگه شوې نه وي خو د بلارېدو لپاره تیاره  
وي؛ (۲) چټه پېغله، تندرسته پېغله.

جوجن غاړی (jujangāray) نر.م. هغه وری چې  
تر زنی لاندې دوه د غوبښې غدې څوړندې وي.

جوجوره (jojūra) ښخ.م. (۱) جوجوری، ججوره؛  
(۲) ازغم، حوصله.

جوخت (jox) ص. نر.م. ج. (۱) متصل، څنگ په  
څنگ، اړخ په اړخ، نښتی؛ (۲) ښه ښخ.

جوختول (joxawāl) مص. مت. جختول، څنگ  
په څنگ کول.

جوختوالی (joxtwālay) نر.م. جختوالی، څنگ  
په څنگ والی، نښتوالی.

جود (jud) نر.م. (۱) سخاوت، بخښنه، لوره، ورکړه؛  
(۲) د جارو بوتی، درېزې بوتی.

جودانه (jawdānā) ښخ.م. (۱) د اورښې دانه؛  
(۲) د اورښې غونډی، د اورښې هومره.

جورانگه (jurānga) بنځ. م. ۱) پړانگه، رستار،  
چپړه؛ ۲) زنگوله، هغه یخی چې له بامه خښه  
په ناوړه کې راڅرېږي.

جورپه جور (jorəjór) ق. بند په بند.

جور تازه (jortāza) بنځ. م. سترې مد شي، پړه کړه.

جور توب (jortób) نر. م. ۱) جوروالی، جورنیا؛

۲) د دوو کسانو ترمنځ جوړه یا موافقه.

جور جار (jorjār) نر. م. ج. ۱) جور جاره، جور جاري

سوله؛ ۲) ص. نر. م. روغ رمت؛ ۳) تول.

جور جوری (jurjuráy) بنځ. م. جر جری، د اوبو

شرشره، د اوبو د توبېدلو اواز.

جور خی (jurxáy) بنځ. م. ۱) یو ډول بوټی دی؛

۲) درغن، شازه، هغه اوار کانی چې دواړي

ورباندې میده کوي.

جور بنیت (jorəšt) نر. م. ۱) جور تیا، روغوالی؛

۲) سمون، برابرې؛ ۳) ساختمان، بناوټ؛

۴) روغه، فیصله، سوله.

جور کانی (jorkānay) نر. م. تیره، نرخ، دود؛

روغې جورې لپاره قومي حد او ناغه ټاکل.

جور موت (jormót) ص. نر. م. روغ رمت، روغ

رمت، جگ جور، بېخي جور.

جورنگ (jurāng) نر. م. بیاره، چمغ، جلغ، ماندر؛

زیلانگه، تونگ، دختکو، بادرنگو او هندوانو

اورده اوږده جرنگونه.

جور نه (jorəna) بنځ. م. روغه، جوړه، سوله.

جور والی (jorwálay) نر. م. روغوالی، صحت،

تندرستی، روغ رمت والی.

جور ووب (jurúb) نر. م. غروپ، شروپ، په اوبو

کې د یو شي د لوېدو اواز.

جور ووبی (jurobáy) نر. م. غروپ، جروپ، زاده

له ل. غا. زده کړه، اتښتن.

جودر (Jawdár) نر. ج. مستک، جمدر، توره دانه،

هغه دانه چې په غنمو کې راشنه کېږي.

جور<sup>(۱)</sup> (jawr) نر. م. ظلم، ستم، خور، زور زیاتی.

جور<sup>(۲)</sup> (jawár) ص. نر. م. ج. وگ. ژور.

جور<sup>(۳)</sup> (jor) نر. م. دم، دور، جو دم.

جور<sup>(۴)</sup> (jur) نر. م. دوه خبرنگی مرغان دي چې یو

یې غټ او د هیلې هومره وي، بل یې وړ دی.

جور ابا ز (jurābāz) نر. م. یو ډول باز دی.

جوران (jawrán) نر. م. نوروزي گل، هغه گل چې

تر نورو گلانو مخکې شین کېږي.

جورس (jawrás) نر. م. جورسه، یو ډول منې دي

چې تر نورو منو مخکې پخېږي.

جور که (joraka) بنځ. م. جورکی، یو ډول مرغی ده.

جور مل (jurmál) ص. نر. م. جورمله، تپ، ډنگر

(خاروی)، ډنگر او خوار حیوان.

جور نیز (jurníz) نر. م. یو ډول مرغی ده.

جور و جفا (jawrojaḡá) بنځ. م. ظلم ستم، زور زیاتی،

ظلم او ناتار.

جوری (juráy) بنځ. م. ۱) یو ډول مرغی ده چې

جور نیز هم ورته وایي؛ ۲) کتو، کتوه، خاورینه

کتو؛ ۳) کوزی؛ ۴) حاشیه، خنده، غاړه.

جور بدل (juredál) مص. ل. په وینه کې زهر گډېدل

زهر په وینه کې خپرېدل.

جور<sup>(۱)</sup> (jor) ص. نر. م. ۱) روغ، تندرست؛ ۲) تیار،

ساز؛ ۳) شاید، گوندې، گنې؛ ۴) برابر، سم؛

۵) بند، پيوند؛ ۶) نر. م. موافقه، جوړه.

جور<sup>(۲)</sup> (jur) نر. م. شور، په کولمو کې د باد اواز.

جور اب (jurāb) نر. م. ښکلی ځواني، ښایسته

ځواني، ښه ځواني، ښه شمېره، ښه کړه وړه.

جور اې بدل (jurābedál) مص. ل. ښکلی کېدل،

ښایسته کېدل، ښه شمېره ایستل.



جوزي مرد که (jawzimardáka) بنځ. م. د هغې  
تیمې مردکی چې شنه او سره رگونه په کې وي،  
د دېرې سانه، هغه مردکی چې چارمنغز او  
غوزان ورباندې ویشل کېږي.

جوس (jawás) نر. م. (۱) غولی، انگر، انګن؛  
(۲) کلي ته نږدې پرته ځمکه.

جوسر (jawsár) نر. م. (۱) ورڅرمه، جوخت، ورسره  
بنځ، نښتی؛ (۲) له سره تېرول.

جوسرول (jawsarawál) مص. مت. (۱) ورڅرمه  
کول، جوختول؛ (۲) له سره تېرول.

جوسرېدل (jawsaredál) مص. ل. څېرمه کېدل،  
پيوندېدل، جوختېدل، نښلېدل.

جوسه (jusa) بنځ. م. (۱) څېره، بڼه، مخ، جثه،  
قواره، شکل؛ (۲) جسم، بدن، وجود.

جوسه (jowsá) بنځ. م. کور.

جوسه (jawsá) بنځ. م. دېوالي الماری.

جوش (još) نر. م. (۱) یش، ایشېدنه، خوتېدنه؛  
(۲) ولوله، جذبه؛ (۳) گرمي؛ (۴) شهوت، مستي

(۵) سوخت، قهر، غوسه؛ (۶) لهونتوب.

جوش خروش (jošxoróš) نر. م. (۱) مستي؛  
(۲) غوسه، قهر؛ (۳) جذبه، ولوله؛ (۴) تودبښت؛

(۵) ترو تازه؛ (۶) پرمختګ.

جوشناک (jošnāk) ص. نر. م. ج. احساساتي،  
جذباتي، له جوشه ډک، له احساساتو ډک.

جوشول (jošawál) مص. مت. اېښول، خوتول.

جوشي (joší) ص. نب. احساساتي، جذباتي،

جوغ (juǵ) نر. م. جغ. زغ، ځغ.

جوغاړکی (juǵarkáy) نر. م. (۱) کوغالی، جزغالی  
(۲) د قاب تل، د پشقاب تل.

جوغدي (juǵdí) ص. نب. (۱) عاداتي، ورودي؛  
(۲) سړی، وړتیا، لوبه؛ (۳) ترسلاطې لاندې

جوړول (jorawál) مص. مت. (۱) سازول، روغول؛  
(۲) برابرول، سمول؛ (۳) رغېست ورکول،  
تندرستول؛ (۴) ابادول.

جوړه (jorá) بنځ. م. (۱) جفت، قلبه، د پیسې  
غوايي؛ (۲) جامه، د ناوې جامې؛ (۳) روغه،  
سوله، پخلا کېدنه؛ (۴) د جوړ بنځینه شکل.

جوړه چاره (jorajará) بنځ. م. وگ، جوړ چار.

جوړی (joráy) بنځ. م. (۱) جوړه، دوه ملګري؛  
(۲) پیسې لپاره غاړه شوي غوايان.

جوړی (juráy) بنځ. م. (۱) د ماشوم څوڅی؛  
(۲) د سنتي د مخه د ماشوم د تذکیر آلي پر سر  
پسته غوښه؛ (۳) څمړی، څمړی، زاوه.

جوړی (joré) اد. شاید، ګوندي، ګني، جوړ.

جوړېدل (joredál) مص. ل. (۱) تیارېدل، رغېدل؛  
(۲) پخلا کېدل، موافقي ته سره رسېدل؛

(۳) مینېدل؛ (۴) سینګارېدل؛ (۵) برابرېدل؛

(۶) ترتیبګل، تنظیمېدل؛ (۷) تندرست کېدل؛

(۸) درېدل، ولاړېدل.

جوړېدل (juredál) مص. مت. جرېدل، جیرېدل،  
په خېټه کې اواز پیدا کېدل.

جوړېوال (jorewál) نر. م. (۱) د پیسې خاوند، د  
قلبي خاوند؛ (۲) کروندګر، دهقان، ښکوروار،  
ځمکه لرونکی.

جوړ (jawz) نر. م. (۱) غوز، اکور، متیک، چارمنغز؛  
(۲) د غوز ونه.

جوړبویه (jawzboya) بنځ. م. کارې زړی، جایفل،  
پوډول دواډه، جوزه.

جوزګری (juzgaráy) بنځ. م. جیفه، د اوبښ  
مصنوعي تاج، د اوبښ د ترسیري جوغه.

جوزگیره (jawzgira) بنځ. م. د تسپو څونډی.

جوزه (jawzá) بنځ. م. جوزبویه، جایفل.

جولا (jolā) ص. نر. م. (۱) اوبدونکي، توکر اوبدونکي،  
پاولی: (۲) ناپوه: (۳) غني، غنه، جولامي.  
جولا جال (jolājāl) نر. م. د غني جال.  
جولا گري (jolāgarī) بنځ. م. جولا توب، جولامي.  
د جولا کسب.

جولا گک (jolāgāk) نر. م. غني، تارکين.  
جولان (jawlān) نر. م. د آس خغل، د آس منډه.  
جوله<sup>(۱)</sup> (jawlā) بنځ. م. خبره، شکل، بڼه، قواره.  
جوله<sup>(۲)</sup> (jolā) بنځ. م. (۱) خل، جل، د تندې ناروغی.  
(۲) گوزن، گوزن، فلج: (۳) سپرکي.  
جوله ونج (jawlawānj) شکل بدلون، شکلي  
بدلون.

جولی (joláy) بنځ. م. (۱) خولی، لمنه: (۲) طبراق،  
نوخې طبراق، یو ډول خانگري کڅوړه ده.  
جولیز (jolíz) ص. شکلي، د شکل اړوند، صوري،  
ظاهري.

جوم (jum) نر. م. چم، کرچ، هغه خټه چې په یو ځل  
په بهلجه یا یوم کې را واخیستل شي.  
جومېر (jumbār) نر. م. (۱) هغه چا چې اړنې او  
اوردې جامې اغوستي وي: (۲) هغه غویي چې  
تر مری لاندې څرمن یې خورنده وي.  
جومپک (jumpāk) ص. نر. م. زومېک، تل، گڼ،  
غومپک، غومېک.

جومرا (jumrā) نر. م. مو. د ۱۴ ماترو تال.  
جومیا (jumyā) بنځ. م. وگ، جمیا.  
جونپوري (junpurī) نر. م. مو. له اساورې تان  
نه، راجلا شوی راگ دی چې کاډو سمپورن هم  
بلل کېږي.

جونډی (junday) نر. م. وتی، خوندي، د گل خوندي.  
جونگ<sup>(۱)</sup> (jong) نر. م. (۱) جونگی، د اوښ دوه کلن  
بچی: (۲) دیادنت کتابچه، دیادنت کتابچه.

جوغری (juḡaráy) نر. م. ږوکی سوری، نری  
سوری، ږوکی سوری.  
جوغېر (juḡar) نر. م. جغېر، شکېدلی کټ.  
جوغری (juḡaráy) نر. م. ژوره ځمکه، کنده، ډوغل  
ژغوری، جغوری.

جوغه (juḡá) بنځ. م. تاج، جیغه، جغه، چوغه.  
جوغېدل (juḡedál) مص. ل. (۱) بوختېدل، لگیا  
کېدل: (۲) مټه کېدل، څرې کېدل.  
جوک (juk) نر. م. (۱) وزن، تلل، تول: (۲) د اوښ د  
څې کېدو ځای، د اوښ د پرېوتو ځای.  
جوک (jawák) نر. م. (۱) یو ډول مرغی ده: (۲) زخه،  
د تویک زخه.

جوکل (jukál) مص. مت، تلل، وزن کول.  
جوکلی (jukálay) مف. نر. م. تللی، وزن کړی.  
جوکمار (jukmār) فا. نر. م. د گانې اور والا، هغه  
څوک چې په گانې پسې اورېلوي.  
جوکه (joká) بنځ. م. ژوره، جوړه، روی، یو ډول  
چنجی دی د حیواناتو په ځان نښلي.  
جوکېدل (jukedál) مص. ل. وزن کېدل، تلل کېدل.  
جوگ (jog) نر. م. (۱) څوږ، ازغن بوتی، ازغی:  
(۲) کوډې، جادو: (۳) نر. م. ج. مو. د نیمې  
شپې له راگونو څخه یو راگ دی.

جوگر (jogár) نر. م. جوڼگره، جوڼگری، جوگره،  
څېر، سوله، ساله.  
جوگه (jogá) ص. نب، لایق، موزون، وړ.  
جوگي (jogí) ص. نر. م. (ج. جوگیان) جادوگر،  
کوډگر.

جوگیا (jogiyā) نر. م. مو. له سهار نیو راگونو  
څخه یو تراژیدیک راگ دی.  
جوگیر (jawgír) نر. م. کنډوه، ارغېرلی، اغېر،  
په هغه چا چې خواړه بد لگېدلي وي.

15

جهانی (jahānī) ص. ن. م. نری و آل، دنیوی  
<https://www.facebook.com/groups/18422111297698/>

پرفہم افغان سار Telegram: <https://t.me/afghansalar> پر افغان سار

په کاربتهر کې د یوې پرزې نوم: ۵) سنها.  
**جیتکه** (jitka) بنځ. م. جتکه، ډکه، تېله، تېنډی.  
**جیجری** (jijrāy) بنځ. م. ۱) خاورین مټ، خاورینه  
 لاستې لرونکې بادهوله: ۲) داوېوڅېلو خاورینه  
 لوته، توپي: ۳) لوبی، گاودوشی.

**جیجی** (jijay) نر. م. د یوه مرغه نوم دی.  
**جیجیونتي** (jayjaywanti) نر. م. مو. دکماچ  
 تاپ یوراگ دی، رکهب یې بادي دی.

**جهر** (jer) نر. م. جر، هغه لور او از دی چې داتې په  
 وخت کې له خولې ایستل کېږي.

**جیروول** (jirawāl) مص. مټ. څیروول، کتل، منجه  
 کول.

**جیره** (jirā) بنځ. م. ۱) څیره، اندازه، تر لاس لاندې  
 معین دود: ۲) محدودیت کنټرول.

**جیری** (jirāy) بنځ. م. کوزی، کوزلی، د خاورو  
 گډو، د خاورو گډوه.

**جیزوبیز** (jizobíz) نر. م. جزیر، عادي اوناخیز  
 نګولی (کتڅ، لندېل).

**جیز** (jiz) ص. نر. م. ۱) زی، څیر، بیر: ۲) غیرتې.  
**جیزمه** (jizma) بنځ. م. جیزمه، څیزمه، جېزمه،

بڼوغالی، د سترگو هغه برخه چې بانوگان  
 ورباندې شنه کېږي.

**جېسل** (jesāl) مص. مټ. تنګول، کړول، ځورول.  
**جېسلی** (jesālay) مف. نر. م. ځورېدلی، ځورول

شوی، تنګ کړی، کړولی.

**جیسی** (jisi) نر. م. مسي کنډول، جستي کنډول.  
**جیشکیشته** (jishkišta) بنځ. م. د مسو جسته

کوشته، له جستو څخه جوړه کوشته..  
**جیغه** (jiġā) بنځ. م. جوغه، کرکړی، قرقره، تاج

**جېل** (je) نر. م. ۱) جېل، ناداني: ۲) څېل، خدا  
 ۳) زندان

**جهت** (jehāt) نر. م. ۱) خوا، پلو، لوری، اړخ  
 سمت: ۲) سبب، علت، له دې امله.

**جه** (jajā) بنځ. م. د څارو یو د شړلو اواز.

**جهد** (jahd) نر. م. ۱) کوښښ، زیار، هڅه، ځواري:  
 ۲) وس، طاقت، قدرت، توان.

**جهر** (jahr) ص. نر. م. ۱) په لور اواز: ۲) په ښکاره  
 په څرگنده: ۳) نر. م. جار، ډنډوره.

**جهکېدل** (jakedāl) مص. ل. پر څوکی، سنگر،  
 مورچه او مورچل کې پټ کېناستل.

**جهل** (jahl) نر. م. ناپوهي، ناداني، کم عقلي.

**جهنم** (jahanām) نر. م. دوزخ، د گناهکارو ځای.

**جهیز** (jahíz) نر. م. جیز، کردار، هغه کالي او سامان  
 چې ناوې یې د پلار له کوره له خانه سره وي.

**جهیل** (jahíl) نر. م. جغ، ډنډ، ولاړې اوبه، یوه توتیه  
 اوبه چې شاوخوا یې وچه وي.

**جی** (jay) نر. م. ۱) وگ، ژي: ۲) ځای: ۳) بری گټه.  
**جی** (jey) بنځ. م. ژي، زی، څنده، غاړه.

**جی** (je) بنځ. م. د اوبې د چوکولو او څې کولو اواز.  
**جیالوجست** (jyālojíst) نر. م. د جیالوجي پوه.

**جیالوجي** (jyāloj) بنځ. م. ځمکه پېژندنه، د  
 ځمکې پېژندنې پوهنه.

**جېب** (jeb) نر. م. جېب، په کرتی، پتلون، کمیس  
 کې د کاغذ، قلم، روپۍ اېښودلو ځای.

**جیباته** (jibāta) بنځ. م. څادر، جیبته، دوپټه.  
**جېبي** (jebi) ص. نې. د جېب، په جېب پورې تړلی.

**جیتی** (jitāy) نر. م. له تیږې یا ځسارې نه جوړ  
 مردکی چې کوچنیان لوبې ورباندې کوي.

**جیت** (jiz) نر. م. د اوبانو د خوراک یو ډول بوټی دی.  
**جېت** (je) بنځ. م. ۱) د څلو او بوټو ځای، د څپیاکو

ځای چې نغري ته نږدې وي: ۲) جېشته، د هندي  
 کال د پېر د جیاشت: ۳) وگ، جټ: ۴) د موټر

جیلغ (jilāg) نر. م. جرنگ، تونگ، زبلانگه (د هندوانو او ...؛ ۱) ۲) کتار، قطار؛ ۳) جالغ، د اس تر زین لاندې لمشی؛ ۴) چپل، د اکوړو وړی، د اکوړ گنگوری.

جیم (jim) نر. م. ۱) د «ج» توري غبر او تلفظ؛ ۲) دیوې کلکې توکر نوم؛ ۳) دلپوانو او گیدرو کر کیکې او تلک.

جینکې (jinakay) ښځ. م. وگ. جلی.

جینجر (jinjar) نر. م. ۱) پاپیره، شاتره، یو ډول طبي بوتی دی؛ ۲) د خاکشیرو بوتی.

جینجرک (jinjrak) نر. م. ناري، ښانکی، هغې دودۍ ته وایي چې په ناوې پسې د پلار له کاله څخه د ناوې خسر کره لېرله کېږي.

جینجرکه (jinjaraka) ښځ. م. دندهاره موچی، توره مچی، توره غومبسه، ډمبره.

جینجو (jinjo) ص. نر. م. مجذوب، بې پروا، بې حاله جینکت (jinakat) نر. م. پرهار پانه، بارتنگ، گزک پانه، یو ډول بوتی دی چې پانې یې په پرهار باندې تړي.

جینگ (jing) ص. نر. م. ج. چنگ، واز، بهرته، جینگ خولی.

جینگا (jinga) ص. نر. ۱) بې فکره؛ ۲) بې خولې.

جینگ جینگ (jingjing) نر. م. ۱) چاپلوسی، غوره مالي؛ ۲) رینگ رینگ.

جینگ خولی (jingxulay) ص. نر. م. پیڅ خولی، چینگ داری.

جینگ داری (jingdaray) ص. نر. م. ۱) چنگ خولی، هغه څوک چې داری یې چینگې راوتلې وي؛ ۲) نر. م. د کوچنیانو لوبه ده.

جینگر (jingar) ص. نر. م. ۱) کمزوری، بې خونده؛ ۲) بې زده، بې همته.

جینگول (jingawāl) مص. مت. چینگول، ویتول، خوله وازول، خوله بهرته کول.

جینوتپاری (jinoṭaray) ص. نر. م. جینوتی، ښځنی، ښځونک، ښځونکی، زنچه ملو.

جینوتپې (jinote) ښځ. م. وړه نجلۍ، وړه جنۍ، وړه جلکۍ.

جینی (jinay) ښځ. م. نجلۍ، جلکۍ، نجلکۍ.

جیو (jiw) نر. م. ۱) قسریان، جار، درنه صدقه شم؛ ۲) بلې، هو، اوکې، همداسې ده، ښه.

جیوجان (jiwjān) نر. م. ۱) جوجار؛ ۲) راشه درشه، زار او قریان.

جیو جیو (jiwjíw) نر. م. ۱) زار قریان، جار جار؛ ۲) چاپلوسی، تیت و پاس، غوره مالي.



# چ

چ (če) بنځ. م. چې، د پښتو الفبي نهم توري دی.  
چا (čā) ض. شخصي، بسیط، گونگ او استفهامي

ضمیر دی.

چاباره (čābāra) ص. نب. ۱) چالاکه، زوره او  
کارېگره بنځه؛ ۲) پوهه بنځه، ښه مېرمن.

چاپری (čābráy) بنځ. م. ۱) چاپری، د تلې او ترازو  
یوه پلښه؛ ۲) وړه توکری، وړوکی شکری،  
کوچنی شکری.

چاپري والا (čābriwālā) نر. م. هغه څوک چې تله  
په لاس گرځي او شيان خرڅوي.

چابک (čābák) ص. نر. م. ۱) چالاک، تیز، چست،  
گرندی؛ ۲) متروکه، تړاټ، قمچینه.

چابکتوب (čābaktób) نر. م. چاپکتیا، چاپکي،  
گرندیټوب، چاپکوالی، تېزي.

چابکول (čābakawál) مص. مت. گرندی کول،  
متي کول، تېرول، اوچتول.

چابکی (čābukáy) بنځ. م. گرندی، مادکینا، یو  
ډول نسواري رنگه خزنده ده.

چابکي (čābakí) بنځ. م. بیر، تندي، گرندیټوب،  
شتاب، چالاکي، تلوار، روبه، تېزي.

چابکېدل (čābakédál) مص. ل. گرندی کېدل،  
چالاکه کېدل، تېزېدل، متي کېدل.

چابي (čābí) بنځ. م. کونجی، کیلي.

چاپ (čāp) نر. م. طبع، ټاپ، د څانگړو ماشينونو  
وسيله د تصويرونو او ليکنود انځورولو فن.

چاپانه (čāpāna) بنځ. م. شوکه، چور، چپار.

چاپ پازوال (čāppāzwāl) ص. د چاپ چاری  
د چاپ مسؤل.

چاپت (čāpāt) نر. م. ۱) په پور سودا؛ ۲) یادښت،  
چوب خط.

چاپت کول (čāpatkawál) مص. مت. له دوکاندار  
څخه به بهر سودا اخستل.

چاپېرول (čāperawál) مص. مت. ۲) چاپېر کول، راتاوول؛ ۲) محاصره کول، گېرول؛ ۳) په غېږ کې نیول.

چاپېری (čāpéray) ص. نر. م. ۱) پرکاره، زیات کارکوونکی؛ ۲) مصروف، لگیا، بوخت.

چاپېریال (čāperyál) نر. م. محیط، شاوخوا، ماحول، چاراطراف.

چاپېریال پوه (čāperyálpóh) ص. د چاپېریال څانگوال، ژویالپوه.

چاپېرېدل (čāperedá) مص. ل. ۱) شاوخوا څنې گرځېدل، شاوخوا تېرې تاوېدل؛ ۲) لگیا کېدل، اخته کېدل بوختېدل.

چاپي کول (čāpikawál) مص. مت. کنېکېدل، مېنل، کوفت کېدل، کېنېدل.

چالت (čā) نر. م. ۱) د دواړو وړونو منځ؛ ۲) تېروه مریا، د مېوو څخه جوړه شوې تروسکینه غونډې ملغریه.

چاتو (čātó) ص. نر. م. چټ، مست، خوش طبع، څوک چې خپل وخت په خوښۍ تېروي.

چاتی (čātáy) بنځ. م. متی، ماتی، مت، هغه لوی خاورین لوبی چې اوبه په کې اچول کېږي.

چا جوش (čājós) نر. م. چایجوش.

چاچا (čāčā) بنځ. م. ۱) هن. چاچاچا، یوډول هسپانوي نڅاډه؛ ۲) تېره، کاکا؛ ۳) مشر سړی ته د درناوي لقب.

چاچو غاړه (čāčūgāra) بنځ. م. چېچو غاړه، کوچنۍ په غاړه او اوږه باندې د ناست حالت.

چاچی (čāčáy) بنځ. م. ۱) د تره بنځه، تنډاره، د کاکا بنځه؛ ۲) د لاس چپېر، پنجه او خپره؛ ۳) اوږوکی (کوچنی) لاس.

چاچی (čāci) بنځ. م. د تره بنځه، تنډاره، تنډیاره.

چاپېڅی (čāpjáy) ۱) چاپخونه، چاپخانه.

چاپخانه (čāpxāná) بنځ. م. چاپېڅی، هغه ځای چې د چاپ چارې پکې ترسره کېږي.

چاپراخ (čāprāx) ص. نر. م. ۱) بېرته، واز، خلاص؛ ۲) پلن، پراخ، ارت.

چاپشمېر (čāpšmér) ۱) د چاپ شمېر، د چاپ تیراژ او تعداد.

چاپکه (čāpāka) بنځ. م. څپیاکه، سوپه، تپۍ.

چاپگر (čāpgár) ص. چاپوونکی، چاپ والا.

چاپلوس (čāpalós) ص. نر. م. غوره مال، متعلق، خوشامندگر، بوټ پاک.

چاپ والا (čāpwālā) نر. م. ۱) طبع کوونکی؛ ۲) تاپه لگوونکی؛ ۳) انښه کوونکی.

چاپول (čāpawál) مص. مت. ۱) طبع کول، خپرول؛ ۲) تاپه کول، مهر کول؛ ۳) انښه کول.

چاپه (čāpā) بنځ. م. ۱) چاپ، څاپ؛ ۲) غټه مهر؛ ۳) تاپه، نقش؛ ۴) څپک، د څلورو گونو اندازه.

۵) د غنوپولی، د ازغیو دلی؛ ۶) ناڅاپي حمله.

چاپي (čāpí) ص. نب. ۱) چاپ شوی، طبع شوی؛ ۲) انښه شوی؛ ۳) د چاپ؛ ۴) بنځ. م. چاپي کونه، لاسونو سره د وجود د سترو غړو مېنل او کنېکېدل یا کېنېدنه.

چاپېدار (čāpedār) ص. نر. م. چاپ او انښه لرونکی.

چاپېدل (čāpedá) مص. ل. طبع کېدل، چاپ کېدل، خپرېدل، په ماشین چاپ کېدل.

چاپېر (čāpér) ص. نر. م. ۱) تاوړاتاو، گرداگرد، گردې گوښ؛ ۲) اخته، لگیا؛ ۳) نر. م. شاوخوا.

چاپېر چل (čāperčál) نر. م. ۱) گردښت، گرځېدنه؛ ۲) پرله پسې راتاوېدنه او را گرځېدنه.

چاپېر سیند (čāpersínd) نر. م. لوی سمندر، اقیانوس، کاري دریاب، کاري دریاب.

چارچ (čārj) (نر.م. ۱) بر. شارژ، د کسول، د بهتوی  
 قوه: (۲) تویک د کول: (۳) منصب، مقام: (۴) امر  
 ورکونه: (۵) قبضه، حوالگی: (۶) مالیه، قیمت  
 (۷) تور، اتهام، الزام.

چارچول (čārjawál) (مص. مت. ۱) د کسول، د  
 برېښنا په ذریعه نوی قوت ورکول: (۲) امر ورکول  
 (۳) حمله کول، لمسول: (۴) قبضه کول: (۵) الزام  
 لگول: (۶) مالیه لگول.

چارچاپېر (čārčapér) (ص. نر.م. ج. ۱) چاپېر،  
 بوخت: (۲) شاوخوا: (۳) نر.م. محیط.

چارچلند (čārčalánd) (نر.م. ۱) تگ، حرکت، یون:  
 (۲) گذاره، رویه، روش، کره وړه، چال چلند.

چارچوب (čārčób) (نر.م. ۱) چوکاټ: (۲) محدوده،  
 ټاکلی شوي اصول او شرایط.

چارچوبی (čārčobáy) (بنځ.م. وگ. چرچوبی).

چارخی (čārjáy) (نر.م. وگ. کارخانه).

چارخانه (čārḡānā) (بنځ.م. ۱) هغه ټوکړ چې  
 مربع ډوله کرښې ولري: (۲) هغه کونۍ چې د چلم  
 سکاره، تنباکو او نور شيان په کې اچوي.

چارخول (čārḡól) (نر.م. ۱) چرخل، چارخولک،  
 چارغول، کرکره، چرگ خول یا تاج: (۲) د پټکي  
 شمله، د لونگی شمله.

چاردانگ (čārdāng) (نر.م. درسته نړۍ، ټوله  
 جهان، څلور دانگه دنیا، ټوله نړۍ).

چاردانگی (čārdāngí) (نر.م. نړیالیز رېښتینولوبکی)

چاردیوالي (čārdiwālí) (بنځ.م. د کور احاطه).

چاریری (čārḡáy) (نر.م. یو ډول توکری ده).

چارسو (čārsū) (نر.م. څلور لارې، چارراهي).

چارښاخه (čārḡāxá) (بنځ.م. څلور غاښې، سکو،  
 ښاخۍ، د درمند بادولو لږگینه آله.

چارغولک (čārḡolák) (نر.م. وگ. چارغولک)

چاخ (čāx) (ص. نر.م. تیز، توند، بېړندی).

چاخول (čāxawál) (مص. مت. تېزول، چالاکه  
 کول، منی کول، اوچتول، چابکول، تېزول.

چاخېدل (čāxedál) (مص. ل. تېزېدل، چالاکه  
 کېدل، اوچتېدل، ونډی کېدل، تندېدل.

چادي (čādí) (ص. نر.م. ج. چاديان) ساده، بودلی،  
 کم عقل، ناپه، احمق، سوډر.

چادیتوب (čādítób) (نر.م. ساده توب، ناپوه،  
 کم عقلي.

چادي چکمار (čādīčakmār) (ص. نر.م. ډېر  
 ساده، ډېر کم عقل، لوده.

چادي (čādí) (بنځ.م. اړیکې، لنگښت، پښه اړمونه،  
 د غېږي نیولو په وخت کې د مقابل لوري تر  
 پښه خپله پښه راتاوول.

چار (čār) (بنځ.م. ۱) کار، پېشه، مشغولتیا، کړه،  
 عمل: (۲) تجویز، علاج، چاره.

چاراندام (čārandám) (نر.م. ۱) څلور اندامونه:  
 (۲) اودس، له استنجا پرته دنورو غړو مینځل.

چاربیته (čārḡáyta) (بنځ.م. یو مشهور شعر دی  
 چې کیسې، داستانونه او... په کې بیانېږي.

چارپای (čārḡpáy) (نر.م. چارپا، څلور بولی، څلور  
 پښی، د څلورو پښو حیوان.

چارپایی (čārḡpáyí) (بنځ.م. کټ، چپرکت).

چارپېر (čārḡpér) (ص. نر.م. ج. وگ. چاپېر).

چارپېره (čārḡpéra) (بنځ.م. ۱) د شپې نوکړي:  
 (۲) په عسکري کې د شپې نوکړوال.

چارتاره (čārtāra) (نر.م. مو. چارتار، څلور تار، د  
 افغاني فولکلوريکې موسیقۍ یوه آله ده.

چارتراش (čārtarās) (نر.م. تمبه، دگۍ، هغه  
 لرگۍ چې څلور اواز او منظم اړخونه ولري.

چارت (čārt) (نر.م. نقشه، نخچه، خریطه، جدول.

چارک (čárak) نر. م. څلور پاوه، څلورمه برخه، ربع

چارکی (čárakáy) نر. م. یو چارک (کانی).

چارگر (čargár) نر. م. کارکوونکی، کارگر.

چارگل (čargwál) نر. م. تیک، دپښتو هغه

بسول چې په پزه کې وي.

چارگلی (čargwaláy) نر. م. توبی گل، ترخی،

یو ډول بوتی دی چې ډېر گلان کوي.

چارگنده (čargandá) نر. م. چارند، چاری، د

خیمې چار چاپېره کیندل شوی ځای.

چارگی (čargáy) نر. م. یو ډول بوتی دی.

چارلندی (čarlandáy) نر. م. ج. ملندی، بڼندی،

ریشخند، پیڅندل، پیڅاري.

چارلیار (čarlyár) نر. م. کارروزگار، چاره، کار.

چارمغز (čarmáǵz) نر. م. اکوړ، متیک، غوزک.

چارمن (čarmán) کارمند، کارندوی (فعال).

چارمېخ (čarméx) نر. م. ۱) د څارویو یو ډول

ناروغی ده؛ ۲) تر خولې ډک؛ ۳) هغه څوک

چې په څلور اندامه او په څلور مېخو (موزي)

نرمل شوی وي.

چارناچار (čarnāčār) ق. ارومرو، خامخا، د

مجبوریت له مخې، په ناکامۍ، مجبوراً.

چارند (čaránd) نر. م. وگ، چارگنده.

چارندوکی (čarandūkay) ص. نر. م. زیارکښ،

کاریگر، چارو، کوششي.

چارنوم (čarnúm) ۱) چار څرگندوونکی نوم، لکه

څنګر، باغوان، چمبار.

چارنی (čarnáy) نر. م. کسبګر، کسبه.

چارواکی (čarwākáy) ۱) چارواک، چارواکمن،

مقام.

چاروال (čarwál) ۱) کارنده، کاروال، کارمن.

چاروالی (čarwāl) کارندوی، سرګرمي، فعالیت.

چاروغه (čarogá) نر. م. د اومي څرمنې یو ډول

پنې چې مخ یې له لمخې څخه جوړ شوی وي.

چاره (čára) نر. م. ۱) کار، کړه، کسب، پېشه؛

۲) اوسپنه، درک؛ ۲) دوا، علاج؛ ۳) تدبیر.

چاره گر (čaragár) ص. نر. م. ۱) کومکي، مرستیال

۲) علاج کوونکی، چاره ساز.

چاری (čaráy) نر. م. ۱) بېلجه، کړی؛ ۲) چارگنده

چارنده؛ ۳) د اودې هلوکي؛ ۴) د کوچنیانو د

لوبوکانی.

چاری (čarí) نر. م. ۱) انجه، ینګه؛ ۲) څلور غاښی

پسه، دوه کلن پسه.

چاریار (čaryár) نر. م. د آنحضرت (س) څلور یاران،

خلفای راشده.

چاری چپر (čaričapár) نر. م. څرګی څرګی، د

کوچنیانو د سپرلي یو راز لویه ده.

چارېکاري (čärekarí) نر. م. ۱) هغه بزګر چې

په کښت کې څلورمه یا شپږمه برخه اخلي؛

۲) ص. نب. د چارېکار.

چار (čār) نر. م. ۱) د پڼو جوړولو د چمبار قالب؛

۲) د بېرستني استر.

چارا (čārā) ص. نر. م. ۱) کونګی؛ ۲) ترترې؛

۳) ناپوه؛ ۴) بې خولې او بې ژبې.

چارا توب (čaratób) نر. م. ۱) ترترې توب،

توتله توب؛ ۲) ناپوهي، بېراتوب.

چاره (čará) نر. م. چارو، چړه، چوړه، ستوړه، هغه

تنګ چې تر چاکولوی مګر نه راګتښي.

چاره گر (čaragár) نر. م. چاره جوړوونکی.

چاری (čaráy) نر. م. ۱) وگ، چاری؛ ۲) ص.

نر. م. د چارامونښ.

چاشني (čášni) نر. م. ۱) ناشتا؛ ۲) څکنه، خواړه

کښه؛ ۳) مساله؛ ۴) یو ډول پنجه ساز.

وروسته محکمې ته د تورن لېږنه.

چالانول (čālānawól) مص. مت. ۱) چالان کول، لگول، روانول، فعالول؛ ۲) لېږل، تښتول، محکمې ته استول؛ ۳) بندي کول.

چالانېدل (čālānedól) مص. ل. ۱) چالان کېدل، د انجن لگول کېدل؛ ۲) د جرم له امله محکمې ته لېږل کېدل.

چالبار (čālbāz) ص. نر. م. تگ، چمبار، چلي. چال چلند (čālčalánd) نر. م. چال چلن، چارچلند، تگ راتگ، سلوک، روبه.

چال چودي (čālčodé) بنځ. م. چلبازی، فريب. چالو (čālū) ق. روان، چالان، بهاند، جاري. چاله (čālá) بنځ. م. ۱) غټه اسبه؛ ۲) طريقه، قاعده، اصول، طرز؛ ۲) ض. چاته.

چالي (čālí) ص. نب. چلي، فريبکاره، تگ. چامبېل (čāmbél) نر. م. چامبېلي، چمبېلي، يو ډول سپين گل دی چې ډېر ښه بوي لري. چامپ (čāmp) نر. م. يو ډول خوندور خواړه دي. چامپه (čāmpá) بنځ. م. (ج. چامپې) ۱) خټه، موج؛ ۲) د اوږدوالي يو مقياس؛ ۳) پنجه، چمبه، لاس ورکونه.

چامته (čāmtá) بنځ. م. وگ، چمته. چان (čān) نر. م. د کليسا زنگ، د کليسا تلي. چانته (čāntá) بنځ. م. وگ، چمته. چانچور (čāncór) نر. م. کونى، د کوچنيانو يو ډول لوبه ده.

چاند ماري (čāndmārí) بنځ. م. چارماري، توپک په گوليو سره د چاوژنه.

چاندني (čāndaní) بنځ. م. رواجي، روى پوښ. چاندي (čāndí) ص. نب. ۱) د سپينوزدو،

چاشى (čāšáy) نر. م. چاشى، اتهران، ډېرن. چاغ (čāg) ص. نر. م. ج. ۱) چاق، خورب، شلند؛ ۲) چست، تيز؛ ۳) روغ، رمت؛ ۴) اخيري، درى درې شوى لرگى.

چاغېدل (čāgedól) مص. ل. ۱) مزى کېدل، خړېدل؛ ۲) اخيري کېدل، ماتېدل.

چاک (čāk) نر. م. درز، چاود، درخ، خاک. چاکو (čākū) نر. م. (ج. چاکوگان) چاقو، هغه تنځ چې د پرې کولو، مېړو سپينولو او نورو چارو کې کار ترې اخلي.

چاکي (čākí) ص. نب. ۱) درزي، چاک لرونکى، چاودلى؛ ۲) شکېلى؛ ۳) د چاک.

چاگل (čāgál) نر. م. ۱) د اوسو کوچنى ژى يا مشک؛ ۲) د خرمې يا کر مېچ تیکى؛ ۳) اص. ص. تنبل، کاهل، سست.

چاگله (čāgalá) بنځ. م. ۱) مشکوره، مشکوله؛ ۲) اص. بنځ. م. سپاره ښځه، تنبله ښځه.

چال (čāl) نر. م. ۱) فريب؛ ۲) تگ، يون؛ ۳) طرز، ډول؛ ۴) عادت؛ ۵) اسطرنج دانو ته ځانگړى حرکت ورکول؛ ۶) گرځون؛ ۷) تار، سپينسى؛ ۸) هنر، چالاکي؛ ۹) کنده، کوتى، ژور ځای؛ ۱۰) کومى، گوگ؛ ۱۱) چنى، هغه اس چې سره او سپين وېښتان ولري؛ ۱۲) غوچانى؛ ۱۳) دوغسل؛ ۱۴) خاله؛ ۱۵) زرکه؛ ۱۶) از اغاوى، هيلی ته ورته توره مرغى ده؛ ۱۷) درنگ، د مالگې کان.

چالاک (čālák) ص. نر. م. ۱) مکار، چلباز، تگ؛ ۲) تيز، چابک؛ ۳) هوښيار؛ ۴) فعال، تکړه. چالان (čālān) ص. نر. م. ج. ۱) جاري، روان، چالو، فعال؛ ۲) نر. م. ۱) بيچک، د سامان يار قم رسيد؛ ۲) راداري، اجازه نامه؛ ۳) تر تحقيق



چاودول (čawdawál) مصص. مبت. ۱) چوول،  
منفجره کول، الوخول؛ ۲) درز کول.

چاوده (čawda) بنخ. م. (ج. چاودی) د یخنی له  
لامله د لاسو او پښو خرمن یا پوست تر کېدنه.

چاودی (čawday) نر. م. ۱) چاودلی؛ ۲) درز.

چاودېدل (čawdedál) مص. ل. ۱) درز کېدل،  
تر کېدل؛ ۲) منفجره کېدل، سره چودل.

چاودینک (čawdínák) ص. نر. م. چاولی، بې  
حیا، بې شرم، سپین سترگی، چاولی.

چاول (čawál) نر. م. ۱) د اوبو موری، د اوبو دهنه؛  
۲) شال، شاقول، شاول.

چاوله (čawla) بنخ. م. چاول، د اوبو دهنه.

چاونی (čawnáy) بنخ. م. وگ، چونی.

چاوه (čawá) بنخ. م. یو ترکیب دی چې په چایو کې  
گوره او سونډ سره اچوي او ایشوي.

چای (čāy) نر. بنخ. م. ج. یو بوټی دی چې پاتې تر  
شکولو وروسته وچوي.

چای خوري (čāyxori) ص. نب. ۱) د چای، هغه  
څه چې په چای چښلو پورې اړه لري؛ ۲) بنخ. م.

گیلاس، پیاله د چای خوری کاچوغه.

چای دمی (čāydamáy) چاینکه، چاینک.

چایل (čāyál) نر. م. نقاب، پرده، روی بند.

چاینک (čāynák) نر. م. چاینکه، د چای د مولو  
فلزی لوښی.

چپ<sup>(۱)</sup> (čup) ص. نب. خاموش، غلی، چوپ.

چپ<sup>(۲)</sup> (čap) ق. ۱) بغیر له، بې له؛ ۲) بې لارې،  
خطا؛ ۳) سپک؛ ۴) مخالف، ضد؛ ۵) کین.

چپاتی (čapātáy) نر. م. خپتی، چپاتی، پاستی،  
گرده، نری سپوره دودۍ.

چپاته (čapāta) بنخ. م. کبی، یوډول پښ یا موچنې.

چپاتی (čapātáy) بنخ. م. توکې، مسخې، ملنډې.

چانډو (čandū) نر. م. یو ډول نشه ده چې افین په  
اوبو کې پخوي او په چلم کې یې څکوي.

چانډه (čandá) بنخ. م. ۱) قاش، دړه، نیلمه؛  
۲) حصه، برخه، خوا؛ ۳) توتې توتې.

چانس (čāns) نر. م. (ج. چانسونه) ۱) تصادف؛  
۲) شانس، موقع؛ ۳) بخت، طالع؛ ۴) چل.

چانسي (čānsí) ص. نر. م. ۱) چمباز، چلی؛  
۲) خوشبخته، نېک بخته، طالعمن.

چان (čān) ص. نر. م. ج. ۱) ستره، غلبېل شوی،  
کره شوی؛ ۲) نر. م. چنوونی؛ ۳) تلاش،

غوښتنه؛ ۴) خوښونه، انتخابونه.

چانځی (čānjáy) ۱) چانتون، پالایشگاه، د تیلو  
چانځی.

چانگر (čāngár) ص. چانورنکی، چانوال.

چانواله (čānwála) ۱) چانول، چانونه، تصفیه.

چانول (čānawál) مص. مت. ۱) چان کول، ستره  
کول، کره کول؛ ۲) غلبېلول، چنول؛ ۳) غوره

کول، انتخابول؛ ۴) نینول، چنول.

چانه (čāna) بنخ. م. چان، چن، و سک، گوده.

چانی (čānáy) نر. م. ۱) ښکروړ غویی، ښکر  
لرونکی غوڅکی؛ ۲) غوڅانی، نرگونگه.

چانی (čānáy) بنخ. م. چان، چن، چنوونی.

چانېدل (čānedál) مص. ل. ۱) چان کېدل، چنېدل،  
ستره کېدل، پاکېدل؛ ۲) نینېدل.

چاوجی (čawjáy) بنخ. م. جاوجی، د جامې خنده،  
ژی، کناره.

چاود (čawd) نر. م. درز، چاک، چود.

چاودل (čawdál) مص. ل. ۱) چودل، درز نه کې  
راتلل، تر کېدل؛ ۲) انفلاق کول، انفجار کول.

چاودنه (čawdāna) بنخ. م. ۱) تر کېدنه، چودنه،  
دور په کې کېدنه؛ ۲) انفلاق، انفجار.

چپ چور (čapčūr) ص. نر. م. ج. ۱) چرچور،  
مات شوی، ذری ذری؛ ۲) نر. م. لوت، تالان.  
چپر (čapár) نر. م. ۱) استازی، پیغام لرونکی؛  
۲) گړندی تلونکی؛ ۳) خبری، خبر، خاله.  
چپراس (čaprās) نر. م. دوره، کمری او... فلزی  
نښلونکی او خوځوونکی وسیله ده.  
چپر غټ (čapargát) ص. نر. م. ۱) خوب، غټ،  
شلند؛ ۲) نر. م. چاغ سړی، روغ هلک.  
چپرکت (čaparkát) نر. م. عصري کټ دی چې له  
لرگیو، تختو او اوسپنو څخه جوړېږي.  
چپرگی (čapargáy) نر. م. ج. چپرگی، خېلانګه،  
له ونې څخه راپرېکړې وړه څانګه.  
چپره (čaprá) بنځ. م. ج. چپرې، د څرمنې د پاکولو  
او تودولو لویه آله.  
چپری (čaparáy) نر. م. ج. چپرې، ۱) ورکوتی  
تالو؛ ۲) څپر، له لښتو څخه جوړ شوی پلن  
څپر چې د درمند د میده کولو لپاره په غوایانو  
پورې تړل کېږي.  
چپر (čapár) ص. نر. م. ۱) چپلیت، اوار؛ ۲) خوب  
ساتلی، چاغ، شلند.  
چپراخه (čapráxa) بنځ. م. چاپېره، چپلاخه،  
څپره، چپراکه، خپلاخه، څاپېره، څپره.  
چپراسی (čaprasí) نر. م. چپراسی، پیاده،  
ملازم، خدمتګار، د ښوونځي پیاده.  
چپر تاخ (čapartáx) نر. م. چندرو، چپرېخ، چنې،  
چیندوی د کوچنیانو یو ډول لویه ده.  
چپروس (čaprús) ص. نر. م. غوره مال، چاپلوس.  
چپري (čaprí) بنځ. م. چپچره، پېړک، پېچر،  
مانده یا خواره غوښه.  
چپری چپرو (čaprayčapró) بنځ. م. لټه ښځه،  
سیار ښځه.

چپ اړخی (čaparxáy) ص. کینپال، کین اړخی.  
چپاو (čapáw) نر. م. ج. چپاوونه، ۱) چاپه،  
یرغل، ناڅاپه برید؛ ۲) برگ آس، بیور آس.  
چپاول (čapāwál) نر. م. مخکنی ټولی، د سر  
ټولی، پشغراول.  
چپا وول (čapāwa wál) مص. مت. تالاکول،  
لوتول، تالان ترغه کول، چورول، یرغل کونه.  
چپاوي (čapāwí) ص. نب. ۱) چپاو کوونکی،  
لوتوونکی؛ ۲) د چپاو؛ ۳) تېز، تند، چابک؛  
۴) سرزوری، او سر تنبه.  
چپا وېدل (čapāwedál) مص. ل. لوت کېدل،  
تاراجېدل، چور کېدل، تالا کېدل، چورېدل.  
چپایی (čupāyí) بنځ. م. چوپوالی، خاموشي.  
چپتری (čaptráy) بنځ. م. د شفتلو په شهر یو ډول  
شینکی دی.  
چپتوب<sup>(۱)</sup> (čup.tób) نر. م. چوپتیا، چوپوالی،  
خاموشي، غلي کېدنه، کراهه کړاړي.  
چپتوب<sup>(۲)</sup> (čaptób) نر. م. ۱) مخالفوالی، مخالفت  
ضدیت؛ ۲) کړووالی؛ ۳) بې لارېتوب.  
چپټا (čapát) ص. نر. م. ۱) توکمار؛ ۲) کړنو؛  
۳) تکره هلک، تندرسته سړي؛ ۴) څرګند، چپته؛  
۵) صادق؛ ۶) تبا؛ ۷) اشر، بسګر، بلنډره،  
پګړه، بګاره، تر، د اوبو بند د تړلو لپاره اشر.  
چپته<sup>(۱)</sup> (čupata) بنځ. م. چوپته، هغه لږګي چې د  
نیرو په دېوال کې په پسرور سره اېښودل کېږي.  
چپته<sup>(۲)</sup> (čapata) بنځ. م. ۱) گړندوکې ښځه، کړتنه  
ښځه؛ ۲) بې مانا او ساده ښځه.  
چپچاپ (č(a,u)pčáp) ص. نر. م. ج. خاموش، ارام،  
غلي، کړار، په پته خوله.  
چپچاپېره (čapčápéra) ص. نب. چاپېره، شاو  
خوا، گرداگرد.

## چ پ ی

چپک (čapák) ص. نر. م. ج. چپی، کور سترگی،  
 بېنگا، چپا، قبا، کنی، چنګر، چفر.  
 چپک (čupák) نر. م. (۱) باز: (۲) د بانی نر.  
 چپکتوب (čapaktób) نر. م. چپکتیا، د سترگو  
 کور والی، بېنگوالي.  
 چپکو (čapákú) ص. نب. چپی، کین لاسی، هغه  
 شوک چې په کین لاس زیات کار کوي.  
 چپکه (čapáka) بنخ. م. تپکه، تپی، خپیاکه.  
 چپلکه (čapláka) بنخ. م. (ج. چپلکې) خپلکه،  
 سربایي، چوستکه، چپاتی، چپاته.  
 چپلی (čapláy) بنخ. م. ج. وگ. خپلی.  
 چپلیت (čaplít) ص. نر. م. ج. چپریټ، هوار.  
 چپلیتول (čaplítawál) مص. مت. چپریټول،  
 اوارول، چخپیتول، چیتول.  
 چپنډه (čapanda) بنخ. م. (ج. چپنډې) توتی، د  
 لرګي کاسه، د لرګي کنډولی.  
 چپنک (čapanák) نر. م. د ماشومانو چپنه.  
 چپنه (čapána) بنخ. م. (ج. چپنې) چوغه، قبا،  
 شوقه، چپن.  
 چپو (čapú) نر. م. دبېری خپه، د کشتی چلولو  
 چپه، دبېری چلولو چپه.  
 چپوالی (čapwálay) نر. م. (۱) چپتیا، مخالفت  
 (۲) غلطی، تګي.  
 چپوالی (čupwálay) نر. م. خاموشي، چپتیا.  
 چپ و چور (čapočūr) ص. نر. م. ج. تالا، تالا  
 ترغه، لوټ شوی، چور شوی.  
 چپوښ (čapūš) ص. نر. م. بېسانګور، لینګور،  
 اورد لینګی، د اوردو لینګیو خاوند.  
 چپ و غروپ (čapoğrúp) ص. نر. م. بالکل  
 خاموش، غلی پلي، بېخي چوپ.  
 چپول (čupawál) مص. مت. غلی کول، کرارول.

چپول (čapól) ص. نر. م. (۱) چنګر، کور سترگی  
 (۲) جوی، پیدی، کچی.  
 چپول (čapawál) مص. مت. (۱) مچول، بېکولول  
 (۲) بچول، اړول: (۳) له مخې لېسې کول:  
 (۴) اچول، شریول: (۵) له شونډو اواز ایستل.  
 چپونی (čapūnáy) نر. م. د صابون پوچکه، د  
 صابون خروکی، د صابون پوچک.  
 چپونی (čapūnáy) نر. م. (ج. چپونی) (۱) خپونی  
 دسترخوان کونډی: (۲) وړوکی تیکری.  
 چپه (čapa) بنخ. م. (۱) خپک، د خلورو ګوتو اندازه:  
 (۲) دبېری چپه: (۳) اپوته، یرمخ، نسکور:  
 (۴) د ناروغی غلبه: (۵) د اوبو خپه، مسوج:  
 (۶) منده، د دوو غوایانو غول: (۷) مچه، مچو،  
 مچکو: (۸) مخالفت: (۹) ناراستي، بدبختي.  
 چپه پاتا (čapapātá) بنخ. م. شرنه، طرد.  
 چپه چپایی (čapačupāyí) بنخ. م. ارامه ارامي،  
 چوپه چوپتیا، کراره کراري.  
 چپه کول (čapakawál) مص. مت. اپوته کول  
 یرمخ کول، اړول، نسکورول.  
 چپه کېدل (čapakedál) مص. ل. (۱) اوښتل  
 اپوته کېدل: (۲) قسمت خرابېدل.  
 چپه لار (čapalār) بنخ. م. (۱) کړه لاره، غلطه  
 لاره: (۲) کړه شینځه، د وېښتو کړه لاره.  
 چپی (čapáy) ص. نر. م. (۱) چپ سترگی، چفر:  
 (۲) کین لاس: (۳) کور بېکری غوایی: (۴) هغه  
 غوایی چې بېکری مات وي: (۵) نر. م. چاپی،  
 تاپی: (۲) نېبانه، نېبه.  
 چپیا (čupyá) بنخ. م. خاموشي، کراري، ارامي.  
 چپېدل (čupedál) مص. ل. غلی کېدل، کرارېدل.  
 چپېدل (čapedál) مص. ل. ګوښه کېدل،  
 کېدل، څنګ ته کېدل.

چتی<sup>(۱)</sup> (čatáy) نر.م. (۱) چترکی، چتکی، چتر؛  
(۲) چوتی، لنگ؛ (۲) جانگی، نهکر، سلراج.  
چتی<sup>(۳)</sup> (čutáy) نر.م. لپخکی، لغک، چور،  
پونکی، لڅه کی.

چتیز (čatíz) ص. نر.م. ج. پوریز، طبقه یی.  
چت (čat) ص. نر.م. (۱) غریب؛ (۲) زړه خریلی؛  
(۳) تبه؛ (۴) نر.م. کودی، کپړ؛ (۵) هغه لوبی  
چې ناولې اوبه په کې اچول کېږي؛ (۶) پای ته  
رسېدلی کار؛ (۷) تیار، چتک؛ (۸) مست خوان؛  
(۹) مجرد او بېکار سړی؛ (۱۰) ق. بالکل.

چتاق (čatāq) نر.م. (۱) شوخ، شیطان؛ (۲) امج.  
حرامزاده؛ (۳) تېز، بې پروا، چالاک.

چتاک (čatāk) نر.م. چیتک، چیتاکي، چتاکي،  
د پاو څلورمه برخه؛ (۲) لړشی، لړخیز.

چتاوت (čatawāt) نر.م. ناڅاپي گوزار، ناڅاپي  
وار، نابیره وار.

چتایي (čatāyí) بنځ.م. پلاستيکي سترنجي،  
پوزی، انډېری، پوزکی، کمکی پېڅول.

چت پت (čatpat) ق. (۱) سمدلاسه، ژر تر ژره؛  
(۲) تبه شوی؛ (۴) بېخي خلاص شوی (کار).

چت پتي (čatpatí) ص. نب. (۱) سملاسي، سم  
له لاسه، له واره سره؛ (۲) تیار، چمتو، آماده.

چتک (čatak) ص. نر.م. (۱) تېز، چابک، چت؛  
(۲) نر.م. وگ، ختک.

چتک تسمه (čataktasmá) بنځ.م. ملا بند،  
ملا ترونی، د ملا تر لوبتی، ملاوستی.

چتکتوب (čataktób) نر.م. تېزي، چستې،  
چابکي، چتکي، چتکتیا، چتکوالی.

چتکول (čatakawá) مص. مت. تېزول، چابکول،  
چلتول، چاکول، چوکول.

چتکه (čatká) نر.م. د لاسه تېزول، تېزول، چابکول.

چپېره (čaperá) بنځ.م. څپره، چپلاخه.

چت (čat) نر.م. (۱) کابین، سقف؛ (۲) پور، منزل؛  
(۳) پوچ، تش کالتوس؛ (۲) د چتکي اواز.

چتر (čatar) نر.م. (۱) چترکی، ډېک، زده سپره یا  
خړه مرغی ده؛ (۲) کمزوری، بې قوته، ضعیف؛

(۳) څلور غاښي اوښ؛ (۴) پکه ککړی، تاس  
کېږي، کتې سر؛ (۵) د زخم تر جوړېدو وروسته

پاتې نښه؛ (۶) چچه، بلی؛ (۷) په بیاني پرېکړې  
زلفې چې په تندي رازانګې؛ (۸) ص. نر.م. صفا

پاک؛ (۹) لویه چترۍ؛ (۲) وگ. پراشوت؛  
(۳) د بام راوتلې او چتر غوندې برخه.

چترک (čatrāk) نر.م. د بېلېو یوه لویه.  
چترکی (čatrakáy) ص. نر.م. لوبشکی، لنډی،

لوبشټنک، تیتکي، غونډکی.  
چترنگ (čaturáng) نر.م. مو. د یوه طرز نوم دی

چې په یوه برخه کې یې مانا لرونکي کلیمې او  
په پاتو درو برخو کې یې د ترانې، تروپ، او

سرگم مهمل الفاظ راځي.  
چتره لار (čatralár) بنځ.م. څرګنده لاره، معلومه

لاره، عامه لاره، پاکه لياره، سپینه لاره.  
چتری (čatráy) بنځ.م. (۱) اوړوکی چتر؛ (۲) ص.

بنځ.م. پاکه لاره؛ (۳) داغي، داغداره.  
چتر (čatar) نر.م. پر توکر باندې لګول شوی تاپه.

چتکي چتکي (čatkičatkí) ص. نب. (۱) لږ  
لږ، کم کم؛ (۲) تکی تکی، خال خال.

چتله (čatlá) ص. نب. (۱) سولېدلی، مېنلی شوی؛  
(۲) اوړه شوی، میده شوی.

چته (čata) بنځ.م. (۱) د گڼه تخته، دمچيو تمبکه؛  
(۲) رنگ، څېره؛ (۳) سربوینه بازار؛ (۴) فکر،

سوچ، اند، خیال؛ (۵) ځسان ساتنه؛ (۶) حد،  
اندازه، انساني او اخلاقي حدود.

چټکي (čatkaý) ن.م. پکښلی، زهرې.  
چټکي (čatkaý) بڼ.م. (۱) څنکه، (۲) څړی.  
چټکه، چوټی، د هندوانو د سر اوږده وېشتنه،  
(۳) سکونده، سکونداره، نوکاره.

چټکېدل (čatakedál) مص.ل. تېزېدل، چابکېدل.  
چټل (čatal) ص. ن.م. ج. ککر، ناولی، ناپاکه.  
چټلتوب (čataltób) ن.م. ککړوالی، ناولتوب،  
مرداري، مردارتوب، چټلتیا، چټلوالی.  
چټلول (catalawal) مص. مت. ککړول، خیرنول،  
ناولی کول، مردارول.

چټلي (čatal) بڼ.م. ناپاکي، ناولتیا، مرداري،  
ککړتیا.  
چټلېدل (čataledál) مص.ل. ککړېدل، خیرنېدل،  
ناولی کېدل، مردارېدل.

چټني (čatni) بڼ.م. چکني، تريو خواړه دی.  
چټو<sup>(۱)</sup> (čatu) ن.م. دلرگي اونگ، دلرگي مندسته  
يا بفری، دلرگي يوه ډول لنگری.

چټو<sup>(۲)</sup> (čato) ص. نب. لرو، لروختو، چټولرو،  
لارې شتې، فضول خرڅه، مسرف.  
چټول (čatawál) مص.ل. (۱) تباه کول، بربادول؛  
(۲) سرته رسول، پوره کول.

چټولرو (čatūlarū) ص. ن.م. ج. (۱) له يوه سره  
گډون او مردار، گډوله؛ (۲) فضول خرڅه.

چټه (čata) بڼ.م. (۱) سود خوري، سود کول؛  
(۲) بې باکه بڼڅه، مسته بڼڅه، ازاده بڼڅه.  
چټی (čatay) بڼ.م. (۱) پورنی، تیکری، زړوکی؛  
(۲) لیک، خط، حواله، رقعه.

چټي (čati) ص. نب. (۱) فضول، اوباش؛ (۲) مضر؛  
(۳) تروته، تاوان.

چټيات (čatyát) ن.م. فضولي او چټي خبرې.  
چټي برو (čatiburo) ص. نب. اوباش سړی.

چټېدل (čatedál) مص.ل. (۱) بربادېدل، تباه  
کېدل؛ (۲) ختمېدل، سرته رسېدل.

چټی ريسان (čitayrasán) ن.م. ډاگي، خط  
راوړونکی، لیک راوړونکی، پوسته ريسان.

چج (čaj) ن.م. (۱) چج، د غنم او نوري غلي دانې د  
پاکولو آله؛ (۲) پښتی.

چج بواړي (čajbuwān) بڼ.م. صفایي، ستره  
کونه، پاکونه، صفا کونه.

چجک (čaják) ن.م. (۱) د تویک گور، د تویک  
لیندۍ؛ (۲) د تویک ماشه.

چجکی (čajakáy) ن.م. (۱) تلکه، دام، پړکه؛  
(۲) بڼ.م. اړخی، پښتی، د بدن د پښتو سر؛  
(۳) ن.م. د کبانو د نیولو جال؛ (۴) پرده، بستر؛  
(۵) لاروکی چج.

چجوايي (čajwāyí) بڼ.م. د غلي د پاکولو يا  
صفا کولو کار او کسب.

چجه (čajá) بڼ.م. (۱) د چت وزر، د چت پيسک؛  
(۲) د کبانو د نیولو لپاره لښتیز دام؛ (۳) پښتی؛  
(۴) د مار د سر جگ نیول؛ (۵) شپول؛ (۶) هغه  
لرگی چې د مات شوي هېو کي ترل کېږي.

چج (čač) ن.م. (۱) پرویزی، چج، غلبیل؛ (۲) له مزرو  
څخه جوړ شوی لوبښی؛ (۳) گنډیره، هغه توکری  
چې شیدې او مستې ترې لاندې اېښودل کېږي.

چچارې (čačāray) ن.م. تاپو، جزیره.

چچخه (č(i,a)čáxa) بڼ.م. نسل، تومنه.

چچر (čičār) ن.م. بې شرمه او سپين سترگی سړی

چچرن (čačrān) ص. ن.م. (۱) چوڅرن، چخن،  
څوک چې سترگی يې تل چخې کوي؛ (۲) اوږن

او بجن، نری، چچروښ، چچروښ.

چچروښ (čačrobán) ص. ن.م. (۱) چیرچوښ،

چچرون (۲) باسي نکلۍ؛ (۳) چخن، چخن.



**چچگر** (čacǵár) نر. م. غلغل جوردونکی، چچ  
جوردونکی او پلوردونکی.

**چچنه** (čacóna) بنځ. م. چنچنه، یوه مرغۍ ده.  
**چچو** (čacó) بنځ. م. (۱) تی، سینه؛ (۲) د ماشوم  
لاس، چاچی.

**چچو غاړه** (cacogara) بنځ. م. پسر اوږو باندې د  
کوچني د سپروني حالت.

**چچوگی** (čacogáy) بنځ. م. د چچو مصفر.

**چچه** (čáča) بنځ. م. اچه، اچې، د وزو د شرلو اواز.

**چچې** (čáčé) بنځ. م. (۱) د ورو په ژبه لاس ته وایي؛  
(۲) چندرو، د کوچنیانو یو ډول لوبه ده.

**چچی** (čičáy) نر. م. وگ، غاښ چچی.

**چخ** (č(a,u)x) ص. نر. م. ج. بنځ، چوخ، ورننوتی.

**چخ** (čax) نر. م. کورې، چيغه، د سپي د شرلو اواز.

**چخا** (čxā) نر. م. (۱) کوچنیان سپي ته چخا وایي؛  
(۲) کورې، چغه، چغه، چيغه، توتو.

**چخاشکی** (čxaskáy) نر. م. زامه، ژامه، د  
زامې اخیره برخه.

**چخپت** (čaxpít) ص. نر. م. چیت پیت، چخپیت،  
مړلی شوی، چپیت، چپریخ.

**چخپیتوالی** (čaxpitwálay) نر. م. چپریخوالی،  
چیت پیتوالی، پایمالېدنه.

**چخپیتول** (čaxpitawál) مص. مت. چپریختول،  
چپریختول، چیتول، پایمالول، چیت پیتول،  
چخپیتول.

**چختار** (čaxtár) ص. نر. م. چپختان، چخپیت،  
لنار، پایمال، چختارې شوی، چت شوی.

**چختارول** (čaxtārawál) مص. مت. چیتول،  
لنارول، موبل، خرمیچول.

**چختک** (čaxták) نر. م. (۱) په کوهي او یا کاربز  
کې کار کوونکی؛ (۲) دوه څانګې موری.

Telegram: <https://t.me/afghansalar>

**چخته** (čaxta) بنځ. م. پتک، هغه نرم لږګۍ چې  
کوچنیان وږې وږې ګټکۍ په ولي.

**چخچی** (čaxčáy) نر. م. تیلی، نری ډکۍ، نری  
او لنډ لږګۍ چې سابه وریاندې للون کوي.

**چخږ** (čaxar) نر. م. چکر، چیکر، خټې، چیکرې.

**چخږ به** (čaxrabá) بنځ. م. (۱) خټې، چکر، چیکر،  
د باران له لامله ځمکه خټه کېدنه؛ (۲) ملغویه.

ګډوډ شوی خیز؛ (۳) زېښنه.

**چخړک** (čaxrak) ص. نر. م. چخن، چخړن، چيخن،  
چخړې سترګې سړۍ.

**چخړوبن** (čaxroban) ص. نر. م. نری، اوښ.

**چخړوبنتوب** (čaxrobanó) نر. م. چخړوبنتیا،  
چخړوبنوالی، اوږبنوالی، اوښنوالی.

**چخړوبنول** (čaxrobanawál) مص. مت. چخړوب  
کول، اوښنول، اوښنول، نرمول.

**چخړوبنېدل** (čaxrobanedál) مص. ل. اوږبنېدل،  
نر مېدل، اتوب کېدل، چخړوبن کېدل.

**چخړه** (čaxra) بنځ. م. (ج. چخړې) چخنه، چيخی،  
چخه، چخړۍ، د سترګې چخې.

**چخکی** (čaxakáy) نر. م. کیخی، کوخک، کڅکۍ،  
سپین، نری او کوچنی چينجی.

**چخل** (čixál) مص. مت. ننه وېستل، منډل.

**چخله** (čixála) بنځ. م. چوکه، د چوڅولو آله.

**چخلی** (čixaláy) مف. نر. چوڅول شوی، چوڅېدلی،  
چوخ شوی، چخ شوی.

**چخن** (č(i,a)xán) ص. نر. م. (۱) زولن، چوڅون،  
چخن سترګۍ؛ (۲) ناولی؛ (۳) ات؛ (۴) پساتي.

**چخندی** (čaxandáy) نر. م. کړندی، تېره لږګۍ،  
دی چې گازرې او... پرې ایستل کېږي.

**چخنه** (čixána) بنځ. م. چخونه، چوڅونه، سوڅونه،  
منډنه، ننه ایستنه، چوکه کړنه.

چرار (čarār) نر. م. ۱) د سرغیو او چر چرو اواز؛  
۲) د توکره د شیرې کولو اواز.

چراسپه (čarāspā) بنځ. م. دوزوله وړغشو څخه  
جوړ شوی پری؛ د اوبی د بار د تړلو طریقه.

چراغ (črāg) نر. م. (ج. چراغونه) څراغ، دېوه.

چراغان (čarāgān) نر. م. ج. چراغان، د خوښی  
او جشن په وخت کې څراغونه لگول.

چراغک (črāgāk) نر. م. وړوکی څراغ، څراغکوټی  
څراغکی.

چراگاه (čarāgāh) بنځ. م. (ج. چراگاهي) څرخای،  
ورشو، د مال د څړلو ځای.

چراوی (čarāway) ص. نر. م. تقلید کوونکی،  
ملد، پېښې کوونکی، پېښمار.

چرایي (čarāyī) بنځ. م. د لرگیو د څیرلو او ماتولو  
مزدوري کار.

چربانگ (čarbāng) نر. م. د چرگ د بانگ وخت،  
د شپې اخره برخه، وروستی شومه.

چربانگی (čarbāngāy) نر. م. پشلمی.

چربل (čarbāl) نر. م. د آس جلو چې له سپڼسیو  
څخه جوړېږي.

چربور (čarbór) ق. چیرې بیرې، غونډ، ټول.

چربوری (čarbóray) نر. م. بوتی، د غوښې چم،  
بوتی غوښه، شله غوښه، د غوښې سرخي.

چریه (čarbā) بنځ. م. خاکه، نقل، مسوده.

چرت<sup>(۱)</sup> (čurt) نر. م. (ج. چرتونه) خیال، چورت،  
فکر، تصور، مزاج، طبیعت.

چرت<sup>(۲)</sup> (črat) نر. م. ۱) چرت، د اوسوداره؛  
۲) دسترگور نښه.

چرتا (čratā) بنځ. م. د لارو د توکلو اواز.

چرتکی<sup>(۱)</sup> (čratākāy) نر. م. اوپاش، شرویی،

چخول (č(a,u)xawál) مص. مت. وگ. چوخول.  
چخولی (čixawálay) مف. نر. م. ۱) سوخولی،  
چوکه کړی، ننه ایستلی؛ ۲) المصولی، پارولی؛  
۳) بنځ شوی، لک شوی.

چخونیا (čixunýā) ص. نسب. ۱) شورېدلی،  
وروست، امباري؛ ۲) چنیاسن، چنیاسي.

چخه (čáxa) بنځ. م. ۱) وگ. چخړی؛ ۲) وگ. چخ  
۳) څخه؛ ۴) د سپي د ښړلو اواز؛ ۵) پخه، لړ.  
شی، لړ مقدار.

چخې (čaxé) بنځ. م. ۱) د سپي د ښړلو اواز؛  
۲) د چخه د جمعې شکل؛ ۳) وگ. چخ.

چخی (čaxé, čixáy) بنځ. ج. چخړ، چوخړی،  
چرخي، د سترگو خیري، چوڅي.

چخېدل (čixedál) مص. ل. ۱) منډل کېدل،  
چوڅېدل؛ ۲) تحریکېدل، پارېدل، ښخېدل.

چخېدونى (čixedūnay) نر. م. سوڅېدونى،  
منډل کېدونى، د چخېدو او منډل کېدو آله.

چدام (čedām) نر. م. (ج. چدامونه) لړشی، لړ.  
کوټی، د یوې ټولې اتمه برخه.

چدی (čedáy) نر. م. چې دی؛ دا کلیمه د تکیه کلام  
په ډول استعمالېږي.

چدل (čadál) نر. م. د خوراک د ک کڼډول، له خوړو  
څخه د گ خاورین لوبی.

چلوسکی (čadúskay) نر. م. چلوکی، د هندوانې  
او خټکې پوتکی.

چر (čar) نر. م. ۱) د چرچنې اواز؛ ۲) د توکره د  
څیرلو اواز؛ ۳) طرز، عادت؛ ۴) سهلابي خاوره  
اوڅره؛ ۵) چری، د خوسا اوبو لښتی؛ ۶) په  
غوره کې؛ ۷) پارونه، لمسونه.

چراتی (čaratáy) بنځ. م. د توبک هغه چرې چې

له کاز څخه جوړ شوي وي.

چړوکی (čarokáy) نر. م. سپرڅکی، کیلیک،  
د سپازې د تیر هغه لړگی چې د سراندي په  
واسطه جغ او تیر سره کلکوي.

چړه (čirā) بنځ. م. چیره، ریشاره، ترانګه، رېښکي  
تری، لته، خیره، زړه رنجه.

چړی (čarāy) نر. م. جوړی، خوړی، خوړه، یو،  
خړه مرغی ده.

چرس (čars) نر. م. حشیش، مخدره ماده ده چې د  
بنګود بوتې له گردې څخه لاس ته راځي.

چرسی (čarsí) ص. نر. م. (ج. چرسیان) ۱) د چرسو  
عملي، پر چرسو روږدی.

چرخ (čarg) نر. م. ملاماتی، تپوس ته ورنه یو  
ښکاري مرغه دی چې سپینه لکې لري.

چرخه (čargarā) بنځ. م. په قاقا خدا.

چرخه (čargāza) بنځ. م. غزې، یو ډول خواړه مرغی  
ده چې په اوبو کې گرځي.

چرخو (čargāz) نر. م. چرګ بانګ، چرګ غږ.

چرخو (čargū) نر. م. شین ګلی، یو ډول بوتی دی.

چرک (č(i,a)rk) نر. م. ۱) خبرنښو، چټکي،  
۲) زوې، نو، د دانې مردارې اوبه؛ ۵) څوڅه،  
خوړیز، هغه څه چې سړکې تېره وي؛ ۶) ابرین،  
څریکه، درد څریکه، رښکه.

چرکلی (čarkaláy) نر. م. یو ډول گیاه ده.

چرکېدل (čarkedál) مص. ل. د بدن پوښکی  
سوري سوري کېدل، بدن ته ستني ورچوځېدل.

چرګ (čarg) نر. م. ۱) یو ډول کورنی مرغه دی؛  
۲) د څاروي په تندي کې سپین تاپی.

چرګ بانګ (čargbāng) نر. م. چرخو، چرګ  
غږ، د چرګ د بانګ وخت، د پېښلي وخت.

چرګ برګ (čargbrāg) ص. نر. م. ۱) بری  
۲) منافقه، تګ، چټکي.

چرتکی (čartakáy) ص. نر. م. ۱) بې ثباته،  
موقتي؛ ۲) بې حایه تریکې وهونکی.

چرته (čarta) بنځ. م. ۱) څېره، بڼه؛ ۲) ض. چهرته،  
چېرې، کوم ځای ته، استفهامي مکاني ضمیر دی.

چرتي (čurtí) ص. نب. فکري، په چرت کې،  
چورتي، اندېښمن، په خیال کې.

چرته (čurtá) بنځ. م. هېلی، وړه هېلی.

چرچر (čarčār) نر. م. ۱) د مرغیو اواز؛ ۲) چټکي  
غږېدنه؛ ۲) څرخېر، اوبې ته د اوبو د څښلو په  
وخت کې استعمالېږي.

چرچرک (čarčarāk) ص. نر. م. ۱) ګرمو، چرچري  
بې حایه خبرې کوونکی؛ ۲) یو ډول حشره ده.

چرچوبی (čarčobáy) بنځ. م. وګ. چرچوبی.

چرچور (čarčūr) نر. م. ۱) شور، ځوړ؛ ۲) ص. نر.  
م. ج. تپاه، بریاد؛ ۳) ونډې ونډې کونه.

چرچورکی (čarčūrakáy) بنځ. م. کسري،  
چرچوری، چورچورکه، یو ډول حشره ده.

چرچونګی (čarčūngáy) بنځ. م. یو ډول مرغی ده.

چرچه (čarčá) بنځ. م. وګ. چرچه.

چرخ (čarx) نر. م. وګ. څرخ.

چرخل (čarxíl) نر. م. ۱) کسرګره، چرخولک، د  
چرګ تاج؛ ۲) د پټکي شمله.

چرخولی (čarxwaláy) نر. م. د ډیګې د سر پوښ  
لاستی (موتی).

چرخه (čarxá) بنځ. م. د سپنښو د غږ لواله.

چرخي (čarxí) بنځ. م. ۱) څرخه، چرخه؛ ۲) د ضرب  
نښه (x).

چرخیره (čarxerá) بنځ. م. چوښتی، تور توری،  
خوښکی، کشکو، چوشکی، څوښکوری.

چړوت (čurūt) نر. م. ۱) د مرزا اواز؛ ۲) مچ.  
د کورزي او بې زده سړي خبرې.

چرمبکی (*čarmaskay*) بنځ. م. شرموبکی،  
چرمبکی، خرمبکی، کرمبشار.  
چرمک (*čarmák*) نر. م. د ترخي د دوک خرمین؛  
هغه خرمین چې د دوک لاندې برخه په کې بندېږي  
چرموچرگ (*čarmučarg*) نر. م. (۱) چرموچری،  
دېر پوست شوی؛ (۲) کورنۍ چرمبکی.  
چرموړ (*čarmōr*) ص. نر. م. پایمال، مېل شوی،  
مروړل شوی، خرمېچ شوی، چخېت شوی.  
چرموړل (*čarmorál*) مص. مت. پایمالول، مروړل،  
مېل، چخېتول، چرموړول.  
چرمه (*čarmá*) بنځ. م. لیس، چیرمه، پلن زړی  
تار، د زر تارو نری پته.  
چرمي (*čarmi*) ص. نب. خرمین، د خرمینې، د  
خرمینې سره تړلی، په خرمین اړوند.  
چرمینه (*čarminá*) ورگینه، بانی، د خرمینې پری.  
چرنډ (*čaránd*) ص. نر. م. ج. کرتن، قرتو، قرتن.  
چرنډک (*čurandák*) نر. م. چورندک، چتی،  
چتکی، چیتکی، پتکی.  
چرنګ (*čráng*) نر. م. چرنک، شېدوپی، پیوړکی،  
یوډول بوتی دی.  
چرنګی (*čurangáy*) نر. م. نارهی مړه.  
چرنی (*čarnáy*) بنځ. م. د بوری توت، د تاپ توت.  
چروب (*črób*) ص. نر. م. خروب، چاغ، مزی.  
چروډه (*čroda*) بنځ. م. کونی، غوچوړی، قونی د  
لوبو کولو لپاره وړوکی ژورځای.  
چروک (*čruk*) نر. م. چرونکی، پار، د شپې او  
ورځې له اتمې برخې سره برابر د اوبو وېش.  
چره (*čará*) بنځ. م. ج. چری (۱) ساچمه؛ (۲) د پالېز  
جویه؛ (۳) پتی په وړو برخو وېشل؛ (۴) هغه لړی  
اوبه چې له سیند څخه راجلا او تر لړې فاصلې  
پورته له سیند سره یوځای شي.

چرګ خالی (*čargxālay*) نر. م. چرګ خالی،  
کوله، کودی، د چرګانو کودی، مرغانچه.  
چرګ سابه (*čargsāb*) نر. ج. پالک، چرګوړی،  
یوډول مشهور سابه دي.  
چرګګ (*čargák*) نر. م. ملاچرګګ، کودی چرګ،  
کوکو پېښ، بویوتنکی، ملاګوډ.  
چرګ مرګو (*čargmargó*) نر. م. تیغی، توغی،  
توغکی، د چرګانو یوډول ناروغي ده.  
چرګ نارې (*čargnāré*) بنځ. م. چرګ بانګ،  
چرګ غو، چریانګ، چرګ یرغ.  
چرګ نارې (*čargnāráy*) نر. م. هغه مهلمستیا  
چې چرګ په کې پوخ شوی وي.  
چرګوتی (*čargútay*) نر. م. چرګوړی، وړوکی  
چرګ، وړکوټی چرګ، د چرګ تصفیر.  
چرګی (*čargáy*) ص. نر. م. هغه غویی (غوڅکی)  
چې په تندي سپین داغ ولري.  
چرګی (*čargáy*) بنځ. م. خلور کنجه نغري چې د  
کوټې په منځ کڅ کې اېستل شوې وي.  
چرلاو (*čarlāw*) نر. م. ماشینخانه، د ماشینونو  
کوټه، د ماشینونو ځای.  
چرلایي (*čarlāyí*) بنځ. م. چلوایی، یوډول سابه دي.  
چرلټ (*čurlát*) ق. (۱) چورلټ، گردسره، بهڅي،  
نظمي؛ (۲) تمام، ټول، سراسر.  
چرلکی (*čurlakáy*) نر. م. (۱) د پښو پونده، د  
پېزار پونده، د مچنې پونده؛ (۲) د بنځې د  
مخصوص ځای چونګک او کچه.  
چرلنډ (*čurlánd*) نر. م. عاجز، خاکسار، متواضع.  
چرلنډی (*čurlandáy*) نر. م. چرلندی، پریړه.  
چرم (*čarm*) نر. م. خرمین، پوست، پوتکی.  
چرمباز (*čarambáz*) نر. م. سرمباز، ترمباز، د  
غول باندې ځوانه اخري غوايي.

چره هار (č(u,a)rahār) نر.م. د مرغیو گڼ اواز.

چرې (čaré) ص. وگ. چېرې.

چری (čaráy) بنځ.م. (۱) ژېړ آلو، کوک سلطان؛

(۲) کوچنی دېگ چې جوشکی ولري؛ (۳) ویا له؛

(۴) یو ډول اغزن بوتی؛ (۵) یو ډول بخاری ده چې

پرو او یو اودان او د پخلی ځای لري.

چرېدار (čaredār) نر.م. چرې لرونکی، چره ییز

توپک، ښکاري توپک.

چرېدل (č(a,u)redál) مص.ل. چوښدل، چغېدل.

چریک (čirk) نر.م. پارتیزان، سرباز.

چریکار (čarekār) نر.م. (۱) بزگر؛ (۲) نوکر؛

(۳) شریک؛ (۴) دخولې دلاندنی شونډې وېښته.

چریکي<sup>(۱)</sup> (čiriki) ص. نې پارتیزاني، په چریک پورې اړوند.

چریکی<sup>(۲)</sup> (čarikáy) نر.م. ورغومی، کچي کی،

سېرلی، سېرلکی، مرغومی.

چر (čar) نر.م. (۱) دروېزه، خیر ټولونه؛ (۲) د باران

نېزه شېبه؛ (۳) مخ خوری؛ (۴) سېلاب راوړي

خاوري او شگې؛ (۵) د سېلاب لاره؛ (۶) قتل

عام؛ (۷) د مندانو د منځ غټ لرگی.

چرا (čarā) نر.م. ص. کم عقله سړی؛ (۳) گرونګ؛

(۴) د ښکېوالو یو قوم دی.

چراخ (čarāx) نر.م. لوی زخم، ژور پړهار.

چراخول (čarāxawál) مص.مت. زخم لویول،

پړهار لویول، پیاوړ سترول.

چراخېدل (čarāxedál) مص.ل. زخمی کېدل،

پړهار ژلی کېدل، چراخ کېدل.

چرانگو (čarāngu) نر.م. د هندوانو، بادرنګو او

نورو ټانګونه او جلفونه (څېلانګي).

چراو (čarāw) نر.م. چر، ټولوزنه، ډلوزنه، له څېرمې

اوله یوه سره وژل.

چراوه (čarāwá) بنځ.م. چکاوه، زېم، هغه اوږدې

د کارېزاویند تر تړلو وروسته لږې لږې ترې راځي

چراوی (čarāwáy) نر.م. وگي چراوی.

چرپ (črap) نر.م. (۱) شرپ، د اوږد توپولو اواز؛

(۲) د شونډو د یو ځای کېدو اواز.

چرپن (črapán) ص. نر.م. (۱) اېلنسي ویونکی؛

(۲) چروېدونکی او شمېدونکی لوبی.

چرپول (črapawál) مص.مت. (۱) چوپل، پدغه

شي شونډې شمېرول؛ (۲) داوسو د ک لسوې

ښورول؛ (۴) تاواني کول، زیانمنول.

چرپهار (črapahār) نر.م. شمېهار، شمېی، چېرې،

د چرپ چرپ اواز.

چرپې (črapáy) نر.م. (۱) شمېی؛ (۲) چرپا.

چرپېدل (črapedál) مص.ل. (۱) شمېېدل، پدغه

شي شونډې شمېرېدل؛ (۲) تاواني کېدل، زیانمنېدل

(۳) چرپېدل، مایعات ښورېدل.

چرت پرت (čratprat) ص. نر.م. (۱) غوړی،

دېر غوړ؛ (۲) هېڅ نه ویل، غوړ نه کونه.

چرتون (čartūn) نر.م. تېکی، د تورې پوښ، د

چرې پوښ، غلاف، تکه.

چرچکه (čarčaká) بنځ.م. (۱) ماله، د شودبارې

ماله؛ (۲) چکې، چک چک، ټاکې، چاکې.

چرچکې (čarčake) بنځ.م. لاس ټکونه، تارې،

چک چکې، چکې، ټاکې وهنه.

چرچوبک (čarčubák) ص. نر.م. چرچوبن،

اوښ، اوږن، نری.

چرچوبه (čarčobá) بنځ.م. کورت او غوړې.

چرچوبی (čarčobáy) بنځ.م. چمچوبی، لېبل

ځای، جرچوبی، تشناب، غسل خانه، باس.

چرچه (čarčá) بنځ.م. چرچه، عیش او عشرت.

چرچکې، چرچکې، چرچکې.



چروین (čarobán) ص. نر. م. ج. اولین، اوپرن.  
 چروبی (čarobáy) ص. نر. م. (۱) خروبی؛ (۲) پرچون  
 خرشونه؛ (۳) چرووی، رنگریز.  
 چروتوب (čarūtób) ص. نر. م. بی همتی، پستی.  
 چروس (čarús) ص. نر. م. بی همتی، خروس.  
 چروکی (čarūkáy) بنخ. م. چاره، چاروگی.  
 چرول (čarawál) مص. مت. (۱) پاشل، اوبه  
 لوستل، اوبه نوستل؛ (۲) پردستو کول، بیول،  
 له نسه کول، اسهالول.  
 چرونګ (črūng) ص. نر. م. (۱) د چرګسوي چینگ  
 چنګ؛ (۲) د چنچر اواز.  
 چرونګول (črungawál) مص. مت. سیول،  
 چنګول، کوچنی چرګوی په اواز راوستل.  
 چرونګی (črungáy) ص. نر. م. لیرې اوبه، تکی اوبه.  
 چرونګېدل (črungedál) مص. ل. چینگېدل،  
 سیوبدل، چنېدل.  
 چرونه (čarawána) بنخ. م. (۱) اوبه پاشنه، اوبه  
 لوستنه، اوبه نوستنه؛ (۲) بیونه، په دستو کونه،  
 د نسه کونه، عمل وروستنه.  
 چرووی (čaruwáy) ص. نر. م. چروبی، خروبی.  
 چرووی (čarawáy) ص. نر. م. رنگریز، ننگریز.  
 چره (čará) بنخ. م. (۱) د دروازي چور؛ (۲) تېلم،  
 ترازه، ترتن، چنده، د هندواني دره.  
 چره (čará) بنخ. م. چاره، چورکی، چاره.  
 چرهار (čurahár) ص. نر. م. شرهار، شریهار.  
 چري (čarí) ص. نر. م. چنی، طالب، د جومات خادم،  
 توک تونوونکی.  
 چریا (čaryá) ص. نب. اخته، بوخت، مشغول،  
 لګیا، مصروف، لاس پر کار.  
 چریاګر (čaryāgar) ص. نر. م. ژوبن، باغ وحش؛ د  
 خاړو، ځناورو، مرغانو او... د ساتلو ځای.

چرچې وهل (čarčewahál) مص. ل. مزي کول،  
 مېلې کول، چرچې کول، زیات مصرف کول.  
 چرچي (čarčayí) ص. نر. م. بنخ. م. چرچې،  
 عباس، مېلې کوونکی، چرچناک.  
 چرغه (čarǵá) بنخ. م. چنښکې، چوری، هغه تېره  
 تېره چې شپانه خپل څاروي په حلالوي.  
 چرق (čraq) ص. نر. م. (۱) چرک، د اوبو د توبېدلو اواز؛  
 (۲) شرق، تېز او تند باران.  
 چرک (črak) ص. نر. م. (۱) د لږګي د ماتېدو اواز؛  
 (۲) د دروازي تمبه، د دروازي اړم.  
 چرکاني (čarkānáy) ص. نر. م. برجی، بېلو، اسونی،  
 مسخوره، هغه کانی چې چاکو، چاره او نور  
 شیان په تېره کوي.  
 چرکاو (čarkāw) ص. نر. م. چنګاو، د اوبو پونه،  
 اوباشي، د اوبو شل، چرتېل.  
 چرکاوول (čarkāwawál) مص. مت. پونل،  
 اوباشي کول، د اوبو شل، د اوبو شیندل.  
 چرکه<sup>(۱)</sup> (čraká) بنخ. م. (۱) خړیکه، خانګه، درد،  
 سوز؛ (۲) څلېدنه، څلا، برېښېدنه.  
 چرکه<sup>(۲)</sup> (čarká) بنخ. م. (۱) یو ډول خړنګې مرغی  
 ده؛ (۲) مچ، بی همتی او ناراسته سړی.  
 چرکی<sup>(۱)</sup> (čurkáy) بنخ. م. چورکی، چاره، چورکی،  
 چاروکی، وده چاره.  
 چرکی<sup>(۲)</sup> (čarkáy) ص. نر. م. چاکو، چاقو.  
 چرګی (čarǵáy) ص. نر. م. د سیند هغه مالوره ځای  
 چې کانی ولري او لیرې اوبه پکې بهیږي.  
 چرنګ (črang) ص. نر. م. (۱) چرنګ، شرنګ؛ (۲) له  
 لوره ځایه د لړو اوبو د توبېدو اواز.  
 چرو (čarū) ص. نر. م. وګ، چرکه<sup>(۱)</sup>؛ (۲) ص. نر. م.  
 ناراسته اوبې همتی سړی؛ (۳) دروېزګر، چرګر،  
 خیرغوښتونکي.

چړیاو (čaryāw) نر.م. د خپلې د بند هغه سر چې له سگک (غربي) سره تړل کېږي.

چړیتوب (čarītób) نر.م. ۱) دروېزه توب، دروېزه کول، توک تولونه؛ ۲) طالبي.

چړېدل (čarédál) مص.ل. ۱) چړ چړ کول، شړېدل ۲) په دستو کېدل، دستونه کول.

چړېس (čarés) ص.نر.م. ناپاک، خوسا (سړی)، جزول (č(a,i)zawál) جزول، سره کول، په غورو یا تېلو کې سره کول.

چړېدل (čazedál) مص.ل. جزېدل، وړېدل، په غورو یا تېلو کې سره کېدل.

چسپ (časp) ص.نر.م. ج. برابر، سم، درست. چسپان (časpán) ص.نر.م. ۱) چست، چالاکي، ۲) تنگ او چسپ کالي.

چسپانده (časpánda) ص.نر.م. تکره، چابک، اوچت، چست، چالاک، فعال.

چسپناک (časpnāk) ص.نر.م. ج. سرېښاک، سرېښ لرونکی.

چسپول (časpawál) مص.مت. سرېښول، نېلول، نصبول، نصب کول.

چسپېدل (časpedál) مص.ل. سرېښېدل، نېلېدل، نصبېدل، نصب کېدل.

چست (čust) ص.نر.م. اوچت، چابک، چالاکي، تکره.

چستې (čustí) بنځ.م. اوچتي، چابکي، چالاکي.

چستې (čustay) نر.م. وگ. چوستی.

چشپک (čišpák) نر.م. د پوستین تپوټه، د پوستکي وینه تپوټه.

چشپېره (čašperá) بنځ.م. پېره کی، بولاني.

چشت (čist) ند. د هوا فشار، د یو چا د متوجه کولو، چوپولو په وخت کې ځانگړی اواز.

چشتی (častáy) بنځ.م. ۱) برخې، برخه، دختي او نس برخې (برده)؛ ۲) دلري توپی، دلري هزار خانه، سل پاتی.

چشم بندي (čišmbandí) بنځ.م. ۱) انیسرنگ، شعبده، حقه بازی؛ ۲) د جادوگري په چلونو سره د شیانو بېل ډول ښودنه، سترگې بندې.

چشمې (čašmé) بنځ.م. عینکې، چشمکې. چشي (čaší) نر.م. یو ډول ازغن بوتی دی.

چشاک (čašák) نر.م. خښنه، خښاک، چښنه. چښتن (č(i,a)stán) نر.م. وگ. خښتن.

چښچه (čašča) بنځ.م. پر خچه، ډره، توتی.

چښکوری (čaškūray) نر.م. چوښتی، چوښکه، چوشکی، د کوزې، چاینکې او... هغه برخه چې اوبه ترې را تویږي.

چښکی (čuskāy) نر.م. چوسی، ذکر، د سړي تناسلی آلت.

چښل (čšál) مص.مت. خښل، چښل.

چښنوکی (čšnūkay) نر.م. ۱) چاگل، گوډی، کوچنی مشک؛ ۲) یو ډول وړه مشکوله.

چښنه (čšna) بنځ.م. چښنگ، خښنه.

چښوبی (čšobāy) نر.م. شربت، مشروب.

چښول (čšawál) مص.مت. اوبه ورکول، اوبول، په اوبو مړول، خړوبول.

چښونکې (čšünke) بنځ.م. چښنوکی، د ښو مشکوله ډوله مشک چې غاړې ته یې اچوي.

چښی (čšáy) نر.م. سپل اغزی، وړوکی اغزن بوتی دی.

چغ (čág) نر.م. ۱) د مرغی آواز؛ ۲) کانې، هغه پرده چې د بانس له نړیو لرگیو څخه جوړېږي؛

۳) شور، غوږ؛ ۴) د مرغانو د نیولو جال؛ ۵) غیچ، د ورو پوره لونه ده؛ ۶) اوږد.

چغره (čağaraká) بنغ. م. چغری، بودول سپهره  
بوئی دی.

چغرو (čagrū) نر. م. کونگ، غت کونگ، بودول  
مرغه دی چې د شپې الوغی.

چغریه (čagraba) بنغ. م. (۱) شور، غوږ، غوغا؛  
(۲) دباو، په قهرجن اواز سره تهدیدونه.

چغریکه (čagraká) بنغ. م. پتیرچکه، چکله، هغه  
اوده چې نه خمیره وي او نه پتیر.

چغری (čagráy) ص. نر. م. (۱) چغزی، مغز لرونکی؛  
(۲) نازک.

چغزی (čagzáy) بنغ. م. چغجی، دبادام مغز، د  
غوز مغز.

چغزی (čəzı) ص. نب. (۱) جغجی، کاغذی بادام  
یا غوز، گوک؛ (۲) معتمد، امین، صادق.

چغ سترگی (čagstargáy) ص. نر. م. (۱) کور  
سترگی، چوغ سترگی؛ (۲) بټ سترگی.

چغشکی (čgaški) نر. ج. د کوچنیانو څنې.

چغکی (čagakáy) نر. م. (۱) د مرغیانو شور؛  
(۲) د کوچنیانو شور ماشور.

چغل<sup>(۱)</sup> (čugǎl) ص. نر. م. (۱) چغلگر، چوغلگر،  
چوغلمار، چغلباز؛ (۲) چغل، غلبیل.

چغل<sup>(۲)</sup> (č(i,a,u)ǧǎl) غت سوری لرونکی غلبیل.

چغل بازي (č(i,a)ǧalbāzi) بنغ. م. تر کوزدې  
وروسته د نجلی د پلار کړه د هلك او نجلی  
خاصه لیدنه کتنه.

چغل خور (čogulxór) ص. نر. م. چغل، چغلگر،  
چغلگیر، چوغلمار، چغلباز.

چغله (čaglá) بنغ. م. د یوه شي د اوږدوالي او پسر  
اندازه.

چغلي (čuglí) بنغ. م. چغل خوري، چغله، چوغله،  
شېطاني، چغلگوزي.

چغا (čagǎ) بنغ. م. چغار، شور، غوږ، چغاره.

چغاته (čagǎlá) بنغ. م. د لرګي اس.

چغاغه (čagǎǧá) بنغ. م. بودول تریو خونده بوئی  
دی.

چغال (čagǎl) نر. م. شغال، سورلندی.

چغال غار (čagǎlǧár) نر. م. د کوچنیانو بودول  
لوږده.

چغالکی (čagǎlkáy) نر. م. چغبنکی، دسترګی  
هغه کونج چې د پزې خواته وي.

چغالي (čagǎlí) ص. نب. (۱) خالي میدان؛  
(۲) خشک زرد الو.

چغالی ور (čagǎliwár) نر. م. د باغ وړه دروازه.

چغانغه (čagǎnǧá) بنغ. م. نانا، پودینه، وېلنی.

چغانه (čagǎná) بنغ. م. سرینده، سارنګی، سارنګا؛  
د موسیقی یوه آله ده او د ریاب په ډول پښتني  
ساز گڼل کېږي.

چغانی (č(u,a)ǧǎnáy) نر. م. د زني کوتی، زرخدان؛  
د زني ژور او ورننوتی ځای.

چغاول (čagǎwál) نر. م. (۱) بودول پسرول دی چې  
بنځې یې پر غاړه کوي؛ (۲) د باز او بابې او  
نورو غاړکی یا د غاړې بند.

چغ بنغ (čagǧbǧ) نر. م. شور، غوږ، غالمغال.

چغ بور (čagǧbúz) نر. م. چغبور، د ملخ په شهر یوه  
خزنده ده.

چغتار (čagǧtár) نر. م. د فقیرانو او ملنگانو چلتار.

چغته (čagǧtá) بنغ. م. بودول هیلې ده.

چغت (čagǧat) ص. نر. م. چتل، ناولی، ناپاک.

چغ چغ (č(i,a)ǧǧ) نر. م. شور، غوږ، چغ چوغ.

چغجی (čagǧčáy) بنغ. م. وګ، چغزی.

چغر (čagǧar) ص. نر. م. ج. (۱) کور سترګی؛ (۲) د  
سترګی بټی راوتلې سترګی، چپ سترګی.

چکه (čaká) بنځ. م. ۱) له شرومبو او مسوچې اوبه  
بېلې شي پاتې برخې ته چکه وايي؛ ۲) نسر. م.  
خپره؛ ۳) فريب؛ ۴) اچه، د وزې د شړلو اواز؛  
۵) تجربه لرونکی غل؛ ۶) يو اغزن بوتی دی.

چکه چور (čakačūr) ص. نسر. م. ۱) بدمعاش.  
اوباش؛ ۲) سخت، کنجوس؛ ۳) غل، تگ.

چکه دانه (čakakdānā) بنځ. م. يو بوتی دی چې  
سرې وړې دانې نيسي.

چکې (čaké) بنځ. م. ۱) لاس تگونه، چک چکې.  
لاس پر کونه؛ ۲) د وزې لپاره اواز.

چکې (čakáy) بنځ. م. کلچه، د کلچې په ډول.

يوه چکې صابون؛ ۲) د اوبو غسور غسورې؛

۳) گيچې، مغز؛ ۴) جينې؛ ۵) ککړې،

گرده ډوډی؛ ۶) د برقي او ډېزلي ژرندي پل؛

۷) ص. بڼايسته؛ ۸) چاغ، په غوښو ډک.

چکيده (čakidá) بنځ. م. ۱) د مستو او شلرمبو  
چکه؛ ۲) خښېدلې ډوډی.

چکې سړی (čakaysáray) بنځ. م. کونډی،  
امسا، بينت، غونډ سړی امسا.

چگ (čag) ص. نسر. م. ج. وگ. جگ.

چگت (čagať) نسر. م. پوندانه، پښه دانه، چگت.

چگس (čagás) نسر. م. ۱) هغه لرگی چې باز اوبانه

ورباندې کښېني؛ ۲) هغه دوه لرگی چې گډه

شخص تر تخرگ لاندې نيسي او باندې گرځي.

چگون (čagón) نسر. م. د چنار په څېر يوه ونه ده.

چل (čal) نسر. م. ۱) تگي؛ ۲) اسره، تمه؛ ۳) طريقه؛

۴) د پښېني؛ ۵) د گيدړې کور؛ ۶) سلوک؛

۷) د ژرندي تکتکی؛ ۸) وار، ځل؛ ۹) ډبرني

يادېزلي ژرندي ماشين؛ ۱۰) ق. جاري، چالو.

چلاچل (čalāčál) نسر. م. ۱) تگ رانگ، تلل راتلل

چغ ماچغ (čagmāčág) نسر. م. ۱) غنجل باز،  
غنجلۍ، يوه ډول لوبه ده؛ ۲) د لرگی آس.

چغمت (čagmá) ص. نسر. م. ۱) غټ، څوږب؛  
۲) څوک چې د سترگو سپين بې زيات وي.

چغمتين (čagmatán) ص. نسر. م. ۱) وگ. چغمت؛  
۲) کلک، سخت؛ ۳) لانجه مار، جنجالي.

چغمتيه (čagmata) بنځ. م. کلکه پتيره ډوډی.

چغمتی توپک (čagmagaytopák) نسر. م.  
چغمتی توپک، سفود توپک.

چغندر (čuğandár) نسر. م. ج. لېليو، چغندر.

چغنه (čagāna) بنځ. م. گانۍ.

چغنی<sup>۱)</sup> (čaghanáy) نسر. م. د اوبو يوه ډول مرغۍ دی  
چې د زانې په څېر اوږده غاړه لري.

چغنی<sup>۲)</sup> (čuğanáy) نسر. م. حلاجي، الاجي، هغه  
آله چې پښه او پښه دانه سره جلا کوي.

چغ وېغ (čagopağ) نسر. م. شور ماشور، څوږ.

چکچکه (čikčiká) بنځ. م. ۱) پښی، ستاره، دانۍ  
۲) د دواړو لاسو پر کول.

چکو (čaku) نسر. م. چاچی، وړوکی لاس، کوچنی  
لاس، د کوچنيانو په ژبه لاس ته وايي.

چکو تره (čakotará) بنځ. م. د لېموند کورنۍ يو  
ډول مېړه ده.

چکو چکو (čkočkó) نسر. م. چکورې چکورې، د  
واړه خوشکي د رابللو اواز.

چکور<sup>۱)</sup> (čakūr) ص. نسر. م. چالاک، تېز.

چکور<sup>۲)</sup> (čakór) نسر. م. مو. له ۳۸ ماترو څخه جوړ  
د يوه تال نوم.

چکور (čakór) نسر. م. ۱) چکوره، چکورې؛ د  
خوسکي د شړلو اواز؛ ۲) خوسکۍ.

چکورې (čakoráy) نسر. م. ۱) خوسۍ، خوسکۍ؛  
۲) سکړې، د خوسکي د شړلو اواز.

چلماچي (čilamčay(i) نر.م. بنځ.م. لاسلونی، لکن، لاس پر مینځونی.

چلمرده (čilmardá) بنځ.م. دریشکې غونډې یو بوتی دی چې د سوځولو کار ترې اخلي.

چلم کنښ (čilamkáš) ص. نر.م. چلمی، چلم ځکوونکی، د چلم عملی.

چل مل (čalmál) نر.م. چل ول، چم، تګي، برګي، غولونه، فرېب، چل، چل بازي، تېر ایستنه.

چلن (čalán) نر.م. ۱) چلند، خوی، سلوک؛ ۲) تله، راتله؛ ۳) په معامله کې د اعتبار وړ؛ ۴) طرز.

چلنچ (čilínj) نر.م. ۱) مبارزې ته راغوبښتل، رقابت کونه؛ ۲) اعتراض کونه، ادعا کونه؛ ۳) منهنه؛ ۴) مطالبه؛ ۵) حق، غوښتنه.

چلند بېلګه (čalandbélga) د چال چلند ماډل، د چلند دود.

چلند چوپړ (čalandčopár) ترانسپورتي خدمت، نقلیه خدمت.

چلند دوی (čalanddóy) روان قانون، ناقذ قانون.

چلند غوته (čalandgúta) بنځ.م. ول، هغه غوته چې په اسانۍ سره خلاصېږي.

چلند والی (čalandwálay) نر.م. جاري کېدنه، رواج موندنه، چلښت، دود موندنه.

چلندول (čalandawál) مص. مت. رواج ورکول، جاري کول، رواجول.

چلنده لار (čalandalár) بنځ.م. عامه لاره، جاري لاره، پاچاهي لاره، جالانه لاره.

چلندي (čalandi) ص. نب. جاري شوی، رواج شوی، رواجي، مروج، دود شوی.

چلند پدل (čalandedál) مص. ل. چلند کېدل، پېدل، رواج پدل، جاري کېدل.

چلاو (čalāw) نر.م. ۱) گوزاره، چلېدنه، گذران ۲) له کارېز څخه د خټې ایستلورسی.

چلاو (čalāw) نر.م. وګ. چلو.

چلاو صاف (čalawsáf) نر.م. صافي، چلو صاف، سوری سوری لرونکی لوبی.

چلباز (čalbáz) ص. نر.م. چلي، تګ، تګمار.

چلپتې (čalpatáy) نر.م. چل، غوری.

چلتار (čiltár) نر.م. چالتار، زرین یاد سوندي تارو څخه جوړ شوی مزی دی چې عربان، ملنگان یې پر خپل سرباندي د سره د سمال د پاسه تړي.

چلچل (čalčál) نر.م. ۱) چلاچل؛ ۲) بیر، تلوار.

چلخی (čalxáy) نر.م. شلخی، یو ډول سابه دي.

چلر (čulár) ص. نر.م. ۱) ساده، ناپوه، کم عقل؛ ۲) لورچک، اویاش، بدمعاش.

چلښت (čalašt) نر.م. ۱) گذاره، چلاو، چلند؛ ۲) جاري کېدنه؛ ۳) رواج موندنه کرنسي.

چلغوزی (čalğozáy) نر.م. وګ. جنغوزی.

چلغه (čalğa) بنځ.م. اندازه، د اوږدوالي او پسر.

چلغت (čalğát) نر.م. زغره، زړه.

چلک (čilák) نر.م. ۱) تیم، پیپ؛ ۲) شیردانی.

چلکه (čalaka) بنځ.م. د اوبو څپه، څپه، موج.

چلګری (čalgáray) فا. نر.م. دور، تفر جوړوونکی هغه څوک چې تفر اوبې.

چلګری (čalgaráy) ص. نر.م. چلولي، چلباز.

چللو (čalalaw) نر.م. ۱) چلپلو، د ژړندې ټکټکی، د ژړندې ډګ دی.

چلم (čilám) نر.م. ۱) چيلم، د تنباکو څکلو د خاورو یا مسو څخه جوړه یوه آله ده چې اوبه په کې اچول کېږي؛ ۲) زانه، زانې؛ ۳) چلم، حقه.

چلمار (čalmár) ص. درغلګر، درغلکار، تګمار، چلکار.



چلیپا (čalipā) بنځ. م. ۱) د ضرب علامه (x)؛  
۲) د نفې، رد خرگندولو علامه، ناسم.

چلبدل (čaledā) مص. مت. ۱) جاري کېدل؛  
۲) ماشین روانېدل؛ ۳) پرله پسې ډزې کېدل؛  
۴) استعمالېدل؛ ۵) تلل؛ ۶) گوزاره کېدل.

چلبکار (čalekār) ص. نر. م. وگ. چربکار.

چلیگر (čaligār) ص. نر. م. وگ. چلباز.

چم (čam) نر. م. ۱) محله، کوڅه؛ ۲) دوک، چل؛

۳) پونه، شبنم؛ ۴) د تگ ډول؛ ۵) غونډې، په

خبر؛ ۶) طریقه؛ ۷) سلوک؛ ۸) برخه، څانگه.

۹) خټې چې لږ کبل ولري؛ ۱۰) کسچ، پینډه؛

۱۱) د غوښې یوه توتۍ؛ ۱۲) واښه او وښته چې

په خپل منځ کې نښتي او تاو شوي وي.

چماچار (čamāčār) نر. م. چرچوری، چنجاړی.

چمانده (čamānda) بنځ. م. سپر کونډه، سپر لکه

خړه مرغی، سوپوټکه.

چمباز (čambāz) ص. نر. م. چلباز، تگ، فربگر.

چمبر (čambār) نر. م. ۱) چمبر، د کلا چارډوالي؛

۲) چمبه، د پروېزي او چنوني حلقه.

چمبر (čambār) نر. م. رنگینه خمتا، گلداره بیشی.

چمبر خیال (čambārxyāl) نر. م. ۱) تړه، تری؛

۲) لاسپلی، ترې ته ورته؛ خوتور رنگه اړده

پلی دی چې په یوناني درملنه کې کارېږي.

چمبری (čambaray) نر. م. خپک، شنار، د لامبو

مشک، سنداری.

چمبل (čambāl) نر. م. پېچک، کوله ولې، یو ډول

ژېرتارونه دي چې په نباتاتو او ونو راتاوېږي.

چمبول (čamból) نر. م. ۱) کور لوبښی، چیت لوبښی؛

۲) د کوچنیانو یوه لوبه ده.

چمبه (čamba) بنځ. م. ۱) پنجه، خپسره؛ ۲) تمبل

دق، دریه؛ ۳) د توبه یا خولې غاړه.

چلني (čalani) بنځ. م. ۱) چالانېدنه، چلېدنه، جاري کېدنه؛ ۲) د چالانېدو ټکس.

چلو (čalaw) نر. م. (ج. چلوونه) چلاو؛ هغو وړې چې چې سپنې پخې شي یعنې رنگ ورنکړل شي.

چلوته (čal'waṭa) بنځ. م. (ج. چلوته) ۱) گذاره، سلوک، راشه درشه؛ ۲) چل، غولونه.

چلوچان (čalawčān) وړېجوچانوونی، چلو صاف.

چل ول (čalwāl) نر. م. چل، مکر، قریب، تگي.

چلول (čalawāl) مص. مت. ۱) رواجول، جاري کول

۲) حرکت ورکول؛ ۳) استعمالول؛ ۴) گذاره

کول؛ ۵) بد کاري کول؛ ۶) اداره کول، کنترول

کول؛ ۷) بهول، بوتلل، بوول.

چلولي (čalwālī) ص. نب. چلباز، تگ، چمباز.

چلولی (čalawālay) فا. نر. م. ۱) جاري کړی،

رواج ورکړی؛ ۲) چالان کړی؛ ۳) بارونه کړی؛

۵) استعمال کړی.

چلومبه (člumbā) بنځ. م. مچلوغزه، مچنوغزه، مچو غنه، مچنو غه، مچو غنده.

چلون (čalūn) نر. م. گذاره، رفتار، چلښت، چلند.

چله<sup>(۱)</sup> (čalā) بنځ. م. ۱) د نارینه غوړوالی؛ ۲) خپه؛

۳) سېلاب، توبان؛ ۴) گذاره، وخت تېری.

چله<sup>(۲)</sup> (čila) بنځ. م. ۱) خلوت، چپله، د عبادت

لپاره خلوتښت ورځې په خلوت کې کېناستنه؛

۲) د کوزدې گوتمه؛ ۳) د ژمي خو میاشتې.

چلي (čali) ص. نر. م. وگ. چلباز.

چلی<sup>(۱)</sup> (čalay) ص. نر. م. ۱) کمزوری، ضعیف؛

۲) هغه تېره لړگي چې گازرې پرې راباسي.

چلی (čalay) بنځ. م. ۱) وښکالي، گونگوری،

ږی؛ ۲) د نارینه ویو ډول گوتمی؛ ۳) د پښې

(وچنې) پوزه او مخکنی څوکه.

چلی<sup>(۲)</sup> (čalay) نر. م. ښکری.

چ م ن

چمچلفی (čamčalgáy) نر. م. د اوسو یو دول  
مرغی ده چې چینی خوري یې.

چمچلی (čamčaláy) نر. م. ۱) چرخولک، گډوونی،  
خرخندوکی؛ ۲) پانه گیر؛ ۳) بازینگر هلک.

چمچمار (čamčamār) نر. م. کچه مار.

چمچوری (čamčūray) نر. م. تېلوټ، ډولچه،  
دولی، اوگردان.

چمچوری (čamčūráy) بنځ. م. ۱) چمچ، چمچه،  
دروکې شمخې؛ ۲) شمخکې، د چونگینې  
زمنګی.

چمچه (čamčá) بنځ. م. وگ، شمخې.

چمردی (čamardáy) نر. م. د شولود پایکو د منځ  
تیرکی، هغه لرګي سر چې شولې ټکوي.

چمره (čamra) بنځ. م. ۱) خرمن، چرم؛ ۲) توت،  
توکر؛ له بل شي څخه راپېل شوی غټه توت.

چمغټ (čamgāt) نر. م. چنفرک، ممفرک، غرندي،  
چنفرک.

چمفرک (čamgarāk) نر. م. ۱) مسری، د مسری  
هلوکې؛ ۲) چنفرک، چنفرک.

چمک (čamák) نر. م. خلا، برېښ، خلهښه.

چمکار (čamakār) ص. نر. م. خلاښ، خلهښونکی،  
برېښېدونکی، چمکدار، چرکېدونکی.

چمکلي (čamkalí) بنځ. م. د بنځو یوه ګانه ده.

چمکنی (čamkanáy) بنځ. م. زړې پښې، هغه  
موچنې یا پښې چې پر مخ یې زرتار او ورېښم

کار شوي وي.

چم ګاونډ (čamgāwānd) نر. م. ۱) همسایګي،  
ګاونډیتوب؛ ۲) همسایه، ګاونډي.

چمگر (čamgār) ص. نر. م. ج. تګ، چلباز.

چمن (čamán) نر. م. (ج. چمنونه) هغه اواز میدان  
چې واښه او ګېل په کې راښه وي.

چمبه کښه (čambakāsa) بنځ. م. پنجه کښه،  
دسکې، د تارو یو ډول اوږده ډوډی ده.

چمبی (čambáy) نر. م. ۱) د غاړې گروه، د ګروبي  
هډوکي؛ ۲) چمبر، چارډوالي، کلا.

چمبېرک (čamberák) نر. م. د ماښام چکالی، د  
ماښام ځکلکې، چرمي شمېرک.

چمبېره (čamberá) بنځ. م. چوسې، چشې، د  
تناسلي آلت هغه پوستکې چې د سنت کېدو پر  
وخت څنې پرې کېږي.

چمبېل (čambél) نر. م. چمبېلي، یو ډول خوشبویه  
گل دی چې ژېړ او سپین گلان کوي.

چمتاره (čamtārā) بنځ. م. مو. یو ډول سرنډه ده.

چمتو (čamtū) ص. نب. تیار، آماده او تکره.

چمتووالی (čamtūwālay) نر. م. تیارې،  
امادګي، آماده توب.

چمته (čamtá) بنځ. م. ۱) دبه، کلپې، د باروتو  
ایښودلو لوبې؛ ۲) تیلی، کڅوړه، میانی؛

۳) د فقیرانو طبراق.

چمتی (čamtáy) نر. م. متی، سری، دستنې برغولی،  
هغه پلن لرګي چې د ستني او بش ترمنځ وي.

چمته (čamtá) بنځ. م. ۱) دسپنه؛ ۲) اورلرونې.

چمجن (čamján) ص. نر. م. ۱) چینجن، چینجي  
وهلی؛ ۲) وروست، پوده، خوسا، توس.

چمجي (čamjáy) نر. م. وگ، چینجي.

چمچ (čamač) نر. م. چمچه، څمخه، چمچې.

چمچالو (čamčālū) نر. م. چمچه لغزی، یو ډول  
مرغی ده چې په اوبو کې ګرځي.

چمچری (čamčaráy) بنځ. م. شورشو، د سړسړی  
داور لوبې اوږد شی.

چمچک (čamčák) نر. م. تلی، د موسیقۍ آله ده.

چمچکی (čamčakáy) بنځ. م. کرپورې، مار خورې.

چنجنېدل (činjenedál) مص. ل. ۱) چنجن کېدل.  
چنجنېدل: ۲) مج. د کومې موضوع یا خبرې  
اوږدېدل او خرابېدل.

چنچوغي (činjuǵay) نر. م. یوه مېسره ده چې  
سور رنگ لري او خوند یې خوږ وي.

چنچول (čunjawál) مص. مت. کرکه کول، نفرت  
پیدا کول، زده تورول.

چنچولۍ (čunjawálay) مف. نر. م. زده ورتور  
کړی، متنفر کړی.

چنچوی (čanjuy) نر. م. درې غاښیزه آله ده چې  
کوچیان پتیره ډوډۍ پرې میده کوي.

چنچی (činjáy) نر. م. چينجی، یو ډول حشره ده.

چنجهېدل (čunjedál) مص. ل. زده تورېدل، خوا  
گرځېدل، کرکه او نفرت پیدا کېدل.

چنچنی (čančəṇáy) ښخ. م. یو ډول مرغۍ ده.

چندر چېری (čandarčere) نر. م. د کوچنیانو یو  
ډول لوبه ده.

چندخ (čindax) نر. م. غټه چونگښه، چنگښ.

چندر کونس (čandarkawns) نر. م. مو. یو

کونس دی مگر په شاستر او پخوانیو متونو کې  
نه لیدل کېږي.

چندرو<sup>(۱)</sup> (čandru) نر. م. پرځه، پونی، شبنم.

چندرو<sup>(۲)</sup> (čindró) ښخ. م. ۱) چیتی، جربازی، د

کوچنیانو یوه لوبه ده: ۲) په یوه پښه تلنه.

چندروکی (čandrūkay) نر. م. چټکی، چټی.

چترکی، چورندک، یوه وړه مرغۍ ده.

چندری (čindráy) ښخ. م. ۱) چندرو، په یوه پښه

ګوډ ګوډ تلنه: ۲) موخی، چندر، چیتی.

چندری (čandráy) نر. م. د ښځې تناسلي آلت.

چندری (čandar) نر. م. صندل، چندن، یو ډول ونه ده.

چمنې (čamánq) ص. نر. م. چاغ، شلند، مزی.

چمني (čamani) ص. ښ. د چمن، د چمن اړوند.

چموخم (čamoxám) نر. م. ۱) موزون تګ، په ناز

تلنه، برابره تلنه: ۲) چم، چل، تګي.

چموسه (čamosa) ښخ. م. سوگلې، د خامې یا

اومې خرمنې بوټ یا پڼه.

چموکی (čam ūkay) ص. نر. م. چمباز، تګ.

چمه (čama) ښخ. م. ۱) بدخبره ښځه: ۲) ډبره،

کانی، تېره، غرمه.

چمبار (čamyār) نر. م. موجي، خمبار.

چمیکي (čamikay) نر. م. چرګوری، چرګوتی.

چنار (činār) نر. م. چینار، خنار، یو ډول ونه ده.

چناو (čanāw) نر. م. د اوبو سر، د اوبو سرچې په

وباله کې راځي.

چنباگل (čanbāgwal) نر. م. یو ډول سپین او

زېر رنگی گل دی.

چنبر (čanbār) نر. م. وګ، چمبی.

چنج (čunj) نر. م. کرکه، نفرت.

چنجری (čanjəray) ښخ. م. زړکه، یو ډول مرغۍ ده.

چنجری (čanjəray) نر. م. تنزری، خنزری.

چنجن (činján) ص. نر. م. ۱) چينجن، چينجو

وهلی: ۲) مضر، جنجالي.

چنجنټوب (činjantob) نر. م. ۱) چنجنټیا،

خوسا توب، چينجنوالی: ۲) په خبره کې خبره

پیدا کول، د مچ نه کوچ وېستل.

چنجنول (činjanawál) مص. مت. ۱) چينجنول،

په چينجو وهل: ۲) مچ. په خبره کې خبره پیدا

کول، خبره خرابول.

چنجنه ډبره (činjanadabara) ښخ. م. یو ډول

سوری سوری کانی دی چې اوبه کوه غوندې یوه

چندلو (čandū) نر. م. غمزه، چاندو، اوسو کې پاڅه شوی تریاک یا ایپم چې بیا وڅکول شي.

چندوباز (čandūbāz) ص. نر. م. د چندو نشه کوونکی چندوکه (čandūka) بنځ. م. یوه ول پوټی دی.

چنده (čandā) بنځ. م. (ج. چندی) ۱. توکر، توبه، حصه، توکره؛ ۲. ترازه، قاش، دره.

چنغاله (čingāla) بنځ. م. چنغله، کسوزده شوې.

چنغیرک (čangarak) نر. م. کارکوونک، قانقورنک.

چنغول (čangól) نر. م. (ج. چنغاله) نامزاد.

چنگ (čang) نر. م. ۱. د فوکلوري موسیقۍ یوه

اوسپنیزه آله ده چې منځنۍ برخه یې فزري

جوړښت لري؛ ۲. د موسیقۍ ۲۴ تاريزه آله ده؛

۳. له ۴۰ ماترو څخه جوړ دیو تال نوم دی؛

۴. چنگک؛ ۵. په پنجه کې گیر.

چنگاښ (čangāš) نر. م. چونگاښ، کونیکبر، خارچنگ، سرطان.

چنگال (čangāl) نر. م. منگول، منگوله، پنجه.

چنگ چنگ (čangčing) نر. م. چونگ چونگ،

ستمی، زگپروې.

چنگ په چنگ (čangpačang) ص. نر. م. ج.

گهوډ، پریشان، ابتر.

چنگر (čangār) ص. نر. م. (ج. چنگران) ۱. بد خوږه،

بد معامله؛ ۲. موسلی، مسلی.

چنگری (čangaray) نر. م. چیندري، چنگور،

چندرو، چیتی، د کوچنیانو یوه لوبه ده.

چنگښ (čangāš) نر. م. ۱. چونگاښ، چینگښ،

غټ چنځ؛ ۲. چټکی، چټی، چټرو، چندولی؛

۳. وگي، چنگاښ.

چنگل (čangúl) نر. م. د ځمکې هغه توبه چې د

پنځلسو جریو سره معادله وي.

چنگل بازی (čangulbāz) بنځ. م. چغل بازی.

چندل (čandāl) نر. م. گود گود تلونکی، پر یوه پښه تلونکی، پر چرندی تلونکی.

چندنی (čandnáy) بنځ. م. ۱. سبینه روحایي؛ ۲. ترنگ، ترنگ (دریاب)، د دول د ب.

چندن هار (čandanhār) نر. م. چندنار، چندنار، اصل غوندي یو دول گانه ده چې غاړې ته اچول

کوي او بولاس ترې وېستل کېږي.

چندوری (čanduray) نر. م. کودوری، توکر، کودنی، کودری، کودی.

چندوله (čandolá) بنځ. م. وگي، جینی.

چندونیی (čandānáy) نر. م. د غوړ پخکی، د غوړ نرمی، د غوړ نرمه، د غوړ پوڅکی.

چنده (čandā) بنځ. م. (ج. چندی) ۱. چانده، بسپنه، هغه پیسې چې دیو کار لپاره له خلکو څخه

راتولېږي؛ ۲. دورځپانې، مجلې کلنۍ یا شپږ

مياشتنۍ گډون.

چندی (čanday) نر. م. (ج. چندیان) شاعر.

چندال (čandāl) ص. نر. م. ۱. چوری، چواری، صفایي کوونکی؛ ۲. غریب؛ ۳. بې همته؛

۴. له ټولو حقوقو څخه محروم؛ ۵. بې اولاده؛

۶. بې روزگاره.

چندالتوب (čandāltob) نر. م. ۱. چوری توب؛

۲. غریبي؛ ۳. بې همتي؛ ۴. بېکاري؛

۵. محرومیت؛ ۶. اولاد نه لرونه.

چنداول (čandawál) نر. م. چنداول، د لښکر هغه

ټولۍ چې تر ټولو وروسته وي.

چندات (čandát) ص. نر. م. خوار غریب، مفلس.

چنداخه (čindaxá) بنځ. م. چینگښه، چنگښه.

چنداک (čandak) نر. م. ۱. شنک، غوک، د

کوچنیانو یو راز لوبه ده؛ ۲. تکره.

چندان (čandān) نر. م. وگي، چندر.

چنگن (čangan) ص. نر. م. ۱) ژوندوکی، ژرپه  
ژړا کېدونکی (۲) ترن (۳) بخیل، شوم.  
چنگو (čangú) نر. م. یو ډول سارانی مرغه دی.  
چنگوتی (čangótay) نر. م. ۱) چنگوړی؛  
(۲) د غناور بچی؛ (۳) وړوکی ماشوم.  
چنگوړی (čanguṛay) نر. م. تر تنی، د ډبرې توته  
د تیرې توتې، د بېم توتې یا پارچه.  
چنگوړ (čangor) نر. م. چنډری، چیتۍ، موخی،  
د کوچنیانو یو ډول لوبه ده.  
چنگوړی (čanguri) نر. م. د شولو گېډی، د شولو  
ختی، د شولو خټۍ.  
چنگول (čingawál) مص. مت. وگ. چینگول.  
چنگولي (čanguli) بنځ. م. د غنمو گېډی، د  
غنمو خټی، د غنمو ستری.  
چنگی (čangáy) بنځ. م. ۱) چنډری؛ (۲) یو ډول  
وړه سپره چنچنه ده.  
چنگی (čangáy) ص. نر. م. چغره، بېنګی، بېنګا،  
کور سترګی، چغره سترګی.  
چنگیتاز (čangitáz) نر. م. ۱) کوښښ، لپ خپ؛  
(۲) ملخ غوندې یوه حشره ده.  
چنگېدل (čingedál) مص. ل. ژل، د ژړا اواز.  
چنماری (čanmārəy) بنځ. م. وگ. چاندماری.  
چنوسکی (čanúskay) ص. نر. م. بخیل، کنجوس  
چنو غزه (čanoǵza) بنځ. م. مچلو غزه، مچنو غزه.  
چنه (čana) بنځ. م. ۱) د دېوال یو اړخ؛ (۲) مرسته؛  
(۳) مچ. د گاونډي په ډول له بل چا سره ژوند  
تېرول؛ (۴) د پلورونکي سره د بیسې د کښته  
راوستلو لپاره خبرې؛ (۵) د خولې لاندنۍ ژامه.  
چنی (čanáy) نر. م. ۱) هغه آس چې درې رنگه لري؛  
(۲) کاسه، توتی، کونډی.  
چنی (čanáy) بنځ. م. شبنم، زمهرین، سپینه پرځه.

چن (čan) نر. م. ۱) گود، للون، خېشاور؛ (۲) ص.  
پاک، چان؛ (۳) هغه لېسې چې د کورنۍ د نېزانو  
د پاسه اچول کېږي؛ (۴) پنبه په ندان وهنه؛  
(۵) انتخاب؛ (۶) فیلټرونه؛ (۷) بې غشه کونه.  
چنخاڅه (čanāxa) بنځ. م. د هلوکو درد، د بېلونو  
درد، د اندامونو درد، روماتیزم.  
چنپاسک (čanāsak) ص. نر. م. چنپاسن، چنپاسن.  
هغه څه چې پوپنک او چنپاسې یې کړي وي.  
چنپاسکه (čanaska) بنځ. م. ۱) یو بوسون دی چې  
گل یې د بنفشې گل ته ورته دی؛ (۲) چنپاسه،  
چنپاسه، چنوسۍ، پوپنک.  
چنپاشي (čanāši) نر. م. کروبی، ککړی، بوکری.  
چن چن (čančan) نر. م. د چرچنې (چنچنې) اواز.  
چنچن (čančán) نر. م. چرچن، یو ډول مرغی ده.  
چنچنک (čančanak) نر. م. تور غاړ، یوه مرغی  
ده چې توره غاړه لري.  
چنچنه (čančana) بنځ. م. وگ. چرچنه.  
چنکاو (čankāw) نر. م. چسړکاو، اوپاشي، د اوبو  
پړو هل، ځمکه اوپاشي کول.  
چنکاوول (čankāwawál) مص. مت. اوپاشي،  
د اوبو پړو هل، چنکاو کول، اوبه ترمکه کول.  
چنکاوېدل (čankāwedál) مص. ل. چرکاوېدل،  
چرکاوېدل، اوبه ترمه کېدل، اوپاشي کېدل.  
چنل (čanál) مص. مت. ۱) چونل، چن کول، صافول  
غلبلول؛ (۲) ټولول، سره کول.  
چنول (čanawál) مص. مت. ۱) گودول، خېشاور  
کول؛ (۲) پاکول، چان کول؛ (۳) مالوچ ډنډت  
کول؛ (۴) چون کول، انتخابول.  
چنونۍ (čanunáy) نر. م. ۱) پروړزی، چنونۍ؛  
(۲) چان کونۍ، پاکونۍ، غلبلولۍ.  
چنیه (čana) بنځ. م. نخود، یو ډول حبوبات دی.



چوب

چواری (čuwārāy) ص. نر. م. (۱) ملی، موسلی،

نورمخی (۲) خاکروب (۳) خوسا، ناپاک،

چوباره (čobārā) بنغ. م. (ج. چوباري) بالاخانه،  
د کونې د پاسه بله کونډه.

چوپړن (čobrān) ص. نر. م. لوچک، جاهل، چوپړن.

چوب (čup) ص. نر. م. ج. چپ، غلی، خاموش.

چوپا تکه (čopātēka) بنغ. م. (ج. چوپا تکه)  
کتولی، د انځرود راتلولو آله.چوپار (čopār) نر. م. (ج. چوپارونه) (۱) چوپال،  
چوپار، خپری، سالة؛ (۲) د غونډېدو ځای.چوپان گرمک (čopāngarmāk) نر. م. یوه  
څنگلي بوتې دی.چوپتیا (čoptyā) بنغ. م. غلی توب، چوپتوب،  
چوپوالی.چوپتیه (čuptā) بنغ. م. هغه لرمگي چې د دېوال د  
کلکولو لپاره په هره پنځه لگول کېږي.

چوپړ (čupār) ص. نر. م. برگ، دوه رنگی، ابلق.

چوپړ (č(o,u)pār) نر. م. (۱) خدمت، نوکري، کار،  
زحمت؛ (۲) یو ډول لوبه.

چوپړن (čuprān) ص. نر. م. چخن، چوڅرن، چوڅرن،

هغه شوک چې سترگي یې چخري او اوښکې  
کوي.

چوپړوال (čoparwāl) نر. م. خدمتگار، نوکر.

چوپړه (čopāra) بنغ. م. زړه پنه، زړه موچنه، چپړه.

چوپړی (čopray) نر. م. خدمتگار، خادم، نوکر.

چوپړی (čopray) بنغ. م. (۱) اوسری، شپږمبی،

چوپړی؛ (۲) خونکی، شپړ، کوټخه، خپړه.

چوپل (čupāl) مص. مت. چوپول، زېښل، روډل.

چوپلی (čupālay) مف. نر. م. زېښلی، روډلی،

چپولی، چوپولی.

چوپنه (čupāna) بنغ. م. زېښنه، روډنه.

چنی (čāny) بنغ. م. د اوسپنې پانه.

چنی (čāny) نر. م. (۱) د جال وده توکری (۲) درې  
گوتیزه واره سوري (۳) چسري، طالب،

(۴) د خپلو غروندي، د پڼو غروندي.

چنیا (čunya) بنغ. م. چونیسا، چونیایی رنگ؛  
بنفشه یی رنگ.چنیاتوب (čunyātób) نر. م. چونیایی رنگ،  
چونیایی رنگ درلودنه.چنیاسن (čanyāsan) ص. نر. م. چنوسی، هغه څه  
چې پوښک یې کړی وي.چنیاسه (čanyāsa) بنغ. م. یو ډول نری توکس، یو  
ډول چنجره نری کپړه.چنېدل (čānedāl) مص. ل. (۱) گوډېدل؛ (۲) صفا  
کېدل، غلېدل؛ (۳) مالوچ ډنډت کېدل؛

(۴) انتخابېدل؛ (۵) چوښېدل، چان کېدل.

چو (čaw) نر. م. (۱) چاک، چاود، درز؛ (۲) د دوو  
غرونو ترمنځ تنګه لاره.چو (ču) نر. م. (۱) چف، دم؛ (۲) د آس یا غسويي  
دروانو لواز.

چو (čo) اد. (۱) خود، لیکن، مگر؛ (۲) څې اوښ،

چو اوښ؛ (۴) بندیز، ایسارتیا، گیروالی.

چوار (čawār) نر. م. لونه، غونډ، کوری.

چوارول (čawārawāl) مص. مت. خړول، لول،  
کوری کول، غونډول.چواره (čuwārā) بنغ. م. (ج. چواري) خرما، وچه  
کجوره؛ یو ډول مېوه ده.

چواري (čuwārī) بنغ. م. سوري شوې کجسوره ده

چې په تارکې اچول کېږي او د خټلو لپاره یې د  
ماشوم پر غاړه کې غونډوي.

چوارېدل (čawāredāl) مص. ل. خسوندېدل،

غولېدل، لولېدل، کوری کېدل.

چوتول (čotawál) مص. مت. ۱) چوت کول، لول،  
تنبتول؛ ۲) غلاکول؛ ۳) درنول (د پور).

چوته<sup>(۱)</sup> (čota) بنځ. م. ۱) چاره، علاج؛ ۲) اپرله  
پسې کارکونه.

چوته<sup>(۲)</sup> (čawatá) بنځ. م. خپلې، کهرې، چپلې.  
چوتې (čoti) ص. نب. ۱) خپتې، چوتې، د بنځې د  
سرو بښتان چې اوښلې بېدې؛ ۲) بنځ. م. د  
بنځې د سر اوږده څنې؛ ۳) رخصتې.

چوتېدل (čotedál) مص. ل. ۱) پوره کېدل، په  
مقابله کې برابرېدل؛ ۲) تنبټول کېدل؛ ۳) بارېدل،  
درنېدل (د پور).

چوچ (čoč) نر. م. رسم، رواج، دود، دستور.  
چوچارې (čočāray) نر. م. تاپو، جزیره.  
چوچک (čučák) نر. م. ۱) چرگوتی، چرگوری؛  
۲) وړانکارۍ هلک، شوخ هلک.

چوچنی (čočanáy) نر. م. وگ. چوځنی.  
چوچوری (čučuráy) نر. م. شینی، شونی، کونی،  
د مرغیو او چرگانو کنه.

چوچونې (čučuṇáy) نر. م. چرگوری، چرگوتی.  
چوچی (čučáy) نر. م. ۱) چوچونې، چپچې، بېچې؛  
۲) ص. نر. م. چوځرن، چخن، هغه سړی چې  
سترگې یې چوځنې کوي.

چوچی (čučáy) بنځ. م. سارایې چرگ، کورمنک.  
چوځ<sup>(۱)</sup> (čox) ص. نر. م. کړوپ، ملاتیتي، کوبې.  
چوځ<sup>(۲)</sup> (čux) نر. م. چخ، تومبڼه، خبڼونه، منډنه.  
چوخت (čoxi) ص. نر. م. جوخت، پیوست، ورځپوهنه.  
چوخته (čoxta) بنځ. م. ۱) گاره، سمځه، سځ؛  
۲) دوغله، غار، سوره.

چوخرکه (čuxraka) بنځ. م. سپنگور، یوډول  
اغزن بوتی دی.

چوپنی (čupanay) نر. م. پوچکه، دصابون پوچک  
یاد کورتو مښوني، کښکری.

چوپونکی (čupunkay) فا. نر. م. زېښونکی،  
رودونکی، چپوونکی.

چوپنی (čupanáy) نر. م. هغه پوست شې چې د  
ماشوم د غاښوپه کېدلو کې مرسته کوي.

چوپنی (čupanáy) بنځ. م. چاکلېت.  
چوپه چوپیا (čopačopyá) بنځ. م. کراره کراري،  
چوپه چوپتیا.

چوپېدل (čupedál) مص. ل. ارامېدل، کرارېدل،  
غلي کېدل، خاموشه کېدل.

چوپېر (čawpér) ق. وگ. چاپېر.  
چوت (čwat) ص. نر. م. ۱) اوچت، لور؛ ۲) تیز،  
خالاکه، متی، ونډی.

چوتاله (čawtāla) نر. م. مو. ددوولسو ماترو تال.  
چوتانگی (čutangáy) بنځ. م. د اوښ د کتې  
فلزي کړۍ، د اوښ د زین فلزي کړۍ.

چوتار (čawtár) نر. م. (ج. جوتاره) ۱) یوډول  
ساز؛ ۲) اوږده خبره؛ ۳) چارسوتي توکر.

چوتره (ču(wa)trá) بنځ. م. صوفه، سوپه، ډبه.  
چوتی (č(o,u)táy) نر. م. ۱) چوتی، نیکر، لنډکی  
پرتوگ؛ ۲) د اوښ د بار تر لورسې.

چوتیا (čutyá) ص. بنځ. م. ۱) بې اتباره، ناکاره؛  
۲) گاندو، مفعول.

چوتیاتوب (čutyātób) نر. م. ۱) ناکاره توب،  
بې اتباري؛ ۲) گاندو توب، مفعول توب.

چوت (čut) نر. م. (ج. چوتونه) ۱) چپت، یوډول  
توکر دی؛ ۲) اندېښنه؛ ۳) تاوان؛ ۴) گوزار؛  
۵) اعتراض؛ ۵) ص. نر. م. بس، پوره.

چوت انداز (čotandáz) ص. نر. م. قیاس، اټکل  
انداز، تخمین، اټکلي، توکلی.

چودل (č(aw,u)dál) مص. ل. وگ. چاودل.

چودري (čawdar) ص. نر. م. (۱) مشر، سرکرده؛  
(۲) معتبر؛ (۳) زمیندار.

چور (čūr) ص. نر. م. (۱) لوت؛ (۲) ریزمریز،  
توتی، توتی؛ (۳) بالکل، بهی، (۴) نر. م. تان،  
لوتمار؛ (۵) هغه سوری چې داوپه بند کې  
پیدا شي؛ (۶) چوری، چپنکی، تیره تیره ده چې  
شپانه د چرې کار ترې اخلي؛ (۷) دره؛ (۸) دوره،  
بودر، رش.

چور باز (čūrbāz) ص. نر. م. بچه باز.

چور بل (čūrbál) ص. نر. م. (۱) چر بل، د وزې له وژغور  
خخه جوړ شوی ترسری یا پری؛ (۲) له وژغور او  
تارونو خخه جوړ د آس جلو.

چور بور (čorbór) ص. نر. م. مغرور، کاکه.

چورت (čurt) ص. نر. م. (۱) چرت، فکر، اندېښنه؛  
(۲) یوه خوله نسوار.

چورتک (čurták) ص. نر. م. یو ډول نبات دی.

چورتي (čurtí) ص. نر. م. اندېښمن، پریشان.

چورت (čurá) ص. نر. م. چرت، یو ډول سگریټ دي.

چورچورک (čūrčūrak) ص. نر. م. چرچرک، کیږی؛  
یو ډول حشر ده.

چور رنګ (čūrrāng) ص. نر. م. نری، چپلیت.

چور لټ (čūrlat) ق. بالکل، بهی، سکت، سراسر.

چور لک (čūrlák) ص. نر. م. خر، پیر، تاو، دور.

چور لکه (čūrláka) ص. نر. م. (۱) د پښې پشکی  
(مخکنی برخه) او پسکی (وروستنۍ برخه)؛  
(۲) د لرګي خر؛ (۳) خرخی الوتله، هلیکوپتر.

چور لکی (čūrlúkay) ص. نر. م. (۱) چور لکه، د پښې  
چور لکه؛ (۲) د ښځې د تناسلي آلت خینجکی.

چور لنده (čūrlānda) ص. نر. م. گرځېدونکی،  
تیار، غوځېدونکی، تارونکی.

چو خړه (čuxrā) ص. نر. م. وگ. چخړه.

چو خړی (čuxrī) ص. نر. م. چخړی، چخړی، چو خړی.

چو خښکی (čuxskáy) ص. نر. م. د سترګې هغه کوچ  
چې د غوړ و خواته دی.

چو خکه (čoxáka) ص. نر. م. چخله، چو خله، چوکه.

چو خل (čuxál) ص. نر. م. چوغل، سبکی، بیخ مالک،  
د بیخ مالک، چوغل، ښوینده آله.

چو خلی (čuxaláy) ص. نر. م. جگه خولی (توبی).

چو خلی (čuxaláy) ص. نر. م. تیره لرګی دی چې جوار  
ورباندې سپینوي.

چو خ مخی (čoxmāxay) ص. نر. م. چک مخی،  
برگ مخی، چپچکي.

چو خنی (čūxnay) ص. نر. م. وگ. چوچی.

چو خنه (čūxna) ص. نر. م. وگ. چخړه.

چو خښی (čuxnáy) ص. نر. م. چخړی، چو خړی.

چو خول<sup>(۱)</sup> (čuxawál) مص. مت. چوخ کول، چوکه  
کول، د خپیل، سوخول، سوغول.

چو خول<sup>(۲)</sup> (čoxawál) مص. مت. کړول، راټیټول،  
کړېول.

چو خه (čoxa) ص. نر. م. (۱) چوغه، شوقه، قبا، پشمی  
چپنه؛ (۲) کوروالی، خموالی؛ (۳) د خه خیزد  
اخیستلو لپاره اوږه ورکونه.

چو خی (čuxáy) ص. نر. م. چوکه، چپکه، تیره لښته  
ده چې د غوايانو د شړلو لپاره استعمالېږي.

چو خی (čūxáy) ص. نر. م. (۱) شاتیت، شاکوپی؛  
(۲) چپچکي، چخمخی، چوخی، چخن مخی.

چو خي چوخي (čūxičūxi) ص. نر. م. داغ داغ،  
تپ تپ، خاپ خاپ.

چو خېدل<sup>(۱)</sup> (čoxedal) مص. ل. تپتېدل، کړېدل.

چو خېدل<sup>(۲)</sup> (čuxedal) مص. ل. چوکه کېدل،  
سوغېدل.

چوری<sup>(۱)</sup> (čawrāy) بنځ. م. مچ شړونی.

چوری<sup>(۲)</sup> (čorāy) بنځ. م. (۱) بېکلی جیني.

(۲) محبوبا، معشوقه؛ (۳) پ. ک. مجلس پېغله، هغه پېغله چې مجلس تودوي.

چوري<sup>(۳)</sup> (čurī) بنځ. م. مالیده، یو ډول خواړه دي.

چوری<sup>(۴)</sup> (čūrāy) نر. م. (۱) توبښه؛ (۲) توبړه؛ (۳) ذکر.

د نارینه تناسلي آلې؛ (۲) گډېدونکي.

چور<sup>(۱)</sup> (čūr) نر. م. (۱) شېبهار؛ د اوبو درانه پېدل.

اواز؛ (۲) هغه درز چې په لرگي کې په څولي يا

پانه باندې شوی وي؛ (۳) کمری، غوراشه.

چور<sup>(۲)</sup> (čawr) نر. م. (۱) بنځ، جدر، چنډر، قتل.

(۲) ص. نر. م. ج. تبا، برباد.

چور<sup>(۳)</sup> (čūrā) نر. م. وښی، ښکری، گوډره، چوری.

چور<sup>(۴)</sup> (čūrāg) نر. م. د کاني چاو، د اوبو لاره.

چورچورک<sup>(۱)</sup> (čurčurāk) نر. م. کمکی هلک، ورکي

ماشوم، ورکوتی، کوچنی.

چورک<sup>(۲)</sup> (čūrāk) نر. م. (۱) قلف، کولپ؛ (۲) د دروازي

اړم، تمبه او توماچو.

چورکي<sup>(۳)</sup> (č(o,u)rākay) بنځ. م. چورکي، وده چاره.

چورگه<sup>(۴)</sup> (čūrgā) بنځ. م. (۱) سمخ، اوږده سورا

(۲) دروازه یو څه خلاص.

چورو<sup>(۱)</sup> (čūrū) نر. م. تبخک، شېخو، چوری، بر

ډول سپره مرغه دی چې اوږده لکي لري.

چوروول<sup>(۲)</sup> (čawrawāl) مص. مت. تبا، کول.

بربادول، وړانول، قتلول، پوښنا کول.

چوروول<sup>(۳)</sup> (čūrāwāl) مص. مت. (۱) شوروول، چورول

(۲) بټول، جاري کول.

چورهار<sup>(۴)</sup> (čūrahār) نر. م. شورهار، شېبهار.

چوری<sup>(۱)</sup> (čūrāy) ص. نر. م. (۱) چوروی، ښکری

(۲) هغه سړی چې د پانسي کولو پر وخت کې

کومي خرڅ ناووي؛ (۳) وگ. چورول.

چورلندی (čurlandāy) نر. م. لاتو، گرځندی.

چورلندی، خرڅندوکی، د لویې یوه آلې ده.

چورلول (čurlawāl) مص. مت. (۱) خرڅول، تاوول.

دورور کول؛ (۲) گډول، نڅول.

چورله (čūrlā) بنځ. م. (۱) داوړو سوري، د اوبو

ورځ؛ (۲) سولولی غوږ (اکوړ).

چورلی (čūrlāy) نر. م. (ج. چورلی) (۱) د ماشين

شرځ؛ (۲) خرڅندوکی، لاتو، خرڅنی، چورلندی

(۳) غوږ، متیک، اکوړ.

چورلی (čūrlāy) بنځ. م. شپېلک، شپېلی.

چورلیځ (čūrlāj) مص. منځنی، غوند کړېښ.

خرڅ لیکه، آسه، میل خرڅ، مدار.

چورلېخی (čūrlējāy) نر. م. میل، محوري میل.

هغه میل چې ماشین باندې خرڅي.

چورلېدل (čūrledāl) مص. ل. (۱) خرڅ خورل.

تاوېدل، خرڅېدل؛ (۲) گډېدل، نڅېدل.

چورلی غرب (čūrlaygrāb) نر. م. ماشینګي.

ماشیندار، یو ډول وسله ده.

چورمچور (čūrmāčūr) ص. نر. م. رېز، مریز.

زړې زړې، توتې، توتې، بېخي مات.

چورن (čūrān) نر. م. (۱) تنزړکی، د اوبو سوري؛

(۲) کپه، کپ، ناک؛ یو خوراک میده دارو.

چورندک (čūrandāk) نر. م. (ج. چورندکان)

چنګی، چنګی، چترکی، کوچنی مرغی ده.

چورنگ (čūrang) نر. م. (۱) په یوه وار د څارویو

ښې پرې کونه؛ (۲) تیغ، توره؛ (۳) زخم، پړهار.

چورنگی (čūrangāy) نر. م. یو ډول مزد دی.

چوره (č(o,u)rā) ص. نب. (۱) فتق، هغه سړی چې

د خوتود پارسوب په ناروغۍ اخته وي؛ (۲) ص.

نر. م. چوری، خوفناکه دره؛ (۳) بنځ. م. بوره.

شکره؛ (۴) بېر، رش.

چوشک (čošak) (ن.م. ۱) بنسینه یې وړ بوتل  
دی چې شیدې په کې اچوي او کوچنی یې روي؛  
(۲) وړ پلاستیکي ساختمان چې هوا لري او  
ماشومان یې روي.

چوښتی (čūštay) (ن.م. ۱) چوشتی، دمپیرو او  
نورو څارویو غولانځه؛ (۲) خوښکوری.  
چوښکه (čūška) (بنځ.م. چوښکی، څڅکسوری،  
چښکوری، سنت، کشکول، خوښکوری.  
چوغ (čūg) (ص.ن.م. ۱) چوخ، کود، تیت، کودک،  
چوغی؛ (۲) تنګ.

چوغالی (čūgālay) (ن.م. ۱) داوښانو د تیرلو  
ځای او تیرله؛ (۲) داوښانو پچې چې پر یوه  
ځای یې کړې وي؛ (۳) دورستو او بوډوغل.

چوغبوغ (čūgbūg) (ن.م. چغ، یغ، شورخود.  
چوغری (čūgray) (ص.ن.م. غوربدلی، ویر،  
سیرلي، سپرولی، سپېرلی.

چوغ سترګی (čūgstargay) (ص.ن.م. چغ سترګی،  
چېلغی، چنګ سترګی.

چوغښکي (čūgāškay) (ن.م. دسترګی کونج،  
د سترګی هغه کونج چې د غوړد خواته وي.

چوغک (čūgak) (ن.م. یوډول نبات دی چې سره  
مېوه نیسي او مېوې ته یې جنجوغی وايي.

چوغکه (č(u,o)gāka) (بنځ.م. چرڼه، مرغی.  
چوغکي (čūgaki) (بنځ.م. چوغلي، غمازي.

چوغل (čūgal) (ن.م. ۱) چوخل، نخڅک، دسکي  
آله؛ (۲) غماز، چوغلګر؛ (۲) غټ غلیل.

چوغلي (čūgli) (بنځ.م. غمازي، چوغلیګري،  
چوغلګري، شیطاني، خبره وړنه.

چوغنه (čūgāna) (بنځ.م. کوتی، ډوغل، کوت.  
چوغول (čūgawal) (ص.مت. تیتول، کودکول،

چورېدل (čawredal) (مص.ل. تباہ کېدل،  
بربادېدل، وړاندېدل، پوښا کېدل، قتلېدل.

چورېدل (čuredal) (مص.ل. ۱) چرېدل؛ (۲) جاري  
کېدل، بهېدل.

چورېل (čurayal) (مص.مت. سرېښول، ښلول.

چورېلی (čurayalay) (مف.ن.م. سرېښ کړی،  
ښلولی، ښلولی، ښخ کړی.

چورینه (čurayana) (بنځ.م. سرېښونه، ښلونه.

چوز (čūz) (ن.م. یو کلن باز.

چوزه (čūza) (بنځ.م. ښایسته ښځه.

چوزه (čawza) (بنځ.م. چرګوری، چرګوتی.

چوزی (čūzay) (ص.ن.م. ۱) کاغذي، چغجي،  
نازک، چغزي؛ (۲) ن.م. چرګوری؛ (۳) دوزي

بېی.

چوس (čūs) (ص.ن.م. ۱) بې ارزښته، بې قیمت  
شی؛ (۲) د څاروي لری او کولمې؛ (۳) ص.

چوسک، خښس سړی.

چوسار (čawsār) (ن.م. یوډول سوهان.

چوستی (čūstāy) (ن.م. ۱) دځناور لری او کولمې؛  
(۲) دنس برنځ یا پرده.

چوس خور (čūsxor) (ص.ن.م. ۱) چوسکن،  
بخیل؛ (۲) وړ سترګی، اروا وړی.

چوسک (čūsak) (ن.م. چوس، په یوه شي پسې  
ګرځېدنه، په یوه شي پسې پلټنه.

چوسکن (čūskan) (ص.ن.م. وګ. چوس خور.

چوسکنتوب (čūskantob) (ن.م. ۱) وړ سترګی

(۲) بخل، بخيلتوب، شوموالی.

چوسکنېدل (čuskanedal) (مص.ل. اروا وړی

کېدل، بخيل کېدل، شوم کېدل.

چوسمه (čōsa) (بنځ.م. سستي، لتي، تنبلي.

چوشی (čōšay) (بنځ.م. وګ. چښکی.



چوکاټي (čawkāti) ص. نب. د چوکاټ، چوکاټ ته منسوب، د چوکاټ اړوند.

چوک چوکه (čukčukā) بنځ. م. اواز، ازانګه.

چوکر (čokār) ص. نر. م. چاکر، نوکر، چوپړ.

چوکر (čūkār) ص. نر. م. د خناور خوراک.

چوکره (čokrā) ص. نر. م. (۱) هلک، ماشوم.

د وړکي؛ (۲) ساتلی هلک؛ (۳) ډبل تابع.

چوکره توب (čokratōb) ص. نر. م. هلکتوب، د

چور باز سړي هلک یا وړکي پاتې کېدل.

چوکرې (čūkrāy) بنځ. م. چوکړې، د چلو سړي

ساګ، یو ډول سابه دي.

چوکر (čūkār) ص. نر. م. (۱) وړند؛ (۲) نوکر.

چوکره (čūkarā) بنځ. م. خوکړه، رنگړی، وړند.

چوکره وړه، تارنار وړه.

چوک سترګی (čūkstarḡay) ص. نر. م. چفر،

یو سترګی، کور سترګی.

چوکک (čukāk) ص. نر. م. هغه لرګي چې په څمک

کې بنځه پري او دام وړې تړل کېږي.

چوکل (čukāl) مص. مت. چف کول، دمول.

چوکلې (čukālay) مف. نر. چف کړی، دم کړی.

چوکنه (čukāna) بنځ. م. چوفونه، دم کونه.

چوکو (čuko) بنځ. م. قمچینه، هغه لښته او نری

لرګی چې غوايان پرې وهي او شري.

چوکول (čokawāl) مص. مت. (۱) پر ګونډ

کول، خې کول، پېټول؛ (۲) څملول.

چوکول (čawkawāl) مص. مت. ښه کول، برابرول.

بهرول، په ذوق برابرول.

چوکول (čukawāl) مص. مت. کېنول، لکول.

بنځول، پښی لګول، بوتی لګول.

چوکه (čukā) بنځ. م. (۱) چکه، لښته، هغه لرګی

چې غوايي ورباندې وهي؛ (۲) ټيکه، د هغه لرګی

چوغه (čuga) بنځ. م. قبا، چغه، شوقه، یو ډول

چپنه ده.

چوغه (čoga) بنځ. م. وګ. چوخه.

چوغی (čogay) ص. نر. م. (۱) ټیتیا، کویي؛ هغه

څوک چې ملایي ټیټه وي؛ (۲) چوغ سترګی.

چوغی سترګی (čogaystarḡay) ص. نر. م.

وړې او کم دید سترګی

چوغېدل (čūgedāl) مص. ل. پټېدل، کور کېدل.

کړ کېدل، ټیټېدل.

چوف (čuf) ص. نر. م. چف، کوف، دم، دم پوکول.

چوک (čawk) ص. نر. م. (ج. چوکونه) (۱) چارسو،

د څلور لارو د تقاطع ځای؛ (۲) چونګ، حجره،

دېره؛ (۳) په طبیعت برابر کار، د زړه کار.

چوک (čūk) ص. نر. م. (۱) یو سترګی، په یوه سترګه

وړند؛ (۲) پوتی، لږ څیز، ذره؛ (۳) کمی، زیان؛

۴) ابدی، چتره، سولولې شوې بېلې.

چوک (čok) ص. نر. م. (۱) په ګونډو شوی اوښ؛

(۲) خسي شوی اوښ؛ (۳) ض. څوک.

چوک (čuwāk) ص. نر. م. کتې، د مایعاتو د اندازه

کولو لښتی.

چوکتار (čukatār) ص. نر. م. د چوکې مېخ، هغه مېخ

چې په لښته کې کلک شوی او غوايي ورباندې

چوکه کوي.

چوک چوک (čukčuk) ص. نر. م. (۱) لږ شان،

ذره ذره، لږ لږ؛ (۲) د هغه اواز تلفظ دی چې

د ژبې د سر او پورتنۍ تالو ترمنځ د هواله تېرېدو

څخه راوځي چې د زړه سوي، افسوس پړوخت

کې ایستل کېږي.

چوکاټ (čawkāl) ص. نر. م. (۱) قالب، دور، فریم؛

(۲) د دروازې هغه برخه چې پلې په کې نصب

وي؛ (۳) حدود، محدود، تعین شوي شرایط.

چولول (čolawól) مص. مت. خوله خلاصول، شه  
ویل، خوله بېرته کول، خوله ویتول.  
چوله (čolá) بنځ. م. (۱) درز، چاود؛ (۲) سسوری؛  
(۳) کور، مکان؛ (۴) کوڅه؛ (۵) ډېره تنگه لاره؛  
(۶) د څه ویلو لپاره خوله خلاصونه.  
چولی (čuláy) بنځ. م. (۱) کمرچینه کمیس، گونځې  
کمیس؛ (۲) زور دام، شکېدلی دام.  
چولی (čawláy) بنځ. م. (۱) درز کړی، چاود  
شوی؛ (۲) منفجر کړی، منفلقه شوی.  
چولی (čuláy) بنځ. م. د کوچنیانو د لوبو غونډ،  
گړد او بڼوی کانی.  
چولیانې (čulyānáy) بنځ. م. جارگی، خندکی،  
د ډوډۍ پخولو وړه کوټه.  
چوم (čūm) بنځ. م. چم، د خاورو یا خټو یا کبلو هغه  
غونډه برخه چې د یوه بېل سره راجلاشي.  
چومبې (čūmbáy) بنځ. م. (۱) شتومی، د اونگ  
لاستی؛ (۲) مولی، اوږد او غونډ موندشی.  
چومر (čūmār) بنځ. م. (۱) سرمل، هغه کړۍ چې د  
اوبښ مهار په کې بندېږي؛ (۲) هغه تار یا مزی  
چې د اوبښ په پزه کې اچول کېږي.  
چومردی (čūmarḍáy) بنځ. م. چمردی، د پایکو  
منځوی لرگی چې پایکو وړاندې گرځي.  
چومک (čūmák) بنځ. م. شومک، د اوبښانو یو ډول  
ناروغي ده چې خوله یې کړېږي.  
چومکی (čūmakáy) بنځ. م. چمبکی، چرگوری.  
چومل (čūmál) مص. مت. بشکلول، مچو کول.  
چومی (čūmáy) بنځ. م. مچو، مچو، مچکه.  
چومی (čūmay) بنځ. م. د کوچنیانو یو ډول ناروغي  
ده چې له خولې یې لارې یا نانې بهېږي.  
چونبېل (čūnbél) بنځ. م. لوی او غټ کچکول.  
چونتره (čūntar) بنځ. م. دوکانچه سره، چونتره

د تنډې خال؛ (۳) تېرونه، نغرنه، ښکته کونه؛  
(۴) لږه اندازه، ذره؛ (۵) لېسته؛ (۶) ملته، بېدی  
(۷) اړکی، لړۍ، پتیره؛ (۸) چونگی، تاکۍ.  
چوکه (čawká) بنځ. م. دهندوانود خوراک دوکانچه  
چوکی (čawká) بنځ. م. (۱) څوکی، کرسی؛  
(۲) څوکی، د پیره دار څای، تانه، سورچل؛  
(۳) زیارت ته تلل؛ (۴) رسمي چوکی، مقام.  
چوکی (čukáy) بنځ. م. دام، بلیره، د بتیرانو یو  
ډول د نیولو دام.  
چوکی (čūkay) بنځ. م. چوک، کم، لږ، ذره.  
چوکی چوکی (čūkičūki) بنځ. م. لږ، کم، کم،  
کم، ذره، کم شی.  
چوکیدار (čawkidār) بنځ. م. څوکیدار، پیره دار،  
ساتونکی، ژغورونکی.  
چوکېدل (čokedá) مص. ل. خپې کېدل، اوبښ  
چو کېدل، بېتېدل، په گوندو کېدل.  
چوکېدل (čawkedá) مص. ل. (۱) برابرېدل، ښه  
کېدل، په ذوق برابرېدل؛ (۲) روزگار سمېدل.  
چوگان (čawgān) بنځ. م. پولو، سانگه، نيزه.  
چوگان بازی (čawgānbāzī) بنځ. م. (۱) د سانگې  
لوږه، نيزه بازی؛ (۲) دی بازی، لوبو، چمچاکۍ؛  
(۳) یو لویه ده چې سړی په آس باندې سپرېږي  
او د لرگی سره توپ وهي.  
چول (čol) بنځ. م. (۱) بیابان، صحرا، بېدیا، میره؛  
(۲) ذکر، د نارینه تناسلي آله.  
چول (čawól) مص. مت. (۱) منفجرول؛ (۲) چاود  
پکې پیدا کول؛ (۳) اچول، غورځول، تریېل.  
چول (čūl) بنځ. م. د دروازې چون، دوره چور.  
چولاوه (čūlāwa) بنځ. م. جل وهلی، ځل وهلی.  
چولایی (čawlāy) بنځ. م. چلوايي، یو ډول ساگ.  
چولک (čūlák) بنځ. م. پړپ، تریف، لمده واوړه.

چونى (čūnáy) ص. نر. م. شونتيا، شوندى، يو  
کونى بياسته شى.

چونى <sup>(۱)</sup> (čūnáy) بنځ. م. زده ته سپر، زده ته  
نېردي ماشوم؛ (۲) چينى لوبى؛ (۳) لعل،  
ياقوت، د لعل په خېر.

چونى <sup>(۲)</sup> (čawnáy) بنځ. م. وگ. چوني.

چونى (čūn) ص. نر. م. ج. (۱) غوره، بڼه؛ (۲) نر. م.  
کب؛ (۳) چور، د دروازي اوکت چور؛ (۴) چان،  
خوبونه؛ (۵) تپت اواز؛ (۶) د ويايي سوري؛  
(۷) د توپک غوزه؛ (۹) انگېتى؛ (۱۰) د کيس  
گونځي.

چونیا (čūnā) بنځ. م. وگ. چونهار.

چون چونه (čūnčūnā) بنځ. م. وگ. چنجه.

چونکى (čūnkáy) نر. م. (۱) د مرغيسواواز؛  
(۲) د اوبو د بهېدلو اواز.

چونل (čūnāl) مص. مت. (۱) خوبول، غوره کول،  
ټاکل، په گوته کول؛ (۲) چنول، چانول؛ صفا  
کول؛ (۳) چنول، جامو ته گونځي ورکول.

چونول (čūnawāl) مص. مت. (۱) خوبول، غوره  
کول؛ (۲) مرغی په اواز راوستل؛ (۲) حرکت  
کول، گرځېدل؛ (۳) مایعات شورول، چرول.

چونوونى (čūnawūnáy) نر. م. چان، چانوونى،  
چن، چان کوونى، د چنولو لوبى (آله).

چونهار (čūnahār) نر. م. چنهار، د مرغانو چنهار،  
د مرغيو د چنېدو اواز.

چونى (čūnáy) نر. م. (۱) بلبل؛ (۳) د کاريز سوري.

چونى <sup>(۱)</sup> (čūnāv) بنځ. م. چانى، چنى، پانه.

چونى <sup>(۲)</sup> (č(aw,o)náy) بنځ. م. چاونى، عسکري  
قشله، د عسکرو د اوسېدو ځای.

چونیا (čūnyā) بنځ. م. (۱) بلبل، چونى؛ (۲) بڼه،  
رنگ.

چونتي (čūntáy) ص. نر. م. شونتيا، شوندى، يو  
لاسى، شونتى.

چونتي (čūnti) بنځ. م. شېتې، چوتې، چوتې، د  
سراوړده وېښتان.

چوندى (čūndáy) نر. م. گوى، گودگوى، په  
يوه پښه پر لاره تلل، پر چوندي تلل.

چونكى (čūnkáy) ص. نر. م. (۱) بې شرمه، بې حيا؛  
(۲) خوسا؛ (۳) بدعمله؛ (۴) نر. م. سارنگ.

چونگ <sup>(۱)</sup> (čūng) نر. م. (۱) دېر لېوشى، د لېپې  
نيمايي؛ (۲) د چرگوري اواز؛ (۳) پته فيصله،  
پته سلا او مشوره.

چونگ <sup>(۲)</sup> (č(u,ə)wáng) نر. م. وگ. چونه <sup>(۱)</sup>.

چونگاوي (čūngāwān) ص. نر. م. چونگن، شور  
کونکى، چينگن.

چونگېنه (čūngāša) بنځ. م. چنگېنه، چنځه،  
خنځه، خنگېنه، شونگېنه، خينځېنه.

چونگن (čūngán) ص. نر. م. ج. ژړندوکى،  
چونگېدونکى، چينگن، ژړندا.

چونگول (čūngawāl) مص. مت. چينگول،  
چنگول، ژړول، په ژړا راوستل.

چونگى (čūngáy) ص. نر. م. (۱) شونتى، په يوه  
لاس شل؛ (۲) نر. م. اندازه پيمانه؛ (۳) ذره، لږ  
شى؛ (۴) گټه، برى.

چونگي چونگي (čūngíčūngí) لږ لږ، لږه  
لږه، چاته يوشى په لږه اندازه او پر لاس ورکول.

چونگېدل (čūngedal) مص. ل. چينگېدل،  
ژړېدل، په ژړا کېدل، ژړا ته مجبورېدل.

چونه <sup>(۱)</sup> (čonā) بنځ. م. (۱) وړه، غونډکى او کمزورې  
نېا (انا)؛ (۲) اهاک، آهک.

چونه <sup>(۲)</sup> (čawāna) بنځ. م. چونگ، چوونه، درز په  
کې پيدا کونډه، چاودنه.

چ ی چ

چونیا کوکی (čūnyākōkay) بنغ. م. د چنبهلر  
 گل، چنبلی گل.  
 چونیا کی (čūnyākay) بنغ. م. د بنفشې گل، بنفشه  
 بی رنگ، د بنفشې بوتی.  
 چونیا نی (čūnyānáy) بنغ. م. (۱) په کور کې  
 دنه تشاب، د کور چرچوی؛ (۲) پخلنځی.  
 چونېدل (čūnedal) مص. ل. (۱) چنبدل، بلبل  
 چنبدل؛ (۲) جوړېدل، خوړېدل؛ (۳) چان کېدل،  
 چنبدل؛ (۴) گونځې گونځې کېدل.  
 چوو (čawū) نر. م. گردله، هغه باد چې له واورې  
 سره یوځای وي.  
 چوونکی (čawūnkay) فنا. نر. م. (۱) درز په کې  
 پیدا کوونکی؛ (۲) چاودوونکی.  
 چوونگرت (čawūngrat) نر. م. چنډرو، د  
 کوچنیانو یوه لویه ده.  
 چوه (čawa) بنغ. م. (۱) کجاوه، لویه توکری؛ (۲) یو  
 ډول خوشبویه بوتی؛ (۳) د ډبرې چاود چې اوبه  
 ترې راوځي؛ (۴) هغه شېله چې نباتات په کې  
 شنه وي؛ (۵) دیچه، جویه؛ (۶) چاک، درز.  
 چوهاری (čūhārāy) ص. نر. م. چوری، چواری،  
 چوهری، ناپاک، مردار خوړ، گنده.  
 چوهره (čuhra) بنغ. م. گونځه، کورته، گونجې.  
 چوی (čawāy) بنغ. م. د وینو توکری، شکری.  
 چه (ča) بنغ. م. سیوری، پتونۍ، پناه ځای.  
 چه (č(e)i) اد. چې، د ربط ادا (توری) دی.  
 چهر (čahr) نر. م. یو بوتی دی چې ژېړ گلان لري.  
 چې (če) اد. (۱) د ربط توری دی؛ (۲) بنغ. م. د (چ)  
 توری تلفظ.  
 چې (či) وړ. له اسم سره د لاحقې په ډول راځي او  
 صفت جوړوي، لکه: نندار چې.  
 چې ایشی (čavisay) نر. م. حاجوشه، حایر.

چمبر (čebār) نر. م. کسگر، کاسب.  
 چیت (čit) ص. نر. م. ج. (۱) چلبیت، چپر، خپر؛  
 (۲) تیت، تیتو (۳) چخبیت، چیت پیت.  
 چیت پیت (čitpit) ص. نر. م. ج. بنځي چلبیت.  
 چیترو (čitro) بنغ. م. د کوچنیانو د لوبو غوند کانی.  
 چیتره (čitra) بنغ. م. گرد کانی دی چې کوچنیان  
 لوبې وړاندې کوي، ریانکی.  
 چیتره (čitra) بنغ. م. (۱) اوسن، نرم، اوبلن شی؛  
 (۲) ډنگره غوښه؛ (۳) پوده او خبرې کالې.  
 چیتوالی (čitwālay) نر. م. چخبیتوالی.  
 چیتول (čitawāl) مص. مت. چت پتول، چلبتول،  
 خخبیتول، چپریتول، پلنول.  
 چپته (četa) ض. چرته، چپرې، کوم پلو.  
 چیتی (čitay) بنغ. م. (۱) ریانکی، د کوچنیانو د  
 لوبو تیر؛ (۲) موڅی؛ د یوې لوبې نوم.  
 چیتېدل (čitedal) مص. ل. (۱) چلبیتېدل، پلنېدل،  
 اوارېدل، تکېدل؛ (۳) ماتېدل.  
 چیت (či) نر. م. یو ډول گلداره توکر دی.  
 چیتاکی (čitakay) بنغ. م. وگ، چتاکی.  
 چپته (četa) بنغ. م. (۱) تاکید، ټینګه؛ (۲) تاوان،  
 ډنډ، ضرر؛ (۳) چاره، بند وېست.  
 چپته (čita) بنغ. م. (۱) د چرسو گولی؛ (۲) فیصله،  
 جوړه، روغه.  
 چیتۍ (čitay) بنغ. م. رسید، رسید خط، لیک.  
 چیچر (čičār) ص. نر. م. (۱) گونځې، گونجې؛  
 (۲) سرتیمه، له یوې خبرې څخه نه تېرېدونکی،  
 خېلي.  
 چیچرو (čičro) بنغ. م. (۱) چینلرو؛ (۲) د چینلرو  
 یوه خاصه خانه.  
 چیچروبی (čičrobay) بنغ. م. چمچوۍ،  
 تشاب، چوبانی، غلغلان، چپو چوۍ.

چیر (čir) نر. م. خیرنگی، تهره سکی، جشنکی،  
تهره مخی کانی.

چیرته (čerta) ض. وگ. چهرې.

چیرره (čirra) بنځ. م. چیره، لته، زده لته، خونړه،  
خیره، رنجه، رینکی.

چیرک (čirak) نر. م. نری لاره.

چیرې (čere) ض. چرې، چیرته، چرنه، کوم ځای،  
کوم پلو؛ (۲) ق. فرضاً، که چیرې.

چیر (čir) نر. م. (۱) کنډ، کونډ، سرېښناک خیز؛  
(۲) یوه اوچته ونه ده؛ (۳) لنډه گوره، چیرگړه.

چیر (čer) نر. م. (۱) بلوسه، برخلاقي؛ (۲) جنجال.

چیر چارې (čerčare) بنځ. م. مزې، چرچې.

چیرل (čerál) مص. مت. (۱) تنگول، چیرکول؛  
(۲) جنجال کول، خیرل، خبره شارل.

چیرلی (čeralay) مف. نر. م. (۱) تنگ کسې،

خوړولی؛ (۲) خیرلی، په یوه خبره باندې ډېرې  
خبرې او بحث شوی.

چيستان (čistan) نر. م. اړ، معما، اړونه.

چيستکی (čistakay) ص. نر. م. نرم، اویلن.

چیشن (česan) ص. نر. م. (۱) سپین، بیر، وېښته

لرونکی؛ (۲) یو کلن اوبښ چې وړې پرې ولاړې

وي؛ (۳) نر. م. سیرلی، اوزگوری.

چیشنکی (česankay) نر. م. سیرلی، اوزگوری.

اوزگوری، یو کلن سیرلی.

چیشل (česal) مص. مت. چېښل، څښل، څکل.

چیفار (čigār) نر. م. چفار، چفهار، چفهای.

چېغل (čegāl) مص. مت. چفېدل، چفارکول.

چېغل (čigāl) نر. م. چغل، غلبېل، غت غلبېل.

چیفه (čiga) بنځ. م. چغه، کریه، کریکه، فریاد.

چیکر (čikar) نر. م. چیکرې، ختي، المدي ختي.

چیل (či) نر. م. لښ، کتار، صف، قطار.

چیچره (čičra) بنځ. م. (۱) اویلن شوی؛ (۲) ډنگره  
غوبه، پیپره غوبه.

چیچری (čičray) بنځ. م. (۱) کنه، یوه حشره ده  
چې د حیواناتو پر پوستکي پورې نښتي وي؛

(۲) وړه سپره، ریچه.

چیچکه (čičaka) بنځ. م. چوچکه، چرگوری،  
بتکه، نوې ځوانه شوې چرگه.

چیچگی (čičgay) نر. م. ناوکی، گودی، نانځکه.

چیچل (čičal) مص. مت. (۱) چچل؛ (۲) په غاښو  
پرې کول، غاښ لگول؛ (۳) د مار چک لگول،

لرم نښن وهل، د غومبسي نښن وهل.

چیچلی (čičalay) مف. نر. م. (۱) په غاښو پر بکړی  
شوی؛ (۲) تک ورکړی؛ (۳) چچلی، نوکارې شوی

چیچو غاړه (čičogāra) بنځ. م. وگ. چاچو غاړه.

چیچوک (čičuk) نر. م. یوه لوبه ده.

چیچه (čeca) بنځ. م. تاکېد، تینګه، چپته، چپته.

چیچی (čičay) نر. م. د مرغی او چرگې بچی.

چیخا (čixa) بنځ. م. چیفه، توتو، چخه، کورې، د  
سبې د شړلو غبر.

چیختان (čixtan) ص. نر. م. ج. وگ. چختار.

چیخړن (čixran) ص. نر. م. (۱) گنده، وروست،  
لړلی؛ (۲) چیخن، چوخن، چخې سترگی.

چیخل (čixal) مص. مت. چخل، منډل، ډکول، ننه  
ایستل، چوخل.

چیخن (čixan) ص. نر. م. چخن، چخړن، هغه  
شوکی چې سترگی یې تل چخې کوي.

چیخنول (čixnawal) مص. مت. راکښل، راکښکل.

چیخوړی (čixoray) نر. م. زوړ، بېکاره څیز.

چیخی (čixe) بنځ. م. (۱) چیخني، چوخنې، د  
سترگو مېل یا چیخري؛ (۲) د ماشومانو د مقعد

چینجی.



چینگرک (činggarək) نر.م. چوغنرک، کاکورنک  
چینگرک، قان کورنک.

چینگ (čing) ص. نر.م. واز، ارت، خلاص.

چینگ پینگ (čingping) نر.م. (۱) انې بانې،  
انې وانې، بهانې، بانې، هغه دغه؛ (۲) ژوا.

چینگ خولی (čingxulay) ص. نر.م. واز خولی،  
چینگ داری، ارت خولی، خلاص خولی.

چینگکه (čingaka) بنځ.م. وده تورخونه مرغی  
ده چې د اواز په وخت کې لکې پورته کوي.

چینگول (čingawa) مص.مت. (۱) ارتول، وازول،  
نېرته کول؛ (۲) ژډول، چنگول؛ (۳) غسورول.

چینگه (činga) بنځ.م. (۱) چینکه خوله، وازه خوله  
(۲) ص. بنځ.م. وازه، خلاصه.

چینگېدل (čingedal) مص.ل. (۱) خلاصېدل،  
بېرته کېدل؛ (۲) کرېدل، په عذابېدل، ژړېدل.

چېنل (čenal) بنځ.م. (۱) چاینل، کانال، مجرا،  
معبر؛ (۲) کارېز، د اوبو لاره؛ (۳) خط مشي.

چینه (čina) بنځ.م. له شمکې نه داوېد راوتلو ځای.  
چینې (činay) نر.م. سوراوسپین آس.

چینې (čini) بنځ.م. (۱) بوره، شکره؛ (۲) د چین  
پورې اړوند څیزونه.

چینې (činay) بنځ.م. (۱) چوڼی، قلم، پولادي  
تېزه شوې میله ده چې اوسپنه پرې پرې کوي؛  
(۲) چنې، د اوسپنې پانه.

چيوتل (čewatal) مص.مت. کېوتل، کنېوتل،  
گیرېدل، نېستل.

چېوده (čewda) بنځ.م. سمڅه، سمڅ، چيوه،  
چېوهل (čewah) مص.مت. کښول، کېنول،  
څکول، رانېکل.

چېل (čel) نر.م. (۱) پوښی، تیکری، ژړوکی، زنانه  
شادر؛ (۲) د غوزانو جوړېک.

چیلان (čilán) نر.م. یو ډول حلال مرغې دی.

چیللم (čilám) نر.م. وگ، چلم (۱).

چېلو (čeló) نر.م. (۱) ترکاري، یو ډول سبابه دی؛  
(۲) مو. ویلون سل، یو ډول لوی ویلون دی چې  
څلور تارونه لري او بېم اواز تولیدوي.

چېله (čelá) بنځ.م. د ژمي څلورېښت ورځې یخنی.

چېلی (čeláy) نر.م. (۱) کچیکې، سسرلي، د وزې  
یانر مرغومی، د بزې بچۍ؛ (۲) یو ډول وزه.

چیمبا (čimba) بنځ.م. تورانی، د سهار بلبله.

چیمخن (čimxan) ص. نر.م. (۱) چینجی وهلی؛  
(۲) تگ، بې اعتباره؛ (۳) چینخن، چخرن.

چیمکی (čimakay) له هکې نوی راوتلی چرگوری.

چین (čin) نر.م. گونځه، گونځې، کوت کوت.

چېن (č(e,ay)n) نر.م. یو ډول زنځیر دی چې په  
واړو کې د موټرونو پرتا پرونو را پېچل کېږي

چینجخ (činjax) نر.م. چیندخ، چونگېنه.

چینجن (činján) ص. نر.م. چینجی وهلی.

چینجی (činjáy) نر.م. چنجی، یو ډول حشره ده.

چینچاری (čincāray) نر.م. چرچرک، یو ډول  
حشره ده.

چیندخ (čindax) نر.م. وگ، چونگېنه.

چیندخ خور (čindaxxor) نر.م. بغېغو، بڼ، کب  
خورکه، لویه ماهی خوره مرغی ده.

چیندرو (čindro) بنځ.م. چیندرو، د کوچنیانو یو  
راز لویه ده، نانک.

چینده (činda) بنځ.م. سمڅه، چېوده، سمڅ.  
چیندي (čindi) بنځ.م. درخت وړه توتو، صافي.